

國立臺灣大學文學院中國文學研究所  
博士論文

Graduate Institute of Chinese Literature  
College of Liberal Arts  
National Taiwan University  
doctoral dissertation

閩語歷史層次分析與相關音變探討

The Diachronic Strata Analysis of Min Phonology



指導教授：楊秀芳教授

Advisor: Professor Yang, Hsiu-fang

中華民國一百年七月

July, 2011

國立臺灣大學博士學位論文  
口試委員會審定書

閩語歷史層次分析與相關音變探討  
The Diachronic Strata Analysis of Min Phonology

本論文係 杜佳倫 君（學號 D95121002）在國立臺灣大學中國文學研究所完成之博士學位論文，於民國 100 年 7 月 25 日承下列考試委員審查通過及口試及格，特此證明

口試委員：

楊秀芳

（簽名）

（指導教授）

吳瑞文

曾道南

劉杏雨

李存智

## 深深感謝

我永遠記得，碩一那年寒假到卓蘭第一次田野調查的深刻感動，吸引我進入漢語方言音韻研究這塊迷人的園地，從青澀懵懂的小種子，努力地學習、閱讀、思考、討論，不斷地吸取養分，逐步發芽、茁壯，夢想長成一棵堅實的樹；如今，經歷了一段孕育博士論文的含辛茹苦、嘔心瀝血，終於，結成了這顆以精魂投注的果實。

這一路成長的過程，很幸運地遇見許多重要的人，帶給我適時的幫助與溫暖。感謝最敬愛的楊秀芳老師，不僅教導我做學問的方法，耐心地與我討論功課，更在我每次遇到瓶頸時，給我力量克服困境、重燃研究熱忱；也要謝謝何大安老師在我還是懵懂研究生時，大方提供經濟上的資助，讓我可以無後顧之憂地專心讀書、進行田調工作；更重要的是，從他們兩位身上，我習得待人接物的無私與真誠。感謝親愛的淑娟學姐與敏華學姐，多年來讓我跟著他們工作與學習，使我得以接觸更多元的語料與研究方法，拓展更廣闊的思考角度；也要謝謝瑞文學長、貝珊學姐以及其他一起學習成長的同學們，經常與我討論問題、分享研究心得。感謝對我不離不棄的家人、愛人與好友們，這一路在我身邊陪伴，總是在我茫然猶豫之時，鼓勵我做自己喜歡做的事，勇敢追求夢想。還要感謝每次田調工作遇見的發音人，從卓蘭、馬祖、國姓、台南、台北、宜蘭，到福州、福安、建陽、潮汕，每個方言點總有親切的人情與有趣的語言現象，緊緊聯繫著我內心對於語言研究的真摯熱愛。最末，謝謝在我論文寫作最後一年，提供人才培育獎助的中央研究院語言學研究所，讓我獲得穩定的經濟條件、舒適的寫作環境，可以心無旁騖地完成論文。

這顆果實的熟成充滿了感動與感謝；但這只是成長里程的一個開端，未來的路還很長，需要深入學習探究的地方還很多。懷抱著這一份深深感謝，我會不忘初衷地在這片園地繼續用心耕耘，努力結成更豐碩的纍纍果實。

# 閩語歷史層次分析與相關音變探討

## 中文摘要

閩語是歷史層次疊積相當豐富的漢語方言，本文主要運用內部分析、方言比較與音韻系統檢視等方法，詳細辨析閩語的歷史層次分布，同時探究各次方言的層次疊置與音變現象的交互影響，以建立閩語各次方言的歷史層次對應關係，在明辨各歷史層次的系統特色後，進而推論各層次的歷史時間或地域來源。

本文第一章為緒論；第二章介紹閩語的地理分布，以及主要次方言閩南、閩東、閩北等區的音韻特點，並且強調閩語多重來源的實際形成歷史。第三章進行閩語韻讀的歷史層次分析，依據音讀特點與音韻關係截然有別的分層表現，我們認為閩語的韻讀系統在歷史分層上至少需要分為四項層次：唐宋文讀層、南朝江東層、晉代北方層以及上古層，其中南朝江東層與晉代北方層的地域差異性多過於時代變異性。第四章則進行閩語聲母與聲調的歷史層次分析，依據古全濁聲類的音讀表現，閩語的聲母系統在歷史分層上至少也需要分為四項層次：唐宋文讀層、江東層、北方層以及非漢語干擾層，其中北方層有部分古聲類帶有明顯的上古特色，其歷史時間可以上推至西晉以前，不完全等同於韻讀系統的晉代北方層；此外，古閩越語的母語使用者在學習古漢語時，依其音韻習性進行一系列的音韻調整改讀，遂形成具有系統特色的非漢語干擾層；由於閩北的古濁聲類保有複雜的多重層次異讀，與聲母音讀密切相關的聲調層次也就非常豐富，大致也能分為四項相應的聲調層次，然而相對於此，閩南、閩東由於古濁聲類沒有複雜的音讀差異，也就沒有豐富的層次差異，唯在濁母上聲與去聲部分有重要的層次表現；第五章著重討論語言接觸、層次疊置、語音變化與變異的交互作用，除了各類音變導致層次音讀的變動，更從不一樣的角度切入探究層次競爭所引發的音讀變化與結構重整；第六章總結本論文的重要研究成果，並且延伸思考在此研究基礎之上可以深入拓展的研究方向。

關鍵詞：閩語、歷史音韻、層次分析、語言接觸、層次疊置與競爭、

語音變化與變異

# The Diachronic Strata Analysis of Min Phonology

## Abstract

Min is the Chinese dialect which is full of rich strata. In this study, The author applies the methods of internal analysis; cross-dialectal comparison; and a survey of phonologic systems to differentiate the diachronic strata of Min. Furthermore, the author also clarifies the correlation between the diachronic strata and sound changes. Based on the distinguishing phonologic characteristics of every stratum and the reference to the relevant historical phonologic study, the probability of when every stratum was formed is discussed, as well as where every stratum probably originated.

Chapter one is an introduction to this study. Chapter two introduces the geographical distribution of Min and the phonologic characteristics of southern Min, eastern Min and northern Min. Additionally, emphasis is placed on the actual history of Min combining multiple sources. Chapters three and four carry out the diachronic strata analysis of Min finals, initials and tones. The main conclusions are: (1) There are four strata of Min finals: the Tang-Song literary stratum; the Southern-dynasties jiang-tong stratum; the Jin northern stratum; and the archaic stratum. (2) There are four strata of Min initials as well: the Tang-Song literary stratum; the jiang-tong stratum; the northern stratum; and the one resulting from substratum interference. The northern stratum of Min initials could be traced back a time earlier than Jin. (3) It is very critical to differentiate the interference through shifting from the Min-Yue language to the archaic Chinese which spread to Min with the immigrants in Qin-Han. In chapter five clarifications are made of the correlation between language contact, the diachronic strata and sound changes or variation. In addition to the contact-induced sound changes and variation, the argument is made that the strata competition with a longer time period would result in systematic sound changes and structural integration. Finally, chapter six concludes this study and suggests prospective areas of further study.

Keywords: Min, historical phonology, strata analysis, language contact,  
strata and competition, sound change and variation.



# 目 錄

口試委員會審定書.....	i
誌謝.....	ii
中文摘要.....	iii
英文摘要.....	iv
第一章、緒論.....	1
1.1 研究動機.....	1
1.1.1 歷史比較與層次分析.....	1
1.1.2 層次接觸與音變.....	3
1.2 相關研究回顧.....	5
1.2.1 原始閩語的歷史比較研究.....	5
1.2.2 閩語的歷史層次研究.....	6
1.2.3 歷史層次分析法的運用.....	7
1.3 反思補充與研究目的.....	8
1.4 語料來源與研究方法.....	12
1.4.1 語料與研究步驟.....	12
1.4.2 研究方法.....	13
1.5 論文架構.....	15
第二章、閩語的地理分布、音韻特點與多源形成.....	17
2.1 閩語的地理分布與分區.....	17
2.2 閩語的音韻特點.....	21
2.2.1 共同音韻特點.....	22
2.2.2 閩南方言的語音特點.....	28
2.2.3 閩東方言的語音特點.....	33
2.2.4 閩北方言的語音特點.....	39

2.3 閩語的多源形成.....	45
2.3.1 閩地的開發歷史與移民.....	45
2.3.2 閩語的多源聚合與分化.....	46
2.4 結語.....	50
第三章、韻讀歷史層次.....	51
3.1 蟹、山、咸、效四攝開口字群的歷史層次.....	52
3.1.1 1、2 等同讀，3、4 等同讀的文讀層次 (A) .....	52
3.1.1.1 蟹攝.....	52
3.1.1.2 山攝.....	59
3.1.1.3 咸攝.....	67
3.1.1.4 效攝.....	75
3.1.2 3、4 等同讀的白讀層次 (B) .....	83
3.1.2.1 蟹攝.....	83
3.1.2.2 山、咸攝.....	86
3.1.2.3 效攝.....	89
3.1.3 2、4 等同讀，3 等獨讀的歷史層次 (C) .....	92
3.1.3.1 蟹攝.....	92
3.1.3.2 山、咸攝.....	95
3.1.3.3 效攝.....	100
3.1.4 四等同讀的歷史層次 (D) .....	104
3.1.4.1 蟹攝.....	104
3.1.4.2 山攝.....	106
3.1.4.3 咸攝.....	110
3.1.4.4 效攝.....	112
3.1.5 歷史時間與地域來源.....	115
3.1.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層.....	116



3.1.5.2 歷史層次 B、C：南朝江東層、西晉北方層.....	118
3.1.5.3 歷史層次 D：上古層.....	125
3.1.5.4 小結.....	127
3.2 蟹、山、咸、效四攝開口字群白讀層的其他 1、2 等韻.....	129
3.2.1 「哈泰有別」的音韻層次.....	129
3.2.2 古微歌同讀、文元同讀的兩項音韻層次.....	133
3.2.3 古歌祭元相應的兩項音韻層次.....	137
3.2.4 「覃談有別」即「古侵談有別」的音韻層次.....	141
3.2.5 效攝 1、2 等有別的白讀層次.....	144
3.2.6 音韻層次與時間層次的參差對應.....	149
3.2.6.1 古微歌同讀、文元同讀的歷史時間.....	149
3.2.6.2 古歌祭元相應的歷史時間.....	150
3.2.6.3 古侵談有別的歷史時間.....	153
3.2.6.4 效攝 1、2 等白讀有別的歷史時間.....	154
3.2.6.5 小結.....	155
3.3 遇、流、宕開、通四攝字群的歷史層次.....	157
3.3.1 文讀層次 (A).....	157
3.3.1.1 遇攝.....	157
3.3.1.2 流攝.....	166
3.3.1.3 宕攝開口韻.....	170
3.3.1.4 通攝.....	180
3.3.2 3 等獨讀的白讀層次 (B).....	189
3.3.2.1 魚韻與陽韻.....	189
3.3.2.2 尤韻、虞韻與東鍾韻.....	195
3.3.3 1、3 等同讀的白讀層次 (C).....	203
3.3.3.1 模虞韻、魚韻與唐陽韻.....	203
3.3.3.2 侯尤韻與東冬鍾韻.....	212

3.3.4 上古韻部同讀的層次 (D)	222
3.3.4.1 魚陽兩部相應的同讀層次	222
3.3.4.1 幽侯部與中東部相應的同讀層次	224
3.3.5 歷史時間與地域來源	227
3.3.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層	227
3.3.5.2 歷史層次 B、C：西晉北方層、南朝江東層	228
3.3.5.3 歷史層次 D：上古層	234
3.3.5.4 小結	236
3.4 止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的歷史層次	239
3.4.1 文讀層次 (A)	239
3.4.1.1 支、脂、之三韻	239
3.4.1.2 真韻	245
3.4.1.3 蒸韻	248
3.4.1.4 侵韻	251
3.4.1.5 小結	255
3.4.2 相應於支與脂之有別的文讀層次 (B)	257
3.4.2.1 支與脂之有別	258
3.4.2.2 真、蒸韻同讀	262
3.4.2.3 侵韻	267
3.4.2.4 小結	268
3.4.3 相應於支脂之無別的文讀層次 (C)	269
3.4.3.1 支脂之無別的文讀韻	269
3.4.3.2 侵韻	272
3.4.3.3 蒸韻與真韻	274
3.4.3.4 小結	277
3.4.4 四等同讀的上古層 (D)	278
3.4.4.1 支、脂、之三韻	278

3.4.4.2 真韻、蒸韻.....	285
3.4.4.3 侵韻.....	288
3.4.4.4 小結.....	290
3.4.5 歷史時間與地域來源.....	292
3.4.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層.....	292
3.4.5.2 歷史層次 B、C：南朝江東層、西晉北方層.....	294
3.4.5.3 歷史層次 D：上古層.....	298
3.4.5.4 小結.....	299
3.5 結語：閩語韻讀歷史層次的系統性.....	303
第四章、聲母與聲調歷史層次.....	311
4.1 古全濁聲母的層次分析.....	311
4.1.1 古並奉母.....	311
4.1.2 古定澄母.....	314
4.1.3 古群匣母.....	318
4.1.4 古從崇、邪船禪母.....	325
4.1.5 歷史分層的討論.....	332
4.2 古次濁聲母的特殊表現.....	344
4.2.1 古鼻音聲母.....	344
4.2.1.1 閩南去鼻音現象.....	344
4.2.1.2 閩南古鼻音今讀清擦音的底層表現.....	364
4.2.1.3 閩語古日母今讀的層次分析.....	367
4.2.2 閩北古來母今讀的層次分析.....	370
4.2.3 古喻母的層次分析.....	376
4.2.3.1 古喻三母.....	376
4.2.3.2 古喻四母.....	380
4.2.3.3 古群、匣、喻母的層次關係.....	384

4.3 古全清母的特殊表現.....	385
4.3.1 古全清擦音的塞(擦)化.....	385
4.3.2 閩北古全清塞音的濁弱化.....	390
4.4 閩北方言古濁聲類的聲調層次.....	394
4.4.1 古濁母平聲字.....	395
4.4.2 古濁母上聲字.....	399
4.4.3 古濁母去聲字.....	403
4.4.3 古濁母入聲字.....	407
4.4.4 閩北聲調層次總結.....	411
4.5 閩語古濁上、濁去字群的聲調層次.....	413
4.6 結語：閩語聲母與聲調歷史層次的系統性.....	422
第五章、歷史層次與相關音變問題.....	425
5.1 語音變化與變異的複雜性.....	425
5.1.1 語音性內部音變.....	426
5.1.2 接觸性外源音變.....	435
5.1.3 接觸性層次疊置與競爭擴展.....	438
5.2 語言接觸的機制.....	440
5.2.1 母語干擾.....	440
5.2.2 移借.....	442
5.2.3 閩地發展歷史的四次重要語言接觸.....	444
5.2.4 非漢語干擾層及韻讀上古層的形成.....	448
5.3 層次競爭的變異.....	452
5.3.1 層次競爭的雙向擴散.....	452
5.3.2 閩語多重層次的競爭變異.....	455
5.3.3 完全替代與異層同讀.....	459
5.4 層次互動與音韻變化.....	463

5.4.1 閩東、閩北的泰韻層次競爭與相關音韻變異.....	464
5.4.2 閩南、閩東通攝 3 等的層次互動與結構重整.....	468
5.5 結語：接觸、層次與音變的交互關係.....	474
第六章、結論.....	477
6.1 本文重要研究成果.....	477
6.1.1 閩語韻讀的四項歷史層次.....	477
6.1.2 閩語聲母的四項歷史層次.....	478
6.1.3 古閩越語的母語干擾.....	479
6.2 從接觸與層次的觀點來看閩語的歷史與音變.....	479
6.3 後續研究方向.....	480
參引書目.....	483



# 表 目 錄

表 2-1 《中國語言地圖集》的閩語分區.....	19
表 2-2 侯精一 2002 的閩語分區.....	20
表 2-3 閩語分區與本文進行比較的方言點.....	21
表 2-4 閩地的開發歷史及移民記載.....	46
表 2-5 多源聚合的語言發展模式.....	48
表 2-6 閩語多源聚合的語言發展模式.....	49
表 3-1-1 閩南蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	53
表 3-1-2 閩東蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	54
表 3-1-3 閩北蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	55
表 3-1-4 閩南蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	57
表 3-1-5 閩東蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	58
表 3-1-6 閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	58
表 3-1-7 閩南山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	60
表 3-1-8 閩東山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	61
表 3-1-9 閩北山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	62
表 3-1-10 閩南山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	64
表 3-1-11 閩東山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	65
表 3-1-12 閩北山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	66
表 3-1-13 閩南咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	68
表 3-1-14 閩東咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	69
表 3-1-15 閩北咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	70
表 3-1-16 閩南咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	72
表 3-1-17 閩東咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	73
表 3-1-18 閩北咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	74
表 3-1-19 閩南效攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表.....	76
表 3-1-20 閩南泉漳效攝開口字群 1、2 等不同讀的文讀層次對應表.....	77
表 3-1-21 閩東效攝開口字群 1、2 等不同讀的文讀層次對應表.....	78
表 3-1-22 閩北效攝開口字群 1、2 等的文讀層次對應表.....	79
表 3-1-23 閩南效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	80
表 3-1-24 閩東效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	81
表 3-1-25 閩北效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表.....	82
表 3-1-26 閩南蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表.....	84
表 3-1-27 閩東蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表.....	85
表 3-1-28 閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表.....	85
表 3-1-29 閩南山、咸攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表.....	87
表 3-1-30 閩東、閩北對應於閩南山、咸攝開口字群 3、4 等同讀之白讀層的音讀.....	88

表 3-1-31	閩南效攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表	90
表 3-1-32	閩東、閩北對應於閩南效攝開口字群 3、4 等同讀之白讀層的音讀	91
表 3-1-33	閩南蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	93
表 3-1-34	閩東蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	94
表 3-1-35	閩北蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	95
表 3-1-36	閩南山、咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	97
表 3-1-37	閩東山、咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	98
表 3-1-38	閩北山攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	99
表 3-1-39	閩北咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	99
表 3-1-40	閩東效攝字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表	101
表 3-1-41	閩南、閩北對應於閩東效攝字群 2、4 等同讀層次的音讀	101
表 3-1-42	閩南、閩東、閩北與 C 層相同歷史時間的 3 等韻讀	103
表 3-1-43	閩南蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表	105
表 3-1-44	閩東蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表	105
表 3-1-45	閩北蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表	106
表 3-1-46	閩南山攝字群四等同讀的歷史層次對應表	108
表 3-1-47	閩北山攝字群四等同讀的歷史層次對應表	109
表 3-1-48	閩東山攝字群四等同讀的歷史層次對應表	110
表 3-1-49	閩南效攝字群四等同讀的歷史層次對應表	113
表 3-1-50	閩東效攝字群四等同讀的歷史層次對應表	114
表 3-1-51	閩北效攝字群四等同讀的歷史層次對應表	115
表 3-1-52	閩語蟹、山、咸、效四攝字群歷史層次 A 的音讀對應表	116
表 3-1-53	閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 B 的音讀對應表	118
表 3-1-54	閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 C 的音讀對應表	119
表 3-1-55	魏晉南北朝相關音韻分合關係	122
表 3-1-56	閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 D 的音讀對應表	125
表 3-2-1	閩南蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表	129
表 3-2-2	閩北蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表	130
表 3-2-3	閩東蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表	130
表 3-2-4	閩語各次方言與 1 等哈泰有別之歷史層次相關對應表	132
表 3-2-5	閩語各次方言與古之微歌同讀相應的陽聲韻讀對應表	134
表 3-2-6	閩語各次方言與古之微歌同讀相應的入聲韻讀對應表	134
表 3-2-7	閩語古微歌祭同讀的 3 等陰聲韻讀對應表	136
表 3-2-8	與古微歌祭 3 等韻同讀相應的入聲韻讀對應表	136
表 3-2-9	閩語古文元同讀的 3 等陽聲韻讀對應表	137
表 3-2-10	閩南山攝開口字群歌、祭、元相應的層次 I	138
表 3-2-11	閩北山攝開口字群歌、祭、元相應的層次 I	139
表 3-2-12	閩東對應於山攝開口字群歌、祭、元相應層次 I 的韻讀	140

表 3-2-13	閩南、閩東、閩北古歌、祭、元相應的層次 II	141
表 3-2-14	閩南咸攝開口字群古侵談有別的層次對應表(談部字)	143
表 3-2-15	閩北咸攝開口字群古侵談有別的層次對應表(侵部字)	143
表 3-2-16	閩東對應於咸攝開口字群 1 等古侵談有別的韻讀	144
表 3-2-17	閩南效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表	146
表 3-2-18	閩東效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表	147
表 3-2-19	閩北效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表	148
表 3-2-20	古微歌、文元同讀的兩項韻讀層次	149
表 3-2-21	古歌祭元相應的兩項音韻層次	150
表 3-2-22	古侵談有別的音韻層次	153
表 3-2-23	效攝 1、2 等有別白讀層次	154
表 3-2-24	閩南蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係	155
表 3-2-25	閩東蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係	156
表 3-2-26	閩北蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係	156
表 3-3-1	閩南遇攝 1 等文讀層次對應表	159
表 3-3-2	閩東遇攝 1 等文讀層次對應表	159
表 3-3-3	閩北遇攝 1 等文讀層次對應表	160
表 3-3-4	閩南遇攝 3 等文讀層次對應表	163
表 3-3-5	閩東遇攝 3 等文讀層次對應表	164
表 3-3-6	閩北遇攝 3 等文讀層次對應表	165
表 3-3-7	閩南流攝 1 等文讀層次對應表	167
表 3-3-8	閩東流攝 1 等文讀層次對應表	167
表 3-3-9	閩北流攝 1 等文讀層次對應表	168
表 3-3-10	閩南流攝 3 等文讀層次對應表	169
表 3-3-11	閩北流攝 3 等文讀層次對應表	169
表 3-3-12	閩東流攝 3 等文讀層次對應表	170
表 3-3-13	閩南宕攝開口 1 等文讀層次對應表	172
表 3-3-14	閩東宕攝開口 1 等文讀層次對應表	173
表 3-3-15	閩北宕攝開口 1 等文讀層次對應表	174
表 3-3-16	閩南宕攝開口 3 等文讀層次對應表	178
表 3-3-17	閩東宕攝開口 3 等文讀層次對應表	179
表 3-3-18	閩北宕攝開口 3 等文讀層次對應表	180
表 3-3-19	閩南通攝 1 等文讀層次對應表	182
表 3-3-20	閩東通攝 1 等文讀層次對應表	183
表 3-3-21	閩北通攝 1 等文讀層次對應表	184
表 3-3-22	閩南通攝 3 等文讀層次對應表	186
表 3-3-23	閩東通攝 3 等文讀層次對應表	187
表 3-3-24	閩北通攝 3 等文讀層次對應表	188



表 3-3-25	閩南魚韻 3 等獨讀層次對應表	191
表 3-3-26	閩東、閩北對應於閩南魚韻 3 等獨讀層次的音讀	191
表 3-3-27	閩南陽韻 3 等獨讀層次對應表	193
表 3-3-28	閩東、閩北對應於閩南陽韻 3 等獨讀層次的音讀	194
表 3-3-29	閩南尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表	197
表 3-3-30	閩東尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表	198
表 3-3-31	閩北尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表	199
表 3-3-32	閩南東、鍾韻 3 等獨讀層次對應表	201
表 3-3-33	閩東、閩北對應於閩南東、鍾韻 3 等獨讀層次的音讀	202
表 3-3-34	閩南模虞韻 1、3 等同讀層次對應表	204
表 3-3-35	閩東模虞韻 1、3 等同讀層次對應表	205
表 3-3-36	閩南、閩北對應於閩東模虞韻 1、3 等同讀層次的音讀	206
表 3-3-37	閩南魚韻另一項白讀層次對應表	208
表 3-3-38	閩東魚韻另一項白讀層次對應表	208
表 3-3-39	閩南唐陽韻 1、3 等同讀層次對應表	210
表 3-3-40	閩東、閩北對應於閩南唐陽韻 1、3 等同讀層次的音讀	211
表 3-3-41	閩南侯尤韻 1、3 等同讀層次對應表	214
表 3-3-42	閩東侯尤韻 1、3 等同讀層次對應表	215
表 3-3-43	閩北對應於閩南、閩東侯尤韻 1、3 等同讀層次的音讀	216
表 3-3-44	閩南東冬鍾韻 1、3 等同讀層次對應表	218
表 3-3-45	閩東東冬鍾韻 1、3 等同讀層次對應表	219
表 3-3-46	閩北對應於閩南、閩東東冬鍾韻 1、3 等同讀層次的音讀	220
表 3-3-47	閩語古魚、陽部相應的四等同讀層次	224
表 3-3-48	閩語古幽侯、中東部相應的四等同讀層次	226
表 3-3-49	閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 A 的音讀對應表	227
表 3-3-50	閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 B 的音讀對應表	229
表 3-3-51	閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 C 的音讀對應表	229
表 3-3-52	魏晉南北朝相關音韻分合關係	231
表 3-3-53	閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 D 的音讀對應表	234
表 3-3-54	閩南遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係	237
表 3-3-55	閩東遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係	238
表 3-3-56	閩北遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係	238
表 3-4-1	閩南支脂之三韻文讀層次對應表	242
表 3-4-2	閩東支脂之三韻文讀層次對應表	243
表 3-4-3	閩北支脂之三韻文讀層次對應表	244
表 3-4-4	閩南真韻文讀層次對應表	246
表 3-4-5	閩東真韻文讀層次對應表	247
表 3-4-6	閩北真韻文讀層次對應表	248

表 3-4-7	閩南蒸韻文讀層次對應表	249
表 3-4-8	閩東蒸韻文讀層次對應表	250
表 3-4-9	閩北蒸韻文讀層次對應表	251
表 3-4-10	閩南侵韻文讀層次對應表	252
表 3-4-11	閩東侵韻文讀層次對應表	253
表 3-4-12	閩北侵韻文讀層次對應表	254
表 3-4-13	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群文讀層次對應表	255
表 3-4-14	閩東支與脂之有別韻讀對應表	259
表 3-4-15	閩北支與脂之有別韻讀對應表	260
表 3-4-16	閩語支與脂之有別層次對應表	261
表 3-4-17	閩南真蒸韻同讀的韻讀對應表	265
表 3-4-18	閩語真蒸韻同讀與蒸韻文讀的異層對應表—陽聲韻	266
表 3-4-19	閩語真蒸韻同讀與蒸韻文讀的異層對應表—入聲韻	266
表 3-4-20	閩語侵韻與「真蒸同讀」相同歷史時間的層次對應表	267
表 3-4-21	閩東、閩北侵韻與鹽添韻同讀的韻讀對應表	268
表 3-4-22	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 B 對應表	268
表 3-4-23	閩東支脂之無別韻讀對應表	270
表 3-4-24	閩北支脂之無別韻讀對應表	271
表 3-4-25	閩南支脂之無別韻讀對應表	271
表 3-4-26	閩語支脂之無別白讀層次對應表	271
表 3-4-27	閩南侵韻 3 等獨讀的白讀層次韻讀表	273
表 3-4-28	閩東侵韻 3 等獨讀的白讀層次韻讀表	273
表 3-4-29	閩語侵韻 3 等獨讀的白讀層次對應表	274
表 3-4-30	閩語蒸韻 3 等獨讀的白讀層次遺跡	275
表 3-4-31	閩南真韻 3 等獨讀的白讀層次遺跡	276
表 3-4-32	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 C 對應表	277
表 3-4-33	閩南支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布	281
表 3-4-34	閩東支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布	282
表 3-4-35	閩北支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布	283
表 3-4-36	閩語古歌祭部與脂之部相異韻讀對應表	284
表 3-4-37	閩南另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表	286
表 3-4-38	閩東另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表	287
表 3-4-39	閩北另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表	287
表 3-4-40	閩語古真蒸耕部、脂之佳部入聲同讀層次對應表	288
表 3-4-41	閩南侵韻讀為洪音的白讀韻	289
表 3-4-42	閩東侵韻讀為洪音的白讀韻	289
表 3-4-43	閩北侵韻讀為洪音的白讀韻	289
表 3-4-44	閩語古侵談有別的侵部韻讀層次對應表	290

表 3-4-45	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 D 對應表	290
表 3-4-46	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群文讀層次對應表	292
表 3-4-47	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 B 對應表	294
表 3-4-48	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 C 對應表	294
表 3-4-49	魏晉南北朝相關音韻分合關係	295
表 3-4-50	閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 D 對應表	298
表 3-4-51	閩南支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係	301
表 3-4-52	閩東支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係	301
表 3-4-53	閩北支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係	301
表 3-5-1	閩語韻讀歷史分層與音韻結構特點	303
表 3-5-2	閩語韻讀三項白讀層的音韻分合關係	304
表 3-5-3	閩語上古韻讀與相關上古韻部擬音的對照	305
表 3-5-4	閩語北方層韻讀與相關魏晉韻讀的對照	307
表 3-5-5	閩語江東層韻讀與相關南北朝韻讀的對照	308
表 4-1	閩語古並奉母的音讀對應表	313
表 4-2	閩語古定澄母的音讀對應表	317
表 4-3	閩語古匣母的音讀對應表	320
表 4-4	閩語古群母的音讀對應表	324
表 4-5	閩語古邪船禪母的音讀對應表	327
表 4-6	閩語古從崇母的音讀對應表	330
表 4-7	閩語古全濁聲母的歷史層次總表	332
表 4-8	閩東古濁去字今讀陰去調的方言對應表	337
表 4-9	閩南古明微母的音讀對應表 I—陰聲韻	348
表 4-10	閩南古明微母的音讀對應表 II—陽聲韻	349
表 4-11	閩南古明微母的音讀對應表 III—入聲韻	350
表 4-12	閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 I—陰聲韻	353
表 4-13	閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 II—陽聲韻	354
表 4-14	閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 III—入聲韻	354
表 4-15	閩南古泥娘母的音讀對應表 I—陰聲韻	358
表 4-16	閩南古泥娘母的音讀對應表 II—陽聲韻	359
表 4-17	閩南古泥娘母的音讀對應表 III—入聲韻	359
表 4-18	閩南古日母的音讀對應表	362
表 4-19	閩南古鼻音聲類今讀清擦音的音讀對應表	367
表 4-20	閩語古日母的音讀對應表	369
表 4-21	閩北古來母字的音讀對應表 I—平聲字	373
表 4-22	閩北古來母字的音讀對應表 II—上聲字	374
表 4-23	閩北古來母字的音讀對應表 III—去聲字	375
表 4-24	閩北古來母字的音讀對應表 IIII—入聲字	376

表 4-25	閩語古喻三母的音讀對應表	379
表 4-26	閩語古喻四母的音讀對應表	382
表 4-27	閩語古群、匣、喻母的歷史層次關係	384
表 4-28	閩語古心生書母今讀送氣清塞擦音 $ts^h$ -的音讀對應表	389
表 4-29	閩語古曉母今讀送氣清塞音 $k^h$ -的音讀對應表	390
表 4-30	閩北古全清塞音聲類的濁化音讀對應表	393
表 4-31	閩北古全濁母平聲字群的聲調對應表	397
表 4-32	閩北古次濁母平聲字群的聲調對應表	398
表 4-33	閩北古全濁母上聲字群的聲調對應表	401
表 4-34	閩北古次濁母上聲字群的聲調對應表	402
表 4-35	閩北古全濁母去聲字群的聲調對應表	405
表 4-36	閩北古次濁母去聲字群的聲調對應表	406
表 4-37	閩北古全濁母入聲字群的聲調對應表	408
表 4-38	閩北古次濁母入聲字群的聲調對應表	410
表 4-39	閩北古全濁聲類的聲調層次對應表	411
表 4-40	閩北古次濁聲類的聲調層次對應表	411
表 4-41	閩語古全濁上聲字的聲調層次對應表	416
表 4-42	閩語古次濁上聲字的聲調層次對應表	417
表 4-43	閩語古全濁去聲字的聲調層次對應表	419
表 4-44	閩語古次濁去聲字的聲調層次對應表	421
表 5-1	閩南發生鼻化的白讀韻	427
表 5-2	閩南沒有鼻化的白讀韻	427
表 5-3	閩東韻變現象對應表	430
表 5-4	閩北高元音複化音變對應表	431
表 5-5	閩北接觸性聲母音變對應表	436
表 5-6	語言接觸流程圖	443
表 5-7	閩語的四次語言接觸	444
表 5-8	閩語四次語言接觸的關鍵方式與影響因素	447
表 5-9	古漢語與古閩越語的接觸流程圖	449
表 5-10	潮汕地區古濁母去聲字文白聲調競爭的雙向擴散	453
表 5-11	閩南方言古非敷奉三母字群文白聲母競爭的雙向擴散	454
表 5-12	閩語泰韻字群文白韻讀的層次競爭	454
表 5-13	閩北效攝 1、2 等字群文白韻讀的層次分布	456
表 5-14	閩北豪韻字群文白韻讀的層次競爭	456
表 5-15	閩北肴韻字群文白韻讀的層次競爭	457
表 5-16	閩北山攝 4 等字群北方層與上古層的層次分布	457
表 5-17	閩北咸攝 4 等字群北方層與上古層的層次分布	457
表 5-18	閩北添韻字群北方層與上古層的層次競爭	458

表 5-19	閩東山攝開口 1、2 等字群文讀韻的完全替代	459
表 5-20	閩東山攝開口 2、4 等字群的異層同讀	460
表 5-21	閩語蟹攝開口 2、4 等字群的異層對立	460
表 5-22	閩東、閩北山咸攝開口 3、4 等字群的異層同讀	461
表 5-23	閩語蟹攝開口 3、4 等字群的異層對立	461
表 5-24	閩語山攝開口 3 等字群的異層同讀	462
表 5-25	閩語蟹攝開口 3 等字群的異層對立	462
表 5-26	閩語咸攝開口 3 等字群的異層對立	462
表 5-27	閩東-ua(i) > -ai 相關音變	464
表 5-28	閩北-ai > -uai 相關音變	466
表 5-29	閩北哈韻字群-ai > -uai 的擴散變異	467
表 5-30	閩北泰韻字群文白韻讀的層次競爭	468
表 5-31	閩南、閩東通攝 3 等韻字群的文讀表現	468
表 5-32	閩南泉漳地區通攝 3 等韻讀同 1 等韻的少數例字	469
表 5-33	閩東福州、福清通攝 3 等韻讀同 1 等韻的少數例字	470
表 5-34	閩語通攝 3 等韻的兩項層次互動	471
表 5-35	閩語通攝 3 等韻的層次對應關係	472
表 5-36	閩語流攝 3 等尤韻的晉代北方層表現	472
表 5-37	閩北流攝侯尤韻 1、3 等同讀的少數例字	473
表 5-38	閩語流攝 3 等尤韻的兩項層次互動	473
表 5-39	閩語流攝 3 等尤韻的層次對應關係	474



# 第一章、緒論

## 1.1 研究動機

### 1.1.1 歷史比較與層次分析

歷史比較語言學自十九世紀興起，著力於研究語言或方言之間的親屬關係與歷史演變，並以構擬原始母語作為重要的研究目的；自高本漢以來，漢語方言的研究從歷史比較方法中獲得重大的啟發與進展。其中，諸多學者嘗試運用歷史比較方法進行閩語的歷史研究，從次方言之間的比較分析，推溯構擬原始閩語，並為閩語各次方言的音韻共同性與差異性提出歷史演變的假設與解釋。

然而，語言親屬關係的理論僅著眼於語言的同質分化，忽略了語言形成兼有「同質分化」與「異質匯合」的實際發展情形，特別是閩語的形成，根據目前的研究成果，閩語是歷史層次疊積相當豐富的漢語方言，其歷史層次已不能單純地只分為文讀層與白讀層，應該匯合了更多不同來源的音韻層次；而且，每一個歷史層次音讀進入閩地不同地區，又可能經歷不一樣的發展過程，導致今日各次方言同一類字群，甚至同一歷史層次，卻為不同的音讀形式。若是各次方言之間同一歷史層次音讀具有規則對應，尚容易進行歷史層次的分析；較為錯綜複雜的是，可能某一歷史層次的音讀，在甲地因其他條件影響而分化，在乙地則因為層次競爭而被另一層次音讀替代，因而造成閩語各次方言之間音讀對應參差的情況。在此情況下，容易造成在不同次方言之間擇取不同層次的音讀置於同一比較平面的錯誤。我們假設閩語的層次與音變關係如下表：

	時間	歷史 層次	音韻 層次	音變影響	
				甲地	乙地
閩語	T1	A	a	a'	a''
	T2	B	b	a'	a''
				b'	
	T3	C	c	c'1	c''
				c'2	
	T4	D	d	d'(=a')	d''

假設閩語具有幾個不同來源的歷史層次 A、B、C、D，分別於不同的時間點 T1、T2、T3、T4 進入閩地，T1 為最早時間點，T4 為最晚時間點，其所帶進的原始音韻層次分別為 a、b、c、d，甲地相應為 a'、b'、c'、d'，乙地相應為 a''、b''、c''、d''。如此，閩語作為一個有機的語言體，實際上包含了相異來源的組成份子；而且語言的歷史層次不像地質層的疊置穩定，層次與層次之間會發生競爭，層次疊置後也會受到語言內部的音變而發生變化，而且各地的發展情形又不盡相同，例如上表顯示層次 A 與層次 B 發生競爭，甲地乃音讀 a' 逐漸滲透至層次 B 的部分語詞，乙地則是音讀 a'' 完全替代了原來的音讀 b''；又如層次 C 的音讀 c，在甲地因為受到內部語音變化的影響而分化為 c'1、c'2，乙地仍讀為單一音讀 c''；再如甲地層次 D 的音讀 d'，因為語音演變恰與早期層次 A 的音讀 a' 同一語音形式。倘若我們不先分析單一方言點的語音變化與層次變異，並且還原其歷史音韻層次分布，就逕自選取兩方言點的少數同源詞進行比較構擬，很可能導致以下的困難：

1. 在甲乙兩地都選取來自層次 B 的同源詞「W1」，但甲地的「W1」仍為音讀 b'，乙地的「W1」已經被音讀 a'' 所替代。音讀 b'、a'' 反映不同來源的歷史層次，不應該放在同一平面構擬原始語。
2. 在甲乙兩地都選取來自層次 C 的同源詞「W2」，但乙地的「W2」為音讀 c''，甲地的「W2」則讀為受到音變影響分化的 c'2。音讀 c'2 為該地自源性語音

變體，不應直接作為歷史比較的基礎語料，最好能先行分析音變規律而推溯早期語音形式。

為了避免這一類的問題，我們應先進行閩語各次方言內部語音分析，辨析清楚該地的音變情形，區別自源性語音變體與外源性歷史音韻層次，還原其歷史層次的分布狀況。

不過，方言內部語音變化與層次變異的分析僅是基礎工作；方言之間的歷史層次對應關係，還是必須藉由大量的同源語詞比較方能確立。單以內部分析的方法，可能會導致以下的困難：

3. 甲地僅能析出三項音韻層次 a' - b' - c' 1/c' 2，逕以此相應於乙地三項音韻層次 a'' - c'' - d''。實際上甲地層次 A 與層次 D 乃「異層同讀」；乙地層次 B 的音讀 b'' 則完全被層次 A 的音讀 a'' 替代，兩地的歷史層次對應關係不應該一層對一層的隨意聯繫。

為了在方言之間進行確實的規則對當工作，我們必須進行更多方言點的大量同源語詞對應比較，釐清「異層合流同讀」與「層次競爭替代」的音讀變化情形，然後建立閩語各次方言的歷史音韻層次對應關係；在這樣詳盡完善的研究基礎之上，才能更準確地從事歷史比較的古語構擬工作。

### 1.1.2 層次接觸與音變

根據王福堂 2003，漢語方言的「語音層次」可以分為三類：底層、異源層次與同源層次。底層指的是古老的非漢語層次，異源層次指的是來自其他漢語方言的音韻系統疊置，這兩者均為語言接觸的產物；而該文所謂同源層次則是方言內部發生自源性語音變化所造成的音類疊置，為了避免與前二者混淆，本文改稱之為同源性語音變體，並將層次嚴格定義為外部接觸所引進的音韻系統疊置。

從事方言歷史層次的分析工作，必須釐清自源性語音演變與外源性層次接觸的差異；兩者的變化機制相當不同。就其動因而言，自源性語音演變屬於「內動力音變」，外源性層次接觸屬於「外動力變異」。就其音變性質而言，自源性語音演變乃受到語音條件或音系結構條件的限制與影響，多為音理上容易解釋的自然音變；外源性層次接觸則應再細分為兩小類：一類是透過大量的詞彙移借而帶入



的疊置新成分，此即所謂「層次異讀」，不同來源的層次音讀長期共處，可能會引發競爭變異；另一類是受到疊置成分深度互動所引發的語音演變，此類音變並非層次競爭，也不是單純的方言內部音變，而是疊置的音系之間發生結構上的融會重整（參見 5.4）。

然而，在區辨自源性語音演變與外源性層次接觸的工作上也有以下的困難：

1. 自源性語音演變可能是條件式的連續音變，也可能是擴散式的離散音變，其所造成的同源性語音變體，尤其是後者的「滯後性音讀」，有時很難與異源層次區別清楚。
2. 以往對於音變的研究，往往將內部音變與外部接觸視為壁壘分明的兩種語言變化現象；然而，實際進行層次分析與音變研究，我們發現層次音讀會因為方言內部音變而分化或合併，而有些語音變化與變異則可能受到層次競爭的牽動，兩者之間其實具有相當複雜的交互關係（參見 5.1、5.4 討論）。

針對第一項困難，陳忠敏（2007b：137-138）提出幾個方法將「滯後性音讀」排除於「歷史層次」之外：

1. 滯後性音變乃同一層次的音韻變異，而非語言接觸的不同層次變異。
2. 滯後性音變可以用條件性音變與詞彙擴散理論來解釋。
3. 由於音變速度不均衡而滯後的讀音往往受特定詞類因素的限制，而非語音因素。
4. 滯後的讀音往往不能在相同的語音條件下或相同音類來源的條件下重複出現。
5. 滯後性音變一般只發生在某個方言點，鄰近或同類方言往往沒有類似現象。

我們同意上述 1、2、5 的說法；但是第 3 點無法確實區分異源層次與滯後性語音變體的差異，因為層次疊置後的競爭變異也會受到詞彙因素的限制，口語中「音字脫節」的語詞較不容易為文讀音取代，而非陳忠敏所謂「層次變異與一切非語音因素無涉」；而第 4 點也忽略了擴散式音變若在變化中途受到其他音變影響而中斷，則形成成層的滯後讀音分布，因而也能在相同的語音條件下或相同音類來

源的條件下重複出現。因此，本文認為方言層次的分析工作應同時研究異源層次的疊置與競爭變異，以及內部的語音變化過程與是否形成滯後性語音變體，同時運用內部分析與方言比較方法可以清楚掌握方言層次與音變的錯綜關係；然後在清楚的異源層次分布基礎上，進行歷史比較研究。

至於第二項困難也是我們極有興趣進行觀察研究的問題，特別是以層次與音變都相當複雜的閩語為研究對象，除了分析其各次方言之間歷史層次的對應關係，各地的語音演變如何造成歷史層次音韻的參差分布？又歷史層次的競爭互動如何促發或影響各地的語音變化與變異？此為本論文在進行歷史層次分析之外，希望能深入探討的相關課題。

根據以上思索「歷史比較與層次分析」的相互補充，以及觀察「層次與音變」的交錯互動，本論文擬就閩語主要次方言的音韻表現，同時運用內部分析與方言比較等方法，並從音韻分合關係切入檢視歷史層次的系統性對應，詳細辨析各地層次分布與音變情形，釐清內部音變與層次競爭的交錯互動，確實建立閩語各次方言的歷史音韻層次對應關係，最後歸納各歷史層次的系統特色，進而推論各層次的歷史時間或地域來源。

## 1.2 相關研究回顧

閩語的歷史音韻研究已經累積了相當豐厚的成果，本節分別從三方面簡要介紹相關重要研究成果，並提出其引發的問題思考：一是原始閩語的歷史比較研究，該類研究主要進行閩語方言的同源詞比較，以構擬原始閩語為研究目標；二是閩語的歷史層次研究，首先注意到閩語內部文白交雜的層次疊置，因而從事閩語內部文白系統的研究，再由層次異讀的比較研究，認識到閩語內部其實匯合了更為複雜的音韻層次，不能僅分別文白讀層，並且由時間層次擴展到地域接觸，討論閩語豐富音韻層次的歷史來源；三是由反省漢語方言的歷史比較方法所提出的「歷史層次分析法」，深入思索語音演變與歷史層次疊置之間的交錯關係，啟示我們針對層次與音變豐富的閩語，應抽絲剝繭地進行更為精細的辨析工作。

### 1.2.1 原始閩語的歷史比較研究

Jerry Norman (1973, 1974, 1981) 運用歷史比較方法進行閩語音韻研究，

從次方言之間的比較分析，推溯構擬原始閩語的聲、韻、調系統，其研究排除了高本漢之前「所有方言都源於《切韻》」的假設，完全從比較的方言材料中探討閩語的次方言音韻關係與原始形式，建構了相當完整的原始閩語音系。然而，該研究雖然排除了切韻時代以後進入的文讀層，但卻似乎忽略了即使是白讀也可能包含幾個來源不同的層次異讀，導致可能在次方言之間選取不同層次的音讀，置於同一比較平面進行構擬。

後來學者修正了直接比較現代方言的構擬方法：張琨（1984，1989）乃從簡化的《切韻》系統出發，同時考慮閩語的文白異讀，亦即以《切韻》此一綜合音系為參照，建立閩語的音類框架，先進行文讀系統的比較構擬，再據此討論相應的白讀表現；吳瑞文（2002，2007，2009）也重新檢視 Jerry Norman 構擬的原始閩語，並顧及閩語多層次的複雜音系，詳細地分層進行閩語方言點大量同源語詞的比較構擬，再以不同時代的古漢語音韻架構作為歷史時間斷代的參照，進一步討論從古漢語到原始閩語，再到原始閩南方言、原始閩東方言的音韻演變規律。然而，原始語的構擬著重於討論語言發展分化的邏輯過程，無法反映閩語的真實形成歷史，包括不同時間層次的疊置、不同地域來源的接觸影響等；我們認為歷史語言研究不一定要以構擬原始語做為唯一的研究目標，應該將語言視為複雜的有機體，同樣運用比較法與內部構擬法來推溯、探究語言發展過程中由外部引進的影響與內部發生的音變，以及兩者之間的交錯關係。唯有在清楚了解語言的真實形成歷史後，才能進一步討論、構擬發展邏輯中的原始語言。

### 1.2.2 閩語的歷史層次研究

閩語的層次研究一開始僅著重於文白讀層的二分區辨（例如戴慶廈、吳啟祿 1962，何大安 1981，張盛裕 1981，楊秀芳 1982，周長楫 1983），其中較具系統性的是楊秀芳 1982 分別就廈門、泉州、漳州及潮州等次方言進行詳細的文白音韻分析，建立閩南方言初步的文白層次系統。Jerry Norman 構擬原始閩語後，引發一連串相關的討論與反思，其 1979 的論文也進一步討論閩語詞彙的時代層次，將層次（Strata）的觀念引進閩語研究，他認為閩語在時代層次上可分為三層：秦漢層、南朝層及晚唐層，並且強調自己所構擬的原始閩語並非同質性語言，而是包含了來自不同時間、不同地域的異質性語言。層次觀念的引進，使得文白二分的方式顯得粗簡；此後，對於方言層次的認識愈益深入，閩語的音韻層次研究已不能光是區辨文白讀層，不僅時間上應分為更多層次，也應考慮不同地域來

源的影響，例如張光宇（1989）參酌古文獻與方言地理演變類型，指出閩語在長期的形成發展過程中，包容了不同時代、不同地域的音韻成分，後來總結提出「三階段、四層次」（張光宇 1996），已經從時間層次的差異擴展到地域來源的差異，以及方言接觸的影響；又如「吳閩方言關係」的豐碩討論，透過解釋兩地語言的相似性，同時探討閩語的形成與層次問題，吳瑞文 2005 有相當全面而精闢的綜合論述。然而，歷史層次的研究除了探討其時間或地域來源，更重要的是分析音韻形式的層次分布，把共處同一音韻系統中的諸多層次辨析清楚；但歷史層次的疊置並非穩固如地層，方言內部各自的語音變化會改變原來歷史層次的面貌與分布，使得不同方言點之間形成層次的分布，我們應在進行方言歷史比較之前，仔細探究各方言點歷史層次與語音演變之間的交錯關係。

### 1.2.3 歷史層次分析法的運用

張光宇 1989 已經注意到「層次不等性」的現象，並且認為應該從「層次重疊」與「替代作用」切入理解該現象；徐通鏘（1991）、王洪君（1992）進一步提出「疊置式音變」，對音韻層次之間的交互作用有更為深入的觀察。所謂「疊置式音變」乃指經本地語音系統調整後進入的外地方言音韻系統，其變化單位不是字音整體，而是詞中的聲、韻、調等音類，該音變受到詞彙與語境的限制，新層次首先隨著新詞彙的傳播進入本地，原為舊層次音讀的語詞，若只限於字音，則將被新層次音讀逐漸替代；若已經用於口語，則可能仍保留。楊秀芳 1993 以文白異讀為例探討文白競爭的過程與結果，認為不同的方言有不同的文白疊積歷史，未必總是文讀取得勝利，並且提出「文白混血」、「異層同讀」等概念。連金發 1993 則運用詞彙擴散理論解釋潮州方言聲調層次之間的競爭變化，提出「雙向擴散理論」，揭示一種因外來系統干擾而發生的擴散音變。這一類關於歷史層次疊置音變的討論，將閩語歷史音韻研究帶往更精深的階段，不僅語言的形成是多元的有機體，其歷史音韻層次之間的融合運作也是複雜多變的。

除了歷史層次競爭，王福堂（2003）、潘悟雲（2006，2007）還注意到語音系統內部音變所造成的同源性語音變體，亦即該方言內部發生自源性語音變化所造成的音類疊置。自源性語音變化可能是條件式的連續音變，也可能是擴散式的離散音變。前者如閩東方言的韻變現象，造成同一歷史層次的音韻分化，以及不同歷史層次的音韻合流；後者如京津冀官話有些喻母字的日化擴散音變（juŋ > ɿŋ），造成來自中古的喻母字形成 j-（庸永用）與 ɿ-（容榮融）的音類疊置（朱

曉農 2003)，這類內部擴散音變所形成的滯後性音變層，很難與異源性的歷史層次區別清楚。

根據漢語方言多源層次的現象，以及歷史音韻層次與語音演變之間的交錯關係，陳忠敏（2003b，2005a，2005b，2006，2007b）、戴黎剛（2007b）提出歷史層次分析法：首要辨析方言內部音變關係與層次關係的差異，其次確定音韻層次的時間先後，然後建立方言間音韻層次的對應。歷史層次分析法雖是爲了幫助進行歷史比較而提出的補充方法，但是兩者在分析方法與步驟上相當不同：歷史比較法較著重於方言比較，透過不同方言之間的同源詞比較構擬原始語；歷史層次分析法則較著重於內部比較，透過一音系內部的結構分析，釐清歷史音韻層次的分布，再建立各方言的對應關係，不過，歷史層次分析法也運用跨方言比較，來驗證或確認該方言的歷史音韻層次分布。

戴黎剛 2005 運用歷史層次分析法進行閩語的歷史層次討論；然而，其研究較著重於分析閩語次方言的歷史層次對應，對於次方言的內部音變與歷史層次之間的交錯影響討論不深；而且，在方言點選取上僅於閩南、莆仙、閩東、閩北、閩中各選一至兩個方言點：漳州（泉州）、仙遊、福州（福清）、建甌、永安，又以其母語仙遊話爲主要分析對象，再擴及其他次方言，忽略了次方言下不同方言點也可能發生不同的語音變化，不應該僅以單一方言點作爲該次方言的唯一代表，且仙遊話作爲閩東話與閩南話的過渡方言，似乎也不宜作爲主要研究根據。

### 1.3 反思補充與研究目的

本論文在上述諸多學者的研究基礎之上，繼續深入探討閩語的歷史層次與音變現象，有幾項反思與補充需要說明：

1. 以語言譜系理論爲前提的歷史比較研究確實有其疏漏之處，特別是對歷史層次疊置豐富的閩語而言，逕自選取同源詞構擬原始語的方法，雖然可以探討語言發展演變的音理脈絡，但是無法反映語言真實的形成歷史，也無法辨清不同來源、不同性質的音變方式。因此，本文不以構擬原始閩語爲研究目的，而是同時採取「方言同源語詞比較方法」與「音韻層次分析方法」，著重於語言內部語音演變與歷史音韻層次之間的交互作用，希望系統性地進行閩語歷史層次的精實分析。
2. 本文認爲「方言音韻層次」的釐清，應該同時運用內部分析與跨方言比較等

方法，首先檢視內部語音結構，分析每一方言點的音韻層次分布；然後透過方言比較，重建同一次方言群下各方言點的歷史音韻層次對應關係，進而重建大方言的歷史音韻層次對應關係，最後探究共同歷史層次的時間與來源。唯有如此循序漸進地進行方言層次分析，才能更確實地區別每一歷史層次音讀。

3. 本文認為層次疊置的音讀變化與變異應該要細分為兩個階段：一是異源音韻系統最初進入本地，必然經過本地音韻系統的「調整」，使新層次大致不超出本地原來的語音系統（例如閩語將文讀的輕唇音調整為 h-），此類調整改讀也是一種受到語音性條件限制的規則變化，而非競爭關係的不規則變異，並不會破壞隨著借詞一個音節、一個音節傳播進入本地的層次系統性；二是引進多重層次系統後，相異的層次音讀長期共處而發生以聲、韻、調為單位的「競爭」，此類方是受到詞彙與語境限制的不規則變異，進而造成層次之間的參差不等。因此，層次的區分有兩種方式：（1）以歷史來源為分別的「歷史時間層次」，包括時間或地域的不同；（2）以音韻形式為分別的「音韻層次」。以聞喜方言的三個異讀層次（王洪君 1992）為例：

	床	蛇	水
新文讀	$\text{ts}^{\text{h}}\text{u}\Delta\eta$	$\text{s}\text{ə}$	$^{\text{c}}\text{suei}$
舊文讀	$\text{pf}^{\text{h}}\Delta\eta$	$\text{s}\text{i}\epsilon$	$^{\text{c}}\text{fi}$
白讀	$\text{p}^{\text{h}}\text{ə}$	$\text{s}\text{a}$	$^{\text{c}}\text{fu}$

聞喜的白讀層反映宋西北方音特色，舊文讀層來自中原官話系統的關中方言，新文讀層則來自北京官話影響，這三個異讀層次應屬於「歷史時間層次」，表示聞喜方言至少疊置了三個不同的歷史音韻系統；而知莊章系 ts-、ts<sup>h</sup>-、s-與 pf-、pf<sup>h</sup>-、f-的異讀，則屬於「音韻層次」的差異，知莊章系讀為 ts-、ts<sup>h</sup>-、s-反映今日普通話系統，讀為 pf-、pf<sup>h</sup>-、f-則反映關中方言系統，但後者在時間層次分布上可能因為競爭而擴展至更早期的白讀層。據此，時間層次與音韻層次之間不必然是一對一的相等對應，需要透過較多方言點、大量語詞的對比分析，推溯兩者之間的對應關係。

4. 一般歷史層次分析法認為歷史層次的分析應以音類（聲、韻、調）為單位；

但是以音類為單位分析的音韻層次，雖然顧及了疊置的歷史層次之間乃以聲、韻、調為單位進行競爭變異，但卻可能忽略了因為內部語音變化所造成的異層同讀現象。本文認為可以從「同群方言異源層次對應性」切入探索，透過「跨方言比較」來幫助掌握異層同讀的可能性。意即若能在鄰近的同群方言中找到對應的音韻形式差異，又完全無法追溯層次競爭的痕跡，即可據此區別該次方言相同音韻形式的異層音讀。例如閩南方言效攝 1 等字群的-au 韻讀，既為早期白讀層，也是晚近的文讀層（杜佳倫 2009），其與閩北的對應如下：

例字	閩南 (泉州)	閩北 (建陽)
老~大袍冒	au 文	au
老~人蚤糟 掃~掃灶	au 白	əu

閩北仍然維持這兩項歷史層次的音讀差異，據此可以辨析閩南方言合流同讀的兩項層次。

5. 進行方言歷史層次的分析研究，還必須了解層次對應之系統性的重要；所謂歷史層次對應的系統性主要有三點：

- (1) 同群方言會有相對應的共同歷史層次。不過可能受到「層次競爭替代」、「方言內部音變」的影響而造成層次對應的不等性；但是同時運用內部分析與跨方言比較的方法，可以釐清競爭替代情況與音變現象，進而推究原來的音韻形式以茲比較。
- (2) 同一歷史音讀在所有方言點會形成一致的音韻對應關係。雖說方言之間同源語詞的層次對應會有參差不等性，但是各個方言點之間形成的音讀對應關係應是一致地反映同一歷史音讀，透過較多方言點的對應比較，可以幫助判定歷史層次的異同。例如閩語蟹攝字群 2、4 等同讀的韻讀對應關係，便與魚韻的一項白讀層次的韻讀對應關係不同：

	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蟹 2.4	ue	e	oi	e	ɛ	ɛ	ai	ai	ai
遇 3 魚	ue	e	iu	ø	œ	œ	—	—	—

閩南泉、漳雖然兩項層次同讀，但透過較多方言點的比較，可以幫助判定兩者應為不同的歷史韻讀層次。

- (3) 不同歷史音韻來源的字群，在同一歷史時間層次上會有相應的音韻系統表現。同一歷史時間層次的不同音類字群，雖然音讀形式有異，但是因為來自同一音系的結構系統以及音變的規律性，必定會有相對應的音韻系統表現；透過系統性檢視，可以幫助釐清已經被後起音變或層次競爭所壓縮而殘存的音讀層次。例如閩方言蟹、山、咸、效等四個韻攝的文讀層均反映 1、2 等同讀，3、4 等同讀的系統性；而另一項 2、4 等同讀的白讀層次，蟹、山、咸、效等四個韻攝字群也有一致的表現。

因此，本文在歷史比較法與歷史層次分析法的基礎上，又特別著眼於歷史層次對應的系統性研究，我們認為歷史層次分析不能僅限於單一方言或單一歷史音類的研究，應該進一步從音韻分合關係切入檢視歷史層次，方能確實掌握閩語複雜多重的層次脈絡。

本文認為閩語豐富的歷史音韻不能僅從單一角度切入討論，從構擬原始語、文白異讀到多層次分析，應該更進一步深入討論語音變化或變異與歷史層次之間糾葛的複雜關係，而且必須意識到閩語各次方言相異多樣的音變現象，以及音變性質的差異所帶來的不同影響，方能逐步辨析清楚閩語複雜的音韻層次。基於這樣的反思與認知，本論文預計達成的主要目的如下：

1. 釐清各方言點異源的歷史音韻層次。
2. 建立閩語各次方言的歷史層次對應關係。
3. 歸納各歷史層次所表現的音韻系統特色，據此推論共同層次的歷史時間或地域來源。
4. 探究各次方言的語音變化或變異與層次疊置的交互影響。



## 1.4 語料來源與研究方法

### 1.4.1 語料與研究步驟

根據閩語的分區（侯精一 2002：216-238），可以分爲沿海閩語與沿山閩語兩大片，前者爲較典型的閩語，包括沿海的四區：閩東、閩南、莆仙與瓊雷；後者是福建中北部的山區，部分語言特點受到客贛方言的影響，包括閩北、閩中兩區。這六區中，莆仙方言爲閩東、閩南的過渡地帶，兼有這兩區的語言特點；瓊雷方言因早期遷徙遠離閩語中心地帶，又受到當地土著語言影響頗深，乃從閩南方言分化而出，且差異極大；閩中方言由於西鄰客方言，受到客方言影響而從閩北方言分化出來。考量這三區受到後來鄰近地域接觸影響較大，在音韻層次上涉及更爲複雜的變化因素，暫時將之視爲參考的比較語料；本論文主要以閩南、閩東與閩北三大次方言作爲閩語歷史音韻層次的比較研究對象，各次方言先選取六個方言點的語料進行分析，以此爲基礎建構閩語歷史層次系統，各區選取的方言點如下：

- 1.閩南方言：泉州（林連通 1993）、南安（李如龍 2001）、漳州（馬重奇 1993）、漳浦（方榮和 1998）、澄海（林倫倫 1996）、揭陽（蔡俊明 1976）
- 2.閩東方言：福州（陳澤平 1998）、福清（馮愛珍 1993）、古田（方言志 1997）、柘榮（方言志 1995）、福安（方言志 1999）、寧德（方言志 1995）
- 3.閩北方言：建甌（方言志 1994）、松溪（秋谷裕幸 1993）、政和（方言志 1994）、建陽（李如龍 2001）、石陂（秋谷裕幸 2004）、崇安（李如龍 2001）

這些方言點目前都有較完整的調查報告語料可以運用，我們在研究過程中也同時進行實際的田野調查，<sup>1</sup>以補充更多能提供重要訊息的方言語料。

我們將以大量的同源語詞比較呈現各方言點語音分布狀況、以及各次方言的音讀對應情形，並同時藉由單一方言點的內部分析與跨方言點的比較，討論各方言點的音韻層次與內部音變，辨析清楚「歷史層次」與「內部語音變化」及「層次競爭替代」之間的交錯現象；然後整理歸納次方言內部各方言點歷史層次的對

<sup>1</sup> 實際田野調查行程如下：2007年7月至福州，蒐集福州、福清的方言語料；2008年7月至福安、建陽，蒐集兩地方言語料；2010年1月至建陽、漳州、潮汕一帶，蒐集相關方言語料。

應關係，再進而討論閩語各次方言的歷史層次對應關係。不過，要在有限的時間與材料中完全探究每一項聲、韻、調的音讀層次，是一件相當艱鉅的工作；因此，本文先針對已有充足材料顯示豐富現象的音類群組進行分析討論，將來再繼續補充比較材料，希望逐步擴展至所有音類的全面探討。

爲了方便比較與稱呼字群，本文以中古韻攝架構作爲層次分析的參照系統。我們在從事方言歷史層次的分析工作時，往往會以中古韻攝架構作爲韻讀比較的歷史參照系統，這樣做並非認爲漢語方言都必須符應這個音韻框架，而是一方面藉此擇取具有相同或相近來源的一群字，方便進行層次分析；另一方面也將方言的層次表現先與中古時期的漢語音韻系統進行比較對照，據以辨析該項層次所反映的相對時間早晚，然後進一步與其他歷史時期的漢語音韻系統進行比較對照，最後推論該項層次所反映的歷史時間，以及該歷史層次進入閩地後所發生的系統性調整或音韻演變規律。亦即本文運用中古音韻架構做爲初步分析工具，但不受限於此，我們參考漢語音韻史的研究成果，對於不同來源的層次，會以不同的歷史音韻架構進一步檢視其音類關係系統。

#### 1.4.2 研究方法

本文所運用的研究方法主要是歷史比較方法中的內部分析法及方言比較法，並且從歷史音韻分合關係切入檢視歷史層次的系統性對應，以確實掌握閩語複雜多重的層次脈絡。以下就各項方法簡要說明：

##### 1.內部分析

實際進行歷史層次分析，首要辨析「異源層次疊置」與「內部語音變化」之間的交錯關係。內部語音變化可能造成同一層次音讀的條件分化，或者不同層次音讀的合流，甚至也可能形成滯後性音變層次，增加層次分析的困難。因此，如何排除內部語音變化的交錯影響，清楚辨析一層層的歷史音讀，是相當重要的初步分析工作，此以方言音韻系統內部比較爲基礎。陳忠敏（2006：787）以分析閩語齊韻讀音層次爲例，綜合提出幾種具體的內部分分析方法：

1. 能以語音條件解釋的變異反映同一層次的音異。
2. 文白異讀屬於不同層次。
3. 同源同形多音字且不反映構詞形態、訓讀、避諱等也是不同層次的異

讀。

4. 相同古音來源，卻有兩套不同對應，而這兩套對應出現的語音環境又不是互補的，這也是反映語音層次的不同。

本文大致運用同樣的方法，包括語音條件的分布、文白異讀的對立，進行單一方言點及單一次方言的內部層次分析；但是關於「文白異讀」的分析方法，陳忠敏（2007b：150-155）特別強調「文白讀音」與「文白讀層」的區別，前者以音節為對立，後者以音類為對立，作為層次分析依據的「文白異讀」應是系統性的音韻類別對立，而且能夠在鄰近的同類方言中找到對應的文白讀層作為佐證。然而，如前所述，純粹以音類為對立的辨析方式卻忽略了「異源層次恰好同讀」的可能性；本文認為相同古來源的字群中，一旦具有相同音韻形式卻為成層的文白對立，如果能在鄰近的同類方言中找到對應的音韻形式區別，又完全無法推測「層次競爭」的痕跡，那麼我們必須將之析為兩個歷史層次音讀。

## 2. 方言比較

運用上述內部分分析方法可以初步區辨異源層次與內部語音變化所導致的音讀條件分化，但可能無法辨析是否為滯後性同源變體，以及語音形式上已經合流的不同層次音讀。因此，跨方言點的比較對歷史層次的分析有相當大的幫助：設想甲方言點的歷史層次因內部語音變化或者層次競爭而發生分化或合併，且無法從語音條件分布看出變化的痕跡，但另外一個乙方言點卻可能提供未發生音變的層次分布情形，而作為層次分析的重要驗證。不過，也無法排除甲乙方言點都共同發生音韻分化或合併的情形；因此，較多方言點、大量語詞的比較，往往能獲得越貼近原始面貌的研究成果。本文即在運用內部分分析方法之外，同時進行多個方言點、大量同源語詞的對比分析，藉此聯繫不同方言點或不同次方言的層次音讀對應關係，並從不等對應當中進一步探究各地發生語音演變或層次競爭的差異情形。

## 3. 音韻系統檢視

無論是內部分分析或方言比較，本文特別強調「系統性」的重要，因為語言的變動是整體系統的共同運作，層次的引進或音韻的變化都應該具有結構系統的平行發展，例如古漢語的韻讀分有陰聲韻、陽聲韻及入聲韻，這三類韻讀結構往往具有相應的音韻表現，因此我們認為同一歷史來源的漢語層次系統應該具有陰、

陽、入相應的共同音韻特點；又如古漢語的韻讀分有等第差異，進入閩地時雖然經過調整改讀，但同一歷史來源的漢語層次系統中，相同等第的韻讀在同樣的語音條件下應該具有一致的變化趨向。因此，歷史層次的分析或是語音變化與變異的探討，都應該著眼於系統性的觀察比較。

以內部分析、方言比較、系統性對比等方法，劃分歷史音讀的層次關係後，要再進一步探究各層次的時間順序與來源。這部份的研究工作，一方面也從方言內部音讀系統進行比較，例如：「文白異讀」往往表現早晚層次的疊積情形，相對而言，文讀為較晚期層次，白讀則為較早期層次，通過比較方言文白異讀的情形，可以大致分析歷史層次的相對早晚；另一方面則需要檢視各項歷史層次所表現的音韻系統特色，以之對照歷史文獻資料所反映的古漢語或古方言的音韻發展，可以幫助判斷各層次所反映的歷史時間或地域來源，也可以幫助掌握閩語內部可能發生的調整音變。

本文運用上述的方法進行閩語的歷史層次分析，並且探討方言內部的語音變化與變異以及層次的疊置與競爭，希望能落實以一種更為精細的方式，幫助釐清閩語複雜的歷史層次。

### 1.5 論文架構



如上圖所示，本論文主要運用內部分析、方言比較與音韻系統檢視等方法，分析各方言點共同的歷史層次，同時探究各次方言的層次疊置與音變現象的交互

影響，以建立閩語各次方言點的歷史音韻層次對應關係，在明辨各歷史層次的系統特色後，進而推論各層次的歷史時間或地域來源。

本文既從語言異質性的角度切入探討閩語的多源歷史層次疊置，也從同源發展的角度切入探究每一方言點相同歷史層次受到各自內部音變或變異的影響變動，更著眼於不同性質的音變方式對歷史層次所帶來的影響差異，以及歷史層次疊置可能引發的特殊音變現象。相信以多元角度深入討論閩語歷史音韻，能更全面、完整地掌握此一層次複雜的漢語方言所含蘊的豐富語言現象。

本論文章節安排如下：第二章介紹閩語的地理分布，以及主要次方言閩南、閩東、閩北等區的音韻特點，並且強調閩語多重來源的實際形成歷史；第三章、第四章分別進行閩語韻讀與聲母、聲調的歷史層次分析，辨析各類音變所造成的層次參差不等現象，推溯次方言之間更為精確的音韻對應關係，並且歸納各歷史層次的系統性特色，據此推論其所反映的歷史時間或地域來源；第五章著重討論語言接觸、層次疊置與音變現象的交互作用，除了各類音變導致層次音讀的變動，更從不一樣的角度切入探究層次競爭所引發的音讀變化與結構重整；第六章總結本論文的重要研究成果，並且延伸思考在此研究基礎之上可以深入拓展的研究方向。



## 第二章、閩語的地理分布、音韻特點與多源形成

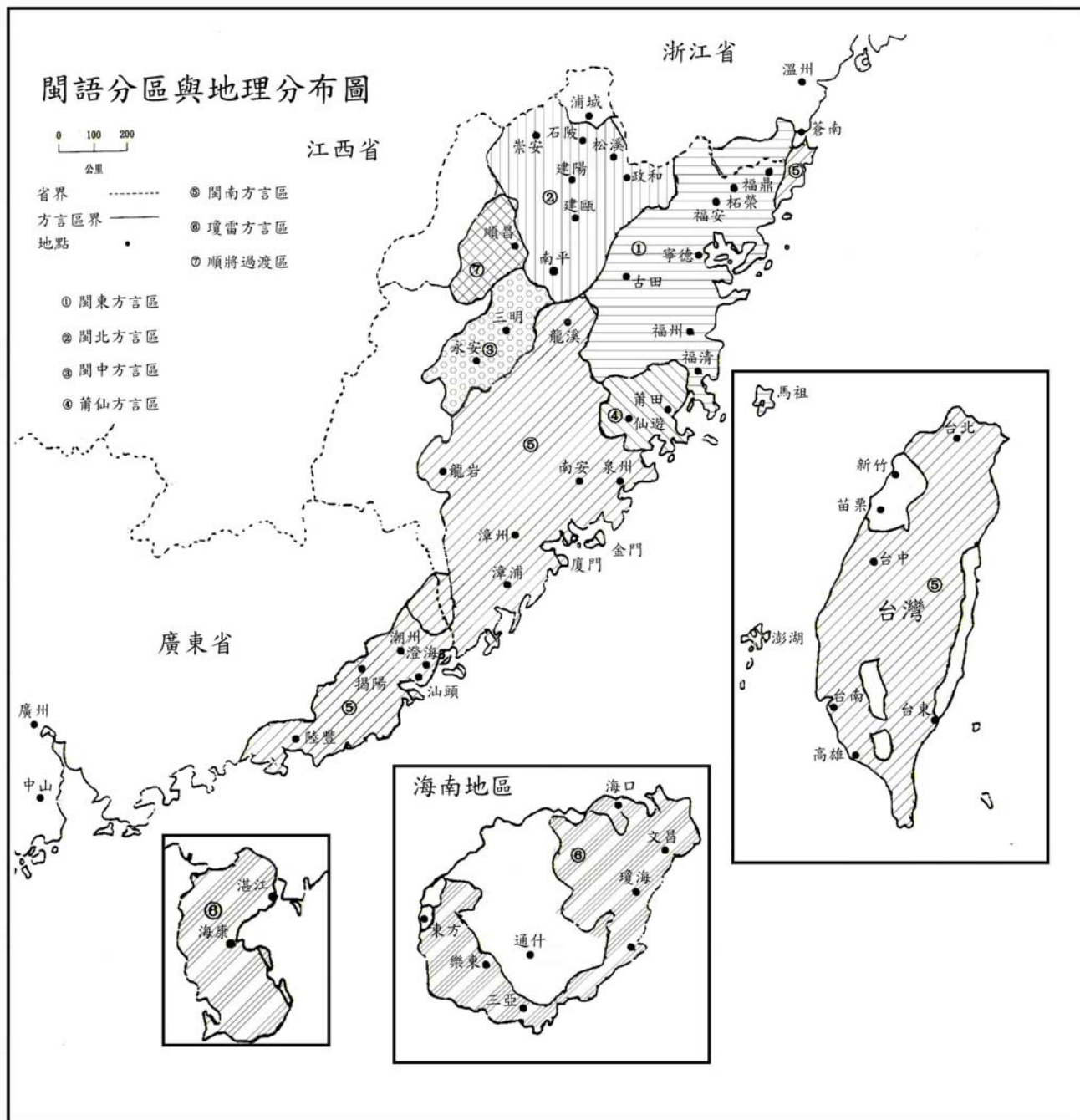
閩語是歷史層次與音變現象均相當豐富的漢語方言，包含著複雜深厚的語言表現，此與閩地的歷史發展密切相關。這一章說明閩語的地理分布與分區，以及閩南、閩東、閩北等主要次方言的音韻特點，並且簡要介紹閩地語言的歷史累積與形成模式。

### 2.1 閩語的地理分布與分區

閩語乃以福建為主要分布地域的漢語方言，因此被定名為「閩語」，實際上閩語不只分布於福建，也分布於廣東、海南、浙江、台灣等地。如閩語分區與地理分布圖（見下頁）所示：廣東境內，閩語主要分布於東部沿海的潮汕地區以及南部的雷州半島一帶，兩處通行的閩語分屬不同次方言區，潮汕地區緊連著福建南部，雷州半島則與海南隔海相通；海南境內，閩語主要分布於東部、南部及西南部沿海地帶，海南地區的閩語本由閩南移民帶出，因為長期遠離閩南方言核心地區，又深受當地非漢語的接觸影響，已發生諸多變化而相異於閩南方言，廣東雷州半島的閩語與海南有相近的發展變化；浙江境內，僅有東南部的蒼南一帶通行閩南方言，以及泰順少數鄉鎮通行「蠻話」，屬於閩東方言；台灣境內，除了西北部的新竹、苗栗一帶與其他客家族群居住地通行客語，以及中西部山地區域分布有多種南島語，多數地區主要通行閩南方言，而且閩南話為僅次於華語的強勢語言，已逐漸擴展到原本通行客語、南島語的區域，台灣地區的閩語也是由閩南移民帶出，與海南不同的是沒有長期的隔絕發展，因此與閩南核心方言相差不大。<sup>2</sup>此外，還有許多閩語方言島散佈於廣東、廣西、浙江、江蘇、江西、四川等東南各區。

閩語不完全分布於福建，而福建境內通行的也並非都是閩語。根據《中國語言地圖集》（1988）的調查報告，福建境內的漢語方言可以分為四區：1.閩語區：閩語為福建境內分布最廣的漢語方言，又分為閩南區、莆仙區、閩東區、閩北區、閩中區；2.客語區：分布於福建西部山區；3.贛語區：分布於福建西北部泰寧、建寧兩個縣；4.邵將區：此為閩語與客家話、贛語之間的過渡地帶，分布於福建

<sup>2</sup> 不過根據近年來的調查研究，台灣地區的閩南方言經歷泉腔與漳腔的競爭融合以及自身的創新演變，實際上與泉漳兩地的閩南方言已經有所差異。



(本圖主要依據侯精一 2002 加以修改)

西北部邵武、光澤、將樂、順昌（富屯溪以西）等四縣市，此區原先通行閩語，但從宋代以來因受鄰近客贛方言接觸融合，今日的語言面貌已經更近於客贛方言，略帶有閩語特點（萬波、張雙慶 2006）。

對於閩語的分區，早期很粗略地分為閩北與閩南兩大區塊，後來依據閩語內部差異，細分為五個次方言區：閩南話、莆仙話、閩東話、閩北話、閩中話（陳章太、李如龍 1983，1985；袁家驊 1983），不過這兩類分區都只限於福建境內的閩語；到了《中國語言地圖集》（1988）所劃分的閩語分區，乃包括了福建、廣東、海南、台灣的閩語區帶，如表 2-1 所示，在前述福建境內閩南、莆仙、閩東、閩北、閩中等五區的基本劃分上，台灣的閩語歸為閩南區的泉漳片，粵東的潮汕閩語則被劃入閩南區但獨立為潮汕片；又把海南的閩語獨立為第六區「瓊文區」，內部分為五片。

表 2-1 《中國語言地圖集》的閩語分區

分區	小片	方言地點舉例
閩南區	泉漳片	廈門、泉州、漳州、龍岩、台北等四十個縣市
	大田片	大田一個縣
	潮汕片	潮州、汕頭、揭陽、潮陽、海豐等十二個縣市
莆仙區		莆田、仙遊兩個縣市
閩東區	侯官片	福州、福清、永泰、古田等十三個縣市
	福寧片	福安、周寧、柘榮、霞浦等六個縣市
閩北區		建甌、建陽、松溪、順昌 <small>富屯溪以東</small> 等八個縣市
閩中區		三明、永安、沙縣三個縣市
瓊文區	府城片	海口、澄邁等六個縣市
	文昌片	文昌、瓊海兩個縣
	萬寧片	萬寧、陵水兩個縣
	崖縣片	崖縣、樂東兩個縣
	昌感片	東方、昌江兩個縣



表 2-2 侯精一 2002 的閩語分區

沿海 閩語	閩東區	南片-福州
		北片-福安
	莆仙區	
	閩南區	北片-泉州
		南片-漳州、潮汕
西片-龍岩、漳平		
東片-廈門、台灣		
瓊雷區	瓊州、雷州半島	
沿山	閩北區	西北片-建陽
		東南片-建甌
	閩中區	

侯精一 2002《現代漢語方言概論》對於閩語的分區略有不同，如表 2-2 所示，該文首先將閩語分為沿海閩語與沿山閩語兩大片，前者被視為較典型的閩語；細部分片上，將閩南區的漳州腔與潮汕腔合為南片，將廈門、台灣漳泉混融而成的閩南話獨立為東片，將龍岩、漳平受到閩西客話影響較深的閩南話獨立為西片；而且把廣東南部雷州半島的閩語納入，與海南閩語合為瓊雷區；閩北區又細分為西北與東南兩片。

綜合《中國語言地圖集》與《現代漢語方言概論》的分區結果顯示，閩語大抵可分為六個次方言（參見表 2-3），其中莆仙方言為閩東、閩南的過渡地帶，兼有這兩區的語言特點，大概是以閩南音系為基底，漸受閩東方言的影響；瓊雷方言因早期遷徙遠離閩語中心地帶，又深受當地土著語言影響，乃從閩南方言分化而出，且差異極大；閩中方言由於西鄰客語，受到客語影響而從閩北方言分化出來。本論文考量這三區乃閩南、閩東、閩北等次方言因為相互接觸或者受到鄰近地域影響而分化，在音韻層次上涉及更為複雜的變化因素，暫時將之視為參考的比較語料；本論文主要以閩南、閩東與閩北三個核心次方言作為閩語音韻層次的比較對象，並探究各次方言、各方言點的音變與層次之間的關係。閩南、閩東與閩北三大次方言區各自又細分為若干小片，其中閩南區鄰近閩西客話的龍岩、漳平等地，染有客語色彩，又廈門、台灣等地混融泉漳語音變體，均不宜直接用來進行閩語的歷史比較，因此本論文將閩南方言分為泉州腔、漳州腔及潮汕腔等三

類，各選取兩個方言點蒐集語料以供比較；閩東區則分為南部的侯官片與北部的福寧片，兩片各選取三個方言點蒐集語料以供比較；閩北區也分為西北與東南兩片，各選取三個方言點蒐集語料以供比較。也就是說，本論文乃於閩語三大次方言區各選取六個方言點，一共十八個方言點，作為比較研究的語料來源，希望藉由較多方言點的觀察與比較，能獲得更豐碩且細膩的研究成果。

表 2-3 閩語分區與本文進行比較的方言點

分區	小片	本論文進行比較的方言點
閩南方言	泉州腔	泉州、南安
	漳州腔	漳州、漳浦
	潮汕腔	澄海、揭陽
閩東方言	南：侯官片	福州、福清、古田
	北：福寧片	柘榮、福安、寧德 <sup>3</sup>
閩北方言	西北片	石陂、建陽、崇安
	東南片	建甌、松溪、政和
莆仙方言		兼有閩南、閩東特點。僅以仙遊為參照。
閩中方言		較遲從閩北分出，受客語影響。僅以三明為參照。
瓊雷方言	瓊州腔	從閩南分出，深受壯侗語影響。僅以文昌為參照。
	雷州腔	

## 2.2 閩語的音韻特點

閩語是歷史層次相當複雜的漢語方言，除去較符應中古漢語音韻架構的文讀層，其多重疊置的白讀層最能反映閩語的共同音韻特點，而各個次方言又有其語音上的特殊表現。因此，本節首先以中古音韻架構為參照，將各次方言的音讀表現與之相較，歸納閩語的音韻系統特點；然後再從語音表現上，分別敘述閩南、

<sup>3</sup> 《中國語言地圖集》(1988) 雖將寧德劃歸閩東方言侯官片，但是多數學者認為寧德的音韻現象較相近於福安、壽寧等方言點，應該劃歸於閩東方言福寧片（袁家驊 1983、沙平 1999、林寒生 2002）。

閩東、閩北三大次方言的個別特色。

## 2.2.1 共同音韻特點

這一小節從閩語的音讀表現（主要是白讀）與中古音韻架構的比較角度，簡要介紹閩語在聲母、韻母與聲調三方面的共同特點。

### 1. 聲母方面

閩語的白讀聲母具有諸多異於中古音韻架構的特殊表現，且於閩語各次方言均維持高度的一致性，成為辨識閩語的重要依據，以下分別說明並附上例字。<sup>4</sup>

- (1) 中古非系聲母白讀為雙唇音 (P-) <sup>5</sup>：中古非系聲母由幫系分化出來，乃反映齒唇部位「輕唇音」的出現；但該類字群於閩地的白讀音仍大量讀為雙唇部位的「重唇音」，此為閩語的存古表現。如下表：

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
分	非	pun1 <sup>6</sup>	pun1	puŋ1	puoŋ1	puoŋ1	puin1	pueiŋ1	puoŋ1	pŋ1
蜂	敷	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	—	p <sup>h</sup> uŋ1	p <sup>h</sup> oŋ1	p <sup>h</sup> əŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> ã1
飯	奉	pŋ3	pui7	puŋ7	puoŋ7	puoŋ7	pyiŋ7	pəŋ7	pui7	pŋ3
尾	微	bə2	<u>bue2</u>	bue2	mui2	mue2	mye2	mo2	puoi2	mue2
飛	非	pə1	pue1	pue1	puoi1	puε1	(ye2)	(fiye5)	puoi1	pue1

<sup>4</sup> 本節討論閩語聲母系統的共同音韻特點時，暫時排除瓊雷方言的語料，因為該次方言受到當地土著語言的影響，聲母系統納入特殊語音 (ʔb-、ʔd-)，且引發一連串鏈移變化 (ts > t / \_a,o,e ; s > t ; ts<sup>h</sup> > s)，另外還有送氣聲母擦音化 (p<sup>h</sup> > φ ; t<sup>h</sup> > h ; k<sup>h</sup> > x)，其聲母系統今讀面貌與一般閩語大相逕庭。

<sup>5</sup> 本文以音標符號「大寫」代表該發音部位的一系列音讀，例如 P-代表發音部位為雙唇的 p-、p<sup>h</sup>-、m-（閩南與閩北西北片包含濁音的 b-、β-）；T-代表發音部位為舌尖的 t-、t<sup>h</sup>-、n-、l-（閩北西北片包含濁音的 d-）；TS-代表發音部位為舌尖、發音方式為塞擦音或擦音的 ts-、ts<sup>h</sup>-、s-（閩南漳州腔、潮州腔與閩北西北片包含濁音的 dz-、z-）；K-代表發音部位為舌根或喉部的 k-、k<sup>h</sup>-、x-、h-（閩南與閩北西北片包含濁音的 g-、f-）；∅ 則代表零聲母。

<sup>6</sup> 本文聲調標記符號為：陰平—1、陰上—2、陰去—3、陰入—4、陽平—5、陽上—6、陽去—7、陽入—8。一般閩語陽上調多與陽去調合流，這時以「陽去—7」統稱；泉州陽上調獨立，而陰去調與陽去合流，這時以「陰去—3」統稱去聲調；閩北建陽、松溪有第九個調類，以 9 標示。

- (2) **中古知系聲母白讀為舌尖音 (T-)**: 中古知系聲母由端系分化出來, 乃反映有別於舌尖部位的音讀; 但該類字群於閩地的白讀音仍大量讀為舌尖音, 同於端系聲母, 此亦為閩語的存古表現。如下表:

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
竹	知	tik4	tik4	tek4	tyk4	tyk4	ty4	ty4	tyøʔ4	ty4
拆	徹	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> ia4	t <sup>h</sup> ia4	t <sup>h</sup> ia7	t <sup>h</sup> io4
柱	澄	t <sup>h</sup> iau6	t <sup>h</sup> iau7	t <sup>h</sup> iou6	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iau6
張	知	tiū1	tiō1	tiē1	tyøŋ1	tyøŋ1	tiøŋ1	tiøŋ1	tiū1	tiam1
重	澄	taŋ6	taŋ7	taŋ6	tøyŋ7	tœŋ7	tøŋ7	tøŋ1	taŋ7	tā6

以上兩項聲母存古音讀, 於其他漢語方言也有零星的表現, 但都不如閩語有大量語詞凝聚為重要特點。

- (3) **古莊、章系今讀同精系 (TS-)**: 閩語的聲母系統, 無論文讀或白讀, 均只有一套舌尖部位的塞擦音、擦音聲母 (ts-、ts<sup>h</sup>-、s-)。以中古音韻架構為參照, 即是古精、莊、章三系同讀, 包括知系的文讀音亦然; 不過, 閩北濁音層則反映章系與精莊系有別的北方漢語特點。此外, 閩中方言因為受到鄰近客方言的影響, 有少數莊、章系字讀為舌尖面部部位的 tʃ-、tʃ<sup>h</sup>-、ʃ-。如下表:

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
炒	初	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> b2	ts <sup>h</sup> b2
山	生	suã1	suã1	suã1	saŋ1	saŋ1	suiŋ1	suaiŋ1	ʃuã1	ʃyẽ1
照	章	tsio3	tsio3	tsie3	tsiau3	tsiau3	tsiau7	tsiau3	tsieu3	tʃiu3
順	船	sun3	sun7	suŋ6	suŋ7	suŋ7	sœyŋ7	sueiŋ7	ʃuøŋ7	suã3

- (4) **古全濁聲母的清化表現**: 古全濁聲母於閩地大多清化而分讀送氣清音或不送氣清音, 僅有閩北西北片仍有讀為濁音的表現 (例如石陂)。共時平面看來, 古全濁母字清化後讀為送氣與否, 似乎沒有規律可尋。然而分歷史層次來看 (如下表): 文讀層多數讀為不送氣清音, 但潮汕一帶的新文讀有平聲送氣、仄聲不送氣的趨向; 白讀層或讀為不送氣清音、或讀為送氣清音, 但讀為送氣清音者往往為更早層次的音讀。將多重層次壓縮於共時平面, 閩語的古全濁聲母表現總是被歸納為「多數讀為相應的不送氣清音, 少數讀為送氣清音」, 本論文第四章對此將進行較詳細的分層討論。

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
柱	澄	t <sup>h</sup> iau6	t <sup>h</sup> iau7	t <sup>h</sup> iou6	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iau6
住 <sub>動詞</sub>	澄	tiu3	—	tiu7	tiu7	—	tiu7	tiu7	—	ty3
住 <sub>~宅</sub>	澄	tsu3	tsu7	tsu6	tsy7	tsy7	tsy7	dzy7	tsy7	—
臍	從	tsai5	tsai5	tsai5	—	tsai5	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> e3	tsai5	tsa5
齊 <sub>白</sub>	從	tsue5	tse5	tsoi5	tse5	tse5	tsai2	dzai5	tse5	tse5
齊 <sub>文</sub>	從	tse5	—	ts <sup>h</sup> i5	—	—	tsi2	dzi5	—	tsi5

- (5) 古心、邪、生、書、禪母字白讀為塞擦音 (ts-/ts<sup>h</sup>-): 古心、邪、生、書、禪母字於多數漢語方言傾向讀為擦音; 但於閩地白讀層有不少該類字群讀為塞擦音聲母 (ts-/ts<sup>h</sup>-)。如下表:

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
醒	心	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> ɛ2	—	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> ã2	ts <sup>h</sup> ɔ2
斜	邪	ts <sup>h</sup> ia5	ts <sup>h</sup> ia5	—	ts <sup>h</sup> ie5	ts <sup>h</sup> ia5	ts <sup>h</sup> ia3	dzia5	ts <sup>h</sup> ya5	tsiɔ5
生	生	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ɛ1	ts <sup>h</sup> ɛ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	—	ts <sup>h</sup> ã1	ts <sup>h</sup> ɔ1
水	書	tsui2	tsui2	tsui2	tsui2	tsui2	tsy2	—	tsui2	—
樹	禪	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	—	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu3	t <sup>h</sup> y3

- (6) 古匣母白讀為舌根塞音 (k-/k<sup>h</sup>-) 或零聲母 (∅): 古匣母字於多數漢語方言清化後傾向讀為舌根或喉部清擦音, 同於曉母字; 但於閩地白讀層有不少該類字群讀為舌根塞音 (k-/k<sup>h</sup>-) 或零聲母 (∅)。如下表:

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
厚	匣	kau6	kau7	kau6	kau7	kau7	ke8	gəu3	kau7	kø6
寒	匣	kuã5	kuã5	kuã5	kaŋ5	kaŋ5	kuiŋ2	guaŋ5	kuã5	kŋ5
滑	匣	kut8	kut8	kuk8	kouk8	kok8	ko8	—	kuoʔ8	—
鞋	匣	ue5	e5	oi5	ɛ5	ɛ5	ai2	fiã5	e5	ɛ5
紅	匣	aŋ5	aŋ5	aŋ5	øŋ5	—	oŋ2	fiøŋ5	aŋ5	—
學	匣	oʔ8	oʔ8	oʔ8	oʔ8	oʔ8	o8	fiɔ5	o5	—

- (7) 古喻三母 (云母) 白讀為舌根或喉部擦音 (x-/h-): 古喻三母於多數漢語方言傾向讀為零聲母 (∅); 但於閩地白讀層有少數該類字群讀為舌根或喉部擦音 (x-/h-), 同於曉匣母字。如下表:

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
雨	喻三	hɔ6	hɔ7	hou6	huo7	—	xy7	xy1	hɔu7	hu6
雲	喻三	hun5	hun5	huŋ5	huŋ5	xuŋ5	—	—	—	—
園	喻三	hŋ5	huī5	hŋ5	huoŋ5	xuoŋ5	—	xyiŋ3	huī5	—
遠	喻三	hŋ6	huī7	hŋ6	huoŋ7	xuoŋ7	—	—	huī7	ʃyaiŋ6

- (8) 古喻四母（以母）個別白讀為塞擦音或擦音（ts-/s-）：古喻四母於多數漢語方言傾向讀為零聲母（∅）；但於閩地白讀層有少數該類字群讀為塞擦音或擦音（ts-/s-），同於精系表現。如下表：

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
蠅	喻四	sin5	sin5	siŋ5	siŋ5	—	saiŋ3	seiŋ3	ʃiŋ5	sã5
癢	喻四	tsiũ6	tsiɔ7	tsiẽ6	syøŋ7	syøŋ7	tsioŋ8	dziøŋ3	ʃiu7	—
翼	喻四	sit8	sit8	—	sik8	siek8	sie7	sia1	ʃiʔ8	—

- (9) 古莊系字個別白讀為舌尖塞音（t-/t<sup>h</sup>-）：閩語的古莊系字多數讀同精系為舌尖部位的塞擦音、擦音聲母；但於閩地白讀層有少數莊系字讀為舌尖塞音（t-/t<sup>h</sup>-）。如下表：

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
鋤	崇	tu5	ti5	tə5	t <sup>h</sup> y5	t <sup>h</sup> y5	t <sup>h</sup> y3	dy5	t <sup>h</sup> y5	t <sup>h</sup> y5
事	崇	tai3	tai7	—	tai7	tai7	ti7	ti7	tai7	—
筴 <sub>篩子</sub>	生	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	—	t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> i1
窗	初	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	—	—	t <sup>h</sup> uŋ1	t <sup>h</sup> œyŋ1	—	t <sup>h</sup> yøŋ1	—

- (10) 古章系字個別白讀為舌根塞音（k-/k<sup>h</sup>-）：閩語的古章系字多數讀同精系為舌尖部位的塞擦音、擦音聲母；但於閩地白讀層有少數章系字讀為舌根塞音（k-/k<sup>h</sup>-）。如下表：

例字	中古	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明
枝	章	ki1	ki1	ki1	—	ki1	ki1	ki1	ki1	ki1
齒	昌	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	—	—	k <sup>h</sup> i2	—
指 <sub>動詞</sub>	章	ki2	ki2	—	—	—	—	—	ki2	—
痣	章	ki3	ki3	ki3	(ti7)	—	—	—	ki3	—

以上(5)~(10)聲母特點皆是閩語白讀層的特殊表現，或為存古特色、或為閩地早期的層次特徵，在閩語各次方言均維持高度的一致性。

## 2. 韻母方面

閩語的韻母特點主要是白讀層韻母在音韻分合關係上，具有異於其他漢語方言的特點，包括三類：一是反映古漢語的音韻架構；二是反映某些《切韻》韻目的分別，而這些韻目在多數漢語方言乃合而不分；三是閩語自身音韻調整變化而形成的層次系統特色。這部分在第三章分析閩語韻讀歷史層次時會有更詳細的討論，以下先舉幾例簡單說明。

- (1) **古歌、祭、元部的中古開口字，白讀為合口韻**：上古歌、祭、元三部為陰、陽、入相配的韻部，中古則派入不同的韻攝；來自上古歌、祭、元三部的字群於閩地（除了閩東方言）白讀層有相應的音讀，多讀為合口韻，即使是中古開口字亦然。閩東方言表現略異，其歌部字群白讀亦為相應的合口韻讀；但來自祭、元兩部的中古開口字絕大多數讀為開口韻，與歌部字群分立。如下表：

上古	例字	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明	文昌
歌	麻大	ua	ua	ua	uai	ua	ue	uai	ua	o	ua
祭	芥帶	ua	ua	ua	[ai]	[ai]	ue	uai	ua	o	ua
	割辣	uaʔ	uaʔ	uaʔ	[ak]	[ak]	ue	uai	ua	o	ua
元	炭肝	uã	uã	uã	[aŋ]	[aŋ]	uiŋ	uaiŋ	uã	ɿŋ	ua

- (2) **哈泰有別**：中古蟹攝 1 等開口韻分有哈、泰兩項韻目，閩地白讀層仍維持哈、泰有別的音讀對立，但文讀層已經合而不分。如下表：

中古	例字	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明	文昌
哈	袋胎	ə	e	o	oi	oi	o	o	ø	ue	e
泰	帶蔡	ua	ua	ua	ai	ai	ue	uai	ua	a/ia	ua

- (3) **3、4 等同讀洪音**：中古韻攝 3、4 等於多數漢語方言傾向讀為細音韻母；但於閩地白讀層有讀同 1 等洪音的共同表現，而且呈現陰、陽、入相互呼應的層次特色。如下表：

中古	例字	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明	文昌
3等	眉駛	ai	ai	ai	ai	ai	ε	e	ai	a/ia	ai
4等	臍婿										
3等	脞螳	an	an	aŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	eŋ	ẽ	an
4等	牽零										
3等	蝨別	at	at	ak	eik	ek	ε	e	εʔ	a/ia	at
4等	節踢										

(4) **2、4等同讀層次**：除了上述3、4等同讀洪音的白讀層次，閩語另外還有一項2、4等同讀的白讀層次，也呈現陰、陽、入相互呼應的層次特色。如下表：

中古	例字	南安	漳州	澄海	古田	柘榮	建甌	石陂	仙遊	三明	文昌
2等	買鞋	ue	e	oi	ε	ε	ai	ai	e	ε	oi
4等	洗溪										
2等	揀菟	uĩ	iŋ	oi	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	ĩ	ẽ	ai
4等	千繭										
2等	八拔	ueʔ	eʔ	oiʔ	eik	ek	ai	ai	e	ε	oiʔ
4等	節截										

以上例(1)屬於第一類，乃反映古漢語的音韻架構；例(2)屬於第二類，乃反映某些《切韻》韻目的分別，同類特點還包括魚虞有別、支與脂之有別；<sup>7</sup>例(3)、(4)則屬於第三類，乃閩語自身音韻調整變化而形成的層次系統特色。詳細討論請參見本論文第三章。

### 3. 聲調方面

閩語聲調多為七個調類，閩南潮汕腔及瓊雷方言有八個調類，閩北、閩中則有六個調類，實際調類歸讀分混情形各地差異頗大，不如聲母、韻母別具共同特色，較為一致的表現有二：

(1) **次濁上聲分層歸調**：古次濁上聲字於閩地的聲調表現，各次方言均可分為兩層：文讀層與清母上聲字同讀，讀為陰上調；白讀層則與全濁上聲字同

<sup>7</sup> 但閩南方言歷經內部音變，支與脂之有別的歷史層次已失去音讀形式上的分別(參見 3.4.2.1)。



讀，在全濁上聲獨立為一調的方言乃讀為陽上調，在全濁上聲讀同濁去的方言則讀為陽去調。

- (2) **全濁上聲獨立或讀同濁去**：古全濁上聲字於閩地的聲調表現可分為兩類：一是全濁上聲與濁去字分讀，獨立為陽上調，例如閩南泉州腔、潮汕腔、瓊雷方言與閩中方言；二是全濁上聲與濁去字同讀陽去調，例如閩南漳州腔、莆仙方言與閩東方言。閩北方言的古濁聲母字群分層則相當複雜，詳細討論請參見本論文 4.4 節。

## 2.2.2 閩南方言的語音特點

這一小節從閩南方言的語音表現及音韻系統特色，簡要介紹閩南方言在聲母、韻母與聲調三方面的重要特點。

### 1. 聲母方面

閩南方言的聲母系統有以下兩項特點，異於其他閩語次方言：

- (1) **古次濁鼻音字普遍有兩套語音表現「m-、n-、ŋ-」與「b-、l-、g-」**：閩南方言泉州腔與漳州腔的鼻音聲母具有相當一致的表現，m-、n-、ŋ-與 b-、l-、g-出現的條件為互補分布，前者出現在鼻化音節與鼻韻音節，後者則出現於其他韻母結構中，兩者可視為同一音位的條件變體。

例字	中古	南安	泉州 <sup>8</sup>	漳州	漳浦	澄海	揭陽
滿	明	muã2	muã2	muã2	muã2	muã2	muã2
目	明	bak8	bak8	bak8	bak8	<b>mak8</b>	<b>mak8</b>
墨	明	bak8	bak8	bak8	bak8	<b>bak8</b>	<b>bak8</b>
籃	來	—	nã5	nã5	nã5	nã5	nã5
南	泥	lam5	lam5	lam5	lam5	<b>naŋ5</b>	nam5
鱗	來	—	lan5	lan5	lan5	<b>laŋ5</b>	<b>laŋ5</b>
硬	疑	ŋĩ6	ŋĩ6	ŋẽ7	ŋẽ7	ŋẽ6	ŋẽ6
宜	疑	gi5	gi5	gi5	gi5	<b>ŋi5</b>	—
疑	疑	gi5	gi5	gi5	gi5	<b>gi5</b>	—

<sup>8</sup> 泉州語料（1993）與漳浦語料（1998）的記錄中，乃根據 m-、n-、ŋ-與 b-、l-、g-的互補條件將兩類語音音位化為同一套聲母，語料中均標寫為 b-、l-、g-；今轉寫為實際語音以供比較。

不過，潮汕腔的 m-、n-、ŋ-與 b-、l-、g-卻呈現最小對比，例如上表澄海的「目-墨」、「南-鱗」、「宜-疑」，兩者必須視為聲母系統中的不同音位。

- (2) 古次濁鼻音字個別白讀為 h-：除了(1)的語音表現，古次濁鼻音字於閩南還有特殊的白讀表現，讀為喉部清擦音 h-，如下表。但例字多為古疑日母，根據目前掌握的語料，僅有極少數古明泥母白讀為 h-，古明母有泉腔的「媒~<sub>儂</sub>hm̩5」、「茅~<sub>團草</sub>hm̩5」，古泥母則僅有潮陽的「年 h̩5」。

例字	中古	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
媒	明	—	hm̩5	—	—	—	—
茅	明	—	hm̩5	(m̩5)	hm̩1	—	—
魚	疑	huu5	huu5	hi5	hi5	hə5	hə5
蟻	疑	hia6	hia6	hia7	hia7	hia6	hia6
耳	日	hi6	hi6	hi7	hī7	hī6	hi6
燃	日	hiã5	hiã5	hiã5	hiã5	hiã5	—

## 2. 韻母方面

閩南方言的韻母系統有以下三項特點，異於其他閩語次方言：

- (1) 沒有撮口呼與圓唇前元音 (y、ø、œ)：閩南方言泉、漳、潮三腔的元音系統大致如下表，其中泉州腔的魚類字元音或記為[ɯ]、或記為[i]，從其元音系統結構來看，我們將之視為央高元音[i]。對照閩南三地元音系統，其重要特點在於沒有圓唇前元音 (y、ø、œ)，因而也無任何撮口韻母。

南安				漳州				澄海		
i	ɨ	u		i		u		i		u
e	ə	o		e		o		e	ə	o
		ɔ		ɛ		ɔ				
	a			a					a	

- (2) 多套韻尾，且有豐富的鼻化韻與鼻韻音節：閩南方言泉州腔與漳州腔多數方言點<sup>9</sup>仍具備三項鼻音韻尾-m、-n、-ŋ；塞音韻尾除了相應的-p、-t、-k，還有喉塞韻尾-ʔ；此外，另有鼻化韻與鼻韻音節。潮汕腔也有豐富的鼻化

<sup>9</sup> 根據 2010 年初至漳州城區的實際觀察，當地的韻尾系統實際上已經略有歸併的演變趨向。

韻、喉塞韻尾與鼻韻音節，但已普遍發生輔音韻尾的歸併音變，各地歸併情形不一。下表顯示澄海的雙唇韻尾與舌尖韻尾均歸併為舌根韻尾，揭陽則將舌尖韻尾歸併為舌根韻尾，但仍維持雙唇韻尾。

例字	中古	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
南	咸攝	lam5	lam5	lam5	lam5	naŋ5	nam5
真	臻攝	tsin1	tsin1	tsin1	tsin1	tsiŋ1	tseŋ1
工	通攝	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1
滿	山攝	muã2	muã2	muã2	muã2	muã2	muã2
硬	梗攝	ŋĩ6	ŋĩ6	ŋẽ7	ŋẽ7	ŋẽ6	ŋẽ6
糖	宕攝	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> əŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5
雜	咸攝	tsap8	tsap8	tsap8	tsap8	tsak8	tsap8
切	山攝	ts <sup>h</sup> iat4	ts <sup>h</sup> iat4	ts <sup>h</sup> iat4	ts <sup>h</sup> iat4	ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> iak4
俗	通攝	siok8	siok8	siok8	siok8	sok8	sok8
塔	咸攝	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4
鐵	山攝	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4
學	江攝	oʔ8	oʔ8	oʔ8	oʔ8	oʔ8	oʔ8

- (3) 魚虞、覃談常常有別：中古遇攝 3 等分有開口魚韻與合口虞韻，閩南方言的兩項白讀層均維持魚、虞有別的音讀對立，但文讀層已經逐漸合而不分（閩東方言亦有此項表現）。如下表：

中古	例字	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
魚 A	魚鼠	u	u	i	i	ə	ə
虞 A	鬚樹	iu	iu	iu	iu	iu	iu
魚 B	初梳	ue	ue	e	iei	iu	iu
虞 B	戍雨	u/ɔ	u/ɔ	u/ɔ	u/ɔu	u/ou	u/ou

此外，中古咸攝 1 等開口韻分有覃、談兩個韻目，閩南方言的談韻白讀層仍維持覃、談有別的音讀對立，但文讀層已經合而不分。如下表：

中古	例字	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
覃	貪參頷	am	am	am	am	aŋ	am
談	膽三(文)	am	am	am	am	aŋ	am
	膽三(白)	ã	ã	ã	ã	ã	ã

## 3. 聲調方面與共時音韻

閩南方言的聲調系統有繁複的共時變調現象；此外，其聲、韻、調的層次異讀要較其他閩語次方言明顯而豐厚。聲調相關特點說明如下：

- (1) **七個或八個調類**：閩南方言的泉州腔與漳州腔均為七個調類，但調類歸讀情形不同：泉州腔乃濁上獨立、去聲不分陰陽；漳州腔則是濁上與濁去合為陽去調。潮汕腔多為八個調類，濁上、濁去於白讀層分立，但於文讀層卻有濁去讀同濁上的現象。如下表：

今調類	中古	南安		漳州		澄海	
陰平	清平	33		44		33	
陽平	次濁平	24		13		55	
	全濁平						
陰上	清上	55		53		52	
	次濁上	(文)	(白)	(文)	(白)	(文)	(白)
		55	11	53	22	52	35
陽上	全濁上	11		22		35	
陰去	清去			21		212	
陽去	次濁去	31		22		(文)	(白)
	全濁去					35	11
陰入	清入	5		32		1	
	次濁入	5	3	32	12	1	5
陽入	全濁入	3		12		5	

- (2) **具有連讀變調及輕聲變調**：閩南方言於連讀前字環境下會發生聲調共時變異，除了某些方言點有少數調類不發生變異，幾乎每個單字調都有一個穩固的連讀變體，如下表。不過需要說明的是，漳州陰入調因韻尾不同而有兩項連讀變體：-p、-t、-k 尾連讀變調為 5，-ŋ 尾連讀變調為 53；澄海陰去調較為特殊，乃因後接字詞的聲調高低而有兩項連讀變體：後接字詞調高者（陽平、陰上、陽上、陽入），陰去調連讀變調為 42，後接字詞調低者（陰平、陰去、陽去、陰入），陰去調連讀變調為 31。

今調類	南安	漳州	澄海
陰平	33 不變	44>22	33 不變
陽平	24>11	13>22	55>11
陰上	55>24	53>44	52>24
陽上	11 不變	(同陽去)	35>21
陰去	31>55	21>53	212>42/31
陽去	31>11	22>21	11 不變
陰入	5 不變	<u>32</u> >5/53	1 不變
陽入	3>1	<u>12</u> >21	5>1

此外，閩南方言有些字處於詞末或句末時會讀為輕聲而變調，這種現象與連讀環境無關，而是取決於語義、語法功能，例如名詞後綴（王氏）、時間詞尾（前年）、結構助詞（紅的）、語氣詞（有來無）、動詞補語（行出去）……等，而且輕聲變調有時具辨義作用，例如一般變調的「食蜀喙 tsiaʔ21 tsit21 ts<sup>h</sup>ui31」與輕聲變調的「食蜀喙 tsiaʔ53 tsit21 ts<sup>h</sup>ui21」意思不同，前者明白表示吃的數量是一口，後者的語義焦點僅在「食」，而不論實際吃多少。一般輕聲變調往往趨向低調值；不過有些弱讀形式，例如結構助詞、體貌詞尾、作為非焦點賓語的人稱代詞等，其輕聲變調並非一味趨向低調值，而是隨前變調，以臺灣閩南語（楊秀芳 1991：144）為例，如下表：

前字調類	例詞	臺灣閩南語
陰平	青的 (e)、輸我	44+44
陽平	紅的 (e)、贏我	13+33
陰上	少的 (e)、講汝	53+21
陽上		(同陽去)
陰去	細的 (e)、應汝	31+21
陽去	大的 (e)、罵伊	33+33
陰入	澀的 (e)、踢伊	<u>32</u> +21
	鐵的 (e)、拍我	32+21
陽入	熟的 (e)、罰汝	<u>33</u> +33 (5+21) <sup>10</sup>
	白的 (e)、搵伊	33+33 (53+21)

<sup>10</sup> 臺灣閩南語陽入單字調有許多變體：其通行腔的陽入單字調為中調，則後頭的弱讀變調為 33；而南部較為普遍的陽入單字調為高調，則後頭的弱讀變調為 21。

## 2.2.3 閩東方言的語音特點

這一小節從閩東方言的語音表現及音韻系統特色，簡要介紹閩東方言在聲母、韻母與聲調三方面的重要特點。

## 1. 聲母方面

閩東方言的聲母系統有以下三項特點，其中（1）也是閩北方言的共同語音表現；（2）、（3）則是閩東方言異於其他閩語次方言的特殊表現。

- （1）古次濁鼻音字只有一種語音表現 **m-**、**n-**、**ŋ-**：古次濁鼻音母字在閩東各地均只有一套鼻聲母表現，如下表：

例字	中古	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
滿	明	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	maŋ2
墨	明	møyʔ8	møʔ8	møyk8	mœk8	mœk8	mœk8
年	泥	nieŋ5	nieŋ5	nieŋ5	nieŋ5	niŋ5	niŋ5
南	泥	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	nam5
硬	疑	ŋaiŋ7	ŋeŋ7	ŋeiŋ7	ŋœŋ7	ŋœŋ7	ŋeŋ7
疑	疑	ŋi5	ŋi5	ŋi5	ŋi5	ŋei5	ŋei5

- （2）古日母文讀多為零聲母（ $\emptyset$ ）：閩東各地多數古日母字的文讀音表現為零聲母，如下表。除了閩北建甌一帶有相似表現，其他閩南、閩北各方言點都不具有這項聲母特點。

例字	中古	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
如	日	y5	y5	y5	y5	jøi5	øy5
柔	日	iu5	iu5	iu5	iu5	jieu5	eu5
忍	日	yŋ2	yŋ2	yŋ2	yŋ2	jiŋ2	yŋ2
然	日	yoŋ5	yoŋ5	yøŋ5	yøŋ5	jiŋ5	iŋ2
弱	日	yoʔ8	yoʔ4	yøk4	yøk8	jiøk8	yøk8

- (3) 古從、船、禪母白讀爲 s-：古從、船、禪母在閩東各地有一項白讀音爲 s-，如下表。閩南、閩北相對應的白讀聲母則爲塞擦音 ts-，此爲閩東方言聲母的重要特點。

例字	中古	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
坐	從	sɔy7	soi7	soi7	soi7	sɔi7	sɔi7
蛇	船	sie5	sia5	sie5	sia5	se5	sie5
蓆	禪	sy5	sy5	sy5	sy5	søi5	søy5
前	從	seiŋ5	seŋ5	seiŋ5	seŋ5	seiŋ5	seŋ5
船	船	suŋ5	suŋ5	suŋ5	suŋ5	souŋ5	soŋ5
晴	從	saŋ5	saŋ5	saŋ5	saŋ5	saŋ5	saŋ5

## 2. 韻母方面

閩東方言的韻母系統有以下四項特點：

- (1) 元音系統普遍具有圓唇前元音 (y、ø、œ)：閩東方言與閩南方言最大不同在於普遍具有圓唇前元音，因而也有豐富的撮口韻母。從音位觀點來看，其南片的元音系統，均爲七元音系統，前元音具有圓展兩套，如下表福清所示；北片的元音系統也大致爲七元音系統，如下表柘榮所示；但福安、寧德、周寧等地的元音系統有較爲繁複的表現，以寧德爲例，中元音又分爲中高、中低兩套，共有十項具有最小對比的元音。

福清		柘榮		寧德
i--y	u	i--y	u	i--y
e--ø	o	ε--œ	ɔ	e--ø
a		a		a

- (2) 韻尾簡化，無鼻化韻：閩東方言沒有任何鼻化韻母，且其韻尾系統歷經歸併而簡化，如下表。多數方言點的陽聲韻只有一項舌根鼻音尾 (-ŋ)，入聲韻則多半具有兩項塞音尾，分別是舌根塞音 (-k) 與喉塞音 (-ʔ)，但是部分方言點這兩項塞音尾進一步合併，例如福州歸併爲喉塞尾、福安歸併

爲舌根塞尾，而福清則是原來的喉塞尾脫落舒聲化後，舌根塞尾再弱化爲喉塞尾。寧德、周寧兩地有較爲存古的韻尾系統：寧德仍維持雙唇韻尾與舌根韻尾，周寧則維持舌尖韻尾與舌根韻尾，由此可推溯原來閩東方言應也是三套韻尾俱全的音韻系統。

例字	中古	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
南	咸攝	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	nam5
滿	山攝	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	muɑŋ2	maŋ2
真	臻攝	tsiŋ1	tsiŋ1	tsiŋ1	tsiŋ1	tseiŋ1	tsiŋ1
工	通攝	køyŋ1	køŋ1	køyŋ1	køŋ1	køŋ1	køŋ1
硬	梗攝	ŋaiŋ7	ŋeŋ7	ŋeiŋ7	ŋœŋ7	ŋœŋ7	ŋeŋ7
糖	宕攝	t <sup>h</sup> ouŋ5	t <sup>h</sup> oŋ5	t <sup>h</sup> ouŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5
雜	咸攝	tʂaʔ8	tʂaʔ8	tʂak8	tʂak8	tʂak8	tsap8
塔	咸攝	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ap4
切	山攝	ts <sup>h</sup> ieʔ4	ts <sup>h</sup> ieʔ4	ts <sup>h</sup> iek4	ts <sup>h</sup> iek4	ts <sup>h</sup> ik4	(ts <sup>h</sup> ip4)
鐵	山攝	t <sup>h</sup> ieʔ4	t <sup>h</sup> ieʔ4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> ik4	t <sup>h</sup> ik4
俗	通攝	syʔ8	syʔ8	syk8	suk8	souk8	syk8
學	江攝	oʔ8	o1	oʔ8	ɔʔ8	ɔk8	ɔʔ8

- (3) 部分方言點的陽、入聲韻具有下降複元音韻腹：漢語音節結構爲 CMVE，亦即「聲母+介音+主要元音+韻尾」，而「韻母」指的是「介音+主要元音+韻尾」的部分，也可以寫爲「韻頭+韻腹+韻尾」。一般漢語的韻腹限制爲單一主要元音；但是閩東方言部分方言點的陽、入聲韻卻容許韻腹爲下降複元音，如下表福州、古田、福安等地所示。這種韻母結構以往被分析爲「雙韻尾」；但是從韻變現象來看，一般韻尾不涉及韻母演變規律，發生變化的主要是韻腹，因此我們將之分析做韻腹爲下降複元音的韻母結構。

例字	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
閒	eiŋ5	—	eiŋ5	ɛŋ5	eiŋ5	ɛŋ5
糖	t <sup>h</sup> ouŋ5	t <sup>h</sup> oŋ5	t <sup>h</sup> ouŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5
工	køyŋ1	køŋ1	køyŋ1	køŋ1	køŋ1	køŋ1
截	tseiʔ8	tseʔ8	tseik8	tsek8	tseik8	—
骨	kœʔ4	koʔ4	kouk4	kœk4	kœuk4	kœk4
北	pœyʔ4	pœʔ4	pœyk4	—	pœk4	pœk4



- (4) 魚虞有別、支與脂之有別：中古遇攝 3 等分有開口魚韻與合口虞韻，與上述閩南方言相同，閩東方言的兩項白讀層均維持魚、虞有別的音讀對立，但文讀層已經合而不分，如下表：<sup>11</sup>

中古	例字	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
魚 A	魚鼠	y/øy	y/ø	y	y	i/øi	y/øy
虞 A	鬚樹	iu	iu	iu	iu	ieu/eu	iu/eu
魚 B	初梳	œ	ø	œ	œ	œ	œ
虞 B	戍雨	uo	uo	uo	uo	u	u/o

此外，中古止攝 3 等分有支、脂、之、微四項韻目，閩東方言的一項白讀層維持支與脂之有別的音讀對立，但文讀層已經合而不分。如下表：

中古	例字	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
支	施紫	ie	ie	ie	ie	i	i/e
脂	屍姊	i	i	i	i	i/ei	i/ei
之	詩止	i	i	i	i	i/ei	i/ei

### 3. 聲調方面與共時音韻

閩東方言不僅聲調系統發生連讀變異，其聲母、韻母也有複雜的共時變異，相關特點說明如下：

- (1) 七個調類，有豐富的曲折長調：閩東方言各地均為七個調類，調類歸讀情形也相當一致，其全濁上皆讀同濁去為陽去調，如下表。較為特殊的是，許多方言點普遍有曲折長調的表現，尤其是南片方言的曲折長調成為影響共時韻變的重要條件。

<sup>11</sup> 需要特別說明的是，福州、福清有共時韻變現象，-y、-øy 為同一韻母在不同聲調條件下的緊鬆變體；而福安、寧德則經過韻母隨調分化進而合併的歷時韻變，以福安為例，就共時韻母系統而言，-i、-øi 已非同一韻母的條件變體，但就層次韻讀而言，中古魚韻的這兩項韻讀 -i、-øi 確實是同一層次韻讀的條件分化。下文各表福安、寧德兩兩相配的韻讀均為來自同一層次的條件分化音讀，但在共時韻母系統中可能已經各自獨立。

今調類	中古	福州	古田	柘榮	福安
陰平	清平	44	55	42	332
陽平	次濁平	52	33	21	22
	全濁平				
陰上	清上	31	42	51	42
	次濁上	31   242	42   324	51   213	42   23
(同陽去)	全濁上	242	324	213	23
陰去	清去	213	21	35	35
陽去	次濁去	242	324	213	23
	全濁去				
陰入	清入	23	2	5	5
	次濁入	23   4	2   5	5   2	5   2
陽入	全濁入	4	5	2	2

- (2) **連讀具聲、韻、調等多重共時變異**：閩東方言最具特色的語音表現，乃在於其聲、韻、調系統的多重共時音變，包括聲母同化、韻變及連讀變調等現象，以下分別舉例說明。「聲母同化」乃指在連讀環境中，後字聲母的發音方式同化於前接輔音或元音的音變現象，其音變結果因前字韻尾結構而有不同，本質上乃屬一種自然語流中的弱化音變，以古田為例，聲母同化規律如下表，閩東各地均有此類共時音變。

古田 聲母同化	前字韻母		
	陰聲韻、喉塞尾	鼻音尾	舌根塞尾
<b>p-、p<sup>h</sup>-</b>	>β-	>m-	不變
<b>t-、t<sup>h</sup>-、s-</b>	>l-	>n-	
<b>ts-、ts<sup>h</sup>-</b>	>ʒ-	>ʒ-	
<b>k-、k<sup>h</sup>-、x-</b>	>∅	>ŋ	
<b>∅</b>	不變	>ŋ	

「韻變」意指韻母系統中有兩套緊鬆韻母相配合，「緊韻母」與「鬆韻母」乃相對而言，以主要元音的舌位較前、較高者為「緊音」，較低、較後者為「鬆音」，緊鬆韻母的分布與聲調條件密切相關，如下表。南片福州、福清等地表現為共時韻變，特定聲調條件下的鬆韻母一旦處於連讀環境即讀為相應的緊韻母；北片福安、寧德等地則為歷時韻變，特定聲調條件下的鬆韻母，無論單字讀或連讀，多穩固為一致的音讀，必須透過方言比較

方能推溯其韻母隨調分化的音變規律。南片許多方言點有明顯的共時韻變表現；北片僅有福安、寧德、周寧等地有複雜的歷時韻變，多數方言點沒有韻變表現。

	春	巡	筍	俊	順	出	秫
福州	ts <sup>h</sup> uŋ1	suŋ5	suŋ2	[tsouŋ3]	[souŋ7]	[ts <sup>h</sup> ou?4]	su?8
福清	ts <sup>h</sup> uŋ1	suŋ5	suŋ2	[tsouŋ3]	[souŋ7]	[ts <sup>h</sup> o?4]	su?8
福安	[ts <sup>h</sup> ouŋ1]	[souŋ5]	suŋ2	[tsouŋ3]	[souŋ7]	[ts <sup>h</sup> ouk4]	[souk8]
寧德	ts <sup>h</sup> uŋ1	[souŋ5]	suŋ2	[tsouŋ3]	[souŋ7]	[ts <sup>h</sup> ouk4]	suk8
	春~天	巡~房	筍~乾	俊~英	順~利	出~珠	秫~米
福州	ts <sup>h</sup> uŋ~	suŋ~	suŋ~	tsuŋ~	suŋ~	ts <sup>h</sup> u?~	su?~
福清	ts <sup>h</sup> uŋ~	suŋ~	suŋ~	tsuŋ~	suŋ~	ts <sup>h</sup> u?~	su?~
福安	[ts <sup>h</sup> ouŋ]~	[souŋ]~	suŋ~	[tsouŋ]~	[souŋ]~	[ts <sup>h</sup> ouk]~	[souk]~
寧德	ts <sup>h</sup> uŋ~	[souŋ]~	suŋ~	[tsouŋ]~	[souŋ]~	[ts <sup>h</sup> ouk]~	suk~

此外，與閩南方言一樣，閩東各地均有「連讀變調」表現；但是閩東方言每個單字調不只一個連讀變體，而是根據後字聲調的不同而有二到三個連讀變體，以福州為例如下表，實際上可以將福州各調類的變調模式簡化為三種類型：陰平、陰去、陽去、喉塞尾陰入為一類，陰上、舌根塞尾陰入為一類，陽平、陽入又為一類。較為複雜的是，福清、古田、福安等地還有後字變調的表現。

前字聲調	箇讀調值	後字聲調						
		陰平	陽平	陰上	陰去	陽去	陰入	陽入
陰平	44	>44	>44	>52	>52	>52	>52	>44
陽平	52	>44	>31	>31	>21	>21	>21	>31
陰上	31	>21	>21	>24	>44	>44	>44	>21
陰去	213	>44	>44	>52	>52	>52	>52	>44
陽去	242	>44	>44	>52	>52	>52	>52	>44
陰入-ʔ	<u>23</u>	>44	>44	>52	>52	>52	>52	>44
陰入-k	<u>23</u>	>21	>21	>24	>44	>44	>44	>21
陽入	4	>44	>31	>31	>21	>21	>21	>31

## 2.2.4 閩北方言的語音特點

相較於其他閩語次方言，閩北方言的聲母系統與聲調系統有相當複雜的層次與音變表現；韻母系統則歷經層次競爭融合後，呈現較為單純的面貌。這一小節從閩北方言的語音表現及音韻系統特色，簡要介紹閩北方言在聲母、韻母與聲調三方面的重要特點。

## 1. 聲母方面

閩北方言的聲母表現相當特殊，有以下五項特點。其中（1）也是閩東方言的共同語音表現；（2）～（5）則是閩北方言異於其他閩語次方言的重要特點。

- （1）古次濁鼻音字只有一種語音表現 **m-**、**n-**、**ŋ-**：古次濁鼻音母字在閩北各地均只有一套鼻聲母表現，如下表：

例字	中古	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
滿	明	muiŋ2	mueiŋ2	mueiŋ2	mɔiŋ2	muaiŋ2	muaiŋ2
墨	明	mɛ8	mɛ3	mœ8	mɛ8	mie8	mɛ5
年	泥	niŋ3	niŋ5	niŋ5	nieiŋ5	ŋiŋ5	niŋ3
南	泥	naŋ3	naŋ5	naŋ5	naŋ5	—	naŋ3
硬	疑	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7
疑	疑	ŋi2	ŋi9	ŋi9	ŋi5	ŋi5	ŋi3

- （2）古來母白讀為 **s-**：閩北方言的古來母字在早期層次有讀為 **s-** 的特殊表現，各個方言點會讀為 **s-** 的來母字大同小異，而且均為白讀，如下表：

例字	中古	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
老白	來	se7	sɛ7	sa7	səu3	siəu7	səu1
螺	來	so3	sue5	suei5	sui5	sui5	so3
郎 <small>女婿</small>	來	sɔŋ3	sauŋ5	saŋ5	sɔŋ5	sɔŋ5	sɔŋ3
籃	來	saŋ3	saŋ5	saŋ5	saŋ5	saŋ5	saŋ3
卵	來	sɔŋ7	sauŋ7	sueiŋ7	suŋ3	suiŋ7	sueiŋ1

- （3）全清母的特殊表現：閩北西北片建陽、崇安、石陂等地，有許多古全清聲母字今讀為濁音的特殊表現，如下表。這些例字在東南片雖讀為清聲母，

但在聲調歸類上也往往與其他清聲母不同。

例字	中古	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
補	幫	pio2	po9	po9	βio2	jyo2	bio2
保	幫	pau2	po9	po9	βau2	βau2	bo2
賭	端	tu2	tu9	tɔu9	lo2	lu2	du2
單	端	tuiŋ2	tueiŋ3	tueiŋ8	lueiŋ9	luaiŋ1	duaiŋ5
早	精	tsau2	tsɔ9	tso9	lau2	lau2	dzo2
簪	精	tsaŋ2	tsaiŋ3	tsaŋ8	laŋ2	—	dzaŋ5
高	見	au2	xɔ3	ho8	fiu9	au1	fiɔ5
狗	見	e2	xu9	hu9	həu2	—	fiu2
肝	見	xuiŋ1	xueiŋ1	hueiŋ1	xueiŋ1	xuaiŋ1	xuaiŋ1

- (4) 西北片具濁音聲母：閩北西北片建陽、崇安、石陂等地，部分古濁母來源的字群今讀仍有濁音表現，石陂較為明顯，建陽、崇安往往讀為進一步弱化的濁音，如下表：

例字	古聲母	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
盤 <small>文</small> 倍袍便帛	並	p	p	p	β	β	b
除題蝶團傳 <small>自</small> 重 <small>來</small>	定澄	t	t	t	l	l	d
查斜 <small>文</small> 聚賤舌寺寨	從崇邪船	ts	ts	ts	l	l	dz
局倚近行 <small>走</small> 縣厚	群匣	k	k	k	k	j	g
船神成上 <small>動詞</small> 社	船禪						
熱茸仁 <small>文</small> 儒	日	∅	∅	h	fi	j	fi
營 <small>文</small> 早紅	匣喻						

- (5) 西北片部分方言點有聲母鏈移音變：閩北建陽、崇安有特殊的聲母音變，其他方言點讀為 t<sup>h</sup>-的字群，建陽、崇安幾乎都讀為喉清擦音 h-（與讀為舌根清擦音 x-的古曉母字不混同）；閩北其他方言點讀為 ts<sup>h</sup>-的字群，建陽、崇安則有一部份讀為 t<sup>h</sup>-，一部份仍讀為 ts<sup>h</sup>-，兩者明顯具有條件分布，大致是後接前高元音 -i-、-y- 的條件下仍維持原來的塞擦音讀：

例字	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
趁 <small>賺</small> 腿槌鐵蝗踢	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	h	h	t <sup>h</sup>
差臍倉村	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>
鼠請	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>

	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
<b>A</b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>t<sup>h</sup></b>	<b>t<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>
差	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1
臍	ts <sup>h</sup> ε3	ts <sup>h</sup> ε5	ts <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> e5	(ts <sup>h</sup> ie5)	ts <sup>h</sup> e3
倉	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> auŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1
村	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> auŋ1	ts <sup>h</sup> ueiŋ1	t <sup>h</sup> uŋ1	t <sup>h</sup> uiŋ1	ts <sup>h</sup> ueiŋ1
<b>B</b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>
鼠	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2
請	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2

從方言比較可以推論建陽、崇安發生聲母鏈移音變，R1 運行早於 R2：

R1 t<sup>h</sup> > h

R2 ts<sup>h</sup> > t<sup>h</sup> /  $\left. \begin{array}{l} -\text{high} \\ -\text{front} \end{array} \right\}$

這類音變反映建陽、崇安在聲母表現上可能受到贛方言的接觸影響。

## 2. 韻母方面

閩北方言的韻母系統與閩東方言相近，略有相異的表現；且在層次面貌上較為單純，相關特點說明如下。

- (1) **元音系統具有圓唇前元音**：閩北方言普遍具有圓唇前高元音 y，至於圓唇前中元音只出現於東南片，但僅存在於-œy-韻腹結構中，無法以單元音獨立呈現，可視為 ε 的語音變體。從音位觀點來看，其東南片的元音系統，多為八元音系統，如下表建甌所示；西北片的元音系統大致為七元音系統，如下表石陂所示，央元音僅存在於-əu 或-əŋ等韻母結構中，不以單元音獨立呈現，可視為 e 的語音變體；建陽的 u 也不以單元音獨立呈現，逐漸與 o 合為同一音位。

建甌		建陽			石陂		
i--y	u	i--y	(u)	i--y	u		
e	o	e	(ə)	o	(ə)	o	
ɛ (œ)	ɔ			ɔ		ɔ	
	a		a		a		

閩北方言雖然只有一項圓唇前元音 y，但有相當豐富的撮口韻母，例如 -y、-ye、-yiŋ、yeiŋ、yaiŋ 等，閩北方言這一類撮口韻母與閩東方言不同之處在於可以與雙唇聲母 (P-) 相拼，如下表建甌所示，其他方言點的例字則較為零星。

例字	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
鋪	[p <sup>h</sup> y1]	p <sup>h</sup> u1	p <sup>h</sup> u1	p <sup>h</sup> o1	hu1	p <sup>h</sup> u1
肥	[py3]	pui5	[py5]	[py5]	pəu5	[py3]
尾	[mye2]	mue2	muei2	mui2	mi2	mo2
飯	[pyiŋ7]	pɔŋ7	pɔŋ7	puiŋ7	—	pəŋ7
風	(xɔŋ1)	(xɔŋ1)	pɔŋ1	piɔŋ1	[pyɔŋ1]	(xəŋ1)

- (2) **韻尾簡化，無鼻化韻**：閩北方言沒有任何鼻化韻母，其韻尾系統歷經歸併而相當簡化，如下表。閩北各地的陽聲韻均只有一項舌根鼻音尾 (-ŋ)，入聲塞尾則都已經脫落舒聲化。

例字	中古	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
南	咸攝	naŋ3	naŋ5	naŋ5	naŋ5	—	naŋ3
滿	山攝	muŋ2	mueiŋ2	mueiŋ2	mɔiŋ2	muaiŋ2	muaiŋ2
真	臻攝	tseiŋ1	tseiŋ1	tseiŋ1	tsiŋ1	tsiŋ1	tseiŋ1
工	通攝	kɔŋ1	kɔŋ1	koŋ1	koŋ1	kəŋ1	kəŋ1
硬	梗攝	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7
糖	宕攝	t <sup>h</sup> ɔŋ3	t <sup>h</sup> auŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	hɔŋ5	hɔŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ3
雜	咸攝	t <sup>s</sup> a8	t <sup>s</sup> ai3	t <sup>s</sup> a8	la8	la8	dza5
切	山攝	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> i4	ts <sup>h</sup> ie4
俗	通攝	sy4	sy4	sɔey4	sy4	—	sy1
學	江攝	ɔ8	—	hu8	ɔ8	—	fiɔ5

- (3) 陽聲韻韻腹可以是下降複元音或三合元音：與閩東方言一樣，閩北各地的陽聲韻容許韻腹為下降複元音，如下表。更為特殊的是，除了建甌一地，其他方言點的陽聲韻還容許韻頭與韻腹共現為三合元音的韻母結構，例如 -ueiŋ、-uaiŋ、-uauiŋ、-ieiuŋ、-yeiuŋ、-yauŋ 等。

例字	建甌	政和	松溪	建陽	崇安	石陂
盡引飲 <sub>文</sub> 鹹蒸形京	eiŋ	eiŋ	eiŋ	iŋ*ɔiŋ	iŋ*eiŋ	eiŋ
重 <sub>來</sub> 松茸榮銀旬群	œyŋ	œyŋ	œyŋ	eiŋ	əŋ	ueiŋ
千莧鱗燈腔硬	aiŋ	aiŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
卯村鑽 <sub>動詞</sub> 混	ɔŋ	auŋ	ueiŋ	uŋ	uiŋ	ueiŋ
便賤染現	iŋ	iŋ	iŋ	ieiuŋ	iŋ	iŋ
船縣軟遠 <sub>文</sub> 筋近韌	yiŋ~ uiŋ	yiŋ	yŋ	yeiuŋ	yaiŋ*yiŋ	yiŋ
汗單肝旱團還 <sub>文</sub>	uiŋ	ueiŋ	ueiŋ	ueiŋ	uaiŋ	uaiŋ

### 3. 聲調方面與共時音韻

閩北方言的聲調系統有豐富的層次異讀，但沒有複雜的共時音變，相關特點說明如下。

- (1) 調類簡單，但層次歸讀複雜：閩北方言的聲調系統相當複雜，尤其是來自古濁母的字群，其聲調歸類具有多重層次。以建甌、建陽、石陂三地為例，各調類調值如下表，建甌、石陂有六個調類，建陽則有八個調類，還包括一般被稱為陽平乙或第 9 調的特殊調類。

	陰平	陽平	陰上	陽上	陰去	陽去	陰入	陽入	第 9 調
建甌	54	×	21	×	33	44	24	42	×
建陽	53	334	21	×	332	43	214	4	41
石陂	53	42	21	×	33	45	214	×	×

實際上不只古濁平字有層次分調，古濁上與濁入字群皆有多重層次異讀，以下表建甌為例：古濁平一部份讀同陰去調、一部份讀同陰上調；古全濁上一部份讀同陽入調、一部份則讀同陽去調；古濁入更為複雜，一部份讀為陽入調、一部份讀同陰入調，還有一部份讀同陽去調。



中古	建甌		建陽		石陂	
清平	54		53		53	
次濁平	33	21	334		33	
全濁平			334	41	33	42
清上	21		21		21	
次濁上	21	44	21	332	21	53
全濁上	42	44	332		33	45 53
清去	33		332		33	
次濁去	44		43		45	
全濁去						
清入	24		214		214	
次濁入	24	42	44	214	4	214 42 53
全濁入				4		42

根據跨方言比較，古濁母字群的層次分調可能與聲母的清濁音讀相關，如下表，建甌歸讀相異的古濁母字，在建陽、石陂往往伴隨著聲母的清濁對立。更詳細的聲調層次分析請參見 4.4。

	建甌	建陽	石陂
臍	ts <sup>h</sup> ɛ3	t <sup>h</sup> e5	ts <sup>n</sup> e3
齊 <sub>白</sub>	tsai2	lai9	dzai5
柱	t <sup>h</sup> iu7	hiu3	t <sup>h</sup> iu1
倚	kye8	kye3	gye3
碟	ta7	ta8	tai1
蝶	tiɛ8	lie8	die5

- (2) **連讀基本不變**：閩北方言各地在連讀環境下聲、韻、調均無共時音變，也沒有輕聲表現。

## 2.3 閩語的多源形成

### 2.3.1 閩地的開發歷史與移民

閩地最早應為古越族居住之地，根據《周禮·夏官職方氏》提及：

職方氏掌天下之圖，以掌天下之地。辨其邦國、都、鄙、四夷、八蠻、七閩、九貉、五戎、六狄之人民。

關於「閩」，《注》曰：

閩，蠻之別也；《國語》曰閩，芊蠻矣。……七，周所服國數也。

這說明在周代即有「蠻閩」部落的記載。到了戰國時期「閩越」居住地區即今閩地。古越族與現代的侗台語諸民族極可能有血緣關係，古代百越語言與現代侗台語的關係應該十分密切，根據韋慶穩 1981 及鄭張尙芳 1997 的研究，前者主要以壯語的材料，後者則以泰語的材料，全面釋讀西漢劉向《說苑·善說篇》所著錄的越人歌，以此證明古越語與現代侗台語的傳承關係，這樣看來古閩越語乃屬侗台語言一類，其語言特色在今日閩語中應有底層反映；此外，在漢語隨著政治力量正式進入閩地之前，先秦時期閩地與鄰近的吳、楚地區即有來往，古吳楚方言可能在很早時期便滲入閩地語言。戰國以後關於閩地的開發歷史及移民記載較為清楚，簡要整理列表如下：

表 2-4 閩地的開發歷史及移民記載

時代	史事記載
戰國	越國被楚國所滅，後來助楚抗秦。
秦	秦始皇命王翦統大兵定江南，後立四郡：閩中、南海、桂林、象郡。閩中即今福建。
西漢	漢武帝滅閩越（西元前 100 年），立為冶縣。
東漢	東漢置東部候官，閩中設置五縣，其中四個在今閩北。
三國孫吳	永安 3 年（西元 260 年），閩北首立建安郡。
西晉、六朝	西晉成立晉安郡。五胡亂華、永嘉之亂陸續發生，南渡的漢人經過江東又南移入閩。
唐	文教大力擴展；初唐陳政、陳元光父子平蠻開漳，唐末王潮、王審知父子建閩。

戰國時期，越國被楚國所滅，諸子散居，其中閩越王無諸、東海王搖，居於閩地，在「百越」範圍之內，後來助楚抗秦。而秦朝定江南、立四郡，又漢代滅閩越，立冶縣、置東部候官，由此推測秦漢時期就有中原漢人隨著軍政力量入閩，同時帶入漢語，促使閩地通行的語言逐漸轉為漢語系統。三國孫吳經營江東，在閩北設立建安郡，當時入住閩北的應有江南的漢族居民、江東的吳人及江西的楚人。西晉時於閩地成立晉安郡，晉人陸續南遷入閩；五胡亂華、永嘉之亂發生後，更驅使大批北方漢人離鄉避難，從黃河流域南渡的一部份漢人，經過江東又南移入閩。據此，古吳楚方言、北方漢語與當地土著語言經過接觸融合，奠定閩語的關鍵基礎。到了唐代文教大興，長安成為文化的擴散中心，科學、戲曲帶動共同語的流播；再加上初唐陳政、陳元光父子平蠻開漳，唐末王潮、王審知父子建閩，大批移民又進入閩地，經過唐五代三百年的發展，閩語今日面貌定型，而且閩北、閩東、閩南也已顯出差異。

### 2.3.2 閩語的多源聚合與分化

以上的歷史簡述顯示閩語的形成是多源流、多層次的，包括古閩越語底層、

上古吳楚方言、秦漢之後北方移民與江東移民所帶入的漢語方音、以及唐五代的文教共同語言傳播。從閩語的實際形成過程來看，較傾向「多源聚合」的語言發展模式，而且其多重來源的成分並非單純地相互融合為一，而是形成疊置的諸多歷史層次。因此，進行閩語的歷史語言研究，必須辨析其複雜的歷史層次關係。Norman 1979 將閩語的歷史層次劃分為三個時間層：秦漢、南朝、晚唐；梅祖麟、楊秀芳 1995 分析閩語的語法成分分別屬於四個時間層次：遠古、秦漢、南朝、晚唐；張光宇 1996 指出閩語包含了三個時間階段、四個語言層次：西晉中原東部、西晉中原西部、南朝江東吳語、唐宋文讀。

本文在學者研究基礎之上，並結合歷史時間、地域空間與語言的實際相應關係，認為閩語的歷史時間層次應歸納為：1.非漢語底層、2.上古層、3.晉代北方層、4.南朝江東層、5.唐宋文讀層；實際上，某些歷史時間層次中可能還要包含多重地域層次。第一層次與其他層次的表現與形成相當不同，需要獨立討論；第二層次在空間上可能包括上古吳楚方言、秦漢中原方言等不同的參差來源；第三層次與第四層次與其說是歷史時間的差別，實是不同的地域表現；第五層次則較為單純一致。

雖說閩語的形成屬於「多源聚合」的語言發展模式；但若從語言擴展、方言分化的角度來看，漢語確實分化出閩地方言，閩地方言再分化出閩南、閩東、閩北等次方言，各次方言之間具有相應的共同歷史層次紋理，因此仍然可以運用歷史比較方法來探究閩語。然而，我們應當注意，漢語分化出閩地方言是逐步沖積的過程，其中包容了諸多不同時期、不同來源的成分相互作用，不能視為樹枝性的突然分裂；也就是說，閩語的形成不單單是漢語在某地受到外部影響而發生共同創新音變後獨立，更特別的是諸多外部影響疊置成層，我們需要分層進行歷史比較研究。

表 2-5 多源聚合的語言發展模式

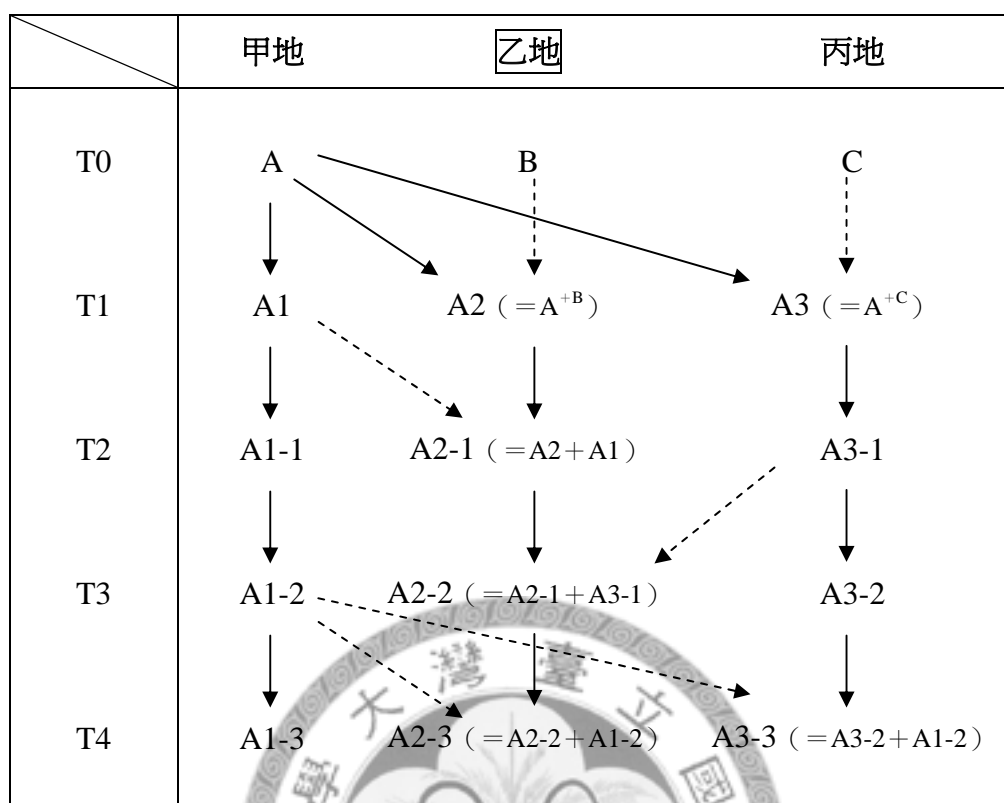
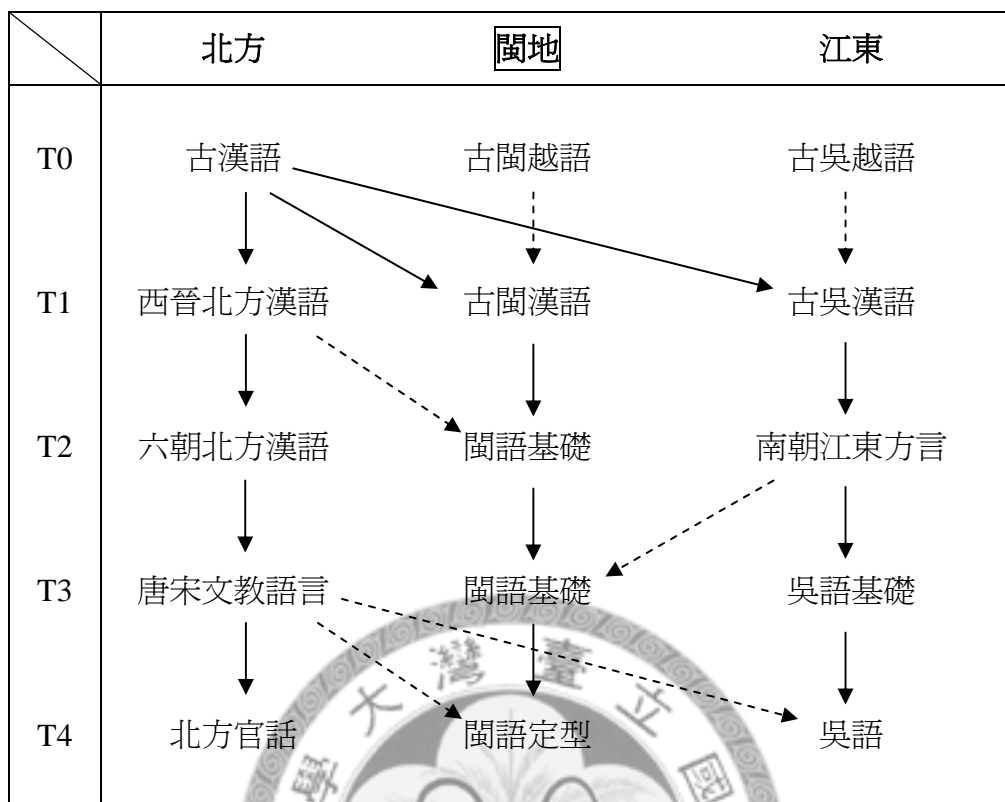


表 2-5 為「多源聚合」的語言發展模式，其發展過程相當複雜：假設甲、乙、丙三地在最早時期分別通行不同的語言 A、B、C；T1 時期，甲地 A 語言隨著移民與軍政力量而擴展至乙、丙兩地，長期下來，分別受到當地土著語言影響而分化出 A2、A3 兩個方言，甲地 A 語言則歷時演變為直系語言 A1；T2 時期，A1 又隨著新一波移民擴展至乙地，與乙地原有方言 A2 發生接觸融合，形成 A2-1；T3 時期，丙地另有大批移民進入乙地，丙地方言 A3-1 因而擴展至乙地，與乙地原有方言 A2-1 相互接觸融合，形成 A2-2；T4 時期，甲地直系語言 A1-2 又因文教力量而擴展至乙、丙兩地，最後乙地形成 A2-3，丙地形成 A3-3；倘若每次帶進乙地的成分乃疊置成層，則乙地的 A2-3 必為層次相當複雜的語言。

表 2-6 閩語多源聚合的語言發展模式



將上述模式套用為閩語的形成與發展過程，如表 2-6。閩地在當地古閩越語底層之上，逐漸接受隨著軍政力量帶進的北方古漢語，首先形成帶有古閩越語色彩的漢語閩地方音，同時也有可能受到鄰近古吳楚方言的接觸滲透；後來陸續接受北方移民帶來的不同音韻系統，包括時代與地域上的不同，較明顯的層次有二：西晉以後來自北方的漢語方言，以及南朝時期來自江東的漢語方言，地域性的音韻系統很可能本來也有細微層次差異的存在。此時已奠定閩語的重要基礎。唐代以後，隨著文教活動以及兩次軍事移民，繼續傳播當時的文教語言入閩，今日閩語面貌於是形成。此外，因為距離中原核心地區較偏遠，有些中原地區發生的音變，沒有擴傳到閩地，使得閩地形成多重層次異讀，而早期層次保留許多古音特點。

這樣說來，探究閩語的形成與演變，應該同時考慮兩種接觸機制：

1. **底層干擾**：土著說話者學說漢語而帶進其母語語音特色，包括因土著語言影響而引發的接觸音變。
2. **移民語言或文教語言的層次疊置**：不同歷史時期，來自不同地區的大批移民所帶進的漢語方言疊層，包括各個時期的主流語或鄰近優勢方言，

需要注意外來的方言可能也有其內部層次；隋唐以後，因為科舉制度、文教活動所帶來的共同語影響必定較先前更為強烈，形成厚實的文讀層。而受到現代漢語影響的新文讀也逐漸積累中。

本論文即從語言接觸與多源層次的觀點切入，仔細探究閩語的歷史層次，以及層次疊置與語音變化或變異之間的複雜關係。

## 2.4 結語

本章首先介紹閩語現今的地理分布與分區，歸納閩語分為三個核心次方言：閩南方言、閩東方言、閩北方言，以及三個特別次方言：莆仙方言、閩中方言、瓊雷方言；本論文乃以前者作為閩語歷史層次的主要比較對象，而以後者作為參考的比較語料，適時補充說明前者不足之處。接著我們舉例說明閩語的音韻系統特點，以及閩南、閩東、閩北等主要次方言的特殊語音表現，由此大致可見閩語複雜豐富的音韻現象。最後，轉而簡要介紹閩地的發展歷史，藉此特別強調閩語多源流、多層次的方言形成過程：從語言分化的角度來看，閩方言確實是從漢語分支而來，並且繼續分化出閩南、閩東、閩北等次方言；但是改從語言實際形成的角度來看，閩語乃屬於「多源聚合」的語言發展模式，本論文著重以此觀點切入探究閩語的歷史音韻層次，分為五項主要來源：1.非漢語底層、2.上古層、3.晉代北方層、4.南朝江東層、5.唐宋文讀層，接下來第三、四章將從實際的層次分析來討論這幾項歷史來源的音韻特點與差異。

### 第三章、韻讀歷史層次

本章分析閩語的韻讀歷史層次，同時運用內部分析與方言比較等方法，並著重從音韻分合關係切入檢視韻讀層次的系統性對應，詳細辨析各地韻讀層次分布與音變情形，釐清內部音變與層次競爭的交錯互動，以建立閩語各次方言的層次對應關係，並歸納各歷史層次的系統特色，進而參照漢語歷史音韻材料，推論各層次的歷史時間或地域來源。以下 3.1、3.2 節主要分析蟹、山、咸、效等四攝開口字群的歷史層次，並延伸探討其他韻攝相關的陰、陽、入相應層次；3.3 節分析遇、流、宕開、通等四個韻攝字群的歷史層次；3.4 節分析支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次；最後，3.5 節在這幾節的分析基礎之上，總結閩語韻讀歷史層次的系統性。





### 3.1 蟹、山、咸、效四攝開口字群的歷史層次

在中古韻攝等第的架構下，有四個韻攝四等俱全，分別是蟹攝、山攝、咸攝與效攝。我們觀察分析閩語這四個韻攝開口字群的韻讀層次對應關係，依其音韻系統表現差異，將歷史層次分為四項，分別是（A）1、2等同讀，3、4等同讀的文讀層次；（B）3、4等同讀的白讀層次；（C）2、4等同讀，3等獨讀的歷史層次；（D）四等同讀的歷史層次。聯繫蟹攝、山攝、咸攝與效攝等四個韻攝開口字群，均一致表現以上四項歷史層次的系統特色。這一節辨析蟹、山、咸、效等四個韻攝開口字群中，四項歷史層次的分布情形，並且歸納各次方言的層次對應關係，最後討論四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。

#### 3.1.1 1、2等同讀，3、4等同讀的文讀層次（A）

蟹、山、咸、效等四個韻攝開口字群的文讀層表現相當一致，1、2等同讀洪音，3、4等同讀相應的細音，以下分從四個韻攝進行分析與說明。

##### 3.1.1.1 蟹攝

表 3-1-1、3-1-2、3-1-3 分別是閩南、閩東與閩北蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東蟹攝 1、2 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為 -ai 的文讀層表現。
2. 閩北蟹攝 1、2 等的開口字群，也有同讀為 -ai 的文讀層表現，唯松溪一地發生韻尾丟失音變而讀為 -a；然而，表 3-1-3 也同時顯示閩北蟹攝 1 等的開口字群有層次競爭擴展的情形，以建甌為例，「戴災海愛害」等例字皆讀為另一韻讀 -ue，該項韻讀原本應是蟹攝 1 等泰韻有別於哈韻的白讀層次（參見 3.2.1），但於建甌擴展至少數哈韻開口字，石陂、建陽、崇安、政和也有相同的情形，松溪的擴展範圍更大，其哈韻開口字的文讀幾已全都讀為 -ua，逐漸形成 1、2 等不同讀的新音韻格局，山攝開口字群也有相應的現象。

表 3-1-1 閩南蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ai	ai	ai	ai	ai	ai
戴 <sub>愛戴</sub>	1 蟹-哈	T1 <sup>12</sup>	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3
代 <sub>代替</sub>	1 蟹-哈	T1	tai3	tai3	tai7	tai7		
災 <sub>災難</sub>	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
開 <sub>文讀</sub>	1 蟹-哈	K	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1
愛	1 蟹-哈	0	ai3	ai3	ai3	ai3	ai3	ai3
帶 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	T1	tai3	tai3	tai3	tai3		
賴 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	T1	lai3	lai3	lai7	lai7	nai6	nai6
蔡 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	TS1	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3			
蓋 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
害	1 蟹-泰	K	hai3	hai3	hai7	hai7	hai7	hai7
拜	2 蟹-皆	P1	pai3	pai3	pai3	pai3	pai3	pai3
齋	2 蟹-皆	TS2		tsai1	tsai1	tsai1		
界	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
芥 <sub>文讀</sub>	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
挨 <sub>文讀</sub>	2 蟹-皆	0	ai1	ai1	ai1	ai1	ai1	
擺	2 蟹-佳	P1	pai2	pai2	pai2	pai2	pai2	pai2
賣 <sub>文讀</sub>	2 蟹-佳	P1	mai3	mai3	mai7	mai7		
釵	2 蟹-佳	TS2	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1			
解 <sub>解說</sub>	2 蟹-佳	K	kai2	kai2	kai2	kai2		
解 <sub>姓</sub>	2 蟹-佳	K			hai7	hai7	hai6	
矮	2 蟹-佳	0		ai2	ai2	ai2		
敗	2 蟹-夬	P1	pai3	pai3	pai7	pai7	pai7	pai7
邁	2 蟹-夬	P1	mai3	mai3	mai7	mai7	mai6	mai6
寨	2 蟹-夬	TS2		tsai3	tsai7			

<sup>12</sup> 本文以音標符號「大寫」代表該發音部位的一系列音讀，例如 P-代表發音部位為雙唇的 p-、p<sup>h</sup>-、m-（閩南與閩北西北片包含濁音的 b-、β-）；T-代表發音部位為舌尖的 t-、t<sup>h</sup>-、n-、l-（閩北西北片包含濁音的 d-）；TS-代表發音部位為舌尖、發音方式為塞擦音或擦音的 ts-、ts<sup>h</sup>-、s-（閩南漳州腔、潮汕腔與閩北西北片包含濁音的 dz-）；K-代表發音部位為舌根或喉部的 k-、k<sup>h</sup>-、x-、h-（閩南與閩北西北片包含濁音的 g-、ŋ-）；0 則代表零聲母。又以「數字」標示其古音來源的不同，例如 P1 表示古幫系、P2 表示古非系；T1 表示古端系、T2 表示古知系；TS1 表示古精系、TS2 表示古莊系、TS3 表示古章系。

表 3-1-2 閩東蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ai	ai	ai	ai	ai	ai
戴 <sub>愛戴</sub>	1 蟹-哈	T1	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3
代 <sub>代替</sub>	1 蟹-哈	T1	tai7	tai7	tai7	tai7	tai7	tai7
災 <sub>災難</sub>	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
開 <sub>文讀</sub>	1 蟹-哈	K	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1
愛	1 蟹-哈	0	ai3	ai3	ai3	ai3	ai3	ai3
帶 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	T1	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3	tai3
賴 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	T1	nai7	lai7	lai7	lai7	lai7	lai7
蔡 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	TS1	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3
蓋 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
害	1 蟹-泰	K	xai7	hai7	hai7	xai7	hai7	xai7
拜	2 蟹-皆	P1	pai3	pai3	pai3	pai3	pai3	pai3
豺	2 蟹-皆	TS2	ts <sup>h</sup> ai5	tsai5* ts <sup>h</sup> ai5	tsai5	tsai5	tsai5	tsai5
界	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
芥 <sub>文讀</sub>	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3
挨 <sub>文讀</sub>	2 蟹-皆	0	ai1	ai1	ai1	ai1	ai1	ai1
擺 <sub>文讀</sub>	2 蟹-佳	P1	pai2	pai2	pai2	pai2	pai2	pai2
釵	2 蟹-佳	TS2	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1
解 <sub>解說</sub>	2 蟹-佳	K	kai2	kai2	kai2			kai2
解 <sub>姓</sub>	2 蟹-佳	K	xai7	hai7		xai7		
矮	2 蟹-佳	0				ai2	ai2	
敗	2 蟹-夬	P1	pai7	pai7	pai7	pai7	pai7	pai7
邁	2 蟹-夬	P1	mai7	mai3	mai7	mai7	mai7	mai7
寨	2 蟹-夬	TS2	tsai7	tsai7	tsai7	tsai7	tsai7	tsai7

表 3-1-3 閩北蟹攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ai (uai)	ai (ue)	ai (uai)	ai (ue)	ai (ue)	a (ua)
戴 <sub>愛戴</sub>	1 蟹-哈	T1	(tuai3)	(tue3)	(tuai3)	(tue3)	(tue9)	(tua3)
代 <sub>代替</sub>	1 蟹-哈	T1	dai7	lai7	lai7		tai3	(tua8)
態	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ai3	hai3	hai3	t <sup>h</sup> ai3		t <sup>h</sup> a7
苔	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ai1	hai1	hai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	(t <sup>h</sup> ua1)
來	1 蟹-哈	T1	lai3	lai5	lai5	lai2	lai9	(lua9)
災	1 蟹-哈	TS1	tsai1	(tsue1)	(tsuai1)	(tsue1)	(tsue1)	(tsua1)
在	1 蟹-哈	TS1	dzai3	lai3	lai3		tsai3	(tsua8)
改	1 蟹-哈	K	kai2	kai2	kai2	kai2		(kua2)
礙	1 蟹-哈	K	ŋai7	ŋai7	ŋai7	ŋai7	ŋai7	
開 <sub>文讀</sub>	1 蟹-哈	K	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	(k <sup>h</sup> uai1)			
海	1 蟹-哈	K	(xuai2)	(xue2)	(xuai2)	(xue2)	(xue2)	(hua2)
愛	1 蟹-哈	0	ai3	(ue3)	(uai3)	(ue3)	(ue3)	(ua3)
太	1 蟹-泰	T1	t <sup>h</sup> ai3		(huai3)			
賴 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	T1	lai7			lai7	lai7	
奈	1 蟹-泰	T1	nai7	nai7	nai7	ŋai7	nai7	(nua7)
蓋 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	K	kai3		kai3	kai3	kai3	ka8
艾 <sub>文讀</sub>	1 蟹-泰	K	ŋai7		ŋai7	ŋai7	ŋai7	(ŋua7)
害	1 蟹-泰	K	(xuai7)	(xue7)	(xuai7)	(xue7)	(xue7)	(hua7)
拜	2 蟹-皆	P1	pai3	pai3	pai3	pai3	pai3	pa3
齋	2 蟹-皆	TS2	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tai1
豺	2 蟹-皆	TS2	dzai5	lai9	lai5	tsai2	tsai9	tai9
界	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	ka3
芥 <sub>文讀</sub>	2 蟹-皆	K	kai3		kai3	kai3	kai3	
擺	2 蟹-佳	P1	pai2	pai2	pai2	pai2	p <sup>h</sup> ai2	pa2
釵	2 蟹-佳	TS2	ts <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	(ts <sup>h</sup> b1)
解 <sub>姓</sub>	2 蟹-佳	K	xai1			xai7		
敗	2 蟹-夬	P1	bai7	βai3	βai7	pai7	pai3	pa8
邁	2 蟹-夬	P1	mai7	mai7	mai7	mai7	mai7	
寨	2 蟹-夬	TS2	dzai7	lai7	lai7	tsai7	tsai9	tai4

表 3-1-4、3-1-5、3-1-6 分別是閩南、閩東與閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1.表 3-1-6 顯示閩北石陂、建甌、政和三地的蟹攝 3、4 等開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-i 的文讀層表現；而建陽、崇安、松溪三地則有聲母條件互補分布的韻讀變體，止攝 3 等開口字群也有相同表現，如下所示：

閩北			建陽	崇安	松溪
例字	中古	聲類	i/ɔi	i/ei	i/ei
弊	3 蟹-祭	P-並	βɔi7	βei7	
比	3 止-脂	P-幫	pɔi2	pei2	pei2
迷	4 蟹-齊	P-明	mɔi5	mei5	
帝	4 蟹-齊	T-端	tɔi3	tei3	tei3
遲	3 止-脂	T-澄	lɔi5	lei5	tei9
勵	3 蟹-祭	T-來	lɔi7	lei7	lei7
姊	3 止-脂	TS-精	tɔi2	tsei2	tsei2
妻	4 蟹-齊	TS-清	t <sup>h</sup> ɔi1	t <sup>h</sup> ei1	ts <sup>h</sup> ei1
絲	3 止-之	TS-心	sɔi1	sei1	sei1
二	3 止-脂	T-日	nɔi7	nei7	nei7
恥	3 止-之	TS-徹		ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2
指	3 止-脂	TS-章	tsi2	tsi2	tsi2
屍	3 止-脂	TS-書	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1
詩	3 止-之	TS-書	si1	si1	si1
記	3 止-之	K-見	ki3	ki3	ki3
器	3 止-脂	K-溪	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3
藝	3 蟹-祭	K-疑	ŋi7	ŋi7	ŋi7
係	4 蟹-齊	K-匣	xi7	xi7	hi7
醫	3 止-之	0-影	il	il	il

單就聲母今讀音值來看，舌根音與零聲母等聲母條件下韻讀為-i，唇音與舌尖音 t-、t<sup>h</sup>-、n-、l-等聲母條件下韻讀為下降複元音；令人注意的是今讀塞擦音 ts-、ts<sup>h</sup>-、s-等條件下兩類韻母均可出現，進一步參照古聲母類別來看，-i 分布於古章系字，-ɔi 或-ei 分布於古精系字，<sup>13</sup>至於古知系字則端視其聲母今讀音值，讀

<sup>13</sup> 這類韻母分布的韻攝字群中，莊系字往往讀同 1 等洪音韻讀，與此韻讀條件分化現象無關。

爲舌尖音者同端系，韻讀亦爲下降複元音，如上表「遲」，讀爲塞擦音者同章系，韻讀則爲-i，如上表「恥」。從古聲母類別的互補分布來看，這兩類韻母應爲聲母條件變體，而且反映早期精系聲母與章系聲母有別的音韻特點。

## 2. 閩南與閩東蟹攝 3、4 等開口字群的文讀層表現較爲複雜：

(1) 表 3-1-4 顯示閩南蟹攝 3、4 等開口字群的文讀音在地域分布上分爲兩類：

泉州腔讀爲-e，潮汕腔讀爲-i；而漳州腔多數同於泉腔讀爲-e（漳浦讀爲相應的-iei），但多數唇音條件下的例字讀爲-i，例如「蔽弊陛」等字。

(2) 表 3-1-5 顯示閩東蟹攝 3、4 等開口字群的文讀層韻讀爲-i，福州、福清、福安、寧德等地均具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀爲-ei 或-e，值得注意的是該項文讀音多數分布於唇音聲母條件下，其他聲母條件的例字多由白讀層次韻讀競爭取勝：(a) 舌根聲母下多讀爲-ie（福安、寧德高化音變爲-i），透過 3.1.2 的比較分析，此乃蟹攝另一項 3、4 等同讀的白讀層次；(b) 舌尖聲母下則多讀爲-e（福州特定聲調條件下低化爲-a），透過 3.1.3 的比較分析，此爲蟹攝 2、4 等同讀的白讀層次。

表 3-1-4 閩南蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	e	e	e (i)	iei (i)	i	i
蔽	3 蟹-祭	P1		pe3	(pi7)	(pi3)	pi7	pi6
幣	3 蟹-祭	P1	pe3	pe3	(pi7)	(pi7)		pi6
弊	3 蟹-祭	P1	pe3	pe3	(pi7)	(pi7)	pi7	pi7
誓 <sub>文讀</sub>	3 蟹-祭	TS3	se3	se3		(si7)	si7	si7
藝 <sub>文讀</sub>	3 蟹-祭	K	ge3	ge3	ge7	giei7		
迷	4 蟹-齊	P1	be5	be5	be5	biei5	mi5	mi5
陛	4 蟹-齊	P1	pe3	pe3	(pi7)	piei7	pi2	pi6
帝	4 蟹-齊	T1	te3	te3	te3	tiei3	ti3	ti3
弟 <sub>徒弟</sub>	4 蟹-齊	T1	te6	te6	te7	tiei7		
禮	4 蟹-齊	T1	le2	le2	le2	liei2	(loi2)	li2
麗	4 蟹-齊	T1	le3	le3	le7	liei7	li6	li6
繼	4 蟹-齊	K	ke3	ke3	ke3	kiei3	ki3	ki3
係	4 蟹-齊	K	he3	he3	he7	hiei7	hi6	hi6

表 3-1-5 閩東蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	i/ei	i/e	i	i	i/ei	i/ei
蔽	3 蟹-祭	P1	pei3	pi3	pi7	pi3		pei3
幣弊	3 蟹-祭	P1	pei7	pe7	pi7	pi3	pei7	pei7
迷	4 蟹-齊	P1	mi5	mi5	mi5	mi5	mei5	mei5
謎	4 蟹-齊	P1	mei7	me7	mi7	mi7	mei5	mei5
低	4 蟹-齊	T1		ti1	ti1			ti1
計 <sub>伙計</sub>	4 蟹-齊	K	kei3	ke3		ki3		
			(ie)	(ie)	(ie)	(ie)	(i)	(i)
藝	3 蟹-祭	K	ɲie7	ɲie7	ɲie7	ɲie7	ɲi7	ɲi2
繼	4 蟹-齊	K	kie3	kie3		kie3	ki3	ki3
係	4 蟹-齊	K	xie7	hie7	hie7	xie7	hi7	xi2
			(ɛ/a)	(e)	(ɛ)	(ɛ)	(ɛ)	(ɛ)
帝	4 蟹-齊	T1	ta3	te3	te3	te3	te3	te3
弟 <sub>表弟</sub>	4 蟹-齊	T1	ta7	te7	te7	te7	te7	te2
禮	4 蟹-齊	T1	ne2	le2	le2	le2	le2	le2
麗	4 蟹-齊	T1	na7	le7	le7	le7	le7	

表 3-1-6 閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	i	i/ɔi	i/ei	i	i	i/ei
弊幣	3 蟹-祭	P1	pi7	βoi7	βei7	pi7	pi7	pei8
勵	3 蟹-祭	T1	li7	loi7	lei7	li7	li7	lei7
藝	3 蟹-祭	K	ɲi7	ɲi7	ɲi7	ɲi7	ɲi7	ɲi7
迷	4 蟹-齊	P1	mi3	mɔi5	mei5	mi3	mi9	
帝	4 蟹-齊	T1	ti3	tɔi3	tei3	ti3	ti3	tei3
弟 <sub>徒弟</sub>	4 蟹-齊	T1	di3	loi3	lei3	ti8		tei8
禮	4 蟹-齊	T1	li2			li2	li2	lei2
麗	4 蟹-齊	T1		loi7*5	lei7	li4	li7	lei7
妻	4 蟹-齊	TS1	tsh <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> ɔi1	t <sup>h</sup> ei1	tsh <sup>h</sup> i1	tsh <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ei1
計 <sub>伙計</sub>	4 蟹-齊	K	ki3	ki3	ki3	ki3		
繼	4 蟹-齊	K	ki3	ki3		ki3	ki3	ki3
係	4 蟹-齊	K	xi7	xi7	xi7	xi7	xi7	hi7

### 3.1.1.2 山攝

表 3-1-7、3-1-8、3-1-9 分別是閩南、閩東與閩北山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東山攝 1、2 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-an 或-aŋ 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-at 或-ak。
2. 閩北山攝 1、2 等的開口字群，也有同讀為-aŋ 的文讀層表現，唯松溪一地發生韻腹單元音化而讀為-aŋ；然而，表 3-1-9 也同時顯示該項文讀音多數分布於 2 等韻，1 等例字極少，以石陂為例，僅有「殘看岸」等字讀為-aŋ，其他 1 等例字多讀為另一層次韻讀-uaiŋ，甚至「寒」字的文讀音於閩北各地均不為文讀層的韻讀，該項韻讀原本應是山攝另一項古歌祭元相應的白讀層次（參見 3.2.3），而且表現開合不分的特色，在 1 等韻中跟文讀層競爭取勝，逐漸形成 1、2 等不同讀的新音韻格局，此即相應於上述蟹攝開口 1、2 等字群的表現。入聲部分文讀層-ai 的例字更少，1 等例字幾乎全讀為開合不分的白讀韻。





表 3-1-7 閩南山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	an	an	an	an	aŋ	aŋ
單 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	T1	tan1	tan1	tan1	tan1		
難	1 山-寒	T1	lan5	lan5	lan5	lan5	laŋ5	laŋ5
殘	1 山-寒	TS1	tsan5	tsan5		tsan5	ts <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
散 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	TS1	san3	san3	san3	san3		
寒 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	K	han5	han5	han5	han5	haŋ5	haŋ5
旱 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	K	han3	han3	han7	han7		
安 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	0	an1	an1	an1	an1	aŋ1	aŋ1
扮	2 山-山	P1	pan3	pan3	pan7	pan7		
山 <sub>文讀</sub>	2 山-山	TS2	san1	san1	san1	san1		
產 <sub>文讀</sub>	2 山-山	TS2	san2	san2	san2	san2		
間 <sub>文讀</sub>	2 山-山	K	kan1	kan1	kan1	kan1	kaŋ1	kaŋ1
眼 <sub>文讀</sub>	2 山-山	K	gan2	gan2	gan2	gan2	ŋaŋ2	ŋaŋ2
閒 <sub>文讀</sub>	2 山-山	K	han5	han5		han5		
限 <sub>文讀</sub>	2 山-山	K	han6	han6	han7		haŋ6	haŋ6
斑 <sub>文讀</sub>	2 山-刪	P1	pan1	pan1	pan1	pan1	paŋ1	paŋ1
板 <sub>文讀</sub>	2 山-刪	P1	pan2	pan2	pan2	pan2	paŋ2	paŋ2
刪	2 山-刪	TS2	san1	san1	san1	san1		saŋ1
奸	2 山-刪	K	kan1	kan1	kan1	kan1	kaŋ1	kaŋ1
雁	2 山-刪	K	gan3	gan3	gan7	gan7	ŋaŋ6	ŋaŋ6
			<b>at</b>	<b>at</b>	<b>at</b>	<b>at</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>
達	1 山-寒	T1	tat8	tat8	tat8	tat8	tak8	tak8
擦	1 山-寒	TS1	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4* sat4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4
撒 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	TS1		sat4	sat4	sat4	sak4	
割 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	K	kat4	kat4	kat4			
喝 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	K	hat4	hat4	hat4	hat4	hak4	hak4
八 <sub>文讀</sub>	2 山-山	P1	pat4	pat4	pat4	pat4		
察	2 山-山	TS2	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4* sat4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak8
殺 <sub>文讀</sub>	2 山-山	TS2	sat4	sat4	sat4	sat4		
鋤 <sub>文讀</sub>	2 山-刪	TS2		tsat8	tsat8			
瞎	2 山-刪	K	hat4		hat4	hat4	hak4	hak4

表 3-1-8 閩東山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
單	1 山-寒	T1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1
難	1 山-寒	T1	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5
殘	1 山-寒	TS1	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ5
散	1 山-寒	TS1	saŋ3	saŋ3	saŋ3	saŋ3	saŋ3	saŋ3
岸 <small>文讀</small>	1 山-寒	K	ŋaŋ7	ŋaŋ7		ŋaŋ7	ŋaŋ7	ŋaŋ7
寒 <small>文讀</small>	1 山-寒	K	xaŋ5		haŋ5	xaŋ5	haŋ5	xaŋ5
安 <small>文讀</small>	1 山-寒	0	aŋ1	aŋ1	aŋ1	aŋ1	aŋ1	aŋ1
山	2 山-山	TS2	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1
產	2 山-山	TS2	saŋ2		saŋ2	saŋ2	saŋ2	saŋ2
間 <small>文讀</small>	2 山-山	K	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1
眼 <small>文讀</small>	2 山-山	K	ŋaŋ2	ŋaŋ2	ŋaŋ2	ŋaŋ2	ŋaŋ2	ŋaŋ2
閒 <small>文讀</small>	2 山-山	K	xaŋ5	haŋ5	haŋ5	xaŋ5	haŋ5	xaŋ5
斑 <small>文讀</small>	2 山-刪	P1	paŋ1	paŋ1	paŋ1	paŋ1	paŋ1	paŋ1
板 <small>文讀</small>	2 山-刪	P1	paŋ2	paŋ2	paŋ2	paŋ2	paŋ2	paŋ2
刪	2 山-刪	TS2	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1
奸	2 山-刪	K	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1
雁	2 山-刪	K	ŋaŋ7	ŋaŋ7	ŋaŋ7	ŋaŋ3	ŋaŋ7	ŋaŋ7
			<b>aʔ</b>	<b>aʔ</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>
達	1 山-寒	T1	taʔ8	taʔ8	tak8	tak8	tak8	tak8
擦	1 山-寒	TS1	ts <sup>h</sup> aʔ4		ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4
撒	1 山-寒	TS1	saʔ4			sak4	sak4	sak4
薩	1 山-寒	TS1	saʔ4	saʔ4		sak4	sak4	sak4
割	1 山-寒	K	kaʔ4	kaʔ4	kak4	kak4	kak4	kak4
喝	1 山-寒	K	xaʔ4	haʔ4	hak4	xak4	hak4	xak4
察	2 山-山	TS2	ts <sup>h</sup> aʔ4	ts <sup>h</sup> aʔ4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4
殺	2 山-山	TS2	saʔ4	saʔ4	sak4	sak4	sak4	sak4
鋤 <small>文讀</small>	2 山-刪	TS2	tsaʔ8	tsaʔ8	tsak8	tsak8	tsak8	tsap8
瞎	2 山-刪	K	xaʔ4	haʔ4	hak4	xak8	hak8	xak4

表 3-1-9 閩北山攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aiŋ (uaiŋ)	aiŋ (ueiŋ)	aiŋ (uaiŋ)	aiŋ (uiŋ)	aiŋ (ueiŋ)	aŋ (ueiŋ)
難	1 山-寒	T1	(nuaiŋ3)	(nueiŋ5)	(nuaiŋ5)	(nuŋ3)	(nueiŋ5)	(nueiŋ5)
殘	1 山-寒	TS1	dzaiŋ5		(luaiŋ5)			tsaŋ9
看	1 山-寒	K	k <sup>h</sup> aiŋ3		k <sup>h</sup> aiŋ3		k <sup>h</sup> aiŋ3	(k <sup>h</sup> ueiŋ3)
岸	1 山-寒	K	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaŋ7
寒 <small>文讀</small>	1 山-寒	K		(xueiŋ5)	(xuaiŋ5)	(uiŋ2)	(ueiŋ9)	(hueiŋ9)
扮	2 山-山	P1	(puaiŋ3)	paiŋ3		paiŋ7		paŋ7
盞	2 山-山	TS2	tsaiŋ2	tsaiŋ2	tsaiŋ2	tsaiŋ2	tsaiŋ2	tsaŋ2
間	2 山-山	K	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaŋ1
艱	2 山-山	K	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaŋ1
限	2 山-山	K	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	haŋ7
斑 <small>文讀</small>	2 山-刪	P1	paiŋ1	paiŋ1	paiŋ1	paiŋ1	paiŋ1	paŋ1
板 <small>文讀</small>	2 山-刪	P1	paiŋ2	paiŋ2	paiŋ2	paiŋ2	paiŋ2	paŋ2
刪	2 山-刪	TS2	saiŋ7	saiŋ1	saiŋ1	(suiŋ1)		
奸	2 山-刪	K	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaŋ1
雁	2 山-刪	K	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7		ŋaŋ7
			<b>ai</b> <b>(uai)</b>	<b>ai</b> <b>(ue)</b>	<b>ai</b> <b>(uai)</b>	<b>ai</b> <b>(ue)</b>	<b>ai</b> <b>(ue)</b>	<b>a</b> <b>(ua)</b>
達	1 山-寒	T1	(duai5)	(lue8)	(luai8)	(tue4)	(tue9)	(tua4)
擦	1 山-寒	TS1	(ts <sup>h</sup> uai4)	(t <sup>h</sup> ue4)	(ts <sup>h</sup> yai4)	(ts <sup>h</sup> ue4)	(tsue7)	(ts <sup>h</sup> ua4)
察	2 山-山	TS2		(t <sup>h</sup> ue4)	(ts <sup>h</sup> yai4)	(ts <sup>h</sup> ue4)	(ts <sup>h</sup> ue4)	
殺	2 山-山	TS2	(suai4)	(sue4)	(syai4)	(sue4)	(sue4)	(sua4)
八	2 山-山	P1	pai4	pai4	pai4	pai4	pai4	pa4
瞎	2 山-刪	K	xai4	xai4	xai4	xai4	xai4	ha4

表 3-1-10、3-1-11、3-1-12 分別是閩南、閩東與閩北山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南山攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ian 或-iaŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-iat 或-iak。
2. 閩東除了 3 等元韻，其他山攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ieŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-iek或-ieʔ，但福安發生韻腹高化音變而讀為-iŋ、-ik，寧德在陽平、陰陽去及陰入聲調下亦韻腹高化為-iŋ、-ik，其他聲調條件下則韻腹單元音化為-eŋ、-ek。
3. 閩北除了 3 等元韻，其他山攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-iŋ或-ieŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-i 或-ie，從跨點比較及相應的陽、入聲韻比較來看，閩北山攝 3、4 等同讀的文讀韻腹普遍發生「-ie->-i-」的高化音變，而且陽聲韻發生較入聲韻為快。
4. 值得注意的是，閩東與閩北的 3 等元韻開口字皆不讀同仙先二韻的文讀層，而讀為撮口韻母（唯福安一地發生撮口韻讀音變），反映仙元有別的特色：

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	yøŋ yoʔ	yøŋ yoʔ	yøŋ yøk	yøŋ yøʔ	iŋ ik	yŋ yk
建	3 山-元	K	kyøŋ3		kyøŋ3	kyøŋ3	kiŋ3	kyn2
健 <small>文讀</small>	3 山-元	K	kyøŋ7	kyøŋ7	kyøŋ7	kyøŋ7	kiŋ7	kyn7
言	3 山-元	K	ŋyøŋ5	ŋyøŋ5	ŋyøŋ5	ŋyøŋ5	ŋiŋ5	ŋyn5
獻	3 山-元	K	xyøŋ3	hyøŋ3	hyøŋ3	xyøŋ3	hiŋ3	xyn3
歇 <small>文讀</small>	3 山-元	K	xyoʔ4	hyoʔ4	hyøk4	xyøʔ4	hik4	xyk4
閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	yiŋ ye	yeiŋ ye	yiŋ yai	yiŋ ye	yiŋ ye	yŋ œ
建	3 山-元	K	kyiŋ3	kyeiŋ3	kyiŋ3	kyiŋ3	kyiŋ3	kyn3
健 <small>文讀</small>	3 山-元	K	kyiŋ7	kyeiŋ7	(kyaŋ7)	kyiŋ3	kyiŋ3	kyn3
言	3 山-元	K	ŋyiŋ3	ŋyeiŋ5	ŋyiŋ5	ŋyiŋ3	ŋyiŋ9	ŋyn5
獻	3 山-元	K	(xiŋ3)	xyeiŋ3	xyiŋ3	xyiŋ3	xyiŋ3	hyn3
歇 <small>文讀</small>	3 山-元	K	xye4	xye4	xyai4	xye4	xye4	hœ4

表 3-1-10 閩南山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ian	ian	ian	ian	iaŋ	iaŋ
變 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	P1	pian3	pian3	pian3	pian3	piaŋ3	piaŋ3
棉 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	P1	bian5	bian5	bian5	bian5	miaŋ5	miaŋ5
連 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	T1	lian5	lian5	lian5	lian5	liaŋ5	liaŋ5
賤 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	TS1	tsian3	tsian3	tsian7	tsian7		
鮮 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	TS1	sian1	sian1	sian1	sian1		siaŋ1
善	3 山-仙	TS3	sian6	sian6	sian7	sian7	siaŋ6	siaŋ6
燃 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	日		lian5	dzian5	dzian5	ziaŋ5	ziaŋ5
健 <sub>文讀</sub>	3 山-元	K	kian3	kian3	kian7	kian7	kiaŋ6	kiaŋ6
獻	3 山-元	K	hian3	hian3	hian3	hian3	hiaŋ3	hiaŋ3
扁 <sub>文讀</sub>	4 山-先	P1	pian2	pian2	pian2	pian2	piaŋ2	piaŋ2
眠 <sub>文讀</sub>	4 山-先	P1	bian5	bian5	bian5	bian5		
天文讀	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> ian1	t <sup>h</sup> ian1	t <sup>h</sup> ian1	t <sup>h</sup> ian1	t <sup>h</sup> iaŋ1	t <sup>h</sup> iaŋ1
憐 <sub>文讀</sub>	4 山-先	T1	lian5	lian5	lian5		liaŋ5	liaŋ5
前 <sub>文讀</sub>	4 山-先	TS1	tsian5	tsian5	tsian5	tsian5		
先 <sub>文讀</sub>	4 山-先	TS1	sian1	sian1	sian1	sian1		
見 <sub>文讀</sub>	4 山-先	K	kian3	kian3	kian3	kian3	kiaŋ3	kiaŋ3
牽 <sub>文讀</sub>	4 山-先	K	k <sup>h</sup> ian1	k <sup>h</sup> ian1	k <sup>h</sup> ian1	k <sup>h</sup> ian1		
燕 <sub>文讀</sub>	4 山-先	0	ian3	ian3	ian3	ian3		
			<b>iat</b>	<b>iat</b>	<b>iat</b>	<b>iat</b>	<b>iak</b>	<b>iak</b>
別 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	P1	piat8	piat8		piat8	piak8	piak8
滅	3 山-仙	P1	biat8	biat8	biat8	biat8	(mik8)	(mek8)
裂 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	T1	liat8	liat8	liat8	liat8	烈 liak8	烈 liak8
設	3 山-仙	TS3	siat4	siat4	siat4	siat4	siak4	siak4
熱 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	日	liat8	liat8	dziat8	dziat8	ziak8	ziak8
傑	3 山-仙	K	kiat8	kiat8		kiat8	kiak8	kiak8
歇 <sub>文讀</sub>	3 山-元	K	hiat4	hiat4	hiat4			
撇 <sub>文讀</sub>	4 山-先	P1	p <sup>h</sup> iat4	p <sup>h</sup> iat4	p <sup>h</sup> iat4	p <sup>h</sup> iat4		
鐵 <sub>文讀</sub>	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> iat4	t <sup>h</sup> iat4		t <sup>h</sup> iat4		
節 <sub>文讀</sub>	4 山-先	TS1	tsiat4	tsiat4	tsiat4	tsiat4		
截 <sub>文讀</sub>	4 山-先	TS1	tsiat8	tsiat8	tsiat8	tsiat8		
結 <sub>文讀</sub>	4 山-先	K	kiat4	kiat4	kiat4	kiat4	潔 kiak4	潔 kiak4

表 3-1-11 閩東山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ieŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	iŋ/eŋ
變	3 山-仙	P1	pieŋ3	pieŋ3	pieŋ3	pieŋ3	piŋ3	piŋ3
棉 <small>文讀</small>	3 山-仙	P1	mieŋ5	mieŋ5	mieŋ5	mieŋ5	miŋ5	miŋ5
連	3 山-仙	T1	nieŋ5	lieŋ5	lieŋ5	lieŋ5	liŋ5	liŋ5
賤 <small>文讀</small>	3 山-仙	TS1	tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ7	tsiŋ7	tsiŋ7
鮮 <small>文讀</small>	3 山-仙	TS1	sieŋ1	sieŋ1	sieŋ1			
善	3 山-仙	TS3	sieŋ7	sieŋ7	sieŋ7	sieŋ7	siŋ7	siŋ7
燃 <small>文讀</small>	3 山-仙	日		ieŋ5			jiŋ5	iŋ5
扁	4 山-先	P1	pieŋ2	pieŋ2	pieŋ2	pieŋ2	piŋ2	peŋ2
眠 <small>文讀</small>	4 山-先	P1	mieŋ5	mieŋ5	mieŋ5			
天	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1
蓮 <small>文讀</small>	4 山-先	T1	nieŋ5	lieŋ5		lieŋ5		
憐 <small>文讀</small>	4 山-先	T1	nieŋ5		lieŋ5	lieŋ5		liŋ5
薦 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	tsieŋ3	tsieŋ3	tsieŋ3		tsiŋ3	tsiŋ3
千 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1		
前 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	tsieŋ5	tsieŋ5	tsieŋ5	tsieŋ5	tsiŋ5	tsiŋ5
先 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	sieŋ1	sieŋ1	sieŋ1	sieŋ1	siŋ1	
肩	4 山-先	K	kieŋ1	kieŋ1	kieŋ1	kieŋ1	kiŋ1	keŋ1
見	4 山-先	K	kieŋ3	kieŋ3	kieŋ3	kieŋ3	kiŋ3	kiŋ3
燕	4 山-先	0	ieŋ3	ieŋ3	ieŋ3	ieŋ3	jiŋ3	iŋ3
			<b>ie?</b>	<b>ie?</b>	<b>iek</b>	<b>iek</b>	<b>ik</b>	<b>ik/ek</b>
別 <small>文讀</small>	3 山-仙	P1	pie?8	pie?8	piek8	piek8	pik8	pek8
滅	3 山-仙	P1	mie?8	mie?8	miek8	miek8	mik8	mek8
裂 <small>文讀</small>	3 山-仙	T1	nie?8	lie?8	liek8	liek8		lek8
設	3 山-仙	TS3	sie?4	sie?4	siek4	siek4	sik4	sik4
熱	3 山-仙	日	ie?8	ie?8	iek8		ik8	ek8
傑	3 山-仙	K	kie?8	kie?8	kiek8	kiek8	kik8	kek8
撇	4 山-先	P1	p <sup>h</sup> ie?4	p <sup>h</sup> ie?4	p <sup>h</sup> iek4	p <sup>h</sup> iek4	p <sup>h</sup> ik4	p <sup>h</sup> ik4
節 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	tsie?4	tsie?4	tsiek4	tsiek4	tsik4	
切	4 山-先	TS1	t <sup>h</sup> ie?4	t <sup>h</sup> ie?4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> ik4	
結 <small>文讀</small>	4 山-先	K	kie?4	kie?4	kiek4	kiek4	kik4	kik4

表 3-1-12 閩北山攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iŋ	ieŋ	iŋ	iŋ	iŋ	iŋ
變	3 山-仙	P1	piŋ3	pieiŋ3	piŋ3	piŋ3	piŋ3	piŋ3
棉	3 山-仙	P1	miŋ3	mieieŋ5	miŋ5	miŋ3	miŋ5	miŋ5
連 <small>文讀</small>	3 山-仙	T1	liŋ3	lieieŋ5	liŋ5	liŋ3	liŋ5	liŋ5
賤	3 山-仙	TS1	dziŋ7	lieieŋ7	liŋ7	tsiŋ7*8	tsiŋ3	tsiŋ8
鮮	3 山-仙	TS1	siŋ1	sieieŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1
善	3 山-仙	TS3	siŋ7	sieieŋ3	siŋ7	siŋ7	siŋ7	siŋ7
燃	3 山-仙	日	fiŋ5	ieieŋ5	iŋ5	iŋ2* (ieieŋ2)	(ieieŋ9)	(hieieŋ9)
遣	3 山-仙	K	k <sup>h</sup> iŋ2	k <sup>h</sup> ieieŋ2	k <sup>h</sup> iŋ2	k <sup>h</sup> iŋ2	k <sup>h</sup> iŋ2	k <sup>h</sup> iŋ2
扁 <small>文讀</small>	4 山-先	P1	piŋ2	pieieŋ2		piŋ2	piŋ9	piŋ9
眠 <small>文讀</small>	4 山-先	P1		mieieŋ5	miŋ5			miŋ5
天	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> iŋ1	hieieŋ1	hiŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1
憐 <small>文讀</small>	4 山-先	T1	liŋ3	lieieŋ5		liŋ2	liŋ9	liŋ9
前	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> ieieŋ5	ts <sup>h</sup> iŋ5	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> iŋ5	ts <sup>h</sup> iŋ5
先 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	siŋ1	sieieŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1
見	4 山-先	K	kiŋ3	kieieŋ3	kiŋ3	kiŋ3	kiŋ3	kiŋ3
燕	4 山-先	0	iŋ3	ieieŋ3	iŋ3	iŋ3	iŋ3	iŋ3
			<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>
別 <small>文讀</small>	3 山-仙	P1	pie1* bie5	p <sup>h</sup> ie8	p <sup>h</sup> i8	pie7* p <sup>h</sup> ie4	pie7	pie7* p <sup>h</sup> ie4
滅	3 山-仙	P1	mie5	mie8	mi8	mie8	mie3	mie8
裂	3 山-仙	T1	lie5	lie8	li8	lie8	lie3	lie8
設	3 山-仙	TS3	sie4	sie4	si4	sie4	sie4	sie4
熱	3 山-仙	日	fi2	fje2	ji2	ie2	ie9	hie9
傑	3 山-仙	K	gie5	fje8	ji8	kie4	kie9	kie4
撇	4 山-先	P1	p <sup>h</sup> ie4	p <sup>h</sup> ie4	p <sup>h</sup> i4	p <sup>h</sup> ie4	p <sup>h</sup> ie4	p <sup>h</sup> ie4
節 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	tsie4	tsie4	tsi8	tsie4	tsie4	tsie4
切 <small>文讀</small>	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> i4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4
結	4 山-先	K	kie4	kie4	ki4	kie4	kie4	kie4

## 3.1.1.3 咸攝

表 3-1-13、3-1-14、3-1-15 分別是閩南、閩東與閩北咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東咸攝 1、2 等的開口字群，均有同讀為-am 或-an 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-ap 或-ak 或-aʔ。閩南、閩東咸攝 2 等韻有部分舌根聲母例字讀為細音韻母，如下表所示；需要注意的是，還有部分舌根聲母例字仍讀為洪音，例如泉州、福清的「咸監匣」等字，由於相同歷史音韻來源的「咸鹹」兩字，在閩南前者讀為 ham5，後者讀為 kiam5，以及廈門「喊」字文讀為 ham2、白讀為 hiam3 (to shout loud) (Douglas 1873: 130)，我們推論讀為細音韻母者應為較早的表現，效攝 2 等開口字群也有相應的現象。

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iam	iam	iam	iam	iaŋ	iam
			iap	iap	iap	iap	iak	iap
減齮	2 咸-咸	K	kiam2	kiam2	kiam2	kiam2	kiaŋ2	kiam2
巖 <small>文讀</small>	2 咸-銜	K	giam5	giam5	giam5	giam5	(ŋaŋ5)	(ŋam5)
夾峽	2 咸-咸	K	kiap4	kiap4	kiap4	kiap4	kiak4	kiap4
狹 <small>文讀</small>	2 咸-咸	K	hiap8	hiap8		hiap8	hiak8	hiap8
閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ieʔ	ieŋ	ieŋ	?	ik	?
			ieʔ	ieʔ	iek			
齮	2 咸-咸	K		kieŋ2	kieŋ2			
狹 <small>文讀</small>	2 咸-咸	K	xieʔ8	hieʔ8	hieʔ8		hik8	
峽	2 咸-咸	K	xieʔ8	hieʔ8	hieʔ8		hik8	

2. 閩北咸攝 1、2 等的開口字群，均有同讀為-an 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-a 或-p。但咸攝 1 等韻有部分舌根聲母例字讀為-ɔŋ，入聲韻讀為相應的-ɔ 或 -o，此與前述蟹攝、山攝逐漸形成 1、2 等不同讀的新音韻格局相呼應，均是 1 等韻讀為合口韻母，2 等韻維持開口洪音韻母，不過咸攝字群目前僅有部分舌根聲母的 1 等例字讀為合口韻母，其他聲母條件的 1 等韻仍與 2 等韻同讀。本



文認為此乃受到贛方言影響的新層次（參見 3.1.5.1 討論）。

表 3-1-13 閩南咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	am	am	am	am	aŋ	am
貪	1 咸-覃	T1	t <sup>h</sup> am1	t <sup>h</sup> am1	t <sup>h</sup> am1	t <sup>h</sup> am1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> am1
感	1 咸-覃	K	kam2	kam2	kam2	kam2	kaŋ2	kam2
含 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	K	ham5	ham5	ham5	ham5	haŋ5	ham5
暗	1 咸-覃	0	am3	am3	am3	am3	aŋ3	am3
擔 <sub>擔心</sub>	1 咸-談	T1	tam1	tam1	tam1	tam1		
藍 <sub>文讀</sub>	1 咸-談	T1	lam5	lam5	lam5	lam5	naŋ5	nam5
三 <sub>文讀</sub>	1 咸-談	TS1	sam1	sam1	sam1	sam1	saŋ1	sam1
甘	1 咸-談	K	kam1	kam1	kam1	kam1	kaŋ1	kam1
敢 <sub>文讀</sub>	1 咸-談	K	kam2	kam2	kam2	kam2		
斬 <sub>文讀</sub>	2 咸-咸	TS2	tsam2	tsam2	tsam2	tsam2		tsam2
杉	2 咸-咸	TS2	sam1	sam1	sam1	sam1	saŋ1	sam1
咸	2 咸-咸	K	ham5	ham5	ham5	ham5	haŋ5	ham5
衫 <sub>文讀</sub>	2 咸-銜	TS2	sam1	sam1	sam1	sam1		
讖	2 咸-銜	TS2	ts <sup>h</sup> am3	ts <sup>h</sup> am3	ts <sup>h</sup> am3	ts <sup>h</sup> am3 *sam3		
監 <sub>去</sub>	2 咸-銜	K	kam3	kam3	kam3	kam3	kaŋ3	kam3
銜	2 咸-銜	K	ham5	ham5	ham5	ham5	haŋ5	ham5
			<b>ap</b>	<b>ap</b>	<b>ap</b>	<b>ap</b>	<b>ak</b>	<b>ap</b>
答 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	T1	tap4	tap4	tap4	tap4	tak4	tap4
納	1 咸-覃	T1	lap8	lap8	lap8	lap8	nak8	nap8
雜	1 咸-覃	TS1	tsap8	tsap8	tsap8	tsap8	tsak8	tsap8
蛤	1 咸-覃	K	kap4		kap4	kap4	kak4	kap4
合 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	K	hap8	hap8	hap8	hap8	hak8	
榻	1 咸-談	T1	t <sup>h</sup> ap4	t <sup>h</sup> ap4	(t <sup>h</sup> aʔ4)	t <sup>h</sup> ap4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ak4
插 <sub>文讀</sub>	2 咸-咸	TS2	ts <sup>h</sup> ap4	ts <sup>h</sup> ap4	ts <sup>h</sup> ap4	sap4	ts <sup>h</sup> ak4	
霎	2 咸-咸	TS2	sap4	sap8	sap4			
匣	2 咸-銜	K		hap8		ap8	ak8	ap8
壓	2 咸-銜	0	ap4	ap4	ap4	ap4		

表 3-1-14 閩東咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	am
貪	1 咸-覃	T1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> am1
感	1 咸-覃	K	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	
含 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	K	xaŋ5	haŋ5	haŋ5	xaŋ5	haŋ5	xam5
暗	1 咸-覃	0	aŋ3	aŋ3	aŋ3	aŋ3	aŋ3	am3
淡	1 咸-談	T1	taŋ7	taŋ7	taŋ7	taŋ7	taŋ7	tam7
藍	1 咸-談	T1	naŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	lam5
三	1 咸-談	TS1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	sam1
甘	1 咸-談	K	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kam1
敢	1 咸-談	K	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kam2
斬	2 咸-咸	TS2	t <sup>s</sup> aŋ2	t <sup>s</sup> aŋ2	t <sup>s</sup> aŋ2	t <sup>s</sup> aŋ2	t <sup>s</sup> aŋ2	t <sup>s</sup> am2
杉	2 咸-咸	TS2	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	sam1
咸	2 咸-咸	K	xaŋ5	haŋ5	haŋ5	xaŋ5	haŋ5	xam5
儼	2 咸-銜	TS2	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> am3
監 <sub>去聲</sub>	2 咸-銜	K	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kam3
巖 <sub>文讀</sub>	2 咸-銜	K	ŋaŋ5	ŋaŋ5	ŋaŋ5		ŋaŋ5	ŋam5
銜 <sub>文讀</sub>	2 咸-銜	K	xaŋ5	haŋ5	haŋ5	xaŋ5	haŋ5	xam5
			aʔ	aʔ	ak	ak	ak	ap
答	1 咸-覃	T1	taʔ4	taʔ4	tak4	tak4	tak4	tap4
納	1 咸-覃	T1	naʔ8	naʔ8	nak8	nak8	nak8	nap8
雜	1 咸-覃	TS1	t <sup>s</sup> aʔ8	t <sup>s</sup> aʔ8	t <sup>s</sup> ak8	t <sup>s</sup> ak8	t <sup>s</sup> ak8	t <sup>s</sup> ap4
蛤	1 咸-覃	K	kaʔ4	kaʔ4		kak4	kak4	kap4
合	1 咸-覃	K	xaʔ8	haʔ8	hak8	xak8	hak8	xap8
榻	1 咸-談	T1	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ak4	t <sup>h</sup> ap4
插	2 咸-咸	TS2	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> aʔ4	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> ak4	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> ak4	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> ak4	t <sup>s</sup> <sup>h</sup> ap4
霎	2 咸-咸	TS2				sak4	sak4	sap4
夾 <sub>文讀</sub>	2 咸-咸	K		kaʔ4	kak4	kak4		kap4
匣	2 咸-銜	0-匣	aʔ8	aʔ8	ak8	xak8	ak8	ap8
壓	2 咸-銜	0	aʔ4	aʔ4	ak4	ak4	ak4	ap4

表 3-1-15 閩北咸攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aŋ (ɔŋ)	aŋ (ɔŋ)	aŋ (ɔŋ)	aŋ (ɔŋ)	aŋ (auŋ)	aŋ
貪	1 咸-覃	T1	t <sup>h</sup> aŋ1	haŋ1	haŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1
感	1 咸-覃	K	kaŋ2	(kɔŋ2)	(kɔŋ2)	(kɔŋ2)	kaŋ2	kaŋ2
堪	1 咸-覃	K	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1		k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ7	k <sup>h</sup> aŋ1
含 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	K	fiŋ5	xaŋ5	xaŋ5	aŋ2	xaŋ9	haŋ9
暗	1 咸-覃	0	(ɔŋ3)	(ɔŋ3)	(ɔŋ3)	(ɔŋ3)	(auŋ3)	aŋ3
談	1 咸-談	T1	daŋ5	laŋ5	laŋ5	t <sup>h</sup> aŋ2	taŋ9	taŋ8
淡	1 咸-談	T1		laŋ3	laŋ3	taŋ8	taŋ3	taŋ8
藍	1 咸-談	T1	laŋ3	laŋ5	laŋ5	laŋ3	laŋ5	laŋ5
三	1 咸-談	TS1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1
甘	1 咸-談	K	(kɔŋ1)	(kɔŋ1)		(kɔŋ1)	(kauŋ1)	kaŋ1
敢	1 咸-談	K	(kɔŋ2)	(kɔŋ2)	(kɔŋ2)	(kɔŋ2)	(kauŋ2)	kaŋ2
斬	2 咸-咸	TS2	tsaŋ2	tsaŋ2	tsaŋ2	tsaŋ2	tsaŋ2	tsaŋ2
杉	2 咸-咸	TS2	saŋ1	saŋ1		saŋ1	saŋ1	saŋ1
減	2 咸-咸	K	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2
監 <sub>去</sub>	2 咸-銜	K	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ8
巖	2 咸-銜	K	ŋaŋ3	ŋaŋ5	ŋaŋ5	ŋaŋ3	ŋaŋ5	ŋaŋ5
銜 <sub>文讀</sub>	2 咸-銜	K		xaŋ5	xaŋ5	aŋ2		
			<b>a (ɔ)</b>	<b>a (ɔ)</b>	<b>a (o)</b>	<b>a (ɔ)</b>	<b>a (ɔ)</b>	<b>ɒ (o)</b>
答	1 咸-覃	T1	ta4	ta4	ta4	ta4	ta4	ɒ4
納	1 咸-覃	T1	na5	na8	na8	na8	na3	ɒ8
雜	1 咸-覃	TS1	dza5	la8	la8	tʂa8		
鴿	1 咸-覃	K	(kɔ4)	(kɔ4)	(ko4)	(kɔ4)	(kɔ4)	(ko4)
合	1 咸-覃	K	(xɔ1)	xa8	(xo8)	(xɔ7)	(xɔ7)	(ho4)
榻	1 咸-談	T1		ha4	ha4	t <sup>h</sup> a4	t <sup>h</sup> a4	t <sup>h</sup> ɒ4
磕	1 咸-談	K	(k <sup>h</sup> ɔ1*4)	(k <sup>h</sup> ɔ8)	(k <sup>h</sup> o4)	(k <sup>h</sup> ɔ4)	(k <sup>h</sup> ɔ4)	
插	2 咸-咸	TS2	tʂ <sup>h</sup> a4	t <sup>h</sup> a4	t <sup>h</sup> a4	tʂ <sup>h</sup> a4	tʂ <sup>h</sup> a4	tʂ <sup>h</sup> ɒ4
夾	2 咸-咸	K	ga5*2	ka8	ka8	ka8		(kia8)
狹	2 咸-咸	K	xa1	xa4	xa8	xa4	xa4	
甲	2 咸-銜	K	ka4	ka4	ka4	ka4	ka4	kɒ4
壓	2 咸-銜	0	a4	a4	a4	a4	a4	ɒ4

表 3-1-16、3-1-17、3-1-18 分別是閩南、閩東與閩北咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南咸攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-iam 或-iaŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-iap 或-iaŋ。
2. 閩東咸攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ieŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-iek 或-ieʔ，但福安發生韻腹高化音變而讀為-iŋ、-ik，寧德則多數仍維持雙唇韻尾，並在陽平、陰陽去及陰入聲調下亦韻腹高化為-im、-ip，其他聲調條件下則韻腹單元音化為-em、-ep。
3. 閩北咸攝 3、4 等的開口字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-iŋ或-ieŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-i 或-ie，與山攝一樣，閩北咸攝 3、4 等同讀的文讀韻腹也普遍發生「-ie->-i-」的高化音變，而且陽聲韻發生較入聲韻為快。



表 3-1-16 閩南咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iam	iam	iam	iam	iaŋ	iam
簾	3 咸-鹽	T1	liam5		liam5	liam5	niaŋ5	niam5
尖	3 咸-鹽	TS1	tsiam1	tsiam1	tsiam1	tsiam1	tsiaŋ1	
漸	3 咸-鹽	TS1	tsiam6	tsiam6	tsiam7	tsiam7	tsiaŋ6	tsiam6
染 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	日	liam2	liam2	dziam2	dziam2	ziaŋ2	ziam2
鉗 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	K	k <sup>h</sup> iam5			k <sup>h</sup> iam5	k <sup>h</sup> iaŋ5	k <sup>h</sup> iam5
險	3 咸-鹽	K	hiam2	hiam2	hiam2	hiam2	hiaŋ2	hiam2
淹 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	0		iam1	iam1	iam1		iam1
鹽 <sub>名詞</sub>	3 咸-鹽	喻四	iam5	iam5	iam5	iam5	iaŋ5	iam5
豔焰	3 咸-鹽	喻四	iam3	iam3	iam7	iam7	iaŋ7	iam7
嚴	3 咸-嚴	K	giam5	giam5	giam5	giam5	ŋiaŋ5	ŋiam5
劍	3 咸-嚴	K	kiam3	kiam3	kiam3	kiam3	kiaŋ3	kiam3
欠	3 咸-嚴	K	k <sup>h</sup> iam3	k <sup>h</sup> iam3	k <sup>h</sup> iam3	k <sup>h</sup> iam3	k <sup>h</sup> iaŋ3	k <sup>h</sup> iam3
店 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	tiam3	tiam3	tiam3	tiam3	tiaŋ3	tiam3
添 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> iam1	t <sup>h</sup> iam1	t <sup>h</sup> iam1	t <sup>h</sup> iam1	t <sup>h</sup> iaŋ1	t <sup>h</sup> iam1
念	4 咸-添	T1	liam3	liam3	liam7	liam7	niaŋ7*6	niam7*6
兼	4 咸-添	K	kiam1	kiam1	kiam1	kiam1	kiaŋ1	kiam1
嫌	4 咸-添	K	hiam5	hiam5	hiam5	hiam5	hiaŋ5	hiam5
			<b>iap</b>	<b>iap</b>	<b>iap</b>	<b>iap</b>	<b>iak</b>	<b>iap</b>
聶	3 咸-鹽	T2	liap4	liap4	liap4	liap4	niak4	niap4
接 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	TS1	tsiap4	tsiap4	tsiap4	tsiap4	tsiak4	tsiap4
涉	3 咸-鹽	TS3	siap8	siap8	siap8	siap8	siak8	siap8
葉	3 咸-鹽	喻四	iap8	iap8	iap8	iap8	iak8	iap8
劫	3 咸-嚴	K	kiap4	kiap4	kiap4	kiap4	kiak4	kiap4
業	3 咸-嚴	K	giap8	giap8	giap8	giap8	ŋiak8	ŋiap8
脅	3 咸-嚴	K	hiap8	hiap8	hiap8	hiap8	hiak8	hiap8
帖	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iak4	t <sup>h</sup> iap4
貼 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iap4	t <sup>h</sup> iak4	t <sup>h</sup> iap4
疊 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> iap8	t <sup>h</sup> iap8	t <sup>h</sup> iap8	t <sup>h</sup> iap8	t <sup>h</sup> iak8	
蝶	4 咸-添	T1	tiap8	tiap8	tiap8	tiap8	tiak8	tiap8
挾 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	K		kiap4	kiap4	giap4		
協	4 咸-添	K	hiap8	hiap8	hiap8	hiap8	hiak8	hiap8

表 3-1-17 閩東咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ieŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	im/em
簾	3 咸-鹽	T1	nieŋ5	lieŋ5	lieŋ5	lieŋ5	liŋ5	liŋ5
尖	3 咸-鹽	TS1	tsieŋ1	tsieŋ1	tsieŋ1	tsieŋ1	tsiŋ1	tsem1
漸	3 咸-鹽	TS1	tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ2	tsiŋ7	tsim7
佔	3 咸-鹽	TS3	tsieŋ3	tsieŋ3	tsieŋ3	tsieŋ3	tsiŋ3	
鉗 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	K	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5	
儉	3 咸-鹽	K	kieŋ7	kieŋ7	kieŋ7	kieŋ7	kiŋ7	kim7
險	3 咸-鹽	K	xieŋ2	hieŋ2	hieŋ2	xieŋ2	hiŋ2	
淹 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	0	ieŋ1	ieŋ1	ieŋ1	ieŋ1	jiŋ1	em1
豔焰	3 咸-鹽	喻四	ieŋ7	ieŋ7	ieŋ7			im7
嚴	3 咸-嚴	K	ŋieŋ5	ŋieŋ5	ŋieŋ5			ŋim5
劍	3 咸-嚴	K	kieŋ3	kieŋ3	kieŋ3	kieŋ3	kiŋ3	kim3
欠	3 咸-嚴	K	k <sup>h</sup> ieŋ3	k <sup>h</sup> ieŋ3	k <sup>h</sup> ieŋ3	k <sup>h</sup> ieŋ3	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> im3
點	4 咸-添	T1	tieŋ2	tieŋ2	tieŋ2		tiŋ2	
添	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> ieŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> em1
念 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	nieŋ7	nieŋ7	nieŋ7	nieŋ7	niŋ7	nim7
兼	4 咸-添	K	kieŋ1	kieŋ1	kieŋ1	kieŋ1	kiŋ1	kem1
嫌	4 咸-添	K	xieŋ5	hieŋ5	hieŋ5	xieŋ5	hiŋ5	xim5
			<b>ieʔ</b>	<b>ieʔ</b>	<b>iek</b>	<b>iek</b>	<b>ik</b>	<b>ip/ɛp</b>
聶 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	T2	nieʔ4	nieʔ4	niek4			
接	3 咸-鹽	TS1	tsieʔ4	tsieʔ4	tsiek4	tsiek4	tsik4	tsip4
捷	3 咸-鹽	TS1	tsieʔ8	tsieʔ8	tsiek8	tsiek8	tsik8	
涉	3 咸-鹽	TS3	sieʔ8	sieʔ8	siek8	siek8	sik8	sek8
葉	3 咸-鹽	喻四	ieʔ8	ieʔ8	iek8		jik8	ɛp8
劫	3 咸-嚴	K	kieʔ4	kieʔ4		kiek4		kip4
業	3 咸-嚴	K	ŋieʔ8	ŋieʔ8	ŋiek8	ŋiek8	ŋik8	ŋɛp8
脅	3 咸-嚴	K	xieʔ8	hieʔ8	hiek8	xiek4	hik8	
貼 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1		t <sup>h</sup> ieʔ4				
疊 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1		tieʔ8	t <sup>h</sup> iek8			
蝶	4 咸-添	T1	tieʔ8	tieʔ8	tiek8	tiek8	tik8	tɛp8
挾 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	K	kieʔ4	kieʔ4	kiek4			
協	4 咸-添	K	xieʔ8	hieʔ8	hiek8	xiek8	hik8	(xɛp8)

表 3-1-18 閩北咸攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iŋ	ieŋ	iŋ	iŋ	iŋ	iŋ
簾	3 咸-鹽	T1	liŋ5	lieiŋ5	liŋ5	liŋ3	liŋ5	liŋ5
尖	3 咸-鹽	TS1	tsiŋ1	tsieiŋ1			tsiŋ1	tsiŋ1
漸	3 咸-鹽	TS1		lieiŋ7		tsiŋ7		
估	3 咸-鹽	TS3	tsiŋ3	tsieiŋ3	tsiŋ3	tsiŋ3	tsiŋ3	tsiŋ3
鉗	3 咸-鹽	K	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> ieiŋ5		k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> iŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5
儉	3 咸-鹽	K	giŋ7	kieiŋ3	jiŋ3	kiŋ2	kiŋ3	kiŋ8
險	3 咸-鹽	K	xiŋ2	xieiŋ2	xiŋ2	xiŋ2	xiŋ2	hiŋ2
豔焰	3 咸-鹽	喻四	iŋ7	ieiŋ7		iŋ3	iŋ7	iŋ7
嚴	3 咸-嚴	K	ŋiŋ3	ŋieiŋ5	ŋiŋ5	ŋiŋ2	ŋiŋ9*5	ŋiŋ9*5
劍	3 咸-嚴	K	kiŋ3	kieiŋ3	kiŋ3	kiŋ3	kiŋ3	kiŋ3
欠	3 咸-嚴	K	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> ieiŋ3	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> iŋ3
點 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	tiŋ2		tiŋ2			
添	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> iŋ1	hieŋ1	hiŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1	t <sup>h</sup> iŋ1
念 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	ŋiŋ7	ŋieiŋ7	ŋiŋ7	niŋ7	niŋ7	niŋ7
兼	4 咸-添	K	kiŋ1	kieiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1
嫌 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	K		xieiŋ5	k <sup>h</sup> iŋ1	xiŋ2		
			<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>	<b>iɛ</b>	<b>iɛ</b>	<b>ie</b>
聶 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	T2	ŋie4	ŋie4	ŋi4	nie4	nie4	ŋie4
接	3 咸-鹽	TS1	tsie4	tsie4	tsi8	tsie4	tsie4	tsie4
捷	3 咸-鹽	TS1	tsie4	lie4	tsi8	tsie4	tsie3	tsie8
涉	3 咸-鹽	TS3	sie1	sie8	si8	sie4	sie4	sie4
葉 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽		hie5	hje8	ŋi8			
劫	3 咸-嚴	K	kie4	kie4		kie4	kie4	kie4
業	3 咸-嚴	K	ŋie5	ŋie8	ŋi8	ŋie8	ŋie3	ŋie8
脅	3 咸-嚴	K	xie1		xi8	xie4	xie4	hie4
疊 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	T1	die5		ti4	tie4* t <sup>h</sup> ie7	tie4	
蝶	4 咸-添	T1	die5	lie8	li8	tie8	tie3	tie4
挾 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	K	kie1			kie7		
協	4 咸-添	K	xie1	xie8	xi8	xie4	xie4	hie4

## 3.1.1.4 效攝

表 3-1-19、3-1-20、3-1-21、3-1-22 分別是閩南、閩東與閩北效攝字群 1、2 等的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南效攝 1、2 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為 -au 的文讀層表現。此外，表 3-1-20 顯示泉漳兩地的效攝 1、2 等字群，還有一項早期 1、2 等不同讀的文讀層表現，以泉州為例，1 等讀為 -ɔ，2 等還是讀為 -au，但是舌根聲母條件下讀為細音韻母 -iau；漳腔 1、2 等不同讀的文讀層不是非常明顯，因為其音讀完全同於白讀層次的 -o，只有在鼻聲母與部分 h-聲母條件下因為鼻化而保留有別於白讀層的韻讀 -ɔ̃，例如「冒好<sup>愛好</sup>」等字。需要進一步說明的是，2 等韻的文讀層雖然都讀 -au，但從以下兩點可以推論該音讀應有早晚的差異：(1) 所接鼻聲母是否去鼻化、(2) 舌根聲母條件下是否讀為細音韻母，如下所示：

		南安	漳州
(1)	茅 <sub>文讀</sub>	maũ5	maũ5
	貌 <sub>文讀</sub>	maũ3	maũ7
	鬧 <sub>文讀</sub>	naũ3	naũ7
	茅 <sub>白讀</sub>	bau5	bau5
	貌 <sub>白讀</sub>	bau3	
	鬧 <sub>白讀</sub>	lau3	lau7
(2)	交	kau1	kau1
	狡	kau2	kau2
	敲 <sub>平聲</sub>	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1
	攪	kiau2	kiau2
	巧	k <sup>h</sup> iau2	k <sup>h</sup> iau2

所接鼻聲母去鼻化者以及舌根聲母條件下讀為細音韻母者應為較早的表現，前者參見第四章討論，後者例如廈門「巧」字文讀為 k<sup>h</sup>au2 (弄巧成拙 long7 k<sup>h</sup>au2 siŋ5 tsuat4)、白讀為 k<sup>h</sup>iau2 及 k<sup>h</sup>a2 (Douglas1873:263)，與咸攝 2 等字群相應。

2. 閩東效攝 1、2 等字群，無論任何聲母條件，文讀層均表現為 1、2 等不同讀，1 等讀為 -ɔ 或 -o，2 等讀為 -au (唯寧德部分上聲例字發生元音高化韻變而讀為



-ou)，但有部分舌根聲母例字讀為細音韻母，例如「攪狡敲巧」等字；閩東效攝 1、2 等字群的文讀層與閩南泉漳早期的文讀層所表現的音韻格局一致。

3. 閩北效攝 1、2 等字群，文讀層幾乎普遍同讀為-au，唯松溪一地效攝 1 等韻多數仍讀為-o，僅有少數例字與 2 等韻同讀為-du，例如「老遭考傲」等字。需要注意的是閩北建陽、崇安、建甌三地的效攝 1 等字群，音讀上沒有文白的區別，透過跨點比較可以稍加辨析，詳見 3.2.5 小節的討論。

表 3-1-19 閩南效攝開口字群 1、2 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	au	au	au	au	au	au
袍 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	P1	p <sup>h</sup> au5	p <sup>h</sup> au5	p <sup>h</sup> au5	p <sup>h</sup> au3	p <sup>h</sup> au5	p <sup>h</sup> au5
抱 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	P1		pau6* p <sup>h</sup> au6	pau3	p <sup>h</sup> au7		p <sup>h</sup> au6
冒 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	P1			maũ7		mau6	mau6
滔 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> au1				t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1
腦惱	1 效-豪	T1	naũ2		naũ2	naũ2	nau2	nau2
老 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	T1	lau2	lau2	lau2	lau2	lau2	lau2
遭	1 效-豪	TS1	tsau1	tsau1			tsau1	tsau1
高 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	K	(kɔ1)	(kɔ1)	kau1		kau1	kau1
熬	1 效-豪	K			au5	ɲaũ5	ɲau5	ɲau5
豪 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	K		hau5	hau5		hau5	hau5
奧	1 效-豪	0	au3	au3	au3	au3	懊 au3	
飽 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	P1	pau2	pau2	pau2	pau2		
拋 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	P1	p <sup>h</sup> au1	p <sup>h</sup> au1	p <sup>h</sup> au1	p <sup>h</sup> au1	p <sup>h</sup> au1	p <sup>h</sup> au1
貌 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	P1	maũ3		maũ7	maũ7	mau6	mau6
茅 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	P1	maũ5		maũ5	maũ5	mau5	mau5
鬧 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	T2	naũ3		naũ7	naũ7	nau6	nau7
吵 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	TS2		ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2 *sau2	ts <sup>h</sup> au1	ts <sup>h</sup> au3
教 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	K	kau3	kau3	kau3	kau3		
較 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	K	kau3	kau3	kau3	kau3		
孝 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	K	hau3	hau3	hau3	hau3	hau3	hau3
校	2 效-肴	K	hau3	hau3	hau7	hau7	hau6	hau6
拗 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	0	au2	au2	au2	au2	au2	au2

表 3-1-20 閩南泉漳效攝開口字群 1、2 等不同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ɔ	ɔ	ɔ̃ (o)	(o)	au	au
毛 <sub>頭毛</sub>	1 效-豪	P1	mɔ̃5	mɔ̃5	mɔ̃5		(mo5)	(mo5)
冒 <sub>冒犯</sub>	1 效-豪	P1	mɔ̃3	mɔ̃3	mɔ̃7			
保 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	P1		pɔ2			pau2	pau2
禱	1 效-豪	T1	tɔ2	tɔ2	(to2)	(to2)	tau2	tau2
島	1 效-豪	T1	tɔ2		(to2)	(to2)	tau2	tau2
到	1 效-豪	T1	tɔ3	tɔ3	(to3)	(to3)		
滔 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	T1	tʰɔ1	tʰɔ1	tʰɔ1	(tʰo1)		
道	1 效-豪	T1	tɔ6	tɔ6	(to7)	(to7)	tau6	tau6
盜	1 效-豪	T1	tɔ3	tɔ3	(to7)	(to7)	tau6	tau6
導	1 效-豪	T1	tɔ6	tɔ3	(to7)	(to7)	tau6	tau6
老 <sub>父老</sub>	1 效-豪	T1	nɔ̃2	nɔ̃2	(lo2)	(lo2)		
早 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	TS1	tsɔ2	tsɔ2		(tso2)		
曹	1 效-豪	TS1	tsɔ5	tsɔ5	(tso5)		ts <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> au5
騷	1 效-豪	TS1	sɔ1	sɔ1			sau1	sau1
考	1 效-豪	K	k <sup>h</sup> ɔ̃2	k <sup>h</sup> ɔ̃2	(k <sup>h</sup> o2)	(k <sup>h</sup> o2)	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2
烤	1 效-豪	K		k <sup>h</sup> ɔ̃2	(k <sup>h</sup> o2)	(k <sup>h</sup> o2)	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2
傲	1 效-豪	K		ŋɔ̃3	(go7)	(go7)	ŋau6	ŋau6
好 <sub>愛好</sub>	1 效-豪	K	hɔ̃3	hɔ̃3	hɔ̃3		haũ3	haũ3
號 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	K	hɔ3	hɔ3			hau	hau1
			<b>au / iau</b>	<b>au / iau</b>	<b>au / iau</b>	<b>au / iau</b>	<b>au / iou</b>	<b>au / iau</b>
茅 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	P1	bau5	bau5	bau5			
卯	2 效-肴	P1	bau2	bau2	bau2	bau2	bau2	bau2
貌 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	P1	bau3	bau3				
鬧 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	T2	lau3	lau3	lau7	lau7	lau7	
攪	2 效-肴	K	kiau2	kiau2	kiau2	kiau2	kiou2	(kau2)
巧 <sub>聰明</sub>	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> iau2	k <sup>h</sup> iau2	k <sup>h</sup> iau2		k <sup>h</sup> iou2	

表 3-1-21 閩東效攝開口字群 1、2 等不同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	o / ɔ	o	o	ɔ	ɔ	ɔ
抱 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	P1	pɔ7	po7	po7	pɔ7	pɔ7	pɔ2
毛	1 效-豪	P1	mo5	mo5	mo5	mɔ5	mɔ5	mɔ5
冒	1 效-豪	P1	mɔ7	mo7	mo7	mɔ7	mɔ7	mɔ2 <sup>14</sup>
禱島	1 效-豪	T1	to2	to2	to2	tɔ2	tɔ2	tɔ2
滔	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> ɔ1	t <sup>h</sup> ɔ1	t <sup>h</sup> ɔ1
道盜	1 效-豪	T1	tɔ7	to7	to7	tɔ7	tɔ7	tɔ2
老 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	T1	no2	lo2	lo2	lɔ2	lɔ2	lɔ2
腦	1 效-豪	T1	no2	no2	no2	nɔ2	nɔ2	nɔ2
遭	1 效-豪	TS1	tso1	tso5	tso1	tsɔ5	tsɔ1	tsɔ1
早 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	TS1	tso2	tso2		tsɔ2		tsɔ2
槽 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	TS1	tso5	tso5		tsɔ5	tsɔ5	tsɔ5
騷	1 效-豪	TS1	so1	so1	so1	sɔ1	sɔ1	sɔ1
考烤	1 效-豪	K	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> ɔ2	k <sup>h</sup> ɔ2	k <sup>h</sup> ɔ2
傲	1 效-豪	K	ŋɔ7	ŋo7	ŋo7	ŋɔ7	ŋɔ7	ŋɔ2
好 <sub>愛好</sub>	1 效-豪	K	xɔ3	ho3	ho3	xɔ3	hɔ3	xɔ3
號 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	K	xɔ7	ho7	ho7	xɔ7	hɔ7	xɔ2
			<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au/ou</b>	<b>au</b>
飽 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	P1	pau2	pau2	pau2	pau2	pou2	pau2
貌	2 效-肴	P1	mau7	mau7	mau7	mau7	mau7	mau7
鬧	2 效-肴	T2		nau7	nau7	nau7	nau7	nau7
吵 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	TS2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> ou2	ts <sup>h</sup> au2
教較	2 效-肴	K	kau3	kau3	kau3	kau3	kau3	kau3
孝 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	K	xau3	hau3	hau3	xau3	hau3	xau3
拗 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	0	ŋau3	au2	au2	au2	au3	au3
			<b>iu</b>	<b>ieu</b>	<b>iau</b>	<b>iau</b>	<b>ieu</b>	<b>ieu/iu</b>
攪狡	2 效-肴	K	kiu2	kieu2	kiau2	kiau2	kieu2	
敲	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> ieu1	k <sup>h</sup> iau1	k <sup>h</sup> iau1	k <sup>h</sup> ieu1	k <sup>h</sup> ieu1
巧 <sub>聰明</sub>	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> iu2	k <sup>h</sup> ieu2	k <sup>h</sup> iau2	k <sup>h</sup> iau2	k <sup>h</sup> ieu2	k <sup>h</sup> ieu2

<sup>14</sup> 根據 1995《寧德市志》，寧德的陽去調（332）有逐漸與陰上調（42）合流的變化趨勢。

表 3-1-22 閩北效攝開口字群 1、2 等的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	<b>au</b> (ɔ)	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b> (ɔ)	<b>ɒu</b> (o)
袍	1 效-豪	P1	bau5	βau5	βau5	pau2	pau9	(po9)
冒	1 效-豪	P1	mau7	mau7		mau7	mau7	(mo8)
惱	1 效-豪	T1	nau2	nau2	nau2	nau2	nau2	(no2)
老 <small>文讀</small>	1 效-豪	T1	lau2	lau2	lau2	lau2		lbu5
島	1 效-豪	T1	(tɔ2)	(tɔ2)	tau2	(tɔ2)	(tɔ2)	(to9)
滔	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> au1		hau1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	(t <sup>h</sup> o1)
道	1 效-豪	T1	(dɔ3)	lau3	lau3	tau8	tau3	(to7*8)
盜	1 效-豪	T1	(dɔ7)	lau7	lau7	tau8	tau3	(to8)
遭	1 效-豪	TS1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1		tsɒu1
早	1 效-豪	TS1	(dzɔ2)	lau2	lau2	tsau2	(tsɔ9)	(tso9)
曹	1 效-豪	TS1	dzau1	tsau5	tsau5	tsau2	(tsɔ9)	(tso9)
騷	1 效-豪	TS1	sau1	sau1	sau1	sau1		(sol)
考	1 效-豪	K	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2		k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> ɒu2
傲	1 效-豪	K	ŋau7	ŋau7	ŋau7	ŋau7	ŋau7	ŋɒu7
好 <small>愛好</small>	1 效-豪	K	xau7	xau3	xau3	xau3	xau9	(ho2)
浩	1 效-豪	K	xau7	xau7		xau7	xau7	(ho7)
			<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>ɒu</b>
貌	2 效-肴	P1	mau7	mau7		mau7	mau7	mɒu7
茅	2 效-肴	P1	mau3	mau5	mau5	(me3)	mau9	mɒu5
卯	2 效-肴	P1	mau3	mau2	mau3	mau8	mau3	
鬧	2 效-肴	T2	nau7	nau7	nau7	nau7	nau7	nɒu7
狡 <small>文讀</small>	2 效-肴	K	kau1		kau2	kau2	kau2	kɒu2
教較	2 效-肴	K	kau3	kau3	kau3	kau3	kau3	kɒu3
校	2 效-肴	K	xau7	xau7	xau7	xau7	xau7	hɒu7
拗	2 效-肴	0	au2	au2	au2	au2	au2	ɒu2

表 3-1-23、3-1-24、3-1-25 分別是閩南、閩東與閩北效攝字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南效攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-iau 或-iou 的文讀層表現。閩東效攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均同讀為-iau 或-ieü 或-iu，但寧德有因聲調條件而韻變分化的現象，在陽平及陰陽去聲調下韻腹發生高化音變讀為-iu，其他聲調條件下則讀為-ieü。閩北效攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均同讀為-iau 或-io或-iu。需要注意的是，閩東、閩北效攝 3、4 等字群的韻讀無法清楚劃分文白的差別，必須透過跨方言的比較來加以辨析，詳見下一小節的討論。

表 3-1-23 閩南效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iau	iau	iau	iau	iou	iau
表 <small>文讀</small>	3 效-宵	P1	piau2	piau2	piau2	piau2	piou2	piau2
妙	3 效-宵	P1	biau3	biau3	biau7		miou6	miau6
霄 <small>文讀</small>	3 效-宵	TS1	siau1	siau1	siau1	siau1	siou1	siau1
小 <small>文讀</small>	3 效-宵	TS1	siau2	siau2	siau2	siau2	siou2	siau2
笑 <small>文讀</small>	3 效-宵	TS1	siau3	siau3	siau3	siau3		
少 <small>多少</small>	3 效-宵	TS3	siau2	siau2		siau2		
少 <small>少年</small>	3 效-宵	TS3	siau3		siau3	siau3	siou3	siau3
紹	3 效-宵	TS3	siau3	siau3	siau7	siau7	siou6	siau6
驕	3 效-宵	K	kiau1	kiau1	kiau1	kiau1	kiou1	kiau1
僑	3 效-宵	K	kiau5	kiau5	kiau5	kiau5	k <sup>h</sup> iou5	k <sup>h</sup> iau5
刁	4 效-蕭	T1	tiau1	tiau1	tiau1	t <sup>h</sup> iau1	tiou1	tiau1
鳥 <small>文讀</small>	4 效-蕭	T1	niaũ2	niaũ2	niaũ2	niaũ2		
釣 <small>文讀</small>	4 效-蕭	T1	tiau3	tiau3	tiau3	tiau3		
了	4 效-蕭	T1	liau2	liau2	liau2	liau2	liou2	liau2
蕭 <small>文讀</small>	4 效-蕭	TS1	siau1	siau1	siau1	siau1	siou1	siau1
繳	4 效-蕭	K	kiau2	kiau2	kiau2	kiau2	kiou2	
堯	4 效-蕭	K		giau5		giau5	ŋiou5	ŋiau5
竅 <small>文讀</small>	4 效-蕭	K	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> iou3	k <sup>h</sup> iau3
曉	4 效-蕭	K	hiau2	hiau2		hiau2	hiou2	hiau2

表 3-1-24 閩東效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	iu	ieu	iau	iau	ieu	ieu/iu
飄	3 效-宵	P1	p <sup>h</sup> iu1	p <sup>h</sup> ieu1	p <sup>h</sup> iau1	p <sup>h</sup> iau1	p <sup>h</sup> ieu1	p <sup>h</sup> ieu1
妙	3 效-宵	P1	miu7	mieu7	miau7	miau7	mieu7	miu7
霄	3 效-宵	TS1	siu1	sieu1	siau1		sieu1	siu1
小	3 效-宵	TS1	siu2	sieu2	siau2	siau2	sieu2	siu2
少 <sub>多少</sub>	3 效-宵	TS3	siu2	sieu2		siau2		
少 <sub>少年</sub>	3 效-宵	TS3	siu3	sieu3	siau3	siau3	sieu3	(seu3)
紹	3 效-宵	TS3	siu7	sieu7	siau7	siau7	sieu5	siu5
驕	3 效-宵	K	kiu1	kieu1	kiau1	kiau1	kieu1	kieu1
僑	3 效-宵	K	kiu5	kieu5	kiau5	kiau5	kieu5	
妖	3 效-宵	0	iu1	ieu1	iau1	iau1	jieu1	ieu1
刁	4 效-蕭	T1	tiu1	tieu1	tiau1	tiau1	tieu1	tieu1
鳥 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	T1	(neu2)	(neu2)	niau2	niau2	nieu2	nieu2
釣	4 效-蕭	T1	tiu3	tieu3	tiau3	tiau3	tieu3	tiu3
吊 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	T1	tiu3	tieu3	tiau3	tiau3	tieu3	
了 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	T1	niu2	lieu2	liau2	liau2	lieu2	lieu2
蕭	4 效-蕭	TS1	siu1	sieu1	siau1	siau1	sieu1	siu1
繳	4 效-蕭	K	kiu2	kieu2		kiau2	kieu2	kieu2
堯	4 效-蕭	K	ŋiu5	ŋieu5		ŋiau5	ŋieu5	ŋiu5
竅 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	K	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> ieu3	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> iau3		k <sup>h</sup> iu3
曉	4 效-蕭	K	xiu2	hieu2	hiau2	xiau2	hieu2	xieu2

表 3-1-25 閩北效攝開口字群 3、4 等同讀的文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iau	io	iu	iau	io	io
飄	3 效-宵	P1	p <sup>h</sup> iau1	p <sup>h</sup> io1	p <sup>h</sup> iu1	p <sup>h</sup> iau1	p <sup>h</sup> io1	p <sup>h</sup> io1
妙	3 效-宵	P1	miau7	mio7	miu7	miau7	mio7	mio7
霄	3 效-宵	TS1	siau1	sio1	siu1	siau1	sio1	
小	3 效-宵	TS1	siau2	sio2	siu2	siau2	sio2	sio2
超	3 效-宵	T2	t <sup>h</sup> iau1	hio1	hiu1	t <sup>h</sup> iau1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> io7
少 <sub>多少</sub>	3 效-宵	TS3	siau2	sio2	siu2	siau2	sio2	sio2
少 <sub>少年</sub>	3 效-宵	TS3		sio3	siu3		sio3	sio3
笑	3 效-宵	TS1	siau3	sio3	siu3	siau3	sio3	sio3
紹	3 效-宵	TS3	siau7	fiu3		iau8	io3	hio8
驕	3 效-宵	K	kiau1	kiu1	kiu1	kiau1	kiu1	kiu1
僑	3 效-宵	K	giu5		kiu5	kiau2	kiu9	kiu9
妖	3 效-宵	0	iau1	io1	iu1		io1	io1
刁	4 效-蕭	T1	tiau1	tio1	tiu1	tiau1	tio1	
鳥 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	T1	niau2	nio2	niu2	niau2	nio2	nio2
釣	4 效-蕭	T1	tiau3	tio3	tiu3	tiau3		tio3
吊	4 效-蕭	T1	tiau3	tio3	tiu3	tiau3	tio3	tio3
了 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	T1	liu2	lio5	liu2	liu2*8	lio2	lio2
蕭	4 效-蕭	TS1	siau1	sio1	siu1		sio1	sio1
繳	4 效-蕭	K	kiau2		kiu2	kiau2	kiu2	
堯	4 效-蕭	K	ŋiau3	ŋio5	ŋiu5	iau2	nio9	ŋio9
覈 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	K	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> iau3	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> io3
曉	4 效-蕭	K	xiau2	xio2	xiu2	xiau2	xio2	hio2

## 3.1.2 3、4 等同讀的白讀層次 (B)

蟹、山、咸、效等四個韻攝開口字群在 3、4 等同讀的文讀層次之外，均有另一項白讀層次也表現為 3、4 等同讀，以下分從四個韻攝進行分析與說明。

## 3.1.2.1 蟹攝

表 3-1-26、3-1-27、3-1-28 分別是閩南、閩東與閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表，說明如下：

1.表 3-1-27、3-1-28 顯示閩東、閩北蟹攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為 -ie 或 -ie 的白讀層次表現，而且止攝 3 等支韻字群也有共同的層次音讀，但福安、寧德、崇安、建甌等地則發生「-ie > -i」的高化音變，此音變與上述陽、入聲韻的韻腹高化音變具有相同的演變趨向；進一步總合閩東、閩北各個方言點該韻腹在陰、陽、入聲韻的結構分布來看：

	-ie-		
	陰	陽	入
福州、福清 古田、柘榮		+	+
福安、寧德	-	-	-
建陽	+	+	+
石陂、政和 松溪	+	-	+
建甌	-	-	+
崇安	-	-	-

閩東方言的「-ie > -i-」高化音變僅發生在福安、寧德等地，而且無論任何韻尾結構一致運作該音變規律，其音韻系統已經沒有韻腹為上升複元音 -ie- 的韻母



結構；閩北方言的「-ie->-i-」高化音變則呈現結構擴散的現象，陽聲韻受到舌根鼻韻尾（-ŋ）的催化影響，除了建陽，各地均已發生高化音變，陰聲韻的高化程度次之，入聲韻可能受到韻尾脫落的影響，高化音變尚未普遍，僅有崇安一地發生。

2. 表 3-1-26 則顯示閩南相應於閩東、閩北這項 3、4 等同讀之白讀層次的音讀絕大多數為-i，從歷史比較的角度來看，閩南這項層次音讀已經全面發生「-ie>-i」的高化音變，但值得注意的是，其中蟹攝 4 等字群唇音與舌根音聲母的例字，例如「批雞契計<sub>白讀</sub>」等，在閩南似乎另外受到層次競爭的影響，不讀為相應的-i，而選擇另一項蟹攝 2、4 等同讀的層次音讀（參見 3.1.3）。

表 3-1-26 閩南蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	i	i	i	i	i	i
厲	3 蟹-祭	T1	li3		li7	li7	li6	li6
世 <sub>白讀</sub>	3 蟹-祭	TS3	si3	si3	si3	si3	si3	si3
勢 <sub>白讀</sub>	3 蟹-祭	TS3		si3	si3	si3	si3	si3
荊	4 蟹-齊	T1	tʰi24	tʰi24	tʰi3	tʰi3	tʰi3	tʰi3
啼 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	T1	tʰi5	tʰi5	tʰi5	tʰi5	ti5	tʰi5
弟 <sub>小弟</sub>	4 蟹-齊	T1	ti6	ti6	ti7	ti7	ti6	ti6
紫 <sub>白讀</sub>	3 止-支	TS1		tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
池	3 止-支	T2	ti5	ti5	ti5	ti5	ti5	ti5
支	3 止-支	TS3	tsi1	tsi1	tsi1	tsi1	tsi1	tsi1
匙	3 止-支	TS3	si5	si5	si5	si5	si5	si5
義	3 止-支	K	gi3	gi3	gi7	gi7	ŋi6	ŋi6
椅	3 止-支	0	i2	i2	i2	i2	ĩ2	ĩ2
			<b>(ue)</b>	<b>(ue)</b>	<b>(e)</b>	<b>(iei)</b>	<b>(oi)</b>	<b>(oi)</b>
批	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ue1	p <sup>h</sup> ue1	p <sup>h</sup> e1	p <sup>h</sup> iei1	p <sup>h</sup> oi1	p <sup>h</sup> oi1
雞	4 蟹-齊	K	kue1	kue1	ke1	kiei1	koi1	koi1
契	4 蟹-齊	K	k <sup>h</sup> ue3	k <sup>h</sup> ue3	k <sup>h</sup> e3	k <sup>h</sup> iei3	k <sup>h</sup> oi3	k <sup>h</sup> oi3
計 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	K	(ke3)	(ke3)	ke3	kiei3	koi3	koi3

表 3-1-27 閩東蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ie	ie	ie	ie	i	i/e
世	3 蟹-祭	TS3	sie3	sie3	sie3	sie3	si3	si3
勢	3 蟹-祭	TS3	sie3	sie3		sie3	si3	si3
剃	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> i3	t <sup>h</sup> i3
啼	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> i5	t <sup>h</sup> i5
弟 <sub>小弟</sub>	4 蟹-齊	T1	tie7	tie7	tie7	tie3	ti7	ti2
批	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> i1	p <sup>h</sup> i1
雞	4 蟹-齊	K	kie1	kie1	kie1	kie1	ki1	ki1
契	4 蟹-齊	K	k <sup>h</sup> ie3	k <sup>h</sup> ie3	k <sup>h</sup> ie3	k <sup>h</sup> ie3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3
計 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	K	kie3	kie3	kie3	kie3	ki3	ki3
紫	3 止-支	TS1	tsie2	tsie2	tsie2	tsie2	tsi2	tse2
池	3 止-支	T2	tie5	tie5	tie5	tie5	ti5	ti5
支	3 止-支	TS3	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsi1	tsi1
匙	3 止-支	TS3	sie5	sie5	sie5	sie5	si5	si5
義	3 止-支	K	ɲie7	ɲie7	ɲie7	ɲie7	ɲi7	ɲi2
椅	3 止-支	0	ie2	ie2	ie2	ie2	i2	e2

表 3-1-28 閩北蟹攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ie	ie	i	i	ie	ie
例	3 蟹-祭	T1	lie7	lie3	li7	li7	lie7	lie7
世	3 蟹-祭	TS3	sie3	sie3	si3	si3	sie3	sie3
勢	3 蟹-祭	TS3	sie3	(si3)	si3	si3	(si3)	sie3
剃	4 蟹-齊	T1	(t <sup>h</sup> ai3)	hie3	hi3	t <sup>h</sup> i3	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> ie3
啼	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ie3	hie5	hi5	t <sup>h</sup> i3	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5
弟 <sub>小弟</sub>	4 蟹-齊	T1	tie1	tie3		ti7	tie7	tie7
批	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ie1	(p <sup>h</sup> ɔi1)		p <sup>h</sup> i1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1
計 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	K	kie3				kie3	kie3
契	4 蟹-齊	K		k <sup>h</sup> ie3		k <sup>h</sup> i3		
支	3 止-支	TS3	tsie1	tsie1	tsi1	tsi1	tsie1	tsie1
匙	3 止-支	TS3	tsie3	tsie5	tsi5	i2	tsie5	tsie5
椅	3 止-支	0	ie2	ie2	i2	i2		ie2

### 3.1.2.2 山、咸攝

表 3-1-29、3-1-30 分別是閩南山、咸兩攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表，以及閩東與閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南山、咸攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為  $-i$  的白讀層次表現，入聲韻讀為相應的  $-i?$ ，與文讀層的  $-ian$ 、 $-iat$  及  $-iam$ 、 $-iap$  截然有別。不過，根據目前所掌握的語料，山攝 3 等的元韻字沒有這項音韻表現，然則這項白讀韻也是反映「仙元有別」的歷史音韻關係。
2. 閩東、閩北缺少明顯相應的白讀韻，其音韻形式與文讀韻完全相同。這有兩種可能的解釋：(1) 只有閩南具有 3、4 等同讀的白讀層次；(2) 依據方言歷史層次的對應性，閩東、閩北還是具有相應的歷史層次，但該層次韻讀在音值上恰與文讀層同讀。我們比較傾向第二種解釋，理由有三：(1) 聯繫不同韻攝的字群來看，蟹攝開口字群既然在各次方言均有相應的 3、4 等同讀的白讀層次，那麼山、咸、效等攝在閩東、閩北應該也有相應的層次系統特色；(2) 根據特定同源語詞的比較對應，如表 3-1-30，「鮮」及作為名詞的「鹽」字有文白兩讀，閩東相應於閩南  $ts^{h}i1$ 、 $sī5$  的白讀音為  $ts^{h}ieŋ1$ 、 $sieŋ5$ ，白讀韻母形式與文讀沒有分別，又其他僅有一讀的白讀例字，例如「纏硯織簪繫薛摺」等，在閩東、閩北所對應的韻讀皆與文讀層一致；(3) 閩南蟹攝 3、4 等同讀的白讀層次全面發生「 $-ie > -i$ 」的高化音變，相應於此，其山、咸兩攝可能也發生同樣的韻腹高化音變，因而今讀高元音  $-i$ 、 $-i?$ ，則其較早音讀形式的韻腹應為  $-ie-$ ，閩東、閩北的高化音變不如閩南普遍而全面，今讀韻腹  $-ie-$  乃反映較早形式，而晚進的文讀層則可能發生「 $-ia- > -ie-$ 」的高化音變，即與 3、4 等同讀的白讀層次混同，然後部分方言點（例如福安、崇安）繼續進行「 $-ie > -i$ 」的高化音變。

表 3-1-29 閩南山、咸攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ĩ	ĩ	ĩ	ĩ	ĩ	ĩ
變 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	P1	pĩ3	pĩ3	pĩ3	pĩ3	pĩ3	
棉 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	P1	mĩ5	mĩ5	mĩ5	mĩ5	mĩ5	mi5
錢	3 山-仙	TS1	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5
鮮 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS1	ts <sup>h</sup> ĩ1	ts <sup>h</sup> ĩ1	ts <sup>h</sup> ĩ1	ts <sup>h</sup> ĩ1* sĩ1	ts <sup>h</sup> ĩ1	ts <sup>h</sup> ĩ1
扇	3 山-仙	TS3		sĩ3	sĩ3	sĩ3	sĩ3	sĩ3
麵	4 山-先	P1	mĩ3	mĩ3	mĩ7	mĩ7	mĩ7	mi7
天 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	
年 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1	nĩ5	nĩ5	nĩ5	nĩ5	nĩ5	ni5
見 <sub>白讀</sub>	4 山-先	K	kĩ3	kĩ3	kĩ3	kĩ3	kĩ3	
硯	4 山-先	K	hĩ3	hĩ3	hĩ7	hĩ7	ĩ7	ĩ7
燕 <sub>白讀</sub>	4 山-先	0	ĩ3	ĩ3	ĩ3	ĩ3	ĩ3	ĩ3
襪	3 咸-鹽	TS1	tsĩ1		tsĩ1	tsĩ1		
染 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	日	nĩ2	nĩ2	nĩ2	nĩ2	nĩ2	<u>nĩ2</u>
鉗 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	K	k <sup>h</sup> ĩ5	k <sup>h</sup> ĩ5	k <sup>h</sup> ĩ5	k <sup>h</sup> ĩ5		
鹽 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ5	sĩ5	sĩ5	sĩ5		
簷檐	3 咸-鹽	喻四	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5		
鹽 <sub>曉</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ3	sĩ3	sĩ7	sĩ7		
添	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1	t <sup>h</sup> ĩ1		<u>t<sup>h</sup>ĩ1</u>
拈 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1			nĩ1	nĩ1	nĩ1	<u>nĩ1</u>
			<b>ĩ?</b>	<b>ĩ?</b>	<b>ĩ?</b>	<b>ĩ?</b>	<b>ĩ?</b>	<b>ĩ?</b>
鰲	3 山-仙	P1	pi?4	pi?4	pi?4	pi?4	pi?4	pi?4
裂 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	T1	li?8	li?8	li?8	li?8	li?8	li?8
薛	3 山-仙	TS1	si?4	si?4	si?4	si?4	si?4	si?4
折 <sub>折本</sub>	3 山-仙	TS3	si?8	si?8	si?8			tsi?8
舌	3 山-仙	TS3	tsi?8	tsi?8	tsi?8	tsi?8	tsi?8	tsi?8
撇 <sub>曉袖</sub>	4 山-先	P1		pi?4	pi?4	pi?4		
鐵 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> i?4	t <sup>h</sup> i?4	t <sup>h</sup> i?4	t <sup>h</sup> i?4	t <sup>h</sup> i?4	t <sup>h</sup> i?4
接 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	TS1	tsi?4	tsi?4		tsi?4	tsi?4	
摺	3 咸-鹽	TS3		tsi?4	tsi?4	tsi?4	tsi?4	tsi?4
瞞 <sub>瞋眼</sub>	3 咸-鹽	T2	nĩ?4	nĩ?4	nĩ?4	nĩ?4		
碟	4 咸-添	T1	ti?8	ti?8	ti?8		ti?8	ti?8

表 3-1-30 閩東、閩北對應於閩南山、咸攝開口字群 3、4 等同讀之白讀層的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>ĩ</b>	<b>ĩ</b>	<b>ĩ</b>	<b>ieŋ</b>	<b>ieŋ</b>	<b>ieŋ</b>	<b>iŋ</b>	<b>ieŋ</b>	<b>iŋ</b>
纏	3 山-仙	T2	fi5	fi5	fi5	tieŋ5	tieŋ5	tieŋ5	(dyiŋ5)	tieŋ5	tiŋ3*7
錢	3 山-仙	TS1	tsĩ5	tsĩ5	tsĩ5	tsieŋ5	tsieŋ5	tsieŋ5	tsiŋ3	tsieŋ5	tsiŋ3
鮮 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ieŋ1	ts <sup>h</sup> ieŋ1	ts <sup>h</sup> ieŋ1			
扇	3 山-仙	TS3	sĩ3	sĩ3	sĩ3	sieŋ3	sieŋ3	sieŋ3	siŋ3	sieŋ3	siŋ3
麵	4 山-先	P1	mĩ3	mĩ7	mĩ7	mieŋ7	mieŋ7	mieŋ7	miŋ7	mieŋ3	
硯	4 山-先	K	hĩ3	hĩ7	ĩ7	ŋieŋ3	ŋieŋ3	ŋieŋ3			
穢	3 咸-鹽	TS1	<u>tsĩ1</u>	tsĩ1		tsieŋ1	tsieŋ1	tsieŋ1	tsiŋ1	tsieŋ1	tsiŋ1*8
染 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	日	nĩ2	nĩ2	nĩ2	<u>nieŋ2</u>			niŋ2	nieŋ2	niŋ2
鹽 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ5	sĩ5		sieŋ5	sieŋ5	sieŋ5			
簷檐	3 咸-鹽	喻四	tsĩ5	<u>tsĩ5</u>		sieŋ5	sieŋ5				
鹽 <sub>醃</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ3	sĩ7		sieŋ3	sieŋ3	sieŋ3			
拈	4 咸-添	T1		nĩ1	nĩ1	nieŋ1	nieŋ1	nieŋ1			
			<b>iʔ</b>	<b>iʔ</b>	<b>iʔ</b>	<b>ieʔ</b>	<b>iek</b>	<b>iek</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>
鰲	3 山-仙	P1	piʔ4	piʔ4	piʔ4	pieʔ4	piek4	piek4	pie4	pie4	pie4
薛	3 山-仙	TS1	siʔ4	siʔ4	siʔ4	sieʔ4	siek4	siek4	(sye4)	sie4	sie4
折 <sub>折本</sub>	3 山-仙	TS3	siʔ8	siʔ8	siʔ8	sieʔ8	siek8		tsie4	tsie4	tsie4*8
舌	3 山-仙	TS3	tsiʔ8	tsiʔ8	tsiʔ8	sieʔ8	siek8	siek8			
鐵	4 山-先	T1	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> iʔ4	t <sup>h</sup> ieʔ4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> iek4	t <sup>h</sup> ie4	hie4	
摺	3 咸-鹽	TS3	tsiʔ4	tsiʔ4	tsiʔ4	tsieʔ4	tsiek4	tsiek4	tsie4	lie4	tsie4
碟	4 咸-添	T1	tiʔ8	tiʔ8	tiʔ8	tieʔ8	tiek8	tiek8			

## 3.1.2.3 效攝

表 3-1-31、3-1-32 分別是閩南效攝字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表，以及閩東與閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南效攝 3、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為 -io 或 -ie 的白讀層次表現，與文讀層的 -iau 或 -iou 截然有別。
2. 閩東、閩北缺少明顯相應的白讀韻，其音韻形式與文讀韻完全相同，但根據特定同源語詞的比較對應，如表 3-1-32，「笑」及上聲的「少」字有文白兩讀，閩東相應於閩南  $ts^{h}io_3$ 、 $tsio_2$  的白讀音為  $ts^{h}ieu_3$  或  $ts^{h}iau_3$ 、 $tsieu_2$  或  $tsiau_2$ ，白讀韻母形式與文讀沒有分別，又其他僅有一讀的白讀例字，如「藻燒轎呂糶尿」等，在閩東、閩北所對應的韻讀皆與文讀層一致。依據方言歷史層次的對應性，我們認為閩東、閩北還是具有相應的歷史層次，但該層次韻讀在音值上恰與文讀層同讀；再從音變規律的平行性來說，閩南蟹攝 3、4 等同讀的白讀層次全面發生「-ie > -i」的高化音變，相應於此，其效攝 3、4 等同讀的白讀層次可能也發生「-iau > -io」的韻腹高化音變，而閩東、閩北的高化音變不如閩南普遍而全面，先與晚進的文讀層混同後，部分方言點（例如福清、福安、建陽、崇安）繼續進行 -iau 的高化音變而讀為 -ieu 或 -io 或 -iu。

表 3-1-31 閩南效攝開口字群 3、4 等同讀的白讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	io	io	io	io	ie	io
表 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	P1	pio2	pio2	pio2	pio2	pie2	pio2
藻	3 效-宵	P1	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> ie5	p <sup>h</sup> io5
廟 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	P1	bio3	bio3	bio7	bio7	bie7	bio7
霄 <sub>雲霄</sub>	3 效-宵	TS1	sio1	sio1	sio1	sio1		
小 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS1	sio2	sio2	sio2	sio2	sie2	
笑 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS1	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3* sio3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> io3
潮 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	T2	tio5	tio5	tio5	tio5	tie5	tio5
趙	3 效-宵	T2	tio6	tio6	tio7	tio7		tio6
照 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS3	tsio3	tsio3	tsio3	tsio3	tsie3	tsio3
燒 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS3	sio1	sio1	sio1	sio1	sie1	sio1
少 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS3	tsio2	tsio2	tsio2	tsio2	tsie2	tsio2
橋 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	K	kio5	kio5	kio5	kio5	kie5	kio5
轎	3 效-宵	K	kio3	kio3	kio7	kio7	kie7	kio7
腰	3 效-宵	0	io1	io1	io1	io1	ie1	io1
昏	3 效-宵	0	io2	io2	iō2	iū2	ie2	io2
搖 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	喻四	io5	io5	io5	io5	ie5	
釣 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	tio3	tio3	tio3	tio3	tiē3	tiō3
挑 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> ie1	
糶	4 效-蕭	T1	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> ie3	
尿	4 效-蕭	T1	lio3	lio3	dzio7	dzio7	zie7	zio7
蕭 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	TS1	sio1	sio1				
叫 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	K	kio3	kio3	kio3	kio3	kie3	kio3
竅 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	K	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> io3			
葛	4 效-蕭	K		gio6	gio7	kio7	kie6	

表 3-1-32 閩東、閩北對應於閩南效攝開口字群 3、4 等同讀之白讀層的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>io</b>	<b>io</b>	<b>ie</b>	<b>ieu</b>	<b>iau</b>	<b>iau</b>	<b>iau</b>	<b>io</b>	<b>iau</b>
藻	3 效-宵	P1	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> ie5	p <sup>h</sup> ieu5	p <sup>h</sup> iau5	p <sup>h</sup> iau5	p <sup>h</sup> iau3	p <sup>h</sup> io2	
廟	3 效-宵	P1	bio3	bio7	bie7	mieu7	miau7	miau7	miau7	mio7	miau7
椒	3 效-宵	TS1	tsio1	tsio1	tsie1	tsieu1	tsiau1	tsiau1	tsiau1	tsio1	tsiau1
笑 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS1	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ieu3	ts <sup>h</sup> iau3	ts <sup>h</sup> iau3			
燒	3 效-宵	TS3	sio1	sio1	sie1	sieu1	siau1	siau1	ts <sup>h</sup> iau1	ts <sup>h</sup> io1	ts <sup>h</sup> iau1
少 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	TS3	tsio2	tsio2	tsie2	tsieu2	tsiau2	tsiau2			
橋 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	K	kio5	kio5	kie5	(kyo5)	(kyø5)		kiau3	kio5	kiau3
轎	3 效-宵	K	kio3	kio7	kie7	kieu7	kiau7	kiau7	kiau7	kio7	
腰	3 效-宵	0	io1	io1	ie1	ieu1	iau1	iau1	iau1	io1	iau1
搖	3 效-宵	喻四	io5	io5	ie5	ieu5	iau5	iau5	iau5	io5	iau3
昏	3 效-宵	0	io2	iø2	ie2	ieu2	iau2	iau2	iau2	io2	iau2
糶	4 效-蕭	T1	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> io3	t <sup>h</sup> ie3	t <sup>h</sup> ieu3	t <sup>h</sup> iau3	t <sup>h</sup> iau3	t <sup>h</sup> iau3	(p <sup>h</sup> io3)	t <sup>h</sup> iau3
尿	4 效-蕭	T1	lio3	dzio7	zie7	nieu7	niau7	niau7	niau7	nio7	niau7
叫	4 效-蕭	K	kio3	kio3	kie3	kieu3	kiau3	kiau3	giau7	kio3	kiau3
葛	4 效-蕭	K	gio6	gio7	kie6			kiau7		<u>kio7</u>	



### 3.1.3 2、4 等同讀、3 等獨讀的歷史層次 (C)

蟹、山、咸、效等四個韻攝開口字群，還有一項 2、4 等同讀的白讀層次，在閩語各次方言表現相當一致，以下分從四個韻攝進行分析與說明。

#### 3.1.3.1 蟹攝

表 3-1-33、3-1-34、3-1-35 分別是閩南、閩東、閩北蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表，說明如下：

1. 閩南蟹攝 2、4 等字群，無論任何聲母條件，泉、漳、潮三腔有 ue-e-oi 的白讀層次對應表現。
2. 閩東蟹攝 2、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ε或-e 的白讀層次表現，唯福州一地在共時韻變規律運作之下，陰陽去聲單字韻母低化讀為-a，但作為連讀前字時又讀為原來的韻母-ε。
3. 閩北蟹攝 2、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ai 的層次表現，唯松溪一地發生元音韻尾脫落音變而讀為-a；需要說明的是，閩北蟹攝 1、2 等韻的文讀也是-ai，因而閩北蟹攝 2 等字群無法直接從音值上辨析文白層次的差異，但是透過特定同源語詞的對當比較，例如「街鞋」兩字往往只有白讀音，在閩北都對應於-ai，又 2 等古匣母的「解」字，作為「會也，曉也」的意思時讀為零聲母的白讀音，在閩北也對應於-ai；再加上聯繫 4 等齊韻的韻讀表現，各地「齊」字的白讀對應，與「街鞋」以及作為「會也，曉也」的「解」字韻讀對應完全一致，也顯示閩北的白讀-ai 確實是 2、4 等同讀的層次反映。

表 3-1-33 閩南蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ue	ue	e	iei	oi	oi
疥	2 蟹-皆	K		kue3	ke3	kiei3	koi3	koi3
挨 <sub>白讀</sub>	2 蟹-皆	0	ue1	ue1	e1	iei1	oi1	oi1
買 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	P1	bue2	bue2	be2	biei2	boi2	boi2
賣 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	P1	bue3	bue3	be7	biei7	boi7	boi7
釵	2 蟹-佳	TS2	t <sup>h</sup> ue1	t <sup>h</sup> ue1	t <sup>h</sup> e1	(t <sup>h</sup> ε1)	t <sup>h</sup> oi1	t <sup>h</sup> oi1
街	2 蟹-佳	K	kue1	kue1	ke1	kiei1	koi1	koi1
解 <sub>戒除</sub>	2 蟹-佳	K	kue2	kue2	ke2	kiei2	koi2	koi2
鞋	2 蟹-佳	0-匣	ue5	ue5	e5	iei5	oi5	oi5
解 <sub>會</sub>	2 蟹-佳	0-匣	ue6	ue6	e7	iei7	oi6	oi6
蟹	2 蟹-佳	K	hue6	hue6	(he7)	hie7	hoi6	hoi6
矮	2 蟹-佳	0	ue2	ue2	e2	(ε2)	oi2	oi2
賴	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ue2	p <sup>h</sup> ue2	p <sup>h</sup> e2	p <sup>h</sup> iei2		
底	4 蟹-齊	T1	tue2	tue2	te2	tiei2	toi2	
體	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ue2	t <sup>h</sup> ue2	t <sup>h</sup> e2	t <sup>h</sup> iei2	t <sup>h</sup> oi2	
替	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ue3	t <sup>h</sup> ue3	t <sup>h</sup> e3		t <sup>h</sup> oi3	t <sup>h</sup> oi3
題	4 蟹-齊	T1	tue5	tue5	te5	tiei5	toi5	
蹄	4 蟹-齊	T1	tue5	tue5	te5	tiei5	toi5	toi5
犁	4 蟹-齊	T1	lue5	lue5	le5	liei5	loi5	loi5
齊 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	TS1	tsue5	tsue5	tse5	tsiei5	tsoi5	
洗	4 蟹-齊	TS1	sue2	sue2	se2	siei2	soi2	soi2
細	4 蟹-齊	TS1	—	sue3	se3	siei3	soi3	soi3
溪	4 蟹-齊	K	k <sup>h</sup> ue1	k <sup>h</sup> ue1	k <sup>h</sup> e1	k <sup>h</sup> iei1	k <sup>h</sup> oi1	k <sup>h</sup> oi1

表 3-1-34 閩東蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ɛ / a	e	ɛ	ɛ	ɛ	ɛ
疥	2 蟹-皆	K		ke3	ke3	ke3	ke3	ke3
挨 <sub>白讀</sub>	2 蟹-皆	0	ɛ1	e1	ɛ1	ɛ1	ɛ1	ɛ1
擺 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	P1	pɛ2	pe2	pɛ2		pɛ2	pɛ2
買	2 蟹-佳	P1	mɛ2	me2	mɛ2	mɛ2	mɛ2	mɛ2
賣	2 蟹-佳	P1	ma7	me7	mɛ7	mɛ7	mɛ7	mɛ2
街	2 蟹-佳	K	kɛ1	ke1	kɛ1	kɛ1	kɛ1	kɛ1
解 <sub>戒除</sub>	2 蟹-佳	K	kɛ2	ke2	kɛ2	kɛ2	kɛ2	kɛ2
鞋	2 蟹-佳	0-匣	ɛ5	e5	ɛ5	ɛ5	ɛ5	ɛ5
解 <sub>會</sub>	2 蟹-佳	0-匣	a7	e7	ɛ7	ɛ7	ɛ7	ɛ2
蟹	2 蟹-佳	K	xa7	he7	he7	xɛ7	he7	xɛ2
矮	2 蟹-佳	0	ɛ2	e2	ɛ2	ɛ2	ɛ2	ɛ2
賴	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ɛ2	p <sup>h</sup> e2	p <sup>h</sup> ɛ2	p <sup>h</sup> ɛ2	p <sup>h</sup> ɛ2	p <sup>h</sup> ɛ2
底	4 蟹-齊	T1	te2	te2	te2	te2	te2	te2
體	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ɛ2	t <sup>h</sup> e2	t <sup>h</sup> ɛ2	t <sup>h</sup> ɛ2	t <sup>h</sup> ɛ2	t <sup>h</sup> ɛ2
替	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> ɛ3	t <sup>h</sup> ɛ3	t <sup>h</sup> ɛ3	t <sup>h</sup> ɛ3
題	4 蟹-齊	T1	te5	te5	te5	te5	te5	te5
蹄	4 蟹-齊	T1	te5	te5	te5	te5	te5	te5
犁	4 蟹-齊	T1		le5	le5	le5	(lœ5)	le5
齊 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	TS1	tse5	tse5	tse5	tse5	tse5	tse5
洗	4 蟹-齊	TS1	sɛ2	se2	sɛ2	sɛ2	sɛ2	sɛ2
細	4 蟹-齊	TS1	sa3	se3	sɛ3	sɛ3	sɛ3	sɛ3
溪	4 蟹-齊	K	k <sup>h</sup> ɛ1	k <sup>h</sup> e1	k <sup>h</sup> ɛ1	k <sup>h</sup> ɛ1	k <sup>h</sup> ɛ1	k <sup>h</sup> ɛ1

表 3-1-35 閩北蟹攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ai	ai	ai	ai	ai	a
疥	2 蟹-皆	K	kai3	kai3	kai3	kai3	kai3	ka3
挨 <sub>白讀</sub>	2 蟹-皆	0		ai1		ai1	ai1	
買	2 蟹-佳	P1	mai2	mai2	mai2	mai2	mai2	ma2
賣	2 蟹-佳	P1	mai7	mai7	mai7	mai7	mai7	ma7
街	2 蟹-佳	K	kai1	kai1	kai1	kai1	kai1	ka1
解 <sub>戒除</sub>	2 蟹-佳	K	kai2		kai2	kai2	kai2	ka2
鞋	2 蟹-佳	K	fai5	fai9	xai5	ai2	xai9	a9
解 <sub>會</sub>	2 蟹-佳	0-匣	ai3	ai3	ai3	ai8	ai3	a8
蟹	2 蟹-佳	K	xai1	xai7	xai7	xai7	xai7	ha7
矮	2 蟹-佳	0	ai2	ai2	ai2	ai2	ai2	a2
賴	4 蟹-齊	P1	p <sup>h</sup> ai2			p <sup>h</sup> ai2		
底	4 蟹-齊	T1	tai2	tai2	tai2	tai2	tai2	ta2
替	4 蟹-齊	T1	t <sup>h</sup> ai3	hai7	hai3	t <sup>h</sup> ai3	t <sup>h</sup> ai3	t <sup>h</sup> a3
蹄	4 蟹-齊	T1	tai3	tai5	tai5	tai3	tai5	ta5
泥	4 蟹-齊	T1	nai3	nai5		nai3	nai5	na5
齊 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	TS1	dzai5	lai9		tsai2		t <sup>s</sup> ai9
洗	4 蟹-齊	TS1	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sa2
細	4 蟹-齊	TS1	sai3	sai3	sai3	sai3	sai3	sa3
溪	4 蟹-齊	K	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> ai1	k <sup>h</sup> a1

## 3.1.3.2 山、咸攝

表 3-1-36、3-1-37、3-1-38、3-1-39 分別是閩南、閩東、閩北山、咸兩攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表，說明如下：

1. 閩南山、咸攝 2、4 等字群，無論任何聲母條件，泉、漳、潮三腔有  $uĩ-ĩŋ-oĩ$  ( $ai$ ) 的白讀層次對應表現，入聲韻讀為相應的  $ueʔ-eʔ-oiʔ$ 。
2. 閩東山、咸攝 2、4 等字群，無論任何聲母條件，均有同讀為  $-eŋ$  或  $-eiŋ$  或  $-eiŋ$  的白讀層次表現，入聲韻讀為相應的  $-ek$  或  $-eik$  或  $-eik$ ；寧德咸攝字群多數仍維持雙唇韻尾，讀為  $-em$ 、 $-ep$ ；福州在共時韻變規律運作之下，陰陽去聲及陰入單字韻母低化讀為  $-aiŋ$ 、 $-aiʔ$ ，但作為連讀前字時又讀為原來的韻母  $-eiŋ$ 、 $-eiʔ$ ；福

安則是-eiŋ在上聲調下韻腹稍微高化而讀爲-eiŋ。

3. 閩北山攝與咸攝的 2、4 等同讀層次，韻讀表現有所差異，分列表 3-1-38、3-1-39。山攝 2、4 等字群有同讀爲-aiŋ、-ai 的白讀層次，唯松溪一地發生下降複元音韻腹的高元音脫落音變而讀爲-aŋ、-a；咸攝字群表現較爲複雜，對應的 2 等字極少，就 4 等字群的表現來看，除了石陂、政和相應讀爲-aiŋ、-ai，建陽、崇安、建甌與松溪卻讀爲-aŋ、-a，其中松溪乃因發生下降複元音韻腹的高元音脫落音變，其音韻系統中本即缺少韻腹爲-ai-的韻母結構，而建陽、崇安、建甌三地不乏韻腹爲-ai-的韻母結構，我們推論閩北各地發生層次競爭替代，咸攝 2、4 等同讀的層次音讀爲-aiŋ、-ai，另有談葉部四等同讀的層次音讀爲-aŋ、-a（參見 3.2.4），這兩項層次音讀在 4 等字群發生接觸競爭而合流，石陂、政和選擇 2、4 等同讀的層次音讀-aiŋ、-ai，建陽、崇安、建甌則選擇四等同讀的層次音讀-aŋ、-a（參見 5.3.2 討論），唯其 2 等字仍有讀爲-aiŋ、-ai 的表現，例如建陽、建甌的「鹵」字。
4. 需要說明的是，除了 2、4 等字群，山攝 3 等仙韻的「剪」、合口 3 等的「反」以及咸攝 1 等覃韻的「蠶」，這三個例字在各次方言的韻讀均一致符應這項歷史層次：

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			uĩ	iŋ	oĩ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
剪 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS1			tsɔĩ2	tseŋ2	tseiŋ2	tseŋ2	tsaiŋ2	tsaiŋ2	tsaiŋ2
反 <sub>白讀</sub>	3 元-合	P1	puĩ2	piŋ2	poĩ2	peŋ2	peiŋ2	peŋ2	baiŋ2	βaiŋ2	paiŋ2
蠶 <sub>白讀</sub>	1 咸-覃	TS1			ts <sup>h</sup> oĩ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	(t <sup>h</sup> aŋ5)	(ts <sup>h</sup> aŋ3)

這有兩種可能的解釋：（1）閩地於該歷史時間乃將這三個例字讀同 2、4 等，雖與中古韻書的記錄不合，但由於閩語各地對應相當嚴整，反而成爲該項歷史層次的重要例字；（2）該歷史時間的 3 等韻雖然多數保有三等介音成分，但可能有少數 3 等字仍然受到早期介音脫落的音韻習性影響，因而與 2、4 等字進行相同演變規律：介音成分對主要元音產生高化作用後失落。

表 3-1-36 閩南山、咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	uĩ	uĩ	iŋ	ɛŋ	oĩ	aĩ
間 <sub>白讀</sub>	2 山-山	K	kuĩ1	kuĩ1		keŋ1	koĩ1	kaĩ1
揀 <sub>白讀</sub>	2 山-山	K	kuĩ2	kuĩ2	kiŋ2	keŋ2	koĩ2	kaĩ2
眼 <sub>白讀</sub>	2 山-山	K	ŋuĩ2		giŋ2		oĩ2	
閒 <sub>白讀</sub>	2 山-山	0-匣	uĩ5	uĩ5	(an5)	ɛŋ5	oĩ5	aĩ5
莧	2 山-山	K	huĩ3	huĩ6		heŋ7	hoĩ7	haĩ7
板 <sub>白讀</sub>	2 山-刪	P1					poĩ2	paĩ2
片	2 山-刪	P1		puĩ5		peŋ4	poĩ5	
櫟 <sub>硬</sub>	4 山-先	T1	tuĩ3	tuĩ3		teŋ7	toĩ7	殿 taĩ7
蓮 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1	nuĩ5	nuĩ5			noĩ5	nai5
千 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> uĩ1	ts <sup>h</sup> uĩ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> ɛŋ1	ts <sup>h</sup> oĩ1	ts <sup>h</sup> aĩ1
前 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	tsuĩ5	tsuĩ5	tsiŋ5	tseŋ5	tsoĩ5	tsaĩ5
先 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	suĩ1	suĩ1	siŋ1	seŋ1	soĩ1	saĩ1
筊	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> uĩ2	ts <sup>h</sup> uĩ2	ts <sup>h</sup> iŋ2	ts <sup>h</sup> ɛŋ2	ts <sup>h</sup> oĩ2	
肩 <sub>白讀</sub>	4 山-先	K			kiŋ1	keŋ1	koĩ1	kaĩ1
繭 <sub>白讀</sub>	4 山-先	K	kuĩ2			keŋ2	koĩ2	kaĩ2
研 <sub>白讀</sub>	4 山-先	K		ŋuĩ2		geŋ2		
𦉳 <sub>蓋上</sub>	2 咸-咸	K	(k <sup>h</sup> am3)	(k <sup>h</sup> am3)	k <sup>h</sup> iŋ3		k <sup>h</sup> oĩ3	
店 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	tuĩ3	tuĩ3				
			<b>ue?</b>	<b>ue?</b>	<b>e?</b>	<b>ɛ?</b>	<b>oi</b>	<b>oi?</b>
八 <sub>白讀</sub>	2 山-山	P1	pue?4	pue?4	pe?4	pe?4	poi4	poi?4
拔	2 山-山	P1	pue?8	pue?8	pe?8	pe?8	poi8	poi?8
節 <sub>過節</sub>	4 山-先	TS1	tsue?4	tsue?4	tse?4	tse?4	tsoi4	tsoi?4
切 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> ue?4	ts <sup>h</sup> ue?4	ts <sup>h</sup> e?4	ts <sup>h</sup> ɛ?4		
截 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	tsue?8	tsue?8	tse?8		tsoi8	tsoi?8
楔	4 山-先	TS1	sue?4	sue?4	se?4		soi4	soi?4
鏢	4 山-先	K	kue?4	kue?4	ke?4			
夾 <sub>白讀</sub>	2 咸-咸	K	gue?8	gue?8	(ge?4)		koi8	koi?8
狹 <sub>白讀</sub>	2 咸-咸	0-匣	ue?8	ue?8	e?8	ɛ?8	oi8	oi?8
貼 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> ue?4					
挾 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	K	gue?4	kue?8			koi4	koi?4
莢	4 咸-添	K	gue?4	gue?4		ke?4	koi4	koi?4

表 3-1-37 閩東山、咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	eiŋ/aiŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	eiŋ/eiŋ	ɛŋ em
揀	2 山-山	K	keiŋ2		keiŋ2	keŋ2	keiŋ2	keŋ2
眼 <sub>白讀</sub>	2 山-山	K	ŋeiŋ2		ŋeiŋ2		ŋeiŋ2	
閒 <sub>白讀</sub>	2 山-山	0-匣	eiŋ5		eiŋ5	eŋ5	eiŋ5	eŋ5
莧	2 山-山	K	xaiŋ7		heiŋ3	xeŋ3	heiŋ3	xeŋ3
斑 <sub>白讀</sub>	2 山-刪	P1	peiŋ1	peŋ1		peŋ1	peiŋ1	
板 <sub>白讀</sub>	2 山-刪	P1	peiŋ2	peŋ2	peiŋ2	peŋ2	peiŋ2	peŋ2
片	2 山-刪	P1	peiŋ5	peŋ5	peiŋ5	peŋ5	peiŋ5	peŋ5
模 <sub>硬</sub>	4 山-先	T1	taiŋ7	teŋ7	teiŋ7	teŋ7	teiŋ7	teŋ7
蓮 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1		leŋ5	leiŋ5	leŋ5	leiŋ5	leŋ5
薦	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> aiŋ3	tseŋ3	tseiŋ3	tseŋ3	tseiŋ3	
千 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1				ts <sup>h</sup> eŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> eŋ1
前 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	seiŋ5	seŋ5	seiŋ5	seŋ5	seiŋ5	seŋ5
先 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	seiŋ1	seŋ1	seiŋ1	seŋ1	seiŋ1	seŋ1
筊	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> eiŋ2	ts <sup>h</sup> eŋ2	ts <sup>h</sup> eiŋ2	ts <sup>h</sup> eŋ2		ts <sup>h</sup> eŋ2
繭 <sub>白讀</sub>	4 山-先	K	keiŋ2		keiŋ2			
黻 <sub>蓋上</sub>	2 咸-咸	K	k <sup>h</sup> aiŋ3		k <sup>h</sup> eiŋ3	k <sup>h</sup> eŋ3		k <sup>h</sup> em3
鹹	2 咸-咸	K	keiŋ5		keiŋ5	keŋ5	keiŋ5	kem5
點 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	teiŋ2	teŋ2	teiŋ2	teŋ2	teiŋ2	tem2
店 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	taiŋ3	teŋ3	teiŋ3	teŋ3	teiŋ3	tem3
念 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	naiŋ7	neŋ7	neiŋ7	neŋ7	neiŋ7	nem7
			<b>eiʔ/aiʔ</b>	<b>eʔ</b>	<b>eik</b>	<b>ek</b>	<b>eik</b>	<b>ek ep</b>
八 <sub>白讀</sub>	2 山-山	P1	paiʔ4	peʔ4	peik4	pek4	peik4	pek4
拔	2 山-山	P1	peiʔ8	peʔ8	peik8	pek8	peik8	pek8
節 <sub>過節</sub>	4 山-先	TS1	tsaiʔ4	tseʔ4	tseik4	tsek4	tseik4	tsek4
截 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1	tseiʔ8	tseʔ8	tseik8	tsek8	tseik8	
鏢	4 山-先	K	kaiʔ4	keʔ4				
夾 <sub>白讀</sub>	2 咸-咸	K	keiʔ8	keʔ8	keik8			
狹 <sub>白讀</sub>	2 咸-咸	K	xeiʔ8			ek8	eik8	ep8
帖	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> aiʔ4	t <sup>h</sup> eʔ4	t <sup>h</sup> eik4	t <sup>h</sup> ek4	t <sup>h</sup> eik4	t <sup>h</sup> ep4
貼 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> aiʔ4	t <sup>h</sup> eʔ4	t <sup>h</sup> eik4	t <sup>h</sup> ek4	t <sup>h</sup> eik4	t <sup>h</sup> ep4

表 3-1-38 閩北山攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aŋ
閒	2 山-山	K	ɬaiŋ5	xaiŋ5	xaiŋ5	aiŋ2	xaiŋ9	haŋ9
覓	2 山-山	K	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	haŋ7
斑 <sub>又讀</sub>	2 山-刪	P1	baiŋ5		paiŋ1	paiŋ8	paiŋ1	paŋ8
板 <sub>又讀</sub>	2 山-刪	P1	baiŋ2		paiŋ2		paiŋ2	
殿	4 山-先	T1	taiŋ7	taiŋ7	taiŋ7	taiŋ7	taiŋ7	taŋ7
蓮 <sub>白讀</sub>	4 山-先	T1	laiŋ3	laiŋ5		laiŋ3	laiŋ5	laŋ5
千	4 山-先	TS1	ts <sup>h</sup> aiŋ1	t <sup>h</sup> aiŋ1		ts <sup>h</sup> aiŋ1	ts <sup>h</sup> aiŋ1	
先 <sub>白讀</sub>	4 山-先	TS1				saiŋ1	saiŋ1	
肩	4 山-先	K	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaiŋ1	kaŋ1
繭	4 山-先	K	kaiŋ2	kaiŋ2	kaŋ2	kaiŋ2	kaiŋ2	kaŋ2
研	4 山-先	K	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2		ŋaŋ2
硯	4 山-先	K	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7			ŋaŋ7
			<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>a</b>
八	2 山-山	P1	pai4	pai4	pai4	pai4	pai4	pa4
拔	2 山-山	P1	pai1	pai8	pai8	pai1*4		
節 <sub>過節</sub>	4 山-先	TS1	tsai4	tsai4	tsai4	tsai4	tsai4	t <sup>s</sup> a4
截	4 山-先	TS1	tsai1	tsai8	tsai8	tsai7	tsai7	t <sup>s</sup> a7

表 3-1-39 閩北咸攝開口字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aiŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aŋ
齷	2 咸-咸	K		(kaiŋ2)		(kaiŋ2)		
點 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1		taŋ2		taŋ2		taŋ2
店 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	taiŋ3	taŋ3	taŋ3	taŋ3	taiŋ3	taŋ3
念 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	T1	naiŋ7			naŋ7	naiŋ7	naŋ7
			<b>ai</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>ai</b>	<b>a</b>
帖貼	4 咸-添	T1	t <sup>h</sup> ai4	ha4	ha4	t <sup>h</sup> a4	t <sup>h</sup> ai4	t <sup>h</sup> a4
碟	4 咸-添	T1	tai1	ta8	ta8	ta7	tai7	ta7
挾 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	K		xa4			(xa4)	
莢	4 咸-添	K	kai4					



### 3.1.3.3 效攝

表 3-1-40、3-1-41 分別是閩東效攝字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表，以及閩南、閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩東效攝 2、4 等字群有同讀為 -eu 或 -eu 的白讀層次表現，與文讀層的 -ieu 或 -iau 截然有別；福州在共時韻變規律運作之下，陰陽去聲單字韻母低化讀為 -au，但作為連讀前字時又讀為原來的韻母 -eu；寧德則在陰平及上聲調下主要元音裂化而讀為 -ieu，且已穩固為歷時性的音韻變化，不受連讀環境影響。
2. 閩南、閩北缺少明顯相應的白讀韻，其音韻形式與文讀韻完全相同，根據特定同源語詞的比較對應，如表 3-1-41，「鳥」字有文白兩讀，閩南相應於閩東 tseu2 的白讀音為 tsiu2 或 tsiou2，韻母形式與文讀層沒有分別，又其他僅有一讀的白讀例字，如「姣雕條」等，在閩南、閩北所對應的韻讀與文讀層一致；依據方言歷史層次的對應性，我們認為閩南、閩北也具有相應的歷史層次，但該層次韻讀在音值上與文讀層同讀。據此，閩南、閩東、閩北效攝 4 等字群的 A、B、C 三項歷史層次的音讀對應如下：

	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩北 (建甌)
(A) 3、4 等同讀 (文)	iau	ieu	iau
(B) 3、4 等同讀 (白)	io	ieu	iau
(C) 2、4 等同讀 (白)	iau	eu	iau

閩南 A、C 層次音讀無別，閩東 A、B 層次音讀無別，但是透過大量同源語詞的對當比較，可以辨清方言歷史層次的實際分布情形；不過，閩北 A、B、C 三項層次完全無別，目前無法推論究竟是三項層次恰好均同讀，或者是單一層次音讀競爭取勝的結果。

表 3-1-40 閩東效攝字群 2、4 等同讀的歷史層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	eu/au	eu	eu	eu	eu	eu/iəu
哮	2 效-肴	K	xəu1	heu1	heu1	xəu1	heu1	xiəu1
姣	2 效-肴	K	xəu5	heu5	heu5	xəu5		xəu5
雕	4 效-蕭	T1	teu1	teu1	teu1	teu1	teu1	tiəu1
鳥 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	tseu2	tseu2	tseu2	tseu2		tsiəu2
吊 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	tau3	teu3		teu3	teu3	teu3
條	4 效-蕭	T1	teu5	teu5	teu5	teu5	teu5	teu5
調 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	teu5	teu5		teu5	(t <sup>h</sup> eu5)	(teu5)
料 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	nau7	leu7	leu7	leu7	leu7	

表 3-1-41 閩南、閩北對應於閩東效攝字群 2、4 等同讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>iau</b>	<b>iau</b>	<b>iou</b>	<b>eu</b>	<b>eu</b>	<b>eu</b>	<b>iau</b>	<b>io</b>	<b>iau</b>
姣	2 效-肴	K	hiau5		hiou5	heu5	heu5	xəu5			
雕	4 效-蕭	T1	tiau1	tiau1	tiou1	teu1	teu1	teu1	tiau1	tiə1	tiau1
鳥 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	T1	tsiau2	tsiau2	tsiou2	tseu2	tseu2	tseu2			
條	4 效-蕭	T1	tiau5	tiau5	tiou5	teu5	teu5	teu5	tiau3	tiə5	tiau3
料	4 效-蕭	T1	liau3	liau7	liou7	leu7	leu7	leu7	liau7	liə7	liau7

在探析 2、4 等同讀歷史層次（C 層）的同時，我們發現蟹、山、咸等三個韻攝開口字群都各有 3 等獨讀的白讀表現，如表 3-1-42 所示，正好可以說明同一歷史時間上 3 等字群與 2、4 等字群的關係。

1. 山、咸兩攝與 C 層相同歷史時間的 3 等韻多單獨讀為帶有 -i- 介音的細音韻母，與 2、4 等同讀者以及其他層次韻讀截然不同。其中山攝層次 C 的 3 等韻在閩南有聲母條件變體，舌齒音聲母條件下韻讀為 -uā、-uaʔ，在閩北則一致讀為撮口韻讀。此外，山攝這項音韻層次可能跨越了不同的時間層次，不僅是與 C 層相同歷史時間的 3 等韻表現，也是反映上古元部與歌、祭兩部相應的更早時間層次（參見 3.2.3）。
2. 蟹攝與 C 層相同歷史時間的 3 等韻雖無清楚可辨的獨立韻讀，但藉由方言層次

對當比較，可以釐析出該項層次對應與其他歷史層次的不同，如下：

	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩北 (石陂)
(A) 3、4 等同讀 (文)	e	i	i
(B) 3、4 等同讀 (白)	i	ie	ie
(C) 3 等獨讀 (白)	e	ie	ie

3.較難解釋的是效攝韻讀中沒有一個 3 等獨讀的層次，本文認為上一節討論效攝 3、4 等同讀的白讀層次，很可能實際上包含兩個歷史時間，一是較早時期 3 等與 2、4 等有別的層次，一是較晚時期 3、4 等同讀的層次，以南安-福清的音韻對應為例，如下所示：

	效 2	效 3	效 4
(B) 3、4 等同讀	au-au	<b>io-ieu</b>	<b>io-ieu</b>
	罩交	小轎	蕭叫
(C) 2、4 等同讀； 3 等獨讀	iau-eu	<b>io-ieu (yo)</b>	iau-eu
	姣	橋	鳥僂

效攝 3 等韻 B 與 C 的層次區別可能還有一些遺跡可尋，例如「橋」字於部分閩東方言有獨讀為-yo 的特殊韻讀，異於 3、4 等同讀的-ieu 或-iau。這樣看來，雖然共時平面上效攝韻讀沒有一個 3 等獨讀的層次，但是就歷時層次而言，我們認為在 2、4 等同讀的歷史時間上，蟹攝、山攝、咸攝與效攝的 3 等字群均進行與 2、4 等字群不同的音變規律，因而獨立為另一類韻讀對應關係。

表 3-1-42 閩南、閩東、閩北與 C 層相同歷史時間的 3 等韻讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>e</b>	<b>e</b>	<b>i</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>
例	3 蟹-祭	T1	le3	le7	li7	lie7	lie7	lie7	lie7	lie3	li7
祭	3 蟹-祭	TS1	tse3	tse3	tsi3	tsie3	tsie3	tsie3	tsie3	(tsoi3)	tsi3
誓	3 蟹-祭	TS3	se3		si7	sie7	sie7	sie7	ie7	(si3)	si7*4
			<b>iã/uã</b> <b>ia?/ua?</b>	<b>iã/uã</b> <b>ia?/ua?</b>	<b>iã/uã</b> <b>ia?/ua?</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia?</b>	<b>iaŋ</b> <b>iak</b>	<b>iaŋ</b> <b>iak</b>	<b>yiŋ</b> <b>ye</b>	<b>yeiŋ</b> <b>ye</b>	<b>yiŋ</b> <b>ye</b>
燃 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	K	hiã5	hiã5	hiã5			niaŋ5			
囡 <sub>兒子</sub>	3 山-仙	K	(kã2)	kiã2	kiã2	kiaŋ2	kiaŋ2	kiaŋ2	kyiŋ2	kyeiŋ2	kyiŋ2
健 <sub>白讀</sub>	3 山-元	K	kiã6	kiã7	kiã6	kiaŋ7	kiaŋ7		kyiŋ7	kyeiŋ7	kyiŋ3
揭	3 山-元	K		gia?8	kia?4	kia?8	kiak8				
舌 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS3					siak8		lye5	lye8	ye8
線	3 山-仙	TS1	suã3	suã3	suã3	siaŋ3	siaŋ3	siaŋ3	syiŋ3	syeiŋ3	syiŋ3
癩 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS1	ts <sup>h</sup> uã2	ts <sup>h</sup> uã2		ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2				ts <sup>h</sup> yiŋ2
鱓 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	TS3			ts <sup>h</sup> uã6	ts <sup>h</sup> iaŋ7	ts <sup>h</sup> iaŋ7	ts <sup>h</sup> iaŋ7	syiŋ1	syeiŋ3	syiŋ7
熱	3 山-仙	TS3	lua?8	dzua?8	zua?8						
			<b>iã</b> <b>ia?</b>	<b>iã</b> <b>ia?</b>	<b>iã</b> <b>ia?</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia?</b>	<b>iaŋ</b> <b>iak</b>	<b>iaŋ</b> <b>iak</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia</b>
𩚑 <sub>味淡</sub>	3 咸-鹽	TS1	tsiã2	tsiã2	tsiã2	tsiaŋ2	tsiaŋ2	tsiaŋ2	dziaŋ2	liaŋ2	tsiaŋ2
焰	3 咸-鹽	喻四		iã7			iaŋ7	iaŋ7	iaŋ7		iaŋ7
頁葉	3 咸-鹽	喻四	ia?8	ia?8		xia?8	hiak8		tsia1		tsia8
𩚑	3 咸-鹽	T2				nia?4		鑷niaŋ	lia4	nia4	nia4

### 3.1.4 四等同讀的歷史層次 (D)

我們在比較閩語 2、4 等同讀的層次對應時，觀察到另一項「四等同讀」的歷史層次，但這項層次韻讀必須聯繫其他韻攝的字群一同觀察，也就是說這項層次不能單以中古的音韻架構來解釋，因此我們同時以上古的音韻分部來檢視其音韻特點，從其表現的音韻系統特色來看，應為更早期的白讀層次。以下分從四個韻攝進行分析與說明。

#### 3.1.4.1 蟹攝

表 3-1-43、3-1-44、3-1-45 分別是閩南、閩東、閩北蟹攝及相關韻攝字群四等同讀的歷史層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東蟹攝 1、4 等字群，以及 3 等止攝字群，均有同讀為 -ai 的白讀層次表現，在閩北則對應讀為 -e (或 -ε、-ie、-œ)；這群字絕大多數來自上古之、脂兩部，其中閩北松溪保有古脂之二部的分別痕跡，古脂部讀為 -ie，古之部則讀為 -œ。閩南、閩東另有少數來自古佳部的支韻字也能讀為 -ai，例如「知筮<sub>籬子</sub>」等字。從目前掌握的同源語詞看來，這項音讀層次沒有等第的分布限制，3、4 等韻的字群也能表現為洪音，反映了更早期韻母等第區分不明顯的音韻特色。

表 3-1-43 閩南蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	ai	ai	ai	ai	ai	ai
菜	之	1 蟹-哈	TS1	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3
來	之	1 蟹-哈	T1	lai5	lai5	lai5	lai5	lai5	lai5
栽	之	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
臍	脂	4 蟹-齊	TS1	tsai5	tsai5	tsai5	tsai5	tsai5	tsai5
墾	脂	4 蟹-齊	TS1	sai3	sai3	sai3	sai3	sai3	sai3
西犀	脂	4 蟹-齊	TS1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1
眉	脂	3 止-脂	P1		bai5	bai5	bai5	bai5	bai5
私 <small>私駁</small>	脂	3 止-脂	TS1	sai1	sai1		sai1	sai1	
師獅	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1
屎	脂	3 止-脂	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
駛	之	3 止-之	TS2		sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
事	之	3 止-之	TS2		tai3	tai7			
知	佳	3 止-支	TS3	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
筴	佳	3 止-支	TS2	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1

表 3-1-44 閩東蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩東				福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	上古	中古	聲類	ai	ai	ai	ai	ai	ai
菜	之	1 蟹-哈	TS1	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3
來	之	1 蟹-哈	T1	nai5	lai5	lai5	lai5	lai5	lai5
栽	之	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
臍	脂	4 蟹-齊	TS1		tsai5		tsai5	tsai5	tsai5
墾	脂	4 蟹-齊	TS1	sai2	sai3	sai3	sai3		sai3
私 <small>私駁</small>	脂	3 止-脂	TS1	sai1	sai1	sai1		sai1	sai1
師獅	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1
屎	脂	3 止-脂	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
駛	之	3 止-之	TS2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
事	之	3 止-之	TS2	tai7	tai7	tai7	tai7		
筴	佳	3 止-支	TS2	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1

表 3-1-45 閩北蟹攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	e	e	ie	ɛ	ɛ	œ ie
菜	之	1 蟹-哈	TS1	ts <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> œ3
來	之	1 蟹-哈	T1	le3	le5	lie5	le3	le5	lœ5
栽	之	1 蟹-哈	TS1	tse1	tse1	tsie1	tse1	tse1	tsœ1
載	之	1 蟹-哈	TS1	tse3					tsœ3
臍	脂	4 蟹-齊	TS1	ts <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e5	ts <sup>h</sup> ie5	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> ɛ5	ts <sup>h</sup> ie5
眉	脂	3 止-脂	P1	me3	me5	mie5			mie5
師獅	脂	3 止-脂	TS2	se1	se1	sie1			
屎	脂	3 止-脂	TS3	dze5			ɛ1		
駛使	之	3 止-之	TS2	se2	se2		se2	se2	sœ2
狸 <sub>白讀</sub>	之	3 止-之	T1	se3	se5		se3	se5	sœ5
李	之	3 止-之	T1		se3		se7	se7	sœ7

## 3.1.4.2 山攝

表 3-1-46、3-1-47、3-1-48 分別是閩南、閩北、閩東山攝及相關韻攝字群四等同讀的歷史層次對應表，說明如下：

1. 閩南山攝少數例字有四等同讀為-an（潮汕讀為-aŋ）的白讀層次表現，入聲韻讀為相應的-at（潮汕讀為-ak）；跨越中古韻攝架構來看，臻、曾、梗等其他韻攝字群也有相同層次表現。這項音韻層次在閩東對應讀為-eŋ（或-eiŋ），入聲韻讀為相應的-ek（或-eik）；在閩北對應讀為-aiŋ，唯松溪一地發生下降複元音韻腹的高元音脫落音變而讀為-aŋ，入聲韻則讀為-e（或-ɛ、-ie、-œ），其中松溪同樣保有古脂之二部的分別痕跡，古脂部讀為-ie，古之部則讀為-œ。
2. 閩東、閩北的異層同讀：閩東對應於閩南「四等同讀」層次的音讀與「2、4等同讀」層次完全相同，閩北對應於閩南「四等同讀」層次的音讀，則是陽聲韻與「2、4等同讀」層次完全相同，但入聲韻有所區別，如下表：

山攝	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	寧德	石陂	建陽	建甌
2、4 等同讀(C)	閒千繭	uĩ	iŋ	oĩ	eŋ	eiŋ	ɛŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	八節 <sub>過節</sub> 截	ueʔ	eʔ	oi	eʔ	eik	ɛk	ai	ai	ai
四等同讀(D)	慢牽(鱗塍蝗)	an	an	aŋ	eŋ	eiŋ	ɛŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	結節 <sub>節眼</sub> (密踢)	at	at	ak	eʔ	eik	ɛk	e	e	ɛ

依據方言歷史層次的對應性，以及閩北入聲韻的層次區別，我們認為閩東、閩北同樣具有相應的「四等同讀」層次，但閩東可能因為內部音變或層次競爭而造成兩項層次音讀合流不分，閩北陽聲韻亦然，但是入聲韻仍然保持層次異讀，正好成為我們推溯「四等同讀」層次的重要根據。

3. 跨越中古韻攝架構，改以上古韻部檢視，這群字陽聲韻主要來自古真、蒸、耕等韻部，入聲韻多數來自相應的脂、之、佳等韻部。此與前述蟹攝陰聲字群的表现緊密呼應：(1) 以上古的音韻分部檢視其分合關係，閩地該項歷史層次主要表現古脂、之、佳三部同讀不分的特點，以及相應的古真、蒸、耕三部也同讀不分；然而，陽聲韻還涉及少數古文、元兩部的例字，例如「限閩慢」等字，但目前缺乏系統性的對應表現，有待將來擴展探討；(2) 這項音讀層次沒有等第的分布限制，3、4 等韻的字群也能表現為洪音，反映了更早期韻母等第區分不明顯的音韻特色。
4. 山攝字群中反映這項古脂之佳、古真蒸耕四等同讀的例字只有少數，多數的山攝字群表現的是另一項古歌祭元相應的音韻層次，參見 3.2.3 的討論。



表 3-1-46 閩南山攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	an	an	an	an	aŋ	aŋ
限 <sub>白讀</sub>	文	2 山-山	0-匣	an6			an7		
慢	元	2 山-刪	P1	ban3	ban3	ban7	ban7	maŋ7	maŋ7
牽 <sub>白讀</sub>	真	4 山-先	K	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1
卯 <sub>男陰</sub>	元	1 山-桓	T1	lan6	lan6	lan7		laŋ6	
閩	文	3 臻-真	P1	ban5	ban5	ban5	ban5	maŋ5	maŋ5
鱗 <sub>白讀</sub>	真	3 臻-真	T1		lan5	lan5	lan5	laŋ5	laŋ5
趁 <sub>賺</sub>	真	3 臻-真	T2		t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> an3		t <sup>h</sup> aŋ3
陳 <sub>白讀</sub>	真	3 臻-真	T2		tan5	tan5	tan5	taŋ5	taŋ5
層	蒸	1 曾-登	TS1	tsan5	tsan5	tsan5	tsan5	tsaŋ5	tsaŋ5
腔 <sub>田</sub>	蒸	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5 *san5	ts <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
螳	耕	3 梗-清	T2	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> aŋ1	
瓶 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	P1	pan5	pan5	pan5		paŋ5	paŋ5
釘 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	T1	tan1	tan1				
零 <sub>零星</sub>	耕	4 梗-青	T1	lan5	lan5	lan5	lan5	laŋ5	
星 <sub>零星</sub>	耕	4 梗-青	TS1		san1	san1	san1		
				<b>at</b>	<b>at</b>	<b>at</b>	<b>at</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>
別 <sub>別人</sub>	祭	3 山-仙	P1	pat8	pat8	pat8	pat8		
節 <sub>節眼</sub>	脂	4 山-先	TS1	tsat4	tsat4	tsat4	tsat4	tsak4	tsak4
結 <sub>白讀</sub>	脂	4 山-先	K	kat4	kat4	kat4	kat4	kak4	kak4
栗 <sub>白讀</sub>	脂	3 臻-真	T1	lat8	lat8	lat8	lat8	(liak8)	(liak8)
漆	脂	3 臻-真	TS1	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4* sat4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4
蝨	脂	3 臻-真	TS2		sat4	sat4	sat4	sak4	sak4
賊 <sub>白讀</sub>	之	1 曾-登	TS1	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8* sat8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> ak8
值 <sub>白讀</sub>	之	3 曾-蒸	T2		tat8	tat8	tat8	tak8	tak8
踢	佳	4 梗-青	T1	t <sup>h</sup> at4	t <sup>h</sup> at4	t <sup>h</sup> at4	t <sup>h</sup> at4		t <sup>h</sup> ak4

表 3-1-47 閩北山攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aŋ
牽	真	4 山-先	K	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1
閩	文	3 臻-真	P1	maiŋ3	maiŋ5	maiŋ5	maiŋ3		
鱗 <sub>白讀</sub>	真	3 臻-真	T1	saiŋ3	laiŋ5		saiŋ3	saiŋ5	saŋ5
層	蒸	1 曾-登	TS1	dzaiŋ5	laiŋ9	laiŋ3	tsaiŋ2	tsaiŋ9	tsaŋ9
腔	蒸	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aiŋ5	t <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
蝗	耕	3 梗-清	T2	t <sup>h</sup> aiŋ1	haiŋ1	haiŋ1	t <sup>h</sup> aiŋ1	t <sup>h</sup> aiŋ1	t <sup>h</sup> aŋ1
瓶 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	P1	baiŋ5	βaiŋ9	(βuaiŋ3)	paiŋ2	paiŋ9	paŋ9
釘	耕	4 梗-青	T1	taiŋ1	taiŋ1	taiŋ1	taiŋ1	taiŋ1	taŋ1
零 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	T1	laiŋ3	laiŋ5	laiŋ5	laiŋ3	laiŋ5	laŋ5
星 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	TS1		saiŋ1	saiŋ1	saiŋ1	saiŋ1	saŋ1
				<b>e</b>	<b>e</b>	<b>ie</b>	<b>ɛ</b>	<b>ɛ</b>	<b>œ</b> <b>ie</b>
節 <sub>節眼</sub>	脂	4 山-先	TS1	tse4	tse4		tse4	tse4	
栗 <sub>白讀</sub>	脂	3 臻-真	T1	le5		lie8	le8	le3	lie8
漆	脂	3 臻-真	TS1	ts <sup>h</sup> e4	t <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> ie4
蝨	脂	3 臻-真	TS2	se4	se4	sie4	se4	se4	sie4
賊 <sub>白讀</sub>	之	1 曾-曾	TS1	ts <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> e8	ts <sup>h</sup> ie8	ts <sup>h</sup> ɛ7	ts <sup>h</sup> ɛ7	ts <sup>h</sup> œ7
值 <sub>白讀</sub>	之	3 曾-蒸	T2	te1	te8		te7	直 te7	tœ7
踢	佳	4 梗-青	T1	t <sup>h</sup> e4	he4	hie4	t <sup>h</sup> ɛ4	t <sup>h</sup> ɛ4	t <sup>h</sup> ie4

表 3-1-48 閩東山攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩東				福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	上古	中古	聲類	eiŋ/aiŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	eiŋ	eŋ
慢 <sub>白讀</sub>	元	2 山-刪	P1	maiŋ7		meiŋ7	meŋ7	meiŋ7	meŋ7
限 <sub>白讀</sub>	文	2 山-山	0-匣	aiŋ7		eiŋ7	eŋ7	eiŋ7	eŋ7
牽 <sub>白讀</sub>	真	4 山-先	K	k <sup>h</sup> eiŋ1		k <sup>h</sup> eiŋ1	k <sup>h</sup> eŋ1	k <sup>h</sup> eiŋ1	k <sup>h</sup> eŋ1
趁 <sub>賺</sub>	真	3 臻-真	T2		t <sup>h</sup> eŋ3			(t <sup>h</sup> eiŋ3)	(t <sup>h</sup> eŋ3)
呻	真	3 臻-真	TS3	ts <sup>h</sup> eiŋ1		ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> eŋ1		
層	蒸	1 曾-登	TS1	tseiŋ5	tseŋ5	tseiŋ5			tseŋ5
媵 <sub>田</sub>	蒸	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5
鯉	耕	3 梗-清	T2	t <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1	t <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1	t <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1
				<b>eiʔ/aiʔ</b>	<b>eʔ</b>	<b>eik</b>	<b>ɛk</b>	<b>eik</b>	<b>ɛk</b>
結 <sub>白讀</sub>	脂	4 山-先	K	kaiʔ4	keʔ4	keik4		keik4	kɛk4
蝨	脂	3 臻-真	TS2	saiʔ4	seʔ4	seik4	sek4		
賊 <sub>白讀</sub>	之	1 曾-曾	TS1	ts <sup>h</sup> eiʔ8	ts <sup>h</sup> eʔ8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ɛk8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ɛk8

### 3.1.4.3 咸攝

咸攝 4 等韻字群幾乎沒有相應於蟹、山兩韻攝「四等同讀」的具體層次表現，但有以下兩項蛛絲馬跡，如下表所示，讓我們懷疑咸攝 4 等韻字群原來也有「四等同讀」的層次表現，但在層次競爭下被取代將盡。

咸攝	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	寧德	石陂	建陽	建甌
2、4 等同讀 (C)	蠶店念	uĩ	iŋ	oĩ	eŋ	eiŋ	ɛm	aiŋ	[aŋ]	[aŋ]
	狹貼	ueʔ	eʔ	oi	eʔ	eik	ɛp	ai	[a]	[a]
四等同讀 (D)	疊 <sup>15</sup>	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ap		a	a
	踰 <sub>煤獵</sub>	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ap	a		a

<sup>15</sup> 閩南指稱「堆疊」動作或作為量詞「一疊」的語詞讀為 t<sup>h</sup>aʔ8，單就閩南方言來看，這項語詞的本字也可能是 1 等單韻入聲的「沓」；然而閩東北片柘榮、福安相應的語詞讀為 t<sup>h</sup>ɛk8 或 t<sup>h</sup>eik8，閩北石陂相應的語詞讀為 t<sup>h</sup>ai1，均與四等添韻入聲的「帖貼」二字韻讀一致，而且閩東的 1 等單韻入聲沒有讀為 -ɛk 或 -eik 的規則表現。據此，我們認為閩語指稱「堆疊」動作或作為量詞「一疊」的語詞本字較可能是四等添韻入聲的「疊」。

1. 閩南、閩東「疊」類 4 等入聲字讀為洪音，有別於「2、4 等同讀」的音讀表現；依據閩南韻讀-aʔ，此為古侵談有別層次的談葉部音讀（參見 3.2.4）。
2. 閩南、閩東絕大多數方言點的「2、4 等同讀」層次，山攝與咸攝往往音讀表現相同，而且與「四等同讀」層次有所區別；但是閩北許多方言點山攝與咸攝的層次對應卻不相同，如表 3-1-38、3-1-39 所示。比較石陂與建甌為例，如下表，石陂、建甌山攝「2、4 等同讀」的層次音讀一致為-aiŋ、-ai，入聲韻與「四等同讀」者有別；而其咸攝 4 等韻的「2、4 等同讀」層次與「四等同讀」層次無法區別，其中石陂的層次音讀與山攝相同，但建甌等地相應的音讀卻為-aŋ、-a：

	山攝 4 等韻		咸攝 4 等韻	
	石陂	建甌	石陂	建甌
2、4 等同讀(C)	aiŋ-ai	aiŋ-ai	aiŋ-ai	aŋ-a
四等同讀(D)	aiŋ-e	aiŋ-ɛ		

此一方面反映咸攝與山攝仍有音韻上的分別，另一方面也顯示閩北咸攝 4 等字群可能發生 C、D 層次激烈競爭而全面替代，而且各地取勝的層次音讀不同，石陂、政和由 2、4 等同讀的層次音讀-aiŋ、-ai 取勝，建甌等地則是四等同讀的層次音讀-aŋ、-a 勝出（參見 5.3.2）。也就是說，閩北咸攝 4 等韻原有「2、4 等同讀」層次與「四等同讀」層次的分別，前者音讀表現與山攝相同，後者音讀表現與山攝相異，並且「四等同讀」者即是古侵談有別層次的談葉部音讀，此與 1. 所述閩南表現相當一致。

### 3.1.4.4 效攝

表 3-1-49、3-1-50、3-1-51 分別是閩南、閩東、閩北效攝及相關韻攝字群四等同讀的歷史層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東效攝字群以及流攝字群，均有同讀為-au 的白讀層次表現，唯福安一地在上述聲調下韻腹高化讀為-ou；閩北則對應讀為-əu（或-iəu、-e、-ɛ、-a）。閩南效攝 1 等這項層次音讀恰與文讀（A1）相同，透過與閩東、閩北的對應比較，可以清楚辨析：

效攝 1 等	閩南（泉州）	閩東（福清）	閩北（石陂）
文讀層次 (A)	au	o	au
	ɔ		
四等同讀層次 (D)	au	au	əu

2. 這群字絕大多數來自上古幽、侯兩部，另有少數宵部字。同樣來自上古幽部的通攝字「毒」，中古韻書雖著錄為入聲字，但閩地早期層次將之讀為陰聲韻，並且具有嚴整的音讀對應關係，成為這項歷史層次的重要例字。以上古的音韻分部檢視其分合關係，閩地此項歷史層次主要表現古幽、侯兩部的同讀現象；此外，從目前掌握的同源語詞看來，這項音讀層次與前述蟹、山韻攝四等同讀的層次系統一致，其 3、4 等韻的字群也能表現為洪音，同樣反映更早期四等同讀的音韻特色。

表 3-1-49 閩南效攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	au	au	au	au	au	au
老 <sub>老人</sub>	幽	1 效-豪	T1	lau6	lau6	lau7	lau7	lau6	lau6
糟 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1
蚤	幽	1 效-豪	TS1	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2
灶	?	1 效-豪	TS1	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3
草 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au* sau2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2
掃 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1		sau3	sau3	sau3	sau3	sau3
薈	幽	1 效-豪	K		k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	<u>k<sup>h</sup>au1</u>
囂 <sub>白讀</sub>	宵	3 效-宵	K	hau1			hau1	ɲau1	ɲau1
嘯 <sub>白讀</sub>	幽	4 效-蕭	TS1				sau3	sau3	
頭 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	<u>t<sup>h</sup>au5</u>
走 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	TS1	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2
喉	侯	1 流-侯	0-匣	au5	au5	au5	au5	au5	au5
猴 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5
厚	侯	1 流-侯	K	kau6	kau6	kau7	kau7	kau6	kau6
晝	侯	3 流-尤	T2		tau3	tau3	tau3		
臭	幽	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au* sau3	ts <sup>h</sup> au3	<u>ts<sup>h</sup>au3</u>
九 <sub>白讀</sub>	幽	3 流-尤	K	kau2	kau2	kau2	kau2	kau2	kau2
鬪	侯	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	<u>k<sup>h</sup>au1</u>
毒 <sub>毒殺</sub>	幽	1 通-冬	T1		t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> au7	t <sup>h</sup> au7		

表 3-1-50 閩東效攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩東				福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	上古	中古	聲類	au	au	au	au	au/ou	au
老 <sub>老人</sub>	幽	1 效-豪	T1	nau7	lau7	lau7	lau7	lau7	lau7
糟	幽	1 效-豪	TS1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1
蚤	幽	1 效-豪	TS1		tsau2	tsau2	tsau2	tsou2	tsau2
灶	?	1 效-豪	TS1	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3	tsau3
草 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> ou2	ts <sup>h</sup> au2
掃 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3
薙	幽	1 效-豪	K	xau1	hau1	hau1	k <sup>h</sup> au3* xau1	hau1	xau1
了 <sub>白讀</sub>	宵	4 效-蕭	T1	nau2	lau2				nau2
吊 <sub>白讀</sub>	宵	4 效-蕭	T1		tau3				
料 <sub>白讀</sub>	宵	4 效-蕭	T1		lau7				
嘯 <sub>白讀</sub>	幽	4 效-蕭	TS1						sau3
頭 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5
走 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	TS1	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsou2	tsau2
猴 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5
厚 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	K	kau7	kau7	kau7	kau7	kau7	kau7
晝	侯	3 流-尤	T2	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3
臭	幽	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3
九 <sub>白讀</sub>	幽	3 流-尤	K	kau2	kau2	kau2	kau2	kou2	kau2
鬪	侯	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1
毒 <sub>毒殺</sub>	幽	1 通-冬	T2	t <sup>h</sup> au3			t <sup>h</sup> au3		t <sup>h</sup> au2

表 3-1-51 閩北效攝字群四等同讀的歷史層次對應表

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	əu	əu	iəu	e	ɛ	a
老 <sub>老人</sub>	幽	1 效-豪	T1	səu1	səu3	siəu7	se7	se7	sa7
糟	幽	1 效-豪	TS1	tsəu1	tsəu1	tsiəu1	tse1	tse1	tsa1
蚤	幽	1 效-豪	TS1	tsəu2	寨 tsəu2	tsiəu2	tse2		tsa2
灶	?	1 效-豪	TS1	tsəu3	tsəu3	tsiəu3	tse3		
掃 <sub>白讀</sub>	幽	1 效-豪	TS1	səu3	səu3	siəu3	se3	se3	sa3
包 <sub>動詞</sub>	幽	2 效-肴	P1					pɛ1	pa1
貓	宵	2 效-肴	P1				me3	mɛ5	ma5
烏 <sub>白讀</sub>	宵	4 效-蕭	T1					tse2	tsa2
頭 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> əu3	həu5	hiəu5	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> ɛ5	t <sup>h</sup> a5
走 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	TS1			tsiəu2		tse2	(tsɔu)
猴 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	K	gəu5	kəu9	jiəu3	ke2	ke9	ka9
厚 <sub>白讀</sub>	侯	1 流-侯	K	gəu3	kəu3	jiəu3	ke8	ke3	ka8
晝	侯	3 流-尤	T2	təu3	(to3)	(tu3)		(tu3)	(tɔu3)
臭	幽	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> əu3	t <sup>h</sup> əu3	ts <sup>h</sup> iəu3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> a3
鬪	侯	3 流-尤	K	kəu1	kəu1				ka1
毒 <sub>毒殺</sub>	幽	1 通-冬	T2	t <sup>h</sup> əu7	həu7		t <sup>h</sup> e7	t <sup>h</sup> ɛ7	t <sup>h</sup> a7

### 3.1.5 歷史時間與地域來源

總結以上韻讀層次的分析，閩語蟹、山、咸、效等四個韻攝的歷史層次主要分為四項：(A) 1、2 等同讀，3、4 等同讀的文讀層次；(B) 3、4 等同讀的白讀層次；(C) 2、4 等同讀，3 等獨讀的歷史層次；(D) 四等同讀的歷史層次。閩南、閩東、閩北各次方言的音讀對應關係，各取三個方言點為例，整理如表 3-1-52、3-1-53、3-1-54、3-1-56，以下分別討論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。



3.1.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層

表 3-1-52 閩語蟹、山、咸、效四攝字群歷史層次 A 的音讀對應表

歷史層次 A	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蟹攝 1、2 等文讀	ai	ai	ai	ai	ai	ai	ai	ai	ai
山攝 1、2 等文讀	an	an	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	at	at	ak	aʔ	ak	ak	ai	ai	ai
咸攝 1、2 等文讀	am	am	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ (ɔŋ)	aŋ (ɔŋ)	aŋ (ɔŋ)
	ap	ap	ak	aʔ	ak	ak	a (ɔ)	a (ɔ)	a (ɔ)
效攝 1 等文讀	au	au	au	o	o	ɔ	au	au	au
	ɔ	õ (o)							
效攝 2 等文讀	au	au	au	au	au	au	au	au	au
蟹攝 3、4 等文讀	e	e (i)	i	i / e	i	i	i	i / ɔi	i
山攝 3、4 等文讀	ian	ian	iaŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	ieŋ	iŋ
				yoŋ	yøŋ	yøŋ	yiŋ	yeŋ	yiŋ
	iat	iat	iak	ieʔ	iek	iek	ie	ie	ie
				yoʔ	yøk	yøʔ	ye	ye	ye
咸攝 3、4 等文讀	iam	iam	iaŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	ieŋ	iŋ
	iap	iap	iak	ieʔ	iek	iek	ie	ie	ie
效攝 3、4 等文讀	iau	iau	iou	ieu	iau	iau	iau	iɔ	iau

歷史層次 A 是閩語的文讀層次，大致符應唐宋以來的音韻發展，1、2 等同讀洪音，3、4 等同讀相應的細音，需要特別說明的是：

1. 閩北咸攝開口 1 等韻有部分舌根聲母例字讀為-ɔŋ，入聲韻讀為相應的-ɔ，此與蟹攝、山攝在層次競爭替代之下，逐漸形成 1、2 等不同讀的新音韻格局相呼應，

以建甌爲例：

建甌	蟹(開)	山(開)	咸(開)
新 1 等韻	ue	uiŋ-ue	(K) ɔŋ-ɔ
	(白讀層次競爭取代)		(新進接觸層次)
1 等韻	ai	aiŋ-ai	aŋ-a
2 等韻	ai	aiŋ-ai	aŋ-a

新音韻格局乃 1 等韻讀爲合口韻母、2 等韻維持開口洪音韻母，此與閩北鄰近的贛方言表現相似（李如龍等 1992）：

	蟹		山		咸	
	1 等韻	2 等韻	1 等韻	2 等韻	1 等韻	2 等韻
南城	(TS) ai (K) øy	ai	(TS) an-ai? (K) ɔn-øy?	an-ai?	(TS) an-ai? (K) øn-øy?	an-ai?
建寧	(TS) ai (K) ei	ai	(TS) an-at (K) ɔn-ɔt	an-at	(TS) am-ap (K) ɔm-ɔp	am-ap
邵武	(TS) ai (K) oi	ai	(TS) an-ai (K) on-oi	an-ai	(TS) an-a (K) on-o	an-a

不過，南城一帶的贛方言，其蟹、山、咸等韻攝的開口 1 等韻均是舌根聲母條件下方與 2 等韻有別。閩北方言咸攝開口 1 等韻的-ɔŋ變體，明顯是吸收贛方言的新外來層次；而蟹、山兩攝開口 1 等韻，則可能也在贛方言接觸影響之下，觸發層次競爭的變化方向，趨向 1、2 等完全不同讀的新音韻格局。<sup>16</sup>

<sup>16</sup> 贛方言效攝字群 1 等韻與 2 等韻的分化表現，只見於宜黃、南城、黎川、高安周家、奉新等地，其他多數方言點皆是效攝 1、2 等無別（江敏華 2003：119-122）；相應於此，閩北多數方言點也趨向將效攝 1、2 等韻同讀爲-au，並沒有如蟹、山、咸等韻攝一樣逐漸形成 1、2 等不同讀的發展趨勢，只有松溪一地效攝 1 等韻在層次競爭中由白讀-o 取勝，趨向 1、2 等韻不同讀的音韻格局。

2. 閩語效攝文讀層次各地表現不太一致：閩南泉漳需要再細分 A1、A2 早晚兩項文讀層，早期的 A2 層乃 1、2 等有別，與白讀的層次 B 相承，晚期的 A1 層則是 1、2 等已經無別；閩東文讀層次表現同於閩南的 A2 層；閩北文讀層次表現則大致同於閩南的 A1 層（除了石陂有少數例字同於 A2 層）。我們認為閩南、閩東效攝 1、2 等不同讀的早期文讀層，乃承續效攝層次 B，反映豪肴分韻的歷史音韻系統，而效攝 1、2 等無別則是晚進的文讀表現，此與上述 1. 閩北的新音韻格局是不同意義的現象。

3. 閩東、閩北山攝 3、4 等韻的文讀層仍然呈現南北朝至切韻時代「仙元有別」的特點（丁邦新 1975:246），其音讀差異一致表現為：仙韻字群為齊口韻讀，元韻字群為撮口韻讀，據此可推論這項層次的仙元兩韻原始韻讀應具有[圓唇]與否的分別。除了文讀層次，元韻這項音讀層次的歷史時間，還能再上推至與層次 B 相同，因為山攝層次 B 的 3 等韻讀（i-ien-inj、iʔ-ieʔ-ie）幾乎不包括元韻字，可見在層次 B 的歷史時間，閩語的仙元兩韻已經有別。

#### 3.1.5.2 歷史層次 B、C：南朝江東層、晉代北方層

根據本節的觀察分析，閩語四等俱全的蟹、山、咸、效等韻攝字群，其白讀層次至少可以細分為三項歷史層次，各項層次的音韻系統特色截然不同。其中層次 B、C 大致能以中古音韻架構作為參照來進行解釋，但所表現的音韻系統或語音特性又與文讀層次相當不同，本小節即探討層次 B、C 所反映的歷史時間與接觸引入的音韻系統來源；而層次 D 往往不符合中古音韻架構，必須以上古韻部加以檢視，方能得出較為嚴整的音韻分合關係，因此我們將層次 D 歸為最早的歷史層次，下一小節再進行相關討論。

表 3-1-53 閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 B 的音讀對應表

歷史層次 B	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蟹攝 3、4 等同讀	i	i	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
山咸攝 3、4 等同讀	ĩ	ĩ	ĩ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	ieiŋ	iŋ
	iʔ	iʔ	iʔ	ieʔ	iek	iek	ie	ie	ie
效攝 3、4 等同讀	io	io	ie	ieu	iau	iau	iau	io	iau

表 3-1-54 閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 C 的音讀對應表

歷史層次 C	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蟹攝 2、4 等同讀	ue	e	oi	e	ɛ	ɛ	ai	ai	ai
山攝 2、4 等同讀	ũ	iŋ	oĩ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	ueʔ	eʔ	oi	eʔ	eik	ek	ai	ai	ai
咸攝 2、4 等同讀	ũ	iŋ	oĩ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	(aŋ)	(aŋ)
	ueʔ	eʔ	oi	eʔ	eik	ek	ai	(a)	(a)
效攝 2、4 等同讀	iau	iau	iou	eu	ɛu	ɛu	iau	io	iau
蟹攝 3 等獨讀	e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
山攝 3 等獨讀	iã/uã	iã/uã	iã/uã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	yiŋ	yeiŋ	yiŋ
	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ	iak	iak	ye	ye	ye
咸攝 3 等獨讀	iã	iã	iã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ
	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iak	iak	ia	ia	ia
效攝 3 等獨讀	io	io	ie	(ieu)	(iau)	(iau)	(iau)	(io)	(iau)

一般將閩語的歷史層次概分為秦漢層、六朝層及唐宋文讀層 (Norman 1979, 吳瑞文 2002), 其中六朝層次指的是西晉永嘉亂後南下移民所帶來的江東方言; 然而, 根據何大安 1993 的研究, 除去非漢語底層, 六朝時期的吳地方言應該包含三項層次: 江東庶民層、江東文讀層以及反映西晉洛陽音的北方士庶層; 再從

移民歷史來看，西晉統一時，由於戶口增加與社會經濟的發展，閩地在建安郡外又添設晉安郡，可見永嘉亂前，中州人民即已陸續南遷入閩（朱維幹 1985-6：54、64、73）；而永嘉之亂發生後，更驅使大批北方漢人從黃河流域南渡避難，這段移民過程可分為前後兩期，前期是永嘉之亂，中州人民遷居江東避亂，後期侯景之亂，江東難民（包括其前代由北方過江者）再南移入閩（朱維幹 1985-6：67-68）。這樣看來，六朝時期與閩地接觸的音韻系統，實際上包含兩種表現迥異的來源，一是反映西晉時代來自河北地區的北方音韻系統，一是反映南朝時期來自江東地區的南方音韻系統。據此，我們認為閩語的六朝層次應該再二分為晉代北方層與南朝江東層，這不僅是歷史時間的不同（晉代 VS 南朝），更是地域來源的不同（河北 VS 江東）；而本節探析閩語蟹、山、咸、效等韻攝字群的歷史層次，可以更具體支持這項推論。

閩語蟹、山、咸、效等韻攝字群共同表現層次 B 為 3、4 等同讀的白讀層次，層次 C 為 2、4 等同讀的白讀層次，也就是說層次 B 的音韻系統特色是 3 等韻與 4 等韻無別，而層次 C 的音韻系統特色則是 3 等韻與 4 等韻有所區別，且 2 等韻與 4 等韻歷經調整音變而同讀。我們推論 3、4 等有別的層次 C 反映自西晉以來由河北地區引進的音韻系統，3、4 等同讀的層次 B 則是反映南朝江東地區的音韻系統，主要依據有二：

1. 先仙有別應是晉代北方音韻特點：《切韻序》提及當時諸家韻書各有乖互，「江東取韻，與河北復殊」；然則諸家韻書的南北差異究竟何在？梅祖麟 2001 依據《玉篇》、《切韻》及《顏氏家訓》提出江東方言的幾項特點：（1）魚虞有別，（2）支與脂之有別，（3）先仙有別；不過，《切韻序》所言「支脂魚虞共為一韻，先仙尤侯俱論是切」，是否都在批評北方音韻的不是？從《顏氏家訓》具體說明「北人以庶為戍，以如為儒，以紫為姊」，我們只能確定「魚虞有別、支與脂之有別」確實是南方音韻有別於北方的特點，但何以推斷先仙、尤侯的分別也是江東方言特點？當時參考的諸家韻書中，呂靜的《韻集》大致反映晉代北方音韻，<sup>17</sup>夏侯

<sup>17</sup> 王韻小注註記的呂書在少數音韻表現上曾被懷疑是否即晉代《韻集》（周祖謨 1966a：454）；然而，該書與其他南北朝韻書最大的系統性差別為同攝 3、4 等韻的分立，此與南北朝時期詩歌押韻特點截然不同；從古韻演變的角度切入，中古同攝 3、4 等韻的歷史來源並不一致，尤其是 4 等韻往往合併較多古韻部來源，例如 4 等齊韻含括古佳部 4 等字、古脂部 4 等字及古祭部 4 等字，其與 3 等祭韻必然經歷長期演變方穩固為相同韻攝的關係。因此以中古分韻來看南北朝以前的押韻關係，中古同攝的 3、4 等韻會有一大部份不同押的情況。據此，儘管王韻小注註記的呂書被懷疑可能經過後人增益，本文認為該書將中古同攝 3、4 等韻分立之系統性表現，仍然反映早於南北朝時期的晉代音韻系統。

詠的《韻略》則大致反映南朝梁時的江東音韻，根據王仁昫《刊謬補缺切韻》所註記這兩本韻書的音韻分合梗概，與《切韻序》所言相關的音韻差異如下（周祖謨 1966a：447-454，侯莉 2008）：

呂靜《韻集》	晉代北方音韻	脂之微大雜亂 旨≠止	語=麌	先≠仙 (平賅上去)	尤≠侯 有≠厚 宥=候
夏侯詠《韻略》	南朝江東音韻	脂之微大雜亂 至=志	語≠麌	先=仙 (平賅上去)	尤=侯

其中支脂的分合沒有小注特別說明，只說兩書的脂與之微大雜亂，可能兩書都將支韻獨立，但切韻編著年代的北方音韻支脂已經不分；而魚虞、先仙、尤侯的分合，兩書均表現相異，呂書魚虞上聲韻不分、先仙有別、尤侯平上聲有別，夏侯書則是魚虞上聲韻有別、先仙不分、尤侯不分。據此，我們推想先仙、尤侯的分別應是呂靜《韻集》所代表的晉代北方音韻特點，而南朝時期的江東音韻則是先仙、尤侯沒有分別。這樣看來，《切韻序》提出「支脂魚虞共爲一韻，先仙尤侯俱論是切」的批評，前者乃言北方之不是，後者則論南方之非當，也就更能符應綜合評論「南北是非，古今通塞」的訴求。而且，除了先仙的分合，呂書其他 3、4 等韻大半分立，夏侯書與其他各家韻書則多是 3、4 等韻合而不分（周祖謨 1966a：456-457），此亦顯示晉代北方與南北朝一太音韻差異。

**2. 魏晉與南北朝的 2、3、4 等韻分合關係：**丁邦新 1975 依據詩歌押韻情形進行魏晉音韻研究，其所歸納的魏晉南北朝相關韻部分合關係以及所構擬的韻讀如表 3-1-55 所示，魏晉時期的詩歌押韻特點有二：(1) 2、3、4 等韻尚未分立，例如元韻部-rian、-jan、-jian、-ian 可以一起押韻；(2) 上古不同來源的 4 等韻尚未完全歸併，與不同古來源的同攝 3 等韻仍保持區別，例如來自古佳脂部 4 等齊韻不與 3 等祭韻一起押韻，來自古侵部的 4 等添韻不與 3 等鹽韻一起押韻。到了南北朝時期，音韻發生演變而有相異的押韻特點：(1) 2 等韻多半獨立押韻，與 3、4 等韻有所分別，例如刪、山韻獨立，不與仙先韻一起押韻；(2) 上古不同來源的 4 等韻發生合併，且與同攝 3 等韻關係緊密，例如 4 等齊韻與 3 等祭韻多數可以一起押韻、4 等添韻與 3 等鹽韻也合爲鹽添韻往來密切。這樣看來，中古韻攝架構下 3、4 等韻穩定往來的關係，應始自南北朝時期。

表 3-1-55 魏晉南北朝相關音韻分合關係

中古	上古	魏晉		南北朝	
哈 1	之 微	哈 əi 皆 əi		灰哈 əi	
泰 1	祭	泰 ad		泰 âd	
皆 2	之 脂微 祭	哈 rəi 皆 rəi 祭 riad		皆 äi 皆 äi 皆 äd	
佳 2	佳	支 riei		佳 æi	
齊 4	佳 脂 祭	支 iei 皆 iəi 祭 iad		齊 iei 齊 iei 祭齊去 ied	
祭 3	祭	祭 jad		祭齊去 jed	
寒曷 1	元祭	寒 an	曷 at	寒 ân	曷 ât
刪銜 2	元祭	寒 ran	曷 rat	刪 an	銜 at
山黠 2	真文元 脂微祭	元 rian	月 riat	山 æn	黠 æt
先屑 4	真文元 脂微祭	元 ian	月 iat	仙先 ien	屑薛 iet
仙薛 3	元祭	元 jian jan	月 jiat jat	仙先 jien jen	屑薛 jiet jet
元月 3	元祭	元 jan	月 jat	元 jən	月沒 jət
覃合 1	侵緝	侵 əm	緝 əp	覃 əm	合 əp
談盍 1	談葉	談 am	葉 ap	談 âm	盍 âp
銜狎 2	談葉	談 rəm	葉 rap	銜 am	狎 ap
咸洽 2	談葉 侵緝	談 riam 侵 rəm	葉 riap 緝 rəp	咸 æm	洽 æp
添 4	談葉 侵緝	談 iam 侵 iəm	葉 iap 緝 iəp	鹽添 iem	葉帖 iep
鹽 3	談葉	談 jam jiam	葉 jap	鹽添 jem jiem	葉帖 jep
嚴 3	談	談 jam	葉 jap	嚴凡 jem	業乏 jep
豪 1	幽宵	豪 au		豪 âu	
肴 2	幽宵	豪 rau		肴 au	
蕭 4	幽宵	宵 iau		宵蕭 iæu	
宵 3	宵	宵 jau		宵蕭 jæu	

需要補充說明兩點：(1) 押韻規則以主要元音及韻尾相同即可同押，並不限制介音相同與否，因此即使一起合韻的 3、4 等韻並不代表韻母完全相同。不過，呂書所反映的押韻系統是 3、4 等韻不一起合韻，這就表示其方音系統的 3 等介音 (\*-j-) 與 4 等介音 (\*-i-) 性質有很大的差異，對於同一個主要元音的影響並不相同；相對於此，夏侯書所反映的押韻系統則是 3、4 等韻一起合韻，這就表示其方音系統的 3 等介音 (\*-j-) 與 4 等介音 (\*-i-) 性質相近，對於同一個主要元音的影響相當一致。這樣看來，呂書所反映的北方音韻與夏侯書所反映的南方江東音韻，很重要的差異在於 3 等介音 (\*-j-) 與 4 等介音 (\*-i-) 的性質異同；據此，比較合理的推論是：閩語表現 3、4 等同讀的白讀層 B 來自江東音韻，閩地吸收該系統的音韻特點，將原本就往來密切的 3、4 等韻進一步合流同讀；而另一項表現 2、4 等同讀、3 等獨讀的白讀層 C 則來自北方音韻，閩地也是吸收該系統的音韻特點，相異性質的 3 等介音 (\*-j-) 與 4 等介音 (\*-i-) 運作不同的演變規律，前者大致維持高部介音結構，後者則與 2 等介音 (\*-r) 一同對主要元音發生高化作用後失落，2、4 等韻於是合流同讀。(2) 中古同一韻攝的 2、3、4 等韻，其古韻部來源並不一致，其中 3 等韻的來源較為單純，而 2、4 等韻往往來自共同的多個韻部，這類音韻分合變化始見於魏晉時期，例如來自古真文部的 2、4 等字開始併入元部 2、4 等，而來自古幽部的 2、4 等字也併入宵部 2、4 等，由此可見當時 2、4 等介音對於元音的影響性較為相近<sup>18</sup>而與 3 等介音截然有別，才會導致古韻部分化演變，而且此時中古韻攝架構下的 2、4 等韻也尚未完全歸併，其與不同古來源的同攝 3 等韻依然保持區別；據此可以推想，閩語將 2、4 等韻合流同讀的層次表現，不單單是自身的調整改讀，同時也反映魏晉時期北方漢語的介音特點與音韻分合變化。

我們參照以上兩種不同材料所顯示的時代或地域的音韻差異，推論閩語 3、4 等同讀的層次 B 乃反映南朝江東地區的音韻系統；而 3、4 等有別的層次 C 則反映自西晉以來由北方地區引進的音韻系統，而且閩地在融合該音韻系統的同時，又發生合流音變使 2、4 等同讀。以山攝為例說明：

<sup>18</sup> 古漢語構擬乃將 2 等介音擬為 \*-r-、3 等介音擬為 \*-j-，4 等介音則擬為元音性的 \*-i-，其中 \*-r-、\*-j- 對於聲母分別具有「卷舌化」與「顎化」的影響力，對於元音則分別具有「中央化」與「高前化」的影響力（李方桂 1998），從音理的解釋角度來看，兩者確實截然有別；但從音理上較難解釋的是，為何兩漢至魏晉時期 4 等元音性的 \*-i- 與 2 等介音 \*-r- 對於元音的影響性較為相近，其後接高、央元音均低化而併入其他韻部；但是南北朝以後，4 等介音 \*-i- 卻又轉與 3 等介音 \*-j- 同具「高前化」作用。



層次 C	上古	魏晉	例字	澄海	福清	建陽
刪 2	元	寒 ran	班板片	oĩ	eŋ	aiŋ
山 2	真文元	元 rian	眼間揀莧			
先 4	真文元	元 ian	千先前蓮			
仙元 3	元	元 jian、jan	線件健燃	iã / uã	iaŋ	yeiŋ

層次 B	上古	南北朝	例字	澄海	福清	建陽
先 4	真文元	仙先 ien	天年見扁	ĩ	ieŋ	ieiŋ
仙 3	元	仙先 jien、jen	棉錢鮮纏			
元 3	元	元 jən	鍵言獻	(iaŋ)	yoŋ	yeiŋ

對照魏晉南北朝相關韻讀與閩語層次 B、C 的次方言音讀對應關係，我們推論閩地在接觸融合晉代以來的北方音韻系統時（層次 C），發生以下音韻調整變化，形成 2、4 等同讀但與 3 等有別的層次特色：

- (1) 2 等韻介音 (\*-r-) 與 4 等韻介音 (\*-i-) 對主要元音發生高化作用，並且消失而 2、4 等韻合流。
- (2) 3 等韻介音 (\*-j-) 大致維持穩固的介音結構。

如前所述，(1) 既是閩語內部進行的調整音變，也可能同時反映魏晉以降北方漢語的介音特點，四等俱全的蟹、山、咸、效四個韻攝字群一致呈現這項音變特色；

(2) 的情形較為複雜，本節討論的蟹、山、咸、效等四個韻攝字群大致反映 3 等韻的獨立音變；不過確實的音變情形究竟如何，必須在對其他 3 等韻攝字群也進行確實的層次分析後，才能進一步做更細緻的系統性比較研究。相對於此，閩地在引進南朝時期江東音韻系統時，則保有以下特點：

- (1) 往來密切的 3、4 等韻發生合流音變。
- (2) 閩東、閩北共同呈現仙元有別的歷史特色。

(1)、(2) 均為閩語吸收南朝江東音韻的系統特色，這兩項特點已經更為接近後來文讀層所反映的音韻系統。

### 3.1.5.3 歷史層次 D：上古層

表 3-1-56 閩語蟹、山、咸、效等四攝字群歷史層次 D 的音讀對應表

歷史層次 D	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蟹止攝四等同讀 (脂之佳部同讀)	ai	ai	ai	ai	ai	ai	e	e	ε
山臻曾梗攝四等同讀 (真蒸耕部同讀)	an	an	aŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	at	at	ak	eʔ	eik	ek	e	e	ε
咸攝四等同讀-談葉	ã	ã	ã	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ak	a (ai)	a	a
咸深攝四等同讀-侵緝	am	am	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	ap	ap	ak	aʔ	ak	ak	e	e	ε
效流攝四等同讀 (幽侯部同讀)	au	au	au	au	au	au	əu	əu	e

閩語四等俱全的蟹、山、咸、效等韻攝字群中，有一項「四等同讀」的共同層次 D，這項韻讀層次往往超出中古音韻架構，必須跨越中古韻攝等第，以上古韻部加以檢視，方能得出較為嚴整的對應關係，本節分析討論的音讀對應有四項：

1. 中古蟹、止兩攝字群四等同讀洪音 (-ai 或 -e)，從上古分韻來看，是為脂、之、佳三部同讀的音韻特點。
2. 中古山、臻、曾、梗等四攝字群，陽聲韻四等同讀洪音 (-an 或 -eŋ 或 -aiŋ)，相應的入聲韻亦然 (-at 或 -ek 或 -ε)；從上古分韻來看，陽聲韻為真、蒸、耕三部同讀的音韻特點（包括少數文、元部例字），入聲韻則為脂、之、佳三部同讀的音韻特點，此與上述 1. 為陰、陽、入緊密呼應的系統性表現。
3. 從上古分韻來看，中古咸攝字群有兩種四等同讀洪音的音讀對應關係：一是來自古談葉部者與少數古侵緝部者讀為 ã-aŋ-aŋ、aʔ-ak-a，這項音讀對應多見於咸攝字群；一是來自古侵緝部者讀為 am-aŋ-aiŋ、ap-ak-e，這項音讀對應互

見於咸、深兩攝字群（相關層次分析參見 3.2.4）。是為侵談兩部有別的音韻特點。

4. 中古效、流兩攝字群四等同讀洪音（-au 或-əu），從上古分韻來看，是為幽、侯兩部同讀的音韻特點。

除了本節關注的這幾項音讀，還有同樣表現「四等同讀」歷史時間特點的其他音讀對應關係，在接下來的幾個章節中會陸續提出討論。目前僅就這幾項音讀表現，暫時歸納「四等同讀」歷史層次的系統特色主要有兩點：

- (1) 沒有等第的分布限制，2、3、4 等韻字群均能與 1 等同讀。閩地在這項歷史層次上可能普遍發生介音脫落的調整音變。
- (2) 以上古分韻為參照，可以得出陰、陽、入聲韻對應相當嚴整的音讀表現，這項歷史層次具有「脂之佳同讀」、「真蒸耕同讀」、「侵談有別」、「幽侯同讀」等音韻分合特點，而且閩語這幾項音讀的主要元音今多為低元音 a；然而，根據李方桂 1998 對上古韻部的構擬，這幾個韻部（除了談葉部）的主要元音均非低元音：

上古	李方桂 1998	閩南(泉州)	閩東(柘榮)	閩北(石陂)
脂真	*id / *it / *in			
佳耕	*ig / *ik / *iŋ	ai/at/an	ai/ɛk/ɛŋ	e/e/aiŋ
之蒸	*əg / *ək / *əŋ			
幽中	*əgw / *əkʷ / *əŋw	au	au	əu
侯東	*ug / *uk / *uŋ			
侵緝	*əp / *əm	ap/am	ak/aŋ	e/aiŋ
談葉	*ap / *am	aʔ / ā		a/aŋ

對照上古韻讀與閩語今讀，我們推論閩地在這項歷史層次上具有以下音韻演變趨向：

- (a) 上古前高元音（\*-i-）與央元音（\*-ə-）者，其舌根韻尾首先歸併於舌尖韻

- 尾，<sup>19</sup>但圓脣性舌根韻尾及雙唇韻尾不發生變化。
- (b) 韻尾歸併後，元音發生低化：上古高元音（\*-i-、\*-u-）均低化而與央元音（\*-ə-）合流，然後其中大部份在各次方言再繼續低化為-a-。
- (c) 閩南這項歷史層次上的鼻化音變有其條件限制：只有上古低元音者發生鼻韻尾脫落而元音鼻化，相應的輔音塞尾則發生弱化音變；其他非低元音者則維持輔音韻尾，不發生鼻化音變或弱化音變。

從前述音韻系統特色來看，此應為最早的歷史層次，我們概稱之為「上古層」，實際上可能還交雜許多細微的層次差異，包括時代是反映先秦或秦漢的音韻系統？地域是反映河洛或齊魯或吳楚的方音系統？由於時間的久遠，遺留的音韻跡象未能成系統地反映這些細微的層次差別，因此暫時統歸為「上古層」，有待將來對照更豐富的上古方音研究成果，繼續辨析其中音韻成分的詳細來源。

#### 3.1.5.4 小結

本節觀察分析閩語蟹攝、山攝、咸攝與效攝這四個韻攝開口字群的韻讀層次對應關係，依其音韻系統表現差異，將歷史時間層次分為四項：(A) 1、2 等同讀，3、4 等同讀的文讀層次；(B) 3、4 等同讀的白讀層次；(C) 2、4 等同讀，3 等獨讀的歷史層次；(D) 四等同讀的歷史層次。我們首先以比較大量同源語詞的方法，分別辨析這四項歷史層次在閩南、閩東、閩北等次方言中的分布情形與音讀對應關係；並且歸納這四項歷史時間層次的音韻系統特色以及可能發生的調整音變：

層次 A：1、2 等同讀洪音，3、4 等同讀相應的細音。

層次 B：3、4 等韻發生合流音變，同讀細音，但音讀對應關係有別於層次 A。

層次 C：2、4 等韻介音對主要元音發生高化作用後消失而韻讀合流，與 1 等韻表現不同；而 3 等韻則大致維持穩固的介音結構，與 2、4

<sup>19</sup> 閩地這項韻尾歸併音變除了以元音為條件，恐怕也涉及聲母的條件限制。根據目前掌握的語料看來，與脂、真同讀的之、蒸、佳、耕等韻部例字，其聲母表現多為舌齒音，例如「使事值賊膝層知筵踢蝗星」等，據此，閩地將上古漢語舌根韻尾歸併於舌尖韻尾的結構音變，除了元音限定為前高元音及央元音之外，可能同時受到舌齒音聲母偏前徵性的連帶影響；不過，佳、耕部另有少數唇音聲母例字，如「覓瓶」等，也發生相同的韻尾歸併音變。

等韻的音變方向不同。

層次 D：沒有等第的分布限制，2、3、4 等韻字群均能與 1 等同讀；必須跨越中古韻攝等第加以檢視，方得其陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統。

最後依其音韻系統特色，參照漢語歷史音韻材料，推論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源分別是：

層次 A：反映唐宋以來的文讀系統。

層次 B：反映南朝時期的江東音韻系統。

層次 C：反映西晉以來南移的北方音韻系統。

層次 D：反映兩漢以前的上古音韻系統，但其中融有閩地自身的音韻特性。

這四個層次是具體可分的大段歷史時間層次，各個時間層次所反映的系統特色相當一致，蟹、山、咸、效等韻攝的 3、4 等韻字群幾乎都還維持鮮明的四種層次異讀；然而，1、2 等韻字群就會有音韻層次與時間層次參差對應的複雜現象，尤其是白讀層次往往都有異層同讀的情形，無法很清楚地辨析每項音讀層次實際所對應的歷史時間層次，這是下一節要繼續深入探討的問題。

## 3.2 蟹、山、咸、效四攝開口字群白讀層的其他 1、2 等韻

上一節討論蟹、山、咸、效等韻攝開口字群四項音韻特色截然有別的歷史層次，其中白讀層次有三：(B) 3、4 等同讀，(C) 2、4 等同讀以及 (D) 四等同讀，歷史時間上分屬南朝江東層、晉代北方層以及上古層。這一節進一步討論相同歷史時間的其他 1、2 等音韻表現。以下分從四個韻攝相關的音韻層次進行分析與說明；再就其音韻系統的表現，探討音韻層次與時間層次的參差對應問題；最後，總結各次方言這四個韻攝開口字群的整體歷史層次對應關係。

## 3.2.1 「哈泰有別」的音韻層次

表 3-2-1、3-2-2、3-2-3 分別是閩南、閩北與閩東蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表，說明如下：

1. 表 3-2-1、3-2-2 顯示閩南、閩北蟹攝 1 等字群有哈泰分讀的白讀層次表現，閩南以泉州為例，哈韻讀-ə、泰韻讀-ua，閩北以建甌為例，哈韻讀-o、泰韻讀-ue。

表 3-2-1 閩南蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	ə	ə	e	ɛ	o	o
胎 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ə1	t <sup>h</sup> ə1	t <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> ɛ1	t <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> o1
戴 <sub>姓</sub>	之	1 蟹-哈	T1	tə3	tə3	te3	tɛ3	to3	
袋代 <sub>白</sub>	之	1 蟹-哈	T1	tə3	tə3	te7	tɛ7	to7	to7
災 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	TS1	tsə1	tsə1	tse1	tse1		
賽	之	1 蟹-哈	TS1	sə3	sə3				
				<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>
帶 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	T1	tua3	tua3	tua3	tua3	tua3	tua3
汰	祭	1 蟹-泰	T1	t <sup>h</sup> ua3	t <sup>h</sup> ua3	t <sup>h</sup> ua7		t <sup>h</sup> ua7	t <sup>h</sup> ua7
賴 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	T1	lua3	lua3	lua7	lua7	lua7	lua7
蔡 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	TS1	ts <sup>h</sup> ua3	ts <sup>h</sup> ua3	ts <sup>h</sup> ua3	ts <sup>h</sup> ua3 *sua3	ts <sup>h</sup> ua3	ts <sup>h</sup> ua3
蓋 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	K	kua3	kua3	kua3	kua3		

表 3-2-2 閩北蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	<b>o</b>	<b>ui</b>	<b>ui</b>	<b>o</b>	<b>ue</b>	<b>uei</b>
胎 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	T1				t <sup>h</sup> o1		
戴 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	T1	do5		lui7			
袋	之	1 蟹-哈	T1	do7	lui7	lui7	to7	tue7	tuei7
賽	之	1 蟹-哈	TS1	(sai3)	(sai3)		so3		suei3
才 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	TS1				tso2	tsue9	
裁 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	TS1	(dzai5)	(lai5)		tso2		tsuei9
				<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>	<b>ua</b>
帶	祭	1 蟹-泰	T1	tuai3	tue3	tuai3	tue3	tue3	tua3
太	祭	1 蟹-泰	T1	t <sup>h</sup> uai4	hue3	huai3	t <sup>h</sup> ue3	t <sup>h</sup> ue3	t <sup>h</sup> ua3
賴 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	T1		lue7	luai7	lue7		lua7
瀨	祭	1 蟹-泰	T1	suai7		syai3	sue7	sue7	sua7
蔡	祭	1 蟹-泰	TS1		t <sup>h</sup> ue3	t <sup>h</sup> uai3	ts <sup>h</sup> ue3	ts <sup>h</sup> ue3	ts <sup>h</sup> ua3
蓋 <sub>白讀</sub>	祭	1 蟹-泰	K		kue3	kuai3	kuε3*2	kuε9	kua8

表 3-2-3 閩東蟹攝開口字群 1 等哈泰有別的歷史層次對應表

閩東				福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	上古	中古	聲類	<b>øy / oy</b>	<b>oi</b>	<b>oi</b>	<b>oi</b>	<b>ɔi</b>	<b>ɔi</b>
胎 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> øy1	t <sup>h</sup> oi1	t <sup>h</sup> oi1			
代 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	T1	toy7		toi7	toi7	toi7	toi7
袋	之	1 蟹-哈	T1	toy7	toi7	toi7	toi7	toi7	toi7
災 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	TS1		tsoi1		tsoi1		
賽	之	1 蟹-哈	TS1		soi3			soi3	soi3
才 <sub>秀才</sub>	之	1 蟹-哈	TS1	tsøy5	tsoi5	tsoi5			
裁 <sub>白讀</sub>	之	1 蟹-哈	TS1	tsøy5	tsoi5	tsoi5			
				<b>uai</b>	<b>(ua)</b>	<b>uai</b>	<b>ua</b>	<b>o</b>	<b>uo</b>
瀨 <sub>長瀨</sub>	祭	1 蟹-泰	T1				lua3	lo3	
芥 <sub>白讀</sub>	祭	2 蟹-皆	K						kuo3
派 <sub>白讀</sub>	佳	2 蟹-佳	P1	p <sup>h</sup> uai3		p <sup>h</sup> uai3			p <sup>h</sup> uo3

- 2.表 3-2-3 顯示閩東也有哈泰分讀的白讀層次表現，其相應於閩南、閩北的哈韻韻讀爲-oi 或-oi，唯福州元音韻尾-i 受到主要元音影響合口化爲-y，又在共時韻變規律運作之下，非陰陽去聲單字韻母前化讀爲-øy；但閩東缺乏相應於閩南、閩北泰韻-ua、-ue的韻讀，絕大多數都讀同文讀層的-ai，不過有幾個例字「瀨芥派」，零星反映閩東原來相應的韻讀應爲-uai 或-ua，福安、寧德則韻腹高化讀爲-o、-uo。
- 3.我們聯繫其他韻攝相同韻讀對應關係的字群一起比較，會更清楚這項層次的音韻特色，如下頁表 3-2-4 所顯示：(1) 與哈韻一致的韻讀對應關係還出現在其他來自古微、歌兩部的字群，亦即閩語這項音韻層次的特色爲來自古之部 1 等字群與來自微歌兩部的合口字群同讀，需要說明的是，多數方言點的這項層次韻讀有聲母條件變體，舌齒音聲母與非舌齒音聲母的韻讀稍有不同，以漳州爲例，舌齒聲母例字的韻讀爲-e，非舌齒聲母例字的韻讀則爲-ue，但泉州及閩北各地則無論任何聲母條件，韻讀對應均相同；(2) 與泰韻一致的韻讀對應關係還出現在其他來自古歌、祭兩部的字群，亦即這項音韻層次的特色爲來自古歌祭兩部的字群同讀，<sup>20</sup>閩東來自古祭部的蟹攝字群雖多爲文讀層韻讀競爭替代，但來自古歌部的果假兩攝字群仍維持嚴整的韻讀對應，由此可以確定閩東相應於哈泰分讀層次的泰韻韻讀本爲-uai 或-ua，但部分南片方言點的舌齒音聲母及零聲母例字變讀爲-ai，例如「沙籬倚」等（參見 5.4.1 討論）。

<sup>20</sup> 另有兩個佳部字「紙豸」與這項音韻層次相關。閩南南安「紙」讀爲 tsua2、「豸」讀爲 t<sup>h</sup>ua6；閩東福清「紙」有兩個白讀 tsia2、tsai2；閩北石陂「紙」讀爲 tsye2、「豸」讀爲 t<sup>h</sup>uai1。「紙」的音讀對應合於閩語歌祭元相應的兩項白讀層次，「豸」的音讀對應僅合於其中較晚的層次；由於佳部例字實在不多，且耕部沒有相應的音讀表現，本文認爲此乃東漢時期歌部 3 等字併入佳部以前，少數佳部字與歌祭部混讀的痕跡。



表 3-2-4 閩語各次方言與 1 等哈泰有別之歷史層次相關對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				<b>ə</b>	<b>e</b>	<b>o</b>	<b>oi</b>	<b>oi</b>	<b>oi</b>	<b>o</b>	<b>ui</b>	<b>o</b>
退 <sub>白讀</sub>	微	1 蟹-灰	T1	t <sup>h</sup> ə3	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> o3	t <sup>h</sup> oi3	t <sup>h</sup> oi3	t <sup>h</sup> oi3	t <sup>h</sup> o3	hui3	t <sup>h</sup> o3
睄	微	1 蟹-灰	TS1	tsə3	tse3		tsoi3	tsoi3	tsoi3		tsui3	tso3
罪 <sub>白讀</sub>	微	1 蟹-灰	TS1	tsə6			tsoi7	tsoi7	tsoi7	dzo3	lui3	tso8
螺	微	1 果-戈	T1	lə5	le5	lo5	loi5	loi5	loi5	so3	sui5	so3
膈	歌	1 果-戈	T1	lə5	le5	lo5	loi5	loi5	loi5	so3	sui5	
坐 <sub>白讀</sub>	歌	1 果-戈	TS1	tsə6	tse7	tso6	soi7	soi7	soi7	(tsuai1)		tso7
				<b>ə</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>	<b>uoi</b>	<b>uoi</b>	<b>ue</b>	<b>o</b>	<b>ui</b>	<b>o</b>
灰	之	1 蟹-灰	K	hə1	hue1	hue1	huoi1	huoi1	xue1	xo1	xui1	xo1
回	微	1 蟹-灰	K	hə5	hue5	hue5	huoi5	huoi5	xue5	fiə5	xui5	xo3
妹	微	1 蟹-灰	P1	bə3	bue7	mue7	muoi3	muoi3	mue3	mo7	mui7	(mɛ7)
焙	之	1 蟹-灰	P1	pə3	pue7	pue7	puoi7		pue	po7	pui7	po7
粿	歌	1 果-戈	K	kə2	kue2	kue2	kuoi2	kuoi2	kue2	ko2	kui2	ko2
火 <sub>白讀</sub>	微	1 果-戈	K	hə2	hue2	hue2	huoi2	huoi2	xue2	xo2	hui2	xo2
皮 <sub>白讀</sub>	歌	3 止-支	P1	p <sup>h</sup> ə5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> uoi5	p <sup>h</sup> uoi5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> o3	hui5	
被 <sub>白讀</sub>	歌	3 止-支	P1	p <sup>h</sup> ə6	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> ue6	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> o1	hui3	(p <sup>h</sup> ye7)
				<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>uai</b>	<b>ua</b>	<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>
拖	歌	1 果-歌	T1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> ua1		t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> uai1	hue1	t <sup>h</sup> ue1
舵	歌	1 果-歌	T1	tua1	tua7	tua6	tua7	tuai7				tue8
大	祭	1 果-歌	T1	tua3	tua7	tua7	tua7	tuai7	tua7	tuai7	tue7	tue7
籬	歌	1 果-歌	T1		lua5	lua5	(lai5)	(lai5)	lua5		sue5	sue3
我	歌	1 果-歌	K	gua2	gua2	ua2	ŋua2	ŋuai2	ŋua2	fiuai5*4	βue9	ue8
簸	歌	1 果-戈	P1	pua3	pua3	pua3	pua3	puai3	pua3	puai3		pue3
破	歌	1 果-戈	P1	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	(p <sup>h</sup> ɔi3)	p <sup>h</sup> ue3
磨 <sub>磨刀</sub>	歌	1 果-戈	P1	bua5	bua5	bua5	mua5	muai5	mua5	muai3	(mɔi5)	mue3
麻	歌	2 假-麻	P1	muã5	muã5	mua5	mua5	muai5	mua5	muai3		mue3
沙	歌	2 假-麻	TS2	sua1	sua1	sua1	sua1	(sai1)	sua1	suai1	sue1	sue1
芥 <sub>白讀</sub>	祭	2 蟹-皆	K	kua3	kua3					guai3	kue3	kue3
倚	歌	3 止-支	0	ua2	ua2	ua2	(ai2)	(ai2)		uai2	ue2	ue2

### 3.2.2 古微歌同讀、文元同讀的兩項音韻層次

承接上一小節分析「哈泰有別」的層次，其中哈韻韻讀表現為古之部 1 等字與微歌兩部合口字群有同讀現象，這一小節延伸來看與該韻讀相應的陽聲韻與入聲韻的韻讀層次，以及同樣反映古微歌同讀、文元同讀的另一項 3 等韻讀。這部份討論的字群範圍雖超出蟹、山、咸、效四個韻攝，但是可以更全面地了解該項歷史層次的系統特色。

#### 3.2.2.1 與古之微歌同讀相應的陽、入聲韻

表 3-2-5、3-2-6 分別是閩語各次方言與古之微歌同讀相應的陽聲韻及入聲韻對應表，說明如下：

1. 表 3-2-5 顯示閩語各次方言相應於陰聲韻「古之微歌同讀」的陽聲韻讀表現為：
  - (1) 與前述陰聲韻相同，閩東方言的這項層次韻讀也有聲母條件變體，舌齒音聲母與非舌齒音聲母的韻讀不同，以福清為例，舌齒聲母例字的韻讀為-oŋ，非舌齒聲母例字的韻讀則為-uoŋ；而閩南澄海及閩北石陂兩地則是唇音聲母條件下韻讀發生語音變異；其他各地無論任何聲母條件，韻讀對應均相同；
  - (2) 然而，陽聲韻僅反映「古文元同讀」的平行現象，古蒸部字完全沒有相應於古之部字的這項韻讀表現，這也顯示在該項歷史層次上，古之蒸部已因不同音變而失去原本陰陽相應的密切關係。
2. 表 3-2-6 顯示閩語各次方言相應於陰聲韻「古之微歌同讀」的入聲韻讀表現，不過這項入聲韻讀的例字不多：
  - (1) 與前述陰、陽聲韻不同，根據目前掌握的少數例字看來，閩語各次方言均無聲母條件變體，無論任何聲母條件，韻讀對應一致，但閩南有許多例字讀為另一項層次韻讀-ut 或-uk；
  - (2) 入聲韻反映平行的「古微祭同讀」現象，而古之部入聲字也是完全沒有相應的韻讀表現。

表 3-2-5 閩語各次方言與古之微歌同讀相應的陽聲韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				ŋ	uĩ	əŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ueiŋ	uŋ	ɔŋ
斷	元	1 山-桓	T1	tŋ6	tui7	təŋ6	toŋ7	緞 touŋ7	緞 toŋ7	tueiŋ1	緞 tuŋ3	təŋ7
卵	元	1 山-桓	T1	nŋ6	nuĩ7	nəŋ6	loŋ7	louŋ7	loŋ7	sueiŋ1	suŋ3	səŋ7
鑽	元	1 山-桓	TS1	tsŋ3	tsui3	tsəŋ3	tsouŋ3	tsouŋ3	tsouŋ3	tsueiŋ3	tsuŋ7	tsəŋ3
算	元	1 山-桓	TS1	sŋ3	sui3	səŋ3	soŋ3	souŋ3	soŋ3			səŋ3
蒜	元	1 山-桓	TS1	sŋ3		səŋ3	soŋ3	souŋ3	soŋ3	sueiŋ3		səŋ3
酸	元	1 山-桓	TS1	sŋ1	sui1	səŋ1	soŋ1	souŋ1	soŋ1	sueiŋ1	suŋ1	səŋ1
拴	元	2 山-刪	TS2	sŋ1	sui1			souŋ1	soŋ1			səŋ1
頓 <small>白讀</small>	文	1 臻-魂	T1	tŋ3	tui3	təŋ3		touŋ3	toŋ3	tueiŋ3	tuŋ3	təŋ7
褪	文	1 臻-魂	T1	t <sup>h</sup> ŋ3	t <sup>h</sup> ui3	t <sup>h</sup> əŋ3	t <sup>h</sup> oŋ3	t <sup>h</sup> ouŋ3	t <sup>h</sup> oŋ3	t <sup>h</sup> ueiŋ3	huŋ3	t <sup>h</sup> əŋ3
損	文	1 臻-魂	TS1	sŋ2	sui2		soŋ2	souŋ2	soŋ2	sueiŋ2	suŋ2	səŋ2
				ŋ	uĩ	əŋ / uŋ	uoŋ	uoŋ	uoŋ	ueiŋ / əŋ	uŋ	ɔŋ
管	元	1 山-桓	K	kŋ2	kui2	kəŋ2	kuoŋ2			kueiŋ2		kəŋ2
昏	文	1 臻-魂	K	hŋ1	hui1		huoŋ1	huoŋ1	xuoŋ1	xueiŋ1	xuŋ1	xəŋ1
門	文	1 臻-魂	P1	mŋ5	mui5	m <sup>u</sup> ŋ5	muoŋ5	muoŋ5	muoŋ5	məŋ3	m <sup>u</sup> ŋ5	məŋ3
問	文	3 臻-文	P2	mŋ3	mui7	m <sup>u</sup> ŋ7	muoŋ7	muoŋ7	muoŋ3	məŋ7	m <sup>u</sup> ŋ7	məŋ7
飯	元	3 山-元	P2	pŋ3	pui7	p <sup>u</sup> ŋ7	puoŋ7	puoŋ7	puoŋ7	pəŋ7	p <sup>u</sup> ŋ7	

表 3-2-6 閩語各次方言與古之微歌同讀相應的入聲韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				əʔ	eʔ	oʔ	oʔ	ouk	ok	o	ui	o
脫	祭	1 山-桓	T1	(t <sup>h</sup> ut4)	(t <sup>h</sup> ut4)	(t <sup>h</sup> uk4)	t <sup>h</sup> oʔ4	t <sup>h</sup> ouk4	t <sup>h</sup> ok4	t <sup>h</sup> o4	hui4	t <sup>h</sup> o4
奪	祭	1 山-桓	T1	təʔ8		toʔ8	toʔ8	touk8	tok8		(lue8)	(to4)
撮	祭	1 山-桓	TS1			ts <sup>h</sup> oʔ4	ts <sup>h</sup> oʔ4	ts <sup>h</sup> ouk4	ts <sup>h</sup> ok4			
刷	祭	2 山-刪	TS2	səʔ4			soʔ4	souk4	sok4	so4	sui4	so4
骨	微	1 臻-魂	K	(kut4)	(kut4)	(kuk4)	koʔ4	kouk4	kok4	ko4	kui4	ko4
滑	微	1 臻-魂	K	(kut8)	(kut8)	(kuk8)	koʔ8	kouk8	kok8		kui8	ko8

## 3.2.2.2 古微歌祭同讀、文元同讀的另一項 3 等韻讀

在探析「古之微歌同讀」相關音韻層次的同時，我們發現這群例字多為 1 等字，2 等字極少且均為莊系字，3 等字則僅限於唇音聲母條件者，例如「皮被問飯」；而古微歌祭部及文元部的 3 等字群另有一項韻讀對應關係，正好可以說明同一歷史時間上 3 等字群與 1 等字群的關係。

表 3-2-7、3-2-8、3-2-9 分別是閩語古微歌祭同讀的 3 等陰、入聲韻對應表，以及古文元同讀的 3 等陽聲韻對應表，說明如下：

1. 表 3-2-7、3-2-8、3-2-9 顯示古微歌祭部及文元部 3 等字群的韻讀對應關係與前述 1 等字群異同處如下：(1) 閩南、閩東 3 等字群的韻讀對應關係，大致與 1 等字群的非舌齒音者相同，但其中精系字略有參差，或與 1 等字群的非舌齒音者相同、或與舌齒音者相同，例如「髓脆絕雪」等字，閩南、閩東的對應並不一致；(2) 閩北 3 等字群的韻讀對應關係，完全與前述 1 等字群不同，1 等字群讀為洪音，3 等字群則為撮口細音。
- 2 整合閩南、閩東、閩北這兩項 1 等韻與 3 等韻的韻讀對應關係，以陰聲韻為例如下表：

上古	聲母類別	閩南 (泉州)	閩南 (漳州)	閩東 (福清)	閩北 (建甌)
之微歌 1 等	T1-TS1 (2 等 TS2)	ə	e	oi	o
	P-K-0		ue	uoi	
微歌祭 3 等	T2-TS3 P-K-0		ue	uoi	ye
	TS1		(u)e	(u)oi	

根據以上對應關係，如果單就閩南、閩東的韻讀分布情形，似乎可以將兩項韻讀視為條件變體而合為同一韻讀來源；但閩北的語料幫助我們確立兩項韻讀的獨立關係，其 1 等字「焙螺火」與 3 等字「飛髓歲」的白讀韻相異，顯示是相同歷史時間上 1 等字群與 3 等字群相異的韻讀，閩南、閩東的 1 等唇牙喉音字可能再發生條件音變而與 3 等字群同讀，但是 3 等字群的部份精系字有讀同 1 等的參差表現，泉州則是兩項韻讀完全合流。

表 3-2-7 閩語古微歌祭同讀的 3 等陰聲韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				ə	ue	ue	uoi	uoi	ue	ye	ye	ye
飛	微	3 止-微	P2	pə1	pue1	pue1	puoi1	puoi1	puε1	fiye5	jye1	ye2
尾	微	3 止-微	P2	bə2	<u>bue2</u>	bue2	(mui2)	(mui2)	mue2	(mo2)	(mui2)	mye2
吹	歌	3 止-支	TS3	ts <sup>h</sup> ə1	ts <sup>h</sup> ue1	ts <sup>h</sup> ue1	(ts <sup>h</sup> oi1)	(ts <sup>h</sup> oi1)	ts <sup>h</sup> ue1	ts <sup>h</sup> ye1	ts <sup>h</sup> ye1	ts <sup>h</sup> ye1
稅	祭	3 蟹-祭	TS3	sə3	sue3	sue3	suoi3	suoi3	sue3	sye3	sye3	sye3
歲	祭	3 蟹-祭	K-心	hə3	<u>hue3</u>	hue3	huoi3	huoi3	xue3	xye3	xye3	xye3
				ə	ue (e)	ue	uoi (oi)	uoi (oi)	ue (oi)	ye	ye	ye
髓	歌	3 止-支	TS1	ts <sup>h</sup> ə2	ts <sup>h</sup> ue2	ts <sup>h</sup> ue2	(ts <sup>h</sup> oi2)	(ts <sup>h</sup> oi2)	(ts <sup>h</sup> oi2)	sye2	sye2	sye2
脆	祭	3 蟹-祭	TS1	ts <sup>h</sup> ə2	(ts <sup>h</sup> e3)		ts <sup>h</sup> uoi3		ts <sup>h</sup> ue3	ts <sup>h</sup> ye3	ts <sup>h</sup> ye3	

表 3-2-8 與古微歌祭 3 等韻同讀相應的入聲韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				əʔ	ueʔ	ueʔ	uoʔ	uok	uok	ye	ye	yε
說	祭	3 山-仙	TS3	səʔ4	sueʔ4	sueʔ4	suoʔ4	suok4	suok4	sye4	sye4	sye4
月	祭	3 山-元	K	gəʔ8	gueʔ8	gueʔ8	ŋuoʔ8	ŋuok8	ŋuok8	ŋye5	ŋye8	ŋye8
缺	祭	4 山-先	K	k <sup>h</sup> əʔ4	k <sup>h</sup> ueʔ4	k <sup>h</sup> ueʔ4	k <sup>h</sup> uoʔ4	k <sup>h</sup> uok4		k <sup>h</sup> ye4	k <sup>h</sup> ye4	k <sup>h</sup> ye4
				əʔ	(eʔ)	(oʔ)	uoʔ	uok	uok	ye	ye	yε
絕	祭	3 山-仙	TS1	tsəʔ8		tsoʔ8	tsuoʔ8	tsuok8	tsuok8	dzye5	tsye8	tsye8
雪	祭	3 山-仙	TS1	səʔ4	seʔ4	soʔ4	suoʔ4	suok4	suok4	sye4	sye4	sye4
蜃	祭	3 山-仙	TS1	səʔ8	seʔ8		suoʔ8	suok8				

表 3-2-9 閩語古文元同讀的 3 等陽聲韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				ŋ	uĩ	əŋ/ŋ	uoŋ	uoŋ	uoŋ	yŋ	yeiŋ	yŋ
轉	元	3 山-仙	T2	tŋ2	tũĩ2	təŋ2	tuŋ2	tuŋ2	tuŋ2	dyeiŋ2		tyiŋ2
穿	元	3 山-仙	TS3	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> uĩ1		ts <sup>h</sup> uoŋ1	ts <sup>h</sup> uoŋ1	ts <sup>h</sup> uoŋ1		ts <sup>h</sup> yeiŋ1	ts <sup>h</sup> yŋ3
軟	元	3 山-仙	TS3	nŋ2	nũĩ2	nəŋ2	nuŋ2	nuŋ2	nuŋ2	nyeiŋ2	nyeiŋ2	nyŋ2
捲	元	3 山-仙	K	kŋ2	kũĩ2	kəŋ2	kuŋ2	kuŋ2	kuŋ2	kyeiŋ2	kyeiŋ2	kyŋ2
勸	元	3 山-元	K	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> uĩ3	k <sup>h</sup> əŋ3	k <sup>h</sup> uoŋ3	k <sup>h</sup> uoŋ3	k <sup>h</sup> uoŋ3	k <sup>h</sup> yŋ3	k <sup>h</sup> yeiŋ3	k <sup>h</sup> yŋ3
腕 <small>衣袖</small>	元	3 山-元	0	ŋ2	uĩ2	ŋ2	uoŋ2	uoŋ2		yŋ2	yeiŋ2	
園	元	3 山-元	K	hŋ5	huĩ5	hŋ5	huŋ5	huŋ5	xuŋ5	xyŋ3	xyeiŋ5	
遠	元	3 山-元	K	hŋ6	huĩ7	hŋ6	huŋ7	huŋ7	xuŋ7	(fiyŋ2)	(fiyeiŋ2)	(yŋ2)
吮 <small>舔</small>	文	3 臻-諄	TS3	tsŋ6	tsũĩ7			suŋ7	suŋ7	dzyiŋ3		tsyiŋ8
				ŋ	uĩ	əŋ	uoŋ (oŋ)	uoŋ (ouŋ)	uoŋ (oŋ)	yŋ	yeiŋ	yŋ
全	元	3 山-仙	TS1	tsŋ5	tũĩ5		tsuoŋ5	tsuoŋ5	tsuoŋ5	dzyiŋ5	lyeiŋ5	tsyiŋ2
宣	元	3 山-仙	TS1	(suan1)	(suan1)	(suaŋ1)	(soŋ1)	(souŋ1)			syeiŋ1	syŋ1
選	元	3 山-仙	TS1	(suan2)	(suan2)	(suaŋ2)	(soŋ2)	(souŋ2)	(soŋ2)	syŋ2	syeiŋ2	syŋ2

### 3.2.3 古歌祭元相應的兩項音韻層次

表 3-2-10、3-2-11、3-2-12 分別是閩南、閩北山攝開口字群歌、祭、元相應的一項白讀層次，以及閩東相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南、閩北山攝 1、2 等字群，均有同讀為 -uã 或 -uaiŋ 或 -ueiŋ 或 -uiŋ 的白讀層次表現，入聲韻讀為相應的 -uaʔ 或 -uai 或 -ue，與文讀層韻讀截然不同。此同於上一小節討論哈泰有別的泰韻特點，是為古歌祭元三部相應的層次。
2. 閩東缺少明顯對當的白讀音，根據特定同源語詞的比較對應，如表 3-2-12，「寒旱汗」等字閩東也有文白兩讀，相應於閩南澄海 kuã5、uã6、kuã7 的白讀音為 kaŋ5、aŋ7、kaŋ7，其韻母形式與文讀沒有分別。依據方言歷史層次的對應性，我們認為閩東還是具有相應的歷史層次，但該層次韻讀已經完全被文讀層韻讀競爭替代，此與上述閩東蟹攝 1 等泰韻字群的韻讀競爭情形相同。

表 3-2-10 閩南山攝開口字群歌、祭、元相應的層次 I

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	uã	uã	uã	uã	uã	uã
單 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	T1	tuã1	tuã1	tuã1	tuã1	tuã1	tuã1
旦 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	T1	tuã3	tuã3	tuã3	tuã3	tuã3	tuã3
炭 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	T1	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3
散 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	TS1	suã3	suã3	suã3	suã3	suã3	suã3
肝 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuã1	kuã1	kuã1	kuã1	kuã1	kuã1
看 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	k <sup>h</sup> uã3	k <sup>h</sup> uã3	k <sup>h</sup> uã3	k <sup>h</sup> uã3		
岸 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	huã3	huã3	huã7		huã7	<u>huã7</u>
寒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuã5	kuã5	kuã5	kuã5	kuã5	<u>kuã5</u>
旱 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	匣	uã1	uã1	huã7		uã6	uã6
汗 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuã3	kuã3	kuã7	kuã7	kuã7	
安 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	0	uã1	uã1	uã1	uã1	uã1	uã1
盞 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	tsuã2	tsuã2	tsuã2	tsuã2	tsuã2	tsuã2
鐘	2 山-山	TS2	t <sup>h</sup> uã2	t <sup>h</sup> uã2	t <sup>h</sup> uã2	t <sup>h</sup> uã2	t <sup>h</sup> uã2	<u>t<sup>h</sup>uã2</u>
山 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	suã1	suã1	suã1	suã1	suã1	suã1
產 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	suã2	suã2			suã2	suã2
			<b>ua?</b>	<b>ua?</b>	<b>ua?</b>	<b>ua?</b>	<b>ua?</b>	<b>ua?</b>
辣	1 山-寒	T1	lua?8	lua?8	lua?8	lua?8	lua?8	lua?8
撒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	TS1	sua?4	sua?4	sua?4	sua?4		
割 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kua?4	kua?4	kua?4		kua?4	kua?4
喝 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	hua?4	hua?4	hua?4	hua?4	hua?4	hua?4
殺 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2		sua?4			sua?4	sua?4
煞	2 山-山	TS2	sua?4	sua?4	sua?4	sua?4	sua?4	sua?4

表 3-2-11 閩北山攝開口字群歌、祭、元相應的層次 I

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	uaiŋ	ueiŋ	uaiŋ	uiŋ	ueiŋ	ueiŋ
單 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	T1	duaiŋ5	lueiŋ9		tuiŋ2	tueiŋ1	tueiŋ8
旦	1 山-寒	T1	tuaiŋ3	tueiŋ3	tuaiŋ3	tuiŋ3	tueiŋ3	tueiŋ3
炭	1 山-寒	T1	t <sup>h</sup> uaiŋ3	hueiŋ3	huaiŋ3	t <sup>h</sup> uiŋ3	t <sup>h</sup> ueiŋ3	t <sup>h</sup> ueiŋ3
散	1 山-寒	TS1	suaiŋ3	sueiŋ3	suaiŋ3	suiŋ3	sueiŋ3	sueiŋ3
肝	1 山-寒	K	xuaiŋ1	xueiŋ1	xuaiŋ1	xuiŋ1	xueiŋ1	hueiŋ1
寒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	guaiŋ5			kuiŋ2	kueiŋ9	kueiŋ9
旱	1 山-寒	匣	fiuaiŋ3	fiueiŋ3	βuaiŋ3	uiŋ8	ueiŋ3	hueiŋ8
汗	1 山-寒	K	guaiŋ7	kueiŋ7	βuaiŋ7	kuiŋ7	kueiŋ9	kueiŋ4
安	1 山-寒	0	uaiŋ1	ueiŋ1	uaiŋ1	uiŋ1	ueiŋ1	ueiŋ1
山	2 山-山	TS2	suaiŋ1	sueiŋ1	(syaiŋ1)	suiŋ1	sueiŋ1	sueiŋ1
產	2 山-山	TS2	suaiŋ2	sueiŋ2	(syaiŋ2)	suiŋ2	sueiŋ2	sueiŋ2
			<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>	<b>ua</b>
辣	1 山-寒	T1	(la5)	lue8	luai8	lue8	(la4)	lua8
撒	1 山-寒	TS1	suai4	(sa4)	suai4	suε4	suε4	sua4
割	1 山-寒	K	kuai4	(kɔ8)	kuai4	(kɔ4)	(kai4)	kua4
渴	1 山-寒	K	k <sup>h</sup> uai4	k <sup>h</sup> ue4	(xo4)	k <sup>h</sup> ue4	k <sup>h</sup> ue4	k <sup>h</sup> ua4
殺	2 山-山	TS2	suai4	sue4	(syai4)	suε4	suε4	sua4



表 3-2-12 閩東對應於山攝開口字群歌、祭、元相應層次 I 的韻讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>uã</b>	<b>uã</b>	<b>uã</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>uaiŋ</b>	<b>ueiŋ</b>	<b>uiŋ</b>
炭 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	T1	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> uã3	t <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>h</sup> uaiŋ3	hueiŋ3	t <sup>h</sup> uiŋ3
散 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	TS1	suã3	suã3	suã3	saŋ3	saŋ3	saŋ3	suaiŋ3	sueiŋ3	suiŋ3
寒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuã5	kuã5	kuã5	kaŋ5	kaŋ5	kaŋ5	guaiŋ5		kuiŋ2
旱 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	匣	uã1	huã7	uã6	aŋ7	aŋ7	aŋ7	fiuaiŋ3	fiueiŋ3	uiŋ8
汗 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuã3	kuã7	kuã7		kaŋ7	kaŋ7	guaiŋ7	kueiŋ7	kuiŋ7
山 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	suã1	suã1	suã1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	suaiŋ1	sueiŋ1	suiŋ1
產 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	suã2		suã2		saŋ2	saŋ2	suaiŋ2	sueiŋ2	suiŋ2
			<b>uaʔ</b>	<b>uaʔ</b>	<b>uaʔ</b>	<b>aʔ</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>
辣	1 山-寒	T1	luaʔ8	luaʔ8	luaʔ8	laʔ8	lak8	lak8	(la5)	lue8	lue8
撒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	TS1	suaʔ4	suaʔ4	suaʔ4	saʔ4	sak4	sak4	suai4	(sa4)	sue4
割 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	kuaʔ4	kuaʔ4	kuaʔ4	kaʔ4	kak4	kak4	kuai4	(kɔ8)	(kɔ4)
喝 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	K	huaʔ4	huaʔ4	huaʔ4	haʔ4	hak4	xak4		(xɔ4)	(xɔ4)
殺 <sub>白讀</sub>	2 山-山	TS2	suaʔ4		suaʔ4	saʔ4	sak4	sak4	suai4	sue4	sue4
煞	2 山-山	TS2	suaʔ4	suaʔ4	suaʔ4	saʔ4	sak4	sak4		sue4	

3.我們在 3.1.3 討論與 2、4 等同韻層次相同歷史時間的山攝 3 等韻時，提到該項音韻層次包含了更早的時間層次特色，即上古元部與歌、祭兩部的音韻相應關係。表 3-2-13 顯示閩語各次方言具有另一項古歌祭元三部相應的音韻層次，不同於前述的合口韻讀：(1) 這項韻讀在閩東表現為帶有 -i- 介音的細音韻母，在閩北讀為撮口韻讀，在閩南則具聲母條件變體：舌根音聲母條件下韻讀為 -ia、-iã、-iaʔ，非舌根音聲母條件下韻讀則為 -ua、-uã、-uaʔ；(2) 前述合口韻讀的例字僅分布於 1、2 等韻，且 2 等字群均為莊系字，而這項韻讀層次的例字分布於 1、3 等韻，並以 3 等字居多。

表 3-2-13 閩南、閩東、閩北古歌、祭、元相應的層次 II

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				iã/uã iaʔ/uaʔ	iã/uã iaʔ/uaʔ	iã/uã iaʔ/uaʔ	iaŋ iaʔ	iaŋ iak	iaŋ iak	yiŋ ye	yeiŋ ye	yiŋ ye
岸 <small>白讀</small>	元	1 山-寒	K	(huã3)	(huã7)	(huã7)	ŋiaŋ7	ŋiaŋ7				
晏 <small>晚</small>	元	1 山-寒	0	uã3	uã3	uã3	(aŋ3)	(aŋ3)	(aŋ3)		yeiŋ9	yiŋ3
獺	祭	1 山-寒	T1	t <sup>h</sup> uaʔ4	t <sup>h</sup> uaʔ4	t <sup>h</sup> uaʔ4	t <sup>h</sup> iaʔ4	t <sup>h</sup> iak4	t <sup>h</sup> iak4	t <sup>h</sup> ye4		t <sup>h</sup> ye4
燃 <small>白讀</small>	元	3 山-仙	日	hiã5	hiã5	hiã5			niaŋ5			
囝 <small>兒子</small>	?	3 山-仙	K	(kã2)	kiã2	kiã2	kiaŋ2	kiaŋ2	kiaŋ2	kyiŋ2	kyeiŋ2	kyiŋ2
線	元	3 山-仙	TS1	suã3	suã3	suã3	siaŋ3	siaŋ3	siaŋ3	syiŋ3	syeiŋ3	syiŋ3
癩 <small>白讀</small>	元	3 山-仙	TS1	ts <sup>h</sup> uã2	ts <sup>h</sup> uã2		ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2				ts <sup>h</sup> yiŋ2
鱔 <small>白讀</small>	元	3 山-仙	TS3			ts <sup>h</sup> uã6	ts <sup>h</sup> iaŋ7	ts <sup>h</sup> iaŋ7	ts <sup>h</sup> iaŋ7	syiŋ1	syeiŋ3	syiŋ7
熱	祭	3 山-仙	日	luaʔ8	dzuaʔ8	zuaʔ8						
舌 <small>白讀</small>	祭	3 山-仙	TS3					siak8		lye5	lye8	ye8
健 <small>白讀</small>	元	3 山-元	K	kiã6	kiã7	kiã6	kiaŋ7	kiaŋ7		kyiŋ7	kyeiŋ7	kyiŋ3
揭	祭	3 山-元	K		giaʔ8	kiaʔ4	kiaʔ8	kiak8				
				ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia	ie	ia	ye	ye	ye
鵝	歌	1 果-歌	K	gia5			ŋia5		ŋia5			ŋye3
艾	祭	1 蟹-泰	K	hiã3	hiã7	hiã7	ŋia3	ŋie3	ŋia3	ŋye7	ŋye7	ŋye7
倚	歌	3 止-支	K	(k <sup>h</sup> a6)	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	gye3	kye3	kye8
蟻	歌	3 止-支	K	hia6	hia7	hia6	ŋia7	ŋie7	ŋia7	ŋye3	ŋye3	
蛇	歌	3 假-麻	TS3	tsua5	tsua5	tsua5	sia5	sie5	sia5	ye3	ye5	ye3
紙	佳	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2	tsua2	tsia2	tsie2	tsia2	tsye2	tsye2	tsye2

這樣看來，閩語反映古歌祭元三部相應的音韻層次共有兩項，我們在 3.2.6 會進一步討論這兩項音韻層次所反映的歷史時間。

### 3.2.4 「覃談有別」即「古侵談有別」的音韻層次

表 3-2-14、3-2-15、3-2-16 分別是閩南、閩北咸攝開口字群古侵談有別的歷史層次對應表，以及閩東相對應的韻讀，說明如下：

1. 表 3-2-14 顯示閩南咸攝 1 等談韻與 2 等字群，均有同讀為 -ã 的白讀層次表現，入聲韻讀為相應的 -aʔ，與文讀層韻讀截然有別，而 1 等覃韻字群的陽聲韻完全

沒有這項韻讀表現，但入聲韻則有讀為-aʔ的白讀層次表現，例如「答搭合盒」等字。

- 2.表 3-2-15 顯示閩北咸攝 1 等覃韻與同樣來自古侵部的 3 等深攝字群，均有同讀為-aiŋ的白讀層次表現，少數入聲例字讀為相應的-e 或-ε，與文讀層韻讀截然不同，唯松溪一地發生下降複元音韻腹的高元音脫落音變而讀為-aŋ、-œ。而 1 等談韻字群幾乎沒有這項韻讀表現。
- 3.從中古音韻架構來說，閩南與閩北均具有「覃談有別」的音韻特點；若從上古韻部加以檢視，「覃談有別」實際上承自「古侵談有別」的表現，入聲韻為「緝葉有別」。閩東缺少明顯相應的白讀韻，如表 3-2-16 的比較對應，無論來自古談葉部或侵緝部，其韻母形式都與文讀層沒有分別；而閩南與閩北各以不同的方式表現「古侵談有別」的音韻差異，如下表，閩南古談部字群發生鼻韻尾脫落、元音鼻化，而閩北則是古侵部字群發生韻腹衍生高元音的變化。

上古	中古	閩南	閩北
古侵緝部	覃咸侵	am-ap	aiŋ-ε
古談葉部	談咸銜	ã-aʔ	aŋ-a

- 4.這項「古侵談有別」的談葉部音韻層次中，有幾個來自古侵緝部的例字：

上古	例字	閩南	閩北
古侵緝部	三塔衫林 踰答搭合盒	ã-aʔ	aŋ-a

例如中古韻書著錄為侵韻的「林」字，在閩南卻讀同談部韻讀為 nã5，而不是侵部的規則音讀 lam5，閩北亦讀同談部韻讀 laŋ3，而不是侵部的規則音讀 laiŋ3。根據上古到中古的漢語音韻演變來看，古侵部 1 等字群多數歸入覃韻、3 等字群則歸入侵韻，但有少數 1 等侵部字與談部相混而轉入談韻，例如「三塔」；據此可以推想閩語在這項歷史層次上，有較多侵部字進行與「三塔」相同的音韻變化而與談部相混，例如「衫林踰答搭合盒」，因而在閩南讀為 ã-aʔ、在閩北讀為 aŋ-a，與其他侵部字群表現不同。

表 3-2-14 閩南咸攝開口字群古侵談有別的層次對應表(談部字)

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	ã aʔ	ã aʔ	ã aʔ	ã aʔ	ã aʔ	ã aʔ
膽 <sub>白讀</sub>	談	1 咸-談	T1	tã2	tã2	tã2	tã2	tã2	tã2
擔 <sub>名詞</sub>	談	1 咸-談	T1	tã3	tã3	tã3	tã3	tã3	tã3
敢 <sub>白讀</sub>	談	1 咸-談	K	kã2	kã2	kã2	kã2	kã2	kã2
斬 <sub>白讀</sub>	談	2 咸-咸	TS2	tsã2	tsã2	tsã2	tsã2		
飴	談	2 咸-咸	0-匣		ã3	ã7		ã7	ã7
監 <sub>平聲</sub>	談	2 咸-銜	K	kã1	kã1	kã1	kã1		
蠟	葉	1 咸-談	T1	laʔ8	laʔ8	laʔ8	laʔ8	laʔ8	laʔ8
聞	葉	2 咸-咸	TS2	tσαʔ8	tσαʔ8	tσαʔ8	tσαʔ8	tσαʔ8	tσαʔ8
煤	葉	2 咸-咸	TS2	saʔ8	saʔ8	saʔ8	saʔ8	saʔ8	
袂 <sub>白讀</sub>	葉	2 咸-咸	K		kaʔ4	kaʔ4	kaʔ4		
甲	葉	2 咸-銜	K	kaʔ4	kaʔ4	kaʔ4	kaʔ4	kaʔ4	kaʔ4
鴨	葉	2 咸-銜	0	aʔ4	aʔ4	aʔ4	aʔ4	aʔ4	aʔ4
答搭	緝	1 咸-覃	T1	taʔ4	taʔ4	taʔ4	taʔ4	taʔ4	taʔ4
踰 <sub>踏</sub>	緝	1 咸-覃	T1	taʔ8	taʔ8	taʔ8	taʔ8	taʔ8	taʔ8
合 <sub>白讀</sub>	緝	1 咸-覃	K	haʔ8	haʔ8	haʔ8	haʔ8	haʔ8	haʔ8
盒 <sub>白讀</sub>	緝	1 咸-覃	0-匣	aʔ8	aʔ8	aʔ8	aʔ8		

表 3-2-15 閩北咸攝開口字群古侵談有別的層次對應表(侵部字)

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	aiŋ e	aiŋ e	aiŋ ie	aiŋ ɛ	aiŋ ɛ	aŋ œ
潭	侵	1 咸-覃	T1	t <sup>h</sup> aiŋ3	(laŋ5)	haiŋ5	t <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aiŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5
簪	侵	1 咸-覃	TS1	dzaŋ5	(laŋ2)		(tσαŋ2)	tσαŋ3	tσαŋ8
慘	侵	1 咸-覃	TS1	t <sup>h</sup> aiŋ2	(t <sup>h</sup> aŋ2)	(t <sup>h</sup> aŋ2)	(t <sup>h</sup> aŋ2)	(t <sup>h</sup> aŋ2)	t <sup>h</sup> aŋ2
蠶	侵	1 咸-覃	TS1	t <sup>h</sup> aiŋ3	(t <sup>h</sup> aŋ5)	(t <sup>h</sup> aŋ5)	(t <sup>h</sup> aŋ3)	t <sup>h</sup> aiŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5
含 <sub>白讀</sub>	侵	1 咸-覃	K	(gəŋ5)	kaiŋ9		kaiŋ2	kaiŋ9	kaŋ9
滲	侵	3 深-侵	TS2	saiŋ3			saiŋ3	saiŋ9	t <sup>h</sup> aŋ1
飲 <sub>米湯</sub>	侵	3 深-侵	0	(eiŋ2)	aiŋ2		aiŋ2	aiŋ2	aŋ2
粒	緝	3 深-侵	T1	le5	(loi4)	(lei8)	(li8)	(li4)	
笠	緝	3 深-侵	T1	se1	se8	sie8			sœ7
澀	緝	3 深-侵	TS2	se4			se4	se4	sœ4

表 3-2-16 閩東對應於咸攝開口字群 1 等古侵談有別的韻讀

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	政和	建甌
				ã	ã	ã	[aŋ]	[aŋ]	[aŋ]	aŋ	aŋ	aŋ
膽	談	1 咸-談	T1	tã2	tã2	tã2	taŋ2	taŋ2	taŋ2	taŋ2	taŋ2	taŋ2
擔	談	1 咸-談	T1	tã3	tã3	tã3	taŋ3	taŋ3	taŋ3		taŋ3	taŋ8
籃	談	1 咸-談	T1	nã5	nã5	nã5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	saŋ3	saŋ5	saŋ3
餡	談	2 咸-咸	匣	ã3	ã7	ã7	aŋ7	aŋ7	aŋ7	fiã7		aŋ7
監 <small>平聲</small>	談	2 咸-銜	K	kã1	kã1		kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1		kaŋ1	
				a?	a?	a?	[a?	[ak	[ak	a	a	a
蠟	葉	1 咸-談	T1	la?8	la?8	la?8	la?8	lak8	lak8	la5	la3	la8
鬧	葉	2 咸-咸	TS2	tsa?8	tsa?8	tsa?8	tsa?8	tsak8	tsak8	dza5	tsa3	tsa8
煤	葉	2 咸-咸	TS2	sa?8	sa?8	sa?8	sa?8	sak8	sak8	dza5	la3	tsa8
袂	葉	2 咸-咸	K	ka?4	ka?4			kak4		ka4		
甲	葉	2 咸-銜	K	ka?4	ka?4	ka?4	ka?4	kak4	kak4	ka4	ka4	ka4
鴨	葉	2 咸-銜	0	a?4	a?4	a?4	a?4	ak4	ak4	a4	(ɔ4)	a4
				am	am	aŋ	[aŋ]	[aŋ]	[aŋ]	aiŋ	aiŋ	aiŋ
簪	侵	1 咸-覃	TS1	tsam1	tsam1	tsaŋ1	tsaŋ1	tsaŋ1	tsaŋ1	dzaŋ5	tsaŋ3	(tsaŋ2)
蠶	侵	1 咸-覃	TS1	ts <sup>h</sup> am5	ts <sup>h</sup> am5	(ts <sup>h</sup> oĩ5)	tsaŋ5	tsaŋ5		ts <sup>h</sup> aiŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	(ts <sup>h</sup> aŋ3)
慘	侵	1 咸-覃	TS1	ts <sup>h</sup> am2	ts <sup>h</sup> am2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aiŋ2	(ts <sup>h</sup> aŋ2)	(ts <sup>h</sup> aŋ2)
含 <small>白讀</small>	侵	1 咸-覃	K	kam5	kam5	kaŋ5	kaŋ5	kaŋ5		(gəŋ5)	kaiŋ9	kaiŋ2
飲 <small>米湯</small>	侵	3 深-侵	0	am2	am2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	(eiŋ2)	aiŋ2	aiŋ2
				ap	ap	ak	[a?	[ak	[ak	e	e	ɛ
十什	緝	3 深-侵	TS3	tsap8	tsap8	tsak8		tsak8				
粒笠	緝	3 深-侵	T1	(liap8)	(liap8)	(liak8)	la?8	lak8	lak8	se1	建陽 se8	se7

### 3.2.5 效攝 1、2 等有別白讀層次

表 3-2-17、3-2-18、3-2-19 分別是閩南、閩東、閩北效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表，說明如下：

1.表 3-2-17、3-2-18 顯示閩南、閩東的效攝字群有 1、2 等分讀的白讀層次表現。

效攝 1 等字群，無論任何聲母條件，均同讀為-o（閩東北片讀為開口度較大的

-ɔ)，福州一地在共時韻變規律運作之下，陰陽去聲調單字韻母低化讀為-ɔ，但作為連讀前字時又讀為原來的韻母-o；相對於此，效攝 2 等字群，無論任何聲母條件，均同讀為-a，且有少數幾個非 2 等例字「早焦樵」成為重要的層次特字。閩南、閩東這項 1、2 等有別的文讀層次與 3.1.1.3 所述早期文讀層次的系統表現雖然一致，但各地韻讀對應關係不同，且有鮮明的文白之別：

		閩南(泉州)	閩南(漳州)	閩南(澄海)	閩東(福清)
1、2 等有別(文)	1 等	ɔ (õ)	o (õ)	au (aũ)	o
	2 等	au / iau	au / iau	au / iou	au / ieu
1、2 等有別(白)	1 等	o	o	o	o
	2 等	a	a	a	a

2.表 3-2-19 顯示閩北石陂、政和、松溪三地的效攝字群仍有 1、2 等分讀的文讀層次表現，不過相對應於閩南、閩東，其 2 等字群幾乎不具有文白讀的語音差別，僅石陂一地還有少數口語詞讀為相應的白讀-a，例如「咬鉸<sub>剪</sub>樵柴」；至於建陽、崇安、建甌三地的效攝 1、2 等字群完全沒有層次異讀，也沒有 1、2 等的區別。我們將 3.1.1.4 以及本小節所討論的閩北各地效攝 1、2 等字群的層次韻讀對應關係歸納如下簡表：

		石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
效 1	A (文)	au	au	au	au	au	(ɒu)
	B (白)	ɔ				ɔ	o
效 2	A (文)	au	au	au	au	au	ɒu
	(B 白)	(a)					

據此我們認為：(1) 閩北效攝字群的層次異讀因為競爭替代而普遍失去對立，唯石陂、政和、松溪有較為明顯的異讀痕跡；(2) 閩北各地 2 等字群均由文讀音-au (或-ɒu) 取勝，1 等字群則各地取勝的層次韻讀不同，建陽、崇安、建甌亦由文讀音-au 取勝，而石陂、政和、松溪則是 B 層白讀音-ɔ (或-o) 居於上風，尤其松溪的 1 等字群絕大多數仍讀為-o (參見 5.3.2 討論)。

表 3-2-17 閩南效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	o	o	o	o	o	o
報	1 效-豪	P1	po3	po3	po3	po3	po3	po3
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o6
帽 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1	bo3	bo3	bo7	bo7	bo7	bo7
刀	1 效-豪	T1	to1	to1	to1	to1	to1	to1
桃	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5
惱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	T1		lo2	lo2	lo2		
棗	1 效-豪	TS1	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2
槽	1 效-豪	TS1	tso5	tso5	tso5	tso5	tso5	tso5
臊	1 效-豪	TS1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1* so1	ts <sup>h</sup> o1	
嫂	1 效-豪	TS1	so2	so2	so2	so2	so2	so2
糕	1 效-豪	K	ko1	ko1	ko1	ko1	ko1	ko1
篙	1 效-豪	K	ko1		ko1	ko1	ko1	ko1
拷	1 效-豪	K	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> o2	
好	1 效-豪	K	ho2	ho2	ho2	ho2	ho2	ho2
襖	1 效-豪	0	o2	o2		o2	o2	o2
			<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>
飽 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	P1	pa2	pa2	pa2	pa2	pa2	pa2
貓 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	P1	ba5	ba5		ba5	ba5	<u>ba5</u>
罩 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	T2			ta3	ta3	ta3	<u>ta3</u>
吵炒	2 效-肴	TS2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2* sa2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2
膠 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	K	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1
骹	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	<u>k<sup>h</sup>a1</u>
巧 <sub>奇巧</sub>	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> a2	k <sup>h</sup> a2	k <sup>h</sup> a2	k <sup>h</sup> a2	k <sup>h</sup> a2	k <sup>h</sup> a2
咬	2 效-肴	K	ka6	ka6	ka7	ka7	ka6	ka6
鉸 <sub>剪</sub>	2 效-肴	K	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1	<u>ka1</u>
早	1 效-豪	TS1	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2
焦 <sub>乾</sub>	3 效-宵	TS1	ta1	ta1	ta1	ta1	ta1	
樵 <sub>柴</sub>	3 效-宵	TS1	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5* sa5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5

表 3-2-18 閩東效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	o / ɔ	o	o	ɔ	ɔ	ɔ
報	1 效-豪	P1	pɔ3	po3	po3	pɔ3	pɔ3	pɔ3
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1		p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> ɔ7	p <sup>h</sup> ɔ7		
帽 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1	mɔ7	mo7	mo7	mɔ7	mɔ7	mɔ2
刀	1 效-豪	T1	to1	to1	to1	tɔ1	tɔ1	tɔ1
桃	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> ɔ5	t <sup>h</sup> ɔ5	t <sup>h</sup> ɔ5
惱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	T1	no2	no2	no2	nɔ2		nɔ2
棗	1 效-豪	TS1	tso2	tso2	tso2	tsɔ2	tsɔ2	tsɔ2
槽 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	TS1	so5	so5	so5	sɔ5	sɔ5	sɔ1
臊	1 效-豪	TS1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1		ts <sup>h</sup> ɔ1	ts <sup>h</sup> ɔ1
嫂	1 效-豪	TS1	so2	so2	so2	sɔ2	sɔ2	sɔ2
糕	1 效-豪	K	ko1	ko1	ko1	kɔ1	kɔ1	kɔ1
篙	1 效-豪	K	ko1	ko1	ko1	kɔ1	kɔ1	kɔ1
拷	1 效-豪	K		k <sup>h</sup> o2			k <sup>h</sup> ɔ2	
好	1 效-豪	K	ho2	ho2	ho2	xɔ2	hɔ2	xɔ2
襖	1 效-豪	0	o2	o2	o2	ɔ2	ɔ2	ɔ2
			<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>	<b>a</b>
飽 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	P1	pa2	pa2	pa2	pa2	pa2	pa2
貓	2 效-肴	P1	ma5	ma5	ma5	ma5	ma5	ma5
吵炒	2 效-肴	TS2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2	ts <sup>h</sup> a2
膠 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	K	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1
教 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	K		ka3	ka3	ka3	ka3	ka3
骹	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1	k <sup>h</sup> a1
巧 <sub>奇巧</sub>	2 效-肴	K		k <sup>h</sup> a2		k <sup>h</sup> a2		
咬	2 效-肴	K	ka7	ka7	ka7	ka7	ka7	ka2
鉸 <sub>剪</sub>	2 效-肴	K	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1	ka1
孝 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	K	xa3	ha3	ha3	xa3	ha3	xa3
拗 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	0	a2		a2	a2	a2	a2
早	1 效-豪	TS1	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2	tso2
焦 <sub>乾</sub>	3 效-宵	TS1	ta1	ta1	ta1	ta1	ta1	ta1
樵 <sub>柴</sub>	3 效-宵	TS1	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5



表 3-2-19 閩北效攝字群 1、2 等有別白讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ɔ	au	au	au	ɔ	o
報	1 效-豪	P1	pɔ3	pau3	pau3	pau3	pɔ3	po3
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1	(po1)	p <sup>h</sup> au3	pau7	p <sup>h</sup> au7	(p <sup>h</sup> au7)	
帽 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	P1	mɔ7	mau7		mau7	mɔ7	
刀	1 效-豪	T1	tɔ1	tau1	tau1	tau1	tɔ1	to1
桃	1 效-豪	T1	t <sup>h</sup> ɔ3	hau5	hau5	t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> ɔ5	t <sup>h</sup> o5
腦	1 效-豪	T1	nɔ2	nau2	nau2	nau2	(nau2)	no2
棗	1 效-豪	TS1	tsɔ2	tsau2	tsau2	tsau2	tsɔ2	tso2
槽 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	TS1	tsɔ3			tsau3	tsɔ5	tso5
臊	1 效-豪	TS1	ts <sup>h</sup> ɔ1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	ts <sup>h</sup> au1	ts <sup>h</sup> ɔ1	ts <sup>h</sup> o1
嫂	1 效-豪	TS1	sɔ2	sau2	sau2	sau2	sɔ2	so2
糕	1 效-豪	K	kɔ1	kau1	kau1	kau1	kɔ1	ko1
篙	1 效-豪	K	kɔ1		kau1	kau1	kɔ1	
好	1 效-豪	K	xɔ2	xau2	xau2	xau2	xɔ2	ho2
襖	1 效-豪	0	ɔ2	au2		au2		o2
			<b>au</b> <b>a</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>ɔu</b>
飽	2 效-肴	P1	pau2	pau2	pau2	pau2	pau2	pɔu2
貓	2 效-肴	P1	mau3	mau5	mau5			<b>ma5</b>
吵 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	TS2	ts <sup>h</sup> au2	t <sup>h</sup> au2	t <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2		
炒	2 效-肴	TS2	ts <sup>h</sup> au2	t <sup>h</sup> au2	t <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> au2	ts <sup>h</sup> ɔu3
膠	2 效-肴	K	kau1	kau1	kau1	kau1	kau1	kɔu1
絞 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	K		kau2	kau2	kau2	kau9	kɔu9
骹	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> ɔu1
巧 <sub>奇巧</sub>	2 效-肴	K	k <sup>h</sup> au2		k <sup>h</sup> au2		k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> ɔu2
咬	2 效-肴	K	<b>ga3</b>	kau3	xau3	kau8	kau3	kɔu8
鉸 <sub>剪</sub>	2 效-肴	K	<b>ga5</b>			kau8	kau3	kɔu8
樵 <sub>柴</sub>	3 效-宵	TS1	<b>ts<sup>h</sup>a3</b>	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> ɔu5

## 3.2.6 音韻層次與時間層次的參差對應

前幾小節我們透過觀察蟹、山、咸、效等韻攝開口字群白讀層的其他 1、2 等音韻表現，進一步跨越這四個韻攝，另以上古韻部為參照，延伸辨析了幾項相關韻讀層次：(1) 古微歌同讀、文元同讀的兩項韻讀；(2) 古歌祭元相應的兩項韻讀；(3) 古侵談有別的侵部韻讀與談部韻讀；(4) 效攝白讀相異的 1 等韻讀與 2 等韻讀。總結各次方言的韻讀對應關係，各取三個方言點為例，整理如表 3-2-20 至 3-2-23，以下根據其分布情形與系統特色，分別討論這幾項韻讀層次所反映的歷史時間。

## 3.2.6.1 古微歌同讀、文元同讀的歷史時間

表 3-2-20 古微歌、文元同讀的兩項韻讀層次

歷史層次	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
之微歌、文元 1 等同讀 (A)	坐袋碎	ə	e/ue	o/ue	oi/uoi	oi/uoi	oi/ue	o	ui	o
	卵管頓	ŋ	ũ	əŋ	oŋ/uon	ouŋ/uon	oŋ/uon	ueiŋ	uŋ	ɔŋ
	奪刷骨	əʔ	eʔ	oʔ	oʔ	ouk	ok	o	ui	o
微歌祭、文元 3 等同讀 (B)	稅吹飛	ə	ue	ue	uoi	uoi	ue	ye	ye	ye
	轉園吮	ŋ	ũ	əŋ	uon	uon	uon	yiŋ	yeiŋ	yiŋ
	說雪月	əʔ	ueʔ	ueʔ	uoʔ	uok	uok	ye	ye	ye

閩語古微歌、文元同讀的 A、B 兩項韻讀（表 3-2-20）反映以下音韻特點：  
 (1) 古微歌兩部、文元兩部往來密切；(2) 之部陰聲韻 1 等字，無論開合，與微歌部互有往來，但相應的入聲韻與陽聲韻沒有此類現象，顯示原本陰陽相應的古韻部關係已發生變化；(3) 1 等字與 3 等字不同讀，3 等字也與 2、4 等字不同讀；(4) 單就元部 3 等字群來看，應屬仙、元兩韻尚未分別的歷史時間。

根據這些音韻特點，再參照漢語音韻發展歷史以及 3.1 節所歸結的幾項歷史層次系統特色，本文認為 A、B 兩項韻讀在時間層次的對應上有些參差：韻讀 A 可能跨越晉代北方層與南朝江東層；韻讀 B 則主要歸屬晉代北方層。理由如下：

(1) 兩漢以後古微部與歌部時有往來，魏晉以後古文部與元部也有較為頻繁的互動（丁邦新 1975：240、246），因此閩語古微歌、文元同讀的時期應不早於兩漢；(2) 之部與蒸部在兩漢以前還維持緊密的陰陽相應關係，魏晉以後，之部陰聲韻字因為塞音韻尾的弱化音變，與蒸部、之部入聲漸行漸遠，其 1 等字在南北朝時期獨立為灰哈韻，因此韻讀 A 應反映魏晉以後的音韻演變；(3) 本文在 3.1 節歸結閩語上古層的系統特色是沒有等第區別，晉代北方層是 2、4 等同讀，但與 3 等有別，南朝江東層則是 3、4 等同讀；據此，A、B 兩項韻讀主要反映 1 等韻與 3 等韻的對立現象，應歸屬晉代北方層，但 1 等韻的韻讀 A 也不無可能延伸至南朝江東層；(4) 南北朝以後，仙元即有分別，則反映仙、元兩韻尚未分別的韻讀 B 確實是晉代北方層的表現。

### 3.2.6.2 古歌祭元相應的歷史時間

表 3-2-21 古歌祭元相應的兩項音韻層次

歷史層次	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
歌祭元 相應層次 I	大沙芥倚	ua	ua	ua	ua	uai	ua	uai	ue	ue
	炭寒山	uã	uã	uã	(aŋ)	(aŋ)	(aŋ)	uaiŋ	ueiŋ	uiŋ
	辣割殺	uaʔ	uaʔ	uaʔ	(aʔ)	(ak)	(ak)	uai	ue	ue
歌祭元 相應層次 II	鵝蛇艾倚	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia	ie	ia	ye	ye	ye
	晏健線	iã/uã	iã/uã	iã/uã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	yiŋ	yeiŋ	yiŋ
	獺舌熱	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ	iak	iak	ye	ye	ye

前述古微歌、文元同讀的 A、B 兩項韻讀層次為相同歷史時間上 1 等韻與 3 等韻的分別；而閩語古歌祭元相應的兩項韻讀層次 I、II（表 3-2-21），與之相較有些相似又有不同。其音韻特點如下：(1) 韻讀 I、II 均反映古歌祭元密切的相應關係；(2) 其中韻讀 I 多為 1、2 等字，韻讀 II 則為 1、3 等字，但以 3 等居多。

根據這兩個音韻特點，再參照漢語音韻發展歷史以及 3.1 節所歸結的幾項歷史層次系統特色，本文認為 I、II 兩項韻讀在時間層次的對應上也有些參差：韻讀 I 可能包含晉代北方層與南朝江東層；韻讀 II 則主要歸屬上古層，但陽、入聲韻同時跨越晉代北方層。理由如下：(1) 古歌祭元三部本即具有緊密的陰陽相應

關係，即使東漢以後先有一批歌部 3 等字併入佳部，但其他 1、2 等字仍然維持相應的音韻變化，直至南北朝時期歌部其他 2、3 等字又與魚部字合流為麻韻，祭部 2 等字與之部字合流為皆韻，元部 2 等字與真文部合流為山韻，但 1 等字(歌泰寒 3 韻)還是彼此相應，不與其他韻部混同，據此，韻讀 I 所反映的歷史時間可能延伸到南北朝時期，而歌部字的韻讀 II 則不晚於東漢；(2) 需要特別說明的是，除了古歌祭元三部，有極少數佳部字也表現這兩項韻讀，例如「紙豸」兩字，本文認為在東漢時期歌部 3 等字併入佳部以前，兩者應該就互有往來，因此可能即有少數佳部字混入歌祭元相應的音韻層次，意即陰聲韻的韻讀 II 並非反映歌佳合流以後的音韻特色，否則佳部例字應該更普遍；(3) 又根據本文在 3.1 節歸結閩語各歷史層次的系統特色，韻讀 II 在時間層次上應早於韻讀 I：限於 1、2 等的韻讀 I 不符合上古層沒有等第區別的系統特色，而可以跨越 1、3 等的韻讀 II 主要歸屬上古層；(4) 單就陽入聲韻的 3 等字來說，韻讀 II 同時也是晉代北方層與 2、4 等不同演變發展的 3 等韻表現(參見 3.1.3)，如此晉代北方層歌祭元相應的 3 等韻亦與 1 等韻有別，正與前述文元同讀的 1、3 等有別表現，共同反映該歷史時間的系統特色：2、4 等同讀，且 1、3 等對立。

茲以泉州與福清的韻讀為例，將 I、II 兩項韻讀以及前述微歌、文元同讀的 A、B 兩項韻讀在時間層次上的參差對應圖示如下：

(泉州)	歌祭部				元部			
	1	2	3	4	1	2	3	4
上古層	ia/ua				iã/uã			
晉代北方層	ua		(e)		uã		iã/uã	
南朝江東層	ua				uã			

(福清)	微歌部				文元部			
	1	2	3	4	1	2	3	4
上古層	(微部 ui 歌部 ia)				(文部 un 元部 iaŋ)			
晉代北方層	oi		uoi		oŋ		uoŋ	
南朝江東層	oi				oŋ			

本文認為在進行方言歷史層次分析時，必須掌握層次區分的兩種方式：(1) 以時間或地域為分別的歷史時間層次；(2) 以音韻形式為分別的韻讀層次。這兩種層次關係並非一對一的完全對應，一項時間層實際上包括同一音韻系統的數個韻讀，而一項韻讀層次更可能跨越數個時間層，我們不能單純地將某一字群的 N 個韻讀層次強自對應為 N 個歷史時間層次，應該小心謹慎地透過音韻分合關係的系統性比較，深入探究音韻層次與時間層次之間的實際對應情形。

此外需要特別說明，部分歌元部合口字在漢魏晉以後與微文部混同，因此就歌元部合口字來說，歌祭元相應的韻讀 I、II 與韻讀 A、B，應視為更細微的時間層次異讀，以泉州韻讀為例如下：

(泉州)	歌部合口	元部合口
韻讀 II	ia/ua 靴瓦	iā/uā 泉換
韻讀 I	ua 過 <small>罪過</small> 披 <small>(坐石破韻讀)</small>	uā 段官擲
韻讀 A、B	ə 坐糶過 <small>過去</small> 皮	ŋ 全斷貫

雖然歌部韻讀-ua 與微部韻讀-ə 同樣包含了晉代北方層與南朝江東層兩段歷史時間，但是歌部合口字「過」的兩讀 kua3、kə3，顯示兩者應有更細微的時間早晚差異。

總合 3.2.6.1 與 3.2.6.2 的討論，再回過頭來看蟹攝「哈泰有別」韻讀層次的歷史時間，以泉州韻讀為例如下表：

(泉州)	蟹開 1	
	哈	泰
唐宋文讀層	ai	
南朝江東層	ə	ua
晉代北方層		
上古層	之部 ai	祭部 ia/ua

也就是說閩語蟹攝「哈泰有別」的韻讀表現，應為六朝時期共同的音韻特色，而

推溯更早階段則是上古「之祭相異」的系統，但「之祭相異」的韻讀與「哈泰有別」的韻讀並不相同。

### 3.2.6.3 古侵談有別的歷史時間

表 3-2-22 古侵談有別的音韻層次

歷史層次	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
談葉部（少侵）	籃餡林	ã	ã	ã	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
	燂甲疊	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ak	a	a	a
侵緝部	簪含飲	am	am	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	雜十什	ap	ap	ak	aʔ	ak	ak	e	e	ɛ

閩語古侵談有別的兩項韻讀層次（表 3-2-22）反映以下音韻特點：（1）古侵緝部與古談葉部大致具有分別，但有少數侵緝部字與談葉部同讀；（2）兩項韻讀均沒有等第的分布限制，3、4 等韻的字群也能表現為洪音。

根據這兩個音韻特點，再參照漢語音韻發展歷史以及 3.1 節所歸結的歷史層次系統特色，本文認為「侵談有別」的韻讀在時間層次的對應上主要是上古層，但單就 1 等韻例字來說，極可能同時反映晉代北方層與南朝江東層「覃談有別」的表現。理由如下：（1）魏晉以前，古侵緝部與古談葉部一直維持韻讀上的分別；（2）南北朝時期雖然兩韻部的 2、4 等字發生混同，但是 1、3 等字仍然維持區別，從「侵談有別」轉成 1 等「覃談有別」、3 等「侵鹽有別」的韻類之分。以泉州韻讀為例如下表：

（泉州）	咸開 1		咸開 3	深 3
	談	覃	鹽	侵
唐宋文讀層	am		iam	im
南朝江東層	ã	am	ĩ	
晉代北方層			iã	iam
上古層	談部 ã	侵部 am	談部 ã	侵部 am

3.2.6.4 效攝 1、2 等白讀有別的歷史時間

表 3-2-23 效攝 1、2 等有別的白讀層次

歷史層次	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
效攝 1 等白讀	o	o	o	o	o	ɔ	ɔ	(au)	(au)
效攝 2 等白讀	a	a	a	a	a	a	a (au)		

閩語效攝 1、2 等有別的白讀層次（表 3-2-23）反映以下音韻特點：(1) 1 等與 2 等分立；(2) 這兩項韻讀與上古韻部的分別無關，無論來自古幽部或宵部，均共同表現 1 等與 2 等的韻讀差異。

根據這兩個音韻特點，再參照漢語音韻發展歷史以及 3.1 節所歸結的歷史層次系統特色，本文認為「效攝 1、2 等白讀有別」的韻讀在時間層次的對應上主要是南朝江東層，但單就 1 等韻例字來說，極可能同時包含晉代北方層。理由如下：(1) 閩語效攝上古層乃表現幽侯兩部同讀的方言特點，而魏晉以後古幽部轉與宵部合流，則幽宵同讀但 1、2 等有別應是反映魏晉以後的歷史音韻演變；(2) 再根據 3.1 的分析，既然晉代北方層乃具有 2、4 等同讀的系統表現，而這裡與 1 等韻相對的 2 等韻讀-a 又不與 4 等韻相同，則 2 等獨讀者較可能歸屬南朝江東層。茲將效攝 1、2 等字群的韻讀分合關係以泉州韻讀為例圖示如下：

(泉州)	效攝	
	豪	肴
唐宋文讀層	au	
	ɔ	au/iau
南朝江東層	o	a
晉代北方層		iau
上古層	幽侯部 au	

## 3.2.6.5 小結

本節在 3.1 節的分析基礎之上，延伸探討蟹、山、咸、效四個韻攝開口字群其他 1、2 等韻的白讀層表現，並且進一步跨越韻攝、觀察陰陽入相應的音韻層次，最後歸納不同韻攝字群 1、2 等韻共同反映的層次系統特色：(1) 就 1 等韻而言，除去四等同讀的上古層韻讀，實際上南朝江東層與晉代北方層沒有具體的韻讀區別，然而同攝 3、4 等韻都具體顯示至少有四項歷史層次差異，這可能是因為 (a) 兩個音韻來源的 1 等韻表現一致，或者 (b) 某個音韻來源的 1 等韻讀完全替代另一音韻來源的 1 等韻讀，在沒有足夠證據確論該 1 等韻讀只能歸屬其中一個音韻來源之下，本文均視為「異層恰好同讀」，也就是南朝江東層與晉代北方層的 1 等韻今讀相同，而且均具有「哈泰有別」、「覃談有別」的 1 等重韻之分；(2) 就 2 等韻而言，除去四等同讀的上古層韻讀，其晉代北方層的 2 等韻讀乃與 4 等韻同讀，但今多見於非舌齒音聲母，可能舌齒音聲母條件下進行不一致的演變，至於南朝江東層的 2 等韻讀，除了效攝具體呈現與 1、3、4 等均相異的獨讀特點，其他韻攝或與 1 等韻同讀、或具相異表現，目前掌握的語料無法提供充足的線索以進行系統性分析，有待將來繼續探究。

總結 3.1 與 3.2 的分析，各次方言蟹、山、咸、效等韻攝開口字群的整體歷史層次對應關係，整理如表 3-2-24、3-2-25、3-2-26：

表 3-2-24 閩南蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係

閩南 (泉州)	蟹開				山開				咸開				效開			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
唐宋文讀層	ai		e		an		ian		am		iam		au		iau	
南朝江東層	哈 泰 ə	ua	(ua)	i	uã	(uã)	ĩ	單 am	談 ã	(ã)	ĩ	o	a	io		
晉代北方層			ue	e		ue	ũ			iã/ uã	ũ		ũ	ũ	ĩã	ũ
上古層	之脂佳 ai 歌祭 ia/ua				真(元) an 元 iã/uã				侵 am 談 ã				幽侯 au			



表 3-2-25 閩東蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係

閩東 (柘榮)	蟹開				山開				咸開				效開					
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
唐宋文讀層	ai		i		aŋ		元 yøŋ	ieŋ	aŋ		ieŋ		ɔ	au	iau			
南朝江東層	哈 oi	泰 ua	(ɛ)	ie		(aŋ)	(aŋ)	yøŋ	ieŋ		aŋ	(aŋ)	ieŋ		ɔ	a	iau	
晉代北方層	oi	(ai)	ɛ	ie	ɛ		ɛŋ	iaŋ		ɛŋ		ɛŋ	iaŋ	ɛŋ		ɛu	iau	ɛu
上古層	之脂佳 ai 歌祭 ia				真(元) ɛŋ 元 iaŋ				侵 aŋ 談 aŋ				幽侯 au					

表 3-2-26 閩北蟹、山、咸、效開口字群的歷史層次對應關係

閩北 (石陂)	蟹開				山開				咸開				效開						
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4			
唐宋文讀層	ai		i		aiŋ		元 yiŋ	iŋ	aŋ (ɔŋ)		iŋ		au	au	iau				
南朝江東層	哈 o	泰 uai	(ai)	ie		uaiŋ	(uaiŋ)	yiŋ	iŋ		覃 aiŋ	談 aŋ	(aŋ)	iŋ		ɔ	au (a)	iau	
晉代北方層	o	uai	ai	ie	ai		aiŋ	iaŋ	aiŋ			aiŋ	iaŋ	aiŋ	iau		iau	iau	
上古層	之脂佳 e 歌祭 ye				真(元) aiŋ 元 yiŋ				侵 aiŋ 談 aŋ				幽侯 əu						

### 3.3 遇、流、宕開、通四攝字群的歷史層次

中古遇攝與流攝的字群主要來自上古魚、侯、幽等韻部（另有少數之部字），相應於此的陽聲韻則是中古宕攝與通攝的字群，主要來自上古陽、東、中等韻部（另有少數蒸侵部字），因其歷史音韻來源與發展演變密切相關，本節即選擇閩語這四個韻攝字群一同進行韻讀層次的系統性分析，依其音韻系統表現差異，將歷史層次分為四項，分別是（A）1、3等截然有別的文讀層次；（B）3等獨讀的白讀層次；（C）1、3等同讀的白讀層次；（D）上古韻部同讀的白讀層次。以下辨析遇、流、宕開<sup>21</sup>、通等四個韻攝字群中，四項歷史層次的分布情形，並且歸納各次方言的層次對應關係，最後討論四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。

#### 3.3.1 文讀層次（A）

遇、流、宕開、通等四個韻攝字群的文讀層表現，1等多讀為洪音，3等多讀為相應的細音，兩者截然有別，以下分從四個韻攝進行分析與說明。

##### 3.3.1.1 遇攝

表 3-3-1、3-3-2、3-3-3 分別是閩南、閩東、閩北遇攝 1 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南遇攝 1 等模韻字群，<sup>22</sup>無論任何聲母條件，均同讀為-ɔ或-ou，沒有明顯的文白韻讀差異，例如泉州「糊」的文讀音為 hɔ5，白讀音為 kɔ5，韻讀語音形式完全一致；透過層次系統性比較及方言比較，本文傾向將閩南模韻的-ɔ或-ou 分析為異層同讀，理由有二：（1）閩東 3 等虞韻有與 1 等同讀的白讀韻-uo（參見 3.3.3.1），閩南 3 等虞韻相應的韻讀為-ɔ或-ou，由此可推知閩南模韻相同歷史時間的白讀韻亦為-ɔ或-ou；（2）閩東、閩北的模韻有明顯的文白韻讀差異，文讀多為-u，但其中部分方言點具低化、複化的條件變體-ou 或-du，共同反映

<sup>21</sup> 由於宕攝合口韻例字不多，又僅限於部份聲母條件，本節僅取宕攝開口字群作為與其他韻攝字群相互對應的分析對象。

<sup>22</sup> 本文以中古韻目稱呼同群例字時，均「以平駭上去」，例如稱呼「模韻字群」，意指中古「模姥暮」三韻例字。

閩地往往將北方漢語的高元音讀得比較低（參見 5.1.1），相較於此，閩南模韻的-ɔ或-ou 極可能也是文讀韻的調整結果。結合（1）、（2）來看，則閩南模韻的唯一韻讀-ɔ或-ou 應是受到語音演變影響的異層同讀現象，如下表所示。

模韻	閩東	閩北	閩南
文讀	u/ou	u/ɒu	ɔ (<ou <u)
白讀	uo	io	ɔ (<uo)

- 閩南潮汕地區在韻讀-ou 之外，具有另一項新文讀-u，例如澄海「湖糊糊鬚」四個相同音韻來源的語詞，「湖胡」文讀為「hou5」，「糊鬚」文讀則為「hu5」。
- 閩東遇攝 1 等模韻字群，非唇音聲母條件下，均有同讀為-u 的文讀層表現，但福州、福清、福安、寧德等地均具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀為-ou 或-o。唇音聲母條件下讀為-u 的例字僅有「菩」字，其他唇音例字均讀為另一韻讀-uo（福安、寧德均高化為-u，唯寧德非上聲字單元音化為-o），如下表：

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	uo	uo	uo	uo	u	u/o
蒲	1 遇-模	P1	puo5	puo5	puo5	puo5	pu5	
步	1 遇-模	P1	puo7	puo7	puo7	puo7	pu3	pu2
補	1 遇-模	P1	puo2	puo2	puo2	puo2	pu2	po2
屠	1 遇-模	T1		tuo5	tuo5	tuo5	tu5	
塚 <sub>路</sub>	1 遇-模	T1	tuo7	tuo7	tuo7	tuo7	tu7	tu2
誤	1 遇-模	K	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲu7	ɲu2
悟	1 遇-模	K	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲu7	ɲu2

但我們認為-uo 應是另一項層次韻讀，而非條件變體，理由是韻讀-uo 不只分布於唇音聲母條件下，還有「屠塚<sub>路</sub>誤悟」等非唇音聲母的例字。也就是說，閩東遇攝 1 等模韻字群受到層次競爭的影響，唇音字多由白讀韻-uo 取勝，而非唇音字則多由文讀韻-u 取勝。

- 閩北遇攝 1 等模韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-u 的文讀層表現，建陽則讀為-o，而松溪一地具有條件變體，在舌齒音聲母條件下讀為-ɒu。

表 3-3-1 閩南遇攝 1 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ɔ	ɔ	ɔ	ɔu	ou (u)	ou (u)
菩	1 遇-模	P1	p <sup>h</sup> ɔ5	p <sup>h</sup> ɔ5	p <sup>h</sup> ɔ5		(p <sup>h</sup> u5)	(p <sup>h</sup> u5)
蒲	1 遇-模	P1	pɔ5			pɔu5	(p <sup>h</sup> u5)	(p <sup>h</sup> u5)
賭	1 遇-模	T1	tɔ2	tɔ2	tɔ2	tɔu2	(tu2)	(tu2)
祖	1 遇-模	TS1	tsɔ2	tsɔ2	tsɔ2	tsɔu2	tsou2	tsou2
蘇	1 遇-模	TS1	sɔ1	sɔ1	sɔ1	sɔu1	sou1	sou1
古	1 遇-模	K	kɔ2	kɔ2	kɔ2	kɔu2	kou2	kou2
故	1 遇-模	K	kɔ3	kɔ3	kɔ3	kɔu3	(ku3*7)	(ku3*7)
吳 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	ŋɔ5	ŋɔ5	ŋɔ5			
五伍	1 遇-模	K	gɔ2	gɔ2	ŋɔ2	ŋɔü2		ŋou2
呼 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	hɔ1	hɔ1	hɔ1	hɔu1	hou1	
糊 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K		hɔ5	hɔ5		(hu5)	(hu5)
湖 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	hɔ5	hɔ5	hɔ5		hou5	
烏	1 遇-模	0	ɔ1	ɔ1	ɔ1	ɔu1	ou1	ou1

表 3-3-2 閩東遇攝 1 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	u/ou	u/o	u	u	u/ou	u/ou
菩	1 遇-模	P1	pu5	pu5		pu5	(pu5)	(pu5)
賭	1 遇-模	T1	tu2	tu2	tu2	tu2	tu2	tu2
祖	1 遇-模	TS1	tsu2	tsu2	tsu2	tsu2	tsu2	tsu2
蘇	1 遇-模	TS1	su1	su1	su1	su1	sou1	su1
古	1 遇-模	K	ku2	ku2	ku2	ku2	ku2	ku2
故	1 遇-模	K	kou3	ko3	ku3	ku3	kou3	kou3
吳	1 遇-模	K	ŋu5	ŋu5	ŋu5	ŋu5	ŋou5	ŋou5
五伍	1 遇-模	K	ŋu2	ŋu2			ŋu2	
呼 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	xu5	hu1	hu1	xu1	hou5	xu1
糊 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	xu5		hu5	xu5	hou5	xou5
湖 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K	xu5	hu5	hu5	xu5		xou5
烏	1 遇-模	0	u1	u1	u1	u1	ou1	u1

表 3-3-3 閩北遇攝 1 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	u	o	u	u	u	u/ɔu
補 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	P1	bu2	po2	pu2	pu2	pu2	
布 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	P1	pu3	po3	pu3	pu3	pu3	
菩	1 遇-模	P1	bu5	βo5		p <sup>h</sup> u2	pu9	pu9
蒲	1 遇-模	P1		p <sup>h</sup> o5	hu2	p <sup>h</sup> u2	pu9	
步	1 遇-模	P1	bu7	βo7	βu3	pu7		
賭	1 遇-模	T1	du2	lo2	lu2	tu2	tu9	tɔu9
祖	1 遇-模	TS1	tsu2		tsu2	tsu2		tsɔu2
蘇	1 遇-模	TS1	su1	so1	su1	su1	su1	sɔu1
古	1 遇-模	K	ku2	ko2	ku2	ku2	ku2	ku2
故	1 遇-模	K	ku3	ko3	ku3	ku3	ku3	ku3
吳	1 遇-模	K	ŋu3	ŋo5	ŋu5	ŋu3	ŋu5	ŋu5
五伍	1 遇-模	K		ŋo2	ŋu2	ŋu8	ŋu3	ŋu8
呼	1 遇-模	K	xu1	xo1	xu1	xu1	xu1	hu1
糊 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	K		xo5	xu5	u2	u9	
湖	1 遇-模	K	fu5		xu5	u2	u9	hu9
戶	1 遇-模	K	xu7	xo3	xu7	xu7	xu7	hu7
烏	1 遇-模	0	u1	o1		u1	u1	u1

表 3-3-4、3-3-5、3-3-6 分別是閩南、閩東、閩北遇攝 3 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩東、閩北遇攝 3 等字群，除去莊系及非系聲母，均有同讀為-y 的文讀層表現。但閩東的福州、福清、福安、寧德等地均具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀為-øy 或-ø，其中福安又發生撮口高元音的音變規律「y>i/\_[-velar]」；而閩北崇安、松溪兩地，交雜另一個韻讀，崇安讀為下降複元音-ɔu，主要分布於非古章系字，松溪讀為下降複元音-øy，主要分布於非古章見系字，就其古聲母類別上的互補分布，應分析為-y 的條件變體（參見 5.1.1 討論）。至於閩東、閩北遇攝 3 等字群的非系及莊系聲母字，韻讀多為-u 或-u 的韻變變體，音讀同於 1 等文讀韻。
2. 閩南遇攝 3 等字群的非系聲母字，文讀為-u，與閩東、閩北表現相應；而莊系

聲母字的文讀韻，泉、漳地區讀爲-ɔ，潮汕地區則讀爲-o，亦可視爲3等文讀韻的聲母條件變體。然而，其他聲母例字的文讀相當複雜，魚、虞兩韻的表現不太一致，且各地相應的文讀形式相當參差，有些又與白讀形式無法區別，我們透過與早期泉漳韻書以及閩東方言的比較來加以釐清，下表列出魚虞兩韻相關文讀例字的韻讀：

韻	例字	彙音	南安	泉州	十五音	漳州	漳浦
魚	絮 <sub>ㄨ</sub>	ɯ	ɯ		i	ɯ	ɯ*i
	處	ɯ	ɯ*ɯ	ɯ*ɯ	i	ɯ*i	i
	貯 <sub>ㄨ</sub>	ɯ	ɯ*ɯ	ɯ	i		i
	苧 <sub>ㄨ</sub>	ɯ	ɯ*ɯ	ɯ	i		i
	書 <sub>ㄨ</sub>	ɯ	ɯ*ɯ	ɯ	i	ɯ*i	i
	黍 <sub>ㄨ</sub>	ɯ	ɯ		i		i
	庶	ɯ	ɯ	ɯ	i	ɯ	i
	諸	ɯ	ɯ	ɯ	ɯ*i	ɯ	ɯ
	據	ɯ	ɯ	ɯ	i	i	i
	御	ɯ	ɯ	ɯ	i		i
	與	ɯ	ɯ	ɯ	i	i	i
虞	娶 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i		i
	趣	u	u	u	i	ɯ*i	i
	須鬚 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i	i	i
	柱 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i		ɯ
	住 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i	ɯ	ɯ
	輸 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i	i	i
	樹 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i	ɯ	
	拘	u	u	u	i	ɯ*i	i
	區	u	u	u	i	ɯ*i	i
	具	u	u	u	i	i	i
	娛	—	u	u	i	ɯ*i	i
	雨 <sub>ㄨ</sub>	u	u	u	i	i	i

(1) 泉州腔的魚韻文讀多爲-ɯ，但舌齒音聲母例字交雜另一項文讀-u，南安-u的分布較泉州普遍；而漳州腔的魚韻文讀多爲-i，但舌齒音聲母例字也是交雜另一項文讀-u，漳州-u的分布較漳浦普遍。由於泉漳兩地魚韻的白讀分別也是-ɯ、-i，似乎應該將-u視爲相應於閩東、閩北的文讀韻；然而，由於泉漳各地

魚韻文讀-u 分布不均，有逐漸擴展的趨勢，我們認為這是後來進入的新文讀，翻查泉漳兩地早期的韻書《彙音妙悟》及《十五音》，上表絮類字在《彙音妙悟》皆歸為居韻 (\***u**)，沒有歸入珠韻 (\***u**) 的表現，在《十五音》也都歸為居韻 (\***i**)，幾乎沒有歸入𪗇韻 (\***u**) 的表現，唯「諸」字兩韻皆著錄，歸入𪗇韻的「諸」釋義為發語詞，可能是訓讀字。據此，魚韻早期文讀音在泉腔應為 -**u**，在漳腔應為 -**i**，與白讀形式完全一致。(2) 泉州腔的虞韻文讀皆為 -**u**，沒有什麼問題；而漳州腔的虞韻文讀多為 -**i**，但也交雜另一項文讀 -**u**，例如「住柱樹」等字，漳州 -**u** 的分布較漳浦普遍。我們同樣認為漳州腔虞韻的文讀 -**u** 也是後來進入的新文讀，上表絮類字在《十五音》都歸為居韻 (\***i**)，特別是「住柱樹」等字也都歸為居韻，沒有歸入𪗇韻 (\***u**) 的表現，唯「輸」字兩韻皆著錄，歸入居韻者釋義為輸納，歸入𪗇韻者釋義為敗也，後者應為白讀，與另一批也歸入𪗇韻的虞韻字相同，如「珠主蛀」等，透過方言比較即會發現這批字在閩東均讀為 -**uo**，應屬白讀層次，也就是說漳州虞韻今讀的 -**u** 既是白讀也是新文讀，此為異層同讀的現象。

3. 將上述閩南的參差表現整理如下表，並與閩東相互比較：

韻目	聲類	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮
魚 <sub>文讀</sub>	T-TS	序諸處	<b>u</b> * <b>u</b>	<b>i</b> * <b>u</b>	<b>u</b>	y/ø	y	y
魚 <sub>白讀 1</sub>	T-TS-K	箸鼠魚	<b>u</b>	<b>i</b>	ə	y/ø	y	y
虞 <sub>文讀</sub>	T-TS-K	需取輸 <sub>文</sub> 具娛雨	<b>u</b>	<b>i</b> * <b>u</b>	<b>u</b>	y/ø	y	y
虞 <sub>白讀 1</sub>	T-TS	戍主輸 <sub>白</sub>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>uo</b>	<b>uo</b>	<b>uo</b>

上表顯示：(1) 閩南泉、漳兩地原來的魚韻文讀與其中一項白讀沒有音韻形式的區別，後來舌齒聲母字才又逐漸接受新文讀 -**u** 進入，而潮汕地區魚韻舌根聲母者也是沒有文白音韻形式的區別，但舌齒聲母者的文讀音已幾乎都讀為 -**u**，不同於白讀的 -**ə**；閩東方言和原來的泉漳方言一樣，魚韻文白音韻形式不分。(2) 漳州腔原來的虞韻文讀音均為 -**i**，不同於白讀的 -**u**，後來也逐漸接受新文讀 -**u** 進入，而泉州腔、潮汕腔虞韻文讀則為 -**u**，與白讀無別；閩東方言和原來漳州腔一樣，虞韻文白音韻形式具有區別。

表 3-3-4 閩南遇攝 3 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ɯ* <u>u</u>	ɯ* <u>u</u>	i* <u>u</u>	i* <u>u</u>	u	u
絮 <small>文讀</small>	3 遇-魚	TS1	su3		<u>su3</u>	<u>su3</u>	su3	su3
序	3 遇-魚	TS1	su6	su6	<u>su7</u>	si7	su6	su6
諸	3 遇-魚	TS3	tsu1	tsu1	<u>tsu1</u>	<u>tsu1</u>	tsu1	tsu1
黍 <small>文讀</small>	3 遇-魚	TS3	<u>su2</u>	鼠 <u>su2</u>	鼠 <u>su2</u>	si2	su2	su2
書 <small>文讀</small>	3 遇-魚	TS3	su1* <u>su1</u>	su1	si1* <u>su1</u>	si1		
庶	3 遇-魚	TS3	su3	su3	<u>su3</u>	si3	su3	su3
舒	3 遇-魚	TS3	su1		<u>su1</u>	si1	su1	su1
			<b>u</b>	<b>u</b>	<b>i*<u>u</u></b>	<b>i*<u>u</u></b>	<b>u</b>	<b>u</b>
取	3 遇-虞	TS1	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2* si2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2
須	3 遇-虞	TS1	su1	su1	si1	si1	su1	
柱 <small>文讀</small>	3 遇-虞	T2	tsu3	tsu6		<u>tsu7</u>		
住 <small>文讀</small>	3 遇-虞	T2	tsu3	tsu3	<u>tsu7</u>	<u>tsu7</u>	tsu6	tsu6
輸 <small>文讀</small>	3 遇-虞	TS3	su1		si1	si1	su1	su1
樹 <small>文讀</small>	3 遇-虞	TS3	su3	su3	<u>su7</u>		su6	su6
區	3 遇-虞	K	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> i1* <u>k<sup>h</sup>u1</u>	k <sup>h</sup> i1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1
具	3 遇-虞	K	ku3	ku3	ki7	ki7	ku6	ku6
娛	3 遇-虞	K	gu5	gu5	gi5* <u>gu5</u>	gi5	u5	u5
雨 <small>文讀</small>	3 遇-虞	喻三	u2	u2	i2	i2	u2	u2
			<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>
夫 <small>文讀</small>	3 遇-虞	K-P2	hu1	hu1	hu1	hu1	hu1	hu1
扶 <small>文讀</small>	3 遇-虞	K-P2	hu5	hu5	hu5	hu5	hu5	hu5
無 <small>文讀</small>	3 遇-虞	P2	bu5	bu5	bu5	bu5	bu5	
			<b>ɔ</b>	<b>ɔ</b>	<b>ɔ</b>	<b>ɔu</b>	<b>o</b>	<b>o</b>
初 <small>文讀</small>	3 遇-魚	TS2		ts <sup>h</sup> ɔ1			ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1
助	3 遇-魚	TS2	tsɔ3	tsɔ3	tsɔ7	tsɔu7	tso6	tso6
梳疏	3 遇-魚	TS2	sɔ1	sɔ1	sɔ1	sɔu1	so1	
所	3 遇-魚	TS2	sɔ2	sɔ2	sɔ2	sɔu2	so2	so2
數 <small>文讀</small>	3 遇-虞	TS2	sɔ3	sɔ3	sɔ3	sɔu3	(su3)	



表 3-3-5 閩東遇攝 3 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	y/øy	y/ø	y	y	i/øi	y/øy
慮	3 遇-魚	T1	nøy7	lø7	ly7	ly7	løi7	løy2
絮 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS1	søy3	sø3		sy3	søi3	søy3
序	3 遇-魚	TS1	søy7	sø7	sy7	sy7	søi7	søy2
諸	3 遇-魚	TS3		tsy1	tsy1	tsy1	tsøi1	tsy1
黍 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS3	sy2	sy2	sy2	sy2	si2	
庶	3 遇-魚	TS3	søy3	sø3		sy3	søi3	søy3
據	3 遇-魚	K	køy3	kø3	ky3	ky3	køi3	køy3
語	3 遇-魚	K	ŋy2	ŋy2	ŋy2	ŋy2	ŋi2	ŋy2
余	3 遇-魚	喻四	y5	y5	y5	y5	jøi5	øy5
取	3 遇-虞	TS1	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> y2
須	3 遇-虞	TS1	sy1	sy1	sy1	sy1	søi1	sy1
柱 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	T2	tsøy7	tsø7	tsy7	tsy7	tsøi7	tsøy2
住 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	T2	tsøy7	tsø7	tsy7	tsy7	tsøi7	tsøy2
輸 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	TS3	sy1	sy1	sy1	sy1	søi1	sy1
樹 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	TS3	søy7	sø7	sy7	sy7	søi7	søy2
區	3 遇-虞	K	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> øi1	k <sup>h</sup> y1
具	3 遇-虞	K	køy7	kø7	ky7	ky7	køi7	køy2
娛	3 遇-虞	K	ŋy5	ŋy5	ŋy5	ŋy5	ŋøi5	ŋøy5
遇	3 遇-虞	K	ŋøy7	ŋø7	ŋy7	ŋy7	ŋøi7	ŋøy2
雨 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	喻三	y2	y2	y2	y2	i2	y2
			<b>u/ou</b>	<b>u/o</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u/ou</b>	<b>u/ou</b>
夫 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	K-P2	xu1	hu1	hu1	xu1	hou1	xu1
扶 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	K-P2	xu5	hu5	hu7	xu5		xou5
付	3 遇-虞	K-P2	xou3	ho3	hu3	xu3	hou3	xou3
無 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	0-P2	u5	u5	u5	u5	wou5	ou5
初 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> u1			ts <sup>h</sup> u1
楚 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2		ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2
助 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS2	tsou7	tso7	tsu7			
疏 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS2	su1	su1	su1			su1
所 <sub>文讀</sub>	3 遇-魚	TS2	su2	su2	su2			
數 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	TS2	sou3	so3	su3	su3	sou3	sou3

表 3-3-6 閩北遇攝 3 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	y	y	y/əu	y	y	y/œy
慮	3 遇-魚	T1	ly7	ly7	ləu7	ly7		ly7
絮	3 遇-魚	TS1	sy3	sy3	səu3	sy3	sy9	sœy3
序	3 遇-魚	TS1	dzy7	sy3	səu3	sy7	sy7	sœy7
諸	3 遇-魚	TS3	tsy1	tsy1	tsy1	tsy1		tsy1
庶	3 遇-魚	TS3	sy3	sy3	sy3	sy3	sy3	
舒	3 遇-魚	TS3	sy1	sy1	sy1	sy1	sy1	
據	3 遇-魚	K	ky3	ky3	kəu3	ky8	ky7	ky7
語	3 遇-魚	K	ny2	ŋy2	ŋəu2	ŋy2	ŋy2	ŋy2
余	3 遇-魚	喻四	fiy5	y5	həu5	y2	y9	餘 hœy9
取	3 遇-虞	TS1	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	t <sup>h</sup> əu2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> œy2
須	3 遇-虞	TS1	sy1	sy1	səu1	sy1	sy1	sœy1
柱 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	T2		tsy3		tsy8		
住 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	T2	dzy7	ly7	ly7	tsy7*8		tsy8
輸	3 遇-虞	TS3	sy1	sy1	sy1	sy1	sy1	sy1
樹 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	TS3	sy7	sy7	sy7	sy7	sy7	
區	3 遇-虞	K	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> əu1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y1
具	3 遇-虞	K	gy7	ky3	həu3	ky8	ky3	ky8
遇	3 遇-虞	K	ŋy7	ŋy7	ŋəu7	ŋy7	ŋy7	ŋy7
雨 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	喻三	fiy2	fiy2	həu2			
			<b>u</b>	<b>o</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u/əu</b>
夫 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	K-P2	xu1	xo1	xu1	xu1	xu1	hu1
扶 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	K-P2		xo5*2	xu5	xu1*7	xu1	
付	3 遇-虞	K-P2	xu7	xo7	xu3	xu3	xu3	
無 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	P2	fiu5	βo5		u2	u9	hu9
初	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> u1	t <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> əu1
楚	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> u2	t <sup>h</sup> o2	t <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> əu2
助	3 遇-魚	TS2	dzu7		lu7	tsu7	tsu3	tsəu4
疏	3 遇-魚	TS2	su1	so1	su1	su1	su1	səu1
所	3 遇-魚	TS2	su2	so2	su2	su2	su2	səu2
數	3 遇-虞	TS2	su3	so3	su3	su3	su3	səu3

### 3.3.1.2 流攝

表 3-3-7、3-3-8、3-3-9 分別是閩南、閩東、閩北流攝 1 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南流攝 1 等侯韻字群，無論任何聲母條件，漳州腔、潮汕腔均有同讀為-ɔ 或 -ou 的文讀層表現，泉州腔則讀為-io，但泉州一地在精莊系聲母條件下具條件變體-o。
2. 閩東流攝 1 等侯韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ɛu 或-eu 的文讀層表現。但福州、福安、寧德等地均具韻變現象，福州在陰陽去聲調下低化為-au，福安在上聲調下高化為-eu，寧德則在陰平與上聲調下高化為-iɛu。
3. 閩北流攝 1 等侯韻字群，無論任何聲母條件，石陂等西北片方言均有同讀為-əu 或-iəu 文讀層表現，建甌等東南片方言則讀為單元音-ɛ 或-e 或-a。
4. 此外，閩語各次方言流攝 3 等莊系字群的文讀多同於 1 等字群，例如下表「鄒驟愁搜」等，3 等明母字「謀」的文讀亦讀同 1 等。

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			io/o	ɔ	ou	eu	ɛu	ɛu	əu	əu	e
謀	3 流-尤	P1	bio5	bɔ5	mou5	meu5	mɛu5	mɛu5	məu3		me2
鄒	3 流-尤	TS2	tso1	tso7	tsou1	tseu1	tseu1	tseu1	tsəu1	tsəu1	tse1
驟	3 流-尤	TS2	tso3	tso7	tsou6	tseu7	tseu7	tseu3		ləu7	tse3
愁	3 流-尤	TS2				ts <sup>h</sup> eu5	ts <sup>h</sup> eu5	ts <sup>h</sup> eu5	dzəu5	ləu9	ts <sup>h</sup> e2
搜餽	3 流-尤	TS2				seu1	seu1	seu1	səu1		

表 3-3-7 閩南流攝 1 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	io	io/o	ɔ	ɔu	ou	ou
母 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	P1	bio2	bio2				
茂	1 流-侯	P1	bio3		bɔ7	bɔu7	mou6	mou6
貿	1 流-侯	P1	bio3	bio5	mɔ7	bɔu7	mou3	mou3
鬥 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	T1	tio3	tio3	tɔ3	tɔu3	tou3	tou3
偷 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> io1	t <sup>h</sup> ɔ1			
陋	1 流-侯	T1	lio3	lio3	lɔ7	lɔu7	lou6	lou6
叟	1 流-侯	TS1		so2	sɔ2	sɔu2	sou2	sou2
奏	1 流-侯	TS1	tsio3	tso3	tsɔ3			
構	1 流-侯	K	kio3	kio3	kɔ3	kɔu2	kou6	kou3
口 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> io2	k <sup>h</sup> io2		k <sup>h</sup> ɔu2		
寇	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> io3	k <sup>h</sup> ɔ3	k <sup>h</sup> ɔu3	k <sup>h</sup> ou3	k <sup>h</sup> ou3
侯	1 流-侯	K	hio5	hio5	hɔ5	hɔu5	hou5	hou5
后厚	1 流-侯	K	hio6	hio6	hɔ7	hɔu7	hou6	hou6

表 3-3-8 閩東流攝 1 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	eu/au	eu	ɛu	ɛu	ɛu/ɛu	ɛu/iɛu
茂貿	1 流-侯	P1	mau7	meu7	meu7	meu7	meu7	meu7
畝 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	P1	meu2	meu2	meu2	meu2	meu2	miɛu2
鬥 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	T1		teu3	teu3	teu3	teu3	teu3
偷 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> eu1	t <sup>h</sup> eu1	t <sup>h</sup> eu1	t <sup>h</sup> eu1		
陋	1 流-侯	T1		leu7		leu7	leu7	leu7
叟	1 流-侯	TS1	seu2	seu2		seu2	seu2	
奏	1 流-侯	TS1		tseu3	tseu3	tseu3	tseu3	tseu3
構	1 流-侯	K	kau3	keu3	keu3	keu3	keu3	keu3
口 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> eu2	k <sup>h</sup> eu2	k <sup>h</sup> eu2	k <sup>h</sup> eu2	k <sup>h</sup> eu2	k <sup>h</sup> iɛu2
寇	1 流-侯	K		k <sup>h</sup> eu3	k <sup>h</sup> eu3	k <sup>h</sup> eu3	k <sup>h</sup> eu3	k <sup>h</sup> eu3
侯	1 流-侯	K	xeu5	heu5	heu5	xeu5	heu5	xeu5
后	1 流-侯	K	au7	heu7	heu7	xeu7		
厚後	1 流-侯	K	xau7	heu7	heu7	xeu7	heu7	xeu7
甌 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	0	eu1	eu1	eu1	eu1	eu1	

表 3-3-9 閩北流攝 1 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	əu	əu	iəu	e	ɛ	a
茂貿	1 流-侯	P1	məu7	məu7	miəu7	me7	mɛ7	ma7
畝	1 流-侯	P1	məu2	məu2	miəu2	me2		ma2
鬥	1 流-侯	T1	təu3	təu3	tiəu3	te3	tɛ3	ta3
偷	1 流-侯	T1	tʰəu1	həu1	hiəu1	tʰe1	tʰɛ1	tʰa1
陋	1 流-侯	T1	ləu7	ləu3	liəu7	le7		la7
叟	1 流-侯	TS1		səu2	siəu2	se7		
奏	1 流-侯	TS1	tsəu3	tsəu3	tsiəu3	tse3		tsa3
構	1 流-侯	K	kəu7	kəu3	kiəu3	ke7	kɛ7	ka7
口	1 流-侯	K	kʰəu2	kʰəu2	kʰiəu2	kʰe2		kʰa2
寇	1 流-侯	K	kʰəu3		kʰiəu3	kʰe3		
侯	1 流-侯	K	fiəu5	xəu5	xiəu5	e2	xɛ9	ha9
后	1 流-侯	K	xəu7	xəu3	xiəu7	xe7	xɛ7	ha7
後厚	1 流-侯	K	xəu7	xəu3	xiəu7		xɛ7	ha7
甌 <sub>文讀</sub>	1 流-侯	0	əu1	əu1		e1	ɛ1	a1

表 3-3-10、3-3-11、3-3-12 分別是閩南、閩北、閩東流攝 3 等尤韻文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩北、閩東流攝 3 等尤韻字群，非古唇音聲母者，均有同讀為-iu 的文讀層表現；<sup>23</sup>但閩東的福安、寧德等地均具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀為-eu。而古唇音聲母者的文讀音均為-u 或-u 的韻變變體，此應視為相同文讀層次的聲母條件變體。

<sup>23</sup> 《福安市志》(1999) 雖記錄福安未發生低化韻變的尤韻上聲字音讀為-ieu，例如「柳丑九久」等字，但根據我們實際田調所得，未發生低化韻變的尤韻上聲字實際韻讀應為-iu，林寒生 2002 的語音記錄亦與我們相同。

表 3-3-10 閩南流攝 3 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iu/u	iu/u	iu/u	iu/u	iu/u	iu/u
富 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	hu3	hu3	hu3	hu3		
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	hu6	hu6	hu7	hu7	hu6	hu6
副	3 流-尤	K-P2	hu3	hu3	hu3	hu3	hu3	hu3
流留	3 流-尤	T1	liu5	liu5	liu5	liu5	liu5	liu5
羞 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	TS1	siu1	siu1	siu1	siu1	siu1	siu1
泐 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	TS1	siu5	siu5	siu5	siu5	siu5	siu5
晝 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	T2		tiu3	tiu3	tiu3	tiu6	tiu6
九久	3 流-尤	K	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2
邱 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1		k <sup>h</sup> iu1	
舅 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	kiu6	kiu6		kiu7		
舊 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	kiu3	kiu3		kiu7		
牛 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	giu5	giu5				
有 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	喻三	iu2	iu2	iu2	iu2	iu2	iu2

表 3-3-11 閩北流攝 3 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iu/u	iu/o	iu/u	iu/u	iu/u	iu/u
富 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	xu3	xo3	xu3	xu3	xu3	hu3
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	xu7	xo3	xu3	xu7	xu7	hu7
副	3 流-尤	K-P2	xu3	xo7	xu3	xu3	xu3	hu3
流留	3 流-尤	T1	liu3	liu5	liu5	liu2	liu9	liu9
晝 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	T2	diu7	tiu3	tiu3	tiu8	tiu3	
九久	3 流-尤	K	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2	kiu2
丘	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	
臼	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7
舅	3 流-尤	K	kiu1	kiu3	kiu7	kiu3	kiu7	kiu7
舊	3 流-尤	K	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7
牛	3 流-尤	K	niu3	niu5	ŋiu5	niu3	niu5	niu5
有	3 流-尤	喻三	iu2	iu2	jiu2	iu2	iu2	iu2

表 3-3-12 閩東流攝 3 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	u/ou	u/o	u	u	u/ou	u/ou
富 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	xou3	ho3	hu3	xu3	hou3	xou3
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K-P2	xou7	ho7	hu7	xu7	hou7	xou7
副	3 流-尤	K-P2	xou3	ho3	hu3	xu3	hou3	xou3
			<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>ieu/eu</b>	<b>iu/eu</b>
流留	3 流-尤	T1	niu5	liu5	liu5	liu5	leu5	leu5
羞 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	TS1	siu1	siu1	siu1	siu1	seu1	siu1
泗 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	TS1	siu5	siu5	siu5	siu5	seu5	seu5
晝 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	T2	tiu3	tiu3	tiu3	tiu3	teu3	(tiu3)
九久	3 流-尤	K	kiu2		kiu2	kiu2	kieu2	kiu2
丘 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> eu1	k <sup>h</sup> iu1
臼 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	kiu7	keu7	k <sup>h</sup> eu7
舅 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	keu7	keu7
舊 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	keu7	keu7
牛 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	K	ŋiu5	ŋiu5	ŋiu5	ŋiu5	ŋeu5	ŋeu5
有 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	喻三	iu2	iu2	iu2	iu2	jieu2	iu2

## 3.3.1.3 宕攝開口韻

表 3-3-13、3-3-14、3-3-15 分別是閩南、閩東、閩北宕攝開口 1 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南宕攝開口 1 等唐韻字群，無論任何聲母條件，泉州腔、漳州腔均有同讀為 -oŋ 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的 -ok；潮汕腔則讀為 -aŋ、-ak，但其入聲韻有少數例字讀為 -ok，例如「寔洛索」等，這有兩種可能的解釋：(1) 相較於泉漳及其他閩語次方言的宕攝開口 1 等文讀音，此或為潮汕語音變化的殘餘，反映早先的語音，不過陽聲韻卻沒有相應的殘餘跡象；(2) 潮汕地區有一系列的新文讀表現，例如模韻字的 -u 韻讀、陽韻莊系字的 -uaŋ 韻讀，語音形式都更接近於現代漢語，據此唐韻入聲字的 -ok 韻讀也可能是來自新文讀層的影響，至於陽聲韻原來的韻讀本即接近現代漢語，自然沒有相應的新文讀表現。從系統性的比較著眼，我們較傾向第二種解釋。

2. 閩東宕攝開口 1 等唐韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ɔŋ、-oŋ或-ɔuŋ、-ouŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-ɔk、-ok 或-ɔuk、-ouk（福州、福清入聲韻尾又發生弱化音變）。但福州在陰陽去及陰入調下韻腹低化讀為-auŋ、-auʔ。
3. 閩北宕攝開口 1 等唐韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ɔŋ的文讀層表現，政和、松溪兩地則讀為-auŋ、-aŋ，但各地入聲韻均讀為相應的-ɔ或-o。
4. 與前述遇、流攝文讀層一樣，閩語各次方言宕攝開口 3 等莊系字群的文讀多同於 1 等字群，例如下表「莊裝壯創霜」等字，入聲韻則缺少 3 等莊系列字。

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			ɔŋ	ɔŋ	aŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ
莊 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS2	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsaŋ1 (tsuaŋ1)	tsɔŋ1	tsouŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1
裝 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS2	tsɔŋ1	tsɔŋ1	(tsuaŋ1)	tsɔŋ1	tsouŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1
壯 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS2	tsɔŋ3	tsɔŋ3	tsaŋ3	tsɔŋ3	tsouŋ3	tsɔŋ3	tsɔŋ3	tsɔŋ3	
創	3 宕-陽	TS2	ts <sup>h</sup> ɔŋ3	ts <sup>h</sup> ɔŋ3	ts <sup>h</sup> aŋ3	ts <sup>h</sup> ɔŋ3	ts <sup>h</sup> ouŋ3		ts <sup>h</sup> ɔŋ2	t <sup>h</sup> ɔŋ3	ts <sup>h</sup> ɔŋ3
霜 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS2	sɔŋ1	sɔŋ1		sɔŋ1	souŋ1	sɔŋ1	sɔŋ1	sɔŋ1	sɔŋ1
瘡									ts <sup>h</sup> ɔŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1

5. 此外，需要特別說明閩南潮汕地區 3 等莊系字群另有一項新文讀-uaŋ，例如澄海「裝狀」等字文讀為「tsuaŋ1、tsuaŋ6」，而「莊爽」等字文讀音既可讀為「tsaŋ1、saŋ2」，也可以讀為「tsuaŋ1、suaŋ2」。



表 3-3-13 閩南宕攝開口 1 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ
茫	1 宕-唐	P1	bɔŋ5	bɔŋ5	bɔŋ5	bɔŋ5	maŋ1	maŋ5
旁	1 宕-唐	P1	pɔŋ5	pɔŋ5	pɔŋ5		p <sup>h</sup> ɔŋ5	p <sup>h</sup> ɔŋ5
當 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1		
堂 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ5
郎 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ5		
倉 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1			ts <sup>h</sup> ɔŋ1
藏臟	1 宕-唐	TS1	tsɔŋ3	tsɔŋ3	tsɔŋ7	tsɔŋ7	tsaŋ6	tsaŋ6
康	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1		k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1
抗	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ɔŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3
			<b>ɔk</b>	<b>ɔk</b>	<b>ɔk</b>	<b>ɔk</b>	<b>ak</b> <b>(ok)</b>	<b>ak</b> <b>(ok)</b>
博	1 宕-唐	P1	p <sup>h</sup> ɔk4	p <sup>h</sup> ɔk4	pɔk4*8	p <sup>h</sup> ɔk4	p <sup>h</sup> ak4	p <sup>h</sup> ak4
薄 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	P1	pɔk8	pɔk8	p <sup>h</sup> ɔk8			
寞	1 宕-唐	P1	bɔk8	bɔk8	bɔk8	bɔk8	(mok8)	(mok8)
托	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> ɔk4	t <sup>h</sup> ɔk4	t <sup>h</sup> ɔk4	t <sup>h</sup> ɔk4		
落 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	lɔk8	lɔk8	lɔk8			
洛	1 宕-唐	T1	lɔk8	lɔk8	lɔk8	lɔk8		(lok8)
作 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsɔk4	tsɔk4	tsɔk4	tsɔk4	tsak4	tsak4
鑿 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	ts <sup>h</sup> ɔk8	ts <sup>h</sup> ɔk8	ts <sup>h</sup> ɔk8	ts <sup>h</sup> ɔk8* sɔk8		
索 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1		sɔk4			(sok4)	(sok4)
各 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	K	kɔk4	kɔk4	kɔk4	kɔk4	kak4	kak4
顎	1 宕-唐	K	gɔk8	gɔk8	gɔk8	gɔk8	ŋak8	ŋak8
鶴 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	K	hɔk8	hɔk8		hɔk8		
惡 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	0	ɔk4	ɔk4	ɔk4	ɔk4	ak4	ak4

表 3-3-14 閩東宕攝開口 1 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ouŋ/ auŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔuŋ	ɔŋ
茫	1 宕-唐	P1	mouŋ5	moŋ5		moŋ5	mɔuŋ5	mɔŋ5
旁	1 宕-唐	P1	pouŋ5	poŋ5		poŋ5	pɔuŋ5	pɔŋ5
當	1 宕-唐	T1	touŋ1	toŋ1	touŋ1	toŋ1	tɔuŋ1	tɔŋ1
湯	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> ouŋ1	t <sup>h</sup> oŋ1	t <sup>h</sup> ouŋ1	t <sup>h</sup> oŋ1	t <sup>h</sup> ɔuŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1
堂	1 宕-唐	T1	touŋ5	toŋ5	touŋ5	toŋ5	tɔuŋ5	tɔŋ5
郎	1 宕-唐	T1	nouŋ5	loŋ5	louŋ5	loŋ5	lɔuŋ5	lɔŋ5
倉	1 宕-唐	TS1	ts <sup>h</sup> ouŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1	ts <sup>h</sup> ouŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1	ts <sup>h</sup> ɔuŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1
藏 <sub>西藏</sub>	1 宕-唐	TS1	tsauŋ7	tsouŋ7	tsouŋ7		tsɔuŋ7	tsɔŋ7
臟 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsauŋ7	tsouŋ7	tsouŋ7			tsɔŋ7
剛	1 宕-唐	K	kouŋ1	koŋ1	kouŋ1	koŋ1	kɔuŋ1	kɔŋ1
康	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ouŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1	k <sup>h</sup> ouŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1	k <sup>h</sup> ɔuŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1
抗	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> auŋ3	k <sup>h</sup> oŋ3	k <sup>h</sup> ouŋ3	k <sup>h</sup> oŋ3	k <sup>h</sup> ɔuŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3
			<b>ouʔ/ auʔ</b>	<b>oʔ</b>	<b>ouk</b>	<b>ok</b>	<b>ɔuk</b>	<b>ɔk</b>
薄 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	P1	pouʔ8	poʔ8	p <sup>h</sup> ouk8		pɔuk8	
寞	1 宕-唐	P1	mouʔ8	moʔ8		mok8	mɔuk8	
托 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> auʔ4	t <sup>h</sup> oʔ4	t <sup>h</sup> ouk4	t <sup>h</sup> ok4	t <sup>h</sup> ɔuk4	t <sup>h</sup> ɔk4
落 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	nouʔ8	loʔ8	louk8	lok8	lɔuk8	lɔk8
洛	1 宕-唐	T1	nouʔ8			lok8	lɔuk8	lɔk8
作 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsauʔ4	tsoʔ4	tsouk4		(tsouk4)	tsɔk4
鑿 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsouʔ8		tsouk8	tsok8	ts <sup>h</sup> ɔuk8	ts <sup>h</sup> ɔk8
昨 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsouʔ8	tsoʔ8	tsouk4	tsok8	(tsouk8)	
索 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	sauʔ4	soʔ4	souk4			sɔk4
各 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	K	kauʔ4	koʔ4	kouk4	kok4	kɔuk4	
顎	1 宕-唐	K	ŋauʔ4		ŋouk4		ŋɔuk8	ŋɔk4
鶴 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	K	xouʔ8	hoʔ8	houk8	xok8	hɔuk8	xɔk8
惡 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	0	auʔ4	oʔ4	ouk4	ok4	ɔuk4	ɔk4

表 3-3-15 閩北宕攝開口 1 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ	auŋ	aŋ
茫	1 宕-唐	P1	mɔŋ3	mɔŋ5	mɔŋ5			maŋ9
旁	1 宕-唐	P1	bɔŋ5	βɔŋ5		pɔŋ8	paŋ9	paŋ9
當	1 宕-唐	T1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	taŋ1	taŋ1
湯	1 宕-唐	T1	tʰɔŋ1	hɔŋ1	hɔŋ1	tʰɔŋ1	tʰaŋ1	tʰaŋ1
堂	1 宕-唐	T1	dɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ5	tɔŋ2	taŋ9	taŋ9
郎 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	T1	lɔŋ3	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ3	laŋ5	laŋ5
倉	1 宕-唐	TS1	tsʰɔŋ3	tʰɔŋ1	tʰɔŋ1	tsʰɔŋ1	tsʰaŋ1	tsʰaŋ1
藏 <sub>西藏</sub>	1 宕-唐	TS1	dzɔŋ7	lɔŋ7	lɔŋ7	tsɔŋ7		
臟 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	dzɔŋ7	lɔŋ7	lɔŋ7	tsɔŋ7	tsaŋ9	tsaŋ4
剛	1 宕-唐	K	kɔŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1		kaŋ1
康	1 宕-唐	K	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰaŋ1	kʰaŋ1
			ɔ	ɔ	o	ɔ	ɔ	o
博	1 宕-唐	P1	pɔ4	pɔ4	po4	pɔ4	pɔ4	po4
薄	1 宕-唐	P1	bɔ5	βɔ8	βo8	pɔ8	pɔ3	po8
寞	1 宕-唐	P1	mɔ4	mɔ4	mo4		mɔ4	mo4
托	1 宕-唐	T1	tʰɔ4	hɔ4	ho4	tʰɔ4	tʰɔ4	tʰo4
落	1 宕-唐	T1	lɔ5	lɔ8	lo8	lɔ8	lɔ3	lo8
洛	1 宕-唐	T1	lɔ5	lɔ8		lɔ4*8	lɔ3	lo8
作	1 宕-唐	TS1	tsɔ4	tsɔ4	tso4	tsɔ4	tsɔ4	tso4
鑿 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1	dzo5	lɔ8	lo8	tsɔ8		
昨 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	TS1		lɔ8	lo2			tso4
索	1 宕-唐	TS1	sɔ4	sɔ4	so4	sɔ4	sɔ4	so4
各	1 宕-唐	K	kɔ4	kɔ4	ko4	kɔ4	kɔ4	ko4
鄂	1 宕-唐	K	ŋɔ4	ŋɔ8	ŋo8	ŋɔ4	ŋɔ4	ŋo4
鶴	1 宕-唐	K	xɔ1	xɔ8	xo8	xɔ7	xɔ7	ho7
惡	1 宕-唐	0	ɔ4	ɔ4	o4	ɔ4		o4

表 3-3-16、3-3-17、3-3-18 分別是閩南、閩東、閩北宕攝開口 3 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南宕攝開口 3 等陽韻字群，無論任何聲母條件，泉州腔均有同讀為- $i\alpha\eta$ 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的- $ia\eta$ ；漳州腔、潮汕腔則讀為- $ia\eta$ 、- $ia\eta$ 。
2. 閩東宕攝開口 3 等陽韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為- $yo\eta$ 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的- $yok$  或- $y\alpha k$ 。閩東韻母系統中，y 介音與 i 介音具有互補分布關係，其 y 介音乃 i 介音受到主要元音同化影響而合口化。
3. 閩北宕攝開口 3 等陽韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為- $i\alpha\eta$ 或- $io\eta$ 的文讀層表現，入聲韻讀為相應的- $i\alpha$ 或- $io$ ；崇安則讀為- $y\alpha\eta$ 、- $yo$ ，乃介音受到主要元音同化影響而合口化。
4. 必須加以說明閩東福州、寧德與福安的內部特殊音變：(1) 福州發生介音混同音變，在聲母為舌齒音、主要元音為-o的條件下，-y-介音混同-u-介音：「-y- > -u- / { T, TS } \_\_o」，因此福州宕攝開口 3 等韻的文讀音，非舌齒音聲母的「香養卻約」等字今讀為- $yo\eta$ 、- $yo?$ ，與多數閩東方言相應，而舌齒音聲母的「張章略雀」等字今讀則為- $uo\eta$ 、- $uo?$ ，此為後起的條件變體。(2) 寧德也發生與福州相似的介音混同音變，但是只發生在舌根韻尾的韻母結構中：「-y- > -u- / { T, TS } \_\_o [+velar]」，而且寧德在介音混同音變之外，又發生上升複元音韻腹的隨調分化韻變：在陽平、陰陽去及陰入聲調下進行高化音變：「-uo- > -u-」、 「-yo- > -y-」，在陰平、上聲及陽入聲調下進行低化音變：「-uo- > -\alpha-」，但韻腹-yo-僅主要元音受介音影響而前化為-y\alpha-，沒有發生低化音變（杜佳倫 2010）；由於寧德內部諸多音變交相發生，使得其宕攝開口 3 等韻對應的文讀音顯得十分複雜，現在將寧德這幾項音變規律依發生順序列出，如下表：推論其原來的- $yo\eta$ 、- $yok$  先在陽平、陰陽去及陰入聲調下高化為-y\eta、-y\eta，陰平與上聲調下沒有高化的- $yo\eta$ 、- $yok$  再發生介音混同音變，在舌齒音條件下變讀為- $uo\eta$ 、- $uok$ ，然後與陰平與上聲調下沒有高化的- $uo\eta$ 一起低化為-\alpha\eta，據此可將寧德宕攝開口 3 等韻參差對應的多項韻讀均視為後起的條件變體。

寧德原始韻讀		yoŋ、yok				uoŋ、uok	
聲母類別		P-K-Ø-		T-TS-		全	
聲調類別		1.2.8	5.3.7.4	1.2.8	5.3.7.4	1.2.8	5.3.7.4
例字		香若	向卻	章略	唱卻	川遠絕月	全權說髮
1.	-uo- > -u-	—	yŋ	—	yŋ	—	uŋ
	-yo- > -y-	—	yk	—	yk	—	uk
2.	-y- > -u- / { T,TS } __o [+velar]	—	—	uoŋ	—	—	—
		—	—	uok	—	—	—
3.	-uo- > -ɔ-	yøŋ	—	ɔŋ	—	ɔŋ	—
	-yo- > -yø-	yøk	—	ɔk	—	ɔk	—
今讀		<b>yøŋ</b> <b>yøk</b>	<b>yŋ</b> <b>yk</b>	<b>ɔŋ</b> <b>ɔk</b>	<b>yŋ</b> <b>yk</b>	<b>ɔŋ</b> <b>ɔk</b>	<b>uŋ</b> <b>uk</b>

(3) 福安宕攝開口 3 等韻對應的文讀音爲 -ioŋ、-iok，與其他閩東方言合口化的介音表現大不相同，這可能是福安獨特的存古表現，但也可能是福安後起的內部系統性音變。相較其他閩東方言點來看，福安的元音系統獨獨缺少撮口高元音 y，如下表：<sup>24</sup>

例字	福安	柘榮	古田	福清
魚鋸許	i/øi	y	y	y/ø
銀芹近	iy/øŋ	yŋ	yŋ	yŋ/øŋ
宮勇用	uŋ/øŋ			
菊曲玉	øk	yk	yk	yʔ/øʔ
茄橋	i	yø	yø	yo
言健件	iy	yøŋ	yøŋ	yoŋ
香薑強	ioŋ			
卻虐約 <sub>文</sub>	iok	yøk	yøk	yoʔ
腳 <sub>白</sub> 藥	ik	yøʔ	yøʔ	yo

<sup>24</sup> 由於閩東方言許多地方在舌齒音聲母條件下又發生介音混同音變，因此這裡我們只比較非舌齒音聲母的例字。

其中福安魚類字、銀類字、宮類字及菊類字在特定聲調條件下的韻讀，皆為 y 元音的韻變音讀，而非 i 元音或 u 元音的韻變音讀，據此可以推知福安本有 y 元音，但後來內部發生撮口高元音 y 的條件性音變規律：「y > i / \_ [-velar]」、「y > u / [+velar]」，也就是說，福安的撮口高元音 y 幾乎完全併入 i，只有後接舌根成分的條件下併入 u；這樣看來，福安香類字、卻類字也可能是受到該項音變影響而讀為 -ion、-iok，不見得必然是獨特的存古表現。



表 3-3-16 閩南宕攝開口 3 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ioŋ	ioŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ
兩 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T1	lioŋ2	lioŋ2	liɑŋ2	liɑŋ2	liɑŋ2	liɑŋ2
相 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	sioŋ1	sioŋ1	siaŋ1* sioŋ1	siaŋ1	siaŋ1	siaŋ1
象 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	sioŋ6	sioŋ6	siaŋ7	siaŋ7		siaŋ6
張 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioŋ1	tioŋ1	tiaŋ1	tiaŋ1	tsiaŋ1	tsiaŋ1
脹 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioŋ3	tioŋ3		tiaŋ3	tsiaŋ3	tsiaŋ3
長 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioŋ5	tioŋ5	tiaŋ5	tiaŋ5	tiaŋ5* ts <sup>h</sup> iaŋ5	ts <sup>h</sup> iaŋ5
丈 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioŋ6	tioŋ6* t <sup>h</sup> ioŋ6	tioŋ7* tiaŋ7	tiaŋ7	tsiaŋ6	tsiaŋ6
杖 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioŋ6	tioŋ6		tiaŋ7	tsiaŋ6	tsiaŋ6
章 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS3	tsioŋ1	tsioŋ1	tsiaŋ1		tsiaŋ1	tsiaŋ1
傷 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS3	sioŋ1	sioŋ1	siaŋ1	siaŋ1		siaŋ1
讓 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	lioŋ3	lioŋ3		dziaŋ7	ziaŋ6	ziaŋ6
香 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	K	hioŋ1	hioŋ1	hiaŋ1	hiaŋ1	hiaŋ1	hiaŋ1
向 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	K	hioŋ3	hioŋ3	hiaŋ3	hiaŋ3	hiaŋ3	hiaŋ3
央 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	ioŋ1	ioŋ1	iaŋ1	iaŋ1	iaŋ1	iaŋ1
秧 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0		ioŋ1	iaŋ1	iaŋ1	iaŋ1	iaŋ1
揚 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	喻四	ioŋ5	ioŋ5	iaŋ5	iaŋ5	iaŋ5	iaŋ5
養	3 宕-陽	喻四	ioŋ2	ioŋ2	iaŋ2	iaŋ2	iaŋ2	iaŋ2
			<b>io̯k</b>	<b>io̯k</b>	<b>ia̯k</b>	<b>ia̯k</b>	<b>ia̯k</b>	<b>ia̯k</b>
略 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T1		lio̯k8	liak8	liak8	liak8	liak8
雀	3 宕-陽	TS1		ts <sup>h</sup> io̯k4	ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> iak4 *sia̯k4	ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> iak4
著 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tiok8	tiok8	(tiok8)			
若 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	lio̯k8	lio̯k8	dziak8	dziak4	ziak8	ziak8
卻	3 宕-陽	K	k <sup>h</sup> io̯k4	k <sup>h</sup> io̯k4		k <sup>h</sup> iak4	k <sup>h</sup> iak4	k <sup>h</sup> iak4
約 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	io̯k4	io̯k4	iak4	iak4	iak4	iak4

表 3-3-17 閩東宕攝開口 3 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	yoŋ/ uoŋ	yoŋ	yøŋ	yøŋ	ioŋ	yŋ/ɔŋ yŋ/yøŋ
兩 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T1	nuoŋ2	lyoŋ2	lyøŋ2	lyøŋ2		lɔŋ2
相 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	suoŋ1	syoŋ1	syøŋ1	syøŋ1	sioŋ1	sɔŋ1
張	3 宕-陽	T2	tuoŋ1	tyoŋ1	tyøŋ1	tyøŋ1	tioŋ1	tɔŋ1
脹	3 宕-陽	T2	tuoŋ3	tyoŋ3		tyøŋ3	tioŋ3	tyŋ3
長 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tuoŋ5	tyoŋ5	tyøŋ5	tyøŋ5	tioŋ5	tyŋ5
章	3 宕-陽	TS3	tsuoŋ1	tsyøŋ1	tsyøŋ1	tsyøŋ1	tsioŋ1	tsɔŋ1
傷 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS3	suoŋ1	syøŋ1	syøŋ1	syøŋ1	sioŋ1	sɔŋ1
讓 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	yoŋ7	yoŋ7	yøŋ7	yøŋ7	jiøŋ7	yŋ7
疆	3 宕-陽	K	kyøŋ1	kyøŋ1	kyøŋ1	kyøŋ1	kioŋ1	kyøŋ1
香	3 宕-陽	K	xyøŋ1	hyøŋ1	hyøŋ1	xyøŋ1	hioŋ1	xyøŋ1
向	3 宕-陽	K	xyøŋ3	hyøŋ3	hyøŋ3	xyøŋ3	hioŋ3	xyŋ3
央	3 宕-陽	0	yoŋ1	yoŋ1	yøŋ1	yøŋ1	jiøŋ1	yøŋ1
秧 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	yoŋ1	yoŋ1	yøŋ1			yøŋ1
揚	3 宕-陽	喻四	yoŋ1	yoŋ5	yøŋ5	yøŋ5	jiøŋ5	yŋ5
養	3 宕-陽	喻四	yoŋ2	yoŋ2	yøŋ2	yøŋ2	jiøŋ2	yøŋ2
			<b>yoʔ/ uoʔ</b>	<b>yoʔ</b>	<b>yøk</b>	<b>yøk</b>	<b>iøk</b>	<b>yk/ɔk yk/yøk</b>
略	3 宕-陽	T1	nuoʔ8	lyoʔ8	lyøk8	lyøk8	liøk8	lɔk8
掠	3 宕-陽	T1	nuoʔ4	lyoʔ8	lyøk8	lyøk8	liøk8	lɔk8
雀	3 宕-陽	TS1	ts <sup>h</sup> uoʔ4	ts <sup>h</sup> yoʔ4	ts <sup>h</sup> yøk4	ts <sup>h</sup> yøk4	ts <sup>h</sup> iøk4	ts <sup>h</sup> yk4
削 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	suoʔ4	syoʔ4	(suøk4)	syøk4	siøk4	syk4
著 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2	tuoʔ8	tyoʔ8	tyøk8			
若 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	yoʔ8	yoʔ8	yøk8	yøk8	jiøk8	yøk8
腳 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	K			kyøk4	kyøk4	k <sup>h</sup> iøk4	k <sup>h</sup> yk4
卻	3 宕-陽	K	k <sup>h</sup> yoʔ4	k <sup>h</sup> yoʔ4	k <sup>h</sup> yøk4	kyøk4	k <sup>h</sup> iøk4	k <sup>h</sup> yk4
約 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	yoʔ4	yoʔ4	yøk4	yøk4	jiøk4	yk4



表 3-3-18 閩北宕攝開口 3 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ioŋ	ioŋ	yoŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ
兩 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T1	lioŋ2	lioŋ2	lyoŋ2	lioŋ2	lioŋ2	lioŋ2
相 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	sioŋ1	sioŋ1	syoŋ1	sioŋ1	sioŋ1	sioŋ1
象	3 宕-陽	TS1	sioŋ7	sioŋ3	syoŋ7	sioŋ7	sioŋ7	sioŋ7
張	3 宕-陽	T2	tioŋ1	tioŋ1	tyoŋ1	tioŋ1	tioŋ1	tioŋ1
脹	3 宕-陽	T2	tioŋ3		tyoŋ3	tioŋ3	tioŋ3	
長 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	T2				tioŋ2		tioŋ9
章	3 宕-陽	TS3	tsioŋ1	tsioŋ1	(tsoŋ1)	tsioŋ1	tsioŋ1	tsioŋ1
傷	3 宕-陽	TS3	sioŋ1	sioŋ1	(soŋ1)	sioŋ1	sioŋ1	sioŋ1
疆	3 宕-陽	K	k <sup>h</sup> ioŋ1	kioŋ1	kyoŋ1	k <sup>h</sup> ioŋ1		k <sup>h</sup> ioŋ1
香	3 宕-陽	K	xioŋ1	xioŋ1	xyoŋ1	xioŋ1	xioŋ1	hioŋ1
向	3 宕-陽	K	xioŋ3	xioŋ3	xyoŋ3	xioŋ3	xioŋ3	hioŋ3
央 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0		ioŋ1	yoŋ1	ioŋ1	ioŋ1	ioŋ1
秧 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	ioŋ1	ioŋ1	yoŋ1	ioŋ1		
揚	3 宕-陽	喻四	ioŋ3	ioŋ5	yoŋ5	ioŋ3	ioŋ9	ioŋ9
養	3 宕-陽	喻四	ioŋ2	ioŋ2	yoŋ2	ioŋ2	ioŋ2	ioŋ2
			<b>io</b>	<b>io</b>	<b>yo</b>	<b>io</b>	<b>io</b>	<b>io</b>
略	3 宕-陽	T1	lio5	lio8	lyo8	lio4	lio4	lio4
掠	3 宕-陽	T1		lio8	lyo8	lio4	lio4	lio4
雀	3 宕-陽	TS1	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> yo4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4
削 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	TS1	sio4	sio4	syo4	sio4	sio4	sio4
著	3 宕-陽	T2	tio1	tio8	tyo8	tio7	tio7	tio7
若	3 宕-陽	日	fio5	fio8	jyo2	io4	io4	io4
腳	3 宕-陽	K	kio4	kiɔ4		kiɔ4	kiɔ4	kio4
卻	3 宕-陽	K	k <sup>h</sup> io4	k <sup>h</sup> io4	k <sup>h</sup> yo4	k <sup>h</sup> io4	k <sup>h</sup> io4	k <sup>h</sup> io4
約 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	0	io4	io4	yo4	io4	io4	io4

### 3.3.1.4 通攝

表 3-3-19、3-3-20、3-3-21 分別是閩南、閩東、閩北通攝 1 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南通攝 1 等東、冬韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-ɔŋ或-ɔŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-ɔk 或-ɔk。其中泉州腔、漳州腔通攝 1 等文讀音與宕攝開口 1 等文讀音混同，但潮汕地區及閩東、閩北都一致維持異讀關係（如下表），由此推知泉、漳通宕兩攝 1 等文讀音的混同，應為後起的音韻變化。

	泉、漳腔	潮汕腔	閩東（柘榮）	閩北（石陂）
通 1 文讀音	ɔŋ-ɔk	ɔŋ-ok	uŋ-uk	əŋ-u
宕開 1 文讀音	ɔŋ-ɔk	aŋ-ak	ɔŋ-ok	ɔŋ-ɔ

2. 閩東通攝 1 等東、冬韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-uŋ的文讀層表現，入聲韻讀為相應的-uk。但福州、福清、福安、寧德等地均具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀為-ouŋ或-ouŋ，入聲韻讀為相應的-ouk 或-ouk。

3. 閩南通攝 1 等東、冬韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為-əŋ或-ɔŋ或-ɔŋ的文讀層表現，入聲韻多數方言點讀為-u，唯建陽讀為-o，與遇攝 1 等文讀音相同，而松溪一地同樣具有條件變體，在舌齒音聲母條件下讀為下降複元音-ɒu。

4. 閩語各次方言通攝 3 等非系字群及古明母字的文讀亦多同於 1 等字群，例如下表「風奉夢福服目」等字：

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			ɔŋ ɔk	ɔŋ ɔk	ɔŋ ok	uŋ/ɔŋ uŋ/oʔ	uŋ uk	uŋ uk	əŋ u	ɔŋ o	ɔŋ u
風	3 通-東	K-P2	hɔŋ1	hɔŋ1	hɔŋ1	huŋ1	huŋ1	xuŋ1	xəŋ1	xɔŋ1	xɔŋ1
鳳	3 通-東	K-P2	hɔŋ3	hɔŋ7	hɔŋ6	hɔŋ7	huŋ7	xuŋ7	xəŋ7		xɔŋ7
夢 <sub>文讀</sub>	3 通-東	P1	bɔŋ3	bɔŋ7		moŋ7	muŋ3	muŋ3	məŋ7	moŋ7	mɔŋ7
蜂 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K-P2	hɔŋ1	hɔŋ1		峰 huŋ1	峰 huŋ1	xuŋ1	封 xəŋ1	封 xɔŋ1	xɔŋ1
奉	3 通-鍾	K-P2	hɔŋ6	hɔŋ7	hɔŋ6	hoŋ7	huŋ7	xuŋ7	xəŋ7	xɔŋ3	xɔŋ7
福	3 通-東	K-P2	hɔk4	hɔk4	hok4	hoʔ4	huk4	xuk4	xu4	xo4	xu4
腹 <sub>文讀</sub>	3 通-東	K-P2	hɔk4	hɔk4		hoʔ4	huk4	xuk4		xo4	xu4
服	3 通-東	K-P2	hɔk8	hɔk8	hok8	huʔ8	huk8	xuk8	xu1	xo8	xu4*7
目 <sub>文讀</sub>	3 通-東	P1	bɔk8	bɔk8		muʔ8	muk8	muk8	mu5		mu8

表 3-3-19 閩南通攝 1 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ
蒙	1 通-東	P1	bɔŋ5	bɔŋ5	bɔŋ5	bɔŋ5	moŋ5	
東 <small>文讀</small>	1 通-東	T1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	toŋ1	toŋ1
童	1 通-東	T1	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	tʰoŋ5	tʰoŋ5
動 <small>文讀</small>	1 通-東	T1	tɔŋ6	tɔŋ6	tɔŋ7	tɔŋ7	tɔŋ7*6	tɔŋ6
總 <small>文讀</small>	1 通-東	TS1	tsɔŋ2	tsɔŋ2	tsɔŋ2	tsɔŋ2	tsɔŋ2	tsɔŋ2
送 <small>文讀</small>	1 通-東	TS1	sɔŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3		
公 <small>文讀</small>	1 通-東	K	kɔŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1	koŋ1	koŋ1
貢	1 通-東	K	kɔŋ3	kɔŋ3	kɔŋ3	kɔŋ3	koŋ3	koŋ3
空 <small>文讀</small>	1 通-東	K	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰɔŋ1	kʰoŋ1	kʰoŋ1
紅 <small>文讀</small>	1 通-東	K	hɔŋ5	hɔŋ5	hɔŋ5	hɔŋ5	hoŋ5	
翁 <small>文讀</small>	1 通-東	0	ɔŋ1	ɔŋ1	ɔŋ1	ɔŋ1	oŋ1	oŋ1
冬 <small>文讀</small>	1 通-冬	T1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1		
統	1 通-冬	T1		tʰɔŋ2	tʰɔŋ2	tʰɔŋ2	tʰoŋ2	tʰoŋ2
宗	1 通-冬	TS1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1
鬆 <small>文讀</small>	1 通-冬	TS1	sɔŋ1	sɔŋ1	sɔŋ1		soŋ1	soŋ1
宋	1 通-冬	TS1	sɔŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3	soŋ3	soŋ3
			ɔk	ɔk	ɔk	ɔk	ok	ok
曝 <small>文讀</small>	1 通-東	P1		pʰɔk8	pʰɔk8	pʰɔk8		
木 <small>文讀</small>	1 通-東	P1	bɔk8	bɔk8	bɔk8	bɔk8	沐 mok8	
獨	1 通-東	T1	tɔk8	tɔk8	tɔk8	tɔk8	tok8	tok8
讀 <small>文讀</small>	1 通-東	T1	tʰɔk8	tʰɔk8		tʰɔk8		
族	1 通-東	TS1	tsɔk8	tsɔk8	tsɔk8	tsɔk8	tsok8	tsok8
速	1 通-東	TS1	sɔk4	sɔk4	sɔk4	sɔk4	sok4	sok4
谷	1 通-東	K	kɔk4	kɔk4		kɔk4	kok4	kok4
屋	1 通-東	0	ɔk4	ɔk4	ɔk4	ɔk4	ok4	ok4
篤督	1 通-冬	T1	tɔk4	tɔk4	tɔk4	tɔk4	tok4	tok4
毒 <small>文讀</small>	1 通-冬	T1	tɔk8	tɔk8	tɔk8	tɔk8		
酷	1 通-冬	K	kʰɔk4	kʰɔk4	kʰɔk4	kʰɔk4	kʰok4	kok4
哭	1 通-冬	K	kʰɔk4	kʰɔk4	kʰɔk4	kʰɔk4		kʰok4
沃 <small>文讀</small>	1 通-冬	0	ɔk4	ɔk4	ɔk4		ok4	ok4

表 3-3-20 閩東通攝 1 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	uŋ / ouŋ	uŋ / oŋ	uŋ	uŋ	uŋ / ouŋ	uŋ / oŋ
蒙	1 通-東	P1	muŋ5	muŋ5		muŋ5	mouŋ5	moŋ5
東 <sub>文讀</sub>	1 通-東	T1	tuŋ1	tuŋ1	tuŋ1	tuŋ1	touŋ1	tuŋ1
童	1 通-東	T1	tuŋ5	tuŋ5	tuŋ5	tuŋ5	touŋ5	toŋ5
動 <sub>文讀</sub>	1 通-東	T1	touŋ7	toŋ7	tuŋ7	tuŋ7	touŋ7	toŋ7
總 <sub>文讀</sub>	1 通-東	TS1	tsuŋ2	tsuŋ2	tsuŋ2	tsuŋ2	tsuŋ2	tsuŋ2
送 <sub>文讀</sub>	1 通-東	TS1	souŋ3	soŋ3		suŋ3	souŋ3	
公 <sub>文讀</sub>	1 通-東	K	kuŋ1	kuŋ1	kuŋ1	kuŋ1	kouŋ1	kuŋ1
貢	1 通-東	K	kouŋ3	koŋ3	kuŋ3	kuŋ3	kouŋ3	koŋ3
空 <sub>文讀</sub>	1 通-東	K	k <sup>h</sup> uŋ1	k <sup>h</sup> uŋ1	k <sup>h</sup> uŋ1	k <sup>h</sup> uŋ1	k <sup>h</sup> ouŋ1	k <sup>h</sup> uŋ1
紅	1 通-東	K	xuŋ5	huŋ5	huŋ5	xuŋ5	houŋ5	xoŋ5
翁 <sub>文讀</sub>	1 通-東	0		uŋ1	uŋ1	uŋ1	ouŋ1	uŋ1
冬 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	T1			tuŋ1	tuŋ1	touŋ1	
統	1 通-冬	T1	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2
宗	1 通-冬	TS1	tsuŋ1	tsuŋ1	tsuŋ1	tsuŋ1	tsouŋ1	tsuŋ1
鬆 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	TS1			suŋ1	suŋ1		
宋 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	TS1	souŋ3	soŋ3	suŋ3	suŋ3	souŋ3	
			<b>uʔ / ouʔ</b>	<b>uʔ / oʔ</b>	<b>uk</b>	<b>uk</b>	<b>ouk</b>	<b>uk / ok</b>
曝 <sub>文讀</sub>	1 通-東	P1	puʔ8	puʔ8	puk8			
木 <sub>文讀</sub>	1 通-東	P1	muʔ8	muʔ8	muk8	muk8	mouk8	muk8
獨	1 通-東	T1	tuʔ8	tuʔ8	tuk8	tuk8	touk8	tuk8
讀 <sub>文讀</sub>	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> uʔ8	t <sup>h</sup> uʔ8	t <sup>h</sup> uk8	tuk8	t <sup>h</sup> ouk8	t <sup>h</sup> uk8
族	1 通-東	TS1	tsuʔ8	tsuʔ8	tsuk8	tsuk8	tsouk8	tsuk8
速	1 通-東	TS1	souʔ4	soʔ4	suk4	suk4	souk4	sok4
谷	1 通-東	K	kouʔ4	koʔ4	kuk4	kuk4	(kok4)	kok4
屋	1 通-東	0	ouʔ4	oʔ4	uk4	uk4	ouk4	ok4
篤督	1 通-冬	T1	touʔ4	toʔ4		tuk4	touk4	tok4
毒 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	T1	tuʔ8	tuʔ8	tuk8	tuk8	touk8	tuk8
酷	1 通-冬	K		koʔ4	kuk4	k <sup>h</sup> uk4	(kok4)	k <sup>h</sup> ok4
哭	1 通-冬	K	k <sup>h</sup> ouʔ4	k <sup>h</sup> oʔ4	k <sup>h</sup> uk4	k <sup>h</sup> uk4	k <sup>h</sup> ouk4	k <sup>h</sup> ok4
沃 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	0		oʔ4	(ouk4)		(ouk4)	ok4

表 3-3-21 閩北通攝 1 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	əŋ	oŋ	əŋ	ɔŋ	ɔŋ	oŋ
蒙	1 通-東	P1	məŋ3	moŋ5	məŋ5	mɔŋ2	mɔŋ9	moŋ9
東	1 通-東	T1	təŋ1	toŋ1	təŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	toŋ1
童	1 通-東	T1	dəŋ5	loŋ5	ləŋ5	tɔŋ2		toŋ9
動	1 通-東	T1	dəŋ3	loŋ3	ləŋ3	tɔŋ8	tɔŋ3	toŋ8
總	1 通-東	TS1	tsəŋ2	tsoŋ2	tsəŋ2	tsɔŋ2	tsɔŋ2	tsoŋ2
送	1 通-東	TS1	səŋ3	soŋ3	səŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3	soŋ3
公	1 通-東	K	kəŋ1	koŋ1	kəŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1	koŋ1
工	1 通-東	K	kəŋ1	koŋ1	kəŋ1	kɔŋ1	kɔŋ1	koŋ1
貢	1 通-東	K	kəŋ3	koŋ3	kəŋ3	kɔŋ3	kɔŋ3	koŋ3
空	1 通-東	K	k <sup>h</sup> əŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1	k <sup>h</sup> əŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1
紅 <sub>文讀</sub>	1 通-東	K		xoŋ5	xəŋ5		xɔŋ9	hoŋ9
翁	1 通-東	0	əŋ1	oŋ1	əŋ1	ɔŋ1	ɔŋ1	oŋ1
冬	1 通-冬	T1	təŋ1	toŋ1	təŋ1	tɔŋ1	tɔŋ1	toŋ1
統	1 通-冬	T1	t <sup>h</sup> əŋ2	hoŋ2	həŋ2	t <sup>h</sup> ɔŋ2		t <sup>h</sup> oŋ2
宗	1 通-冬	TS1	tsəŋ1	tsoŋ1	tsəŋ1	tsɔŋ1	tsɔŋ1	tsoŋ1
鬆	1 通-冬	TS1	səŋ1	soŋ1	səŋ1	sɔŋ1	sɔŋ1	soŋ1
宋	1 通-冬	TS1	səŋ3	soŋ3	səŋ3	sɔŋ3	sɔŋ3	soŋ3
			<b>u</b>	<b>o</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u</b>	<b>u/ɔu</b>
曝	1 通-東	P1				p <sup>h</sup> u7	p <sup>h</sup> u7	p <sup>h</sup> u7
木	1 通-東	P1	mu5		mu7	mu8	mu3	mu8
獨	1 通-東	T1	tu1*4	lo8	lu8	tu4	tu4	tɔu4
讀	1 通-東	T1	du5	t <sup>h</sup> o8	lu8	tu4	tu4	tɔu4
族	1 通-東	TS1	dzu5	lo8	lu8	tsu8	tsu9	tsɔu4
速	1 通-東	TS1	su4	so4	su4	su4	su4	sɔu4
谷	1 通-東	K	ku4		ku4	ku4	ku4	ku4
屋	1 通-東	0	u4	o4	u4	u4	u4	u4
篤督	1 通-冬	T1	tu4	to4	tu4	tu4	tu4	tɔu4
毒 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	T1	du5	lo8	lu8	tu8	tu3	tɔu8
酷	1 通-冬	K		k <sup>h</sup> o4	k <sup>h</sup> u4	k <sup>h</sup> u4	k <sup>h</sup> u1	
哭	1 通-冬	K	k <sup>h</sup> u4	k <sup>h</sup> o4	k <sup>h</sup> u4	k <sup>h</sup> u4	k <sup>h</sup> u2	
沃 <sub>文讀</sub>	1 通-冬	0	u4			u4	u4	

表 3-3-22、3-3-23、3-3-24 分別是閩南、閩東、閩北通攝 3 等文讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南通攝 3 等東、鍾韻字群，無論任何聲母條件，泉州腔、漳州腔均有同讀為  $-ioŋ$  的文讀層表現，入聲韻讀為相應的  $-iok$ 。相較於此，潮汕腔則具有條件變體，在非舌齒音聲母條件下亦讀為  $-ioŋ$ 、 $-iok$ ，但在舌齒音聲母條件下，卻多讀同 1 等韻的  $-oŋ$ 、 $-ok$ ，<sup>25</sup>就其共時平面上的條件性分布，應將  $-ioŋ$ 、 $-iok$  與  $-oŋ$ 、 $-ok$  視為同一來源的條件變體。然而，若從層次系統性比較與方言比較來看，可以有另一種較為複雜的解釋與分析（參見 5.4.2 討論）。
2. 閩東福州、福清、古田及寧德的通攝 3 等東、鍾韻字群，無論任何聲母條件，均有同讀為  $-yŋ$  的文讀層表現，入聲韻讀為相應的  $-yk$ ；但福州、福清、寧德具韻變現象，在各自特定的聲調條件下讀為  $-øŋ$  或  $-oŋ$ ，入聲韻讀為相應的  $-øyk$  或  $-ok$ 。相較於此，柘榮、福安等北片方言點則具有聲母條件變體，在非舌齒音聲母條件下<sup>26</sup>亦讀為  $-yŋ$ 、 $-yk$ （福安因發生韻變而非上聲字讀為  $-øŋ$ 、 $-ok$ ），但在舌齒音聲母條件下，卻多讀同 1 等韻的  $-uŋ$ 、 $-uk$ （福安非上聲調讀為  $-ouŋ$ 、 $-ouk$ ），單就文讀層在共時平面上的條件性分布，也應將  $-yŋ$ 、 $-yk$  與  $-uŋ$ 、 $-uk$  視為同一來源的條件變體。然而，5.4.2 節也從層次系統性比較與方言比較切入，提出另一種看法。
3. 閩北通攝 3 等東、鍾韻字群的入聲韻，均讀同遇攝 3 等文讀音  $-y$ （而且崇安、松溪兩地也同樣交雜另一項近似條件分布的韻讀）；但陽聲韻讀對應略有參差，建甌等東南片方言讀為  $-œyŋ$ ，石陂等西北片方言則讀為  $-ueiŋ$  或  $-eiŋ$  或  $-øŋ$ 。

<sup>25</sup> 日母字文讀聲母在潮汕讀為  $z$ ，亦屬舌齒音聲母一類，但此聲母條件下韻讀表現有方言差異：澄海亦為  $-oŋ$ 、 $-ok$ ；但揭陽在此聲母條件下陽聲韻卻為  $-ioŋ$ ，例如「絨茸」二字。

<sup>26</sup> 不過，福安在零聲母條件下， $-yŋ$  也發生語音變化：「 $yŋ > yuŋ > juŋ$ 」，乃韻腹  $-y$  受到舌根韻尾影響，衍生後部元音（ $u$ ），然後  $-y$  轉為半元音  $-j$ ，入聲韻有相應變化「 $yk > yuk > juk$ 」。這類零聲母條件變體（ $juŋ$ 、 $juk$ ）因音值的差異運行另一韻變規律「 $-u- > -ou-$ 」，與舌根聲母者（ $-y- > -ø-$ ）表現並不一致。

表 3-3-22 閩南通攝 3 等文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ioŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ/ oŋ	ioŋ/ oŋ
中 <sub>平聲</sub>	3 通-東	T2	tiøŋ1	tiøŋ1	tiøŋ1	tiøŋ1	toŋ1	toŋ1
終	3 通-東	TS3	tsiøŋ1	tsiøŋ1	tsiøŋ1	tsiøŋ1	tsoŋ1	tsoŋ1
充	3 通-東	TS3	ts <sup>h</sup> iøŋ1	ts <sup>h</sup> iøŋ1	ts <sup>h</sup> iøŋ1	ts <sup>h</sup> iøŋ1 *siøŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1
絨	3 通-東	日	liøŋ5	liøŋ5	dziøŋ5	dziøŋ5	zoŋ5	ziøŋ5
松 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	TS1	siøŋ5	siøŋ5	siøŋ5	siøŋ5	soŋ5	soŋ5
頌	3 通-鍾	TS1	siøŋ3	siøŋ3	(soŋ3)	siøŋ7	soŋ6	
重 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	T2	tiøŋ6	tiøŋ6	tiøŋ7	tiøŋ7	toŋ6	toŋ6
種 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	TS3	tsiøŋ2	tsiøŋ2	tsiøŋ2	tsiøŋ2		
茸	3 通-鍾	日	liøŋ5	liøŋ5	dziøŋ5	dziøŋ5	zoŋ5	ziøŋ5
窮 <sub>文讀</sub>	3 通-東	K	kiøŋ5	kiøŋ5	kiøŋ5	kiøŋ5	k <sup>h</sup> iøŋ5	k <sup>h</sup> iøŋ5
雄	3 通-東	K	hiøŋ5	hiøŋ5	hiøŋ5	hiøŋ5	hiøŋ5	hiøŋ5
恭	3 通-鍾	K	kiøŋ1	kiøŋ1	kiøŋ1	kiøŋ1	kiøŋ1	kiøŋ1
凶	3 通-鍾	K	hiøŋ1	hiøŋ1	hiøŋ1	hiøŋ1	hiøŋ1	hiøŋ1
容	3 通-鍾	喻四	ioŋ5	ioŋ5	ioŋ5	ioŋ5	ioŋ5	ioŋ5
			<b>io̯k</b>	<b>io̯k</b>	<b>io̯k</b>	<b>io̯k</b>	<b>io̯k/ o̯k</b>	<b>io̯k/ o̯k</b>
六陸	3 通-東	T1	liø̯k8	liø̯k8	liø̯k8	liø̯k8		lo̯k8
肅	3 通-東	TS1	siø̯k4		siø̯k4	siø̯k4	sok4	sok4
祝	3 通-東	TS3	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsok4	tsok4
叔淑	3 通-東	TS3	siø̯k4	siø̯k4	siø̯k4	siø̯k4	sok4	sok4
足	3 通-鍾	TS1	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsiø̯k4	tsok4	tsok4
促 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	TS1	ts <sup>h</sup> iø̯k4	ts <sup>h</sup> iø̯k4	ts <sup>h</sup> iø̯k4	ts <sup>h</sup> iø̯k4	ts <sup>h</sup> ok4	ts <sup>h</sup> ok4
俗贖	3 通-鍾	TS1	siø̯k8	siø̯k8	siø̯k8	siø̯k8	sok8	sok8
辱	3 通-鍾	日	liø̯k8	liø̯k8	dziø̯k8	dziø̯k8	zok8	zok8
菊 <sub>文讀</sub>	3 通-東	K	kiø̯k4	kiø̯k4	kiø̯k4	kiø̯k4		
育	3 通-東	喻四	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8
曲 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> iø̯k4	k <sup>h</sup> iø̯k4	k <sup>h</sup> iø̯k4	k <sup>h</sup> iø̯k4	k <sup>h</sup> io̯k4	k <sup>h</sup> io̯k4
局 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	kiø̯k8	kiø̯k8	kiø̯k8	kiø̯k8		
玉 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	giø̯k8	giø̯k8	giø̯k8	giø̯k8		
浴 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	喻四	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8	io̯k8

表 3-3-23 閩東通攝 3 等文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	yŋ/øyŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ/ uŋ	uŋ /øŋ uŋ/ouŋ	yŋ/øŋ
中 <sub>平聲</sub>	3 通-東	T2	tyŋ1	tyŋ1	tyŋ1	tuŋ1	touŋ1	tyŋ1
終	3 通-東	TS3	tsyŋ1	(tsuŋ1)	tsyŋ1	tsuŋ1	tsouŋ1	tsyŋ1
眾	3 通-東	TS3	tsøyŋ3	tsøŋ3	tsyŋ3	tsuŋ3	tsouŋ3	tsøŋ3
充	3 通-東	TS3	ts <sup>h</sup> yŋ1	ts <sup>h</sup> yŋ1	ts <sup>h</sup> yŋ1	ts <sup>h</sup> uŋ1	ts <sup>h</sup> ouŋ1	ts <sup>h</sup> yŋ1
松	3 通-鍾	TS1	syŋ5	syŋ5	syŋ5	suŋ5	souŋ5	søŋ5
頌	3 通-鍾	TS1	søyŋ7	søŋ7	syŋ7	suŋ7	souŋ7	søŋ7
重 <sub>平聲</sub>	3 通-鍾	T2	tyŋ5	tyŋ5		tuŋ5	touŋ5	tøŋ5
種 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	TS3	tsyŋ2	tsyŋ2	tsyŋ2	tsuŋ2	tsouŋ2	tsyŋ2
絨	3 通-東	日	yŋ5	yŋ5	yŋ5	yŋ5	jouŋ5	øŋ5
窮	3 通-東	K	kyŋ5	kyŋ5	kyŋ5	kyŋ5	køŋ5	køŋ5
雄	3 通-東	K	xyŋ5	hyŋ5		xyŋ5	høŋ5	xøŋ5
茸	3 通-鍾	日	yŋ5	yŋ5		yŋ5	jouŋ5	øŋ5
恭	3 通-鍾	K	kyŋ1	kyŋ1	kyŋ1	kyŋ1	køŋ1	kyŋ1
恐	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> yŋ2	k <sup>h</sup> yŋ2	k <sup>h</sup> yŋ2	k <sup>h</sup> yŋ2	k <sup>h</sup> uŋ2	k <sup>h</sup> yŋ2
凶	3 通-鍾	K	xyŋ1	hyŋ1	hyŋ1	xyŋ1	høŋ1	xyŋ1
容	3 通-鍾	喻四	yŋ5	yŋ5	yŋ5	yŋ5	jouŋ5	øŋ5
			<b>yʔ/øyʔ</b>	<b>yʔ/øʔ</b>	<b>yk</b>	<b>yk/ uk</b>	<b>øk ouk</b>	<b>yk/øk</b>
六陸	3 通-東	T1	nyʔ8	(luʔ8)	lyk8	luk8	louk8	lyk8
肅	3 通-東	TS1	søyʔ4	søʔ4		suk4	souk4	søk4
祝	3 通-東	TS3	tsøyʔ4	(tsoʔ4)	tsyk4	tsuk4	tsouk4	tsøk4
叔淑	3 通-東	TS3	søyʔ4	søʔ4		suk4	souk4	søk4
足	3 通-鍾	TS1	tsøyʔ4	(tsoʔ4)	tsyk4	tsuk4	tsouk4	tsøk4
促 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	TS1	ts <sup>h</sup> øyʔ4			ts <sup>h</sup> uk8		ts <sup>h</sup> øk4
俗贖	3 通-鍾	TS1	syʔ8	syʔ8	syk8	suk8	souk8	syk8
菊	3 通-東	K	køyʔ4	køʔ4	kyk4	kyk4	køk4	køk4
育	3 通-東	喻四	yʔ8	yʔ8	yk8	yk8	jouk8	yk8
辱	3 通-鍾	日	yʔ8	yʔ8	yk8	yk8	jouk8	yk8
曲 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> øyʔ4	k <sup>h</sup> øʔ4	k <sup>h</sup> yk4	k <sup>h</sup> yk4	k <sup>h</sup> øk4	k <sup>h</sup> øk4
玉 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	ŋyʔ8	ŋyʔ8	ŋyk8	ŋyk8	ŋøk8	ŋyk8
浴	3 通-鍾	喻四	yʔ8	yʔ8	yk8	yk8	jouk8	yk8



表 3-3-24 閩北通攝 3 等文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ueiŋ	eiŋ	əŋ	œyŋ	œyŋ	œyŋ
中 <sub>平聲</sub>	3 通-東	T2	tueiŋ1	teiŋ1	təŋ1	tœyŋ1	tœyŋ1	tœyŋ1
終	3 通-東	TS3	tsueiŋ1	tseiŋ1	tsəŋ1	tsœyŋ1	tsœyŋ1	tsœyŋ1
充	3 通-東	TS3	(ts <sup>h</sup> əŋ1)	t <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> əŋ1	ts <sup>h</sup> œyŋ1	ts <sup>h</sup> œyŋ1	ts <sup>h</sup> œyŋ1
絨	3 通-東	日	fueiŋ5	fieiŋ5	həŋ5	œyŋ2	lœyŋ9	hœyŋ9
窮	3 通-東	K	kueiŋ3	keiŋ5	kəŋ5	kœyŋ2*3	kœyŋ5	kœyŋ9
雄	3 通-東	K	xueiŋ2	xeiŋ5	xəŋ5	xœyŋ2*3	xœyŋ9	hœyŋ9
松	3 通-鍾	TS1	dzueiŋ5	seiŋ5	ləŋ5	tsœyŋ2	tsœyŋ9	tsœyŋ9
頌	3 通-鍾	TS1	sueiŋ7	seiŋ7	səŋ7	sœyŋ7	sœyŋ7	sœyŋ7
重 <sub>平聲</sub>	3 通-鍾	T2	dueiŋ5	leiŋ5	ləŋ5	tœyŋ2	tœyŋ9	tœyŋ9
種 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	TS3	tsueiŋ2	tseiŋ2	tsəŋ2	tsœyŋ2	tsœyŋ2	tsœyŋ2
茸	3 通-鍾	日	fueiŋ5	fieiŋ5	həŋ5	œyŋ2	lœyŋ9	hœyŋ9
恭	3 通-鍾	K		keiŋ1	kəŋ1	kœyŋ1		kœyŋ1
共 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	K	kueiŋ7	keiŋ7	həŋ7			kœyŋ7
凶	3 通-鍾	K	xueiŋ1	xeiŋ1	xəŋ1	xœyŋ1	xœyŋ1	hœyŋ1
容	3 通-鍾	喻四	fueiŋ5	eiŋ5		œyŋ2	xœyŋ9	hœyŋ9
			<b>y</b>	<b>y</b>	<b>y/əu</b>	<b>y</b>	<b>y</b>	<b>y/œy</b>
六陸	3 通-東	T1	ly5	ly8	ləu8	ly8	ly3	lœy8
祝	3 通-東	TS3	tsy4	tsy4	tsy4	tsy4		tsy4
叔淑	3 通-東	TS3	sy7*4	sy4	sy4	sy4	sy4	sy4
菊	3 通-東	K	ky4	ky4	kəu4	ky4	ky4	ky4
育	3 通-東	喻四	y4	fiy8	əu4	y4	xy4	hœy4
足	3 通-鍾	TS1	tsy4	tsy4	tsəu4	tsy4	tsy4	tsœy4
促 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	TS1		ts <sup>h</sup> y4	t <sup>h</sup> əu4	ts <sup>h</sup> y4		ts <sup>h</sup> œy4
粟	3 通-鍾	TS1	sy4	sy4	səu4	sy4	sy4	sœy4
俗	3 通-鍾	TS1	sy1	sy8	səu8	sy4	sy4	sœy4
燭	3 通-鍾	TS3	tsy4	tsy4	tsy4	tsy4		tsy4
辱	3 通-鍾	日	y4	fiy8	həu8	y8	ly4	y4
曲	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> y4	k <sup>h</sup> y4	k <sup>h</sup> əu4	k <sup>h</sup> y4	k <sup>h</sup> y4	ky4
玉獄	3 通-鍾	K	ŋy5	ŋy8	ŋəu8	ŋy8	ŋy3	ŋy8
浴	3 通-鍾	喻四	fiy5		həu8	y8	y4	hœy8

## 3.3.2 3等獨讀的白讀層次(B)

遇、流、宕開、通等四個韻攝字群在1、3等有別的文讀層次之外，均有另一項3等獨讀的白讀層次，而且遇攝3等魚韻與虞韻表現有別，虞韻讀同尤韻，本小節將魚韻與陽韻一同進行系統性的觀察分析，虞韻則與尤韻、東鍾韻一起討論。

## 3.3.2.1 魚韻與陽韻

表3-3-25、3-3-26分別是閩南魚韻3等獨讀層次對應表，以及閩東、閩北相對應的韻讀，說明如下：

- 1.閩南遇攝3等魚韻字群有獨立的白讀韻，泉州腔讀爲-ɯ，漳州腔讀爲-i，潮汕腔讀爲-ə。<sup>27</sup>如上一小節所述，泉漳地區韻書時代魚韻的文白讀沒有語音形式的差異，後來在舌齒音聲母條件下逐漸接受新文讀-u，遂使閩南魚韻今讀具有較爲明顯的文白異讀，但舌根音聲母條件下還是沒有文白音韻形式的差異：

韻目	聲類	例字	泉州	漳州	澄海
魚 <sub>文讀</sub>	T-TS	序諸處	ɯ* <u>u</u>	i* <u>u</u>	u
魚 <sub>白讀1</sub>	T-TS-K	箸鼠魚	ɯ	i	ə

- 2.泉漳兩腔的魚韻原來都沒有文白讀的語音差異，但從層次系統性比較來看，意義並不相同，泉漳兩腔文白層次的魚虞關係如下表：(1) 著眼於音韻層次，可以說泉腔方言一直沒有接受中古魚虞無別的文讀韻，直到韻書時代以後才逐漸接受魚虞無別的新文讀-u；但著眼於歷史時間層次系統，我們認爲泉腔方言面對唐宋文讀系統中的魚韻字，乃以自身白讀系統的強勁音韻結構去調整改讀，由此角度切入分析，則泉腔方言魚韻的唐宋文讀層與3等獨讀白讀層可以說是「異層同讀」。(2) 漳腔方言倒是接受了中古魚虞無別的文讀韻，調整讀爲-i，恰與魚韻的白讀形式完全一致，韻書時代以後才又逐漸接受同樣魚虞無別的新文讀-u；海南文昌魚韻的文白異讀可以幫助我們確定漳州異層恰好同讀的現

<sup>27</sup> 唯汕頭韻讀表現同於泉州腔，也讀爲-ɯ。

象，文昌魚韻的白讀形式爲-u，而中古魚虞無別的文讀韻同樣讀爲-i，與漳州的調整方式一致，但其魚韻呈現文白截然相異的對立關係：

層次	魚韻 例字	泉州		漳州		文昌	
		魚	虞	魚	虞	魚	虞
新文讀	絮諸處	u		u		i	
文讀	據語與	u	u	i			
白讀 1	箸豬魚	u	iu	i	iu	u	iu
白讀 2	苧初梳	ue	u/ɔ	e	u/ɔ	iu	u/ou

3.閩東、閩北的遇攝 3 等魚韻字群，缺少明顯相應的獨立白讀音。這有兩種可能的解釋：(1) 只有閩南具有魚韻 3 等獨讀的歷史層次；(2) 依據方言共同歷史層次的對應性，閩東、閩北該層次韻讀在音值上恰與後來進入的文讀層同音。我們比較傾向第二種解釋，理由是：(1) 如下表及表 3-3-26 所示，同樣來自古書母的「舒書黍鼠」等字具有文白異讀，閩東相應於閩南「書 tsə1」、「鼠 ts<sup>h</sup>ə2」的白讀音爲 tsy1、ts<sup>h</sup>y2，白讀韻母形式與文讀音沒有分別，又其他僅有一讀的白讀例字，例如「豬箸鋤儲魚去」等，多爲基本語詞，在閩東、閩北所對應的韻讀皆與文讀層一致。

例字	閩南 (潮汕)	閩東	閩北
舒 <sub>文讀</sub>	su1	sy1	sy1
書 <sub>白讀</sub>	tsə1	tsy1	
黍 <sub>文讀</sub>	su2	sy2	sy2
鼠	ts <sup>h</sup> ə2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2

(2) 單從音韻層次而言，可以說閩東、閩北只有遇攝 3 等魚虞同讀的文讀音，而沒有魚韻 3 等獨讀的白讀音；然而，著眼於同群方言的共同歷史層次，除非我們能證明魚韻 3 等獨讀的層次爲閩南個別接觸吸收或獨特發展的音韻系統，否則閩東、閩北必然具有相應的魚韻 3 等獨讀層次，只是因其後起的內部音變而與文讀音合流。

表 3-3-25 閩南魚韻 3 等獨讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	u	u	i	i	ə	ə
驢	3 遇-魚	T1	lu5	lu5	li5	li5	lə5	lə5
煮	3 遇-魚	TS3	tsu2	tsu2	tsi2	tsi2	tsə2	tsə2
豬	3 遇-魚	T2	tu1	tu1	ti1	ti1	tə1	tə1
箸	3 遇-魚	T2	tu3	tu3	ti7	ti7	tə7	
鋤	3 遇-魚	TS2	tu5	tu5	ti5	ti5	tə5	
貯 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T2	t <sup>h</sup> u2	t <sup>h</sup> u2		t <sup>h</sup> i2		
苧 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T2	t <sup>h</sup> u2	tu6		t <sup>h</sup> i2		
鼠	3 遇-魚	TS3	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2* si2	ts <sup>h</sup> ə2	ts <sup>h</sup> ə2
蓆	3 遇-魚	TS3	tsu5	tsu5	tsi5	tsi5	tsə5	tsə5
鋸	3 遇-魚	K	ku3	ku3	ki3	ki3	kə3	kə3
去	3 遇-魚	K	k <sup>h</sup> u3	k <sup>h</sup> u3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> ə3	k <sup>h</sup> ə3
魚	3 遇-魚	K	hu5	hu5	hi5	hi5	hə5	hə5
許 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	K	hu2	hu2	hi2	hi2	hə2	hə2

表 3-3-26 閩東、閩北對應於閩南魚韻 3 等獨讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			u	i	ə	y/ø	y	y	y	y	y
驢	3 遇-魚	T1	lu5	li5	lə5		ly5		ly3	ly5	ly3
煮	3 遇-魚	TS3	tsu2	tsi2	tsə2	tsy2	tsy2	tsy2	tsy2	tsy2	tsy2
豬	3 遇-魚	T2	tu1	ti1	tə1	ty1	ty1	ty1	ty1		
箸	3 遇-魚	T2	tu3	ti7	tə7	tø7	ty7	ty7	ty7	ty7	ty7
鋤	3 遇-魚	TS2	tu5	ti5	tə5	t <sup>h</sup> y5	t <sup>h</sup> y5	t <sup>h</sup> y5	dy5	ly9*hy5	t <sup>h</sup> y3
貯 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T2	t <sup>h</sup> u2			t <sup>h</sup> y2	ty2	ty2			
鼠	3 遇-魚	TS3	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> ə2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2
蓆	3 遇-魚	TS3	tsu5	tsi5	tsə5	sy5	sy5	sy5	tsy3	tsy5	tsy3*y2
鋸	3 遇-魚	K	ku3	ki3	kə3	kø3	ky3	ky3	ky3	ky3	ky3
去	3 遇-魚	K	k <sup>h</sup> u3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> ə3	k <sup>h</sup> ø3	k <sup>h</sup> y3	k <sup>h</sup> y3	k <sup>h</sup> y3	k <sup>h</sup> y3	
魚	3 遇-魚	K	hu5	hi5	hə5	ny5	ny5	ny5	ny3	ny5	ny3
許 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	K	hu2	hi2	hə2	hy2	hy2	xy2	xy2	xy2	xy2

表 3-3-27、3-3-28 分別是閩南陽韻 3 等獨讀層次對應表，以及閩東、閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南宕攝開口 3 等陽韻字群有獨立的白讀韻，讀為 -iũ 或 -iõ 或 -iê，入聲韻讀為相應的 -ioʔ 或 -ieʔ，而且梗攝開口 3 等清韻入聲字有相同的白讀韻，例如「借尺石」等。
2. 閩東、閩北的宕攝開口 3 等陽韻字群，陽聲韻缺少明顯相應的白讀音，與前述一樣，我們認為閩東、閩北 3 等陽韻獨讀的白讀音，在音值上與後來進入的文讀層合流。理由是：(1) 如下表及表 3-3-28 所示，「象上讓養」等字在閩語各次方言均具有文白異讀，而閩東、閩北相應於閩南的白讀韻母形式與其文讀韻母形式沒有分別：

例字	閩南 (漳州)	閩東 (福清)	閩北 (石陂)
象 <sub>文讀</sub>	siaŋ7	syoŋ3	sioŋ7
像象 <sub>白讀</sub>	ts <sup>h</sup> iõ7	ts <sup>h</sup> yoŋ7	ts <sup>h</sup> ioŋ7
上 <sub>文讀</sub>	siaŋ7	syoŋ7	sioŋ7
上 <sub>白讀</sub>	ts <sup>h</sup> iõ7	ts <sup>h</sup> yoŋ7	ts <sup>h</sup> ioŋ7
讓 <sub>文讀</sub>	dziaŋ7	yoŋ7	fioŋ3
讓 <sub>白讀</sub>	niõ7	nyoŋ7	nioŋ7
養	iaŋ2	yoŋ2	ioŋ2
癢	tsiõ7	syoŋ7	dzioŋ3

(2) 閩東宕攝開口 3 等陽韻字群的陽聲韻雖無文白音韻形式的差異，但其入聲韻維持文白相異的音讀形式，如下表所示，從其文白相異的入聲韻可以推知陽聲韻應該也有相應的文白兩項歷史層次，只是異層恰好同讀。

層次	例字	閩南 (漳州)	閩東 (福清)	閩東 (古田)	閩東 (柘榮)
陽韻 <sub>文讀</sub>	昌商強爵卻	iaŋ-iak	yoŋ-yoʔ	yøŋ-yøk	yøŋ-yøk
陽韻 <sub>白讀 1</sub>	漿搶癢箸藥	iõ-ioʔ	yoŋ- <span style="border: 1px solid black;">yo</span>	yøŋ- <span style="border: 1px solid black;">yøʔ</span>	yøŋ- <span style="border: 1px solid black;">yøʔ</span>

3. 閩南、閩東、閩北的梗攝開口 3 等清韻入聲字的白讀音均同於陽韻的入聲白讀，

反映古魚部 3 等字與古宵部 3 等字同讀，而且該項歷史層次中，「借借席尺石液」等古魚部 3 等字，尙未如中古韻書著錄一樣分入昔韻，此爲閩語該項歷史層次的重要韻讀特色。

表 3-3-27 閩南陽韻 3 等獨讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iũ	iũ	iõ	iũ	iẽ	iõ
娘 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T1	niũ5	niũ5	niõ5	niũ5	niẽ5	(nio5)
量 <sub>平聲</sub>	3 宕-陽	T1	niũ5	niũ5	niõ5	niũ5	niẽ5	niõ5
漿	3 宕-陽	TS1	tsiũ1	tsiũ1	tsiõ1	tsiũ1	tsiẽ1	tsiõ1
象 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	TS1	ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iõ7	ts <sup>h</sup> iũ7	ts <sup>h</sup> iẽ6	ts <sup>h</sup> iõ6
脹 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tiũ3	tiũ3	tiõ3	tiũ3	tiẽ3	tiõ3
丈 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tiũ6	tiũ6	tiõ7	tiũ7	tiẽ6	tiõ6
上 <sub>上山</sub>	3 宕-陽	TS3	tsiũ6	tsiũ6	tsiõ7	tsiũ7	tsiẽ6	tsiõ6
上 <sub>上水</sub>	3 宕-陽	TS3		ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iõ7			
讓 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	日	niũ3	niũ3	niõ7	niũ7	niẽ7	
薑	3 宕-陽	K	kiũ1	kiũ1	kiõ1			kiõ1
香 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	K	hiũ1	hiũ1	hiõ1	hiũ1	hiẽ1	hiõ1
瘍	3 宕-陽	喻四	siũ5	siũ5	siõ5	siũ5		
癢	3 宕-陽	喻四	tsiũ6	tsiũ6	tsiõ7	tsiũ7	tsiẽ6	
			io?	io?	io?	io?	ie?	io?
略 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T1	lio?8	lio?8	lio?8		lie?8	
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tio?8	tio?8	tio?8	tio?8	tie?8	tio?8
箬 <sub>葉</sub>	3 宕-陽	日	hio?8	hio?8	hio?8	hio?8	hie?8	hio?8
腳	3 宕-陽	K	kio?4	kio?4	kio?4	kio?4	kie?4	kio?4
約	3 宕-陽	0	io?4	io?4	io?4	io?4	ie?4	io?4
藥	3 宕-陽	喻四	io?8	io?8	io?8	io?8	ie?8	io?8
借	3 梗-清	TS1	tsio?4	tsio?4	tsio?4	tsio?4	tsie?4	tsio?4
惜	3 梗-清	TS1	sio?4	sio?4	sio?4	sio?4	sie?4	sio?4
尺	3 梗-清	TS3	ts <sup>h</sup> io?4	ts <sup>h</sup> io?4	ts <sup>h</sup> io?4	ts <sup>h</sup> io?4 *sio?4	ts <sup>h</sup> ie?4	ts <sup>h</sup> io?4
石	3 梗-清	TS3	tsio?8	tsio?8	tsio?8	tsio?8	tsie?8	tsio?8
液	3 梗-清	喻四	sio?8	sio?8	sio?8		sie?8	

表 3-3-28 閩東、閩北對應於閩南陽韻 3 等獨讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>iũ</b>	<b>iõ</b>	<b>iẽ</b>	<b>[yøŋ]</b>	<b>[yøŋ]</b>	<b>[yøŋ]</b>	<b>[ioŋ]</b>	<b>[ioŋ]</b>	<b>[ioŋ]</b>
象像	3 宕-陽	TS1	ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iõ7	ts <sup>h</sup> iẽ6	ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> ioŋ7		sioŋ7
丈	3 宕-陽	T2	tiũ6	tiõ7	tiẽ6	tyøŋ7	tyøŋ7		tioŋ1	tioŋ3	tioŋ7
杖	3 宕-陽	T2				t <sup>h</sup> yøŋ7		t <sup>h</sup> yøŋ7	dioŋ7	hioŋ3	t <sup>h</sup> ioŋ7
讓 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	日	niũ3	niõ7	niẽ7	nyøŋ7	nyøŋ7	nyøŋ3	nioŋ7	fioŋ3	nioŋ7
娘 <sub>姑娘</sub>	3 宕-陽	T1	niũ5	niõ5	niẽ5	nyøŋ5	nyøŋ5	nyøŋ5	nioŋ3	nioŋ5	nioŋ2*3
量 <sub>平聲</sub>	3 宕-陽	T1	niũ5	niõ5	niẽ5	lyøŋ5	lyøŋ5	lyøŋ5	lioŋ3	lioŋ5	lioŋ3
漿	3 宕-陽	TS1	tsiũ1	tsiõ1	tsiẽ1	tsyøŋ1	tsyøŋ1	tsyøŋ1	tsioŋ1	tsioŋ1	tsioŋ1
牆	3 宕-陽	TS1	ts <sup>h</sup> iũ5	ts <sup>h</sup> iõ5	ts <sup>h</sup> iẽ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	tsioŋ3	tsioŋ5	tsioŋ3
上 <sub>上下</sub>	3 宕-陽	TS3	tsiũ6	tsiõ7	tsiẽ6				tsioŋ7	tsioŋ3	tsioŋ7
上 <sub>上水</sub>	3 宕-陽	TS3	ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iõ7		ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7			ts <sup>h</sup> ioŋ7
癢	3 宕-陽	喻四	tsiũ6	tsiõ7	tsiẽ6	syøŋ7	syøŋ7	syøŋ7	dzioŋ3	lioŋ3	tsioŋ8
			<b>io?</b>	<b>io?</b>	<b>ie?</b>	<b>[yo]</b>	<b>[yøʔ]</b>	<b>[yøʔ]</b>	<b>[io]</b>	<b>[io]</b>	<b>[io]</b>
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tioʔ8	tioʔ8	tieʔ8	tyo1		tyøʔ8	tio1	tiø8	tioo7
箸	3 宕-陽	日	hioʔ8	hioʔ8	hieʔ8	nyo1		nyøʔ8	nio5	niø8	niø8
腳 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	K	kioʔ4	kioʔ4	kieʔ4	kyo3	kyøʔ4		kio4	kiø4	kiø4
約 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	0	ioʔ4	ioʔ4	ieʔ4	yo3	yøʔ4		io4	iø4	iø4
藥	3 宕-陽	喻四	ioʔ8	ioʔ8	ieʔ8	yo1	yøʔ8	yøʔ8	fio5	fio8	iø8
借	3 梗-清	TS1	tsioʔ4	tsioʔ4	tsieʔ4	tsyø3	tsyøʔ4	tsyøʔ4	tsio4	tsio4	tsio4
惜	3 梗-清	TS1	sioʔ4	sioʔ4	sieʔ4			syøʔ4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4
席	3 梗-清	TS1	ts <sup>h</sup> ioʔ8	ts <sup>h</sup> ioʔ8	ts <sup>h</sup> ieʔ8	ts <sup>h</sup> yo1	ts <sup>h</sup> yøʔ8	ts <sup>h</sup> yøʔ8	sio1	sio8	sio7
尺	3 梗-清	TS3	ts <sup>h</sup> ioʔ4	ts <sup>h</sup> ioʔ4	ts <sup>h</sup> ieʔ4	ts <sup>h</sup> yo3	ts <sup>h</sup> yøʔ4	ts <sup>h</sup> yøʔ4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4
石	3 梗-清	TS3	tsioʔ8	tsioʔ8	tsieʔ8	syo1		syøʔ8	tsio1	tsio8	tsio7

總合上述魚、陽兩韻 3 等獨讀的白讀層一同觀察，如下表，兩者都表現 3 等韻的獨特發展；又從其古韻來源來看，3 等魚韻來自古魚部，3 等陽韻來自古陽部（入聲則來自古魚部與宵部入聲），但在此歷史時間層次上，古魚、陽兩韻部陰陽相應的關係略有改變，單從音讀上已看不出兩者相應的韻讀，不過古魚、陽兩韻部陽入相應的關係仍在，並且有宵部 3 等入聲字併入，而同時宵部 3 等陰聲韻也發展出與之相應的韻讀，即 3.1.3 所討論，與 2、4 等同讀層次相同歷史時間的效攝 3 等獨讀表現（不過閩東、閩北多數方言點又發生層次替代）。值得注意

的是，有零星幾個 3 等魚韻字在閩東具有與陽韻相應的韻讀，例如「去貯」等字，<sup>28</sup>以往總認為這些字的韻讀表現特殊，不成層次，然而連繫陽韻一起進行系統性的層次分析，我們認為其韻讀表現乃反映古魚部 3 等陰聲韻在逐漸失去與陽部 3 等韻相應的韻讀關係時，仍有少數殘餘例字與陽部及魚部入聲進行相應的演變，因而與宵部 3 等陰聲韻同讀。

上古	中古	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
魚	魚 3	箸豬鼠魚	u	i	ə	y/ø	y	y	y	y	y
陽	陽 3	象上香癢	iũ	iõ	iẽ	yoŋ	yøŋ	yøŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ
魚宵	陽 3 清 3	箸箸約藥 惜尺席石	ioʔ	ioʔ	ieʔ	yo	yøʔ	yøʔ	io	io	io
魚	魚 3	去貯(茄)	io	io	ie	yo	yø	yø	io	io	io
宵	宵 3	藻少笑橋				(ieu)	(iau)	(iau)	(iau)	(iau)	(iau)

### 3.3.2.2 尤韻、虞韻與東鍾韻

表 3-3-29、3-3-30、3-3-31 分別是閩南、閩東、閩北尤虞兩韻同讀的 3 等獨讀層次對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東、閩北的流攝 3 等尤韻均有獨立的白讀韻-iu，雖與文讀音相混，但具有文白異讀的「羞泅愁手守」等字，白讀韻母皆為-iu。不過，白讀韻-iu 僅分布於舌齒音聲母條件下，非舌齒音聲母例字的白讀韻在閩南、閩東皆為-u 或 -u 的韻變音讀，例如「富婦韭牛有」等字的白讀音；而閩北在唇音聲母條件下，石陂、建甌、松溪三地讀為-y，崇安則讀為前述-y 韻母的條件變體-əu（參見 3.3.1.1），但舌根聲母條件下全讀為-iu，沒有清楚可辨的文白異讀。我們將各次方言的相關音讀對應整理如下：

<sup>28</sup> 此外，還有來自古歌部的「茄」字在閩南、閩東及閩北各次方言均一致讀為相應的韻讀，「茄」字雖非古魚部字，但很可能魏晉時期古魚、歌兩部密切往來時與魚部字相混。



中古	聲類	例字	閩南 (泉州)	閩東 (古田)	閩北 (建甌)
尤韻	P	富婦浮	u	u	y
	T-TS	泓咒手	iu	iu	iu
	K	舊久牛有	u	u	(iu)

尤韻的-u 與-iu 這兩項白讀韻具有聲母條件互補分布關係，共時平面上應分析為相同音韻層次的條件變體，建甌等地唇音例字的-y 韻讀即反映了原來 3 等韻具細音成份的痕跡；此外，閩北各地「浮伏<sub>解</sub>」等弱化讀為零聲母的古唇音語詞（如下表），韻讀即為與舌齒音聲母例字相同的-iu。閩北唇音聲母條件下的-y 韻讀可以推論乃由-iu 變化而來；然而，閩南、閩東在雙唇及舌根聲母條件下，如何發生「iu > u」的韻讀變化，需要再深入思考（參見 5.4.2 討論）。

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iu	iu	iu	iu	iu	iu
浮 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	fiiu5	fiiu9	(p <sup>h</sup> iiu5)	iu2	iu9	iu9
伏 <sub>解</sub>	3 流-尤	P2	iu3		iu3	iu3	iu3	

2. 閩語各次方言遇攝 3 等虞韻獨立的白讀韻亦為-iu，與尤韻表現相同，-iu 也僅分布於舌齒音聲母條件下，例如「鬚珠蛀樹」等字，而且有少數唇音聲母例字也讀為-u 或-y，例如「殍腐斧」等字，不過虞韻缺乏舌根聲母條件下讀為-u 或-iu 的例字，只有閩南保有「句軀」二字在泉、漳、潮汕均讀為白讀韻-u。尤虞兩韻 3 等獨讀的音韻形式完全相同，可能是經過閩地調整音變的結果。

表 3-3-29 閩南尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	u	u	u	u	u	u
富 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	pu3	pu3	pu3	pu3	pu3	pu3
浮	3 流-尤	P2	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	pu6	pu6	pu7	pu7		
伏 <sub>解</sub>	3 流-尤	P2	pu3	pu3	pu7	pu7	pu7	
久韭	3 流-尤	K	ku2	ku2	ku2	ku2	ku2	ku2
邱 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K		k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1		ku1
臼	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> u6
舅 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	ku6	ku6	ku7	ku7	ku6	ku6
舊 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	ku3	ku3	ku7	ku7	ku7	ku7
牛 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	gu5	gu5	gu5	gu5	gu5	gu5
有	3 流-尤	喻三	u6	u6	u7	u7	u6	u6
殍 <sub>霧</sub>	3 遇-虞	P2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2		
芙	3 遇-虞	P2	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5			
句	3 遇-虞	K	ku3	ku3	ku3	ku3	ku3	ku3
軀	3 遇-虞	K	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1		k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1
			<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>
酒	3 流-尤	TS1	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2
秋	3 流-尤	TS1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1* siu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1
羞 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1			
泓 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS1		t <sup>h</sup> iu5	t <sup>h</sup> iu5			
咒	3 流-尤	TS3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3
手	3 流-尤	TS3	t <sup>h</sup> iu2	t <sup>h</sup> iu2	t <sup>h</sup> iu2	t <sup>h</sup> iu2* siu2	t <sup>h</sup> iu2	t <sup>h</sup> iu2
守 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS3	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2	t <sup>h</sup> siu2		
鬚	3 遇-虞	TS1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1	t <sup>h</sup> iu1* siu1		t <sup>h</sup> iu1
住 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	tiu3	tiu3			tiu7	
珠 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	t <sup>h</sup> siu1	t <sup>h</sup> siu1	t <sup>h</sup> siu1	t <sup>h</sup> siu1		
蛀 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3	t <sup>h</sup> siu3		
樹	3 遇-虞	TS3	t <sup>h</sup> iu3	t <sup>h</sup> iu3	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7* siu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7

表 3-3-30 閩東尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	u/ou	u/o	u	u	u/ou	u/ou
富 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	pou3	po3	pu3	pu3	pou3	pou3
浮 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5	p <sup>h</sup> u5		p <sup>h</sup> ou5
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	pou7	po7	pu7	pu7	pou7	
伏 <sub>禪</sub>	3 流-尤	P2	pou7	po7	pu7	pu7	pou7	pou7
久 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	ku2		ku2			
丘 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> ou1	
臼 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> ou7	k <sup>h</sup> o7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> ou3	k <sup>h</sup> ou7
舅 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K		(ke7)	ku7	ku7	kou7	kou7
舊 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	kou7	ko7	ku7	ku7	kou7	kou7
牛 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	ŋu5	ŋu5	ŋu5	ŋu5	ŋou5	ŋou5
有	3 流-尤	喻三	ou7	o7	u7	u7	ou7	ou7
殍 <sub>禪</sub>	3 遇-虞	P2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> u2	
腐 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P2	pou7	po7	pu7	pu7	pou7	pou7
			<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>ieu/eu</b>	<b>iu/eu</b>
酒	3 流-尤	TS1	tsiu2	tsiu2	tsiu2	tsiu2	tsieu2	tsiu2
秋	3 流-尤	TS1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> eu1	ts <sup>h</sup> iu1
羞 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS1	ts <sup>h</sup> iu1					
泓 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS1	ts <sup>h</sup> iu5					
咒	3 流-尤	TS3	tsiu3	tsiu3		tsiu3	tseu3	(tsiu3)
手	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> ieu2	ts <sup>h</sup> iu2
鬚	3 遇-虞	TS1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	seu1	siu1
住 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	tiu7		tiu7		teu7	teu7
珠 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsiu1	tsiu1	tsiu1		tseu1	tsiu1
蛀 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsiu3	tsiu3	tsiu3	tsiu3	tseu3	tseu3
樹	3 遇-虞	TS3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> eu3	ts <sup>h</sup> eu3
柱 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> eu7	t <sup>h</sup> eu7

表 3-3-31 閩北尤、虞韻 3 等獨讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	y	o	əu	y	u	y
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	P2	(xu1)	mo3	βəu3	py8	pu3	py8
殍 <sub>霧</sub>	3 遇-虞	P2	p <sup>h</sup> y2		həu2		p <sup>h</sup> u2	p <sup>h</sup> y2
扶 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P2	p <sup>h</sup> y3			p <sup>h</sup> y3		p <sup>h</sup> y5
斧	3 遇-虞	P2	py3	po2	pəu2		p <sup>h</sup> u4	py2* p <sup>h</sup> y2
			<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>	<b>iu</b>
酒	3 流-尤	TS1	tsiu2	tsiu2	tsiu2	tsiu2	tsiu2	tsiu2
秋	3 流-尤	TS1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1
咒	3 流-尤	TS3	tsiu3	tsiu3		tsiu3	tsiu3	tsiu3
手	3 流-尤	TS3	siu2	siu2	siu2	siu2	siu2	siu2
鬚	3 遇-虞	TS1			ts <sup>h</sup> iu1		ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1
住 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	tiu7	tiu7	tiu7	tiu7	tiu7	tiu7
珠 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsiu1					tsiu1
樹 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7		ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7
柱 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	t <sup>h</sup> iu1	hiu3	hiu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7

表 3-3-32、3-3-33 分別是閩南東、鍾韻 3 等獨讀層次對應表，以及閩東、閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南的通攝 3 等東、鍾韻有獨立的白讀韻-*iŋ*或-*eŋ*，入聲韻讀為相應的-*ik* 或-*ek*，泉州則讀為-*iak*。唯漳浦一地完全沒有相應的白讀表現，透過同源語詞對應比較，「銃腫春」等其他閩南方言僅有白讀的口語詞，在漳浦分別讀為 $ts^h i o ŋ 3$ 、 $ts i o ŋ 2$ 、 $ts i o ŋ 1$ ，據此推測漳浦相對應的韻讀為-*i o ŋ*、-*i o k*，音讀形式乃與文讀韻合流。
2. 閩東、閩北的通攝 3 等東、鍾韻字群缺少明顯相應的白讀音，透過同源語詞比較，如表 3-3-33 所示，閩東東、鍾韻字群相應的韻讀多為-*yŋ*、-*yk*，音韻形式同於前述的文讀音；閩北東、鍾韻字群也是完全讀同文讀音。
3. 前述閩東柘榮、福安等地通攝 3 等文讀層具聲母條件變體，舌齒音聲母條件下讀為-*uŋ*、-*uk*；然而，白讀層僅陽聲韻具聲母條件變體，例如「銃腫春」等舌

齒音聲母例字韻讀亦為-uj，而入聲韻「竹叔熟」等舌齒音聲母例字仍然讀為-yk。以入聲韻的文白差異為例如下：

中古	聲類	例字	福清	柘榮	福安
通3 <sub>文讀</sub>	T-TS	祝淑叔 <sub>文</sub>	yk	uk	ouk
	K-0	育辱玉 <sub>文</sub>		yk	øk
通3 <sub>白讀1</sub>	T-TS-K	粥叔 <sub>白熟綠</sub>	yk	yk	øk

據此，閩東今讀-yk 應該原有文白層次的音讀差異，文讀層次先形成聲母條件變體（此與閩南潮汕方言相互呼應），然後再與白讀層韻母混同。



表 3-3-32 閩南東、鍾韻 3 等獨讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ij	ij	ij	(ioŋ)	eŋ	eŋ
中 <sub>去聲</sub>	3 通-東	T2	tiŋ3	tiŋ3	tiŋ3		teŋ3	
眾 <sub>白讀</sub>	3 通-東	TS3	tsiŋ3	tsiŋ3			tseŋ3	
銃	3 通-東	TS3	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> ioŋ3 *sioŋ3	ts <sup>h</sup> eŋ3	
弓宮	3 通-東	K	kiŋ1	kiŋ1			keŋ1	keŋ1
窮 <sub>白讀</sub>	3 通-東	K	kiŋ5* k <sup>h</sup> iŋ5	kiŋ5* k <sup>h</sup> iŋ5	kiŋ5* k <sup>h</sup> iŋ5		keŋ5	
龍 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	T1	liŋ5	liŋ5	liŋ5		leŋ5	leŋ5
松 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS1	tsiŋ5	tsiŋ5	tsiŋ5		ts <sup>h</sup> eŋ5	
重 <sub>平聲</sub>	3 通-鍾	T2	tiŋ5	tiŋ5	tiŋ5		teŋ5	teŋ5
鐘 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS3	tsiŋ1	tsiŋ1	tsiŋ1		tseŋ1	tseŋ1
種 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	TS3	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2		tseŋ2	tseŋ2
腫	3 通-鍾	TS3	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tsioŋ2	tseŋ2	tseŋ2
春	3 通-鍾	TS3	tsiŋ1	tsiŋ1	tsiŋ1	tsioŋ1	tseŋ1	tseŋ1
供 <sub>平聲</sub>	3 通-鍾	K	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1		keŋ1	keŋ1
胸 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K		hiŋ1	hiŋ1		heŋ1	heŋ1
用 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	喻四	iŋ3	iŋ3			eŋ7	eŋ7
			<b>ik</b>	<b>iak</b>	<b>ik</b>	<b>(ioŋk)</b>	<b>ek</b>	<b>ek</b>
陸 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T1					lek8	lek8
竹 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T2	tik4	tiak4	tik4		tek4	tek4
叔 <sub>白讀</sub>	3 通-東	TS3	tsik4	tsiak4	tsik4		tsek4	tsek4
熟 <sub>白讀</sub>	3 通-東	TS3	sik8	siak8	sik8		sek8	sek8
肉 <sub>白讀</sub>	3 通-東	日	hik8				nek8	nek8
菊 <sub>白讀</sub>	3 通-東	K					kek4	kek4
綠	3 通-鍾	T1	lik8	liak8	lik8		lek8	lek8
促 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS1		ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> ik4			
粟 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS1	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> ik4		ts <sup>h</sup> ek4	ts <sup>h</sup> ek4
燭 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS3	tsik4	tsiak4	tsik4		tsek4	tsek4
曲 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> ik4	k <sup>h</sup> iak4	k <sup>h</sup> ik4		k <sup>h</sup> ek4	k <sup>h</sup> ek4
局 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	kik8	kiak8	kik8		kek8	kek8
玉 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	gik8	giak8			gek8	gek8
浴 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	喻四			<u>ik8</u>		ek8	

表 3-3-33 閩東、閩北對應於閩南東、鍾韻 3 等獨讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>iq</b>	<b>iq</b>	<b>eŋ</b>	<b>yŋ/øŋ</b>	<b>yŋ</b>	<b>yŋ</b> (uŋ)	<b>ueiŋ</b>	<b>eiŋ</b>	<b>œyŋ</b>
銃	3 通-東	TS3	ts <sup>h</sup> iq3	ts <sup>h</sup> iq3	ts <sup>h</sup> eŋ3	ts <sup>h</sup> øŋ3	ts <sup>h</sup> yŋ3	ts <sup>h</sup> uŋ3	ts <sup>h</sup> ueiŋ3	t <sup>h</sup> eiŋ3	ts <sup>h</sup> œyŋ3
腫	3 通-鍾	TS3	tsiq2	tsiq2	tseŋ2	tsyŋ2	tsyŋ2	tsuŋ2	tsueiŋ2	tseiŋ2	tsœyŋ2
春	3 通-鍾	TS3	tsiq1	tsiq1	tseŋ1	tsyŋ1	tsyŋ1	tsuŋ1	sueiŋ1	t <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> œyŋ1
窮	3 通-東	K	kiŋ5* k <sup>h</sup> iq5	kiŋ5* k <sup>h</sup> iq5	keŋ5	kyŋ5	kyŋ5	kyŋ5	kueiŋ3	keiŋ5	kœyŋ2*3
胸	3 通-鍾	K	hiŋ1	hiŋ1	heŋ1	hyŋ1	hyŋ1	xyŋ1	xueiŋ1	xeiŋ1	xœyŋ1
			<b>iak</b>	<b>ik</b>	<b>ek</b>	<b>yʔ/øʔ</b>	<b>yk</b>	<b>yk</b>	<b>y</b>	<b>y</b>	<b>y</b>
竹	3 通-東	T2	tiak4	tik4	tek4	tøʔ4	tyk4	tyk4	ty4	ty4	ty4
叔 <small>白讀</small>	3 通-東	TS3	tsiak4	tsik4	tsek4	tsøʔ4	tsyk4	<u>tsyk4</u>			
熟	3 通-東	TS3	siak8	sik8	sek8	syʔ8	syk8	syk8	sy1	sy8	sy7
肉	3 通-東	日	<u>hik8</u>		nek8	nyʔ8	nyk8	nyk8	ny5	ny8	ny8
綠	3 通-鍾	T1	liak8	lik8	lek8	lyʔ8	lyk8		ly5	ly8	ly8
燭 <small>白讀</small>	3 通-鍾	TS3	tsiak4	tsik4	tsek4	tsøʔ4	tsyk4		tsy4	tsy4	tsy4
曲 <small>白讀</small>	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> iak4	k <sup>h</sup> ik4	k <sup>h</sup> ek4	k <sup>h</sup> øʔ4	k <sup>h</sup> yk4	k <sup>h</sup> yk4	k <sup>h</sup> y4	k <sup>h</sup> y4	k <sup>h</sup> y4
局 <small>白讀</small>	3 通-鍾	K	kiak8	kik8	kek8	kyʔ8			gy5	ky8	ky7
玉 <small>白讀</small>	3 通-鍾	K	giak8		gek8	ŋyʔ8	ŋyk8	ŋyk8	ŋy5	ŋy8	ŋy8

總合上述虞、尤、東、鍾等 3 等獨讀的白讀層一同觀察，如下表，可以發現尤虞兩韻的分合關係與東、鍾兩韻的分合關係相互呼應：尤虞韻同讀反映閩地古幽侯兩部密切往來的音韻特點；而東韻與鍾韻同讀，乃相應於尤虞同讀，反映閩地古中東兩部沒有分別的音韻特點。

上古	中古	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
幽侯	尤=虞	u	u	u	u/o	u	u	y	o	y
		iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu
中東	東=鍾	iq	iq	eŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ/uŋ	ueiŋ	eiŋ	œyŋ
幽侯	東入=鍾入	iak	ik	ek	yʔ/øʔ	yk	yk	y	y	y

## 3.3.3 1、3 等同讀的白讀層次 (C)

遇、流、宕開、通等四個韻攝字群還有一項 1、3 等同讀的白讀層次，其中遇攝 3 等虞韻讀同模韻，而魚韻則表現為另一項相異的洪音韻讀，本小節同樣將之與唐陽韻一同進行系統性的觀察分析，而侯尤韻則與東冬鍾韻一起討論。

## 3.3.3.1 模虞韻、魚韻與唐陽韻

表 3-3-34、3-3-35、3-3-36 分別是閩南、閩東模虞韻 1、3 等同讀層次對應表，以及閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南遇攝 1、3 等模虞韻字群有同讀為-ɔ或-ou 的白讀表現。<sup>29</sup>相應於此，閩東遇攝 1、3 等模虞韻字群有同讀為-uo 的白讀表現；其中福安、寧德具韻變現象，福安全面讀為-u，寧德則在非上聲調下讀為-u，上聲調下讀為-o。
2. 進一步比較閩南與閩東模虞同讀的韻讀對應關係，如表 3-3-36 所示，會發現閩南具有條件變體，整理如下：

中古	聲類	例字	閩南 (漳州)	閩東 (福清)	莆仙 (仙遊)
虞 3 白讀 1	TS3	珠注戍輸	u	uo	ou
	P-T-K-0	夫雨芋廚	ɔ		
模 1 白讀	P-T-K-0	布補屠誤			

閩南在章系聲母條件下，韻讀變為-u，例如「珠主注戍<sub>房屋</sub>輸」等字，透過與閩東及莆仙的對應比較，尤其是白讀多半反映閩南特點的莆仙方言，顯示珠類字原來應該也是讀同 1 等模韻，但閩南在章系聲母條件下發生元音高化音變。

3. 閩北缺少完全相應的白讀音，但遇攝 1 等模韻字群有白讀-io 或-io的特殊表現，多分布於唇音聲母例字，政和、松溪兩地則讀為-ɔ或-o：

<sup>29</sup> 此外，閩南有一魚韻字「許」作為姓氏時韻讀亦為-ɔ或-ou，聯繫閩東「去」字白讀為-o 或-ɔ，出現的聲母條件僅為舌根音，恰與只出現在舌齒音聲母的另一項魚韻白讀（泉州為-ue，閩東為-œ）形成互補分布。



閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	io	io	yo	io	ɔ/io	o/io
補 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	bio2	βio2	jyo2	pio2	pɔ9	po9
布 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	pio3			pio3	pɔ3	po3
步 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1					pɔ9	po4
哺 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	pio7			pio7	pɔ7	po7
擇 <sub>路</sub>	1 遇-模	T1			lyo7		tio9	tio4

透過同源語詞比較，如表 3-3-36 所示，閩北白讀-io 大致相應於閩東的-u<sub>o</sub>；不過閩北的層次替代情況相當厲害，其遇攝 1 等模韻字群，尤其是非唇音聲母者，多為文讀層-u 或-o 取代，例如「屠誤」等字；而 3 等虞韻字群亦改讀為文讀層的-y，例如「珠輪雨芋」等字；唇音聲母者則多讀為前述虞韻 3 等獨讀的白讀韻條件變體-y，例如「脯斧扶」等字。因而閩北白讀-io 僅剩極少數殘餘例字。

表 3-3-34 閩南模虞韻 1、3 等同讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ɔ	ɔ	ɔ	ɔu	ou	ou
姥 <sub>妻子</sub>	1 遇-模	P1	bɔ2	bɔ2	bɔ2	bɔu2	bou2	
肚 <sub>腹肚</sub>	1 遇-模	T1	tɔ2	tɔ2	tɔ2	tɔu2	tou2	tou2
呼 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	K	kʰɔ1	kʰɔ1	kʰɔ1	kʰɔu1	kʰou1	
糊 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	K	kɔ5	kɔ5	kɔ5	kɔu5	kou5	
湖 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	0-匣	ɔ5	ɔ5	ɔ5	ɔu5	ou5	ou5
夫 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ1	pɔ1	pɔ1			
脯 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ2	pɔ2	pɔ2	pɔu2	pou2	pou2
斧 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ2	pɔ2	(pʰu2)	(pu2)	pou2	pou2
扶 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pʰɔ5	pʰɔ5	pʰɔ5	pʰɔu5		
廚	3 遇-虞	T2		tɔ5	tɔ5	tɔu5	tou5	tou5
雨 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	K	hɔ6	hɔ6	hɔ7	hɔu7	hou6	hou6
芋	3 遇-虞	喻三		ɔ3	ɔ7	ɔu7	ou7	ou7

表 3-3-35 閩東模虞韻 1、3 等同讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	uo	uo	uo	uo	u	u / o
補	1 遇-模	P1	puo2	puo2	puo2	puo2	pu2	po2
布	1 遇-模	P1	puo3	puo3	puo3	puo3	pu3	pu3
步	1 遇-模	P1	puo7	puo7	puo7	puo7	pu3	pu2
姥 <sub>妻子</sub>	1 遇-模	P1	muo2	muo2	muo2		mu2	(mu2)
屠 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	T1		tuo5	tuo5	tuo5	tu5	
擇 <sub>路</sub>	1 遇-模	T1	tuo7	tuo7	tuo7	tuo7	tu7	tu2
誤悟	1 遇-模	K	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲuo7	ɲu7	ɲu2
夫 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	puo1	puo1	puo1	puo1		pu1
脯 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	p <sup>h</sup> uo2	puo2* p <sup>h</sup> uo2		p <sup>h</sup> uo2	p <sup>h</sup> u2	
斧 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	p <sup>h</sup> uo2	puo2 p <sup>h</sup> uo2	puo2* p <sup>h</sup> uo2	puo2		p <sup>h</sup> o2
扶 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5		
廚 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	tuo5	tuo5	tuo5	tuo5	tu5	tu5
雨 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	K		huo7	huo7		hu7	xu2
芋	3 遇-虞	喻三	uo7	uo7	uo7	uo7	wu7	
廚	3 遇-虞	T2	tuo5	tuo5	tuo5	tuo5	tu5	tu5
珠 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsuo1	tsuo1	tsuo1	tsuo1	tsu1	tsu1
主 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsuo2	tsuo2	tsuo2	tsuo2	tsu2	tso2
注 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsuo3	tsuo3	tsuo3	tsuoh4	tsu3	
戍 <sub>房屋</sub>	3 遇-虞	TS3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo?4	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> u3
輸 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	suo1	suo1	suo1	suo1	su1	su1

表 3-3-36 閩南、閩北對應於閩東模虞韻 1、3 等同讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			ɔ	ɔ	ou	uo	uo	uo	io	io	io
布 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	pɔ3	pɔ3	pou3	puo3	puo3	puo3	pio3		piɔ3
步	1 遇-模	P1	pɔ3	pɔ7	pou7	puo7	puo7	puo7	(bu7)	(βo7)	(pu7)
補 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	pɔ2	pɔ2	pou2	puo2	puo2	puo2	bio2	βio2	piɔ2
哺 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	P1	pɔ3	pɔ7		puo7	p <sup>h</sup> uo2	puo2	pio7		piɔ7
姥 <sub>妻子</sub>	1 遇-模	P1	bɔ2	bɔ2	bou2	muo2	muo2				
塚 <sub>路</sub>	1 遇-模	T1				tuo7	tuo7	tuo7			tiɔ2
屠 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	T1	tɔ5	tɔ5	tou5	tuo5	tuo5	tuo5	(du5)	(lo9)	(tu2)
誤	1 遇-模	K	gɔ3	gɔ7	gou7	ŋuo7	ŋuo7	ŋuo7	(ŋu7)	(ŋo7)	(ŋu7)
夫 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ1	pɔ1		puo1	puo1	puo1			
脯 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ2	pɔ2	pou2	puo2* p <sup>h</sup> uo2		p <sup>h</sup> uo2			(py2)
斧 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	pɔ2	(p <sup>h</sup> u2)	pou2	puo2	puo2* p <sup>h</sup> uo2	puo2	(py3)	(po2)	
扶 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	P1	p <sup>h</sup> ɔ5	p <sup>h</sup> ɔ5		p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	(phy3)		(phy3)
廚 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	T2	tɔ5	tɔ5	tou5	tuo5	tuo5	tuo5	(dy5)		(ty3)
雨 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	K	hɔ6	hɔ7	hou6	huo7	huo7		(xy1)	(xy3)	(xy7)
芋	3 遇-虞	喻三	ɔ3	ɔ7	ou7	uo7	uo7	uo7	(y7)	(y7)	(y7)
			u	u	u	uo	uo	uo	io	io	io
戍 <sub>房屋</sub>	3 遇-虞	TS3	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo?4	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3
珠 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsu1	tsu1	tsu1	tsuo1	tsuo1	tsuo1	(tsy1)	(tsy1)	(tsy1)
主 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsu2	tsu2	tsu2	tsuo2	tsuo2	tsuo2	(tsy2)	(tsy2)	(tsy2)
注 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3	tsu3	tsu3	tsu3	tsuo3	tsuo3	tsuoh4	(tsy3)	(tsy3)	(tsy3)
輸 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	TS3		su1	su1	suo1	suo1	suo1	(sy1)	(sy1)	(sy1)

上述遇攝 1、3 等同讀的音韻表現僅為模虞韻字群，魚韻字群則表現為另一項相異的韻讀，如表 3-3-37、3-3-38 所示，閩南泉、漳地區讀為-ue 或-e，潮汕地區讀為-iu，閩東則一致讀為-œ或-ø，閩北沒有成層相應的白讀韻。本文認為閩南、閩東魚韻的這項韻讀，乃反映與模虞同讀者相同歷史時間的層次特色，理由有二：(1) 相較於 3.3.2 所分析魚韻 3 等獨讀細音的音韻層次，這項韻讀顯然較傾向洪音表現，如下表；唯潮汕地區的表現與其他方言點相反，以澄海為例，相較於魚韻 3 等獨讀-ə，韻讀-iu 似乎較傾向細音韻讀：

魚韻層次	例字	閩南 (泉州)	閩南 (漳州)	閩南 (澄海)	閩東 (柘榮)
3 等獨讀細音	箸豬煮魚	u	i	ə	y
另一項白讀韻	絮苧初梳	ue	e	iu	œ

不過，我們還是根據閩南泉漳與閩東等多數方言點的一致表現來進行判定，暫時將潮汕的情形視為個別的內部演變，可以參照靠近潮汕地區的幾個漳腔方言點，例如漳浦、漳平均有將洪音韻讀為細音韻的個別表現：

層次	例字	泉州	漳州	漳浦	漳平	閩東
之微歌 1 等同讀	(T-TS) 胎袋坐螺	ə	e	ɛ	ie	oi
蟹攝 2、4 等同讀	買細題街	ue	e	iei	ei	ɛ
魚韻 3 等洪讀	絮苧初梳	ue	e	iei	iu	œ

(2) 除了今讀的洪細差異，泉州腔有極少數 1 等模韻字也能讀為-ue，例如「做」的白讀為 tsue3、「滷<sub>厚滷</sub>」讀為 lue6，據此，我們傾向將閩南泉漳魚韻的-ue 或-e 韻讀歸為 1、3 等同讀的歷史時間層。

表 3-3-37 閩南魚韻另一項白讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ue	ue	e	iei	iu	iu
鑊	3 遇-魚	T1	lue3		le3			
絮 <sub>鍋刷</sub>	3 遇-魚	TS1	ts <sup>h</sup> ue3		ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> iei3 *siei3	ts <sup>h</sup> iu3	
貯 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T2	tue2	tue2	te2	tiei2		tiu2
苧 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T2	tue6	tue6	te7	tɛ7		tiu6
初 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> ue1	ts <sup>h</sup> ue1	ts <sup>h</sup> e1	ts <sup>h</sup> iei1 *siei1	ts <sup>h</sup> iu1	
梳 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2	sue1	sue1	se1	siei1	siu1	siu1
疏 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2	sue1	sue1	se1	siei1		
黍 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS3		sue2	se2	(sɛ2)		

表 3-3-38 閩東魚韻另一項白讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	œ/ɔ	ø	œ	œ	œ	œ
鑊	3 遇-魚	T1	nɔ3	lø3	lœ3	lœ3	lœ3	lœ3
驢 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	T1	nœ5	lø5	lœ5	lœ5	lœ5	lœ5
絮 <sub>鍋刷</sub>	3 遇-魚	TS1	ts <sup>h</sup> ɔ3	ts <sup>h</sup> ø3	ts <sup>h</sup> œ3	ts <sup>h</sup> œ3		ts <sup>h</sup> œ3
苧	3 遇-魚	T2	tɔ7	tø7	tœ7	tœ7	tœ7	tœ2
初 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2	ts <sup>h</sup> œ1	ts <sup>h</sup> ø1	ts <sup>h</sup> œ1	ts <sup>h</sup> œ1	ts <sup>h</sup> œ1	ts <sup>h</sup> œ1
楚 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2				ts <sup>h</sup> œ2	ts <sup>h</sup> œ2	ts <sup>h</sup> œ2
助 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2			tœ7	tœ7	tœ7	tœ2
梳	3 遇-魚	TS2	sœ1	sø1	sœ1	sœ1	sœ1	sœ1
疏 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2	sœ1	sø1	sœ1	sœ1	sœ1	sœ1
黍 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS3	sœ2	sø2		sœ2		sœ2
所 <sub>白讀</sub>	3 遇-魚	TS2		sø2			(sɛ2)	(sɛ2)

表 3-3-39、3-3-40 分別是閩南唐陽韻 1、3 等同讀層次對應表，以及閩東、閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南宕攝 1、3 等唐陽韻字群有同讀為 -ŋ 的白讀表現，相應的入聲韻為 -oŋ，但 3 等入聲字讀為 -oŋ 僅有「著」字，平行於 3 等陽聲韻「長瘡瓢秧」等字讀同 1 等的表現。
2. 閩東、閩北缺少明顯相應的白讀音，透過同源語詞比較，如表 3-3-40 所示，閩東相應的韻讀為 -oŋ、-oŋ，閩北相應的韻讀為 -oŋ、-o，與前述一樣，我們認為閩東、閩北 1、3 等唐陽韻字群同讀的白讀音，在音值上多與後來進入的 1 等文讀層合流。理由是：(1) 閩南有一群 3 等陽韻字，例如「長腸瓢秧」等，其白讀韻一致讀同 1 等的白讀韻，以「長」為例如下表：

例字	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩北 (建甌)
長 <sub>文讀</sub>	tioŋ5	tyoŋ5	tioŋ2
長 <sub>白讀</sub>	tɿ5	toŋ5	toŋ2
堂 <sub>白讀</sub>	tɿ5	toŋ5	toŋ2
堂 <sub>文讀</sub>	toŋ5		toŋ2

閩南「長」的白讀與 1 等「堂」的白讀相同；相應於此，閩東、閩北的「長」字白讀韻，也都讀同 1 等「堂」，據此，閩東、閩北 1 等的韻讀 -oŋ 或 -oŋ 應視為文白異層同讀。(2) 閩東宕攝開口 1 等唐韻字群的陽聲韻雖無文白音韻形式的差異，但其入聲韻維持文白相異的音讀形式，如下表所示，從其文白相異的入聲韻可以推知陽聲韻應該也有相應的文白兩項歷史層次，只是異層恰好同讀。

中古	例字	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩東 (古田)	閩東 (柘榮)
唐韻 <sub>文讀</sub>	旁藏 <sub>西藏</sub> 抗莫洛各	oŋ-ɔk	oŋ-oŋ	ouŋ-ouk	oŋ-ok
唐韻 <sub>白讀</sub>	糖糠园粕昨閣	ŋ-oŋ	oŋ- <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">o</span>	ouŋ- <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">oŋ</span>	oŋ- <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">oŋ</span>

表 3-3-39 閩南唐陽韻 1、3 等同讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	əŋ	ŋ
榜 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	P1	pŋ2		pŋ2	pŋ2*7		
湯 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> ŋ1	t <sup>h</sup> ŋ1	t <sup>h</sup> ŋ1	t <sup>h</sup> ŋ1	t <sup>h</sup> əŋ1	t <sup>h</sup> ŋ1
糖	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> əŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5
郎 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	T1	nŋ5	nŋ5	nŋ5	nŋ5	nəŋ5	nŋ5
倉	1 宕-唐	TS1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> əŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1
臟 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsŋ3	tsəŋ3	tsŋ7	tsŋ7		
缸	1 宕-唐	K	kŋ1	kŋ1	kŋ1	kŋ1	kəŋ1	kŋ1
园 <sub>藏</sub>	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> əŋ3	
兩 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T1		nŋ6			(no6)	(no6)
長 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tŋ5	tŋ5	tŋ5	tŋ5	təŋ5	
丈 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tŋ6	tŋ6		tŋ7	təŋ6	tŋ6
杖 <sub>孝杖</sub>	3 宕-陽	T2	t <sup>h</sup> ŋ6	t <sup>h</sup> ŋ6	t <sup>h</sup> ŋ7	t <sup>h</sup> ŋ7		
莊 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	TS2	tsŋ1	tsŋ1	tsŋ1	tsŋ1	tsəŋ1	tsŋ1
床 <sub>籠床</sub>	3 宕-陽	TS2	sŋ5	sŋ5	sŋ5	sŋ5	səŋ5	
床 <sub>眠床</sub>	3 宕-陽	TS2	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> əŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5
霜 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	TS2	sŋ1	sŋ1	sŋ1	sŋ1	səŋ1	sŋ1
瓢	3 宕-陽	日	nŋ5	nŋ5			nəŋ5	
向 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	0-曉	ŋ3	ŋ3		ŋ3	ŋ3	
央秧	3 宕-陽	0	ŋ1	ŋ1	ŋ1	ŋ1		
			oʔ	oʔ	oʔ	oʔ	oʔ	oʔ
粕	1 宕-唐	P1	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	
薄 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	P1	poʔ8	poʔ8	poʔ8	poʔ8	poʔ8	poʔ8
膜	1 宕-唐	P1	boʔ8	boʔ4*8	moʔ8	moʔ8	moʔ8	moʔ8
落 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	T1	loʔ8	loʔ8	loʔ8	loʔ8	loʔ8	loʔ8
作 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsoʔ4	tsoʔ4	tsoʔ4	tsoʔ4	tsoʔ4	
昨 <sub>前天</sub>	1 宕-唐	TS1		tsoʔ8	tsoʔ8	tsoʔ8		
索 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	soʔ4	soʔ4	soʔ4	soʔ4	soʔ4	soʔ4
閣	1 宕-唐	K	koʔ4	koʔ4	koʔ4	koʔ4	koʔ4	koʔ4
鶴 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	K	hoʔ8	hoʔ8	hoʔ8	hoʔ8	hoʔ8	hoʔ8
惡 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	0	oʔ4	oʔ4	oʔ4	oʔ4	oʔ4	
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	toʔ8	toʔ8	toʔ8	toʔ8		

表 3-3-40 閩東、閩北對應於閩南唐陽韻 1、3 等同讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			ŋ	ŋ	əŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ
糖	1 宕-唐	T1	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> ŋ5	t <sup>h</sup> əŋ5	t <sup>h</sup> oŋ5	t <sup>h</sup> ouŋ5	t <sup>h</sup> oŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ3	hɔŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ3
郎 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	T1	ŋŋ5	ŋŋ5	nəŋ5				sɔŋ3	sɔŋ5	sɔŋ3
倉	1 宕-唐	TS1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> əŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1	ts <sup>h</sup> ouŋ1	ts <sup>h</sup> oŋ1			
缸	1 宕-唐	K	kŋ1	kŋ1	kəŋ1	koŋ1	kouŋ1	koŋ1	gɔŋ5	kɔŋ9	kɔŋ8
糠	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ŋ1	k <sup>h</sup> ŋ1	k <sup>h</sup> əŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1	k <sup>h</sup> ouŋ1	k <sup>h</sup> oŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1	k <sup>h</sup> ɔŋ1
園 <sub>藏</sub>	1 宕-唐	K	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> ŋ3	k <sup>h</sup> əŋ3	k <sup>h</sup> oŋ3	k <sup>h</sup> ouŋ3	k <sup>h</sup> oŋ3	k <sup>h</sup> ɔŋ3		
兩 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T1	ŋŋ6		(no6)				sɔŋ1	sɔŋ3	
長 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tŋ5	tŋ5	təŋ5	toŋ5	touŋ5	toŋ5	dɔŋ5	lɔŋ9	
腸 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tŋ5	tŋ5	təŋ5	toŋ5	touŋ5		tɔŋ3	tɔŋ5	tsɔŋ7
丈 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	tŋ6		təŋ6	toŋ7	touŋ7	toŋ7			
瘡	3 宕-陽	TS2	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> ŋ1	ts <sup>h</sup> əŋ1				ts <sup>h</sup> ɔŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1
床 <sub>龍床</sub>	3 宕-陽	TS2	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> əŋ5	ts <sup>h</sup> oŋ5	ts <sup>h</sup> ouŋ5	ts <sup>h</sup> oŋ5	ts <sup>h</sup> ɔŋ3		ts <sup>h</sup> ɔŋ3
瓢	3 宕-陽	日	ŋŋ5		nəŋ5		nouŋ5	noŋ5	nɔŋ3	nɔŋ5	
央 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	0	ŋ1	ŋ1					ɔŋ1		ɔŋ1
秧 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	0	ŋ1	ŋ1	ŋ1	oŋ1	ouŋ1	oŋ1	ɔŋ1		ɔŋ1
			oʔ	oʔ	oʔ	o	oʔ	ɔʔ	ɔ	ɔ	ɔ
粕	1 宕-唐	P1	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> o3	p <sup>h</sup> oʔ4	p <sup>h</sup> ɔʔ4			p <sup>h</sup> ɔ4
薄 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	P1	poʔ8	poʔ8	poʔ8	po1	poʔ8	pɔʔ8	bɔ5	βɔ8	pɔ8
膜	1 宕-唐	P1	boʔ4*8	bɔʔ8* moʔ8	moʔ8	mo1	moʔ8	mɔʔ4	mɔ4	mɔ4	mɔ4
落 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	T1	loʔ8	loʔ8	loʔ8	lo1	loʔ8	lɔʔ8	lɔ5	lɔ8	lɔ8
作 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsoʔ4	tsoʔ4	tsoʔ4	tso3		tsɔʔ4	tsɔ4	tsɔ4	tsɔ4
昨 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	tsoʔ8	tsoʔ8		so1				lɔ8	
索 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	TS1	soʔ4	soʔ4	soʔ4	so3	soʔ4	sɔʔ4	sɔ4	sɔ4	sɔ4
閣	1 宕-唐	K	koʔ4	koʔ4	koʔ4	ko3	koʔ4		kɔ4	kɔ4	kɔ4
鶴 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	K	hoʔ8	hoʔ8	hoʔ8				xɔ1	xɔ8	xɔ7
惡 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	0	oʔ4	oʔ4	oʔ4	o3	oʔ4	ɔʔ4	ɔ4	ɔ4	ɔ4
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	T2	toʔ8	toʔ8							



總合上述遇攝、宕攝 1、3 等同讀的白讀層一同觀察，如下表，兩者都表現 3 等韻讀同 1 等洪音的特殊發展；又從其古韻來源來看，與前述相同，在此歷史時間層次上，古魚、陽兩部陰陽相應的關係發生改變，而且有侯部 3 等字併入魚部，單從音讀上已看不出兩者相應的韻讀，不過古魚、陽兩部陽、入相應的關係仍在，並且有宵部 1 等入聲字併入，而同時宵幽部 1 等陰聲韻合為豪韻，也發展出與之相應的韻讀，即 3.2.5 所討論，效攝 1 等與 2 等有別的白讀層次（不過閩北多數方言點又發生層次競爭）。值得注意的是，有零星幾個遇攝字具有與陽韻相應的韻讀，例如「做錯無」等字，以往認為這些字的韻讀表現特殊，不成層次，然而連繫陽韻一起進行系統性的層次分析，我們認為其韻讀表現乃反映古魚部陰聲韻在逐漸失去與陽部相應的韻讀關係時，仍有少數殘餘例字與陽部及魚部入聲進行相應的演變，因而讀同豪韻。

上古	中古	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
魚侯	模虞	布屠誤夫 廚珠輸雨	ɔ/u	ɔ/u	ou/u	uo	uo	uo	io	io	io
魚	魚	初梳絮苧	ue	e	iu	ø	œ	œ	—	—	—
陽	唐陽	糖園長央	ŋ	ŋ	əŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ
魚宵	唐陽	粕索鶴著	oʔ	oʔ	oʔ	o	oʔ	ɔʔ	ɔ	ɔ	ɔ
魚	模虞	做錯無	o	o	o	o	o	ɔ	ɔ	ɔ	(au)
宵幽	豪	桃臊拷好									

### 3.3.3.2 侯尤韻與東冬鍾韻

表 3-3-41、3-3-42、3-3-43 分別是閩南、閩東侯尤韻 1、3 等同讀層次對應表，以及閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南、閩東流攝 1、3 等侯尤韻字群有同讀為-au 的白讀表現，其中福安具韻變現象，在上聲調下讀為-ou。
2. 閩北缺少明顯相應的白讀音，透過同源語詞比較，如表 3-3-43 所示，閩北相應的韻讀應為-əu 或-e，與前述一樣，我們認為閩北 1、3 等侯尤韻字群同讀的白讀韻，在音值上多與後來進入的 1 等文讀層合流。理由是：(1) 如下表所示，

「侯猴後厚」等字在閩語各次方言均具有文白異讀，而閩北相應於閩南、閩東的白讀韻母形式與其文讀韻母形式沒有分別：

例字	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩北 (石陂)
侯 <sub>文讀</sub>	hio5	heu5	fiəu5
猴 <sub>白讀</sub>	kau5	kau5	gəu5
後 <sub>文讀</sub>	hio6	heu7	xəu7
後 <sub>白讀</sub>	au6	au7	—
厚 <sub>文讀</sub>	hio6	heu7	xəu7
厚 <sub>白讀</sub>	kau6	kau7	gəu3

(2) 閩南、閩東有一群 3 等尤韻字，例如「留晝臭九」等，其白讀韻一致讀同 1 等的白讀韻，以「晝」為例如下表：

例字	閩南 (泉州)	閩東 (福清)	閩北 (石陂)
晝 <sub>文讀</sub>	tiu3	tiu3	diu7
晝 <sub>白讀</sub>	tau3	tau3	təu3
鬥 <sub>白讀</sub>	tau3	tau3	təu3
鬥 <sub>文讀</sub>	tio3	teu3	

閩南、閩東「晝」的白讀與 1 等「鬥」的白讀相同；相應於此，閩北的「晝」字白讀韻，也同於 1 等「鬥」，據此，閩北 1 等的韻讀-əu 應視為文白異層同讀。

表 3-3-41 閩南侯尤韻 1、3 等同讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	au	au	au	au	au	au
鬥 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3	
偷 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1
豆 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1		tau3	tau7	tau7	tau7	tau7
漏	1 流-侯	T1	lau3	lau3	lau7	lau7	lau7	lau7
嗽	1 流-侯	TS1	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3
垢	1 流-侯	K		kau2	kau2	kau2		
口 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2
猴	1 流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5
後 <sub>後生</sub>	1 流-侯	K		hau6	hau7	hau7		
後 <sub>後面</sub>	1 流-侯	0-匣	au6	au6	au7	au7	au6	au6
厚 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	kau6	kau6	kau7	kau7	kau6	kau6
鬻	1 流-侯	K	hau3		hau7	hau7	hau7	
甌	1 流-侯	0	au1	au1	au1	au1	au1	au1
矛	3 流-尤	P1	bau5	bau5	maũ5	maũ5	mau5	mau5
流留	3 流-尤	T1	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5	
晝 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	T1		tau3	tau3	tau3		
臭	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3 *sau3	ts <sup>h</sup> au3	(ts <sup>h</sup> ou3)
九 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	kau2	kau2	kau2	kau2	kau2	kau2
鬪	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	

表 3-3-42 閩東侯尤韻 1、3 等同讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	au	au	au	au	au/ou	au
鬥 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	tau3	tau3		tau3		
偷 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1
豆 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	tau7	tau7	tau7	tau7	tau7	tau7
漏	1 流-侯	T1	nau3*7	lau7	lau3*7	lau3*7	lau7	lau7
樓 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	nau5	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5
嗽	1 流-侯	TS1	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3
垢	1 流-侯	K	kau2	kau2	kau2	kau2	kou2	kau2
口 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> ou2	k <sup>h</sup> au2
猴	1 流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5
後 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	0-匣	au7	au7	au7	au7	au7	au7
厚 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	kau7	kau7	kau7	kau7	kau7	kau7
鬻	1 流-侯	K	xau3	hau3	hau3	xau3		xau3
甌 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	0						au1
矛	3 流-尤	P1	mau5	mau5	mau5	mau5	mau5	mau5
流留	3 流-尤	T1	nau5	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5
晝 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	T1	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3
臭 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3
九 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	K	kau2	kau2	kau2	kau2	kou2	kau2
鬪	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1

表 3-3-43 閩北對應於閩南、閩東侯尤韻 1、3 等同讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>əu</b>	<b>əu</b>	<b>e</b>
鬥 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	tau3	tau3	tau3	tau3		tau3	təu3	təu3	te3
偷 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> au1	t <sup>h</sup> əu1	həu1	t <sup>h</sup> e1
豆 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	tau3	tau7	tau7	tau7	tau7	tau7	təu7	təu7	te7
漏	1 流-侯	T1	lau3	lau7	lau7	lau7	lau3*7	lau3*7	ləu7	ləu3	le7
樓 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	T1	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5	ləu3	ləu5	le3
嗽	1 流-侯	TS1	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	səu3	səu3	
口 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> au2	k <sup>h</sup> əu2	k <sup>h</sup> əu2	k <sup>h</sup> e2
猴	1 流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	gəu5	kəu9	ke2
厚 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	K	kau6	kau7	kau6	kau7	kau7	kau7	gəu3	kəu3	ke8
甌	1 流-侯	0	au1	au1	au1				əu1	əu1	e1
留 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	T1	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5		səu5	
劉 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	T1	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5	lau5		səu5	
晝 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	T1	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3	tau3	təu3		
臭	3 流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> əu3	t <sup>h</sup> əu3	ts <sup>h</sup> e3
鬪	3 流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	kəu1	kəu1	

表 3-3-44、3-3-45、3-3-46 分別是閩南、閩東東冬鍾韻 1、3 等同讀層次對應表，以及閩北相對應的韻讀，說明如下：

1. 閩南通攝 1、3 等東冬鍾韻字群有同讀為-*an*的白讀表現，入聲韻讀為相應的-*ak*。而閩東通攝 1、3 等東冬鍾韻字群有同讀為-*æŋ*或-*oŋ*或-*øyŋ*的白讀表現，入聲韻讀為相應的-*æk* 或-*øk* 或-*øyk*（福州、福清另外發生韻尾弱化音變）；其中福州具韻變現象，在陰陽去與陰入調下讀為-*oyŋ*、-*oyʔ*。
2. 此外，閩東還有一項 3 等鍾韻入聲與 1 等同讀為-*uoʔ*的白讀韻，但陽聲韻沒有相應的獨立韻讀，閩南、閩北也不具這項韻讀層次，此為閩東保留 3 等東、鍾有別的特殊表現。
3. 透過同源語詞比較，如表 3-3-46 所示，閩北相應的韻讀同於通攝 1 等的文讀韻，與前述一樣，我們認為此乃閩北 1、3 等東冬鍾韻字群同讀的白讀韻，在音值上與後來進入的 1 等文讀層合流。理由是：閩南、閩東有一群 3 等東鍾韻字，例如「蟲重<sub>上聲</sub>共目六」等，其白讀韻一致讀同 1 等的白讀韻，以「重<sub>上聲</sub>」為例如下表：

例字	閩南 (泉州)	閩東 (古田)	閩北 (建甌)
重 <sub>文讀</sub>	tɔŋ6	tyŋ7	重 <sub>平聲</sub> tœyŋ2
重 <sub>白讀</sub>	taŋ6	tøyŋ7	tɔŋ7
動 <sub>白讀</sub>	taŋ6	tøyŋ7	tɔŋ8
動 <sub>文讀</sub>	tɔŋ6	tuŋ7	

閩南、閩東「重<sub>上聲</sub>」的白讀與 1 等「動」的白讀相同；相應於此，閩北的「重」字白讀韻母，也同於 1 等「動」，據此，閩南通攝 1 等的韻讀-*ɔŋ*應視為文白異層同讀。

表 3-3-44 閩南東冬鍾韻 1、3 等同讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
蠓	1 通-東	P1	baŋ2	baŋ2	baŋ2	baŋ2	maŋ2	
桶	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> aŋ2	t <sup>h</sup> aŋ2	t <sup>h</sup> aŋ2	t <sup>h</sup> aŋ2		t <sup>h</sup> aŋ2
聾	1 通-東	T1		laŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5
粽	1 通-東	TS1	tsaŋ3	tsaŋ3	tsaŋ3	tsaŋ3	tsaŋ3	tsaŋ3
蔥	1 通-東	TS1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	saŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1
公工	1 通-東	K	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1
空	1 通-東	K	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> aŋ1	
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	喻三	aŋ5	aŋ5	aŋ5	aŋ5	aŋ5	aŋ5
冬 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1	taŋ1
膿儂	1 通-冬	T1	laŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	naŋ5	naŋ5
鬆 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	TS1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	saŋ1	
馮	3 通-東	P2	paŋ5	paŋ5	paŋ5	paŋ5	paŋ5	paŋ5
夢 <sub>白讀</sub>	3 通-東	P1	baŋ3	baŋ3	baŋ7	baŋ7	maŋ7	maŋ7
蟲 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T2	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5
蜂 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	P2	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1
捧	3 通-鍾	P2	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5		
縫 <sub>去聲</sub>	3 通-鍾	P2	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7
重 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	T2		taŋ6	taŋ7	taŋ7	taŋ6	
共 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	kaŋ3	kaŋ3	kaŋ7	kaŋ7	kaŋ7	kaŋ7
			<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>
曝 <sub>白讀</sub>	1 通-東	P1	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	
木 <sub>白讀</sub>	1 通-東	P1	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8
讀 <sub>白讀</sub>	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8
斛	1 通-東	K	hak8	hak8	hak8	hak8		
毒 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	tak8	tak8			tak8	tak8
沃 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	0		ak4	ak4	ak4	ak4	
幅	3 通-東	P2	pak4	pak4	pak4	pak4	pak4	pak4
目	3 通-東	P1	bak8	bak8	bak8	bak8	mak8	mak8
六陸	3 通-東	T1	lak8	lak8	lak8	lak8	lak8	lak8
逐 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T2	tak8	tak8	tak8			
獄	3 通-鍾	K	gak8	gak8	gak8	gak8		

表 3-3-45 閩東東冬鍾韻 1、3 等同讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	øyŋ / oyŋ	øŋ	øyŋ	œŋ	œŋ / øŋ	œŋ
蠓	1 通-東	P1	møyŋ2	møŋ2	møyŋ2			mœŋ2
桶	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> øyŋ2	t <sup>h</sup> øŋ2	t <sup>h</sup> øyŋ2	t <sup>h</sup> œŋ2	t <sup>h</sup> øŋ2	t <sup>h</sup> œŋ2
聾	1 通-東	T1	nøyŋ5	løŋ5	løyŋ5	lœŋ5	lœŋ5	lœŋ5
粽	1 通-東	TS1	tsoyŋ3	tsøŋ3	tsøyŋ3	tsœŋ3	tsœŋ3	tsœŋ3
蔥	1 通-東	TS1	ts <sup>h</sup> øyŋ1	ts <sup>h</sup> øŋ1	ts <sup>h</sup> øyŋ1	ts <sup>h</sup> œŋ1	ts <sup>h</sup> øŋ1	ts <sup>h</sup> œŋ1
公工	1 通-東	K	køyŋ1	køŋ1	køyŋ1	kœŋ1	kœŋ1	kœŋ1
空	1 通-東	K	k <sup>h</sup> øyŋ1	k <sup>h</sup> øŋ1	k <sup>h</sup> øyŋ1	k <sup>h</sup> œŋ1	k <sup>h</sup> øŋ1	k <sup>h</sup> œŋ1
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	喻三	øyŋ5	øŋ5	øyŋ5		œŋ5	œŋ5
冬 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	tøyŋ1	tøŋ1	tøyŋ1	tœŋ1	tœŋ1	tœŋ1
膿儂	1 通-冬	T1	nøyŋ5	nøŋ5	nøyŋ5	nœŋ5	nœŋ5	nœŋ5
鬆 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	TS1	søyŋ1	søŋ1	søyŋ1			
宋 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	TS1	soyŋ3	søŋ3	søyŋ3			sœŋ3
夢 <sub>白讀</sub>	3 通-東	P1	moyŋ3	møŋ3	møyŋ3		mœŋ3	mœŋ3
蟲 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T2	t <sup>h</sup> øyŋ5		t <sup>h</sup> øyŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5
重 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	T2		tøŋ7	tøyŋ7	tœŋ7	tœŋ7	tœŋ7
共 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	koyŋ7	køŋ7	køyŋ7	kœŋ7		
			øyʔ / oyʔ	øʔ	øyk	œk	œk	œk
木 <sub>白讀</sub>	1 通-東	P1	møyʔ8	møʔ8	møyk8			
讀 <sub>白讀</sub>	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> øyʔ8	t <sup>h</sup> øʔ8	t <sup>h</sup> øyk8		t <sup>h</sup> œk8	t <sup>h</sup> œk8
斛	1 通-東	K	xøyʔ8	høʔ8				
毒 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	tøyʔ8	tøʔ8	tøyk8	tœk8		
目	3 通-東	P1	møyʔ8	møʔ8	møyk8		mœk8	mœk8
六陸	3 通-東	T1	nøyʔ8	løʔ8	løyk8	lœk8	lœk8	lœk8



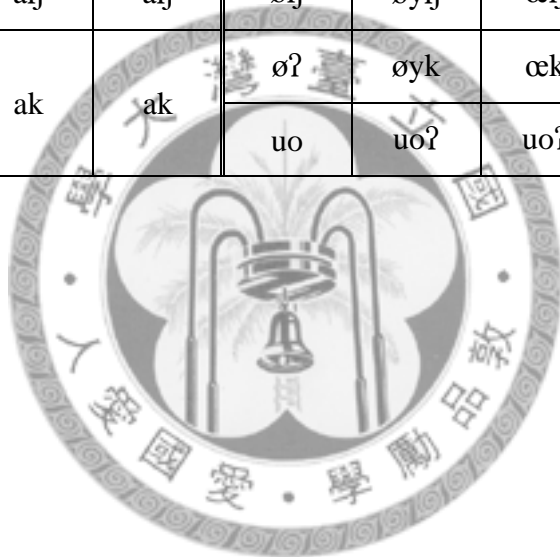
閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
			uoʔ	uo	uoʔ	uoʔ	uk	uoʔ/uk
曝	1 通-東	P1	p <sup>h</sup> uoʔ8	p <sup>h</sup> uo1	p <sup>h</sup> uoʔ8	p <sup>h</sup> uoʔ8	p <sup>h</sup> uk8	p <sup>h</sup> uoʔ8
沃	1 通-冬	0	uoʔ4	uo3	uoʔ4	uoʔ4	uk4	uk4
綠 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	T1	nuoʔ8	luo1	luoʔ8	luoʔ8	luk8	luoʔ8
粟 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS1		ts <sup>h</sup> uo3		ts <sup>h</sup> uoʔ4		ts <sup>h</sup> uk4
燭 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS3	tsuoʔ4	tsuo3	tsuoʔ4	tsuoʔ4	tsuk4	tsuk4
曲 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	k <sup>h</sup> uoʔ4	k <sup>h</sup> uo3	k <sup>h</sup> uoʔ4	k <sup>h</sup> uoʔ4		k <sup>h</sup> uk4
局 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	kuoʔ8	kuo1	kuoʔ8		kuk8	
玉 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	ɲuoʔ8	ɲuo1	ɲuoʔ8	ɲuoʔ8	ɲuk8	ɲuoʔ8
獄 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	K	ɲuoʔ8	ɲuo1		ɲuoʔ8	ɲuk8	ɲuoʔ8

表 3-3-46 閩北對應於閩南、閩東東冬鍾韻 1、3 等同讀層次的音讀

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>øŋ</b>	<b>øyŋ</b>	<b>œŋ</b>	<b>əŋ</b>	<b>oŋ</b>	<b>ɔŋ</b>
蠓	1 通-東	P1	baŋ2	baŋ2	maŋ2	møŋ2	møyŋ2		məŋ2	moŋ2	
聾	1 通-東	T1	laŋ5	laŋ5	laŋ5	løŋ5	løyŋ5	lœŋ5	səŋ3	soŋ5	sɔŋ3
粽	1 通-東	TS1	tsaŋ3	tsaŋ3	tsaŋ3	tsøŋ3	tsøyŋ3	tsœŋ3	tsəŋ3	tsoŋ3	tsɔŋ3
蔥	1 通-東	TS1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> øŋ1	ts <sup>h</sup> øyŋ1	ts <sup>h</sup> œŋ1	ts <sup>h</sup> əŋ1	t <sup>h</sup> oŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	匣	aŋ5	aŋ5	aŋ5	øŋ5	øyŋ5		fəŋ5	foŋ9	ɔŋ2
膿 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	laŋ5	laŋ5		nøŋ5	nøyŋ5	nœŋ5	nəŋ3	noŋ9	nɔŋ7
蟲 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T2	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5		t <sup>h</sup> øyŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> əŋ3	hoŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ3
重 <sub>上聲</sub>	3 通-鍾	T2	taŋ6	taŋ7	taŋ6	tøŋ7	tøyŋ7	tœŋ7	təŋ1		tɔŋ7
蜂 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	P2	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	p <sup>h</sup> aŋ1	(p <sup>h</sup> uŋ1)		(p <sup>h</sup> uŋ1)	p <sup>h</sup> əŋ1	p <sup>h</sup> oŋ1	p <sup>h</sup> ɔŋ1
縫 <sub>去聲</sub>	3 通-鍾	P2	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	(p <sup>h</sup> oŋ3)	(p <sup>h</sup> uŋ3)	(xuŋ7)	p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7	p <sup>h</sup> ɔŋ7
			<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>øʔ</b>	<b>øyk</b>	<b>œk</b>	<b>u</b>	<b>o</b>	<b>u</b>
木 <sub>白讀</sub>	1 通-東	P1	bak8	bak8	bak8	møʔ8	møyk8		mu5		mu8
讀 <sub>白讀</sub>	1 通-東	T1	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> ak8	t <sup>h</sup> øʔ8	t <sup>h</sup> øyk8		du5	t <sup>h</sup> o8	tu4
毒 <sub>白讀</sub>	1 通-冬	T1	tak8		tak8	tøʔ8	tøyk8	tœk8	t <sup>h</sup> u1		t <sup>h</sup> u7
目	3 通-東	P1	bak8	bak8	mak8	møʔ8	møyk8		mu5		mu8
腹 <sub>白讀</sub>	3 通-東	P2	pak4			(poʔ4)	(puk4)	(puk4)	pu4	po4	pu4
六 <sub>白讀</sub>	3 通-東	T1	lak8	lak8	lak8	løʔ8	løyk8	lœk8		so8	
促 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	TS1				ts <sup>h</sup> øʔ4	ts <sup>h</sup> øyk4		ts <sup>h</sup> u4		ts <sup>h</sup> u4

總合上述流攝、通攝 1、3 等同讀的白讀層一同觀察，如下表，兩者都表現 3 等韻讀同 1 等洪音的特殊發展；除去閩東入聲帶有「東、鍾有分」的特殊韻讀，這項音韻層次同樣反映古幽侯兩部在閩地密切往來的痕跡，相應地古中東兩部在閩地亦無別；然而，若跨越流攝、通攝進行檢視，實際上還涉及效、江兩攝同樣來自古幽侯、中東等韻部的例字，因此我們認為這項音韻層次恐怕同時兼具兩種歷史時間的系統特色，一是同韻攝 1、3 等同讀的歷史層次，一是上古韻部四等同讀的歷史層次，下一小節會進行後者的相關討論。

上古	中古	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
幽侯	侯尤	au	au	au	au	au	au	əu	əu	e
中東	東冬鍾	aŋ	aŋ	aŋ	øŋ	øyŋ	œŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ
幽侯	東入	ak	ak	ak	øʔ	øyk	œk	u	o	u
侯(宵)	冬鍾入				uo	uoʔ	uoʔ			



### 3.3.4 上古韻部同讀的層次 (D)

中古遇、流、宕開、通等四個韻攝字群的韻讀表現，可以明顯地辨析出前述的三項歷史層次；然而，我們觀察宕攝開口字群時，發現還有一項白讀層次，例字雖然零散，但是聯繫其他韻攝的字群一同觀察，以上古的音韻分部來檢視其音韻特點，還是可以建立成系統的層次特色。

#### 3.3.4.1 魚陽兩部相應的同讀層次

表 3-3-47 是閩語古魚、陽部相應的四等同讀層次，說明如下：

1. 閩南宕攝開口 1、3 等字群有零星讀為  $\tilde{a}$ 、 $-a?$  的白讀表現，例如泉州「相罵」的「相」讀為  $s\tilde{a}1$ ，漳州指稱現在的「當」讀為  $t\tilde{a}1$ ，而相應的入聲韻例字較多，例如指稱昨天的「昨<sub>昨昏</sub>」在泉州讀為  $t\tilde{s}a?8$ ，指稱行爲惡劣霸道的「惡<sub>惡霸</sub>」在泉州讀為  $a?4$ ，又指稱竹葉的「箬<sub>標箬</sub>」，在泉州、揭陽均可說  $ha?8$  或  $ha?4$ 。這項音韻層次著實異於前述宕攝開口 1、3 等同讀的  $-ŋ$ 、 $-o?$ ，例字雖然零散，但跨越中古宕攝來看，閩南在梗攝 2 等庚韻也有幾個來自古魚部的入聲例字讀為  $-a?$ ，例如「百拍嚇」等，以往總被視爲梗攝 2 等庚韻入聲的例外韻讀。將這兩小批所謂「例外韻讀」聯繫起來，會發現這恐怕是古魚陽部相應的早期韻讀，不能單以中古韻攝架構設限。
2. 相較於閩南，閩東、閩北這項歷史音韻層次的表現更爲稀疏，但有幾個重要線索：(1) 閩東福清宕攝字群有零星讀為  $-øŋ$  的白讀表現，例如「相<sub>相罵</sub>」讀為  $søŋ1$ ，指稱女人的「娘<sub>諸娘</sub>」讀為  $nøŋ5$ ，指稱男人的「丈<sub>丈夫儂</sub>」讀為  $tøŋ7$ ；(2) 閩北石陂指稱昨天的「昨」與「昏」合音讀為  $dzaŋ5$ ，顯示「昨」有表現爲  $a$  元音的痕跡，松溪的「相<sub>相幫</sub>」也讀為  $saŋ1$ 。閩東宕攝字讀為  $-øŋ$  以及閩北宕攝字讀為  $-aŋ$ ，均是特殊韻讀，異於前述 1、3 等同讀的  $-oŋ$ 、 $-o$  或  $-oŋ$ 、 $-o$ ，根據這細微的韻讀遺跡，並且透過泉州、福清與松溪三地作爲副詞的「相」字的韻讀對應，我們認爲閩東、閩北也有相應的歷史音韻層次，只是幾乎被取代將盡。
3. 閩東、閩北梗攝 2 等庚韻的魚部入聲例字「百拍」也讀為  $-a?$  或  $-a$ ；然而，由於閩東、閩北其他梗攝入聲字本具有  $-a?$  或  $-a$  的音韻層次，對應於閩南的  $-e?$  或  $-e?$ ，例如「客冊」等，因此不容易判斷閩東、閩北「百拍」等字讀為  $-a?$  或  $-a$  究竟是

梗攝入聲字的白讀層次，還是相應於閩南的古魚部入聲殘留的早期韻讀？不過，至少指稱拍打的常用字「拍」，閩南各地一致維持魚部早期韻讀 aʔ，不讀為-eʔ或-ɛʔ，則閩東、閩北該字的相應韻讀應該同樣反映魚部同讀的層次。

4. 相較於陽、入聲韻，魚部陰聲韻相應的層次痕跡更加稀少，根據目前掌握的語料，只有閩北「做」字普遍讀為 tsa3，還有閩東福清「蜈蚣」讀為ŋa5，而閩南漳州讀為 gia5 可能是衍生細音介音的後起音變。此外，還有需要稍加說明的一例：閩南泉漳指稱女人為 tsa1 bɔ2，相對應於閩南潮汕指稱女人為「諸娘 tsə1 niē5」，閩東福清指稱女人亦為「諸娘 tsy1 nyoŋ5」（或 tsy1 nɔŋ5），我們認為閩南這個語詞即可能與漢語文獻上記載指稱婦人的「諸母」二字為同源詞，也就是說魚部字「諸」可以讀為 tsa1，這項韻讀不能單以中古魚韻的表現來衡量，必須追溯到更早古魚部尚未分化的歷史音韻系統。
5. 1-4 所述古魚陽相應的早期韻讀層次沒有等第區別，<sup>30</sup>但需要進一步說明，其中 3 等字群另有讀為-iã、-iaʔ的細音韻讀表現，如下表：

例字	上古	中古	泉州	柘榮	石陂
			<b>iã</b> <b>iaʔ</b>	<b>iaʔ</b>	<b>iaŋ</b> <b>ia</b>
向 <sub>白讀</sub>	陽	3 宕-陽	hiã3		
娘 <sub>白讀</sub>	陽	3 宕-陽	niã5		<u>nian5</u>
揚 <sub>揚扇</sub>	陽	3 宕-陽	iã6		
掠	魚	3 宕-陽	liaʔ8		
雀	宵	3 宕-陽	tsiaʔ4	ts <sup>h</sup> iak4	tsia7
削	宵	3 宕-陽	siaʔ4		sia7
勺	宵	3 宕-陽	siaʔ8	ts <sup>h</sup> iaʔ8	ts <sup>h</sup> ia1

我們認為這是稍晚時期接受的韻讀，主要元音仍為低元音，但 3 等介音成分沒有丟失。設想閩地民族在學習北方古漢語時，最初傾向完全脫落介音成分，因而形成四等同讀層次，但在長期接觸學習的過程中逐漸接受 3 等介音的讀法，因而形成前述 3 等獨讀細音的層次；而這項-iã、-iaʔ的細音韻讀即處於由四等同讀層逐漸邁進 3 等獨讀層的過渡時間中，反映閩地民族對於 3 等介音的逐步

<sup>30</sup> 不過古魚部陰聲韻 2 等字白讀為-a 的表現非常難尋，我們僅發現一例，泉州假攝 2 等麻韻的魚部字「虻」可以讀為 t<sup>h</sup>e3 或 t<sup>h</sup>a3，後者極可能是古魚部同讀的韻讀痕跡。

掌握。據此，本文仍然將之歸同古魚陽相應的歷史時間層，但可以視為過渡性的小層次，而且實際上已有少數宵部入聲字併入。

表 3-3-47 閩語古魚、陽部相應的四等同讀層次

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				ã aʔ	ã aʔ	ã aʔ	øŋ a	(øyŋ) aʔ	œŋ aʔ	aŋ a	aŋ a	aŋ a
當 <sub>現在</sub>	陽	1 宕-唐	T1		tã1							
昨 <sub>白讀</sub>	魚	1 宕-唐	TS1	tʂaʔ8	tʂa7	tʂa2				dʂaŋ5		
惡 <sub>白讀</sub>	魚	1 宕-唐	0	aʔ4								
娘 <sub>白讀</sub>	陽	3 宕-陽	T1				nøŋ5		nœŋ5			
相 <sub>白讀</sub>	陽	3 宕-陽	TS1	sã1			søŋ1					saŋ1
丈 <sub>白讀</sub>	陽	3 宕-陽	T2				tøŋ7					
若 <sub>如果</sub>	魚	3 宕-陽	日	nã6	nã7							
箸 <sub>白讀</sub>	魚	3 宕-陽	日	hãʔ8		hãʔ4						
百	魚	2 梗-庚	P1	paʔ4	paʔ4		pa3	paʔ4	paʔ4	pa4	pa4	pa4
拍	魚	2 梗-庚	P1	p <sup>h</sup> aʔ4	p <sup>h</sup> aʔ4	p <sup>h</sup> aʔ4	p <sup>h</sup> a3	p <sup>h</sup> aʔ4	p <sup>h</sup> aʔ4		p <sup>h</sup> a4	p <sup>h</sup> a4
嚇 <sub>白讀</sub>	魚	2 梗-庚	K		hãʔ4							
				(a)	(a)	(a)	a	(a)	(a)	a	a	a
做	魚	1 遇-模	TS1							tʂa3	tʂa3	tʂa3
蜈	魚	1 遇-模	K		(gia5)	(ge5)	ŋa5		(ŋy5)	(ŋye3)		
諸 <sub>白讀</sub>	魚	3 遇-魚	TS3	tʂa1	tʂa1	(tʂə1)						

### 3.3.4.1 幽侯部與中東部相應的同讀層次

表 3-3-48 是閩語古幽侯、中東部部相應的四等同讀層次，說明如下：

1. 跨越中古韻攝等第來看，前一小節所述流攝、通攝 1、3 等同讀的韻讀層次，同時也是表現古幽侯部、中東部同讀的音韻特色，而且不限於流攝、通攝字群，效攝的古幽部字，例如「老糟蚤掃嘯」等，江攝的古侯東部字，例如「雙港斲角殼」等，其早期白讀均同於這項韻讀對應關係。也就是說，從層次的系統性比較著眼，這項韻讀層次很可能跨越了兩個歷史時間層，兼具兩項音韻特色：

一是流攝、通攝 1、3 等同讀，<sup>31</sup>與遇攝、宕攝 1、3 等同讀的韻讀層次處於相同的歷史時間；一是古幽侯部、中東部同讀，與古魚陽部相應同讀的韻讀層次處於相同的歷史時間。

2. 與古魚陽部相應同讀的表現一致，古幽侯部、中東部同讀的韻讀層次沒有等第區別，但同樣地其中 3 等陰聲字群另有讀為-iau 的白讀表現，閩東讀為-eu，如下表所示。同前所述，我們認為這是由四等同讀層逐漸邁進 3 等獨讀層的過渡小層次，亦將之歸同古幽侯部同讀的歷史時間層。

例字	上古	中古	漳州	福清	石陂
			<b>iau</b>	<b>eu</b>	<b>iau</b>
泓	幽	3 流-尤			siau3
廖	幽	3 流-尤	liau7	leu7	liau7
搜	幽	3 流-尤	ts <sup>h</sup> iau1	seu1	
皺	侯	3 流-尤		fseu3	
周 <sup>32</sup> <small>均勻</small>	幽	3 流-尤	tsiau5	seu5	(tsəu3)
柱 <sup>白讀</sup>	侯	3 遇-虞	t <sup>h</sup> iau7	t <sup>h</sup> eu7	
數 <sup>韻</sup>	侯	3 遇-虞	siau3		

<sup>31</sup> 不過，如果考慮層次競爭與音韻變化的相關性，我們有另一種不同的分析結果，參見 5.4.2 的討論。

<sup>32</sup> 本文認為閩南、閩東指稱「均勻」的語詞應為同源詞「周」，在此聯繫詞族關係簡要說明：(1)「周」字歷史上雖為全清章母，但從其衍生的同族語詞卻多為濁聲母音讀，例如「調」為定母、「稠稠」為澄母，這樣說來「周」類詞族中因為構詞衍生關係而讀為濁聲母是極有可能的；(2)《說文》著錄「周」為「密也」之義，又著錄異體字「𠄎」為「𠄎偏也」，相應於《說文》著錄「勻」為「周匝」之義，我們認為從「周遍」衍生出「均勻」之義是相當自然的，而且台灣閩南語指稱人做事周延或準備周全為「tsiau5 un5」，此即「周勻」兩字構成的同義複合詞。

表 3-3-48 閩語古幽侯、中東部相應的四等同讀層次

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>au</b>	<b>əu</b>	<b>əu</b>	<b>e</b>
頭 <sub>白讀</sub>	侯	1流-侯	T1	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> əu3	həu5	t <sup>h</sup> e3
猴 <sub>白讀</sub>	侯	1流-侯	K	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	gəu5	kəu9	ke2
厚	侯	1流-侯	K	kau6	kau7	kau7	kau7	kau7	kau7	gəu3	kəu3	ke8
晝	侯	3流-尤	T2	tau3	tau3		tau3	tau3	tau3	təu3	(to3)	
臭	幽	3流-尤	TS3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> əu3	t <sup>h</sup> əu3	ts <sup>h</sup> e3
鬪	侯	3流-尤	K	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	kəu1	kəu1	
毒 <sub>毒殺</sub>	幽	1通-冬	T2	t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> au7				t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> əu7	həu7	t <sup>h</sup> e7
老	幽	1效-豪	T1	lau6	lau7	lau6	lau7	lau7	lau7	səu1	səu3	se7
糟	幽	1效-豪	TS1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsau1	tsəu1	tsəu1	tse1
蚤	幽	1效-豪	TS1	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsau2	tsəu2	棗 tsəu2	tse2
掃 <sub>白讀</sub>	幽	1效-豪	TS1	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	sau3	səu3	səu3	se3
嘯 <sub>白讀</sub>	幽	4效-蕭	TS1			sau3			sau3			
株	侯	3遇-虞	T2	tau1	tau1		tau1	tau1		təu1		
				<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>øŋ</b>	<b>øyŋ</b>	<b>œŋ</b>	<b>əŋ</b>	<b>oŋ</b>	<b>ɔŋ</b>
				<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>øʔ</b>	<b>øyk</b>	<b>œk</b>	<b>u</b>	<b>o</b>	<b>u</b>
聾	東	1通-東	T1	laŋ5	laŋ5	laŋ5	løŋ5	løyŋ5	lœŋ5	səŋ3	soŋ5	sɔŋ3
紅 <sub>白讀</sub>	東	1通-東	喻三	aŋ5	aŋ5	aŋ5	øŋ5	øyŋ5		fiəŋ5	fiəŋ9	ɔŋ2
蟲 <sub>白讀</sub>	中	3通-東	T2	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> øyŋ5	t <sup>h</sup> œyŋ5	t <sup>h</sup> œŋ5	t <sup>h</sup> əŋ3	hoŋ5	t <sup>h</sup> ɔŋ3
重 <sub>上聲</sub>	東	3通-鍾	T2	taŋ6	taŋ7	taŋ6	tøŋ7	tøyŋ7	tœŋ7	təŋ1		tɔŋ7
共 <sub>白讀</sub>	東	3通-鍾	K	kaŋ3	kaŋ7	kaŋ7	køŋ7	køyŋ7	kœŋ7			kɔŋ7
斛	侯	1通-東	K	hak8	hak8		høʔ8					xu4
毒 <sub>白讀</sub>	幽	1通-冬	T1	tak8		tak8	tøʔ8	tøyk8	tœk8	t <sup>h</sup> u1		t <sup>h</sup> u7
六 <sub>白讀</sub>	幽	3通-東	T1	lak8	lak8	lak8	løʔ8	løyk8	lœk8		so8	
雙	東	2江-江	TS2	saŋ1	siaŋ1	saŋ1	søŋ1	søyŋ1		səŋ1	soŋ1	sɔŋ1
江	東	2江-江	K	kaŋ1	kaŋ1	kaŋ1	køŋ1	køyŋ1				
港	東	2江-江	K	kaŋ2	kaŋ2	kaŋ2	køŋ2	køyŋ2	kœŋ2	kəŋ2		kɔŋ2
巷	東	2江-江	K	haŋ3	haŋ7	haŋ7	høŋ3	høyŋ3	xœŋ3		xəŋ7	xɔŋ7
斲 <sub>牛相門</sub>	侯	2江-江	T2	tak4	tak4		tøʔ4		tœk4			tu2
角	侯	2江-江	K	kak4	kak4	kak4	køʔ4	køyk4	kœk4	ku4	ko4	ku4
殼	侯	2江-江	K	k <sup>h</sup> ak4	k <sup>h</sup> ak4	k <sup>h</sup> ak4	k <sup>h</sup> øʔ4	k <sup>h</sup> øyk4	k <sup>h</sup> œk4		k <sup>h</sup> o4	k <sup>h</sup> u4

## 3.3.5 歷史時間與地域來源

總結以上韻讀層次的分析，閩語遇、流、宕開、通等四個韻攝的歷史層次主要分為四項：(A) 1、3等有別的文讀層次；(B) 3等獨讀的白讀層次；(C) 1、3等同讀的白讀層次；(D) 上古韻部四等同讀的歷史層次。閩南、閩東、閩北各次方言的音讀對應關係，各取三個方言點為例，整理如表 3-3-49、3-3-50、3-3-51、3-3-53，以下分別討論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。

## 3.3.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層

表 3-3-49 閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 A 的音讀對應表

歷史層次 A	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
遇攝 1 等文讀	ɔ	ɔ	ou (u)	u/o	u	u	u	o	u
流攝 1 等文讀	io/o	ɔ	ou	eu	ɛu	ɛu	əu	əu	e
宕開 1 等文讀	ɔŋ	ɔŋ	aŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ
	ɔk	ɔk	ak	oʔ	ouk	ok	ɔ	ɔ	ɔ
通攝 1 等文讀	ɔŋ	ɔŋ	oŋ	uŋ/oŋ	uŋ	uŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ
	ɔk	ɔk	ok	uʔ/oʔ	uk	uk	u	o	u
遇攝 3 等文讀	魚 u (u)	i (u)	u	y*ø / u*o	y/u	y/u	y/u	y/o	y/u
	虞 u	i (u)	u						
流攝 3 等文讀	iu/u	iu/u	iu/u	iu/ u*o	iu/u	iu/u	iu/u	iu/o	iu/u
宕開 3 等文讀	ioŋ	iaŋ	iaŋ	yoŋ	yøŋ	yøŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ
	io̯k	iak	iak	yoʔ	yøk	yøk	io	io	io
通攝 3 等文讀	ioŋ	ioŋ	ioŋ/oŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ/uŋ	ueiŋ	eiŋ	œyŋ
	io̯k	io̯k	io̯k/ok	yʔ/øʔ	yk	yk/uk	y	y	y



歷史層次 A 是閩語的文讀層次，大致符應唐宋以來的音韻發展，1、3 等明顯有別，1 等讀為洪音，3 等讀為相應的細音，需要特別說明的是：

1. 閩南潮汕地區在相應的文讀層之外，有些韻攝字群出現新文讀：遇攝 1 等模韻有新文讀-u、宕攝 3 等陽韻莊系字有新文讀-uaŋ。楊秀芳 1982 分析閩南潮州方言的文白系統時，即提出該方言具有泉、漳、廈所沒有的新文讀層次，何大安 1981a 分析海南澄邁方言的文白異讀時，也提出海南方言具有新文讀層次，潮汕方言與海南方言的新文讀系統在聲母與韻母部分的表現相當一致，根據社會地理關係，該層次的接觸來源可能是鄰近的粵方言（何大安 1981a：131）；但是從語音特點來看，潮汕地區的新文讀似乎更接近於現代北方漢語。

2. 閩語文讀層次大致具有「魚虞不分」的特點，唯泉州腔表現不同，以「書輸」二字為例：

例字	閩南 (泉州)	閩南 (漳州)	閩東 (柘榮)	閩北 (建甌)
書 <sub>文讀</sub>	su1	si1	sy1	sy1
輸 <sub>文讀</sub>	su1	si1	sy1	sy1

這可能是閩南在接觸唐宋文讀音韻系統時，受到本地音讀習慣限制而發生調整音變，漳州均調整讀為-i，而泉州仍然維持強勢的「魚虞有別」音韻表現，晚近才逐漸接受另一項也是「魚虞不分」的新文讀-u。

3. 遇、流、宕開、通等四個韻攝的 3 等文讀韻，其非系、莊系等聲母條件下均為條件變體，異於其他聲母例字。其中除了閩南遇、流攝 3 等非系字韻讀為-u，潮汕方言遇攝 3 等莊系字韻讀為-o，不同於同攝 1 等文讀韻；其他各地 3 等非系字、莊系字均讀同同攝 1 等的文讀韻，此合於唐宋時期的漢語音韻演變特點（董同龢 1998：206）。

### 3.3.5.2 歷史層次 B、C：晉代北方層、南朝江東層

表 3-3-50 閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 B 的音讀對應表

歷史層次 B	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
魚韻 3 等獨讀	u	i	ə	y/ø	y	y	y	y	y
尤虞韻 3 等獨讀	iu/u	iu/u	iu/u	iu/u*o	iu/u	iu/u	iu/y	iu/o	iu/y
陽韻 3 等獨讀	iũ	iõ	iẽ	yoŋ	yøŋ	yøŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ
	ioʔ	ioʔ	ieʔ	yo	yøʔ	yøʔ	io	io	io
東鐘韻 3 等獨讀	iŋ	iŋ	eŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ	ueiŋ	eiŋ	œyŋ
	iak	ik	ek	yʔ/øʔ	yk	yk	y	y	y

表 3-3-51 閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 C 的音讀對應表

歷史層次 C	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
魚韻另一項白讀	ue	e	iu	ø	œ	œ	—	—	—
模虞韻 1、3 等同讀	ɔ/u	ɔ/u	ou/u	uo	uo	uo	io	io	io
侯尤韻 1、3 等同讀	au	au	au	au	au	au	əu	əu	e
唐陽韻 1、3 等同讀	ŋ	ŋ	əŋ	oŋ	ouŋ	oŋ	ɔŋ	ɔŋ	ɔŋ
	oʔ	oʔ	oʔ	o	oʔ	ɔʔ	ɔ	ɔ	ɔ
東冬鍾韻 1、3 等同讀	aŋ	aŋ	aŋ	øŋ	øyŋ	œŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ
	ak	ak	ak	øʔ	øyk	œk	u	o	u
				uo	uoʔ	uoʔ			

本文在 3.1 節根據移民歷史，以及蟹、山、咸、效等四個韻攝開口字群共同表現的層次系統差異，推論應將閩語的歷史時間層次分為四段：唐宋文讀層、南朝江東層、晉代北方層與上古層。本節另以遇、流、宕開、通等韻攝字群作為層次分析的對象，同樣也辨析出四項系統特色或語音特性相異的歷史層次，其中文讀層次 A 如上一小節所述，確實符合唐宋時期的漢語音韻演變特點；而白讀層又能細分為三，其中層次 D 超越中古音韻架構，必須以上古韻部加以檢視，方能得出嚴整的音韻對應關係，因此我們將層次 D 歸為最早的上古層，下一小節再進行相關討論；至於層次 B、C 大致能以中古音韻架構作為參照來進行解釋，

並且約略反映古韻部自魏晉以降的分合演變，但兩者呈現的音韻演變特點相當不同，本小節即探討層次 B、C 各自所反映的歷史時間與接觸引入的音韻系統來源。

閩語遇、流、宕開、通等韻攝字群共同表現層次 B 為 3 等獨讀的白讀層次，層次 C 為 1、3 等同讀的白讀層次，也就是說層次 B 的音韻系統特色是 3 等韻與 1 等韻截然有別，而層次 C 的音韻系統特色則是 1 等韻與 3 等韻同讀，兩者顯然來自完全不同的音韻系統，因而運行不一致的音變規律。我們推論 3 等獨讀的層次 B 反映自西晉以來由北方地區引進的音韻系統，1、3 等同讀的層次 C 則是反映六朝時期江東本地的音韻特色，主要依據有三：

1. 江東方言「閣石、成岡韻母相同」：何大安 1993 推論六朝時期吳語的層次可分為：非漢語層、江東庶民層、江東文讀層、以及反映西晉洛陽音的北方士庶層，該文根據文獻材料歸納各層次的語音特點，其中引用《三國志》所載的江東童謠來說明當地耕陽不分的表現：

童謠曰：「諸葛恪，蘆葦單衣篋鈎落，於何相求成子閣。」成子閣者，反語石子岡也。建業南有長陵，葬者依焉。

童謠的反語乃以「成閣」反「石」字，以「閣成」反「岡」字，也就是說「閣石」韻母相同、「成岡」韻母相同，這條材料除了反映江東耕陽不分的特點，本文認為還反映當地魚陽韻的 1 等與 3 等未有嚴格區別的語音特性，因此 1 等字「閣」可以做為 3 等字「石」的反語下字，而 3 等字「成」也可以做為 1 等字「岡」的反語下字。

2. 南朝詩歌音韻特點：根據丁邦新 1975 所歸納的魏晉南北朝相關韻部分合關係以及所構擬的韻讀如表 3-3-52：

表 3-3-52 魏晉南北朝相關音韻分合關係

中古	上古	魏晉		南北朝	
模 1	魚	魚 o		虞模 uo	
魚 3	魚	魚 jo		魚 jo	
虞 3	侯 魚	魚 juo		虞模 juo	
唐鐸 1	陽魚 宵	陽 aŋ	藥 ak	唐陽 aŋ	鐸藥 ak
陽藥 3	陽魚 宵	陽 jaŋ	藥 jak	唐陽 jaŋ	鐸藥 jak
東屋 1	東侯	東 uŋ	屋 uk	東 uŋ	屋 uk
東屋 3	蒸之 中幽 侵	冬 joŋ	沃 jok	東 juŋ	屋 juk
冬沃 1	中幽	冬 oŋ	沃 ok	冬鍾 uoŋ	沃燭 uok
鍾燭 3	東侯	東 juŋ	屋 juk	冬鍾 juoŋ	沃燭 juok
侯 1	侯	幽 ou		尤侯幽 əu	
尤 3	之 幽	幽 jou		尤侯幽 jəu	

表 3-3-52 顯示南北朝時期詩歌押韻特點如下：(1) **虞模無別，但魚虞有別**：魏晉時期模、魚、虞多一同押韻，但當時江東地區即有明顯「虞模與魚分韻」的方音特色（丁邦新 1975：263-264），到了南北朝時期，魚韻正式獨立，與虞模不再一起押韻。(2) **冬鍾無別**：魏晉時期同樣來自古中部的冬韻與東 3 韻多一同押韻，而來自古東部的鍾韻則多與東 1 韻一同押韻，也就是說魏晉時期還維持「古東中有別」的分韻表現，但當時江東地區另有「古東中不分」的方音特色（丁邦新 1975：264），兩種特色在六朝時期相互接觸融合，形成南北朝詩歌新的押韻特點，冬韻轉與鍾韻一同押韻，而東 1 韻與東 3 韻合為東韻。(3) **尤侯無別、唐陽無別**：魏晉時期尤韻與侯韻合為幽韻往來密切，而唐、陽則仍一同押韻，到了南北朝時期，這項特點依然沒有改變。然而，相較於蟹、山、咸、效等韻攝的 3 等韻在魏晉南北朝時期的押韻特點（參見 3.1 節），會發現尤、陽、虞、東鍾等 3

等韻的表現與之大不相同，以流攝與效攝為例比較如下：

中古	魏晉	南北朝
侯 1	幽 ou	尤侯幽 əu
尤 3	幽 jou	尤侯幽 jəu
豪 1	豪 au	豪 âu
肴 2	豪 rau	肴 au
宵 3	宵 jau	宵蕭 jæu
蕭 4	宵 iau	宵蕭 iæu

就 1、3 等韻的表現來看，魏晉時期宵韻與豪韻的分立乃基於統計上的差異，但實際上豪宵兩韻沒有清楚的分際（丁邦新 1975：206），到了南北朝時期，3 等宵韻與 4 等蕭韻合為宵蕭韻往來密切，與 1 等豪韻迥然有別；相較於此，3 等尤韻無論在魏晉時期或南北朝時期都與 1 等侯韻往來密切。也就是說，魏晉時期的 3 等韻普遍與 1 等韻沒有押韻上的鮮明隔閡，但是南北朝時期的 3 等韻分成兩種情況：一是與 4 等韻合為獨立的韻，與 1 等韻截然不同，例如 3 等宵韻、祭韻、仙韻、鹽韻；一是仍與 1 等韻往來密切，例如 3 等尤韻、虞韻、陽韻、鍾韻。據此，我們推論自上古到魏晉時期的 3 等介音尚不影響主要元音的音值表現，到了南北朝時期，宵韻一類的 3 等介音對主要元音產生音值上的影響，而尤韻一類的 3 等介音不然，這種演變差異可能與主要元音的語音徵性相關。<sup>33</sup>聯繫上述 1.江東地區魚陽韻的 1 等與 3 等未有嚴格的區別，則南朝詩歌「虞模無別、冬鍾無別、尤侯無別、唐陽無別」等 1、3 等不分的押韻特點，不僅是一種存古表現，更是江東地區異於北方的語音特性；這也支持我們在 3.1 節的推論，《切韻序》所言「先仙尤侯俱論是切」，應是評論南方之非當。

3.韻集以成仍宏登合成兩韻，為奇益石分作四章：這是《顏氏家訓·音辭篇》對於呂靜《韻集》的批評，根據中古分韻，「成仍宏登合成兩韻」指的是《韻集》

<sup>33</sup> 尤韻一類的主要元音多帶有[+後]的徵性，可能因此使得 3 等介音的高前化作用不如宵韻一類深刻。其中唐陽韻的主要元音雖構擬為-a，似乎不應帶有[+後]的徵性；但極可能受到韻尾-ŋ、-k 的同化影響，也沾染[+後]的徵性，我們認為其主要元音實際音值恐怕更接近於[a]。

將清、蒸兩韻合爲一韻，也將耕、登兩韻合爲一韻；而「爲奇益石分作四章」指的是《韻集》將中古同爲支韻的爲、奇分作兩類，又將中古同爲昔韻的益、石分作兩類。這段批評有兩個重要的線索：(1) 呂靜的《韻集》大致反映晉代北方音韻，其中益、石分作兩類，與魏晉時期藥韻與錫韻的分別相符（丁邦新 1975：242），而閩語也具「益石分韻」的層次表現：益類字的錫韻讀爲-iaʔ，石類字的藥韻讀爲-ioʔ，後者即是 3 等陽韻獨讀的層次，則其歷史時間應屬晉代北方層；(2) 《韻集》清蒸合韻、耕登合韻不僅反映晉代北方古蒸、耕不分的特點，有別於江東地區古耕陽不分的表現，同時也顯示 3 等韻與 1、2 等韻分立的現象。這樣說來，魏晉時期的詩歌押韻情形，雖是沒有鮮明的等第區隔，但實際上語音的等第差異可能表現在介音的不同，而閩語在該項歷史層次上 3 等韻介音大致維持穩固的介音結構。

綜合以上三點討論所揭示的時代或地域的音韻差異，本文推論閩語遇、流、宕開、通等韻攝字群 1、3 等同讀的層次 C，乃反映江東地區的南方音韻系統；而 3 等獨讀的層次 B 則反映自西晉以來由河北地區引進的北方音韻系統。<sup>34</sup>以遇攝爲例說明這兩個歷史層次音韻演變趨向的差異性：

北方層	上古	魏晉	例字	漳州	柘榮	石陂
虞 3	魚侯	魚 juo	珠樹鬚斧	iu/u	iu/u	iu/y
魚 3	魚	魚 jo	豬箸藪魚	i	y	y

江東層	上古	南北朝	例字	漳州	柘榮	石陂
遇 1	魚	虞模 uo	布補罈誤	ɔ/u	uo	io
虞 3	魚侯	虞模 juo	戍輸夫雨			
魚 3	魚	魚 jo	苧初梳絮	e	œ	—

<sup>34</sup> 根據王仁昫《刊謬補缺切韻》所註記各家韻書的音韻分合梗概，呂靜《韻集》陽唐無別，夏侯詠《韻略》陽唐分立，這兩家韻書唐陽的分合並不符合其他歷史記載所顯示的晉代北方音韻以及南朝江東音韻。不過，呂靜書中其他 1 等韻多與 3 等韻分立，惟陽唐不別；而其他南北朝各家韻書均合陽唐爲一韻，惟夏侯書陽唐分立，且南朝詩歌表現亦爲陽唐合韻，因此我們暫時不討論呂靜書與夏侯書關於陽唐分合的例外表現，這部份有待將來深入探討。

對照魏晉南北朝相關韻讀與閩語層次 B、C 的次方言音讀對應關係，我們推論閩地在接觸融合晉代以來的北方音韻系統時（層次 B），3 等韻介音（\*-j-）相當穩固，形成帶有高元音的細音韻母結構，與 3.1 所討論相同歷史時間層次的其他 3 等韻演變非常一致。相對於此，閩地在引進南朝江東音韻系統時（層次 C），則是往來密切的 1、3 等韻發生合流音變，3 等韻介音（\*-j-）幾乎沒有留下痕跡地消失而與 1 等韻合流。<sup>35</sup>

### 3.3.5.3 歷史層次 D：上古層

表 3-3-53 閩語遇、流、宕開、通四攝字群歷史層次 D 的音讀對應表

歷史層次 D	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
魚部四等同讀	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)	(a)	a	a	a
	aʔ	aʔ	aʔ	a	aʔ	aʔ	a	a	a
陽部四等同讀	ã	ã	ã	øŋ	(øɣŋ)	œŋ	aŋ	aŋ	aŋ
幽侯部四等同讀	au	au	au	au	au	au	əu	əu	e
	ak	ak	ak	øʔ	øyk	œk	u	o	u
中東部四等同讀	aŋ	aŋ	aŋ	øŋ	øyŋ	œŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ

閩語遇、流、宕開、通等韻攝字群中，另有一項「上古韻部四等同讀」的共同層次 D，這項韻讀層次的例字不多，而且超出中古音韻架構，必須跨越中古韻攝等第，以上古韻部加以檢視，方能得出較為嚴整的對應關係，本節分析討論的音讀對應有兩項：

1. 上古魚、陽兩部四等同讀陰、陽、入相應的洪音，以閩南為例，分別是 -a、-ã、-aʔ。
2. 上古幽侯、中東等韻部四等同讀陰、陽、入相應的洪音，以閩南為例，分別是 -au、-aŋ、-ak。

<sup>35</sup> 閩北的模虞同讀 -io 大量出現於 1 等韻的唇音聲母字，我們推測是 -uo 的異化結果，而非 3 等韻介音的遺留。

此均合於 3.1 節所歸納的上古層特色：(1) 沒有等第的分布限制，2、3、4 等韻字群均能與 1 等同讀，閩地在這項歷史層次上可能普遍發生介音脫落的調整音變。(2) 以上古分韻為參照，可以得出陰、陽、入聲韻對應相當嚴整的音讀表現。

需要特別說明的是，自最早的上古層起，閩地韻讀即具有「幽侯不分」、「中東不分」的重要特色，此與北方古漢語的表現相當不同。而且閩地在六朝時期接觸河北與江東的音韻系統時，這項本地韻讀特點還強勁地影響該兩項歷史層次的疊置與融合，舉例說明如下：

北方層	上古	魏晉	例字	漳州	古田	建甌
尤 3	幽(之)	幽 jou	秋酒手	iu	iu	iu
虞 3	侯(魚)	魚 juo	樹鬚珠			
東 3	中(蒸侵)	冬 joŋ	中統宮	iŋ	yŋ	œyŋ
鍾 3	東	東 juŋ	腫春胸			

江東層	上古	南北朝	例字	漳州	古田	建甌
侯 1	侯	尤侯幽 əu	樓走夠	au	au	e
尤 3	幽(之)	尤侯幽 jəu	留臭九			
東 1	東	東 uŋ	東蔥工	aŋ	øyŋ	ɔŋ
東 3	中(蒸侵)	東 juŋ	夢蟲			
冬 1	中	冬鍾 uoŋ	冬膿鬆			
鍾 3	東	冬鍾 juoŋ	重共			

對照魏晉南北朝相關韻讀與閩語北方層及江東層的次方言音讀對應關係，會發現閩地在引進這兩項歷史層次時可能進行的調整音變：(1) 接觸融合晉代北方音韻系統時，一方面維持該系統穩固的 3 等韻介音，另一方面則受到本地原有音韻系統「幽侯不分、中東不分」的影響，將北方音韻具有區別的尤虞兩韻、東鍾兩韻分別合流同讀；(2) 接觸融合江東音韻系統時亦然，一方面接受該系統部分 1、3 等韻分別不清的特點，另一方面則將江東音韻具有區別的東韻與冬鍾韻合流同讀（唯閩東在入聲部分保留相異的韻讀）。

閩語「魚陽相應」、「幽侯不分、中東不分」的上古層韻讀，主要元音今多為低元音 a；對照李方桂 1998 構擬的魚陽、幽中、侯東等上古韻讀與閩語今讀如下表：



上古	李方桂 1998	閩南(泉州)	閩東(柘榮)	閩北(石陂)
魚陽	*ag / *ak / *aŋ	a/aʔ/ ā	a/aʔ/œŋ	a/a/aŋ
幽中	*əgw / *əkʷ / *əŋw	au/ak/aŋ	au/œk/œŋ	əu/u/əŋ
侯東	*ug / *uk / *uŋ			

我們推論閩地在這項歷史層次上具有以下音韻演變趨向，可與 3.1 節的討論相互呼應：

(1) 高元音低化音變：上古為高元音 (\*-u-) 的侯東部發生低化音變而與央元音 (\*-ə-) 的幽中部合流，然後其中大部份在各次方言再繼續低化為 -a-，但閩東的陽、入聲韻另有前化演變趨向。

(2) 閩南鼻化音變的條件限制：上古為低元音 (\*-a-) 的陽部發生鼻韻尾脫落而元音鼻化，相應的輔音塞尾則發生弱化音變；而上古非低元音的中東部，閩地合流為央元音 (\*-ə-)，則維持輔音韻尾，不發生鼻化音變或弱化音變。

#### 3.3.5.4 小結

本節觀察分析閩語遇、流、宕開、通這四個韻攝字群的韻讀層次對應關係，依其音韻系統表現差異，將歷史時間層次分為四項：(A) 1、3 等截然有別的文讀層次；(B) 3 等獨讀的白讀層次；(C) 1、3 等同讀的白讀層次；(D) 上古韻部四等同讀的白讀層次。我們首先以比較大量同源語詞的方法，分別辨析這四項歷史層次在閩南、閩東、閩北等次方言的分布情形與音讀對應關係；然後歸納這四項歷史時間層次的音韻系統特色以及可能發生的調整音變：

層次 A：1 等讀為洪音，3 等讀為相應的細音；且 3 等非系字、莊系字多讀同同攝 1 等韻。

層次 B：3 等韻讀為獨立的細音韻母結構；其中尤虞兩韻合流同讀，相應的東鍾兩韻也合流同讀。

層次 C：同攝 1、3 等韻音讀相同，顯示 3 等介音完全脫落；其中東韻與冬鍾韻合流同讀（唯閩東入聲有別）。

層次 D：沒有韻攝等第的分布限制，以上古韻部加以檢視，可得其陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統；但相對於北方古漢語分韻，閩地具有「幽侯不分、中東不分」的音韻特點。

最後，依其音韻系統特色，推論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源分別是：

層次 A：反映唐宋以來的文讀系統。

層次 B：反映西晉以來南移的北方音韻系統。

層次 C：反映南朝時期的江東音韻系統。

層次 D：反映兩漢以前的上古音韻系統，但其中帶有閩地本身的方音特點。

總結本節分析，各次方言遇、流、宕開、通等韻攝字群的整體歷史層次對應關係，整理如表 3-3-54、3-3-55、3-3-56：

表 3-3-54 閩南遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係

閩南 (漳州)	遇			流		宕開		通			
	模 1	虞 3	魚 3	侯 1	尤 3	唐 1	陽 3	東 1	冬 1	東 3	鍾 3
唐宋文讀層	ɔ	i/u		ɔ	iu/u	ɔŋ	iaŋ	ɔŋ		iɔŋ	
南朝江東層	ɔ/u		e	au		ŋ		aŋ			
晉代北方層	(ɔ)	iu/u	i	(au)	iu/u	(ŋ)	iõ	(aŋ)		iŋ	
上古層	魚 a、ia 侯 au、iau			幽侯 au、iau		陽 ã、iã		中東 aŋ			

表 3-3-55 閩東遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係

閩東	遇			流		宕開		通			
(柘榮)	模 1	虞 3	魚 3	侯 1	尤 3	唐 1	陽 3	東 1	冬 1	東 3	鍾 3
唐宋文讀層	u	y/u		ɛu	iu/u	oŋ	yøŋ	uŋ		yŋ/uŋ	
南朝江東層	uo		œ	au		oŋ		œŋ (冬鍾入 uo?)			
晉代北方層	(uo)	iu/u	y	(au)	iu/u	(oŋ)	yøŋ	(uŋ)		yŋ	
上古層	魚 a 侯 au、ɛu			幽侯 au、ɛu		陽 œŋ		中東 œŋ			

表 3-3-56 閩北遇、流、宕開、通等韻攝字群的歷史層次對應關係

閩北	遇			流		宕開		通			
(石陂)	模 1	虞 3	魚 3	侯 1	尤 3	唐 1	陽 3	東 1	冬 1	東 3	鍾 3
唐宋文讀層	u	y/u		əu	iu/u	ɔŋ	ioŋ	əŋ		ueiŋ	
南朝江東層	io		—	əu		ɔŋ		əŋ			
晉代北方層	(io)	iu/u	y	(əu)	iu/y	(ɔŋ)	ioŋ	(əŋ)		ueiŋ	
上古層	魚 a			幽侯 əu		陽 aŋ		中東 əŋ			

### 3.4 止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的歷史層次

中古止攝開口支、脂、之三韻的分合關係，一直是漢語方言歷史音韻研究的重要論題，閩語的歷史層次也能以之作為探析的關鍵窗口。我們依據音韻系統表現差異，將閩語支、脂、之三韻的歷史層次分為四項：(A) 支脂之無別的文讀層次；(B) 支與脂之有別的文讀層次；(C) 支脂之無別的文讀層次；(D) 上古歌祭部與脂之部相異的文讀層次。以此為出發點，延伸辨析中古真韻、蒸韻、深韻等開口陽、入聲韻字群，找出相應的層次系統表現，並且歸納各次方言的層次對應關係，最後討論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。

#### 3.4.1 文讀層次 (A)

止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的文讀層表現相當一致，均為相應的細音韻讀，其中止攝開口支、脂、之三韻在古精莊系聲母下具有條件變體，但各地經過調整後的韻讀參差。以下分從四個韻攝進行分析與說明。

##### 3.4.1.1 支、脂、之三韻

表 3-4-1、3-4-2、3-4-3 是閩南、閩東、閩北各地支、脂、之三韻開口字群的文讀韻對應表，說明如下：

1. 閩南各地支、脂、之三韻在精莊系聲母條件下有共同的文讀韻，泉腔為-ɿ、漳腔為-u、潮汕腔為-ə（但汕頭為-ɿ）。本文使用的漳州語料（馬重奇 1993）雖然缺少這項文讀韻表現，但根據其他漳州系統的方言點，例如龍溪（董同龢 1959）、漳平（張振興 1992）、漳浦（方榮和 1998），均具有這項文讀韻，我們懷疑是該篇漳州語料在著錄上發生缺漏，漳州止攝 3 等開口精莊母字應有相應的文讀韻-u。閩東與閩北各地支、脂、之三韻，在精莊系聲母條件下也有相應的文讀韻：閩東南片讀為-y（福州、福清在特定的聲調條件下低化為-øy 或-ø），北片讀為-u（福安、寧德在特定的聲調條件下低化為-ou）；閩北各地讀為-u，唯建陽一地讀為-o。
2. 閩南支、脂、之三韻在非精莊系聲母條件下文讀韻為-i。單從閩南的共時平面來看，其支、脂、之三韻，無論任何聲母條件，有共同的韻讀-i，但這項韻讀

同時兼具文白色彩，以泉州爲例如下：

泉州例字	皮	知	騎	利	裡
<b>i</b> 文	p <sup>h</sup> i5	ti1	ki5	li3	li2
其他白讀	p <sup>h</sup> ə5	tsai1	k <sup>h</sup> ia5	lai3	lai6

泉州例字	紫	私	四	字	耳
文讀	tsu2	su1	su3	tsu3	n̄i2
<b>i</b> 白	tsi2	si1	si3	li3	hi6

作爲文讀的-i 與上述文讀-ɯ具有聲母條件上的互補分布關係，應視爲同一層次的條件變體；而白讀-i 則爲另一項層次。也就是說，閩南支、脂、之三韻的韻讀-i 實際上包含兩項歷史層次。關於白讀-i 的分析與討論請參見 3.4.2 節。

3. 閩東及閩北各地也有一致的情形：其支、脂、之三韻，無論任何聲母條件，有共同的韻讀-i（閩東部分方言點在特定聲調條件下低化韻變爲-ei 或-e；閩北建陽、崇安、松溪三地在非章見系條件下讀爲-oi 或-ei），和閩南一樣，這項韻讀同時兼具文白色彩，以柘榮與石陂爲例如下：

柘榮例字	皮	馳池	騎	指	里裡
<b>i</b> 文	p <sup>h</sup> i5	馳 ti5	k <sup>h</sup> i5	tsi2	里 li2
其他白讀	p <sup>h</sup> ue5	池 tie5	k <sup>h</sup> ia5	tsai2	裡 tie2

柘榮例字	私	四	子	飼	齒
文讀	su1	su3	tsu2	su7	ts <sup>h</sup> i2
<b>i</b> 白	si1	si3	tsi2	ts <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i2

石陂例字	被	兒	籬	狸	起
<b>i</b> 文	pi7	fi5	li3	li5	k <sup>h</sup> i2
其他白讀	p <sup>h</sup> o1	nie3	lie3	se3	k <sup>h</sup> e2

石陂例字	自	私	事	思絲	耳
文讀	dzu7	su1	su7	思 su1	fi2
<b>i</b> 白	tsi7	si1	ti7	絲 si1	ni3

柘榮、石陂作為文讀的-i 與前述精莊系文讀-u 具有聲母條件上的互補分布關係，應視為同一層次的條件變體；而白讀-i 則為另一項層次，而且不同於閩南的是，閩東、閩北的白讀-i 不分布於支韻字。也就是說，閩東、閩北止攝字群的韻讀-i 實際上跨越兩項歷史層次：一是文讀層次，分布於支、脂、之三韻的非精莊系字群；一是白讀層次，僅分布於脂、之二韻，相同歷史層次的支韻字則讀為-ie。關於白讀-i、-ie 的分析與討論請參見 3.4.2 節。

表 3-4-1 閩南支脂之三韻文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	u	u	(u)	u	ə	ə
斯	3 止-支	TS1	su1	su1		su1	sə1	sə1
賜	3 止-支	TS1		su3		su3		sə3
資	3 止-脂	TS1	tsu1	tsu1		tsu1	tsə1	tsə1
私 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS1	su1	su1		su1	sə1	sə1
四 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS1	su3	su3		su3	sə3	肆sə3
師 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS2		su1		su1	sə1	sə1
思 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	su1	su1		su1	sə1	sə1
辭 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	su5	su5		su5	sə5	sə5
士	3 止-之	TS2		su6		su7	sə6	sə6
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS2		su3		su7	sə7	sə7
史	3 止-之	TS2	su2	su2		su2	sə2	sə2
			<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>
被 <sub>文讀</sub>	3 止-支	P1	pi6	pi6	pi7	pi7	pi6	pi6
知 <sub>文讀</sub>	3 止-支	T2	ti1	ti1	ti1	ti1	ti1	ti1
是	3 止-支	TS3	i6	si6	si7	si7		si6
奇 <sub>奇怪</sub>	3 止-支	K	ki5	ki5	ki5	ki5	k <sup>h</sup> i5	
犧	3 止-支	K	hi1	hi1	hi1	hi1	hi1	hi1
倚 <sub>文讀</sub>	3 止-支	0	i2	i2	i2	i2	i2	ɿ2
備	3 止-脂	P1	pi3	pi3	pi7	pi7	pi6	pi6
利 <sub>利益</sub>	3 止-脂	T1	li3	li3	li7	li7	li6	li6
遲	3 止-脂	T2	ti5	ti5	ti5	ti5		
指 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
屍	3 止-脂	TS3	si1	si1	si1	si1	si1	si1
器	3 止-脂	K	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3
伊	3 止-脂	0	i1	i1	i1	i1	i1	i1
李	3 止-之	T1	li2	li2	li2	li2	li2	li2
止	3 止-之	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
詩	3 止-之	TS3	si1	si1	si1	si1	si1	si1
記	3 止-之	K	ki3	ki3	ki3	ki3	ki3	ki3
疑	3 止-之	K	gi5	gi5	gi5	gi5	gi5	gi5
喜	3 止-之	K	hi2	hi2	hi2	hi2	hi2	hi2

表 3-4-2 閩東支脂之三韻文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	y/øy	y/ø	y	u	u/ou	u/ou
斯	3 止-支	TS1	sy1	sy1		su1	sou1	su1
賜	3 止-支	TS1	søy3	sø3	sy3	su3	sou3	sou3
資	3 止-脂	TS1		tsy1	tsy1	tsu1	tsou1	tsu1
私 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS1	sy1	sy1		su1	sou1	su1
四 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS1	søy3			su3	sou3	
師 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS2	sy1	sy1	sy1	su1	sou1	su1
思 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	sy1	sy1	sy1	su1	sou1	
辭 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	sy5	sy5	sy5	su5	sou5	sou5
士	3 止-之	TS2	søy7	sø7	sy7	su7	sou7	sou7
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS2	søy7	sø7	sy7	su7	sou7	sou7
史	3 止-之	TS2	sy2	sy2	sy2	su2	su2	su2
			<b>i/ei</b>	<b>i/e</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>	<b>i/ei</b>
被 <sub>文讀</sub>	3 止-支	P1	pei7	pe7	pi7		pei7	pei7
知	3 止-支	T2	ti1	ti1	ti1	ti1	tei1	ti1
是	3 止-支	TS3	sei7	se7	si7	si7	sei7	sei7
奇 <sub>奇怪</sub>	3 止-支	K	ki5	ki5	ki5	ki5	kei5	kei5
犧	3 止-支	K		hi1	hi1	xi1	hei1	xi1
倚 <sub>文讀</sub>	3 止-支	0	i2	i2		i2	i2	i2
備	3 止-脂	P1	pei7	pe7	pi7	pi7	pei7	pei7
利 <sub>利益</sub>	3 止-脂	T1	nei3	le3	li3	li3	lei3	lei3
遲	3 止-脂	T2	ti5	ti5	ti5	ti5	tei5	tei5
指 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
屍	3 止-脂	TS3	si1	si1	si1	si1	sei1	si1
器	3 止-脂	K	k <sup>h</sup> ei3	k <sup>h</sup> e3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> ei3	k <sup>h</sup> ei3
伊	3 止-脂	0	i1	i1	i1	i1	ei1	i1
李	3 止-之	T1	ni2	li2	li2	li2	li2	li2
止	3 止-之	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
詩	3 止-之	TS3	si1	si1	si1	si1	sei1	si1
記	3 止-之	K	kei3	ke3	ki3	ki3	kei3	ki3
疑	3 止-之	K	ŋi5	ŋi5		ŋi5	ŋei5	ŋei5
喜	3 止-之	K	xi2	hi2	hi2	xi2	hi2	



表 3-4-3 閩北支脂之三韻文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	u	o	u	u	u	u
此	3 止-支	TS1		t <sup>h</sup> o2	t <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> u2
賜	3 止-支	TS1	su3	so3	su3	su3	su3	su3
資	3 止-脂	TS1	tsu1	tso1	tsu1	tsu1	tsu1	tsu1
私 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS1	su1	so1	su1	su1	su1	su1
師 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS2	su1	so1	su1	su1	su1	su1
思 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	su1	so1	su1	su1	su1	su1
辭 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS1	dzu5	so5	su5	tsu2	tsu9	tsu9
士	3 止-之	TS2	su7	so7	su7	su7	su7	su7
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	TS2	su7	so7	su7	su7	su7	su7
史	3 止-之	TS2	su2	so2	su2	su2		su2
			i	i/ɔi	i/ei	i	i	i/ei
被 <sub>文讀</sub>	3 止-支	P1	pi7	βoi7	βei3	pi7		p <sup>h</sup> ei1
知	3 止-支	T2	ti1	toi1	tei1	ti1	ti1	tei1
是	3 止-支	TS3	si4*1	si3	si3	si7	si7	(siŋ7)
奇 <sub>奇怪</sub>	3 止-支	K	gi5	ki5	ji5	ki2	ki9	ki9
犧	3 止-支	K	xi1	xi1	xi1	xi1	xi1	hi1
倚 <sub>文讀</sub>	3 止-支	0		i2		i2		
備	3 止-脂	P1	pi7	βoi7	βei7	pi7	pi3	pei8
利 <sub>利益</sub>	3 止-脂	T1	li7	loi7	lei7	li7	li7	lei7
遲	3 止-脂	T2	di5	loi5	lei5	ti2	ti9	tei9
指 <sub>文讀</sub>	3 止-脂	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
屍	3 止-脂	TS3		t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> i1
器	3 止-脂	K	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i3
伊	3 止-脂	0		i1	i1	i1	i3	
李	3 止-之	T1	li2	loi2	lei2	li2	li2	lei2
止	3 止-之	TS3	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
詩	3 止-之	TS3	si1	si1	si1	si1	si1	si1
記	3 止-之	K	ki3	ki3	ki3	ki3	ki3	ki3
疑	3 止-之	K	ŋi3	ŋi5	ŋi5	ŋi2	ŋi9	ŋi9
喜	3 止-之	K	xi2	xi2	xi2	xi2	xi2	hi2

### 3.4.1.2 真韻

表 3-4-4、3-4-5、3-4-6 是閩南、閩東、閩北各地臻攝 3 等真韻字群的文讀韻對應表，說明如下：

1. 閩南真韻字群，泉漳腔文讀韻為-in、-it，潮汕地區因發生韻尾歸併音變而讀為-ij、-ik 或-ej、-ek。
2. 閩東真韻字群，文讀韻為-ij、-ik，福州、福清入聲韻尾發生弱化音變，而部分方言點在特定聲調條件下韻腹低化為-ei-或-e-。
3. 閩北真韻字群的文讀，陽聲韻多為-eij，建陽、崇安兩地具條件變體，在非章見系聲母條件下讀為-oij或-eij，在章見聲母條件下則讀為-ij；而入聲韻表現與支脂之三韻一致，各地韻讀多為-i，建陽、崇安、松溪三地在非章見系聲母條件下讀為-oi 或-ei。



表 3-4-4 閩南真韻文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	in	in	in	in	ij	ej
貧	3 臻-真	P1	pin5	pin5	pin5	pin5	p <sup>h</sup> ij5	p <sup>h</sup> ej5
民	3 臻-真	P1	bin5	bin5	bin5	bin5	mij5	mej5
鱗 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T1		lin5	lin5		lij5	lej5
進	3 臻-真	TS1	tsin3	tsin3	tsin3	tsin3	tsij3	tsej3
陳 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	tin5	tin5	tin5	tin5	tij5	t <sup>h</sup> ej5
塵 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	tin5	tin5	tin5	tin5	tij5	tej5
陣 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	tin3	tin3	tin7	tin7	tij7	tej7
震	3 臻-真	TS3	tsin2	tsin2	tsin2	tsin2	tsij2	tsej2
伸 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	sin1	sin1	sin1	sin1	siɿ1	sej1
人	3 臻-真	日	lin5	lin5	dzin5	dzin5	ziɿ5	zej5
緊 <sub>要緊</sub>	3 臻-真	K	kin2	kin2	kin2	kin2	kiɿ2	kej2
印	3 臻-真	0	in3	in3	in3	in3	iɿ3	eɿ3
			<b>it</b>	<b>it</b>	<b>it</b>	<b>it</b>	<b>ik</b>	<b>ek</b>
筆	3 臻-真	P1	pit4	pit4	pit4	pit4	pik4	pek4
必	3 臻-真	P1	pit4	pit4	pit4	pit4	pik4	pek4
密 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	P1	bit4	bit8	bit8	bit8	mik8	mek8
疾	3 臻-真	TS1	tsit8	tsit8	tsit8	tsit8	tsik8	tsek8
實 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	sit8	sit8	sit8	sit8	sik8	sek8
失	3 臻-真	TS3	sit4	sit4	sit4	sit4	sik4	sek4
乙	3 臻-真	0	it4	it4	it4	it4	ik4	ek4
一	3 臻-真	0	it4	it4	it4	it4	ik4	ek4

表 3-4-5 閩東真韻文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ij/ eij	ij/ ej	ij	ij	ij/ eij	ij/ ej
貧	3 臻-真	P1		piŋ5	piŋ5	piŋ5	peiŋ5	peŋ5
民	3 臻-真	P1	miŋ5	miŋ5	miŋ5	miŋ5	meiŋ5	meŋ5
鱗 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T1		liŋ5	liŋ5	leiŋ5	leŋ5	
進	3 臻-真	TS1	tseiŋ3	tseiŋ3	tsiŋ3	tsiŋ3	tseiŋ3	tseŋ3
陳 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	tiŋ5	tiŋ5	tiŋ5	tiŋ5	teiŋ5	teŋ5
塵 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	tiŋ5	tiŋ5	tiŋ5	tiŋ5	teiŋ5	teŋ5
陣 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	teiŋ7	teŋ7	tiŋ7	tiŋ7	teiŋ7	teŋ7
震	3 臻-真	TS3	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tseiŋ3	tsiŋ2
伸 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	siŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1	seiŋ1	siŋ1
人	3 臻-真	日	iŋ5	iŋ5	iŋ5	iŋ5	jeiŋ5	eŋ5
緊 <sub>嬰緊</sub>	3 臻-真	K	kiŋ2	kiŋ2	kiŋ2	kiŋ2	kiŋ2	kiŋ2
印	3 臻-真	0	eiŋ3	eŋ3	iŋ3	iŋ3	eiŋ3	eŋ3
			<b>iʔ/ eiʔ</b>	<b>iʔ/ eʔ</b>	<b>ik</b>	<b>ik</b>	<b>eik</b>	<b>ik/ ek</b>
筆	3 臻-真	P1	peiʔ4	peʔ4	pik4	pik4	peik4	pek4
必	3 臻-真	P1	peiʔ4	peʔ4	pik4	pik4	peik4	pek4
密 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	P1	miʔ8	miʔ8	mik8	mik8	meik8	mik8
疾	3 臻-真	TS1	tsiʔ8	tsiʔ8	tsik8	tsik8	tseiʔ8	tsik8
實 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	siʔ8	siʔ8	sik8	sik8	seiʔ8	sik8
失	3 臻-真	TS3	seiʔ4	seʔ4	sik4	sik4	seiʔ4	
乙	3 臻-真	0	eiʔ4	eʔ4	ik4	ik4	eik4	ek4
一	3 臻-真	0	eiʔ4	eʔ4	ik4	ik4	eik4	ek4

表 3-4-6 閩北真韻文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	eiŋ	iŋ/oiŋ	iŋ/eiŋ	eiŋ	eiŋ	eiŋ
貧	3 臻-真	P1	beiŋ5	βoiŋ5	βeiŋ5	peiŋ2		peiŋ9
民	3 臻-真	P1	meiŋ3		meiŋ5	meiŋ2	meiŋ9	meiŋ9
鱗 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T1		loiŋ5	leiŋ5		leiŋ9	
進	3 臻-真	TS1	tseiŋ3	tsoiŋ3	tseiŋ3	tseiŋ3	tseiŋ3	tseiŋ3
陳 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	deiŋ5	toiŋ5	teiŋ5	teiŋ2	teiŋ5	teiŋ5
塵 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	teiŋ3	toiŋ5	teiŋ5	teiŋ3	teiŋ5	teiŋ9
陣 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	T2	deiŋ7	loiŋ7	leiŋ7	teiŋ7	teiŋ7	teiŋ7
震	3 臻-真	TS3	tseiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tseiŋ2	tseiŋ2	tseiŋ2
伸 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	seiŋ1	siŋ1	siŋ1	seiŋ1	seiŋ1	
人 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	日		fiŋ5	jiŋ5			
緊	3 臻-真	K	keiŋ2	kiŋ2	kiŋ2	keiŋ2	keiŋ2	keiŋ2
印	3 臻-真	0	eiŋ3	iŋ3	iŋ3	eiŋ3	eiŋ3	eiŋ3
			<b>i</b>	<b>i/oi</b>	<b>i/ei</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>
筆	3 臻-真	P1	pi4	pɔi4	pei4	pi4	pi4	pei4
必	3 臻-真	P1	pi4	pɔi4	pei4	pi4	pi4	pei4
密 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	P1	mi4	mɔi8	mei8	mi4	mi4	mei4
疾	3 臻-真	TS1	dzi5	loi8	lei8	ts <sup>h</sup> i4	tsi3	tsei4
實 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	TS3	si1*4	si8	si8	si4		si4
失	3 臻-真	TS3	si4	si4	si4	si4	si4	si4
乙	3 臻-真	0	i4	i4	i4	i4	i4	i4
一	3 臻-真	0	i4	i4	i4	i4	i4	i4

### 3.4.1.3 蒸韻

表 3-4-7、3-4-8、3-4-9 是閩南、閩東、閩北各地曾攝 3 等蒸韻開口字群的文讀韻對應表，說明如下：

1. 閩南蒸韻開口字群的文讀韻，泉腔為 -iŋ、-ik（其中泉州入聲較為特別，讀為 -iak），潮汕腔則為 -eŋ、-ek；漳腔介於其間，漳州讀同泉腔，漳浦接近潮汕腔。
2. 閩東、閩北蒸韻開口字群的文讀韻，與前述真韻的文讀表現完全一致。

表 3-4-7 閩南蒸韻文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ij̩	ij̩	ij̩	ɛ̃j̩	ɛ̃j̩	ɛ̃j̩
冰 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	P1		pij̩1	pij̩1	pẽj̩1		
陵	3 曾-蒸	T1	lĩj̩5	lĩj̩5	lĩj̩5	lẽj̩5	lẽj̩5	lẽj̩5
稱 <sub>稱呼</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> ij̩1	ts <sup>h</sup> ij̩1	ts <sup>h</sup> ij̩1	ts <sup>h</sup> ɛ̃j̩1* sẽj̩1	ts <sup>h</sup> ɛ̃j̩1	ts <sup>h</sup> ɛ̃j̩1
乘	3 曾-蒸	TS3	sĩj̩5	sĩj̩5	sĩj̩5		sẽj̩5	sẽj̩5
勝	3 曾-蒸	TS3	sĩj̩3	sĩj̩3	sĩj̩3		sẽj̩3	sẽj̩3
升 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	TS3	sĩj̩1	sĩj̩1	sĩj̩1	sẽj̩1	sẽj̩1	sẽj̩1
承 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	TS3	sĩj̩5	sĩj̩5	sĩj̩5		sẽj̩5	sẽj̩5
興 <sub>興旺</sub>	3 曾-蒸	K	hĩj̩1	hĩj̩1	hĩj̩1	hẽj̩1	hẽj̩1	hẽj̩1
應 <sub>應對</sub>	3 曾-蒸	0	ĩj̩3	ĩj̩3	ĩj̩3	ẽj̩3	ẽj̩3	ẽj̩3
			<b>ik</b>	<b>iak</b>	<b>ik</b>	<b>ɛ̃k</b>	<b>ek</b>	<b>ek</b>
逼	3 曾-蒸	P1	pik4	piak4	pik4		pek4	pek4
力 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	T1	lik8	liak8	lik8			
息 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	TS1		siak4	sik4		sek4	sek4
值 <sub>值日</sub>	3 曾-蒸	T2			tik8		tek8	tek8
色	3 曾-蒸	TS2	sik4	siak4	sik4	sek4	sek4	sek4
式	3 曾-蒸	TS3	sik4	siak4	sik4	(sit4)	sek4	sek4
極	3 曾-蒸	K	kik8	kiak8	kik8	kek8	kek4	kek8
翼 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	喻四	ik8		ik8	ɛ̃k8	ek8	ek8

表 3-4-8 閩東蒸韻文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	in/ ein	in/ en	in	in	in/ ein	in/ en
冰	3 曾-蒸	P1	piŋ1	piŋ1	piŋ1	piŋ1	peiŋ1	piŋ1
憑	3 曾-蒸	P1	piŋ5	piŋ5	piŋ5	piŋ5	peiŋ5	peŋ5
陵	3 曾-蒸	T1	niŋ5	liŋ5	liŋ5	liŋ5	leiŋ5	leŋ5
稱 <sub>稱呼</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1
乘	3 曾-蒸	TS3	siŋ5	siŋ5	siŋ5	siŋ5	seiŋ5	seŋ5
勝	3 曾-蒸	TS3	seiŋ3	seŋ3	siŋ3	siŋ3	seiŋ3	seŋ3
興 <sub>興旺</sub>	3 曾-蒸	K	xiŋ1	hiŋ1	hiŋ1	xiŋ1	heiŋ1	xiŋ1
應 <sub>應答</sub>	3 曾-蒸	0	eiŋ3	eŋ3	iŋ3	iŋ3	eiŋ3	eŋ3
			iʔ/ eiʔ	iʔ/ eʔ	ik	ik	eik	ik/ ek
逼	3 曾-蒸	P1	peiʔ4	peʔ4	pik4	pik4	peik4	pek4
力 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	T1	niʔ8	liʔ8	lik8	lik8	leik8	lik8
息	3 曾-蒸	TS1	seiʔ4	seʔ4	sik4	sik4	seik4	sek4
值	3 曾-蒸	T2	tiʔ8	tiʔ8	tik8	tik8	teik8	tik8
式	3 曾-蒸	TS3	seiʔ4	seʔ4	sik4	sik4	seik4	sek4
織	3 曾-蒸	TS3	tseiʔ4	tseʔ4	tsik4	tsik4	tseik4	tsek4
極	3 曾-蒸	K	kiʔ8	kiʔ8	kik8	kik8	keik8	kik8
翼 <sub>1</sub>	3 曾-蒸	0	iʔ8	iʔ8	ik8	ik8	eik8	ik8

表 3-4-9 閩北蒸韻文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	eiŋ	iŋ/oiŋ	iŋ/eiŋ	eiŋ	eiŋ	eiŋ
冰 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	P1	peiŋ1			peiŋ1		
憑	3 曾-蒸	P1	beiŋ5	βoiŋ9	βeiŋ3	peiŋ2	peiŋ9	peiŋ9
陵	3 曾-蒸	T1	leiŋ3	loiŋ5	leiŋ5	leiŋ2	leiŋ9	leiŋ9
稱 <sub>稱呼</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	
升	3 曾-蒸	TS3	seiŋ1		siŋ1	seiŋ1	seiŋ1	seiŋ1
勝	3 曾-蒸	TS3	seiŋ3	siŋ3	siŋ7	seiŋ3	seiŋ7	seiŋ3
應 <sub>應對</sub>	3 曾-蒸	0	eiŋ3	iŋ3	iŋ3	eiŋ3	eiŋ3	eiŋ3
			<b>i</b>	<b>i/oi</b>	<b>i/ei</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>
逼	3 曾-蒸	P1	pi4	poi4	pei4	pi4	pi4	pei4
力 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	T1		loi8	lei8	li8	li3	lei8
息	3 曾-蒸	TS1	si4	sɔi4	sei4	si4		sei4
值 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	T2	di5	loi8	lei8	ti8	ti3	tei4*8
式	3 曾-蒸	TS3	si4	si4	si4	si4		si3
織	3 曾-蒸	TS3	tsi4	tsi4	tsi8	tsi4	tsi4	tsi7
極	3 曾-蒸	K	ki4	ki8	ji8	ki4	ki4	ki4
翼 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	0		fi8	i8	i7	i3	

## 3.4.1.4 侵韻

表 3-4-10、3-4-11、3-4-12 是閩南、閩東、閩北各地深攝 3 等侵韻字群的文讀韻對應表，說明如下：

1. 閩南侵韻字群的文讀韻為 -im、-ip，澄海一地發生韻尾歸併音變而讀為 -iŋ、-ik。
2. 閩東、閩北侵韻字群的文讀韻，與前述真蒸二韻的文讀表現完全一致；唯寧德一地還保有雙唇韻尾，文讀韻為 -im、-ip，在特定聲調條件下韻腹低化為 -e，但其入聲韻尾約略有併入 -k 的音變趨向，兩者正處於自由變體的階段。



表 3-4-10 閩南侵韻文讀層次對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	im	im	im	im	ij	im
林 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1	lim5	lim5	lim5	lim5	niɿ5	lim5
淋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1	lim5	lim5	lim5	lim5	niɿ5	lim5
臨 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1	lim5	lim5	lim5	lim5		lim5
侵	3 深-侵	TS1	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> im1 *sim1	ts <sup>h</sup> iɿ1	ts <sup>h</sup> im1
尋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS1	sim5	sim5	sim5	sim5	ts <sup>h</sup> iɿ1	ts <sup>h</sup> im1
沉 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T2	tim5	tim5	tim5	tim5	tiɿ5	tim5
滲 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS2		sim3	sim3			sim3
枕 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS3	tsim2	tsim2	tsim2	tsim2	tsiɿ2	tsim2
審	3 深-侵	TS3	sim2	sim2	sim2	sim2	siɿ2	sim2
今	3 深-侵	K	kim1	kim1	kim1	kim1	kiɿ1	kim1
禁	3 深-侵	K	kim3	kim3	kim3	kim3	kiɿ3	kim3
陰 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	im1	im1	im1	im1	iɿ1	im1
飲 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	im2	im2	im2	im2	iɿ2	im2
			<b>ip</b>	<b>ip</b>	<b>ip</b>	<b>ip</b>	<b>ik</b>	<b>ip</b>
立	3 深-侵	T1	lip8	lip8	lip8	lip8	lik8	lip8
集	3 深-侵	TS1	tsip8	tsip8	tsip8	tsip8	tsik8	tsip8
習	3 深-侵	TS1	sip8	sip8	sip8	sip8	sik8	sip8
執	3 深-侵	TS3	tsip4	tsip4	tsip4	tsip4	tsik4	tsip4
十 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS3	sip8	sip8	sip8	sip8		拾sip8
入	3 深-侵	日	lip8	lip8	dzip8	dzip8	zik8	zip8
急	3 深-侵	K	kip4	kip4	kip4	kip4	kik4	kip4
及	3 深-侵	K	kip8	kip8	kip8	kip8	kik8	kip8
揖	3 深-侵	0	ip4	ip4	ip4	ip4	ik4	ip4

表 3-4-11 閩東侵韻文讀層次對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ij/ eij	ij/ ej	ij	ij	ij/ eij	im/ em
林 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1		liŋ5	liŋ5			
淋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1		liŋ5	liŋ5	liŋ5		
臨 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1		liŋ5	liŋ5	liŋ5	leiŋ5	
侵	3 深-侵	TS1	ts <sup>h</sup> iŋ2	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> im1
尋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS1	siŋ5	siŋ5	siŋ5	siŋ5	seiŋ5	
沉 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T2	t <sup>h</sup> iŋ5	t <sup>h</sup> iŋ5	tiŋ5	tiŋ5* t <sup>h</sup> iŋ5	teiŋ5	t <sup>h</sup> em5
枕 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS3	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tsim2
審	3 深-侵	TS3	siŋ2	siŋ2	siŋ2	siŋ2	siŋ2	sim2
今	3 深-侵	K	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	keiŋ1	kim1
禁	3 深-侵	K	keiŋ3	keŋ3	kiŋ3	kiŋ3	keiŋ3	kem3
陰 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	iŋ1	iŋ1	iŋ1	iŋ1	eiŋ1	im1
飲 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	iŋ2	iŋ2	iŋ2	iŋ2	iŋ2	im2
			iʔ/ eiʔ	iʔ/ eʔ	ik	ik	eik	ip(k)/ ep(k)
立	3 深-侵	T1	niʔ8	liʔ8	lik8	lik8	leik8	lip8
集	3 深-侵	TS1	tsiʔ8	tsiʔ8	tsik8	tsik8	tseik8	tsip8
習	3 深-侵	TS1	siʔ8	siʔ8	sik8	sik8	tseik8	sik8
執	3 深-侵	TS3	tseiʔ4	tseʔ4	tsik4	tsik4	tseik4	tsik4
入	3 深-侵	日	iʔ8	iʔ8	ik8		jeik8	ip8
急	3 深-侵	K	keiʔ4	keʔ4	kik4	kik4	keik4	kek4
及	3 深-侵	K	kiʔ8	kiʔ8	kik8	kik8	keik8	kip8* kik8
揖 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	eiʔ4	eʔ4		ik4	eik4	

表 3-4-12 閩北侵韻文讀層次對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	eiŋ	iŋ/oiŋ	iŋ/eiŋ	eiŋ	eiŋ	eiŋ
林 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T1	leiŋ3	loiŋ5	leiŋ5	leiŋ3	leiŋ5	leiŋ5
淋	3 深-侵	T1	leiŋ3	loiŋ5	leiŋ5	leiŋ3	leiŋ5	leiŋ5
臨	3 深-侵	T1	leiŋ3	loiŋ5	leiŋ5	leiŋ2	leiŋ9	leiŋ9
侵	3 深-侵	TS1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> oiŋ7	t <sup>h</sup> eiŋ1		tseiŋ1	tseiŋ1
尋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS1	dzeiŋ5			tseiŋ2	tseiŋ9	
沉 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	T2	(t <sup>h</sup> aiŋ3)	loiŋ5	teiŋ5	teiŋ3	teiŋ5	teiŋ5*9
枕	3 深-侵	TS3	tseiŋ2	tsiŋ2	tsiŋ2	tseiŋ2	tseiŋ2	tseiŋ2
審	3 深-侵	TS3	seiŋ2	siŋ2	siŋ2	seiŋ2	seiŋ2	seiŋ2
今	3 深-侵	K	keiŋ1	kiŋ1		keiŋ1	keiŋ1	keiŋ1
禁	3 深-侵	K	keiŋ3*7	kiŋ3	kiŋ3	keiŋ3*7	keiŋ3	keiŋ3
陰	3 深-侵	0	eiŋ1	iŋ1	iŋ1	eiŋ1	eiŋ1	eiŋ1
飲 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	0	fiŋ2	fiŋ2	iŋ2	eiŋ2		eiŋ2
			<b>i</b>	<b>i/ɔi</b>	<b>i/ei</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>
立	3 深-侵	T1	li5	loi8	lei8	li8	li3	lei8
集	3 深-侵	TS1	dzi5	loi8	lei8	tsi8	tsi3	tsei8
習	3 深-侵	TS1	si4		sei8	si4	si4	sei4
執	3 深-侵	TS3	tsi4	tsi4	tsi4	tsi4	tsi4	tsi4
十 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	TS3	si1	什 si8	si8	si1*7	tsi7	si7* tsi7
入	3 深-侵	日	ni5	nɔi8	nei8	ni8	(neiŋ3)	nei8
急 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	K	ki4	ki4	ki4	ki4	ki4	ki4
及	3 深-侵	K	ki4	ki8	ji8	ki4	ki4	ki4

## 3.4.1.5 小結

表 3-4-13 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群文讀層次對應表

文讀層次 A	泉州	漳州	澄海	揭陽	福清	古田	柘榮	寧德	石陂	建陽	建甌	松溪
支脂之三韻	ɯ	u	ə	ə	y/ø	y	u	u/ou	u	o	u	u
	i	i	i	i	i/ei	i	i	i/ei	i	i/ɔi	i	i/ei
真韻	in	in	iŋ	eŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	iŋ/eŋ	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ	eŋ
	it	it	ik	ek	iʔ/eʔ	ik	ik	ik/ek	i	i/ɔi	i	i/ei
蒸韻	iŋ	iŋ	eŋ	eŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	iŋ/eŋ	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ	eŋ
	iak	ik	ek	ek	iʔ/eʔ	ik	ik	ik/ek	i	i/ɔi	i	i/ei
侵韻	im	im	iŋ	im	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	im/em	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ	eŋ
	ip	ip	ik	ip	iʔ/eʔ	ik	ik	ip/ep	i	i/ɔi	i	i/ei

總合閩語各地止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的文讀韻如表 3-4-13，各次方言各取四個方言點為例，同時透過單一方言點的系統性觀察與跨方言的比較，有幾點需要說明：

1. 新進入的音韻系統中具有本地缺少的特殊音讀時，本地會以原有系統中音值較為接近的語音轉讀，本文稱之為「音讀調整」。止攝 3 等開口精莊系聲母條件下的獨立文讀，各地表現相當參差，此乃各方言點本身原有音韻系統即不相同，則其調整音讀的方向與選擇也有差異：(1) 閩南泉腔與潮汕腔以非圓唇性的後元音或央元音轉讀；(2) 閩東南片以圓唇性的前高元音轉讀；(3) 閩南漳腔、閩東北片與閩北方言則均以圓唇性的後高元音轉讀。
2. 閩語真、蒸、侵三韻的文讀韻尾應有區別，這在閩南泉漳地區仍保持得很好；但潮汕地區、閩東、閩北均發生韻尾歸併音變，歸併情形不一：(1) 澄海的輔音韻尾歸併為單一套舌根音，真侵二韻完全相同，但蒸韻韻腹低化與之有別；揭陽則保留雙唇韻尾，但舌尖韻尾歸併入舌根韻尾，真蒸二韻完全相同。(2) 閩東多數方言點的輔音韻尾歸併為單一套舌根音，則其真蒸侵三韻完全相同；

少數北片方言點保留雙唇韻尾或舌尖韻尾，例如寧德保留雙唇韻尾，但舌尖韻尾歸併入舌根韻尾，則其侵韻與真蒸二韻有別，又如周寧保留舌尖韻尾，且雙唇韻尾併入舌尖韻尾，則其蒸韻與真侵二韻有別，如下表：

周寧	蒸韻	乘 sen5	拯 tsin2	鷹 in1
	真韻	神 sen5	診 tsin2	姻 in1
	侵韻	尋 sen5	枕 tsin2	音 in1

(3) 閩北的鼻音韻尾歸併為單一套舌根音，入聲韻尾完全脫落，則其真蒸侵三韻完全相同，且入聲韻均讀同支脂之三韻非精莊系聲母的文讀韻。雖然閩語各地普遍發生韻尾歸併，但透過方言比較，閩南泉漳地區以及閩東少數北片方言點還是保留了足夠的語料證據，幫助我們推論閩語文讀層次乃三套輔音韻尾俱全的音韻系統。

3. 從表 3-4-13 的對應關係看來，閩語的前高元音韻腹往往有低化與複化的音變趨向：(1) 閩東發生以聲調為條件的韻變現象，如福清與寧德，韻腹-i-在特定聲調條件下低化或複化為-e、-ei-；(2) 閩北則發生以古聲母來源為條件的韻讀變異現象，如建陽與松溪，建陽韻腹-i-只出現在章見系聲母條件，而韻腹-oi-或-oi-則只出現在非章見系聲母條件，松溪陰、入聲韻-i 只出現在章見系聲母條件，而陰、入聲韻-ei 則只出現在非章見系聲母條件，需要特別說明古知系字與古日母字：

例字	聲類	建陽	松溪
兒	K-日	fi5	hi9
二	T-日	noi7	nei7
耳 <sub>文</sub>	K-日	fi2	
耳 <sub>白</sub>	T-日	noiŋ3	nei8
人 <sub>文</sub>	K-日	fiŋ5	
人 <sub>白</sub>	T-日	noiŋ5	
恥	TS-徹		ts <sup>h</sup> i2
持	T-澄		tei9

古知系字與古日母字的聲母今讀有層次差異，早期層次讀為舌尖音者同端系，韻腹亦為複化元音 -oi-、-oi- 或 -ei-，如上表「二耳<sub>白</sub>人<sub>白</sub>持」，讀為塞擦音或喉擦音者同章見系，韻腹則為 -i-，如上表「兒耳<sub>文</sub>人<sub>文</sub>恥」。由此可見這兩類韻母應為聲母條件變體，而且反映章系聲母與精莊系有別的音韻特點；從前高元音的複化音變來看，這同時也是閩語的共同趨向。至於石陂、建甌雖不具聲母條件變體，但其陽聲韻腹為 -ei-，相應的陰、入聲韻腹卻為 -i-，從系統對應來看，也是具有前高元音發生複化的歷史跡象。

4. 單從文讀層次的方言對應或系統對應來看，閩語的前高元音韻腹確實具有低化與複化的音變趨向；然而，若從歷史層次的音韻演變來看，支脂之三韻與真蒸侵三韻，其早期層次韻讀多為低元音，晚期層次韻讀逐步高化，以福清韻讀為例：

	指	淋	值	呻伸
I	tsi2	liŋ5	tiʔ8	siŋ1
II	tsie2	lien5	tia1	
III	tsai2	laŋ5	teʔ8	呻 tshen1

「指淋值」三字在福清均具三種韻讀，I 為高元音韻腹，II 為細音韻讀，III 為洪音韻讀；而在歷史分層上，III 為最早四等同讀的層次，I 為最晚的文讀層次，II 則介於其間。不同的層次韻讀雖不具演變關係，但還是可以據此探知閩地的 3 等韻讀由低元音洪讀逐步轉為高元音細讀的層次遞進過程，也就是說將 3 等韻讀同洪音是閩地原有的語音特點，然後才逐漸接受北方漢語中 3 等細音介音的影響。從這個角度來看閩語文讀層前高元音韻腹的變異，則其較低元音的表現乃反映閩地原有系統對文讀韻的影響與調整。

### 3.4.2 相應於支與脂之有別的白讀層次 (B)

止攝 3 等開口字群具有「支與脂之有別」的白讀層次；真、蒸二韻有相應的同讀層次，與仙、清二韻有別；而侵韻相應的層次韻讀並不明顯，但少數例字有跡可循，以下分別進行分析與說明。

## 3.4.2.1 支與脂之有別

表 3-4-14、3-4-15 是閩東、閩北各地「支與脂之有別」的韻讀對應表，表 3-4-16 則是閩南相應的韻讀比較表，說明如下：

1. 相較於閩南，閩東、閩北止攝開口字群多了一項韻讀 -ie 或 -iẽ (福安、寧德在特定的聲調條件下高化為 -i；崇安、建甌已全面高化為 -i)，且幾乎都分布於支韻 (有少數脂、之韻例字，如「脂芝釐裡<sub>裡面</sub>」，待下一小節討論)。而上一小節提及，閩東、閩北止攝開口字群的白讀 -i 不分布於支韻字，如表 3-4-14、3-4-15 脂之二韻「姊資四子絲飼」等精系字的白讀為 -i，但支韻「紫刺」等精系字的白讀則為 -ie 或 -iẽ，據此可以辨析閩東、閩北具有「支與脂之有別」的層次表現。除了精系字的白讀，脂之二韻還有一批白讀語詞或基本詞彙，例如「鼻柿齒痣試市耳<sub>耳來</sub>」等，不應讀為文讀韻，則其韻讀 -i 應也屬於「支與脂之有別」的層次，而非文讀層。
2. 閩南雖然缺少與脂之有別的支韻白讀，但透過同源語詞比較，如表 3-4-16 所示，閩南應是發生「ie > i」的高化音變，本文在 3.1 節討論蟹、山、咸三攝「3、4 等同讀層次」時，即從方言比較與系統比較推論閩南全面發生「-ie- > -i-」的韻腹高化音變，如下表所示：

	閩南 (泉州)	閩東 (古田)	閩北 (建陽)
	<b>-i-</b>	<b>-ie-</b>	<b>-ie-/iei-</b>
匙	si5	sie5	tsie5
世	si3	sie3	sie3
錢	tɕi5	tsien5	tsieŋ5
添	t <sup>h</sup> i1	t <sup>h</sup> ien1	hieŋ1
	<b>-i-</b>	<b>-i-</b>	<b>-i-</b>
市	ts <sup>h</sup> i6	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7
真	tsin1	tsiŋ1	tsiŋ1
秤	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> iŋ3
深	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1

閩南、閩東、閩北具有韻腹「i-ie-ie」的規則對應，另有韻腹「i-i-i」的規則對應，據此可以推論閩南乃發生「-ie->-i-」的系統性內部音變，使得原來「支與脂之有別」的韻讀合流不分。

表 3-4-14 閩東支與脂之有別韻讀對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ie	ie	ie	ie	i	i/e
臂	3 止-支	P1	pie3	pie3	pie3	pie3	pi3	pi3
籬	3 止-支	T1	nie5	lie5	lie5	lie5	li5	li5
紫	3 止-支	TS1	tsie2	tsie2	tsie2	tsie2	tsi2	tse2
刺	3 止-支	TS1	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ie3		ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3
池	3 止-支	T2	tie5	tie5	tie5	tie5	ti5	ti5
支枝	3 止-支	TS3	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsi1	tsi1
匙	3 止-支	TS3	sie5	sie5	sie5	sie5	si5	si5
豉	3 止-支	TS3	sie7	sie7	sie7	sie7	si7	si2
義	3 止-支	K	ŋie7	ŋie7	ŋie7	ŋie7	ŋi7	ŋi2
戲	3 止-支	K	xie3	hie3		xie3	hi3	xi3
椅	3 止-支	0	ie2	ie2	ie2	ie2	i2	e2
移	3 止-支	0	ie5	ie5	ie5	ie5	(ei5)	i5
			<b>i/ei</b>	<b>i/e</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>	<b>i/ei</b>
姊	3 止-脂	TS1		tsi2	tsi3	tsi2	tsi2	tsi2
饘 <small>米製品</small>	3 止-脂	TS1	si5	si5	si5	si5	sei5	sei5
死	3 止-脂	TS1	si2	si2	si2	si2	si2	si2
四 <small>白讀</small>	3 止-脂	TS1	sei3	se3	si3	si3	sei3	sei3
子 <small>種子</small>	3 止-之	TS1	tsi2	(tsie2)	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
字	3 止-之	TS1	tsei7	tse7	tsi7	tsi7	tsei7	tsei7
絲	3 止-之	TS1	si1	si1	si1	si1	sei1	si1
飼 <small>餵養</small>	3 止-之	TS1	ts <sup>h</sup> ei3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> ei3	ts <sup>h</sup> ei3
柿	3 止-之	TS2	k <sup>h</sup> ei7	k <sup>h</sup> e7	k <sup>h</sup> i7	k <sup>h</sup> i7	k <sup>h</sup> ei7	k <sup>h</sup> ei7
齒	3 止-之	TS3	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	
試	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> ei3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3		
市	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> ei7	ts <sup>h</sup> e7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> ei7	ts <sup>h</sup> ei7
耳 <small>耳朵</small>	3 止-之	日	ŋei7	ŋe7	ŋi7	ŋi3	ŋei7	ŋei7
鼻	3 止-脂	P1	p <sup>h</sup> ei3	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> ei3	p <sup>h</sup> ei3



表 3-4-15 閩北支與脂之有別韻讀對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ie	ie	i/ei	i	ie	ie
籬	3 止-支	T1	lie3 (li3)	(loi5)	lei5	li3		lie5
刺	3 止-支	TS1				ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> ie3	
池	3 止-支	T2	(di5)	(loi5)	lei5	(ti2)	tie9	(tei9)
支	3 止-支	TS3	tsie1	tsie1	tsi1	tsi1	tsie1	tsie1
枝	3 止-支	TS3	tsie1	tsie1			tsie1	tsie1
施	3 止-支	TS3	sie1	(si1)	si1	si1	(si1)	sie1
匙	3 止-支	TS3	tsie3	tsie5	tsi5	i2	tsie5	tsie5
椅	3 止-支	0	ie2	ie2	i2	i2		ie2
			<b>i</b>	<b>i/ɔi</b>	<b>i/ei</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/ei</b>
姊	3 止-脂	TS1	tsi2	tsoi2	tsei2	tsi3	tsi2	tsei2
糝 <small>米製食品</small>	3 止-脂	TS1	tsi3	tsoi5		tsi3	tsi5	tsei5
死	3 止-脂	TS1	si2	soi2	sei2	si2	si2	sei2
四 <small>白讀</small>	3 止-脂	TS1	si3	soi3	sei3	si3	si3	sei3
字	3 止-之	TS1	dzi7	loi7	lei7	tsi7	tsi9	tsei4
絲	3 止-之	TS1	si1	soi1	sei1	si1	si1	sei1
寺	3 止-之	TS1	dzi7	loi7	lei7	tsi7		tsei4
飼 <small>餵養</small>	3 止-之	TS1	si7		si7	si7	si7	si7
柿	3 止-之	TS2	k <sup>h</sup> i1	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i7	k <sup>h</sup> i7	khi7	khi7
齒	3 止-之	TS3		ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2	tshi2	tshi2
試	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	tshi3	tshi3
市	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	tshi7	tshi7
耳 <small>耳朵</small>	3 止-之	日	ni3	(noiŋ3)	(neiŋ3)	(neiŋ8)	(neiŋ3)	nei8 (niŋ9)
鼻	3 止-脂	P1	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ɔi7	hei7	p <sup>h</sup> i7	phi7	phei7

表 3-4-16 閩語支與脂之有別層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>
披	3 止-支	P1	p <sup>h</sup> i1	p <sup>h</sup> i1	p <sup>h</sup> i1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1		p <sup>h</sup> i1
臂	3 止-支	P1	pi3	pi3	pi3	pie3	pie3	pie3			p <sup>h</sup> i4
籬	3 止-支	T1	li5	li5		lie5	lie5	lie5	lie3	(loi5)	li3
紫	3 止-支	TS1	tsi2	tsi2	tsi2	tsie2	tsie2	tsie2	(tsu2)	(tso2)	(tsu2)
刺	3 止-支	TS1	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ie3		(ts <sup>h</sup> u3)	(t <sup>h</sup> o3)	ts <sup>h</sup> i3
池	3 止-支	T2	ti5	ti5	ti5	tie5	tie5	tie5	(di5)	(loi5)	(ti2)
支	3 止-支	TS3	tsi1	tsi1	tsi1	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsi1
枝	3 止-支	TS3	tsi1	tsi1		tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	
施	3 止-支	TS3	si1	si1	si1	sie1	sie1	sie1	sie1	(si1)	si1
匙	3 止-支	TS3	si5	si5	si5	sie5	sie5	sie5	tsie3	tsie5	i2
鼓	3 止-支	TS3	si3	si7*si7	si7	sie7	sie7	sie7	(ts <sup>h</sup> i7)	(ts <sup>h</sup> i7)	(ts <sup>h</sup> i7)
義	3 止-支	K	gi3	gi7	ŋi6	ŋie7	ŋie7	ŋie7	(ŋi7)	(ŋi7)	(ŋi7)
戲	3 止-支	K	hi3	hi3	hi3	hie3		xie3	(xi3)	(xi3)	(xi3)
椅	3 止-支	0	i2	i2	i2	ie2	ie2	ie2	ie2	ie2	i2
			<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/e</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i/oi</b>	<b>i</b>
姊	3 止-脂	TS1	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2	tsi3	tsi2	tsi2	tsɔi2	tsi3
糝 <small>米製品</small>	3 止-脂	TS1	tsi5	tsi5		si5	si5	si5	tsi3	tsɔi5	tsi3
死	3 止-脂	TS1	si2	si2	si2	si2	si2	si2	si2	sɔi2	si2
四 <small>白讀</small>	3 止-脂	TS1	si3	si3	si3	se3	si3	si3	si3	sɔi3	si3
子 <small>種子</small>	3 止-之	TS1	tsi2	tsi2			tsi2	tsi2			
字	3 止-之	TS1	li3		zi7	tse7	tsi7	tsi7	dzi7	loi7	tsi7
絲	3 止-之	TS1	si1	si1	si1	si1	si1	si1	si1	sɔi1	si1
寺	3 止-之	TS1	si3	si7	zi7	se7	si7		dzi7	loi7	tsi7
飼 <small>餵養</small>	3 止-之	TS1	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	si7		si7
鼻	3 止-脂	P1	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ɔi7	p <sup>h</sup> i7
柿	3 止-之	TS2	k <sup>h</sup> i6	k <sup>h</sup> i7		k <sup>h</sup> e7	k <sup>h</sup> i7	k <sup>h</sup> i7	k <sup>h</sup> i1	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i7
齒	3 止-之	TS3	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2	k <sup>h</sup> i2		ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> i2
試	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3
市	3 止-之	TS3	ts <sup>h</sup> i6	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i6	ts <sup>h</sup> e7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7
耳 <small>耳朶</small>	3 止-之	日	hi6	hi7	hi6	ŋe7	ŋi7	ŋi3	ni3	(noiŋ3)	(neiŋ8)

### 3.4.2.2 真、蒸韻同讀

表 3-4-17 是閩南「真蒸韻同讀」的韻讀對應表，表 3-4-18、3-4-19 則是閩語「真蒸韻同讀」與蒸韻文讀的層次差異比較表，說明如下：

1. 閩南泉漳地區蒸韻有白讀韻-in、-it，相異於文讀韻-ij、-ik，而與真韻同讀；潮汕地區雖發生韻尾歸併音變，但澄海的蒸韻白讀為-ij、-ik，還是相異於文讀韻-eŋ、-ek，而與真韻同讀，唯揭陽一地已經無法從音韻形式上區辨蒸韻的文讀韻與「真蒸同讀」的白讀韻。再從真韻表現來看，上一小節歸納其文讀韻在泉漳地區為-in、-it，在潮汕地區為-ij、-ik 或-eŋ、-ek；但根據脂之二韻的韻讀-i 同時是文讀層，也是「支與脂之有別」的白讀層，我們懷疑真韻的-in、-it 也可能既是文讀層，亦為「真蒸同讀」的白讀層。真韻有一批基本語詞可以支持我們的推論，例如「新真身繫袂七日」等基本語詞的韻讀均為-in、-it，尤其「新」、「日<sub>太陽</sub>」屬於核心語詞，不應讀為文讀韻，則真韻的韻讀-in、-it 應屬「文白同讀」的情形，在歷史分層上，文讀層的-in、-it 與蒸韻的文讀-ij、-ik 具有區別，但白讀層的-in、-it 則與蒸韻的白讀-in、-it 沒有分別。如下表所示（以漳州為例）：

層次		真韻	蒸韻
文讀層	真蒸有別	in-it	ij-ik
		辛 sin1	升 siŋ1
		漆 ts <sup>h</sup> it4	式 sik4
白讀層	真蒸同讀	in-it	in-it
		新 sin1	升 tsin1
		七 ts <sup>h</sup> it4	拭 ts <sup>h</sup> it4

2. 由於閩北各地鼻音韻尾均歸併為單一套舌根音，入聲韻尾也全部脫落，則其真蒸二韻同讀與否的層次差異完全無法顯現；而閩東多數方言點的輔音韻尾也歸併為單一套舌根音，雖有少數北片方言點保留舌尖韻尾，例如周寧大致維持舌尖鼻韻尾，但其蒸韻字群的-ij、-in 異讀情形（陽平與陰陽去聲調下韻腹低化為-eŋ與-en），在 1993 年的方言志中卻較傾向為自由變體的混讀：

周寧蒸韻（1993 縣志）	
iŋ/eŋ	憑稱 <sub>去聲</sub> 乘勝興 <sub>去聲</sub> 應 <sub>答應</sub> 孕蠅冰拯升鷹
in/en	陵菱凌証症仍徵稱 <sub>平聲</sub> 興 <sub>平聲</sub>

不過，稍早的周寧語料（陳章太、李如龍 1991）顯示其蒸韻字群多讀為-in/-en，例如「冰蠅」等語詞，且根據《安腔八音》的著錄（馬重奇 2001），當時還具有三套輔音韻尾的閩東北片方言，其蒸韻字乃與真韻字同歸「賓韻」（\*ein/t），例如「陵冰升承繩應」等字，有別於中古梗攝字所歸讀的「廳韻」（\*eiŋ/k）。據此我們認為閩東的蒸韻原來多與真韻同讀為舌尖韻尾，此相應於閩南「真蒸韻同讀」的白讀層次，但多數方言點在韻尾歸併之後，失去這項韻類分合的特點；周寧的音韻系統雖大致維持舌尖韻尾與舌根韻尾的區別，但蒸韻字群在文讀層次干擾之下，逐漸發生-n>-ŋ的韻尾混讀，而真韻字則仍維持穩定的舌尖韻尾。

3. 從系統性的層次比較來看，閩語「真蒸韻同讀」的白讀層次可以與「支與脂之有別」的白讀層次相互呼應。就古韻來源而言，中古的脂韻與真韻多來自上古脂真部，而之韻與蒸韻則多來自上古之蒸部，因此陰聲韻的脂之同讀與陽入聲韻的真蒸同讀，極可能反映同一歷史時間層次的音韻系統表現。依循這樣的系統性思路，既然陰聲韻的支韻與脂之韻有別，那陽入聲韻應該也存在與真蒸韻有別的相應韻類；中古支韻多來自上古歌、佳兩部，相應的陽聲韻部為元、耕兩部，其 3 等字在中古主要進入仙韻與清韻，那麼「真蒸韻同讀」的白讀層次應該要與仙清二韻有別。本文在 3.1 節分析山攝有一項「3、4 等同讀」的白讀層，其與「真蒸韻同讀」的韻讀差異確實相應於「支與脂之有別」的韻讀差異；而清韻的兩項白讀韻，亦與「真蒸韻同讀」截然有別：

層次	閩南 (漳州)	閩東 (古田)	閩北 (石陂)
真蒸同讀	in-it	iŋ-ik	eiŋ-i
山攝 3、4 等同讀	ĩ-iʔ	ieŋ-iek	iŋ-ie
清韻白讀	iã	iaŋ	iaŋ
	ẽ	aŋ	aŋ

4.承上，「真蒸韻同讀」雖與仙、清二韻有別，但是我們發現仙、清二韻各有少數例字讀同真蒸韻，如下表所示，其中「眠憐眩」等字來自上古真部，中古韻書雖將之著錄為先韻，但閩地在該項歷史層次上很可能將這三個語詞讀入真韻；至於「面清<sub>冷</sub>輕」等字，目前只能將之視為音韻演變的例外，不過由於閩語各地對應相當嚴整，反而成為該項音韻層次的重要例字。

中古	例字	閩南 (漳州)	閩東 (古田)	閩北 (建甌)
		in-it	iŋ-ik	eiŋ-i
仙先	眠	bin5	miŋ5	meiŋ3
	憐	lin5	liŋ5	leiŋ2
	眩 <sub>暈眩</sub>	hin5	hiŋ5	xeiŋ3
	面	bin7	miŋ3	
清	清 <sub>冷</sub>	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> iŋ3	ts <sup>h</sup> eiŋ3
	輕	k <sup>h</sup> in1	k <sup>h</sup> iŋ1	

5.此外，還需要特別說明，「真蒸韻同讀」的白讀層涉及少數來自古蒸部的 1 等例字，例如登韻的「藤得」等字；相應於此，「脂之韻同讀」的白讀層也有少數來自古之部的 1 等例字，例如哈韻的「戴苔<sub>青苔</sub>來<sub>魚腮</sub>」等字，但閩北完全沒有這一類表現。

中古	例字	閩南 (漳州)	閩東 (古田)
		i-in-it	i-iŋ-ik
登	藤	tin5	tiŋ5
	得	tit4	
哈	戴 <sub>戴帽</sub>	ti3	ti3
	苔 <sub>青苔</sub>	t <sup>h</sup> i5	t <sup>h</sup> i5
	來		li5
	鯢 <sub>魚腮</sub>	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1

表 3-4-17 閩南真蒸韻同讀的韻讀對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	in	in	in	in	ij	ej
憑	3 曾-蒸	P1	pin5	pin5	pin5	pin5		peŋ5
拯	3 曾-蒸	TS3		tsin2	tsin2	tsin2	tsij2	tseŋ2
秤	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3* sin3	ts <sup>h</sup> ij3	ts <sup>h</sup> eŋ3
繩	3 曾-蒸	TS3	sin5* tsin5	sin5* tsin5		sin5	siŋ5	seŋ5
升 <sub>一升</sub>	3 曾-蒸	TS3		tsin1	tsin1	tsin1		
承 <sub>接</sub>	3 曾-蒸	TS3	sin5	sin5	sin5	sin5		
興 <sub>白讀</sub>	3 曾-蒸	K			hin1	hin1		
應 <sub>應答</sub>	3 曾-蒸	0	in3	in3	in3	in3		
蠅	3 曾-蒸	喻四	sin5	sin5	sin5	sin5	siŋ5	seŋ5
新	3 臻-真	TS1	sin1	sin1	sin1	sin1	siŋ1	seŋ1
真	3 臻-真	TS3	tsin1	tsin1	tsin1	tsin1	tsij1	tseŋ1
身	3 臻-真	TS3	sin1	sin1	sin1	sin1	siŋ1	seŋ1
緊 <sub>快</sub>	3 臻-真	K	kin2	kin2	kin2	kin2	kiŋ2	keŋ2
			<b>it</b>	<b>it</b>	<b>it</b>	<b>it</b>	<b>ik</b>	<b>ek</b>
鯽	3 曾-蒸	TS1		tsit4	tsit4	tsit4	tsik4	tsek4
熄	3 曾-蒸	TS1	sit4	sit4	sit4	sit4		
直	3 曾-蒸	T2	tit8	tit8	tit8	tit8	tik8	tek8
值 <sub>值得</sub>	3 曾-蒸	T2	tit8	tit8	tit8	tit8		
織	3 曾-蒸	TS3	tsit4	tsit4	tsit4	tsit4	tsik4	(tseʔ4)
食 <sub>食物</sub>	3 曾-蒸	TS3	sit8	sit8	sit8	sit8		
拭	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4* sit4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ek4
翼 <sub>翅</sub>	3 曾-蒸	喻四	sit8	sit8	sit8	sit8		
七	3 臻-真	TS1	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4* sit4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ek4
日	3 臻-真	日	lit8	lit8	dzit4	dzit4	zik8	zek8

表 3-4-18 閩語真蒸韻同讀與蒸韻文讀的異層對應表—陽聲韻

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蒸韻文讀			<b>in</b>	<b>in</b>	<b>en</b>	<b>in/en</b>	<b>in</b>	<b>in</b>	<b>ein</b>	<b>oin/in</b>	<b>ein</b>
稱 <small>對稱</small>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> en3	ts <sup>h</sup> en3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> ein3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> ein3
乘	3 曾-蒸	TS3	sin5	sin5	sen5	sin5	sin5	sin5	ts <sup>h</sup> ein2	sin9	ts <sup>h</sup> ein2
勝	3 曾-蒸	TS3	sin3	sin3	sen3	sen3	sin3	sin3	sein3	sin3	sein3
興 <small>高興</small>	3 曾-蒸	K	hin3	hin3	hen3	hen3	hin3	xin3	xein7	xin3	xein7
應 <small>應對</small>	3 曾-蒸	0	in3	in3	en3	en3	in3	in3	ein3	in3	ein3
真蒸同讀			<b>in</b>	<b>in</b>	<b>in</b>	<b>in/en</b>	<b>in</b>	<b>in</b>	<b>ein</b>	<b>oin/in</b>	<b>ein</b>
拯	3 曾-蒸	TS3	tsin2	tsin2	tsin2	tsin2		tsin2	tsein2	tsin2	tsein2
秤	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> en3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> ein3	ts <sup>h</sup> in3	ts <sup>h</sup> ein3
繩	3 曾-蒸	TS3	sin5* tsin5	sin5	sin5	sin5	sin5	sin5	sein3	(sein5)	
升 <small>一升</small>	3 曾-蒸	TS3	tsin1	tsin1		tsin1	tsin1				
承 <small>承接</small>	3 曾-蒸	TS3	sin5	sin5		sin5	sin5	sin5	ts <sup>h</sup> ein2	sin5	ts <sup>h</sup> ein2
蠅	3 曾-蒸	喻四	sin5	sin5	sin5	sin5	sin5		sein3	(sin5)	(sin3)

表 3-4-19 閩語真蒸韻同讀與蒸韻文讀的異層對應表—入聲韻

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
蒸韻文讀			<b>iak</b>	<b>ik</b>	<b>ek</b>	<b>iʔ/eʔ</b>	<b>ik</b>	<b>ik</b>	<b>i</b>	<b>ɔi/i</b>	<b>i</b>
息 <small>文讀</small>	3 曾-蒸	TS1	siak4	sik4	sek4	seʔ4	sik4	sik4	si4	soi4	si4
值 <small>值日</small>	3 曾-蒸	T2		tik8	tek8	tiʔ8	tik8	tik8	di5	loi8	ti8
識	3 曾-蒸	TS3	siak4	sik4	sek4	seʔ4	式 sik4	sik4	si4	式 si4	si4
極	3 曾-蒸	K	kiak8	kik8	kek4	kiʔ8	kik8	kik8	ki4	ki8	ki4
翼 <small>文讀</small>	3 曾-蒸	0	ik8	ik8	ek8	iʔ8	ik8	ik8		fi8	i7
真蒸同讀			<b>it</b>	<b>it</b>	<b>ik</b>	<b>iʔ/eʔ</b>	<b>ik</b>	<b>ik</b>	<b>i</b>	<b>ɔi/i</b>	<b>i</b>
直	3 曾-蒸	T2	tit8	tit8	tik8	tiʔ8	tik8	tik8		loi8	
值 <small>值得</small>	3 曾-蒸	T2	tit8	tit8		tiʔ8	tik8	tik8	di5	loi8	ti8
食 <small>食物</small>	3 曾-蒸	TS3	sit8	sit8		siʔ8	sik8	sik8	si1	si8	si7
拭	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> eʔ4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ik4		(sie4)	
翼 <small>翅</small>	3 曾-蒸	喻四	sit8	sit8		siʔ8	sik8	(sie8)	(sia1)		(sie7)

## 3.4.2.3 侵韻

表 3-4-20 是閩語各地相應於「真蒸同讀」層次的侵韻韻讀對應表，表 3-4-21 則是閩東、閩北與鹽添韻同讀的侵韻特殊韻讀，說明如下：

1. 上一小節歸納侵韻的文讀韻在閩南爲-im、-ip；但由於前述脂之二韻的韻讀-i，以及真韻的-in、-it 均跨越文白層次，相應於此，我們認爲侵韻的-im、-ip 也是兼含文白層，侵韻也有一批基本語詞可以支持我們的推論，如表 3-4-20 所示，「心深孀金妗」等基本語詞的韻讀均爲-im，尤其「心」屬於核心語詞，「孀妗」爲親屬稱謂，不應讀爲文讀韻，則侵韻的韻讀-im、-ip 極可能亦屬「文白同讀」的情形，有別於鹽韻的-i、-iʔ。
2. 然而，閩東、閩北有少數侵韻字讀同鹽添韻，如表 3-4-21 所示，此相應於前述仙清二韻有與真蒸二韻同讀的例外現象，可能是相同歷史時間的兩項音韻規律發生些微的糾葛，這部份有待將來再深入探討。

表 3-4-20 閩語侵韻與「真蒸同讀」相同歷史時間的層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>im</b>	<b>im</b>	<b>ij</b>	<b>ij/ej</b>	<b>ij</b>	<b>ij</b>	<b>ej</b>	<b>ij/oij</b>	<b>ej</b>
心	3 深-侵	TS1	sim1	sim1	siŋ1	siŋ1	siŋ1	siŋ1	seiŋ1	soiŋ1	seiŋ1
深	3 深-侵	TS3	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> ij1	ts <sup>h</sup> ij1	ts <sup>h</sup> ij1	ts <sup>h</sup> ij1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> ij1	ts <sup>h</sup> eiŋ1
孀	3 深-侵	TS3	tsim2 sim2	tsim2	siŋ2	siŋ2	siŋ2	siŋ2	seiŋ2	siŋ2	seiŋ3
金	3 深-侵	K	kim1	kim1	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	kiŋ1	keiŋ1	kiŋ1	keiŋ1
妗	3 深-侵	K	kim6	kim7	kiŋ6	keŋ7	kiŋ7	kiŋ7	keiŋ1	kiŋ3	



表 3-4-21 閩東、閩北侵韻與鹽添韻同讀的韻讀對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	ieŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	im
林 <sub>姓</sub>	3 深-侵	T1		lieŋ1	lieŋ5	lieŋ5	liŋ5	lim5
尋 <sub>量詞</sub>	3 深-侵	TS1	ts <sup>h</sup> ieŋ5	ts <sup>h</sup> ieŋ5	ts <sup>h</sup> ieŋ5	ts <sup>h</sup> ieŋ5	ts <sup>h</sup> iŋ5	ts <sup>h</sup> im5
枕 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	TS3	tsieŋ2	tsieŋ2	tsieŋ2			
擒	3 深-侵	K	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5	(k <sup>h</sup> em5)
閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	iŋ ie	ieŋ ie	iŋ i	iŋ ie	iŋ ie	iŋ ie
尋 <sub>量詞</sub>	3 深-侵	TS1		sieŋ5	siŋ5		siŋ5	siŋ5
濕	3 深-侵	TS3	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> i4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4
急	3 深-侵	K	kie4			kie4	kie4	

3.4.2.4 小結

表 3-4-22 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 B 對應表

歷史層次 B	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支韻	i	i	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
脂之韻	i	i	i	i/e	i	i	i	i/ɔi	i
真蒸韻	in	in	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/oŋ	eŋ
	it	it	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i
侵韻	im	im	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/oŋ	eŋ
	ip	ip	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i
祭齊韻	i	i	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
仙先韻	ĩ	ĩ	ĩ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	ieŋ	iŋ
鹽添韻	iʔ	iʔ	iʔ	ieʔ	iek	iek	ie	ie	ie

總合閩語各地止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的歷史層次 B 如表 3-4-22，各次方言各取三個方言點為例，同時與 3.1 節所討論的同攝 3、4 等同讀層次相互比較：

1. 從系統性比較來看，可以循著「支與脂之有別」的韻讀分合線索，找尋相應的陽入聲韻層次：(1) 脂之同讀即與真蒸同讀相應；(2) 不與脂之同讀的支韻，即與仙先同讀相應，並且恰與同一歷史層次的祭齊同讀者完全一致；(3) 侵韻與鹽添韻有別在白讀層，則分別相應於 (1) 與 (2)。
2. 就支韻、祭齊韻、仙先韻及鹽添韻相應的韻讀層次來看，閩南一致進行輔音韻尾弱化而元音鼻化的音變以及韻腹的高化音變；而脂之韻、真蒸韻及侵韻相應的韻讀層次，則不發生韻尾弱化與元音鼻化音變。這樣看來，閩南的韻尾弱化與元音鼻化音變確實與韻腹條件密切相關，高元音韻腹者並不發生韻尾弱化與元音鼻化音變，從音變規律的邏輯順序來看，也就是韻腹高化音變應在韻尾弱化與元音鼻化音變之後運行。

### 3.4.3 相應於支脂之無別的白讀層次 (C)

止攝 3 等開口字群具有另一項「支脂之無別」的白讀層次，與祭韻 3 等獨讀者一致；侵韻有相應的層次韻讀；而真、蒸二韻相應的韻讀並不明顯，但少數方言點有零星例字，反映該項層次遺跡，以下分別進行分析與說明。

#### 3.4.3.1 支脂之無別的白讀韻

表 3-4-23、3-4-24、3-4-25 是閩語各次方言止攝 3 等開口字群「支脂之無別」的層次韻讀表，表 3-4-26 則是歸納這項層次的方言韻讀對應關係，說明如下：

1. 表 3-4-23、3-4-24 顯示閩東、閩北脂之二韻有少數例字讀同支韻，例如「脂芝」二字在閩東、閩北各地具有相當嚴整穩定的對應，特別是福清一地讀同支韻的脂之韻例字更多，還有「指嗜齧子恥」等，而且同為止攝開口的微韻字「毅」也有相同的韻讀。我們認為這些例字的韻讀不是「支與脂之有別」的例外表現，而是反映另一項「支脂之無別」的白讀層次。
2. 閩南也有一項止攝開口均同讀的韻讀表現，泉漳地區多讀為 -e 或 -iei，潮汕地區

則讀為-i，透過同源語詞的對應比較，如表 3-4-26 的「地璃荔毅」，閩南這項韻讀乃相應於閩東、閩北「支脂之無別」的白讀層次。

3.前一小節提及「支與脂之有別」層次的支韻音讀與 3.1 節所討論的祭齊韻同讀者一致，而此項「支脂之無別」的層次韻讀對應，則恰與祭韻另一項 3 等獨讀者完全相同，如表 3-4-26 所列「例祭誓」等字所示。這樣看來，閩語支韻與祭韻在白讀層次的韻讀表現完全相同：

例字	中古	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支韻（與脂之有別） =祭齊韻 3、4 等同讀		<b>i</b>	<b>i</b>	<b>i</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>
施	3 止-支	si1	si1	si1	sie1	sie1	sie1	sie1	(si1)	si1
世	3 蟹-祭	si3	si3	si3	sie3	sie3	sie3	sie3	sie3	si3
支脂之無別= 祭韻 3 等獨讀		<b>e</b>	<b>e</b>	<b>i</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>
荔	3 止-支	(lian3)	le7	li6	lie7	lie7	(lik8)			
例	3 蟹-祭	le3	le7	li7	lie7	lie7	lie7	lie7	lie3	li7
古歌祭部同讀(少佳部)		<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia</b>	<b>ia~ie</b>	<b>ia</b>	<b>ye</b>	<b>ye</b>	<b>yε</b>
紙	3 止-支	tsua2	tsua2	tsua2	tsia2	tsie2	tsia2	tsye2	tsye2	tsye2
逝	3 蟹-祭	tsua3	tsua7	tsua7				際tsye3		祭tsye3

其中祭韻 3 等獨讀者，如 3.1 節所討論，又相應於山、咸攝的 3 等獨讀層次，共同的韻腹可以設想為-ia-；表 3-4-26 的「地」字，在福清、石陂、建甌均讀為-ia，極可能便是原始韻讀的殘存表現。

表 3-4-23 閩東支脂之無別韻讀對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	<b>i</b>	<b>i/e</b>
脂	3 止-脂	TS3	tsie1	tsie1	tsie1		tsi1	tsi1
地	3 止-脂	T1		(tia7)	tie7			
芝	3 止-之	TS3	tsie1	tsie1	tsie1	tsie1	tsi1	tsi1
釐	3 止-之	T1	nie5	lie5	lie5	(le5)	(le5)	(le5)
毅	3 止-微	K		ŋie7		ŋie7	ŋi7	ŋi2

表 3-4-24 閩北支脂之無別韻讀對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	ie	ie	i	i	ie	ie
脂	3 止-脂	TS3	tsie1	tsie1		tsi1		tsie1
地	3 止-脂	T1	(tia7)		(tia7)	(tia1)	tiε7	tie7
芝	3 止-之	TS3		tsie1	tsi1	tsi1	tsie1	tsie1

表 3-4-25 閩南支脂之無別韻讀對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	e	e	e	iei	i	i
璃	3 止-支	T1	le5	le5	le5	(li5)	li5	li5
荔	3 止-支	T1		(lian3)	le7	liei7	li6	li6
梨	3 止-脂	T1	le5	le5	le5			
地	3 止-脂	T1	te3* tue3	te3* tue3	te7	tiei7		
毅	3 止-微	K	ge3	ge3	ge7	giei7	ŋi5	ŋi6

表 3-4-26 閩語支脂之無別白讀層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
脂	3 止-脂	TS3	(tsi1)	(tsi1)	(tsi1)	tsie1	tsie1		tsie1	tsie1	tsi1
地	3 止-脂	T1	te3 (tue3)	te7		(tia7)	tie7		(tia7)	政和 tiε7	(tia1)
芝	3 止-之	TS3	(tsi1)	(tsi1)	(tsə1)	tsie1	tsie1	tsie1		tsie1	tsi1
釐	3 止-之	T1	(li5)	(li5)	(li5)	lie5	lie5	(le5)		(li5)	(li3)
璃	3 止-支	T1	le5	le5	li5	lie5		lie5			
荔	3 止-支	T1	(lian3)	le7	li6	lie7	lie7	(lik8)			
毅	3 止-微	K	ge3	ge7	ŋi6	ŋie7		ŋie7			
例	3 蟹-祭	T1	le3	le7	li7	lie7	lie7	lie7	lie7	lie3	li7
祭	3 蟹-祭	TS1	tse3	tse3	tsi3	tsie3	tsie3	tsie3	tsie3	(tsəi3)	tsi3
誓	3 蟹-祭	TS3	se3		si3	sie7	sie7	sie7	ie7	(si3)	si7*4

## 3.4.3.2 侵韻

表 3-4-27、3-4-28 是閩南、閩東侵韻 3 等獨讀的層次韻讀表，與「支脂之無別」應處於相同的歷史時間層次，表 3-4-29 則是閩語各地這項層次的方言韻讀對應關係，說明如下：

1. 閩南侵韻有 3 等獨立的白讀韻-iam、-iap（澄海因韻尾歸併而讀為-iaŋ、-iak）；表 3-4-28 顯示閩東與之相應的白讀韻，寧德還保留雙唇韻尾為-ɛm、-ɛp，其他多數方言點均因韻尾歸併而讀為-ɛŋ、-ɛk 或-eiŋ、-eik 等同類韻母，唯福州在特定聲調條件下韻腹低化為-ai-。閩北缺少明顯相應的 3 等獨讀表現，即使透過同源語詞的對應比較，如表 3-4-29 所示，其層次對應也相當參差，例如「砧針粒汁」等例字，閩北均讀為前述文白同讀的韻讀層次，而「參<sub>人參</sub>滲澀」等例字則讀為四等同讀的上古層次（參見下一小節討論），我們無法清楚辨析閩北侵韻 3 等獨立的白讀韻，很可能這項韻讀已在層次競爭中完全被替代。
2. 閩南、閩東這項侵韻 3 等獨立的白讀韻，與 3.1 節所討論祭韻、鹽韻、仙韻、宵韻等 3 等獨讀者具有相同的音韻系統特色，但侵韻與鹽韻依然具有區別：

例字	中古	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮
侵韻 3 等獨讀		iam	iam	iaŋ	eŋ	eiŋ	ɛŋ
		iap	iap	iak	eʔ	eik	ɛk
針	3 深-侵開	tsiam1	tsiam1		tseŋ1	tseiŋ1	tseŋ1
澀	3 深-侵開	siap4	siap4	siak4	seʔ4	seik4	sek4
鹽韻 3 等獨讀		iã	iã	iã	iaŋ	iaŋ	iaŋ
		iaʔ	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iak	iak
𩚑 <sub>味淡</sub>	3 咸-鹽開	tsiã2	tsiã2	tsiã2	tsiaŋ2	tsiaŋ2	tsiaŋ2
頁/葉	3 咸-鹽開	iaʔ8	iaʔ8		xiaʔ8	hiak8	

又前述「支脂之無別」的層次韻讀，即同於祭韻 3 等獨讀者，則侵韻 3 等獨讀的白讀韻應與「支脂之無別」歸屬同一歷史時間層次。

表 3-4-27 閩南侵韻 3 等獨讀的白讀層次韻讀表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	iam iap	iam iap	iam iap	iam iap	iaŋ iak	iam iap
臨	3 深-侵	T1	liam5	liam5				
尋 <sub>量詞</sub>	3 深-侵	TS1	siam5		siam5	siam5	(ts <sup>h</sup> i5)	
砧	3 深-侵	T2	tiam1	tiam1	tiam1	tiam1	tiaŋ1	tiam1
沉 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	T2	tiam5		tiam5	tiam5		
參 <sub>人參</sub>	3 深-侵	TS2	(səm1)	(səm1)	(som1)	(som1)	siaŋ1	(sim1)
滲 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	TS3	siam3	siam3	siam3	siam3		
針	3 深-侵	TS3		tsiam1	tsiam1	tsiam1		
枕	3 深-侵	TS3	tsiam2					
陰 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	0				iam1		
粒	3 深-侵	T1	liap8	liap8	liap8	liap8	liak8	liap8
澀	3 深-侵	TS2	siap4	siap4	siap4	siap4	siak4	siap4
汁	3 深-侵	TS3	(tsap4)	(tsap4)	tsiap4		(tsak4)	(tsap4)
燻	3 深-侵	K	(hap4)			hiap4		

表 3-4-28 閩東侵韻 3 等獨讀的白讀層次韻讀表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	eiŋ/aiŋ eiʔ/aiʔ	eŋ eʔ	eiŋ eik	eŋ ek	eiŋ eik	em ep
砧	3 深-侵	T2		(tiŋ1)	(tiŋ1)	teŋ1	teiŋ7	tem1
沉 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	T2	t <sup>h</sup> eiŋ5	t <sup>h</sup> eŋ5	teiŋ5	t <sup>h</sup> eŋ5	t <sup>h</sup> eiŋ5	t <sup>h</sup> em5
參 <sub>人參</sub>	3 深-侵	TS2	seiŋ1	seŋ1	seiŋ1	seŋ1	seiŋ1	sem1
針	3 深-侵	TS3	tseiŋ1	tseŋ1	tseiŋ1	tseŋ1	tseiŋ1	tsem1
陰 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	0	eiŋ1		eiŋ1	eŋ1	eiŋ1	
澀	3 深-侵	TS2	saiʔ4	seʔ4	seik4	sek4	seik4	sep4
汁	3 深-侵	TS3	tsaiʔ4	tseʔ4	tseik4	tsek4	tseik4	tsep4
十	3 深-侵	TS3	seiʔ8	seʔ8	seik8	sek8	seik8	sep8* sek8

表 3-4-29 閩語侵韻 3 等獨讀的白讀層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			<b>iam</b>	<b>iam</b>	<b>iaŋ</b>	<b>eŋ</b>	<b>eiŋ</b>	<b>eŋ</b>	—	—	—
			<b>iap</b>	<b>iap</b>	<b>iak</b>	<b>eʔ</b>	<b>eik</b>	<b>ek</b>			
尋 <sub>量詞</sub>	3 深-侵	TS1	siam5	siam5	(ts <sup>h</sup> i5)						
砧	3 深-侵	T2	tiam1	tiam1	tiaŋ1	(tiŋ1)	(tiŋ1)	teŋ1	(teiŋ1)	(toiŋ1)	(teiŋ1)
沉 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	T2	tiam5	tiam5		t <sup>h</sup> eŋ5	teiŋ5	t <sup>h</sup> eŋ5			
參 <sub>人參</sub>	3 深-侵	TS2	(səm1)	(som1)	siaŋ1	seŋ1	seiŋ1	seŋ1	(saiŋ1)	(saiŋ1)	(saiŋ1)
滲 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	TS3	siam3	siam3					(saiŋ3)		(saiŋ3)
針	3 深-侵	TS3	tsiam1	tsiam1		tseŋ1	tseiŋ1	tseŋ1	(tseiŋ1)	(tsiŋ1)	(tseiŋ1)
陰 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	0		iam1			eiŋ1	eŋ1			
粒	3 深-侵	T1	liap8	liap8	liak8	(laʔ8)	(lak8)	(lak8)	(le5)	(loi4)	(li8)
澀	3 深-侵	TS2	siap4	siap4	siak4	seʔ4	seik4	sek4	(se4)		(se4)
汁	3 深-侵	TS3	(tsap4)	tsiap4	(tsak4)	tseʔ4	tseik4	tsek4	(tsi4)	(tsi4)	(tsi4)
燴	3 深-侵	K	(hap4)	hiap4							

## 3.4.3.3 蒸韻與真韻

相較於閩語侵韻有相當鮮明的 3 等獨讀層次表現，真、蒸二韻實在缺少明顯相應的層次韻讀，但有幾個重要線索反映該項層次系統的遺跡。表 3-4-30、3-4-31 是閩語各地蒸韻與真韻的 3 等獨讀層次遺跡，說明如下：

- 閩語指稱「吃」的語詞被認為是「食」字，閩南讀為 tsiaʔ8，閩東讀為 siaʔ8 或 sieʔ8，閩北讀為 fie5 或 ie8，聲母與聲調的對應沒有太大問題，而韻讀的對應以往被視為較難解釋的部份，主要問題在於蒸韻是否具有韻腹為-ia-或-ie-的規則韻讀？就單一方言點來看，很難找到充足的例字；但綜合較多方言點即能追蹤到這項韻讀：(1)澄海、揭陽的「冰」讀為 piã1，福州也能讀為相對當的 piaŋ1；(2)仙遊指稱「吃」亦為相應的 sia5，<sup>36</sup>且有其他蒸韻字的例證，「憑」讀為 piã5，「證<sub>作~</sub>」讀為 tsiã3；(3)閩北建陽、松溪蒸韻字有-ionŋ、-ie 的陽、入對應表現，「蒸」讀為 tsiŋ1、「蠅」讀為 sionŋ5、「拭」讀為 sie4，指稱「吃」亦為相應的 ie8，而建甌「興」字讀為 xiaŋ2，可能反映較早的韻腹音值。結合各地

<sup>36</sup> 仙遊原來喉塞尾的陽入字均舒聲化而讀同陽平調，例如「石」讀為 hieu5，「藥」讀為 ieu5，「燂」讀為 hɔ5……等。

零星的例字一同來看，我們推論蒸韻具有韻腹爲-ia-或-ie-的規則韻讀，相應於侵韻及其他 3 等獨讀的韻讀層次，但在層次競爭中幾乎被替代將盡，而閩語指稱「吃」的語詞確實即爲「食」字，並也成爲各次方言一致保留蒸韻 3 等獨讀層次的重要例字。

2. 從歷史層次的系統對應著眼，閩語真韻應該也要具有 3 等獨讀的韻讀層次，但真韻該項層次遺跡更加微弱，閩東、閩北幾乎無法找到相關例字，只有閩南潮汕地區具有較爲顯著的相應韻讀層次，而泉州與廈門略有零星例字：(1) 閩南潮汕地區真韻字在前述文讀與真蒸同讀的韻讀之外，另有一項韻腹爲-ia-或-ie-的規則韻讀，如表 3-4-31 所示；(2) 廈門少數真韻字具有 in : ien、it : iet 的文白異讀，例如表 3-4-31 的「腎身姻吉」等字，而泉州指稱睪丸爲「腎子 sian3 tsi2」，早期廈門語料也有同樣的記載，指稱睪丸爲「腎子 sien7 tsi2」(Douglas.1873 : 432)，「腎」讀爲 sian3 或 sien7，即爲真韻 3 等獨讀的白讀表現；總合以上兩點，我們推論真韻也具有韻腹爲-ia-或-ie-的 3 等獨讀層次，但同樣在層次競爭中幾乎被替代將盡。

表 3-4-30 閩語蒸韻 3 等獨讀的白讀層次遺跡

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌
例字	中古	聲類	ia?	ia?	ia?	ia?	iã ia?	iã ia?	ia?
冰	3 曾-蒸	P1					piã1	piã1	
食	3 曾-蒸	TS3	tsia?8	tsia?8	tsia?8	tsia?8	tsia?8	tsia?8	tsia8
閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德	仙遊
例字	中古	聲類	iaŋ ie?	ia	ia?	ia?	ia?	ia?	iã ia
冰	3 曾-蒸	P1	piaŋ1						
食	3 曾-蒸	TS3	sie?8	sia1	sia?8	sia?8		sia?8	sia5
值 3	3 曾-蒸	T2		tia1					
證	3 曾-蒸	TS3							tsiã3
憑	3 曾-蒸	P1							piã5



閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪	
例字	中古	聲類	ie	ioŋ ie	—	iaŋ	—	ioŋ ie	
蒸	3 曾-蒸	TS3						tsioŋ1	
興 <small>興旺</small>	3 曾-蒸	K				xiaŋ2			
蠅	3 曾-蒸	喻四	(seioŋ3)	sioŋ5	(seioŋ5)	(saiŋ3)	(sioŋ5)	sioŋ5	
拭	3 曾-蒸	TS3		sie4				sie4	
食	3 曾-蒸	TS3	fie5					ie8	

表 3-4-31 閩南真韻 3 等獨讀的白讀層次遺跡

閩南			澄海	揭陽	汕頭	潮州	廈門	泉州
例字	中古	聲類	iaŋ iak	iaŋ iak	iaŋ iak	ieŋ iek	ien iet	ian iat
賓	3 臻-真	P1	(pioŋ1)	piaŋ1	(pioŋ1)	(pioŋ1)		
敏	3 臻-真	P1	miaŋ2	miaŋ2	miaŋ2	mien2		
珍	3 臻-真	T2	tiaŋ1	tiaŋ1	tiaŋ1	tien1		
診	3 臻-真	TS3	tsiaŋ2	tsiaŋ2	tsiaŋ2	tsien2		
姪	3 臻-真	T2	tiak8	tiak8	tiak8	tiek8		
栗	3 臻-真	T1	liak8	liak8	liak8			
腎 <small>白讀</small>	3 臻-真	TS3	siaŋ6	siaŋ6	siaŋ6	sien6	sien7	sian3
身 <small>白讀</small>	3 臻-真	TS3					sien1	
姻 <small>白讀</small>	3 臻-真	0					ien1	
吉 <small>白讀</small>	3 臻-真	K					kiet4	kiat4

## 3.4.3.4 小結

表 3-4-32 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 C 對應表

歷史層次 C	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支脂之韻	e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
侵韻	iam	iam	iaŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	—	—	—
	iap	iap	iak	eʔ	eik	ek	—	—	—
蒸韻	—	—	iã	iaŋ	—	—	—	ioŋ	iaŋ
	iaʔ	iaʔ	iaʔ	ia	iaʔ	iaʔ	ie	ie	—
真韻	ian	—	iaŋ	—	—	—	—	—	—
	iat	iat	iak	—	—	—	—	—	—
祭韻	e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
鹽韻	iã	iã	iã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ
	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iak	iak	ia	ia	ia
仙韻	iã/uã	iã/uã	iã/uã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	yiŋ	yeiŋ	yiŋ
	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ	iak	iak	ye	ye	ye

總合閩語各地止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的歷史層次 C 如表 3-4-32，各次方言各取三個方言點為例，同時與 3.1 節所討論的 3 等獨讀層次一同比較：

1. 支脂之三韻具有同讀的白讀韻，而且恰與祭韻 3 等獨讀的層次對應完全一致，從系統性比較來看，真蒸侵三韻也有相應的 3 等獨讀層次：(1) 閩南、閩東侵韻 3 等獨讀層次相當鮮明可辨，但閩北沒有清楚可應的韻讀表現；(2) 蒸韻 3 等獨讀層次，零散地表現在部分方言點的少數例字中，唯「食」字具有一致而穩定的方言對應關係；(3) 真韻 3 等獨讀層次，在閩南潮汕地區以及泉州、廈門有較為明顯的表現，其他方言點則幾乎被替代將盡。
2. 支脂之同讀者與祭韻 3 等獨讀的層次對應完全一致，反映閩地白讀支祭韻不分

的特點；而真、蒸、侵、鹽、仙等韻的 3 等獨讀層次，韻腹雖多讀為可以相互呼應的-ia-或-ie-，但各韻在閩語各地的對應關係顯然有別。以閩南韻尾表現為例，真韻為舌尖韻尾、侵韻為雙唇韻尾，蒸韻則與鹽、仙二韻同樣經過韻尾弱化音變，反映與「真蒸同讀」層次截然不同的音韻特點，真、蒸、侵三韻均不同讀，而閩東、閩北的韻讀對應關係進一步顯示，蒸、鹽、仙三韻亦不同讀。

### 3.4.4 四等同讀的上古層 (D)

止攝支脂之三韻開口字群除了前述「支與脂之有別」以及「支脂之無別」的兩項白讀層次外，還有另兩項白讀韻，不能單以中古的音韻架構來解釋，必須聯繫其他韻攝的字群一同觀察，以上古的音韻分部加以檢視，則得出「上古歌祭部與脂之部相異」的層次系統特色。真、蒸、侵三韻各有相應的層次韻讀，以下分別進行分析與說明。

#### 3.4.4.1 支、脂、之三韻

表 3-4-33、3-4-34、3-4-35 是閩南、閩東、閩北支脂之三韻中另外兩項白讀韻的對立與分布情形，反映「上古歌祭部與脂之部相異」的音韻特點，表 3-4-36 則是閩語各地這項層次的方言韻讀對應關係，說明如下：

1. 閩南、閩東、閩北各地支脂之三韻，有共同的白讀韻，閩南、閩東讀為-ai，閩北讀為-e 或-ε，多分布於脂之二韻，支韻例字較少。從上古的音韻分部加以檢視，這項白讀韻的例字多來自上古脂之二部，另有少數佳部字，而且蟹攝字群同樣來自上古脂之二部者也有相同的韻讀表現，如表 3-4-36 的「菜來栽臍」等字，其一大特點是不受中古韻攝等第的限制，古脂之二部的四等均讀洪音。
2. 承上，閩語各地幾乎都表現古脂之二部同讀的特點，但閩北松溪特別保有古脂之二部的分別，如表 3-4-35 松溪的「眉膩」等脂部字韻讀為-ie，雖然也有之部字「子滓」與之同讀，但多數之部字韻讀卻為相異的-œ，例如「狸李使起」；蟹攝字群也有一致的分讀情形，脂部字「臍」韻讀為-ie，之部字「菜來栽載」韻讀則為-œ。松溪的特殊表現可能反映更早時期或更原始的階段，古脂之二部韻讀本來有別，但閩地絕大多數發生調整音變而同讀，唯松溪一地保留了古脂之二部有別的痕跡。

- 3.相對於 1.所述的白讀韻，閩南、閩東、閩北各地支韻字另有一項白讀韻，與脂、之二韻相別。閩南該韻讀具條件變體，舌根音條件下讀爲-ia，如「寄倚<sub>站</sub>蟻」等字，非舌根音條件下則讀爲-ua，如「徙紙倚」等字；閩東主要讀爲-ia，部分方言點有高化爲-ie 或-e 的演變趨向，其中寧德乃隨調分化，非上聲字高化爲-ie，但上聲字讀爲-a；閩北則讀爲-yai 或-ye或-œ。從上古的音韻分部加以檢視，這項白讀韻的例字多來自上古歌祭二部，也有少數佳部字，而且果、假、蟹攝字群同樣來自上古歌祭二部者也有相同的韻讀表現，如表 3-4-36 的「蛇鵝艾瓦」等字，其一大特點也是不受中古韻攝等第的限制，古歌祭二部的四等均讀細音。
- 4.總合 1.與 3.的分析說明，閩語支脂之三韻中這兩項白讀韻的對立，大致反映「古歌祭部與脂之部相異」的音韻關係；然而，在這項歷史層次上，古佳部字似乎徙倚在兩者之間，既能讀同歌祭部，也能讀同脂之部。讀同歌祭部者，例如表 3-4-36「紙」字，在閩南、閩東、閩北具有相當嚴整的對應，閩南還有「徙豸」等佳部例字也讀同歌祭部；而讀同脂之部者，例如表 3-4-38「筵」<sup>37</sup>字，在閩南、閩東也有一致的對應，閩南還有佳部字「知」也讀同脂之部。聯繫相應的陽聲韻與入聲韻來看（參見 3.4.4.2），佳部入聲字與耕部字均有讀同脂之部入聲與真蒸部的表現，但卻沒有讀同歌祭部入聲與元部的情形，據此，我們認爲閩地在四等同讀的上古層次，系統性的音韻分合特點應爲佳脂之部同讀、耕真蒸部同讀；至於陰聲韻有少數佳部字讀同歌祭部者，乃反映歌佳兩部陰聲韻的 3 等字逐漸合流爲支韻之前，即有少數佳部字混入歌祭元相應的韻讀層次。
- 5.需要解釋閩東「紙倚」二字韻讀爲-ai 的特殊表現。閩東福清「紙」的白讀有二：tsia<sub>2</sub> 與 tsai<sub>2</sub>，前者合於古歌祭部同讀的韻讀對應，後者似乎傾向古脂之部同讀的韻讀對應，單就佳部字「紙」而言，這兩項韻讀均能合於規則；然而歌部字「倚」在閩東各地也都讀爲 ai<sub>2</sub>，這就不符合前述古歌祭部同讀爲-ia 的規則表現。吳瑞文（2007：273、276）曾就「紙倚」二字的韻讀表現，提出共同閩東方言發生「韻母\*-iai 在非軟顎音之後丟失介音-i-」的異化音變，不過該文也提到「蛇」字卻例外地沒有運行相同的規則；我們進一步擴大方言比較來看，會發現閩語古歌祭部同讀的韻讀實際上有兩種對應關係，如下表 A、B：

<sup>37</sup>「筵」字也可以寫作「簾」，《說文》釋義爲「竹器也，可以取粗去細」，該語詞音讀來自上古佳部，中古《廣韻》著錄有兩種讀法：一是支韻所宜切，一是佳韻山佳切。閩語指稱篩物的器具爲 t<sup>h</sup>ai<sub>1</sub>，其本字即爲「筵」，聲母合於閩語白讀精莊系字可以讀同端系的特殊表現，韻母則反映閩地早期佳部與脂之部同讀的特點，不受中古分韻的限制。

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>古歌祭部同讀層次 A</b>			<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua</b>	<b>ua/ai</b>	<b>uai/ai</b>	<b>ua</b>	<b>uai</b>	<b>ue</b>	<b>ue</b>
破	1 果-戈	P1	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	(p <sup>h</sup> ɔi3)	p <sup>h</sup> ue3
磨 <sub>磨刀</sub>	1 果-戈	P1	bua5	bua5	bua5	mua5	muai5	mua5	muai3	(mɔi5)	mue3
麻	2 假-麻	P1	muã5	muã5	mua5	mua5	muai5	mua5	muai3		mue3
我	1 果-歌	K	gua2	gua2	ua2	ŋua2	ŋuai2	ŋua2	fiuai5*4	βue9	ue8
芥	2 蟹-皆	K	kua3	kua3					guai3	kue3	kue3
大	1 果-歌	T1	tua3	tua7	tua7	tua7	tuai7	tua7	tuai7	tue7	tue7
沙	2 假-麻	TS2	sua1	sua1	sua1	sua1	sai1	sua1	suai1	sue1	sue1
籬	1 果-歌	T1		lua5	lua5	lai5	lai5	lua5		sue5	sue3
紙	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2	tsua2	tsai2					
倚	3 止-支	0	ua2	ua2	ua2	ai2	ai2		uai2	ue2	ue2
<b>古歌祭部同讀層次 B</b>			<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia</b>	<b>ie</b>	<b>ia</b>	<b>ye</b>	<b>ye</b>	<b>ye</b>
鵝	1 果-歌	K	gia5			ŋia5		ŋia5			ŋye3
艾	1 蟹-泰	K	hiã3	hiã7	hiã7	ŋia3	ŋie3	ŋia3	ŋye7	ŋye7	ŋye7
倚	3 止-支	K	(k <sup>h</sup> a6)	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	gye3	kye3	kye8
蛇	3 假-麻	TS3	tsua5	tsua5	tsua5	sia5	sie5	sia5	ye3	ye5	ye3
紙	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2	tsua2	tsia2	tsie2	tsia2	tsye2	tsye2	tsye2

我們認為這兩種對應關係應反映不同的時間層次，層次 B 早於層次 A（參見 3.2 的討論）。而閩東南片在非唇音、非舌根音之後確實發生擴散式的條件音變（-uai > -ai），但乃發生在層次 A，而非層次 B，可能與泰韻、寒韻的層次競爭所引發的韻讀系統性演變相關（參見 5.4.1 討論），不是單純的異化音變。因此，「蛇」字自然不運行該項音變規則；福清「紙」的兩種白讀則分別反映不同時間的古歌祭部同讀層次，韻讀 -ai 是層次 A 的擴散式音變變體，並非反映古脂之部同讀的表現，這樣看來，閩地的「紙」字白讀均與歌部字相同；而「倚」字在閩地乃與大類字同處層次 A，與本節所討論的層次 B 無關。

表 3-4-33 閩南支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布

閩南				南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	上古	中古	聲類	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia/ua
徙	佳	3 止-支	TS1	sua2	sua2	sua2	sua2	sua2	sua2
豸 <small>蟲豸</small>	佳	3 止-支	T2	t <sup>h</sup> ua6			t <sup>h</sup> ua7	(tsai6)	
紙	佳	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2	tsua2	tsua2	tsua2	tsua2
寄	歌	3 止-支	K	kia3	kia3	kia3	kia3	kia3	kia3
奇 <small>奇數</small>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ia1	(k <sup>h</sup> a1)	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1	
騎	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> a5	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5
倚 <small>站</small>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ia6	k <sup>h</sup> a6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia6	
崎 <small>陡峭</small>	歌	3 止-支	K	kia6	kia6	kia7	kia7	kia6	kia6
蟻	歌	3 止-支	K	hia6	hia6	hia7	hia7	hia6	hia6
檝 <small>勺子</small>	歌	3 止-支	K	hia1		hia1	hia1		
				<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>
知 <small>白讀</small>	佳	3 止-支	T2	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1
筵 <small>師</small>	佳	3 止-支	TS2	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1
眉	脂	3 止-脂	P1		bai5	bai5	bai5	bai5	bai5
梨	脂	3 止-脂	T1		lai5	lai5	lai5	lai5	lai5
利 <small>鋒利</small>	脂	3 止-脂	T1	lai3	lai3	lai7	lai7	lai7	
私 <small>私房錢</small>	脂	3 止-脂	TS1	sai1	sai1		sai1	sai1	
師 <small>師父</small>	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	
獅	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1
屎	脂	3 止-脂	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
裡 <small>裡面</small>	之	3 止-之	T1	lai2	lai6	lai7	lai7	lai6	lai6
祀 <small>奉祀</small>	之	3 止-之	TS1			t <sup>h</sup> ai7	t <sup>h</sup> ai7* sai7		
治 <small>殺</small>	之	3 止-之	T2	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	
滓 <small>滓渣</small>	之	3 止-之	TS1	tai2	tai2		tai2	tsai2	tsai2
事 <small>事志</small>	之	3 止-之	TS2		tai3	tai7			
使	之	3 止-之	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
駛	之	3 止-之	TS3		sai2	sai2	sai2	sai2	sai2

表 3-4-34 閩東支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布

閩東				福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	上古	中古	聲類	ia~ie	ia	ia~ie	ia	e	ie/a
紙 <sub>2</sub>	佳	3 止-支	TS3		tsia2	tsie2	tsia2	tse2	tsa2
寄	歌	3 止-支	K		kia3	kia3	kia3	ke3	kie3
奇 <sub>奇數</sub>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1		(k <sup>h</sup> a1)	k <sup>h</sup> ie1
騎	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5		k <sup>h</sup> ia5		(k <sup>h</sup> i5)
倚 <sub>站</sub>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> e7	k <sup>h</sup> ie7
崎 <sub>陡峭</sub>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ie3	k <sup>h</sup> ia3		k <sup>h</sup> ia3		k <sup>h</sup> ie3
蟻	歌	3 止-支	K	ŋie7	ŋia7	ŋie7	ŋia7	ŋe7	ŋie7
檝 <sub>勺子</sub>	歌	3 止-支	K		ia1	hie1			
				<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>
私 <sub>私房錢</sub>	脂	3 止-脂	TS1	sai1	sai1	sai1		sai1	sai1
師 <sub>師父</sub>	脂	3 止-脂	TS2	sai1	(sa1)	sai1	sai1	sai1	sai1
獅	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1
屎	脂	3 止-脂	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
祀 <sub>奉祀</sub>	之	3 止-之	TS1	sai7	sai7				
治 <sub>殺</sub>	之	3 止-之	T2	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5
滓 <sub>滓渣</sub>	之	3 止-之	TS1	tsai2* tai2	tsai2* tai2				tsai2
事 <sub>事志</sub>	之	3 止-之	TS2	tai7	tai7	tai7	tai7		
使	之	3 止-之	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
駛	之	3 止-之	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2
篲 <sub>篩</sub>	佳	3 止-支	TS2	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1
紙 <sub>1</sub>	佳	3 止-支	TS3	tsai2	tsai2				
倚 <sub>靠</sub>	歌	3 止-支	0	ai2	ai2	ai2		ai2	ai2

表 3-4-35 閩北支脂之三韻兩項古韻讀的對應與分布

閩北				石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	上古	中古	聲類	ye	ye	yai	yɛ	yɛ	œ
紙	佳	3 止-支	TS3	tsye2	tsye2	tsyai2	tsye2	tsye2	tsœ2
寄	歌	3 止-支	K				kyɛ3	kyɛ3	kœ3
奇 <sub>奇數</sub>	歌	3 止-支	K	kye1			kye1		kœ1
倚 <sub>站</sub>	歌	3 止-支	K	gye3	kye3		kye8		kœ8
崎 <sub>陡峭</sub>	歌	3 止-支	K	gye3	kye3				kœ8
蟻 <sub>2</sub>	歌	3 止-支	K	ŋye3	ŋye3	ŋyai3		ŋye3	ŋœ8
櫛 <sub>勺子</sub>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> ye1					k <sup>h</sup> œ1
				<b>e</b>	<b>e</b>	<b>ie</b>	<b>ɛ</b>	<b>ɛ</b>	<b>ie: œ</b>
眉	脂	3 止-脂	P1	me3	me5	mie5			mie5
膩	脂	3 止-脂	T2		ne7	nie7	ne7	ne7	nie7
獅	脂	3 止-脂	TS2	se1	se1	sie1			
屎	脂	3 止-脂	TS3	dze5			ɛ1	(i3)	
狸	之	3 止-之	T1	se3	se5		sɛ3	sɛ5	sœ5
李	之	3 止-之	T1		se3		sɛ7	sɛ7	sœ7
子	之	3 止-之	TS1	tse2	tse2		tse2	tse2	tsie5
滓 <sub>滓渣</sub>	之	3 止-之	TS1	dze5					tsie8
使	之	3 止-之	TS3	se2	se2		sɛ2	sɛ2	sœ2
駛	之	3 止-之	TS3	se2			sɛ2		
起	之	3 止-之	K	k <sup>h</sup> e2					k <sup>h</sup> œ5



表 3-4-36 閩語古歌祭部與脂之部相異韻讀對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>古歌祭部四等同讀</b>				<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia/ua</b>	<b>ia</b>	<b>ia~ie</b>	<b>ia</b>	<b>ye</b>	<b>ye</b>	<b>ye</b>
紙	佳	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2	tsua2	tsia2	tsie2	tsia2	tsye2	tsye2	tsye2
寄	歌	3 止-支	K	kia3	kia3	kia3	kia3	kia3	kia3			kye3
奇 <small>奇數</small>	歌	3 止-支	K	(k <sup>h</sup> a1)	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1	k <sup>h</sup> ia1		kye1		kye1
騎	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> a5	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5	k <sup>h</sup> ia5		k <sup>h</sup> ia5			
倚 <small>站</small>	歌	3 止-支	K	k <sup>h</sup> a6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	gye3	kye3	kye8
崎 <small>陡峭</small>	歌	3 止-支	K	kia6	kia7	kia6	k <sup>h</sup> ia3		k <sup>h</sup> ia3	gye3	kye3	
蟻	歌	3 止-支	K	hia6	hia7	hia6	ŋia7		ŋia7	ŋye3	ŋye3	
檝 <small>白子</small>	歌	3 止-支	K	hia1	hia1		ia1	hie1		k <sup>h</sup> ye1		
蛇	歌	3 假-麻	TS3	tsua5	tsua5	tsua5	sia5	sie5	sia5	ye3	ye5	ye3
鵝	歌	1 果-歌	K	gia5			ŋia5		ŋia5			ŋye3
艾	祭	1 蟹-泰	K	hiã3	hiã7	hiã7	ŋia3	ŋie3	ŋia3	ŋye7	ŋye7	ŋye7
瓦	歌	2 假-麻	K	hia6	hia7	hia6						
<b>古脂之部四等同讀</b>				<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>ai</b>	<b>e</b>	<b>e</b>	<b>ɛ</b>
眉	脂	3 止-脂	P1	bai5	bai5	bai5				me3	me5	
梨	脂	3 止-脂	T1	lai5	lai5	lai5						
私	脂	3 止-脂	TS1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1				
師 <small>師父</small>	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	(sa1)	sai1	sai1			
獅	脂	3 止-脂	TS2	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	sai1	se1	se1	
屎	脂	3 止-脂	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	dze5		ɛ1
裡李	之	3 止-之	T1	lai6	lai7	lai6					se3	se7
治 <small>殺</small>	之	3 止-之	T2	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	(t <sup>h</sup> i3)		(t <sup>h</sup> i5)
滓 <small>滓渣</small>	之	3 止-之	TS1	tai2	tai2	tsai2	tai2			dze5		
事 <small>事志</small>	之	3 止-之	TS2	tai3	tai7		tai7	tai7	tai7	(ti7)	(toi7)	(ti7)
使	之	3 止-之	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	se2	se2	se2
駛	之	3 止-之	TS3	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	sai2	se2		se2
筵 <small>筵</small>	佳	3 止-支	TS2	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	(t <sup>h</sup> i1)		(t <sup>h</sup> i1)
知 <small>白讀</small>	佳	3 止-支	T2	tsai1	tsai1	tsai1						
菜	之	1 蟹-哈	TS1	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> ai3	ts <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> e3
來	之	1 蟹-哈	T1	lai5	lai5	lai5	lai5	lai5	lai5	le3	le5	le3
栽	之	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	ts <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e3	tse1
臍	脂	4 蟹-齊	TS1	tsai5	tsai5	tsai5	tsai5		tsai5	ts <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e5	ts <sup>h</sup> e3

## 3.4.4.2 真韻、蒸韻

表 3-4-37、3-4-38、3-4-39 是閩南、閩東、閩北真蒸二韻另一項同讀的白讀韻對應表，表 3-4-40 則是閩語各地這項層次的方言韻讀對應關係，說明如下：

1. 閩南、閩東、閩北各地真蒸二韻，有另一項共同的白讀韻，閩南主要讀為 -an、-at（潮汕地區因韻尾歸併音變而讀為 -aŋ、-ak），閩東主要讀為 -eŋ、-ek 等同類韻讀（福州在特定聲調條件下韻腹低化為 -ai-），閩北主要讀為 -aiŋ、-ε，與前述支脂之韻同讀 -ai 者相應。從上古的音韻分部加以檢視，這項白讀韻的例字多來自上古脂真之蒸等韻部，而且山攝字群中同樣來自上古真部及脂部入聲者也有相同的韻讀表現，如表 3-4-40 的「牽節」等字；此外，古耕部及佳部入聲也有同讀於此的表現，如表 3-4-40 的「螳瓶星踢」等字，大致反映閩地早期「古真蒸耕部同讀」的音韻特點，與前述「古脂之佳部同讀」的陰聲韻讀相互呼應，其韻讀特點也是不受中古韻攝等第的限制，四等均讀洪音。
2. 承上，陽聲韻部分，閩語各地均表現古真蒸耕三部同讀的特點；但入聲韻部分，閩北松溪同樣保有古脂之二部的分別痕跡，如表 3-4-39 松溪的「密栗漆蝨」等脂部字韻讀為 -ie，而「力值賊」等之部字韻讀卻為相異的 -œ；至於梗攝來自上古佳部的「踢」韻讀亦為 -ie，與脂部入聲相同，反映古佳脂二部關係較為密切；而下文討論侵韻入聲的上古層韻讀，松溪乃讀同之部字的 -œ。參照李方桂 1998 對上古韻部的構擬，佳部入聲（\*ik）與脂部入聲（\*it）的主要元音相同，而之部入聲（\*ək）與緝部（\*əp）的主要元音相同，據此來看松溪四等同讀洪音的上古層，古佳脂部同讀為 -ie，而古之緝部同讀為 -œ，一方面主要元音的演變確實反映了上古時期的音韻關係，另一方面在韻尾表現上則受到本地的調整性歸併音變而與古漢語不同。

表 3-4-37 閩南另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	an at	an at	an at	an at	aŋ ak	aŋ ak
閩 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	P1	ban5	ban5	ban5	ban5	maŋ5	maŋ5
鱗 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	T1		lan5	lan5	lan5	laŋ5	laŋ5
趁 <sub>賺</sub>	3 臻-真	T2		t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> an3		t <sup>h</sup> aŋ3
陳 <sub>姓</sub>	3 臻-真	T2		tan5	tan5	tan5	taŋ5	
呻	3 臻-真	TS3		ts <sup>h</sup> an1				
密 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	P1	bat8	bat8	bat8	bat8		
栗 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	T1	lat8	lat8	lat8	lat8	(liak8)	(liak8)
漆	3 臻-真	TS1	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4	ts <sup>h</sup> at4* sat4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> ak4
蝨虱	3 臻-真	TS2		sat4	sat4	sat4	sak4	sak4
實 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	TS3	tsat8	tsat8	tsat8	tsat8		
滕 <sub>田</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5 *san5	ts <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
力	3 曾-蒸	T1	lat8	lat8	lat8	lat8	lak8	lak8
值 <sub>價值</sub>	3 曾-蒸	T2		tat8	tat8	tat8	tak8	tak8
賊	1 曾-登	TS1	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8 *sat8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> ak8

表 3-4-38 閩東另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	eiŋ/aiŋ eiʔ/aiʔ	eŋ eʔ	eiŋ eik	eŋ ek	eiŋ eik	eŋ ek
趁 <sub>賺</sub>	3 臻-真	T2		t <sup>h</sup> eŋ3			(t <sup>h</sup> eiŋ3)	(t <sup>h</sup> eŋ3)
呻	3 臻-真	TS3	ts <sup>h</sup> eiŋ1		ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> eŋ1		
密 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	P1	meiʔ8	meʔ8	meik8	mek8	meik8	mek8
蝨虱	3 臻-真	TS2	saiʔ4	seʔ4	seik4	sək4		
膝 <sub>田</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5
值 <sub>價值</sub>	3 曾-蒸	T2	teiʔ8	teʔ8	teik8			
賊	1 曾-登	TS1	ts <sup>h</sup> eiʔ8	ts <sup>h</sup> eʔ8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ek8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ek8

表 3-4-39 閩北另一項真蒸韻同讀的白讀韻對應表

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aiŋ e	aiŋ e	aiŋ ie	aiŋ ɛ	aiŋ ɛ	aŋ ie: œ
閩 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	P1	maiŋ3	maiŋ5	maiŋ5	maiŋ3		
鱗 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	T1	saiŋ3	laiŋ5		saiŋ3	saiŋ5	saŋ5
密 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	P1	me5			mɛ8	mɛ3	mie8
栗 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	T1	le5		lie8	le8	le3	lie8
漆	3 臻-真	TS1	ts <sup>h</sup> e4	t <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> e4	ts <sup>h</sup> ie4
蝨虱	3 臻-真	TS2	se4	se4	sie4	sɛ4	sɛ4	sie4
膝 <sub>田</sub>	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aiŋ5	t <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
力	3 曾-蒸	T1	se1	le8		sɛ7		sœ7
值 <sub>價值</sub>	3 曾-蒸	T2	te1	te8		tɛ7	tɛ7	tœ7
賊	1 曾-登	TS1	ts <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> e8	ts <sup>h</sup> ie8	ts <sup>h</sup> e7	ts <sup>h</sup> e7	ts <sup>h</sup> œ7
應 <sub>應答</sub>	3 曾-蒸	0	aiŋ3	aiŋ3		aiŋ3	aiŋ3	aŋ3
冰	3 曾-蒸	P1		paiŋ1	paiŋ1	paiŋ1	paiŋ1	paŋ1

表 3-4-40 閩語古真蒸耕部、脂之佳部入聲同讀層次對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
				<b>an</b> <b>at</b>	<b>an</b> <b>at</b>	<b>aŋ</b> <b>ak</b>	<b>eŋ</b> <b>eʔ</b>	<b>eiŋ</b> <b>eik</b>	<b>eŋ</b> <b>ek</b>	<b>aiŋ</b> <b>e</b>	<b>aiŋ</b> <b>e</b>	<b>aiŋ</b> <b>ɛ</b>
鱗 <sub>白讀</sub>	真	3 臻-真	T1	lan5	lan5	laŋ5				saiŋ3	laiŋ5	saiŋ3
趁 <sub>賺</sub>	真	3 臻-真	T2	t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> an3	t <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>h</sup> eŋ3		t <sup>h</sup> eŋ3			
牽	真	4 山-先	K	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> an1	k <sup>h</sup> aŋ1	k <sup>h</sup> eŋ1	k <sup>h</sup> eiŋ1	k <sup>h</sup> eŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1	k <sup>h</sup> aiŋ1
栗 <sub>白讀</sub>	脂	3 臻-真	T1	lat8	lat8	(liak8)				le5		lɛ8
蝨	脂	3 臻-真	TS2	sat4	sat4	sak4	seʔ4	seik4	sɛk4	se4	se4	se4
節 <sub>節眼</sub>	脂	4 山-先	TS1	tsat4	tsat4	tsak4	tseʔ4	tseik4	tɛk4	tse4	tse4	tse4
層	蒸	1 曾-登	TS1	tsan5	tsan5	tsaŋ5	tseŋ5	tseiŋ5		dzaiŋ5	laiŋ9	tsaiŋ2
腔 <sub>田</sub>	蒸	3 曾-蒸	TS3	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eiŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3
賊	之	1 曾-登	TS1	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> eʔ8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ɛk8	ts <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> e8	ts <sup>h</sup> ɛ7
力	之	3 曾-蒸	T1	lat8	lat8	lak8				se1	le8	ɛɛ7
值 <sub>白讀</sub>	之	3 曾-蒸	T2	tat8	tat8	tak8	teʔ8	teik8		te1	te8	tɛ7
蝗	耕	3 梗-清	T2	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> an1	t <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1	t <sup>h</sup> eiŋ1	t <sup>h</sup> eŋ1	t <sup>h</sup> aiŋ1	haiŋ1	t <sup>h</sup> aiŋ1
瓶 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	P1	pan5	pan5	paŋ5				baiŋ5	βaiŋ9	paiŋ2
零 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	T1	lan5	lan5	laŋ5				laiŋ3	laiŋ5	laiŋ3
星 <sub>白讀</sub>	耕	4 梗-青	TS1	san1	san1						saiŋ1	saiŋ1
踢	佳	4 梗-青	T1	t <sup>h</sup> at4	t <sup>h</sup> at4	t <sup>h</sup> ak4				t <sup>h</sup> e4	he4	t <sup>h</sup> ɛ4

### 3.4.4.3 侵韻

表 3-4-41、3-4-42、3-4-43 是閩南、閩東、閩北侵韻讀為洪音的白讀韻對應表，大致反映「古侵談有別」的音韻特點，表 3-4-44 則是閩語各地這項層次的方言韻讀對應關係，說明如下：

1. 閩南、閩東、閩北各地侵韻均有一項讀為洪音的白讀韻，閩南主要讀為-am、-ap（澄海因韻尾歸併音變而讀為-aŋ、-ak），閩東主要讀為-aŋ、-ak 等同類韻讀，唯寧德保留雙唇韻尾而讀為-am、-ap，閩北主要讀為-aiŋ、-ɛ，與前述支脂之韻同讀洪音、真蒸韻同讀洪音者相應。從上古的音韻分部加以檢視，這項白讀韻的例字多來自上古侵緝部，而且咸攝字群中同樣來自上古侵部者也有相同的韻讀表現，如表 3-4-44 的「簪蠶慘含」等字；此與來自上古談部的白讀韻形成對立（閩南為-ã、-aʔ、閩北為-aŋ、-a），大致反映「古侵談有別」的音韻特點，

其韻讀表現也是不受中古韻攝等第的限制，四等均讀洪音。

表 3-4-41 閩南侵韻讀為洪音的白讀韻

閩南			南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	am ap	am ap	am ap	am ap	aŋ ak	am ap
淋	3 深-侵	T1	lam5	lam5	lam5			
滲	3 深-侵	TS3				sam2	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> am3
針	3 深-侵	TS3	tsam1	tsam1		tsam1	tsaŋ1	tsam1
飲	3 深-侵	0	am2	am2	am2	am2	aŋ2	
汁	3 深-侵	TS3	tsap4	tsap4	(tsiap4)		tsak4	tsap4
十	3 深-侵	TS3	tsap8	tsap8	tsap8	tsap8	tsak8	tsap8

表 3-4-42 閩東侵韻讀為洪音的白讀韻

閩東			福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
例字	中古	聲類	aŋ (aʔ)	aŋ (aʔ)	aŋ ak	aŋ (ak)	aŋ (ak)	am ap
淋	3 深-侵	T1		laŋ5				
滲	3 深-侵	TS3		ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1			
飲 <sub>米湯</sub>	3 深-侵	0	aŋ2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	am2
十	3 深-侵	TS3			ʃtsak8			ʃtsap8

表 3-4-43 閩北侵韻讀為洪音的白讀韻

閩北			石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
例字	中古	聲類	aiŋ e	aiŋ e	aiŋ ie	aiŋ ɛ	aiŋ ɛ	aŋ œ
參 <sub>人參</sub>	3 深-侵	TS2	saiŋ1	saiŋ1	saiŋ1	saiŋ1	saiŋ1	saiŋ2
滲	3 深-侵	TS3	saiŋ3			saiŋ3	saiŋ9	ts <sup>h</sup> aŋ1
飲 <sub>米湯</sub>	3 深-侵	0	(eiŋ2)	aiŋ2		aiŋ2	aiŋ2	aŋ2
粒	3 深-侵	T1	le5	(loi4)	(lei8)	(li8)	(li4)	
笠	3 深-侵	T1	se1	se8	sie8			sœ7
澀	3 深-侵	TS2	se4			sɛ4	sɛ4	sœ4

表 3-4-44 閩語古侵談有別的侵部韻讀層次對應表

例字	上古	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	政和	建甌
				<b>am</b>	<b>am</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aŋ</b>	<b>aiŋ</b>	<b>aiŋ</b>	<b>aiŋ</b>
滲	侵	3 深-侵	TS2		ts <sup>h</sup> am3	ts <sup>h</sup> am3				saiŋ3	saiŋ9	saiŋ3
飲 <sub>米湯</sub>	侵	3 深-侵	0	am2	am2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	aŋ2	(eiŋ2)	aiŋ2	aiŋ2
淋	侵	3 深-侵	T1	lam5	lam5		laŋ5					
簪	侵	1 咸-覃	TS1	tsam1	tsam1	tsaŋ1	tsaŋ1	tsaŋ1	tsaŋ1	dzaŋ5	tsaiŋ3	(tsaŋ2)
蠶	侵	1 咸-覃	TS1	ts <sup>h</sup> am5	ts <sup>h</sup> am5	(ts <sup>h</sup> oi5)	tsaŋ5	tsaŋ5		ts <sup>h</sup> aiŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	(ts <sup>h</sup> aŋ3)
慘	侵	1 咸-覃	TS1	ts <sup>h</sup> am2	ts <sup>h</sup> am2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aiŋ2	(ts <sup>h</sup> aŋ2)	(ts <sup>h</sup> aŋ2)
含 <sub>口含</sub>	侵	1 咸-覃	K	kam5	kam5	kaŋ5	kaŋ5	kaŋ5		(gəŋ5)	kaiŋ9	kaiŋ2
				<b>ap</b>	<b>ap</b>	<b>ak</b>	<b>aʔ</b>	<b>ak</b>	<b>ak</b>	<b>e</b>	<b>ɛ</b>	<b>ɛ</b>
十什	緝	3 深-侵	TS3	tsap8	tsap8	tsak8		tsak8				
粒笠	緝	3 深-侵	T1	(liap8)	(liap8)	(liak8)	laʔ8	lak8	lak8	se1	<u>se7</u>	<u>se7</u>

3.4.4.4 小結

表 3-4-45 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 D 對應表

歷史層次 D	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
古歌祭同讀 (少佳)	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia	ia*ie	ia	ye	ye	yɛ
古佳脂之同讀	ai	ai	ai	ai	ai	ai	e	e	ɛ
古耕真蒸同讀	an	an	aŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	at	at	ak	eʔ	eik	ɛk	e	e	ɛ
古侵談有別的 侵部韻讀	am	am	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	ap	ap	ak	aʔ	ak	ak	e	ɛ	ɛ
古侵談有別的 談部韻讀	ã	ã	ã	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ak	a	a	a

總合閩語各地止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群的歷史層次 D 如表 3-4-45，各次方言各取三個方言點為例：

1. 這項四等同讀的白讀韻，超越中古韻攝等第，較符應上古韻部系統，但又經過閩地的調整音變，而與上古漢語有所不同：(1) 多數韻讀均不論等第而同讀為洪音，唯古歌祭部同讀者，閩地最早韻讀卻是同讀為細音，即使是中古著錄為1、2等韻的「鵝艾瓦」等例字也是讀為細音韻讀；(2) 上古漢語佳、脂、之三韻部分立，而閩地最早韻讀卻是三部同讀，相應地耕、真、蒸三部亦然，且閩語今讀多為中、低元音，與古音構擬的前高元音(\*-i-)不相符合，此乃反映古漢語進入閩地時，必然受到本地原來語音習慣的影響而經過元音與韻尾的調整改讀。
2. 單就古侵談有別的韻讀層次來看，談部韻讀於閩南一致進行輔音韻尾弱化而元音鼻化的音變，侵部韻讀則否，顯然韻腹條件影響閩南的輔音韻尾弱化音變，低元音韻腹者運行音變，而央元音或高元音韻腹者則否；據此推想，古耕真蒸三部同讀者之所以在閩南亦不運行輔音韻尾弱化音變，其經過調整後的一致韻讀可能先為央元音韻腹，然後才於部分方言點繼續低化為今讀的低元音韻腹。





### 3.4.5 歷史時間與地域來源

總結以上韻讀層次的分析，閩語止、臻、曾、深等四個韻攝 3 等開口字群的歷史層次主要分為四項：<sup>38</sup> (A) 文讀層次；(B) 相應於支與脂之有別的文讀層次；(C) 相應於支脂之無別的文讀層次；(D) 四等同讀的上古層次。閩南、閩東、閩北各次方言的音讀對應關係，各取三個方言點為例，整理如表 3-4-46、3-4-47、3-4-48、3-4-50，以下分別討論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。

#### 3.4.5.1 歷史層次 A：唐宋文讀層

表 3-4-46 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群文讀層次對應表

文讀層次 A	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支脂之三韻	u	u	ə	y/ø	y	u	u	o	u
	i	i	i	i/ei	i	i	i	i/ɔi	i
真韻	in	in	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ
	it	it	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i
蒸韻	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ
	iak	ik	ek	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i
侵韻	im	im	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/oiŋ	eŋ
	ip	ip	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i

歷史層次 A 是閩語的文讀層次，大致符應唐宋以來的音韻發展，但也有其個別表現：

<sup>38</sup> 臻攝 3 等開口真韻字群另有兩項韻讀表現，沒有納入本文討論的範圍，以泉州為例，一是與文部同讀的-un，例如「伸」讀為 ts<sup>h</sup>un1、「陣」讀為 tsun3、「塵」讀為 t<sup>h</sup>un5；二是舌根聲母條件下與 1 等痕韻、3 等欣韻同讀的-ən，例如「巾」讀為 kən1、「銀」讀為 gən5。由於這兩項韻讀不與本節一起討論的其他韻攝字群形成層次系統性的對應關係，本文暫時闕如；實際上兩者都反映真部與文部的密切關係，有待將來深入探討。

1. 閩語各地止攝開口精莊系聲母條件下均具獨立文讀，此合於唐宋時期的漢語音韻演變特點（董同龢 1998：207），但是各地因其原有音韻系統即不相同，調整音讀的方向與選擇便有差異。

2. 從中古到宋末的漢語音韻演變有一項特點是：韻尾有混同的傾向，因而臻攝開口字、深攝字以及曾攝字都不分了（董同龢 1998：207）；然而，閩南與閩東一小部份尚未普遍進行韻尾歸併音變的方言語料，顯示閩語真、蒸、侵三韻的文讀韻尾本來仍具有區別，不過閩東大部分方言點以及閩北地區均已普遍進行韻尾歸併音變，其今日音韻系統中真、蒸、侵三韻的文讀也已混而不分了。

3. 閩語各地蒸韻的文讀與梗攝 3、4 等韻的文讀沒有分別，而登韻的文讀則與梗攝 2 等韻的文讀沒有分別，如下表所示。此亦合於唐宋以來曾梗兩攝不分的漢語音韻演變特點（董同龢 1998：207），而且閩東、閩北均是 1、2 等讀為洪音，3、4 等讀為細音，唯閩南將兩者合為細音韻讀。

文讀層	例字	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
登韻	朋登恆	iŋ	iŋ	eŋ	eŋ	eiŋ	œŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	默德刻	iak	ik	ek	eʔ	eik	œk	e	ɛ	ɛ
庚 2 耕韻	孟省幸	iŋ	iŋ	eŋ	eŋ	eiŋ	œŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	魄革策	iak	ik	ek	eʔ	eik	œk	e	ɛ	ɛ
蒸韻	陵乘興	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eiŋ	iŋ/oiŋ	eiŋ
	逼力極	iak	ik	ek	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i
庚 3 清青韻	秉敬政靈	iŋ	iŋ	eŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eiŋ	iŋ/oiŋ	eiŋ
	碧積譯戚	iak	ik	ek	iʔ/eʔ	ik	ik	i	i/ɔi	i

## 3.4.5.2 歷史層次 B、C：南朝江東層、晉代北方層

表 3-4-47 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 B 對應表

歷史層次 B	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支韻	i	i	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
脂之韻	i	i	i	i/e	i	i	i	i/ɔi	i
真蒸韻	in	in	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eiŋ	iŋ/oiŋ	eiŋ
	it	it	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	ɔi/i	i
侵韻	im	im	iŋ	iŋ/eŋ	iŋ	iŋ	eiŋ	iŋ/oiŋ	eiŋ
	ip	ip	ik	iʔ/eʔ	ik	ik	i	ɔi/i	i

表 3-4-48 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 C 對應表

歷史層次 C	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
支脂之韻	e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
侵韻	iam	iam	iaŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	—	—	—
	iap	iap	iak	eʔ	eik	ek	—	—	—
蒸韻	—	—	iã	iaŋ	—	—	—	ioŋ	iaŋ
	iaʔ	iaʔ	iaʔ	ia	iaʔ	iaʔ	ie	ie	—
真韻	ian	—	iaŋ	—	—	—	—	—	—
	iat	iat	iak	—	—	—	—	—	—

本文在 3.1 節及 3.3 節分析蟹開、山開、咸開、效、遇、流、宕開、通等八個韻攝字群的歷史層次系統，在歷史分層上一致推論應分析為四大段時間層次：唐宋文讀層、南朝江東層、晉代北方層與上古層。本節以支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群作為層次分析的對象，同樣也辨析出四個系統特色或語音特性相異的歷史層次，其中文讀層次 A 確實符合唐宋時期的漢語音韻演變特點；而白讀層又能細分為三，層次 B、C 大致能以中古音韻架構作為參照來進行解釋，

但兩者呈現的音韻演變特點相當不同，本小節即探討層次 B、C 各自所反映的歷史時間與接觸引入的音韻系統來源；至於層次 D 乃超越中古韻攝等第的音韻架構，以上古分韻加以檢視，能得出嚴整的音韻對應關係，因此我們將層次 D 歸為最早的上古層，下一小節再進行相關討論。

閩語支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群共同表現層次 B 的音韻系統特色有二：(1) 支與脂之有別，(2) 脂之同讀、真蒸也相應同讀，顯然韻尾經過調整歸併；而層次 C 的音韻系統特色則有三：(1) 支脂之無別，(2) 真、蒸、侵各不同讀，(3) 3 等獨讀細音韻讀。層次 B、C 很明顯來自於完全不同的音韻系統，因而運行不一致的音變規律。我們推論支與脂之有別的層次 B 反映六朝時期江東本地的音韻特色，而支脂之無別又 3 等獨讀的層次 C，則是反映自西晉以來由河北地區引進的音韻系統，主要依據如下：

1. 「支脂有別」是江東音韻特點：依據《切韻序》批評北方音韻「支脂魚虞共為一韻」，以及《顏氏家訓》具體說明「北人以庶為戍，以如為儒，以紫為姊」，我們相當確定「魚虞有別、支脂有別」是當時南方江東音韻的一大特點。

2. 南朝詩歌「脂之相押」的音韻特點：根據丁邦新 1975 所歸納的魏晉南北朝相關韻部分合關係以及所構擬的韻讀如表 3-4-49：

表 3-4-49 魏晉南北朝相關音韻分合關係

中古	上古	魏晉		南北朝	
支 3	歌 佳	支 jɛi / jiei		支 jæi / jiæi	
脂 3	脂(之) 微	脂 jiəi / jied		之脂 jieɪ / jied	
之 3	之	之 jəi		之脂 jɛi	
真 3	真脂 文微	真 jɪən	質 jɪət	臻真殷 jien	質迄術 jiet
蒸 3	蒸之	蒸 jəŋ	職 jək	蒸 jəŋ	職 jək
侵 3	侵緝	侵 jəm	緝 jəp	侵 jəm	緝 jəp

表 3-4-49 顯示南北朝時期詩歌押韻有「脂之相押」的特點；而何大安 1981b 研究南北朝韻部演變，將南北朝的歷史時間劃分為兩期，第一期是宋北魏前期，第二期則因南、北有不同的音韻演變情況而分為兩區，南方是齊梁陳北周隋、北方是北魏後期北齊，「脂之相押」的特點只出現在第二期南方的齊梁陳北周隋。根據以上兩項歷史音韻材料，南朝江東地區確實具有「支與脂之有別」的音韻分合關係。因此，本節討論的歷史層次 B 極可能反映來自南朝江東地區的音韻系統。

3. 《韻集》3 等韻分立的表現：《顏氏家訓·音辭篇》批評呂靜《韻集》「以成仍宏登合成兩韻」，根據中古分韻，指的是《韻集》將清、蒸兩韻合為一韻，也將耕、登兩韻合為一韻。呂靜的《韻集》大致反映晉代北方音韻，則清蒸合韻、耕登合韻顯示兩項北方音韻特點：(1) 古蒸、耕不分，有別於江東地區古耕陽不分的表現；(2) 3 等韻分立，且根據王仁昫《刊謬補缺切韻》所註記，呂靜《韻集》最大特點即在於 3 等韻大半分立（周祖謨 1966a：455-456）。本節討論的歷史層次 C，3 等韻介音大致維持穩固的介音結構，而且蒸韻字韻讀乃與清韻相近，極可能反映自西晉以來由北方地區引進的音韻系統。

綜合以上 3 點討論所揭示的時代或地域的音韻差異，本文推論閩語支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群相應於「支與脂之有別」的層次 B 反映江東地區的南方音韻系統；而相應於「支脂之無別且 3 等獨讀」的層次 C 則反映自西晉以來由河北地區引進的北方音韻系統。

此外，我們還需要說明這兩個歷史層次真蒸二韻韻尾歸併音變的差異性。根據魏晉時期與南北朝時期的詩歌韻部研究（周祖謨 1996，丁邦新 1975，何大安 1981b），當時並沒有真蒸二韻同押的表現或方音特點；然而，閩語確實有真蒸二韻同讀的早期音韻層次，特別是在三套韻尾保持相當穩定的閩南泉州系統中，其蒸韻字群的層次差異很清楚地表現在韻尾的不同：文讀層次為舌根韻尾（-iŋ），層次 C 為鼻化韻（-iã），層次 B（-in）與層次 D（-an）皆為舌尖韻尾；音韻分合關係上，文讀層與北方層表現為蒸清相近，江東層與上古層則是蒸真同讀，這是兩種完全不同的音韻格局，前者傾向北方音韻系統，後者則反映閩地獨特的音韻習性限制。對照魏晉南北朝相關韻讀與閩語層次 B、C 的次方言音讀對應關係如下：

江東層 (B)	上古	南北朝	例字	泉州	柘榮	建甌
真	真文	臻真殷 jien	新身緊	in	iŋ	eiŋ
蒸	蒸	蒸 jəŋ	秤蠅應			
清	耕	庚 jɛŋ	井晴鄭	ĩ	aŋ	aŋ
陽	陽	陽 jaŋ	長瓢秧	ŋ	oŋ	ɔŋ

北方層 (C)	上古	魏晉	例字	泉州	柘榮	建甌
真	真文	真 jion	腎敏珍	ian	—	—
蒸	蒸	蒸 jəŋ	冰興食	iã	iaŋ	iaŋ
清	耕	耕 jieŋ	嶺正羸	iã	iaŋ	iaŋ
陽	陽	陽 jaŋ	唱香癢	iũ	yøŋ	ioŋ

以泉州音爲例，既然閩語最早的上古層乃將耕蒸真三部同讀-an，我們推想最初漢語進入閩地時，即受到本地音韻習性限制，將前高元音與央元音韻腹的耕蒸部韻尾調整讀同真部，這項閩地音韻限制繼續影響後來進入的白讀層。在接觸同爲南方音韻系統的江東方言時，由於江東音韻乃耕(庚)陽兩韻相近而與蒸韻有別，且耕(庚)陽兩韻讀爲較低元音韻腹，蒸真兩韻讀爲較高元音韻腹，則該項音韻限制僅影響蒸韻字，其韻尾受到調整而與真韻同讀爲-in；至於北方音韻系統則是蒸耕兩韻相近而與陽韻有別，且蒸耕二韻進入閩地後極可能讀爲低元音韻腹，因而既不受該項音韻限制的影響，又在閩南一同發生韻尾弱化音變。

江東層與北方層的層次差異不僅表現在蒸韻歸併方向的不同，最大的系統性區別在於3等韻介音的變化趨向，如同3.1與3.3的論析，閩地在接觸融合晉代以來的北方音韻系統時，3等韻介音(\*-j-)均相當穩固，形成帶有前高元音的細音韻母結構；相對於此，閩地在引進南朝江東音韻系統時，3等韻分成兩類：一類是與1、2等韻往來密切者，其3等介音(\*-j-)幾乎沒有留下痕跡地消失，例如3.3所分析的唐陽同讀層次；另一類則是與4等韻往來密切者，其3等介音(\*-j-)對主要元音發生高化作用，並與同攝4等韻合流同讀，例如3.1所分析的仙先同讀層次。本節所討論的3等韻字群亦然，以真蒸二韻爲例如上表，北方

層的韻讀保有穩固的前高介音結構，江東層的韻讀則是形成前高元音韻腹，屬於第二類的 3 等韻讀，不同於第一類的清、陽二韻。

### 3.4.5.3 歷史層次 D：上古層

表 3-4-50 閩語止、臻、曾、深四攝 3 等開口字群歷史層次 D 對應表

歷史層次 D	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
古歌祭同讀 (少佳)	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia	ia~ie	ia	ye	ye	yε
古佳脂之同讀	ai	ai	ai	ai	ai	ai	e	e	ε
古耕真蒸同讀	an	an	aŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	at	at	ak	eʔ	eik	εk	e	e	ε
古侵談有別的 侵部韻讀	am	am	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
	ap	ap	ak	aʔ	ak	ak	e	ε	ε

閩語支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群中，另有一項「上古韻部四等同讀」的共同層次 D，這項韻讀層次超出中古音韻架構，必須跨越中古韻攝等第，以上古韻部加以檢視，方能得出較為嚴整的對應關係，本節分析討論的韻讀對應有三項：

1. 上古歌、祭二部四等同讀細音者，有少數佳部字混入，以閩東為例，韻讀為-ia。
2. 上古佳、脂、之三部四等同讀洪音者，相應於此，上古耕、真、蒸三部也是四等同讀洪音，以閩南為例，韻讀表現分別是-ai、-an、-at。
3. 上古與談部相異的侵部韻讀，也是四等同讀洪音，以閩南為例，韻讀表現為-am、-ap。

此亦合於 3.1 節及 3.3 節所歸納的上古層特色：(1) 沒有等第的分布限制，2、3、4 等韻字群均能與 1 等同讀，閩地在這項歷史層次上普遍發生介音脫落的調整音變；但歌、祭二部同讀細音者較為特殊，其 1、2 等字同樣讀為細音韻讀，顯然不是 2、3 等介音的遺留，而是其主要元音趨向衍生高部介音。(2) 以上古分韻為參照，可以得出陰、陽、入聲韻對應相當嚴整的音讀表現；其中歌、祭二部同

讀細音者，也有相應的陽、入聲韻表現，元部字上古層在閩南、閩東、閩北韻讀對應即為  $i\tilde{a}/u\tilde{a}$ - $ia\eta$ - $yei\eta$ ，祭部入聲則為  $ia?$ / $ua?$ - $iak$ - $ye$ （參見 3.2）。

需要注意的是，閩地最早的上古層韻讀即具有「佳脂之不分」、「耕真蒸不分」的重要特色，此與北方古漢語的表現相當不同，而且繼續影響後來同為南方音韻系統的江東層的疊置與融合，我們已在上一小節提出討論。進一步對照李方桂 1998 構擬的相關上古韻讀與閩語今讀如下表：

上古	李方桂 1998	閩南(泉州)	閩東(柘榮)	閩北(石陂)
歌祭	*ar / *ad	ia/ua	ia	ye
佳耕	*ig / *ik / *iη	ai/at/an	ai/ek/eη	e/e/aiη
脂真	*id / *it / *in			
之蒸	*əg / *ək / *əη			
緝侵	*əp / *əm	ap/am	ak/aη	e/aiη

閩地在這項歷史層次上具有以下調整音變趨向，可與 3.1 節的討論相互呼應：

- (1) 韻尾部分：上古前高元音 (\*-i-) 與央元音 (\*-ə-) 者，其舌根韻尾調整歸併於舌尖韻尾，雙唇韻尾則不發生變化。
- (2) 元音部分：高元音 (\*-i-) 首先低化與央元音 (\*-ə-) 合流，然後其中大部份在各次方言再繼續低化為 -a-，或者前化為 -e-。低元音韻腹 (\*-a-) 大致不變，但是歌祭元三部的低元音有衍生高部介音的趨向。
- (3) 閩南鼻化音變的條件限制：閩南鼻化音變應發生在高、央元音尚未低化為 -a- 之前，因而耕真蒸同讀者以及侵部韻讀均維持輔音韻尾，不發生鼻化音變或弱化音變。

#### 3.4.5.4 小結

本節觀察分析閩語支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的韻讀層次對應關係，依其音韻系統表現差異，將歷史時間層次分為四項：(A) 文讀層次；(B) 相應於支與脂之有別的白讀層次；(C) 相應於支脂之無別的 3 等獨讀層次；(D) 四等同讀的上古層次。我們首先以比較大量同源語詞的方法，分別辨析這四項歷



史層次在閩南、閩東、閩北等次方言中的分布情形與音讀對應關係；然後歸納這四項歷史時間層次的音韻系統特色以及可能發生的調整音變：

層次 A：3 等韻一致讀為前高元音韻腹，支脂之亦同讀，但止攝開口精莊系聲母條件下均具獨立韻讀，且曾梗兩攝不分。

層次 B：3 等韻讀為偏高元音韻腹，但支與脂之有別，且真蒸同讀。

層次 C：3 等韻讀為帶有前高介音的獨立韻母結構；其中支脂之合流無別，而真蒸韻讀相異。

層次 D：沒有韻攝等第的分布限制，以上古韻部加以檢視，可得其陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統；但相較於北方古漢語分韻，閩地具有「佳脂之同讀、耕真蒸同讀」的音韻特點。

最後，依其音韻系統特色，推論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源分別是：

層次 A：反映唐宋以來的文讀系統。

層次 B：反映南朝時期的江東音韻系統。

層次 C：反映西晉以來南移的北方音韻系統。

層次 D：反映兩漢以前的上古音韻系統，但其中帶有閩地本身的方音特點。

總結本節分析，各次方言支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的整體歷史層次對應關係，整理如表 3-4-51、3-4-52；3-4-53：

表 3-4-51 閩南支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係

閩南 (泉州)	止開 3			臻開 3	曾開 3	深 3
	支	脂	之	真	蒸	侵
唐宋文讀層	u/i			in-it	iŋ-ik	im-ip
南朝江東層	i			in-it		im-ip
晉代北方層	e			ian-iat	(iã)-ia?	iam-iap
上古層	歌祭 ia/ua 佳脂之 ai	佳脂之 ai		耕真蒸 an-at		侵 am-ap

表 3-4-52 閩東支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係

閩東 (柘榮)	止開 3			臻開 3	曾開 3	深 3
	支	脂	之	真	蒸	侵
唐宋文讀層	u/i			iŋ-ik	iŋ-ik	iŋ-ik
南朝江東層	ie	i		iŋ-ik		iŋ-ik
晉代北方層	ie			—	(iaŋ)-ia?	eŋ-ek
上古層	歌祭 ia 佳脂之 ai	佳脂之 ai		耕真蒸 eŋ-ek	侵 aŋ-ak	

表 3-4-53 閩北支、脂、之、真、蒸、侵等開口 3 等字群的歷史層次對應關係

閩北 (石陂)	止開 3			臻開 3	曾開 3	深 3
	支	脂	之	真	蒸	侵
唐宋文讀層	u/i			eŋ-i	eŋ-i	eŋ-i
南朝江東層	ie	i		eŋ-i		eŋ-i
晉代北方層	ie			—	(ioŋ)-ie	—
上古層	歌祭 ye	佳脂之 e		耕真蒸 aiŋ-e		侵 aiŋ-e



### 3.5 結語：閩語韻讀歷史層次的系統性

本文分析閩語的韻讀歷史層次，階段性地完成蟹開、山開、咸開、效、遇、流、宕開、通、止開、深等韻攝字群以及真蒸二韻開口字群的層次辨析，<sup>39</sup>一方面建立各韻讀層次在閩南、閩東、閩北的方言對應關係，另一方面也根據層次音韻系統表現的相應性與差異性，進行歷史時間分層的工作。

我們在 3.1、3.3 與 3.4 等節分別以不同韻攝的字群作為分析對象，均能辨析出四項截然相異的歷史層次，總結其歷史分層與音韻結構特點如表 3-5-1：

表 3-5-1 閩語韻讀歷史分層與音韻結構特點

	蟹、山、咸、效	遇、流、宕、通	支、脂、之、 真、蒸、侵
唐宋文讀層	1、2 等韻同讀洪音；3、4 等韻同讀相應的細音。	1 等韻讀為洪音，3 等韻讀為相應的細音。又 3 等非系字、莊系字多讀同攝 1 等韻。	3 等韻一致讀為前高元音韻腹。又止攝開口精莊系聲母條件下均具獨立韻讀。
南朝江東層	3、4 等韻合流同讀細音，但音讀對應關係有別於文讀層。	同攝 1、3 等韻音讀相同，顯示 3 等介音完全脫落。	3 等韻讀為偏高元音韻腹。
晉代北方層	2、4 等韻合流同讀，同攝 3 等韻獨讀。	3 等韻讀為獨立的細音韻母結構。	3 等韻讀為帶有前高介音的獨立韻母結構
上古層	1.超越中古韻攝等第，四等同讀。 2.較符應上古韻部陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統。		

以古漢語的等第結構為比較的參照，我們可以明顯發現閩語這四項歷史層次的音韻結構特點非常不同：

1. 文讀層十分切合中古音韻架構，並且同於唐宋以來「1、2 等韻合為洪音，3、4 等韻合為細音」的音韻演變趨向。
2. 上古層較符應古韻部陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統，而且不論等第，同部

<sup>39</sup> 本文僅就具有明顯相應之層次系統的韻攝字群進行分析討論，其他開口字群（例如果、假、梗、江等韻攝）的韻讀較無法形成嚴整對應的層次系統，本文暫時闕如；至於合口韻攝，由於層次混融更為厲害，也有待將來進一步研究。

共讀為一致的洪音韻讀或細音韻讀。

3. 江東層及北方層大致能以中古音韻架構作為參照來進行解釋，並且反映古韻部自魏晉到中古音韻之間的分合演變；就等第結構表現來看，江東層與北方層有清楚的分別：

- (1) 北方層的同攝 2、4 等韻合流同讀，而 3 等韻介音 (\*-j-) 相當穩固，今讀多為帶有前高介音的細音韻母結構。
- (2) 江東層的 3 等韻演變分成兩類：(a) 3 等介音 (\*-j-) 幾乎沒有留下痕跡地消失，而與 1 等韻同讀為洪音韻，例如遇、流、宕、通等攝的 3 等韻；(b) 3 等介音 (\*-j-) 對主要元音發生高化作用，讀為細音韻，如有同攝 4 等韻，即與之合流，例如蟹、山、咸、效、止、臻、曾、深等攝的開口 3 等韻。

北方層與江東層相異的音韻結構特點，不僅涉及從魏晉到南朝的時代變異，更重要的是參入了南北的地域差異。

歸納以上四項歷史層次相異的音韻結構特點後，還可以進一步探討，每項歷史層次的音韻特點，究竟是反映當時接觸的音韻系統來源，還是閩地自身融合吸收時所進行的調整歸併？這部份需要藉由對照詩歌押韻所呈現的時代變異，以及歷史材料所記載描述的南北差異，仔細地比較音韻分合關係的不同；我們認為在詩歌押韻與歷史記述中沒有出現的音韻系統特點，如果可以從歸併簡化的角度合理解釋，那該項音韻特點便是閩地早期母語干擾所引發的調整音變。

表 3-5-2 閩語韻讀三項白讀層的音韻分合關係

	蟹、山、咸、效	遇、流、宕、通	支、脂、之、真、蒸、侵
南朝江東層	祭齊同讀、仙先同讀、鹽添同讀、宵蕭同讀	模虞同讀、侯尤同讀、唐陽同讀、東冬鍾同讀 (唯閩東入聲有別)	支與脂之有別、真蒸同讀
晉代北方層	同攝 2、4 等韻同讀	尤虞同讀、東鍾同讀、益石分韻	支脂之無別、真蒸相異
上古層	古佳脂之同讀、古耕真蒸同讀、古幽侯不分、古中東不分 古侵談有別、古歌祭元相應、古魚陽相應		

總結江東層、北方層與上古層的音韻分合關係，如表 3-5-2。對照南朝江東音韻、晉代北方音韻以及上古漢語韻部系統，可以大致辨析各個歷史層次的音韻分合特點所反映的歷史意義：

1. 閩語上古層最大的音韻結構特點即四等同讀，這項特點同時反映上古漢語的音韻特色，以及早期閩地的音韻習性：(1) 上古漢語未有清楚的等第區別：古漢語分別等第的特徵，一般構擬為介音，在上古時期尚不影響主要元音的音值，所以當時押韻沒有嚴格的等第區別，在音節結構分析上，上古時期的介音成分較偏向聲母結構；(2) 閩地介音脫落的調整音變：上古漢語在韻讀上雖無等第分別，但介音成份依附聲母而存在，方能解釋後來漢語聲母與韻母的分等演變；然而，上古漢語進入閩地時，這一類的介音成分，必然在調整改讀中完全失落，因而閩語上古層既是四等同讀，聲母也沒有類似的分化演變。除了四等同讀的音韻結構特點，再從韻部分合關係來看，閩語上古層一方面接受古漢語「侵談有別、歌祭元相應、魚陽相應」的音韻關係，另一方面呈現「古佳脂之同讀、古耕真蒸同讀、古幽侯不分、古中東不分」等閩地個別特點。

表 3-5-3 閩語上古層韻讀與相關上古韻部擬音的對照

上古	李方桂 1998	閩南(泉州)	閩東(柘榮)	閩北(石陂)
佳耕	*ig / *ik / *iŋ			
脂真	*id / *it / *in	ai/at/an	ai/ɛk/ɛŋ	e/e/aiŋ
之蒸	*əg / *ək / *əŋ			
幽中	*əgw / *əkʷ / *əŋw	au/ak/aŋ	au/œk/œŋ	əu/u/əŋ
侯東	*ug / *uk / *uŋ			
侵緝	*əp / *əm	ap/am	ak/aŋ	e/aiŋ
談葉	*ap / *am	aʔ/ ǎ	ak/aŋ	a/aŋ
歌祭元	*ar / *ad / *at / *an	ia/iaʔ/iǎ (ua/uaʔ/uǎ)	ia/iaŋ/iak	ye/yiŋ/ye
魚陽	*ag / *ak / *aŋ	a/aʔ/ ǎ	a/aʔ/œŋ	a/a/aŋ

將本章所辨析的閩語上古層韻讀對照李方桂 1998 的相關上古韻部擬音，如表 3-5-3。本文推論閩地在接觸融合上古漢語音韻系統時，還發生以下三種調整音變：

(1) **韻尾歸併音變**：上古前高元音 (\*-i-) 與央元音 (\*-ə-) 者，其舌根韻尾調整歸併於舌尖韻尾，但雙唇韻尾與圓脣性舌根韻尾不發生變化。

(2) **高元音低化音變**：上古漢語為高元音 (\*-i-、\*-u-) 的佳耕、脂真、侯東等韻部，進入閩地均發生低化，分別與央元音 (\*-ə-) 的之蒸、幽中等韻部合流，<sup>40</sup>然後其中大部份在各次方言再繼續低化為 -a-，但閩北多還保留央元音的韻讀，閩東的陽、入聲韻則另有前化的演變趨向。我們之所以認為高元音先低化與央元音合流，是因為閩語這類上古層韻讀在各地今讀多為偏低元音，可見演變共同趨向應為「低化」，但是閩南這類上古層韻讀又不運行元音鼻化音變，可見在閩南運行元音鼻化音變前，這類韻讀的主要元音還不是低元音，考量共同低化趨向以及閩南鼻化條件限制，上古層高元音的低化過程應分為兩個階段：「i/u > ə」是閩地的調整歸併；「ə > a/ɛ/œ」則是次方言的各自演變。

(3) **歌祭元三部低元音的介音衍生音變**：上古漢語為低元音 (\*-a-) 的談葉、魚陽、歌祭元等韻部，進入閩地均維持低元音韻讀，不過其中歌祭元三部的低元音卻衍生高部介音，這極可能與舌尖韻尾對低元音的影響相關。

2. 閩語北方層最大的音韻結構特點即 2、4 等同讀，3 等獨讀帶有前高介音的細音韻母，這項特點亦同時反映晉代北方音韻特色，以及當時閩地的音韻習性：

(1) 根據呂靜《韻集》的相關歷史記述，其所代表的北方音韻特點有「3 等韻大半分立、益石分韻、蒸耕相近」，魏晉詩歌的昔韻石類字也是與益類字分開押韻，閩語北方層韻讀大致吸收了這些音韻特點，尤其是 3 等韻介音 (\*-j-)

<sup>40</sup> 上古漢語微文等韻部擬音雖然亦為央元音 (\*əd/\*-ət/\*ən)，但閩語古微文部字群的韻讀幾乎沒有與佳耕、脂真、之蒸等韻部同讀的系統性表現，其今讀多帶有合口徵性，韻讀演變方式明顯與之蒸部、侵緝部等上古擬音同為央元音的韻部非常不同，我們推測古漢語微文部韻讀進入閩地後其元音徵性即偏向合口，這可能是閩地的調整，也可能是上古漢語系統中微文部的元音徵性本就帶有較多圓脣特徵，龔煌城 2000 即認為上古漢語微文部及侵緝部有一部份來自原始漢藏語的 \*-u- 元音，其中侵緝部「\*-u- > \*-ə-」的變化受到韻尾辨異作用的制約，但微文部「\*-u- > \*-ə-」的變化卻沒有清楚的制約條件，很可能上古漢語系統中微文部的元音徵性仍然傾向合口，因此中古時期絕大多數的微文部字乃變入合口韻，遠超過變入開口韻的部份。

均維持穩固的前高介音結構；(2) 閩地也有自身的調整音變，將 2、4 等韻合流同讀，不過當時的介音成分已經偏向韻母結構，2、4 等介音 (\*-r-、\*-i-) 乃對主要元音產生高化作用後失落，因而與 1 等韻表現不同。除了「2、4 等同讀，3 等獨讀」的音韻結構特點，從韻部分合關係來看，閩語北方層還具有「尤虞同讀、東鍾同讀、支脂之無別」等個別特點，對照丁邦新 1975 構擬的魏晉韻讀與這幾項閩語北方層韻讀：

表 3-5-4 閩語北方層韻讀與相關魏晉韻讀的對照

中古	丁邦新 1975	閩南(漳州)	閩東(古田)	閩北(建陽)
尤 3	幽 jou	iu	iu	iu
虞 3	魚 juo			
東 3	冬 joŋ	iŋ	yŋ	eiŋ
鍾 3	東 juŋ			
支 3	支 jei/jiei	e	ie	ie
脂 3	脂 jiei/jiəd			
之 3	之 jəi			

其中「支脂之無別」可能反映的是六朝時期北方音韻系統的共同演變趨向，也被閩地所吸收，不見得是閩地音韻習性所導致的調整歸併；至於「尤虞同讀、東鍾同讀」，即是受到閩地原有音韻系統「古幽侯中東不分」的影響，將北方音韻具有區別的尤虞兩韻、東鍾兩韻分別合流同讀。

- 閩語江東層最大的音韻結構特點乃 3 等韻演變分成兩類：(a) 3 等介音 (\*-j-) 完全失落；(b) 3 等介音 (\*-j-) 使主要元音高化而讀為細音韻。這兩種演變差異應與主要元音的前後徵性相關，以下列出丁邦新 1975 的南北朝相關韻類擬音：



(a)						(b)								
魚	虞	尤	陽	東 3	鍾	祭	仙	鹽	宵	支	之脂	真	蒸	侵
jo	juo	jəu	jaŋ	juŋ	juoŋ	jed jied	jən jien	jəm jiem	jəu jiəu	jæi jiæi	jɛi jieɪ	jiən	jəŋ	jəm

以主要元音的前後徵性來看，(b)類的主要元音多為[-後]的徵性，而(a)類的主要元音多帶有[+後]的徵性，其中尤韻主要元音雖擬為[ə]，但尤韻來自上古幽部(\*əgw)，南北朝以前的主要元音均擬為[o]，顯然帶有較多的後圓徵性，與蒸侵二韻的表現不同；又陽韻主要元音雖擬為[a]，但極可能受到韻尾-ŋ、-k的同化影響，其實際音值恐怕更接近於[ɑ]，因而進入閩地時才會改讀為-ɔŋ。據此，(a)類主要元音的[+後]徵性，使得3等介音的高前化作用不如(b)類深刻，因而南朝詩歌押韻表現，模虞、侯尤、唐陽、冬鍾等1、3等韻可以一起押韻；而祭、仙、鹽、宵等3等韻則與4等韻一起押韻。從南朝詩歌押韻表現看來，此項音韻結構特點主要來自江東音韻系統，而閩地在接觸融合江東音韻系統時，也吸收了這項音韻特點，將(a)類的1、3等韻合流同讀洪音韻，將(b)類的3、4等韻合流同讀細音韻。此外，從韻部分合關係來看，閩語江東層還具有「支與脂之有別、東冬鍾同讀、真蒸同讀」等個別特點，對照丁邦新 1975 構擬的南北朝韻讀與這幾項閩語江東層韻讀：

表 3-5-5 閩語江東層韻讀與相關南北朝韻讀的對照

中古	丁邦新 1975	閩南(漳州)	閩東(古田)	閩北(建甌)
支	支 jæi / jiæi	i	ie	ie
脂	之脂 jieɪ / jied	i	i	i
之	之脂 jɛi			
東 1、3	東 uŋ、juŋ	aŋ	øyŋ	əŋ
冬 1、鍾 3	冬鍾 uoŋ、juoŋ			
真 3	臻真殷 jien	in	iŋ	eiŋ
蒸 3	蒸 jəŋ			

其中「支與脂之有別」反映的是六朝時期南方江東音韻特色；至於「東冬鍾

同讀、真蒸同讀」，前者乃閩地接觸融合江東音韻系統時，一方面接受該系統部分 1、3 等韻分別不清的特點，另一方面則將江東音韻具有區別的東韻與冬鍾韻合流同讀（唯閩東在入聲部分保留相異的韻讀）；後者則是受到閩地原來「韻尾音韻限制」的影響，將江東音韻具有區別的真韻與蒸韻合流同讀。

相對來說，文讀層與上古層的辨析較為容易，而北方層與江東層的辨析與判定，需要參照更多的歷史音韻證據；而且在層次競爭劇烈與長久語音演變之下，上古層、北方層與江東層不見得均處於層次分明的音韻狀態，例如遇宕兩攝的上古層以及真蒸二韻的北方層都僅具零散的例字，而真侵二韻的江東層與文讀層在音韻形式上合流同讀。不過，透過跨方言的延伸比較，以及系統性的音韻特點對比，還是可以探尋出至少四個音韻結構與演變方向截然有別的層次系統，據此，本文認為閩語的韻讀最少必須分為四大段歷史時間層次：唐宋文讀層、南朝江東層、晉代北方層與上古層，其中南朝江東層與晉代北方層的地域差異性多過於時代變異性，而且這兩個層次進入閩地的時間同為西晉六朝時期，沒有絕對的早晚順序；但是我們目前還無法論斷，究竟是閩地同時接觸融合相異的兩種音韻系統，還是當時江東移民的音韻系統已融合兩種音韻層次，一併帶入閩地？這有待將來更深入詳細的探究。





## 第四章、聲母與聲調歷史層次

本章分析閩語聲母與聲調的歷史層次，以古漢語的聲類與調類系統作為層次分析的歷史參照，首先透過方言比較以建立閩語各次方言的音讀對應關係，並歸納各歷史層次的系統特色，進而參照相關歷史音韻材料，推論各層次的歷史時間或地域來源。以下 4.1 節進行古全濁聲母的層次分析；4.2 節與 4.3 節分別討論古次濁聲母與古全清聲母的特殊表現與層次分布；4.4 節與 4.5 節在聲母層次的分析基礎之上，首先辨析閩北複雜的古濁母聲調層次，然後將閩南、閩東也具有明顯層次差異的古濁母上聲字及去聲字與之相互聯繫；最後，4.6 節總結閩語聲母與聲調歷史層次的系統性。

### 4.1 古全濁聲母的層次分析

在漢語中古聲母系統的架構下，共有十二類全濁聲母：並、奉、定、澄、群、匣、從、邪、崇、俟、船、禪等，依其發音部位可分成四大類：唇音聲母的並奉兩類、舌音聲母的定澄兩類、牙喉音聲母的群匣兩類、以及齒音聲母的從邪崇俟船禪六類，其中古俟母例字極少，本文暫時闕如。本節以此為層次分析的聲類參照，觀察辨析閩語這幾類古全濁聲母的音讀層次對應關係，從中聯繫相應的音韻特點，進而釐清相異的層次系統；最後，根據各項層次的音韻系統特色，探討其所反映的歷史時間或地域來源。

#### 4.1.1 古並奉母

表 4-1 是閩語古並奉母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分為四類，分別說明如下：

- 1.第(1)類在各地一致讀為喉清擦音 h- 或舌根清擦音 x-，這類對應關係只出現在中古奉母例字的文讀音，此為文讀層次輕重唇已經有別的音韻表現。
- 2.第(2)類在閩南、閩東主要讀為不送氣的雙唇清塞音 p-，閩北建甌亦然，但閩北石陂讀為雙唇濁塞音 b-，建陽讀為弱化的β-。這類對應關係多數出現在古並母例字的文讀音，此乃相對於上述古奉母讀為 h- 或 x- 的文讀表現，值得注意的是

閩南潮汕地區，陽平字另有讀為送氣雙唇清塞音  $p^h$ - 的新文讀表現，例如「袍旁平貧萍」等字的文讀聲母。此外，這類對應關係也可以出現在古並奉母例字的白讀音，例如「薄<sub>厚薄</sub>倍匏<sub>瓠瓜</sub>婦<sub>白讀</sub>吠<sub>憑</sub>白<sub>讀</sub>辦瓶<sub>白讀</sub>」等字，以「瓶吠」二字的文白相對為例：

例字	中古	聲類	泉州	福清	石陂
瓶 <sub>文讀</sub>	4 梗-青	並	piŋ5	piŋ5	萍 beiŋ5
瓶 <sub>白讀</sub>	4 梗-青	並	pan5	—	baiŋ5
吠 <sub>文讀</sub>	3 蟹-廢	奉	hui3	hie7	—
吠 <sub>白讀</sub>	3 蟹-廢	奉	pui3	pui7	by7

來自古並母的「瓶」字，閩北缺少文讀音，以音韻來源完全相同的「萍」字文讀相對照，其文白兩讀的聲母對應相當一致；而中古奉母的「吠」字，文讀聲母表現為清擦音  $h$ -，白讀則為不送氣的雙唇塞音，且閩北石陂亦讀為濁音  $b$ -。據此，我們認為閩語古並奉母字群的第(2)類聲母對應關係應細分為兩小類：(2-1) 與中古奉母分立的並母文讀；(2-2) 古並奉母不分的白讀。

3. 第(3)類在閩南、閩東、閩北均讀為不送氣的雙唇清塞音  $p$ -，第(4)類則均讀為送氣的雙唇清塞音  $p^h$ -，其中閩北建陽有少數例字的  $p^h$ - 變讀為  $h$ -，例如「皮被」二字。這兩類對應關係都只出現在古並奉母不分的白讀層次。

表 4-1 閩語古並奉母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
扶 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	奉	hu5	hu5	hu5	hu5	hu7	xu5		xo5*2	xu1*7
附	3 遇-虞	奉	hu3	hu7	hu6	ho3		xu7	xu7	xo7	xu7
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	奉	hu6	hu7	hu6	ho7	hu7	xu7	xu7	xo3	xu7
犯	3 咸-凡	奉	huan6	huan7	huam6	huan7	huan7	xuan7	xuan7	xuan3	xuan7
飯 <sub>文讀</sub>	3 山-元	奉	huan3	huan7	huan6	係uan3	huan3	xuan3	xuai7	xuei7	
罰	3 山-元	奉	huat8	huat8	huak8	hua78	huak8	xuak8	xuɿ1	xue8	xuai7
份	3 臻-文	奉	hun3	hun7	huŋ7	hoŋ7	huŋ7	xuŋ7	xuei7	xuŋ3	xɔŋ7
佛	3 臻-文	奉	hut8	hut8	huk8	hu78	huk8	xuk8	xo1	xui8	xo7
服	3 通-東	奉	hɔk8	hɔk8	hok8	hu78	huk8	xuk8	xu1	xo8	xu4*7
奉	3 通-鍾	奉	hɔŋ6	hɔŋ7	hɔŋ7	hɔŋ7	huŋ7	xuŋ7	xɔŋ7	xoŋ3	xɔŋ7
<b>(2)</b>			<b>p</b>	<b>p</b>	<b>p (p<sup>h</sup>)</b>	<b>p</b>	<b>p</b>	<b>p</b>	<b>b</b>	<b>β</b>	<b>p</b>
袍 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	並	(p <sup>h</sup> au5)	(p <sup>h</sup> au5)	(p <sup>h</sup> au5)	po5	po5	pɔ5	bau <sub>文</sub>	βau5	pau2
旁	1 宕-唐	並	pɔŋ5	pɔŋ5	(p <sup>h</sup> aŋ5)	poŋ5		poŋ5	bɔŋ5	βɔŋ5	pɔŋ8
跋 <sub>文讀</sub>	1 山-桓	並	puat8	puat8	puak8	puah8	puak8	鈹puak8	鈹 buai5		鈹 pue8
敗	2 蟹-夬	並	pai3	pai7	pai7	pai7	pai7	pai7	bai7	βai3	pai7
備	3 止-脂	並	pi3	pi7	pi6	pe7	pi7	pi7	(pi7)	βɔi7	pi7
平 <sub>文讀</sub>	3 梗-庚	並	piŋ5	piŋ5	(p <sup>h</sup> eŋ5)	piŋ5	piŋ5	piŋ5	beiŋ5	βoiŋ5	peiŋ2
貧	3 臻-真	並	pin5	pin5	(p <sup>h</sup> iŋ5)	piŋ5	piŋ5	piŋ5	beiŋ5	βoiŋ5	peiŋ2
別 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	並	piat8	piat8	piak8	pie78	piek8	piek8	bie5		pie7
陛	4 蟹-齊	並	pe3	pi7	pi6	pe7		pi3		βei3	pi2
萍	4 梗-青	並	(p <sup>h</sup> iŋ5)	(p <sup>h</sup> iŋ5)	(p <sup>h</sup> iŋ5)	piŋ5	piŋ5	piŋ5	beiŋ5	βoiŋ5	peiŋ2
薄 <sub>厚薄</sub>	1 宕-唐	並	po78	po78	po78	po1	po78	pɔ78	bɔ5	βɔ8	pɔ8
倍	1 蟹-灰	並	pə6	pue7	pue6	puoi7	puoi7	pue7	bo3	βui3	po8
匏 <sub>瓠瓜</sub>	2 效-肴	並	pu5	pu5	pu5	pu5		pu5	by5	βo7	py2
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	奉	pu6	pu7		po7	pu7	pu7	(xu1)	mo3 <sup>41</sup>	py8
吠	3 蟹-廢	奉	pui3	pui7	pui7	pui7	pui7	pui7	by7	(pɔi7)	py7
憑 <sub>白讀</sub>	3 曾-蒸	並	pin5	pin5	peŋ5	piŋ5	piŋ5	piŋ5	beiŋ5	βoiŋ9	peiŋ2
辮	4 山-先	並	pī6	pī7	pī6	pieŋ7	pieŋ7	pieŋ7	biŋ3	(pieiŋ3)	piŋ8
瓶 <sub>白讀</sub>	4 梗-青	並	pan5	pan5	paŋ5				baiŋ5	βaiŋ9	paiŋ2

<sup>41</sup>「婦」字白讀在建陽讀為mo3，出現在「新婦」一詞，推想此乃受到前接「新」字的鼻韻尾同化影響，聲母變讀為雙唇鼻音；由於崇安一帶讀為βəu3，我們將之歸為第(2)類對應關係。

(3)			p	p	p	p	p	p	p	p	p
婆 <sub>白讀</sub>	1 果-戈	並	po5	po5	po5	po5	po5	pɔ5	pɔ3	po5	pɔ3
哺 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	並	pɔ3	pɔ7		puo7	(p <sup>h</sup> uo2)	puo2	pio7		pio7
焙	1 蟹-灰	並	pɔ3	pue7	pue7	puoi7		pue7	po7	pui7	po7
爬 <sub>白讀</sub>	2 假-麻	並	pe5	pe5	pe5	pa5	pa5	pa5	pa3	pa5	pa3
辦	2 山-山	並	pan3	pan7		peŋ7		peŋ7	paiŋ7	paiŋ7	paiŋ7
拔	2 山-山	並	pueʔ8	peʔ8	poi8	peʔ8	peik8	pek8	pai1	pai8	pai1*4
白	2 梗-庚	並	peʔ8	peʔ8	peʔ8	pa1	paʔ8	paʔ8	pa1	pa8	
肥 <sub>白讀</sub>	3 止-微	奉	pui5	pui5	pui5	pui5	pui5	pui5	py3	py5	py3
病	3 梗-庚	並	pɪ3	pɛ7	pɛ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7
飯 <sub>白讀</sub>	3 山-元	奉	pŋ3	puĩ7	puŋ7	puoŋ7	puoŋ7	puoŋ7	pəŋ7	puŋ7	
縛	3 宕-陽	奉	pak8	pak8	pak8	puo1	puoʔ8	puoʔ8	pu1	po8	pu7
(4)			p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup> /h	p <sup>h</sup>
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	並	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> ɔ7	p <sup>h</sup> ɔ7	(po1)	p <sup>h</sup> au3	p <sup>h</sup> au7
伴 <sub>白讀</sub>	1 山-桓	並	p <sup>h</sup> uā6	p <sup>h</sup> uā7	p <sup>h</sup> uā6	p <sup>h</sup> uaŋ7	p <sup>h</sup> uaŋ7	p <sup>h</sup> uaŋ7	p <sup>h</sup> uaiŋ7	p <sup>h</sup> oiŋ3	p <sup>h</sup> uiŋ7
曝	1 通-東	並	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> ak8	p <sup>h</sup> uo1	p <sup>h</sup> uoʔ8	p <sup>h</sup> uoʔ8			p <sup>h</sup> u7
彭 <sub>白讀</sub>	2 梗-庚	並	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> ɛ5	p <sup>h</sup> ɛ5	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ3
藻 <sub>漳</sub>	3 效-宵	並	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> io5	p <sup>h</sup> ie5	p <sup>h</sup> ieu5	p <sup>h</sup> iau5	p <sup>h</sup> iau5	p <sup>h</sup> iau3	p <sup>h</sup> iɔ2	
皮 <sub>白讀</sub>	3 止-支	並	p <sup>h</sup> ə5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> uoi5	p <sup>h</sup> uoi5	p <sup>h</sup> ue5	p <sup>h</sup> o3	hui5	
被 <sub>白讀</sub>	3 止-支	並	p <sup>h</sup> ə6	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> ue6	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> o1	hui3	p <sup>h</sup> ye7
扶 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	並	p <sup>h</sup> ɔ5	p <sup>h</sup> ɔ5		p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> uo5	p <sup>h</sup> y3		p <sup>h</sup> y3
鼻	3 止-脂	並	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ɔi7	p <sup>h</sup> i7
縫 <sub>縫隙</sub>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> oŋ3	p <sup>h</sup> uŋ3		p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7	p <sup>h</sup> ɔŋ7
揸 <sub>端著</sub>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5		p <sup>h</sup> uŋ5		p <sup>h</sup> uŋ5			p <sup>h</sup> ɔŋ2

#### 4.1.2 古定澄母

表 4-2 是閩語古定澄母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分為四類，分別說明如下：

- 1.第(1)類在閩南、閩東主要讀為不送氣的舌尖清塞擦音 ts-，閩南潮汕地區陽平字則另讀為送氣的 ts<sup>h</sup>-；閩北建甌亦讀為不送氣的舌尖清塞擦音 ts-，但閩北石陂讀為濁塞擦音 dz-，建陽讀為弱化的 l-。這類對應關係只出現在極少數中古澄母例字的文讀音，此為定澄有別的新文讀層表現。相對於此，閩語的文讀層

主要還是古定澄母不分的音韻表現，此為閩地在吸收融合唐宋文讀音韻時，調整改讀的結果（楊秀芳 1993）。

- 2.第(2)類在閩南、閩東主要讀為不送氣的舌尖清塞音 t-，閩南潮汕地區陽平字則另讀為送氣的 t<sup>h</sup>-；閩北建甌亦讀為不送氣的舌尖清塞音 t-，但閩北石陂讀為舌尖濁塞音 d-，建陽讀為弱化的 l-。與前述古並奉母相同，這類閩北石陂等地讀為濁音的對應關係同時出現在文讀音與白讀音，以「代袋長」等字的文白相對為例：

例字	中古	聲類	泉州	福清	石陂
代 <sub>文讀</sub>	1 蟹-哈	定	tai3	tai7	dai7
袋 <sub>白讀</sub>	1 蟹-哈	定	tə3	toi7	do7
長 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	澄	tioŋ5	tyoŋ5	dioŋ5
長 <sub>長短</sub>	3 宕-陽	澄	tŋ5	toŋ5	doŋ5

音韻來源完全相同的定母字「代袋」，以及澄母字「長」，其文白兩讀的聲母對應相當一致。據此，閩語古定澄母字群的第(2)類聲母對應關係也可以再分為兩小類：(2-1)古定澄母不分的文讀聲母；(2-2)古定澄母不分的白讀聲母。這樣細分的重要依據還有一點，我們發現閩北建陽(2-1)與(2-2)兩類陽平字的聲調表現有所區別：閩北建陽聲調系統中有兩個獨立的陽平調，(2-1)類的陽平字多讀為 334，一般稱之為陽平甲調，(2-2)類的陽平字則讀為 41，一般稱之為陽平乙調，本文為了方便與其他方言點相對應，乃將前者稱為陽平調（第 5 調），將後者稱為第 9 調。建陽(2-1)與(2-2)兩類的陽平字雖然聲母均為濁音，但聲調表現有明顯的差異，前述古並奉母的(2-1)與(2-2)兩類亦有相同聲調異讀情形，如下表所示。建陽的聲調異讀情形支持我們推論第(2)類聲母對應關係應細分為兩個層次。



例字	中古	聲類	石陂	建陽	建甌
<b>(2-1)</b>			<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
袍 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	並	bau5	βau5	pau2
朋	1 曾-登	並	baiŋ5	βaiŋ5	paiŋ2
平 <sub>文讀</sub>	3 梗-庚	並	beiŋ5	βoiŋ5	peiŋ2
萍	4 梗-青	並	beiŋ5	βoiŋ5	peiŋ2
堂 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	定	dəŋ5	ləŋ5	təŋ2
童	1 通-東	定	dəŋ5	ləŋ5	təŋ2
遲	3 止-脂	澄	di5	loi5	ti2
田	4 山-先	定	diŋ5	lieiŋ5	tiŋ3
<b>(2-2)</b>			<b>5</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
牌	2 蟹-佳	並	bai5	βai9	pai2
憑	3 曾-蒸	並	beiŋ5	βoiŋ9	peiŋ2
瓶 <sub>白讀</sub>	4 梗-青	並	baiŋ5	βaiŋ9	paiŋ2
銅	1 通-東	定	dəŋ5	ləŋ9	təŋ2
屠 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	定	du5	lo9	tu2
長 <sub>長短</sub>	3 宕-陽	澄	dəŋ5	ləŋ9	
呈 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	澄	dian5	lian9	tian2

3.第(3)類在閩南、閩東、閩北均讀為不送氣的舌尖清塞音 t-，第(4)類則均讀為送氣的舌尖清塞音 t<sup>h</sup>-，其中閩北建陽發生 t<sup>h</sup>>h 的聲母音變。這兩類對應關係都只出現在古定澄母不分的白讀層次。

表 4-2 閩語古定澄母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts/ts<sup>h</sup></b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>dz</b>	<b>l</b>	<b>ts</b>
濁	2 江-江	澄	tsɔk8	tsɔk8	tsuak8	tsoʔ8	tsouk8	tsok8	dzo5	lɔ8	tsɔ4
澤	2 梗-庚	澄	(tiak8)	(tik8)	tsek8	tseʔ8	(teik8)	(tɔek8)	dze5	le8	tse4
柱 <small>文讀</small>	3 遇-虞	澄	tsu6	<u>tsu7</u>		tsø7	tsy7	tsy7		(tsy3)	tsy8
住 <small>文讀</small>	3 遇-虞	澄	tsu3	tsu7	tsu6	tsø7	tsy7	tsy7	dzy7	ly7	tsy7*8
長 <small>文讀</small>	3 宕-陽	澄			ts <sup>h</sup> iaŋ5						
<b>(2)</b>			<b>t</b>	<b>t</b>	<b>t (t<sup>h</sup>)</b>	<b>t</b>	<b>t</b>	<b>t</b>	<b>d</b>	<b>l</b>	<b>t</b>
道	1 效-豪	定	tɔ6	to7	tau6	to7	to7	tɔ7	dɔ3	lau3	tau8
代 <small>文讀</small>	1 蟹-哈	定	tai3	tai7		tai7	tai7	tai7	dai7	lai7	<u>tai3</u>
達	1 山-寒	定	tat8	tat8	tak8	taʔ8	tak8	tak8	duai5	lue8	tue4
堂 <small>文讀</small>	1 宕-唐	定	tɔŋ5	tɔŋ5	(t <sup>h</sup> ɑŋ5)	tɔŋ5	touŋ5	tɔŋ5	dɔŋ5	lɔŋ5	tɔŋ2
動 <small>文讀</small>	1 通-東	定	tɔŋ6	tɔŋ7	tɔŋ7*6	tɔŋ7	tɔŋ7	tɔŋ7	dɔŋ3	lɔŋ3	tɔŋ8
撞	2 江-江	澄	tɔŋ3	tɔŋ7		tɔŋ3	touŋ7	tɔŋ7	dɔŋ2	lɔŋ2	tɔŋ2
重 <small>平聲</small>	3 通-鍾	澄	tiɔŋ5	tiɔŋ5		tyŋ5		tɔŋ5	dueiŋ5	leiŋ5	tɔeyŋ2
陣 <small>文讀</small>	3 臻-真	澄	tin3	tin7	tiŋ7	teŋ7	tiŋ7	tiŋ7	deiŋ7	loiŋ7	teiŋ7
值 <small>值日</small>	3 曾-蒸	澄		tik8	tek8	tiʔ8	tik8	tik8	di5	lɔi8	ti8
弟 <small>文讀</small>	4 蟹-齊	定	te6	te7	te7	te7	tɛ7	tɛ7	di3	lɔi3	ti8
蝶	4 咸-添	定	tiap8	tiap8	tiak8	tieʔ8	tiek8	tiek8	die5	lie8	tie8
定 <small>文讀</small>	4 梗-清	定	tiŋ3	tiŋ7		teŋ7	tiŋ7	tiŋ7	deiŋ7	<u>leiŋ7</u>	
袋	1 蟹-哈	定	tɔ3	te7	to7	toi7	toi7	toi7	do7	lui7	to7
銅	1 通-東	定	taŋ5	taŋ5	taŋ5	tɔŋ5	tɔyŋ5	tɔeyŋ5	dɔŋ5	lɔŋ9	tɔŋ2
屠 <small>白讀</small>	1 遇-模	定	tɔ5	tɔ5	tou5	tuo5	tuo5	tuo5	du5	lɔ9	tu2
長 <small>長短</small>	3 宕-陽	澄	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	tɔŋ5	touŋ5	tɔŋ5	dɔŋ5	lɔŋ9	
直	3 曾-蒸	澄	tit8	tit8	tik8	tiʔ8	tik8	tik8		lɔi8	
呈 <small>白讀</small>	3 梗-清	澄	tiã5	tiã5	tiã5	tiaŋ5	tiaŋ5	tiaŋ5	dian5	lian9	tian2

(3)			t	t	t	t	t	t	t	t	t
大	1 果-歌	定	tua3	tua7	tua7	tua7	tuai7	tua7	tuai7	tue7	tue7
豆 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	定	tau3	tau7	tau7	tau7	tau7	tau7	təu7	təu7	te7
踮 <sub>踏</sub>	1 咸-覃	定	taʔ8	taʔ8	taʔ8	taʔ8	tak8	tak8	ta1	ta8	ta7
茶	2 假-麻	澄	te5	tɛ5	te5	ta5	ta5	ta5	ta5	ta5	ta3
箸	3 遇-魚	澄	tuu3	ti7	tə7	tø7	ty7	ty7	ty7	ty7	ty7
值 <sub>白讀</sub>	3 曾-蒸	澄	tat8	tat8	tak8	teʔ8	teik8		te1	te8	tɛ7
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	澄	tioʔ8	tioʔ8	tieʔ8	tyo1		tyøʔ8	tio1	tio8	tio7
住 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	澄	tiu3		tiu7	tiu7	tiu7		tiu7	tiu7	tiu7
腸 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	澄	tɲ5	tɲ5	təɲ5	toɲ5	touɲ5		təɲ3	təɲ5	
弟 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	定	ti6	ti7	ti6	tie7	tie7	tie3	tie1	tie3	ti7
蹄	4 蟹-齊	定	tue5	te5	toi5	te5	tɛ5	tɛ5	tai3	tai5	tai3
定 <sub>白讀</sub>	4 梗-清	定	tia3	tia7	tia7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7
糴	4 梗-清	定	tiaʔ8	(t <sup>h</sup> iaʔ8)	tiaʔ8	tia1	tiak8	tiaʔ8	tia1	tia8	tia7
(4)			t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	h	t <sup>h</sup>
頭 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	定	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> əu3	həu5	t <sup>h</sup> e3
毒 <sub>毒殺</sub>	1 通-冬	定	t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> au7		t <sup>h</sup> au3		t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> əu7	həu7	t <sup>h</sup> e7
桃	1 效-豪	定	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> o5	t <sup>h</sup> ɔ3	hau5	t <sup>h</sup> au3
潭	1 咸-覃	定	t <sup>h</sup> am5	t <sup>h</sup> am5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aiŋ3	(laŋ5)	t <sup>h</sup> aiŋ3
宅	2 梗-庚	澄	t <sup>h</sup> eʔ8	t <sup>h</sup> eʔ8	t <sup>h</sup> eʔ8	t <sup>h</sup> a8	t <sup>h</sup> aʔ8	t <sup>h</sup> aʔ8			t <sup>h</sup> e8
治 <sub>殺</sub>	3 止-之	澄	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> ai5	t <sup>h</sup> i3		t <sup>h</sup> i3
槌	3 止-脂	澄	t <sup>h</sup> ui5	t <sup>h</sup> ui5	t <sup>h</sup> ui5	t <sup>h</sup> ui5	t <sup>h</sup> ui5	(tui5)	t <sup>h</sup> y3	hy5	t <sup>h</sup> y3
柱 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	澄	t <sup>h</sup> iau6	t <sup>h</sup> iau7	t <sup>h</sup> iou6	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu1	hiu3	t <sup>h</sup> iu7
蟲 <sub>白讀</sub>	3 通-東	澄	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5		t <sup>h</sup> əyŋ5	t <sup>h</sup> əyŋ5	t <sup>h</sup> əŋ3	hoŋ5	t <sup>h</sup> əŋ3
啼 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	定	t <sup>h</sup> i5	t <sup>h</sup> i5	ti5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie3	hie5	t <sup>h</sup> i3

### 4.1.3 古群匣母

由於古匣母字群的音讀對應較為複雜，我們先分析古匣母的音讀層次，再討論古群母的音讀層次以及兩者之間的分合關係。表 4-3 是閩語古匣母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分為四類，分別說明如下：

- 1.第(1)類在閩南、閩東主要讀為喉清擦音 h-或舌根清擦音 x-；閩北建陽亦讀為舌根清擦音 x-，但閩北石陂讀為濁擦音ɦ-，建甌則進一步丟失而讀為零聲母。這

類對應關係只出現在匣母平聲 1、2 等韻例字的文讀音，看來應是受到條件限制的聲母變體。

- 2.第(2)類在閩南、閩東也是讀為喉清擦音 h-或舌根清擦音 x-；但在閩北各地一致讀為舌根清擦音 x-。這類對應關係主要出現在古匣母例字的文讀音，但實際上跨越了文白讀層，以「解<sub>姓</sub>蟹懸眩<sub>暈眩</sub>」等字的文白相對為例：

例字	中古	聲類	澄海	福清	石陂
解 <sub>姓</sub>	2 蟹-佳	匣	hai6	hai7	xai1
蟹 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	匣	hoi6	he7	xai1
懸 <sub>文讀</sub>	4 山-先	匣	hian5	hien5	xiŋ3
眩 <sub>暈眩</sub>	4 山-先	匣	hiŋ5	hiŋ5	xeiŋ3

比較音韻來源完全相同的「解<sub>姓</sub>蟹」二字，以及中古音韻地位一致的「懸眩」二字，其相對的文白兩讀聲母在閩北均讀為舌根清擦音 x-，此外還有許多白讀語詞，例如「蝦鳧還<sub>還錢</sub>巷」等，也都有相同的音讀表現。據此，閩語古匣母字群的第(2)類聲母對應關係應再分為兩小類：(2-1)古匣母的文讀聲母；(2-2)古匣母的白讀聲母。而且(2-1)類恰好缺少匣母平聲 1、2 等韻例字，與前述第(1)類呈現互補分布關係，應為相同文讀層次的條件變體。

- 3.第(3)類在閩南、閩東均讀為零聲母；閩北建甌亦讀為零聲母，而石陂、建陽或讀為濁擦音 f-、或讀為零聲母，看似自由變體，但實際匣母讀為 f-或零聲母具有聲調異讀，可以分為兩小類，以陽平字為例如下：

例字	中古	聲類	石陂	建陽	建甌
<b>(3-1)</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
黃 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	匣	əŋ3	uoŋ5	uaŋ3
丸	1 山-桓	匣	yiŋ3	yeiŋ5	yiŋ3
<b>(3-2)</b>			<b>5</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
喉	1 流-侯	匣	fiu5	o9	e2
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	匣	fiəŋ5	fiəŋ9	əŋ2
閒 <sub>白讀</sub>	2 山-山	匣	fiəiŋ5	(xaiŋ5)	aiŋ2

(3-1)類在閩北各地一致讀為零聲母，聲調對應與(2-2)類相同；(3-2)類在石陂、建陽一帶會讀為濁擦音f<sub>h</sub>-，聲調對應則與第(4)類相同。這兩小類對應關係只出現在白讀層次，均反映古匣母與喻三母相近的音韻關係。

4.第(4)類在閩南、閩東均讀為不送氣的舌根清塞音k-；<sup>42</sup>閩北建陽、建甌亦讀為不送氣的舌根清塞音k-，但閩北石陂都讀為濁塞音g-。這類對應關係也只出現在白讀層次，並且反映古匣母與群母不分的音韻關係。

表 4-3 閩語古匣母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>x</b>	<b>f<sub>h</sub></b>	<b>x</b>	<b>∅</b>
侯 <small>文讀</small>	1 流-侯	匣	hio5	hɔ5	hou5	heu5	heu5	xɛu5	fiəu5	xəu5	e2
湖 <small>文讀</small>	1 遇-模	匣	hɔ5	hɔ5	hou5	hu5	hu5	xu5	fiu5		u2
含 <small>文讀</small>	1 咸-覃	匣	ham5	ham5	haŋ5	haŋ5	haŋ5	xaŋ5	fiəŋ5	xəŋ5	aŋ2
寒 <small>文讀</small>	1 山-寒	匣	han5	han5	haŋ5		haŋ5	xəŋ5		xueiŋ5	uiŋ2
紅 <small>文讀</small>	1 通-東	匣	hɔŋ5	hɔŋ5	hoŋ5	huŋ5	huŋ5	xuŋ5	fiəŋ5	xoŋ5	ɔŋ2
還 <small>文讀</small>	2 山-刪	匣	huan5	huan5	huaŋ5		huaŋ5	xuaŋ5	fiuaŋ5	xueiŋ5	uiŋ2
降 <small>投降</small>	2 江-江	匣	haŋ5	haŋ5	haŋ5	hoŋ5	houŋ5	xoŋ5	fiəŋ5	xəŋ5	aŋ2
宏	2 梗-耕	匣	hɔŋ5	hɔŋ5	hoŋ5	heŋ5	heiŋ5	xəŋ5	fiəŋ5	xoŋ5	ɔŋ2
行 <small>文讀</small>	2 梗-庚	匣	hiŋ5	hiŋ5	heŋ5	heŋ5	heiŋ5	xəŋ5	fiəiŋ5	xəiŋ5	aiŋ2
<b>(2)</b>			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
害	1 蟹-泰	匣	hai3	hai7	hai7	hai7	hai7	xai7	xuai7	xue7	xue7
賀	1 果-歌	匣	ho3	ho7	ho7	ho7	ho7	xɔ7	xɔ7	xɔ7	xɔ7
后	1 流-侯	匣	hio6	hɔ7	hou6	heu7	heu7	xɛu7	xəu7	xəu3	xɛ7
合 <small>文讀</small>	1 咸-覃	匣	hap8	hap8	hak8	haʔ8	hak8	xak8	xɔ1	xə8	xɔ7
鶴 <small>文讀</small>	1 宕-唐	匣	hɔk8	hɔk8		hoʔ8	houk8	xok8	xɔ1	xə8	xɔ7
解 <small>姓</small>	2 蟹-佳	匣		hai7	hai6	hai7		xai7	xai1		xai7
校	2 效-肴	匣	hau3	hau7	hau6	hau7	hau7	xau7	xau7	xau7	xau7
學 <small>文讀</small>	2 江-江	匣	hak8	hak8	hak8	hoʔ8	houk8	xok8	xɔ1		xə4
幸	2 梗-耕	匣	hiŋ3	hiŋ7	heŋ6	heŋ7	heiŋ7	xəŋ7	xəiŋ7	xəiŋ7	xəiŋ7
懸 <small>文讀</small>	4 山-先	匣	hian5	hian5	hiaŋ5	hieŋ5	hieŋ	xieŋ5	xieŋ3	xyeiŋ5	xyieŋ2*3
現	4 山-先	匣	hian3	hian7	hiŋ7	hieŋ7	hieŋ7	xieŋ7	xieŋ7	xieŋ7	xieŋ7

<sup>42</sup> 閩南、閩東一致讀為送氣清塞音k<sup>h</sup>-的匣母字有「環虹」二例，沒有形成明顯的層次，而且閩北幾乎沒有相應的表現，只有秋谷裕幸 2008 記錄建甌「虹」可以讀為k<sup>h</sup>œŋ7。

嫌	4 咸-添	匣	hiam5	hiam5	hiaŋ5	hieŋ5	hieŋ5	xieŋ5		xieŋ5	xieŋ2
形	4 梗-青	匣	hiŋ5	hiŋ5	heŋ5	hiŋ5	hiŋ5	xieŋ5	xeiŋ2	xieŋ5	xeiŋ2
回	1 蟹-灰	匣	hə5	hue5	hue5	huoi5	huoi5	xue5	(fiə5)	xui5	xo3
核 <small>果核</small>	1 臻-魂	匣	hut8	hut8	huk8	hoʔ8	houk8	xok8	xo1	xui8	xo7
蝦	2 假-麻	匣	he5	he5	he5	ha5	ha5	xa5	xa3	xa5	
蟹	2 蟹-佳	匣	hue6	he7	hoi6	he7	he7	xe7	xai1	xai7	xai7
莧	2 山-山	匣	huĩ3	hiŋ7	hoĩ7	heŋ3	heŋ3	xieŋ3	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7
還 <small>還錢</small>	2 山-刪	匣		hiŋ5	hoĩ5		heŋ5	xieŋ5	xieŋ3		xieŋ3
巷	2 江-江	匣	haŋ3	haŋ7	haŋ7	həŋ3	həŋ3	xəŋ3		xəŋ7	xəŋ7
眩 <small>暈眩</small>	4 山-先	匣	hin5	hin5	hiŋ5	hiŋ5		xieŋ5	xeiŋ3		xeiŋ3
(3)			∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅
									f	f	∅
黃 <small>白讀</small>	1 宕-唐	匣	ŋ5	ui5	ŋ5	uoŋ5	uoŋ5	uoŋ5	əŋ3	uoŋ5	uaŋ3
丸	1 山-桓	匣	uan5	uan5		uoŋ5	uoŋ5	uoŋ5	yiŋ3	yeiŋ5	yiŋ3
解 <small>會</small>	2 蟹-佳	匣	ue6	e7	oi6	e7	ε7	ε7	ŋai3 <sup>43</sup>	ai3	ai8
學 <small>白讀</small>	2 江-江	匣	oʔ8	oʔ8	oʔ8	o1	oʔ8	oʔ8	fiə5	o8	o8
喉	1 流-侯	匣	au5	au5	au5	(hoe5)	(hoe5)		fu5	o9	e2
紅 <small>白讀</small>	1 通-東	匣	aŋ5	aŋ5	aŋ5	əŋ5	əŋ5		fiəŋ5	fiəŋ9	əŋ2
旱 <small>白讀</small>	1 山-寒	匣	uā1	(huā7)	uā6	aŋ7	aŋ7	aŋ7	fiuaŋ3	fiueŋ3	uiŋ8
閒 <small>白讀</small>	2 山-山	匣	ui5	an5	oi5	eŋ5	eiŋ5	eŋ5	fiəŋ5	(xaiŋ5)	aiŋ2
餡	2 咸-咸	匣	ā3	ā7	ā7	aŋ7	aŋ7	aŋ7	fiəŋ7	(xaiŋ7)	aŋ7
(4)			k	k	k	k	k	k	g	k	k
猴 <small>白讀</small>	1 流-侯	匣	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	kau5	gəu5	kəu9	ke2
含 <small>白讀</small>	1 咸-覃	匣	kam5	kam5	kaŋ5	kaŋ5	kaŋ5		gəŋ5	kaiŋ9	kaiŋ2
寒 <small>白讀</small>	1 山-寒	匣	kuā5	kuā5	kuā5	kaŋ5	kaŋ5	kaŋ5	guaiŋ5		kuiŋ2
汗 <small>白讀</small>	1 山-寒	匣	kuā3	kuā7	kuā7		kaŋ7	kaŋ7	guaiŋ7	kueiŋ7	kuiŋ7
滑	1 臻-魂	匣	kut8	kut8	kuk8	koʔ8	kouk8	kok8		kui8	ko8
鹹	2 咸-咸	匣	kiam5	kiam5	kiaŋ5	keŋ5	keiŋ5	keŋ5	geiŋ5	kiŋ9	keiŋ2
擻 <small>提</small>	2 山-刪	匣	kuā6	kuā7	kuā6	kuaŋ7	kuaŋ7	kuaŋ7	guai3	kyeiŋ3	kyiŋ8* kuiŋ8
行走	2 梗-庚	匣	kiā5	kiā5	kiā5	kiaŋ5	kiaŋ5	kiaŋ5	giaŋ5	(fiaŋ9)	kiaŋ2
懸 <small>高</small>	4 山-先	匣	kuĩ5	kuan5	kuĩ5		keiŋ5	keŋ5			kuiŋ2
縣	4 山-先	匣	kuĩ3	kuan7	kuĩ7		keiŋ7	keŋ7	gyiŋ7	kyeiŋ7	kyiŋ7* kuiŋ7

<sup>43</sup> 閩北的「解會」多出現在否定語詞「唔解(不會)」中，東南片大多縮讀為 mai3，石陂雖沒有縮讀，但受到「唔」的鼻音成分影響而單字讀為 ŋai3，我們推論其原來音讀應為 fiəi3。

表 4-4 是閩語古群母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分爲三類，分別說明如下：

1.第(1)類在閩南、閩東主要讀爲不送氣的舌根清塞音  $k$ -，閩南潮汕地區陽平字另有讀爲送氣  $k^h$ -的新文讀表現；閩北建甌亦讀爲不送氣的舌根清塞音  $k$ -，但閩北石陂讀爲濁塞音  $g$ -，而建陽的群母字沒有如同前述並定母的弱化濁音表現，與建甌一樣讀爲  $k$ -，但另有崇安一地相應讀爲弱化的  $j$ -。這類對應關係也是同時出現在文讀音與白讀音，以「奇棋求球」等字的文白相對爲例：

例字	中古	聲類	澄海	福清	石陂	建陽
奇 <sub>文讀</sub>	3 止-支	群	$k^h i 5$	$k i 5$	$g i 5$	$k i 2$
棋 <sub>白讀</sub>	3 止-之	群	$k i 5$	$k i 5$	$g i 5$	$[k i 9]$
求 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	群	$k^h i u 5$	$k i u 5$	$g i u 5$	$k i u 5$
球 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	群	$k i u 5$	$k i u 5$	$g i u 5$	$[k i u 9]$

以支韻的「奇」字文讀相對於之韻的「棋」字白讀，以及比較音韻來源完全相同的「求球」二字，除了文讀聲母在澄海皆因陽平調而讀爲送氣音，其文白兩讀的聲母在石陂均可讀爲濁音，但建陽的聲調異讀顯示，古群母字群的第(1)類聲母對應關係實際上跨越了文白讀層，而且白讀者即與前述古匣母的第(4)類一致，也就是說，閩語古群母字群的第(1)類聲母對應關係應再分爲兩小類：(1-1)古群母的文讀聲母；(1-2)古群匣母不分的白讀聲母。

2.第(2)類在閩南、閩東、閩北均讀爲不送氣的舌根清塞音  $k$ -，第(3)類則均讀爲送氣的舌根清塞音  $k^h$ -，但閩北有些微參差對應的情形，例如「倚<sub>站</sub>琴」兩個語詞在閩南、閩東讀爲  $k^h$ -，閩北石陂卻讀爲濁音的  $g$ -。這兩類對應關係都只出現在白讀層次。

3. 相較閩語古群母與古匣母的音讀對應關係，可以分為四項歷史層次，如下表所示：

	古群母	澄海	福清	石陂	古匣母	澄海	福清	石陂
文讀層 (A)	(1-1)	k(k <sup>h</sup> )	k	g	(1)/(2-1)	h	h	x(f)
白讀層 (B)	(1-2)	k	k	g	(4)	k	k	g
					(3-2)	∅	∅	f
白讀層 (C)	(2)	k	k	k	(3-1)	∅	∅	∅
白讀層 (D)	(3)	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	(2-2)	h (k <sup>h</sup> )	h (k <sup>h</sup> )	x

文讀層次 (A) 的古群母與匣母分立，群母讀為舌根塞音，匣母則讀為喉擦音或舌根擦音，其中閩北石陂的群母文讀均為濁音，但匣母文讀主要為清音，唯陽平字具濁音的條件變體。白讀層次可以分為三項：(B) 是濁音層，古匣母分為兩類，一是與群母不分者，二是與喻三母相近者，閩南、閩東今讀已無濁音表現；(C) 是不送氣清音層，群母音讀與全清見母混同，相應的匣母則讀為零聲母，聲母音讀與全清影母混同；(D) 是送氣清音層，群母音讀與次清溪母混同，相應的匣母則讀為清擦音，聲母音讀亦與次清曉母混同，但有零星匣母例字讀為 k<sup>h</sup>-，例如閩南、閩東「環虹」二字，反映古匣母與群母不分的早期音韻關係。依據音韻特點加以聯繫，我們認為古群匣母有以上相應的四項層次系統，各有其獨立的音韻系統特色，至於各自所反映的歷史來源，尤其是白讀層次 (B)、(C)、(D)，在 4.1.5 會有更全面的歷史分層討論。



表 4-4 閩語古群母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k (k<sup>h</sup>)</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>g</b>	<b>k</b>	<b>k</b>
僑	3 效-宵	群	kiau5	kiau5	(k <sup>h</sup> iou5)	kieu5	kiau5	kiau5	giau5		kiau2
奇 <small>奇怪</small>	3 止-支	群	ki5	ki5	(k <sup>h</sup> i5)	ki5	ki5	ki5	gi5	ki5	ki2
求	3 流-尤	群	kiu5	kiu5	(k <sup>h</sup> iu5)	kiu5	kiu5	kiu5	giu5	kiu5	kiu2
權	3 山-仙	群	kuan5	kuan5	(k <sup>h</sup> uan5)	kuoŋ5	kuoŋ5	kuoŋ5	gyiŋ5	kyeiŋ5	kuiŋ2
傑	3 山-仙	群	kiat8	<u>kiat8</u>	kiak8	kieʔ8	kiek8	kiek8	gie5	fije8	kie4
跪	3 止-支	群	kui6	kui7	kuĩ6	kui7	kui7	kui7	gy7	ky7	ky7
棋	3 止-之	群	ki5	ki5	ki5	ki5	ki5	ki5	gi5	ki9	ki2
球	3 流-尤	群	kiu5	kiu5	kiu5	kiu5	kiu5	kiu5	giu5	kiu9	kiu2
崎 <small>陡峭</small>	3 止-支	群	kia6	kia7	kia6	(k <sup>h</sup> ia3)		(k <sup>h</sup> ia3)	gye3	kye3	
屐	3 梗-庚	群	(k <sup>h</sup> aʔ8)	kiaʔ8	kiaʔ8	(k <sup>h</sup> iaʔ8)	(k <sup>h</sup> iak8)	(k <sup>h</sup> iak8)	gia5	(k <sup>h</sup> ia8)	kia8
<b>(2)</b>			<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>	<b>k</b>
茄	3 果-戈	群	kio5	kio5	kie5	kyo5		kyø5	kio3	kiø5	kiø3
橋 <small>白讀</small>	3 效-宵	群	kio5	kio5	kie5	kyo5	kyø5		kiau3	kiø5	kiau3
櫃	3 止-脂	群	kui3	kui7	kuĩ7	kui7	kui7	kui7	ky7	ky7	ky7
舊	3 流-尤	群	ku3	ku7	ku7	ko7	ku7	ku7	kiu7	kiu7	kiu7
姘	3 深-侵	群	kim6	kim7	kiŋ6	keŋ7	kiŋ7	kiŋ7	keiŋ1	kiŋ3	
及	3 深-侵	群	kip8	kip8	kik8	kiʔ8	kik8	kik8	ki4	ki8	ki4
健 <small>白讀</small>	3 山-元	群	kiã6	kiã7	kiã6	kian7	kian7		kyiŋ7	kyeiŋ7	kyiŋ3
拳	3 山-仙	群	kun5	kun5	(k <sup>h</sup> uŋ5)	kuŋ5	kuŋ5	kuŋ5	kyiŋ3	kyeiŋ5	kuiŋ3 kyiŋ3
近 <small>白讀</small>	3 臻-欣	群	kən6	kin7	kəŋ6	kəŋ7	kyŋ7	kyŋ7	kyiŋ1	kyeiŋ7	kuiŋ7 kyiŋ7
窮 <small>白讀</small>	3 通-東	群	kiŋ5	kiŋ5	keŋ5	kyŋ5	kyŋ5	kyŋ5	kueiŋ3	keiŋ5	kœyŋ2*3
<b>(3)</b>			<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>	<b>k<sup>h</sup></b>
臼 <small>白讀</small>	3 流-尤	群	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> o7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> iu7
癩	3 果-戈	群	k <sup>h</sup> ə5	k <sup>h</sup> ue5	k <sup>h</sup> ue5	k <sup>h</sup> uo5	k <sup>h</sup> uo5		k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> io5	(kiø3)
鉗 <small>白讀</small>	3 咸-鹽	群	k <sup>h</sup> i5	k <sup>h</sup> i5		k <sup>h</sup> ien5	k <sup>h</sup> ien5	k <sup>h</sup> ien5	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> iŋ3
蜞	3 止-之	群	k <sup>h</sup> i5	k <sup>h</sup> i5	k <sup>h</sup> i5	k <sup>h</sup> i5		k <sup>h</sup> i5	k <sup>h</sup> i3	k <sup>h</sup> i5	
倚 <small>站</small>	3 止-支	群	k <sup>h</sup> a6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ia6	k <sup>h</sup> ia7	k <sup>h</sup> ie7	k <sup>h</sup> ia7	(gye3)	(kye3)	(kye8)
琴	3 深-侵	群	k <sup>h</sup> im5	k <sup>h</sup> im5	k <sup>h</sup> iŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5	(geiŋ5)	(kiŋ5)	(keiŋ2)
屐	3 梗-庚	群	k <sup>h</sup> aʔ8	(kiaʔ8)	(kiaʔ8)	k <sup>h</sup> iaʔ8	k <sup>h</sup> iak8	k <sup>h</sup> iak8	(gia5)	k <sup>h</sup> ia8	(kia8)

## 4.1.4 古從崇、邪船禪母

閩語齒音全濁母可以分兩部分進行討論，一是主要讀為塞擦音的古從崇母，一是塞擦音與擦音兼具的古邪船禪母。由於古邪船禪母字群的音讀對應較為複雜，我們先分析古邪船禪母的音讀層次，再討論古從崇的音讀層次，以及兩者之間的層次對應關係。表 4-5 是閩語古邪船禪母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分為五類，分別說明如下：

- 1.第(1)類在閩南、閩東讀為舌尖清擦音 s-；閩北建陽亦然，但石陂讀為濁塞擦音 dz-，建甌則清化而讀為 ts-。這類對應關係只出現在古邪母平聲例字的文讀音，與前述古匣母文讀的情形相互呼應，也是受到聲調條件限制的聲母變體。<sup>44</sup>
- 2.第(2)類在閩南、閩東、閩北各地一致讀為舌尖清擦音 s-。這類對應關係主要出現在古邪船禪母例字的文讀音，另外之韻崇母的文讀也為 s-，例如「事士」二字。而且這類對應關係的邪母字恰好缺少平聲例字，與前述第(1)類呈現互補分布關係，應為相同文讀層次的條件變體。
- 3.第(3)類在閩南、閩東主要讀為舌尖清擦音 s-，唯船母字在閩南另外讀為清塞擦音 ts-；而閩北均讀為濁音，且分成三組：一是邪崇母，石陂讀為濁塞擦音 dz-，建陽讀為弱化的 l-，建甌則清化而讀為 ts-；二是主要是禪母，也包括少數船母字，石陂、建陽都讀為濁擦音 fi-，建甌則讀為零聲母；三是船母的獨特音讀，例如「舌」字，石陂、建陽以及東南片的政和、松溪都仍讀為濁邊音 l-，較為特殊的是「蛇」字，閩北各地均讀為零聲母，我們推想此乃濁音 l-進一步脫落的結果。這類對應關係主要出現在古邪崇船禪母例字的白讀音，以「邪斜祀寺誠城」等字的文白相對為例：

<sup>44</sup> 閩北匣母與邪母等古濁擦音聲類在文讀層多數已經清化，唯陽平字在石陂等地依然讀為濁音；與此相應的是，現代北方漢語古濁擦音聲類清化後多數讀為清擦音，但有大批陽平字讀為送氣塞擦音，例如「詞垂囚仇蟾蟬臣純常」等字。由此可見，北方漢語不僅濁塞音清化時陽平字讀為送氣，濁擦音清化時也受到陽平調的制約，讀為帶有粗擦送氣特質的音讀，閩北在接受文讀層進入時，極可能受此分化表現的影響，但將陽平字的特殊音值調整為原來摩擦性質較為明顯的濁音讀法。

例字	中古	聲類	泉州	福清	建陽
邪	3 假-麻	邪	sia5	sia5	sia5
斜	3 假-麻	邪	sia5	sia5	lia9
祀 <sub>文讀</sub>	3 止-之	邪	stu6	sø7	so3
寺 <sub>白讀</sub>	3 止-之	邪	si3	se7	loi7
誠 <sub>文讀</sub>	3 梗-清	禪	siŋ5	siŋ5	siŋ5
城 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	禪	siã5	siaŋ5	fiaŋ9

比較聲韻來源完全相同的「邪斜」、「祀寺」與「誠城」，其相對的文白兩讀聲母，在閩南、閩東雖都讀為舌尖清擦音 s-，但在閩北建陽具有清濁的差別，讀為濁音一類均為白讀，且陽平字的聲調異讀情形與前述濁塞音一致：文讀為陽平調（第 5 調），白讀為第 9 調。需要特別注意的是，閩北表現濁音的這項白讀層次，乃反映邪崇母、禪母與船母三分的音韻關係。

4. 第(4)類在閩南、閩北均讀為不送氣的舌尖清塞擦音 ts-；閩東則讀為舌尖清擦音 s-。第(5)類在閩南、閩東、閩北各地主要均讀為送氣的舌尖清塞擦音 ts<sup>h</sup>。這兩類對應關係都只出現在白讀層次。需要特別說明閩北建陽有「ts<sup>h</sup>>t<sup>h</sup>」的聲母條件性音變，閩北其他方言點讀為 ts<sup>h</sup>-的字群，建陽有一部份變讀為 t<sup>h</sup>-，一部份仍讀為 ts<sup>h</sup>-，兩者明顯具有條件分布，大致是後接前高元音-i-、-y-的條件下仍維持原來的塞擦音讀，如下表所示：

	建甌	松溪	建陽	石陂
<b>I</b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>t<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>
差	ts <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	ts <sup>h</sup> ai1
臍	ts <sup>h</sup> ɛ3	ts <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> e5	ts <sup>h</sup> ɛ3
倉	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	t <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ɔŋ1
村	ts <sup>h</sup> ɔŋ1	ts <sup>h</sup> ueiŋ1	t <sup>h</sup> uŋ1	ts <sup>h</sup> ueiŋ1
<b>II</b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>
鼠	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2
請	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2

表 4-5 閩語古邪船禪母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>dz</b>	<b>s</b>	<b>ts</b>
辭 <sub>文讀</sub>	3 止-之	邪	su5	su5	sə5	sy5	sy5	su5	dzu5	so5	tsu2
邪	3 假-麻	邪	sia5	sia5	sia5	sia5	sia5	sia5	dzia5	sia5	tsia2
松 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	邪	sioŋ5	sioŋ5	soŋ5	syŋ5	syŋ5	suŋ5	dzueiŋ5	seiŋ5	tsœyŋ2
尋 <sub>文讀</sub>	3 深-侵	邪	sim5	sim5		siŋ5	siŋ5	siŋ5	dzeiŋ5		tseiŋ2
祥	3 宕-陽	邪	sioŋ5	siaŋ5	siaŋ5	syoŋ5	syoŋ5	syoŋ5	dzioŋ5	sioŋ5	tsioŋ2
<b>(2)</b>			<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>
序	3 遇-魚	邪	su6	su7	su6	sə7	sy7	sy7	(dzy7)	sy3	sy7
祀	3 止-之	邪	su6	su7	sə6	sə7	sy7	su7	(dzu5)	so3	su7
習	3 深-侵	邪	sip8	sip8	sik8	siʔ8	sik8	sik8	si4		si4
象 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	邪	sioŋ6	siaŋ7	siaŋ6	syoŋ3			sioŋ7	sioŋ3	sioŋ7
席 <sub>文讀</sub>	3 梗-清	邪	sit8	sik8		siʔ8	sik8		si1	sɔi8	si7
頌	3 通-鍾	邪	sioŋ3	sɔŋ3	soŋ6	səŋ7	syŋ7	suŋ7	sueiŋ7	seiŋ7	sœyŋ7
實 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	船	sit8	sit8	sik8	siʔ8	sik8	sik8	si1*4	si8	si4
術	3 臻-諄	船	sut8	sut8	suk8	suʔ8	suk8	suk8	sy1	sy8	sy4
贖	3 通-鍾	船	siok8	siok8	sok8	syʔ8	syk8	suk8		sy8	sy7*y8
樹 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	禪	su3	su7	su6	sə7	sy7	sy7	sy7	sy7	sy7
是	3 止-支	禪	si6	si7	si6	se7	si7	si7	si4*1	si3	si7
善	3 山-仙	禪	sian6	sian7	siaŋ6	sien7	sien7	sien7	siŋ7	sieiŋ3	siŋ7
純	3 臻-諄	禪	sun5	sun5	suŋ5	suŋ5	suŋ5	suŋ5	sueiŋ3	seiŋ5	sœyŋ2
誠	3 梗-清	禪	siŋ5	siŋ5	seŋ5	siŋ5	siŋ5	siŋ5	(ts <sup>h</sup> eiŋ2)	siŋ5	(ts <sup>h</sup> eiŋ2)
石 <sub>文讀</sub>	3 梗-清	禪	siak8	sik8		siʔ8	sik8		si1	si8	
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	崇	su3	su7	sə7	sə7	sy7	su7	su7	so7	su7
士	3 止-之	崇	su6	su7	sə6	sə7	sy7	su7	su7	so7	su7

(3-1)			s	s	s	s	s	s	s	dz	l	ts
(3-2)										f	f	∅
(3-3)										ts	ts	ts
斜	3 假-麻	邪	sia5	sia5	sia5	sia5	sia5	sia5	dzia5	lia9	tsia2	
徐	3 遇-魚	邪	suu5	si5		sy5	sy5	sy5	dzy5	ly9	tsy2	
寺	3 止-之	邪	si3	si7	zi7	se7	si7		dzi7	loi7	tsi7	
爍 <small>水煮</small>	2 咸-咸	崇	saʔ8	saʔ8	saʔ8	saʔ8	sak8	sak8	dza5		tsa8	
床 <small>龍床</small>	3 宕-陽	崇	sq̃5	sq̃5	səŋ5	soŋ5			dzəŋ5			
紹	3 效-宵	禪	siau3	siau7	siou6	sieu7	siau7	siau7	(siau7)	fio3	iau8	
社	3 假-麻	禪	sia6	sia7	sia6	sia7	sia7	sia7	fia3	fia3	ia8	
城	3 梗-清	禪	siã5	siã5	siã5	siaŋ5		siaŋ5	fiaŋ5	fiaŋ9	iaŋ2	
船	3 山-仙	船	tsun5	tsun5	tsuŋ5	suŋ5	suŋ5	suŋ5	fiyŋ5	fiyeiŋ9	yŋ2	
射	3 假-麻	船	sia3	sia7	sia7	sia7	sia7	sia7	fia5	lia7	ia8	
舐	3 止-支	船	tsi6	tsi7	tsi6	sie7			lai4	la4		
舌	3 山-仙	船	tsiʔ8	tsiʔ8	tsiʔ8	sieʔ8	siek8	siek8	lye5	lye8	ye8	
蛇	3 假-麻	船	tsua5	tsua5	tsua5	sia5	sie5	sia5	ye3	ye5	ye3	
(4)			ts	ts	ts	s	s	s	ts	ts	ts	
旋 <small>白讀</small>	3 山-仙	邪	tsun6	tsun7		soŋ7			tsyiŋ7	tsyeiŋ7		
匙	3 止-支	禪	(si5)	(si5)	(si5)	sie5	sie5	sie5	tsie3	tsie5	(i2)	
折 <small>折本</small>	3 山-仙	禪	(siʔ8)	(siʔ8)	tsiʔ8	sieʔ8	siek8		tsie4	tsie4	tsie4*8	
熟 <small>白讀</small>	3 通-東	禪	(siak8)	(sik8)	(sek8)	syʔ8	syk8	syk8	tsy1		tsy7	
齧	3 遇-魚	禪	tsuu5	tsi5	tsə5	sy5	sy5	sy5	tsy3	tsy5	tsy3	
上 <small>上下</small>	3 宕-陽	禪	tsiũ6	tsiõ7	tsiẽ6	syoŋ7	syøŋ7	syøŋ7	tsioŋ7	tsioŋ3	tsioŋ7	
石	3 梗-清	禪	tsioʔ8	tsioʔ8	tsieʔ8	syo1		syøʔ8	tsio1	tsio8	tsio7	
蜀 <small>白讀</small>	3 通-鍾	禪	tsit8	tsik8	tsek4	syo1			tsy4	(sy8)	tsy4	
秫 <small>糯米</small>	3 臻-諄	船	tsut8	tsut8	tsuk8	suʔ8	suk8			tsy8	(ts <sup>h</sup> y7)	
(5)			ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup> /t <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	
斜 <small>白讀</small>	3 假-麻	邪	ts <sup>h</sup> ia5	ts <sup>h</sup> ia5		ts <sup>h</sup> ie5	ts <sup>h</sup> ie5	ts <sup>h</sup> ia5		ts <sup>h</sup> ia3	ts <sup>h</sup> ia3	
席 <small>白讀</small>	3 梗-清	邪	ts <sup>h</sup> ioʔ8	ts <sup>h</sup> ioʔ8	ts <sup>h</sup> ieʔ8	ts <sup>h</sup> yo1	ts <sup>h</sup> yøʔ8	ts <sup>h</sup> yøʔ8	(sio1)	(sio8)	(sio7)	
飼 <small>餵養</small>	3 止-之	邪	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	(si7)		(si7)	
塍 <small>田</small>	3 曾-蒸	船	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> an5	ts <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ3	t <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ3	
樹	3 遇-虞	禪	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7		
上 <small>上水</small>	3 宕-陽	禪	ts <sup>h</sup> iũ6	ts <sup>h</sup> iõ7		ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7	ts <sup>h</sup> yøŋ7			ts <sup>h</sup> ioŋ7	
市	3 止-之	禪	ts <sup>h</sup> i6	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i6	ts <sup>h</sup> e7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	
勻 <small>白讀</small>	3 宕-陽	禪	(siaʔ8)	ts <sup>h</sup> iaʔ8	ts <sup>h</sup> iaʔ8			ts <sup>h</sup> iaʔ8	ts <sup>h</sup> ia1	(tsia8)		

表 4-6 是閩語古從崇母字群的音讀對應表，依據閩南、閩東與閩北的對應關係，可以分爲三類，分別說明如下：

- 1.第(1)類在閩南、閩東主要讀爲不送氣的舌尖清塞擦音 ts-，閩南潮汕地區陽平字另有讀爲送氣 ts<sup>h</sup>-的新文讀表現；閩北建甌亦讀爲不送氣的舌尖清塞擦音 ts-，但閩北石陂讀爲濁塞擦音 dz-，建陽則讀爲弱化的 l-。這類對應關係同時出現在文讀音與白讀音，以「曾層齊」等字的文白相對爲例：

例字	中古	聲類	澄海	福清	石陂	建陽
曾 <sub>文讀</sub>	1 曾-登	從	tseŋ5	tseŋ5	dzaŋ5	laiŋ5
層 <sub>白讀</sub>	1 曾-登	從	tsaŋ5	tseŋ5	dzaŋ5	laiŋ9
齊 <sub>文讀</sub>	4 蟹-齊	從	ts <sup>h</sup> i5		dzi5	loi5
齊 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	從	tsoi5	tse5	dzai5	lai9

比較音韻來源完全相同的「曾層」以及「齊」的文白異讀，其文白兩讀的聲母在石陂、建陽均可讀爲濁音，而且建陽的聲調異讀再次顯示，古從崇母字群的第(1)類聲母對應關係實際上跨越了文白讀層，也應分爲兩小類。

- 2.第(2)類在閩南、閩北均讀爲不送氣的舌尖清塞擦音 ts-，閩東則讀爲舌尖清擦音 s-，不過這類對應關係暫時找不到古崇母例字。第(3)類在閩南、閩東、閩北各地主要均讀爲送氣的舌尖清塞擦音 ts<sup>h</sup>-，唯建陽如前所述有「ts<sup>h</sup>>t<sup>h</sup>」的聲母條件性音變。這兩類對應關係都只出現在白讀層次。
- 3.相較閩語古從崇母與古邪船禪母的音讀對應關係，也可以分爲四項歷史層次：

	古從崇母	澄海	福清	石陂	古邪船禪母	澄海	福清	石陂
文讀層 (A)	(1-1)	ts (ts <sup>h</sup> )	ts	dz	(1)、(2)	s	s	s (dz)
白讀層 (B)	(1-2)	ts	ts	dz	(3)	s	s	邪(崇)dz 禪 f̃ 船 f̃*1*∅
白讀層 (C)	(2)	ts	s	ts	(4)	ts	s	ts
白讀層 (D)	(3)	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	(5)	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>

文讀層次 (A) 的古從崇母與古邪船禪母分立，<sup>45</sup>從崇母讀為舌尖塞擦音，邪船禪母則主要讀為舌尖擦音，閩北石陂將前者讀為濁音，後者的邪母字亦有濁音的條件變體。白讀層次可以分為三項：(B) 是濁音層，除了古從母與古邪母分立，古邪母、禪母與船母在閩北石陂一帶亦有分別，邪母讀為舌尖濁塞擦音，禪母讀為喉濁擦音，船母則另有濁邊音的獨特音讀；而 (C)、(D) 兩項聲母對應層次，古從崇母與古邪船禪母幾乎完全一致，(C) 是不送氣清音層，在閩南、閩北均讀為不送氣的舌尖清塞擦音，閩東則讀為舌尖清擦音，相對於此，(D) 是送氣清音層，在閩南、閩東、閩北均讀為送氣的舌尖清塞擦音。依據音韻特點加以聯繫，我們認為古從崇母與古邪船禪母有以上相應的四項層次系統，各有其獨立的音韻系統特色，至於各自所反映的歷史來源，尤其是白讀層次 (B)、(C)、(D)，請參見 4.1.5 的歷史分層討論。

表 4-6 閩語古從崇母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
(1)			ts	ts	ts(ts <sup>h</sup> )	ts	ts	ts	dz	l	ts
在	1 蟹-哈	從	tsai6	tsai7	tsai6	tsai7	tsai7	tsai7	dzai3	lai3	
坐 <sub>文讀</sub>	1 果-戈	從	tso6	tso7		tso7	tso7	tso7	dzo3		
雜	1 咸-覃	從	tsap8	tsap8	tsak8	tsaʔ8	tsak8	tsak8	dza5	la8	tsa8
殘	1 山-寒	從	tsan5	tsan5	(ts <sup>h</sup> aŋ5)	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ5	dzaŋ5	luaiŋ5	(ts <sup>h</sup> aŋ2)
曾 <sub>曾經</sub>	1 曾-登	從	tsŋ5	tsiŋ5	tseŋ5	tseŋ5	tseiŋ5	tsœŋ5	dzaŋ5	laiŋ5	tsaiŋ2
聚	3 遇-虞	從	tsu3	tsi7	tsu6	tsø7	tsy7	tsy7	dzy7	ly3	tsy8
集	3 深-侵	從	tsip8	tsip8	tsik8	tsiʔ8	tsik8	tsik8	dzi5	loi8	tsi8
賤 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	從	tsian3	tsian7		tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ7	dziŋ7	lieiŋ7	tsiŋ7*8
齊 <sub>文讀</sub>	4 蟹-齊	從	tse5		(ts <sup>h</sup> i5)				dzi5	loi5	tsi2
寨	2 蟹-夬	崇	tsai3	tsai7		tsai7	tsai7	tsai7	dzai7	lai7	tsai7
驟	3 流-尤	崇	tso3	tso7	tsou6	tseu7	tseu7	tseu3		ləu7	tse3
助	3 遇-魚	崇	tso3	tso7	tso6	tso7	tsu7		dzu7	lu7	tsu7
狀	3 宕-陽	崇	tsɔŋ3	tsɔŋ7		tsɔŋ7	tsouŋ7		dzɔŋ7	lɔŋ7	tsɔŋ7

<sup>45</sup> 古崇母的文讀多與從母不分，唯之韻「士事」等例字的文讀聲母讀同邪船禪母；值得注意的是，白讀層 (B) 的古崇母有兩種表現，一是讀同從母，例如「閩鋤」等字，一是讀同邪母，例如「爍<sub>水煮床龍床</sub>」等字。

層 <small>白讀</small>	1 曾-登	從	tsan5	tsan5	tsaŋ5	tseŋ5	tseŋ5		dzaŋ5	laiŋ9	tsaiŋ2
罪 <small>白讀</small>	1 蟹-灰	從	tsə6	tse7		tsoi7	tsoi7	tsoi7	dzo3	lui3	tso8
靜	3 梗-清	從	tsi6	tsẽ7	tsẽ6	(saŋ7)	(saŋ7)		dzaŋ3		tsaŋ8
齊 <small>白讀</small>	4 蟹-齊	從	tsue5	tse5	tsoi5	tse5	tse5	tse5	dzai5	lai9	tsai2
濟 <small>多</small>	4 蟹-齊	從	tsue3	tse7	tsoi7	(se7)	(se7)	(se7)	dzai7	lai7	tsai7
鋤 <small>白讀</small>	2 山-刪	崇	tʂaʔ8	tʂaʔ8		tʂaʔ8	tsak8	tsak8	dza5	la8	tʂa8
闌	2 咸-咸	崇	tʂaʔ8	tʂaʔ8	tʂaʔ8	tʂaʔ8	tsak8	tsak8	dza5	la8	tʂa8
<b>(2)</b>			<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>
坐 <small>白讀</small>	1 果-戈	從	tsə6	tse7	tso6	soi7	soi7	soi7	tsuai1		tso7
槽	1 效-豪	從	tso5	tso5	tso5	so5	so5	so5	tsə3		tsau3
資 <small>米製品</small>	3 止-脂	從	tsi5	tsi5		si5	si5	si5	tsi3	tsai5	tsi3
晴	3 梗-清	從	tsi5	tsẽ5	tsẽ5	saŋ5	saŋ5	saŋ5	tsaŋ3	tsaŋ5	tsaŋ3
錢	3 山-仙	從	tsi5	tsi5	tsi5	(tsieŋ5)	(tsieŋ5)	(tsieŋ5)	tsiŋ3	tsieŋ5	tsiŋ3
截 <small>白讀</small>	4 山-先	從	tsueʔ8	tseʔ8	tsoi8	(tseʔ8)	(tseik8)	(tsek8)	tsai1	tsai8	tsai7
臍	4 蟹-齊	從	tsai5	tsai5	tsai5	(tsai5)	(tsai5)	(tsai5)	(ts <sup>h</sup> e3)	(t <sup>h</sup> e5)	(ts <sup>h</sup> ε3)
<b>(3)</b>			<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup>/t<sup>h</sup></b>	<b>ts<sup>h</sup></b>
蠶 <small>白讀</small>	1 咸-覃	從			ts <sup>h</sup> oi5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> eŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ3
鑿 <small>白讀</small>	1 宕-唐	從	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> øʔ8	ts <sup>h</sup> øyk8	ts <sup>h</sup> æk8	ts <sup>h</sup> u1		ts <sup>h</sup> u4
賊 <small>白讀</small>	1 曾-登	從	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> at8	ts <sup>h</sup> ak8	ts <sup>h</sup> eʔ8	ts <sup>h</sup> eik8	ts <sup>h</sup> ek8	ts <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> e8	ts <sup>h</sup> ε7
樵 <small>柴</small>	3 效-宵	從	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a5	ts <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> au3
牆	3 宕-陽	從	ts <sup>h</sup> iü5	ts <sup>h</sup> iö5	ts <sup>h</sup> iẽ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	ts <sup>h</sup> yøŋ5	(tsioŋ3)	(tsioŋ5)	(tsioŋ3)
愁	3 流-尤	崇	ts <sup>h</sup> iu5	ts <sup>h</sup> iu5		ts <sup>h</sup> eu5	ts <sup>h</sup> eu5	ts <sup>h</sup> eu5	(dzəu5)	(ləu9)	ts <sup>h</sup> e2
床 <small>眠床</small>	3 宕-陽	崇	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> ŋ5	ts <sup>h</sup> əŋ5	ts <sup>h</sup> oŋ5	ts <sup>h</sup> ouŋ5	ts <sup>h</sup> oŋ5	ts <sup>h</sup> əŋ3		ts <sup>h</sup> əŋ3



### 4.1.5 歷史分層的討論

總結以上幾小節閩語古全濁聲母的音讀對應層次分析，依據音韻特點加以聯繫，可以分為四項歷史層次系統，如表 4-7 所示：

表 4-7 閩語古全濁聲母的歷史層次總表

	文讀層 A			白讀層 B			白讀層 C			白讀層 D		
	澄海	福清	石陂	澄海	福清	石陂	澄海	福清	石陂	澄海	福清	石陂
並	p (p <sup>h</sup> )	p	b	p	p	b	p	p	p	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>	p <sup>h</sup>
奉	h	h	x									
定	t (t <sup>h</sup> )	t	d	t	t	d	t	t	t	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>	t <sup>h</sup>
澄	ts (ts <sup>h</sup> )	ts	dz									
群	k (k <sup>h</sup> )	k	g	k	k	g	k	k	k	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>
匣	h	h	x (f)									
				∅	∅	f	∅	∅	∅	(k <sup>h</sup> )	(k <sup>h</sup> )	x
從	ts (ts <sup>h</sup> )	ts	dz	ts	ts	dz	ts	s	ts	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>
崇				s	s	s(dz)						
邪	s	s	s(dz)	s	s	f	ts	s	ts	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>
禪	s	s	s	s	s	f						
船	s	s	s	ts	s	f*1*∅						

據此歸納各項歷史層次的音韻特點如下表：

	音韻分合關係	音讀特色
文讀層 A	<ul style="list-style-type: none"> <li>奉母與並母分立。</li> <li>少數澄母字與定母分立。</li> <li>匣母與群母分立。</li> <li>從母與邪母分立。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩南、閩東主要讀為不送氣清音，唯潮汕地區陽平字有送氣的新文讀表現。</li> <li>閩北石陂等地塞音與塞擦音均讀為濁音；但擦音卻讀為清音，僅有陽平字讀為濁音。</li> </ul>
白讀層 B	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>定澄母不分。</li> <li>匣母二分，其一與群母同讀。</li> <li>從母與邪母分立；船母與禪母有別。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩南、閩東均讀為不送氣清音。</li> <li>閩北石陂等地均為濁音表現。</li> </ul>
白讀層 C	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>定澄母不分。</li> <li>匣母與群母分立。</li> <li>從邪船禪母不分。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩南、閩東、閩北均讀為不送氣清音。</li> </ul>
白讀層 D	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>定澄母不分。</li> <li>匣母與群母多數分立；零星例字與群母同讀。</li> <li>從邪船禪母不分。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩南、閩東、閩北均讀為送氣清音。</li> </ul>

其中 C 與 D 的分別相當清楚，前者在閩語各地主要讀為不送氣清音，後者則均讀為送氣清音；以下說明 A、B、C 的音韻系統差異。

B 與 C 的區別主要有三點：(1) 閩北石陂等地有清濁之分，建甌等地今讀雖無濁音表現，但具有聲調異讀的區別，如下表所示，除了去聲沒有分別，平聲、上聲、入聲在 B 層與 C 層分別歸入不同調類，據此我們推想，建甌最早應該也與石陂一樣，聲母具有清濁之分；

		例字	石陂	建陽	建甌
B	平	瓶 <sub>白讀</sub>	baiŋ5	βaiŋ9	paiŋ2
		呈 <sub>白讀</sub>	diaŋ5	liɑŋ9	tiaŋ2
	上	倍	bo3	βui3	po8
		罪	dzo3	lui3	tso8
	去	袋	do7	lui7	to7
		跪	gy7	ky7	ky7
	入	薄 <sub>厚薄</sub>	bo5	βo8	po8
		閘	dza5	la8	tso8
C	平	肥 <sub>白讀</sub>	py3	py5	py3
		蹄	tai3	tai5	tai3
	上	弟 <sub>白讀</sub>	tie1	tie3	ti7
		近 <sub>白讀</sub>	kyiŋ1	kyeiŋ7	kyiŋ7
	去	病	paŋ7	paŋ7	paŋ7
		大	tuai7	tue7	tue7
	入	縛	pu1	po8	pu7
		糶	tia1	tia8	tia7

(2) 閩南、閩東的 B 層與 C 層雖在聲母與聲調表現上均無差異，但從音韻分合關係上來看，B 層的從母與邪母分立，前者讀為塞擦音，後者讀為擦音，而 C 層的從母與邪母不分，閩南、閩北均讀為塞擦音，閩東則均讀為擦音；(3) 音韻分合關係上，B 層與 C 層還有群母與匣母的分合之別，眾所周知閩語獨具群匣母無別的聲母特點，透過各次方言的比較，我們發現閩北匣母字讀同群母者，只能讀為舌根濁塞音g-，完全沒有讀為舌根清塞音k-的表現，由此可見閩語群匣母無別的聲母特點，主要表現於 B 層，且值得注意的是該層古匣母二分，另有與喻三母相近的濁音表現，<sup>46</sup>而 C 層的匣母則完全與群母分立。據此，本文認為閩語聲母的白讀層次需要有 B 與 C 的分別。

A 與 B 的音讀特色相當接近，除了詞彙上的文白差異，還具有三點重要的區別：(1) A 層為並奉母分立、群匣母分立的文讀音韻架構，B 層具有並奉母不

<sup>46</sup> 丁邦新 1999 根據閩語這項匣母濁音二分的現象，論證古匣母在上古有兩個來源：\*g-、\*ɣ-，此與邵榮芬 1991、1995 根據《說文》諧聲字、梵文對音以及異文通假的研究結果相同；但龔煌城 1990 則根據漢藏比較，基本上支持李方桂 1998 的聲母構擬，認為古匣、群、喻三母同出一源：\*g(w)-。本文認為閩語的濁音層涵蓋從秦漢到魏晉時期南下的北方音韻系統，歷史時間較長，匣母二分的表現可能有早晚的差異，但也無法排除閩地最早接觸的北方音韻系統，匣母本具有兩種音讀。

分、群匣母同讀的相異特點；(2) 相對於 B 層所有古全濁聲母在閩北石陂等地均為濁音表現，A 層讀為擦音的奉母、匣母及邪船禪母，在閩北石陂等地卻讀為清聲母，只有匣母與邪母的平聲字具有濁音變體，此與唐宋以降全濁聲母的清化音變乃以擦音為先、塞音與塞擦音為後的現象相符合（羅常培 1933：16；蔣紹愚 1996：39-42）；(3) A 層還稍帶新文讀的表現，一是少數澄母字與定母字分立，二是閩南潮汕地區多數陽平字的文讀轉為送氣。據此，本文認為閩語聲母層次也需要有文讀 A 與白讀 B 的分別。

釐清各項聲母層次系統的音韻特點之後，我們要進一步討論這四項歷史層次所反映的歷史時間或地域來源。文讀層 A 的歷史來源最清楚，其音韻特點大致符應唐宋以來的音韻發展：例如「輕重唇的分化」、「擦音先行清化」以及「晚期濁聲母清化平聲送氣」等現象，需要特別注意的是，儘管知系字在《切韻》時代就已經獨立，閩語的文讀層還是堅持端知不分的音韻習性，僅有少數澄母字與定母分立。較難判斷的是白讀層 B、C、D 各自所反映的歷史來源，本文根據各層次的音韻特點以及考量層次系統性，推論層次 B 反映自秦漢以來由北方引進的音韻系統，層次 C 反映南朝江東地區的音韻系統，層次 D 則是反映閩地非漢語底層的母語音韻干擾，主要理由如下：

1. 江東音韻與北方音韻的聲母差異：《顏氏家訓》提及當時「南人以錢為涎，以石為射，以賤為羨，以是為舐」，「錢賤」為從母字、「涎羨」為邪母字，「石是」為禪母字、「射舐」為船母字，由此可見江東音韻在聲母系統的一大特點為「從邪不分，船禪不分」；除了《顏氏家訓》的具體說明，原本玉篇的反切音系也顯示南朝江東音韻確實是從母、邪母為一類（周祖謨 1966 b：310-313），而且船母、禪母亦為一類（周祖謨 1966 b：315-316）。相對於此，北方音韻應該是從邪母二分、船禪母亦二分；諸多學者研究魏晉時期北方反切音注的聲母系統（W. South Coblin 1974-1975；周祖謨 2004；簡啟賢 2003），研究成果確實都顯示這樣的音韻格局，例如大致反映晉代北方音韻的呂忱《字林》，其音注材料中從、邪二母分別相當清楚，船、禪二母亦然（簡啟賢 2003：70-75，79-82）。這樣看來，六朝時期南北音韻在聲類上的最大差異，即是從邪、船禪的分合關係。

2. 承上，根據音韻分合關係來看，可以把閩語聲母系統的白讀層 C 與 D 合為一種類型，兩者聲類的音韻關係幾乎完全一致，齒音類皆為「從崇邪船禪均無別」；

相對於此，白讀層 B 則是「從邪母有分」、「船禪母有別」，而且還具有「部分匣母讀同群母」的上古漢語聲母特點。以 1. 所述的南北歷史音韻差異為參照，「從邪有分、船禪亦別」的白讀層 B 應是來自北方的音韻系統，但歷史時間可能涵蓋了秦漢到晉代，所以部分匣母字讀同群母，這在魏晉時期的北方音韻系統中僅剩殘跡，例如《字林》音注材料中還有極少數匣母字以見系字為反切上字（簡啓賢 2003：93）；而「從邪不分、船禪不分」的白讀層 C 與 D 則是反映南方的音韻格局，但是值得注意的是，白讀層 D 也有極少數匣母字讀同群母  $k^h$ - 的表現，例如「環」字的聲母在閩南、閩東、閩中均一致讀為  $k^h$ -，以及指稱彩虹的「虹」字聲母在閩南、閩東也一致讀為  $k^h$ -，而且少數古章系讀同見系的例字中，來自古全濁聲類者今讀乃為送氣清音，例如「柿」<sup>47</sup>字的聲母在各次方言均一致讀為  $k^h$ -，因此，我們認為不送氣的白讀層 C 較直接來自江東音韻系統，而白讀層 D 則涵蓋更早的歷史時間，其送氣特色極可能是反映非漢語底層的母語音韻干擾，說明如 3。

3. 閩地底層母語干擾的系統性表現：閩語古全濁聲母讀為送氣清音的表現，本文認為可以與閩南鼻聲母讀為  $h$ -、閩北古來母讀為  $s$ -（參見 4.2.1.2 與 4.2.2）等底層現象相互呼應，均是將古漢語濁音聲類讀為帶有「氣流摩擦」徵性的清音聲母，閩東的次濁聲母雖無類似的語音表現，但其相應於此的古濁母聲類，有一批去聲字在聲調分化時，與清聲母字同歸為陰調：

<sup>47</sup> 中古韻書雖將「柿」字著錄為崇母，但從閩地音讀對應看來，該語詞應屬讀同見系的章系濁聲母字。

表 4-8 閩東古濁去字今讀陰去調的方言對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
濁去字 (1)			3	7	7	3	3	3	7	7	7
鼻	3 止-脂	並	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ɔi7	p <sup>h</sup> i7
縫 <small>縫隙</small>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> oŋ3	p <sup>h</sup> uŋ3		p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7	p <sup>h</sup> ɔŋ7
毒 <small>毒殺</small>	1 通-冬	定	t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> au7		t <sup>h</sup> au3		t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> əu7	həu7	t <sup>h</sup> e7
蛇 <small>水母</small>	2 假-麻	澄	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> ɛ7	t <sup>h</sup> e7	t <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> aʔ4			
樹	3 遇-虞	禪	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	
飼 <small>飼養</small>	3 止-之	邪	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	si7		si7
莧	2 山-山	匣	hu̯i3	hiŋ7	hoi7	heŋ3	heiŋ3	xeŋ3	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7
巷	2 江-江	匣	haŋ3	haŋ7	haŋ7	høŋ3	høŋ3	xøŋ3		xoŋ7	xoŋ7
鬻	1 流-侯	匣		hau7	hau7	hau3	hau3	xau3			
妹	1 蟹-灰	明	bə3	bue7	mue7	muoi3	muoi3	mue3	mo7	mui7	mɛ7
面 <small>白讀</small>	3 山-仙	明	bin3	bin7	miŋ7	meŋ3	miŋ3	miŋ3			
夢 <small>白讀</small>	3 通-東	明	baŋ3	baŋ7	maŋ7	møŋ3	møŋ3		məŋ7	moŋ7	møŋ7
硯 <small>白讀</small>	4 山-先	疑	hi3	hi7	i7	ŋieŋ3	ŋieŋ3	ŋieŋ3	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7
艾 <small>白讀</small>	1 蟹-泰	疑	hiä3	hiä7	hiä7	ŋia3	ŋie3	ŋia3	ŋye7	ŋye7	ŋye7
濁去字 (2)			3	3	3	3	3	3	7	7	7
瀨 <small>白讀</small>	1 蟹-泰	來		lua3		lai3		lua3	suai7		sue7
露 <small>白讀</small>	1 遇-模	來	lə3	lə3	lou3	lə3	lu3	lu3	su7	so7	su7
健 <small>小母雞</small>	4 山-先	來	lua3	nuä3	nuä3		laŋ3	laŋ3	sueiŋ7		suiŋ7

一般古濁母去聲字在閩南、閩東與閩北均歸為陽去調，唯閩南泉州陰、陽去的箇讀調不分，因此上表泉州的濁去字(1)均標為第3調，實際上在連讀變調中可以辨別乃屬陽去一類。然而，如表4-8，閩東有一批濁去字，無論箇讀或連讀均同於陰去調，相異於一般聲調規則，更值得注意的是，這批字當中來自古全濁聲類者，閩東的聲母表現都屬送氣清音，也對應於閩南、閩北的送氣清音，而來自古次濁鼻音者，雖在閩東仍讀為濁鼻音，但其中的古疑母字在閩南正好都對應於今讀為清擦音的白讀層次，例如「硯艾」等字；此外，來自古次濁來母的去聲字，不僅在閩東有同樣的陰調層次表現，在閩南也還保留一小批讀為陰去調的白讀例字，而且在閩北正好都對應於今讀為清擦音的白讀層次，例如「瀨露健小母雞」等字。根據如此緊密的對應關係，本文認為這是閩地共同底層母語干擾（Shift Interference）的系統性表現，也就是說，早期漢語進入閩地時，必定有許多以古

閩越語為母語的說話者學習使用漢語，因而帶入其母語的音韻特性，形成染有古閩越色彩的閩地漢語方言，我們推想當時古閩越語應該具有「濁音氣流強勁而摩擦徵性明顯」的音韻特性，學習漢語時乃將濁音聲類讀為帶有「氣流摩擦」徵性的特殊語音，也因為氣流徵性的影響，使其容易清化後讀為送氣，甚至可能在調分陰陽之前就已經相當接近次清類的送氣清音，因而在閩東有讀為陰調的早期層次表現。關於古閩越語的音韻特性，原始侗台語<sup>48</sup>的歷史音韻研究可以提供更為充分的參照依據，說明如 4。

**4.原始侗台語的幾項相關音韻特點：**梁敏、張均如 1996 在李方桂 1977 的研究基礎之上，進行原始侗台語的比較構擬工作，其所構擬的原始侗台語的古聲母系統具有以下幾個音韻特點（梁敏、張均如 1996：70-110），<sup>49</sup>可以支持本文對古閩越語語音特性的推想：

(1) 原始侗台語具有一套帶濁送氣的濁塞音聲母，例如 \*bf-、\*df-、\*gf-。這套帶濁送氣的濁塞音聲母，雖然在多數地區今讀為不送氣清音與陽調，但在泰語、老撾語、傣語及龍州壯語，因送氣成分較強而一致讀為送氣清音，並且歸入陰調，此與閩語的表現非常相似。

(2) 原始侗台語具有一套清鼻音與清通音聲母，例如 \*m-、\*n-、\*ŋ-、\*l-。這套清鼻音與清通音聲母，多數地區今已濁化，但在聲調上歸為陰調，此與閩東的表現相似；唯水語仍保留清鼻音，以及泰文、老撾文的書寫材料以帶前引字 h-來標寫這套清鼻音與清通音聲母，此與閩南古鼻聲母讀為 h-、閩北古來母讀為 s-的現象密切呼應。

<sup>48</sup> 儘管 Norman & Mei 1976 從移借的角度認為閩語有若干語詞借自南亞語言，但南亞語與周遭語言的接觸關係本即相當密切，不能據此認為閩地的底層即是南亞語言。本文認為閩地的非漢語底層較傾向侗台語言，主要根據有三：(1) 古閩越語屬於古代百越語言的一支，根據語言、文化各方面的比較研究，古代百越民族乃與現代侗台民族具有深厚的傳承關係（尤中 1980，韋慶穩 1981，黃惠焜 1992）；(2) 劉向《說苑》對於越人歌的敘述明白顯示楚人不解越語，可見古楚語與古越語相去甚遠，其中古楚語較明顯與南亞語言密切相關（Norman & Mei 1976），而韋慶穩 1981 及鄭張尙芳 1997 則從越人歌的釋讀證明古越語乃與侗台語言相承；(3) 陳保亞 1997 進一步從關係詞的分階統計，判斷南亞語與侗台語乃具有深刻的接觸關係而非同源關係，且推論吳閩粵等地的古越族與楚地的古濮族亦不同源。此外，根據本文初步的參照比較，閩語諸多音韻特點確實可藉由原始侗台語的音韻構擬獲得接觸演變的合理解釋，但南亞語並不普遍具有「帶先喉塞的濁塞音聲母」、「沒有塞擦音聲母」、「高元音趨向低化」等重要的音韻特點（顏其香、周植志 1995）。

<sup>49</sup> 原始侗台語本應指「台語支」、「侗水語支」、「黎語支」及「仡央語支」的共同原始語；但由於黎語支先民大約四五千年前即遷徙至海南地區，與壯侗諸族分離，而仡央語支的分離還要更早，所以黎語、仡央語跟侗台語之間的同源語詞較少，因此該書所構擬的原始侗台語主要指台語支與侗水語支的共同原始語（梁敏、張均如 1996：65）。

(3) 原始侗台語沒有送氣清塞音聲母，<sup>50</sup>也沒有塞擦音聲母。<sup>51</sup>也就是說，原始侗台語沒有 (a) \*p<sup>h</sup>-、\*t<sup>h</sup>-、\*k<sup>h</sup>-與\*bfi-、\*dfi-、\*gfi-的對立，也沒有 (b) \*k<sup>h</sup>-與\*x-的對立以及\*ts<sup>h</sup>-與\*s-的對立。倘若古閩越語具有同樣的聲母特點，就 (a) 來看，可以解釋閩語部分濁聲類與次清聲類的混讀情形，以雙唇聲母為例：

古漢語聲類	古閩越語母語干擾	閩語今讀
滂 *p <sup>h</sup>	*bfi	p <sup>h</sup>
並 *b	*bfi	p <sup>h</sup>
明 *m	*m̥	h

設想早期進入閩地的古漢語受到古閩越語的母語干擾，並母字有一部分與次清相混讀為\*bfi-，而明母字也有一部分讀為清鼻音\*m̥-；後來在漢語的長期接觸之下，\*bfi-的音值逐漸回歸<sup>52</sup>讀為清音的 p<sup>h</sup>-，已經混讀的並母字也一併讀為 p<sup>h</sup>-，因而在聲調分化時兩者均有歸讀陰調的跡象。舌尖與舌根聲母也有相同的現象。就 (b) 來看，則可以解釋閩語部分古清擦音與次清聲類的混讀情形，這部份請參見 4.3.1 的相關討論。

根據以上四點理由，包括參照漢語與侗台語的歷史音韻材料，以及考量層次的系統性對應，我們推論濁音層 B 反映自秦漢以來由北方引進的音韻系統，不送氣清音層 C 反映南朝江東地區的音韻系統，送氣清音層 D 則是反映閩地非漢語底層的母語音韻干擾。

<sup>50</sup> 現代侗台語言，除了台語支的壯語北部方言、布依語、臨高語及侗水語支的部分侗語北部方言，其他地區都有送氣清塞音聲母；然而，由於各地的音讀對應情形嚴重參差，該書透過反覆對比研究而推論原始侗台語沒有送氣清塞音聲母，各地的送氣清塞音聲母均是個別發展而來的，例如：(a) 泰語、老撾語的濁塞音 (\*b-、\*d-、\*g- 類) 變為送氣清塞音；(b) 傣語、泰語、老撾語及龍州壯語的帶濁送氣濁塞音 (如\*bfi-、\*dfi-、\*gfi- 類) 變為送氣清塞音；(c) 泰語、老撾語及龍州壯語的舌根清擦音 (\*x-) 及濁送氣濁擦音 (\*ɣfi-、\*ɬfi-) 變為送氣清塞音 k<sup>h</sup>-；(d) 少數帶-w、-l、-r 的複輔音在某些語言中變為送氣清塞音；(e) 帶前置輔音 x-、s-、z- 的複輔音變為帶有送氣成分 (梁敏、張均如 1996：75-81)。

<sup>51</sup> 現代侗台語言的塞擦音聲母都很少，例如侗語多數方言點沒有塞擦音聲母、壯語北部方言只有 ts-，唯壯語南部方言一般兼有 ts-、ts<sup>h</sup>-，但兩者或有陰陽聲調上的分布限制，或是 ts<sup>h</sup>- 主要出現在漢語借詞裡；從侗台諸語言的固有語詞來看，有塞擦音的語言一致讀為塞擦音的語詞一個也沒有，對應相當錯綜複雜。該書推論原始侗台語沒有塞擦音聲母，各地現今的塞擦音聲母乃個別發展而來的，例如由\*ɕ-、\*z- 變來，由後接-i、-e 的\*k-、\*g- 顎化而來，以及由帶-l、-r 的部分複輔音演變而成 (梁敏、張均如 1996：82)。

<sup>52</sup> 關於語言接觸時發生的「調整」與「回歸」等母語干擾過程，請參見 5.2 的討論。



以往對於閩語古全濁聲母今讀不送氣與送氣清音的層次來源，有相當精采豐富的討論，大致可以分爲兩種看法：

- (1) 兩者都是北方漢語層次。這又可分爲三小類：
  - (a) 送氣早於不送氣（李如龍 1985；李如龍、鄧享璋 2006）；
  - (b) 不送氣早於送氣（丁邦新 1998）；
  - (c) 不送氣來自西晉末年中原東部的青徐移民，送氣則來自中原西部的司豫移民（張光宇 1996：62-63）。
- (2) 不送氣清音反映侗台語底層，送氣者則是早期從北方漢語移借而來（余藹芹 1976）。

而 Norman 1974 根據閩北的語料首先提出原始閩語中應有三套濁音聲類，後來石陂的濁音表現引起注意，又有以下幾種不同的看法：

- (3) 閩北濁音表現是受到吳語的接觸影響（平田昌司 1988；何大安 2000）；
- (4) 濁音表現是閩北本地層，不送氣清音是閩南方言層，送氣清音則是客贛方言的接觸影響（黃金文 2000）。

本文的看法與之均不相同。我們詳細比較閩南、閩東、閩北的次方言對應關係，離析出三項聲母的白讀層次，並且建立各項層次的音韻分合系統，根據本文的分析結果，上述（1）、（2）所討論的不送氣清音層必須再分出「濁音層」，閩北仍然維持系統性的對應，閩南、閩東則在音值上與不送氣清音層混同。我們發現只有濁音層次 B 所反映的聲類關係，較貼近北方的音韻系統；而讀爲不送氣清音的層次 C 所反映的聲類關係，則是符應南方的江東音韻系統；至於讀爲送氣清音的層次 D，在聲類關係上較接近南方音韻系統，但也有些微上古漢語的音韻遺跡，例如「匣母讀同群母」、「章系讀同見系」等，更重要的是，其送氣徵性乃與次濁聲類讀爲清擦音的現象緊密聯繫，共同反映早期閩地非漢語的母語干擾現象。

需要特別說明兩件事：

第一，閩北濁音表現不是個別受到吳語的影響。Norman 2000 從借詞的角度切入詳細比較，已經排除閩北濁音表現是吳語借詞層次的可能性；而且該文提出

濁音表現是閩北方言的共同層次，即使在建甌等沒有濁音音讀的方言點，仍然具有聲調上的嚴密對應；李如龍、鄧享璋 2006 也從地理分布以及歷史音韻演變的角度，否定閩北濁音借自吳語。<sup>53</sup>本文則更進一步從聲類分合關係推論，濁音層是整個閩語的共同層次，而且其來源是自秦漢至晉代隨移民南下的北方音韻系統，最關鍵的根據有二：(1) 閩語「古匣母讀同群母」的早期音韻關係主要出現在濁音層，完全沒有出現在不送氣清音層，由此可見濁音層的歷史時間可以上推至上古時期的共同層次，而且必須排除濁音為閩北個別的接觸音變，否則無法解釋為何古群母有清濁兩種讀法，但讀同群母的匣母字卻只有濁音讀法，而完全沒有不送氣清音的表現？(2) 濁音層的從邪母有別、船禪母亦有別，顯然反映早期北方音韻格局，據此也必須排除濁音為閩北個別的接觸音變，否則無法解釋如何由清音層從邪船禪母無別的音韻系統濁化而產生區別？

第二，閩語全濁聲類送氣清音表現雖與客贛方言類型一致，但其歷史來源並不相同。吳瑞文（2005：68-71）藉由同源語詞的詳細比較，已經排除閩語全濁聲類送氣清音表現是客贛方言接觸影響的可能性，該文特別強調閩語澄母字今讀送氣清音  $t^h$ -，反映端知不分的早期格局，而客贛方言相應的澄母字今讀卻為送氣清音  $ts^h$ -，反映知系分立的晚期格局，從移借的接觸角度來看，確實無法解釋倘若閩語的送氣成分借自客贛方言，為何其聲類格局卻超越客贛方言？改從音韻干擾的接觸角度來看，如果接觸發生在清化之前，似乎可以推想客贛方言干擾閩語由不送氣濁音衍生送氣成分，或者設想閩語全濁聲類清化讀為送氣音的歷史層次來源與客贛方言相同，均由關中一帶乃至晉語地區的中原移民帶入（李如龍、鄧享璋 2006）；然而，本文認為閩語全濁聲類讀為送氣清音的表現不僅不是客贛方言的接觸影響，其歷史來源也與客贛方言不同，最關鍵的理由有二：(1) 根據閩東古濁去字今讀陰調的特殊表現，閩語全濁聲類的清化送氣應該發生得很早，影響後來的聲調分化，此與客贛方言全濁聲類清化送氣卻一律讀為陽調的表現非常不同，<sup>54</sup>兩者濁音的送氣成分應該有相異的來源，其性質及對於聲調的影響遂不相同。(2) 根據各項聲母音讀層所反映的音韻關係，閩語全濁聲類的古老層次有二：一是濁音層，一是送氣清音層；濁音層的音韻分合關係完全符應秦漢至魏晉時期北方漢語的聲母格局，值得注意的是該項濁音表現不帶有送氣成分，相應

<sup>53</sup> 不過該文認為濁音層是最晚期與隋唐通語相關的層次，則與本文的分析結果不同。

<sup>54</sup> 客贛方言古全濁、次濁上聲字歸讀陰平調的現象，並非濁聲母與清聲母混同的反映；而是次濁上聲字與全濁上聲字同讀為陽上調的白讀表現，但是陽上調普遍與陰平調合流，僅有少數方言點具有獨立的陽上調，例如蓮花、安福等贛語方言點，此外，大庾客家話則是陽上調與陰去調合流，因而其古全濁、次濁上聲字的白讀乃歸讀陰去調（江敏華 2003：151-160）。

地閩北東南片、閩東、閩南清化後均讀爲不送氣音，由此可見最早來自北方古漢語的全濁聲類並不帶有送氣成分；而送氣清音層的音韻分合關係乃符應南方漢語的聲母格局，例如從邪船禪母合而不分，但少數匣母、船禪母讀同群母（ $k^h-$ ）的表現又明白揭示其古老的歷史時間，由此可見送氣清音層應是北方古漢語的聲母系統受到南方非漢語音韻干擾而部分歸併簡化的結果，然則北方古漢語原來不帶有送氣成分的濁音，也在古閩越語干擾之下，一部分發生接觸變異而沾染強勁的氣流成分。

總合以上的分析與討論，閩語古全濁聲母的音讀層次分爲：文讀層、濁音層、不送氣清音層與送氣清音層，以並奉母爲例如下表：

歷史來源	音讀層次	閩南		閩東		閩北	
		並	奉	並	奉	並	奉
底層母語干擾	送氣清音層	$p^h$		$p^h$		$p^h$	
北方音韻系統	濁音層	$p$		$p$		$b$	
江東音韻系統	不送氣清音層	$p$		$p$		$p$	
唐宋文讀系統	文讀層	$p$	$h$	$p$	$h$	$b$	$x$

先就漢語來源的層次來看，濁音層的歷史時間最早，涵蓋自秦漢到晉代隨移民南下的北方音韻系統；不送氣清音層的歷史時間次之，來自六朝時期的江東音韻系統；文讀層最晚，來自唐宋時期的北方音韻系統；至於送氣清音層，則是反映閩地非漢語底層的母語干擾，這種母語干擾會隨著漢語層次的不斷疊置而逐漸削減影響力，但需要強調的是，底層母語干擾也是一種系統性的音韻現象，往往是成系統地固著在最早的歷史時間層次中，成爲該項層次的音韻特點，在層次分析工作上應該要特別注意。此外，還需要說明閩語古全濁聲類不同層次的疊置與共存，以上表爲例，假設上古北方漢語的並奉母同讀 $*b-$ ，進入閩地時，一部分受到母語干擾而轉讀爲 $*bf-$ ，一部分仍讀爲 $*b-$ ，後來南下的北方漢語系統繼續帶入 $*b-$ ，因而形成兩種層次疊置；到了六朝時期，又隨著江東移民帶入南方音韻系統，我們推想江東音韻的全濁聲類必然也受到吳地的底層影響，在音值上與閩地底層以及北方漢語層均不相同，可能接近於今日吳語「清音濁流」（ $*pf-$ ）的表現，因而進入閩地後又形成疊置的另一項層次；到了唐宋時期，北方音韻系統

已經逐漸發生濁音清化演變，擦音類全濁聲母首先清化，於是又帶入與原來閩地濁音白話層的音韻格局完全不同的濁音文讀層，例如文讀層並母仍讀為\*b-，與濁音白話層的並奉母相混，但文讀層奉母已經分立且調整改讀為清化的\*h-或\*x-。至於閩語自身濁音清化的地理分布與時間應具有層次差異：帶有氣流的\*bʰi-、\*pʰi-在閩語各次方言均發生清化而分讀為pʰ-、p-，其中氣流強烈的\*bʰi-最早清化，甚至可能在聲調分化之前即已清化；而不帶有氣流的\*b-最晚清化，閩南、閩東已經清化而讀同p-，閩北石陂一帶則仍維持濁音讀法。



## 4.2 古次濁聲母的特殊表現

在漢語中古聲母系統的架構下，共有八類次濁聲母：明、微、泥、娘、疑、日、來、喻等，本節以此為層次分析的聲類參照，並且分為三大類進行討論：(1) 古鼻音聲母（明、微、泥、娘、疑、日）；(2) 古來母字；(3) 古喻母字。閩語古次濁聲類的音讀層次不如古全濁聲類豐富且各成穩定相應的系統，本節僅針對其特殊表現進行分析與討論。

### 4.2.1 古鼻音聲母

閩語古鼻音聲類（明、微、泥、娘、疑、日）今讀多仍為鼻音聲母，沒有非常複雜的層次異讀情形，唯閩南方言有兩項特殊表現：一是去鼻音現象，此乃涉及閩南個別的語音變化，而且又與文白層次的接觸有較為曲折的關係；二是部分古鼻音聲母今讀為清擦音 h-，此則反映閩地非漢語底層的母語干擾。本小節主要就閩南這兩項特殊表現進行分析與討論，比較的範圍除了閩南泉、漳、潮三大腔，與閩南方言密切相關的瓊雷方言與莆仙方言也具有相同的聲母表現，本小節各取一個方言點作為參照：文昌（雲惟利 1987）與仙遊（李如龍 2001），透過方言比較可以更完整地瞭解閩南去鼻音現象的音韻機制，以及非漢語底層影響的特殊清鼻音。此外，古日母字在閩東、閩北具有較為完整的文白異讀現象，也是本小節進行比較分析的另一項課題。

#### 4.2.1.1 閩南去鼻音現象

表 4-9、4-10、4-11 是閩南古明微母字群的音讀對應表，依陰、陽、入聲韻分別說明如下：

1. 陰聲韻部分，如表 4-9，大致分成三類對應關係：第(1)類是各地均一致讀為鼻聲母 m-；第(3)類是各地均一致讀為去鼻音聲母 b-，仙遊則進一步清化讀為相應的 p-；第(2)類則介於其間，泉漳以 b- 為主，潮汕、文昌以 m- 為主，仙遊則都讀為 p-。再從文白層次分布來看，第(1)類以文讀為主，但也有少數白讀，例如「麻罵」的白讀在漳州為 muã5、mẽ7，而且這類例字多為 1、2 等開口度較大的韻讀；第(3)類以白讀為主，但也有少數文讀，不過均為古微母字，例如「未

無」的文讀在漳州爲 bi7、bu5；第(2)類則是文白讀兼具，但以文讀居多。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
文	馬 <sub>文</sub> 麻 <sub>文</sub> 賣 <sub>文</sub>	(1)	m	m	m
文(白)	埋妙迷妹	(2)	b (m)	m (b)	p
文(微母)	未 <sub>文</sub> 無 <sub>文</sub>	(3)	b	b	p
白	馬 <sub>白</sub> 廟 <sub>白</sub> 賣 <sub>白</sub>	(3)	b	b	p
白	麻 <sub>白</sub> 罵 <sub>白</sub>	(1)	m	m	m

2.陽聲韻部分，如表 4-10，也大致分成三類對應關係：第(1)類是泉漳均讀爲 b-，潮汕、文昌、仙遊則均讀爲 m-；第(2)類是泉漳、潮汕、文昌均讀爲 b-，仙遊則讀爲 m-；第(3)類是各地均一致讀爲鼻聲母 m-。再從文白層次分布來看，第(1)類文白讀兼具，但沒有鼻化韻，例如「命」的文讀在泉州、澄海分別爲 biŋ3-meŋ6，而「夢」的白讀在泉州、澄海分別爲 baŋ3-maŋ7；第(2)類均爲微母字的文讀，例如「望萬」與「網挽」的文白對立：

例字	泉州	澄海	文昌	仙遊
望 <sub>文讀</sub>	boŋ3	uaŋ6	baŋ8	moŋ7
萬 <sub>文讀</sub>	ban3	baŋ7	ban1*8	maŋ7
網 <sub>白讀</sub>	baŋ6	maŋ6	maŋ8	maŋ7
挽 <sub>白讀</sub>	ban2	maŋ2	man2	maŋ2

第(3)類則均是白讀的鼻化韻。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
文白 (非鼻化韻)	命 <sub>文</sub> 棉 <sub>文</sub> 夢 <sub>文</sub> 網 <sub>文</sub>	(1)	b	m	m
文(微母)	望 <sub>文</sub> 亡 <sub>文</sub> 萬 <sub>文</sub> 聞 <sub>文</sub>	(2)	b	b	m
白 (鼻化韻)	命 <sub>白</sub> 棉 <sub>白</sub> 麵 <sub>白</sub> 盲 <sub>白</sub>	(3)	m	m	m

3.入聲韻部分，如表 4-11，也是大致分成三類對應關係：第(1)類是泉漳以 b- 為主，潮汕、文昌以 m- 為主，仙遊則都讀為 p-；第(2)類是各地均一致讀為去鼻音聲母 b-，仙遊則讀為相應的 p-；第(3)類則是各地均一致讀為鼻聲母 m-。再從文白層次分布來看，第(1)類以文讀為主，第(2)類以白讀為主，第(3)類的例字極少，目前只有「物脈」二字的白讀。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
文	默末密 <sub>文</sub>	(1)	b	m	p
白	墨抹密 <sub>白麥</sub>	(2)	b	b	p
白	物脈	(3)	m	m	m

4.總合以上陰、陽、入聲韻的古明微母的去鼻音表現，再將文白讀層分開來看，會更為清楚：

白讀分布		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
陰		b	b	p
陽	非鼻化韻	b	m	m
	鼻化韻	m		
入		b	b	p

文讀分布		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
陰	明 1、2	m	m	m
	明	b (m)	m (b)	p
	微	b	b	p
陽 (非鼻化韻)	明	b	m	m
	微	b	b	m
入	明	b	m	p

白讀層的分布相當齊整，倘若暫時不管「麻罵物脈」一類讀為 m- 的少數白讀例字，陰、入聲韻均為去鼻音表現，而陽聲韻在潮汕、文昌、仙遊等地一律讀為 m-，泉漳則有條件限制，非鼻化韻者讀為 b-，鼻化韻者讀為 m-。相對於此，文讀層的分布卻顯得參差，而且古明母字與微母字在潮汕、文昌等地有相異的表現，單就明母字來看：(a) 陰聲韻部份，泉漳、仙遊仍多為去鼻音表現，但有一批 1、2 等字一致讀為 m-，如「馬」的文讀，而潮汕、文昌的明母字文讀則以 m- 居多；(b) 陽聲韻部份與白讀層一致，潮汕、文昌、仙遊等地一律讀為 m-，泉漳則因文讀皆非鼻化韻而讀為 b-；(c) 入聲韻部份，泉漳、仙遊也均為去鼻音表現，但潮汕、文昌則都讀為 m-。相較文白讀層，很明顯地文讀層有較多的純鼻音表現，尤其是陰聲韻的文白差異最大，其白讀幾乎都是去鼻音表現，但文讀卻有許多例字讀為 m-；此外，方言比較也顯示潮汕、文昌的文讀層的純鼻音表現最為廣泛，陰、陽、入聲韻的古明母字幾乎都讀為 m-，只有古微母字的文讀仍讀為去鼻音的 b-。

據此，我們推想閩南的古明微母歷經兩種不同時間層次、不同性質的語音變化：(1) 白讀層首先發生  $m > b$  的去鼻音演變，且該音變具有結構條件限制，泉漳在鼻化韻結構中保留鼻音 m-，潮汕、文昌、仙遊等地則在所有陽聲韻結構中（無論是否鼻化），均保留鼻音 m-；此一條件性音變於是形成閩南方言一項重要的音韻限制。(2) 文讀音韻系統接觸閩地時，閩南一帶發生純鼻音與該項音韻限制的相互競爭，各地的競爭結果不盡相同：仙遊的本地音韻限制最為強勢，文讀層與白讀層的去鼻音表現非常一致，均是陽聲韻讀為 m-，非陽聲韻讀為 p-，但有少數開口度大的 1、2 等陰聲韻字文讀為 m-；泉漳的本地音韻限制也是較為強勢，文讀層仍多讀為 b-，但部分陰聲韻已經接受純鼻音讀法；潮汕、文昌的本地音韻限制最為弱勢，文讀層普遍讀為 m-，至於微母字的文讀，我們推想乃因其語音已與其他非系字獨立為齒唇一類，遂與幫系字有不同的語音表現，如同文讀系統的非、敷、奉三母原來應讀為齒唇音 f-，在閩地被調整讀為 h-，文讀系統的微母極可能原為相應的齒唇鼻音  $\eta$ -，或是已失去鼻音徵性的 v-，在閩南各地即被調整改讀為 b-，<sup>55</sup>而閩東、閩北則調整改讀為零聲母或濁擦音  $\eta$ -。潮汕、文昌一帶在其他聲韻層次上，往往也有超出泉漳的獨特新文讀表現，此亦顯示其受到文讀系統的影響確實較為深刻。

<sup>55</sup> 台灣以閩南語為母語的說話者，在轉讀英語的齒唇濁音 [v] 時，確實往往將接觸的新語音 v- 調整改讀為 b-。



最末，再來看先前排除不談的幾個讀為 m- 的白讀例字「麻罵物脈」，漳州分別讀為 muã5、mẽ7、mĩʔ8、mẽʔ8，例字實在不多，其中「麻罵脈」均有相對的去鼻音白讀例字「磨馬麥」，漳州分別讀為 bua5、be2、beʔ8，本文暫時認為此乃閩南去鼻音演變 (m > b) 的規律殘餘，至於為何「磨馬麥」發生去鼻音變化而「麻罵脈」卻成爲殘餘？這可能與各項語詞個別的使用情形相關，目前沒有適切的解釋；不過，其他古鼻音聲類的陰、入聲韻均無白讀爲純鼻音的表現，更顯出「麻罵物脈」等字爲音變殘餘的可能性。

表 4-9 閩南古明微母的音讀對應表 I—陰聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>
魔	1 果-戈	明		mõ5		mõ5	mo5	mo5	mo5	mo5
磨 <sub>文讀</sub>	1 果-戈	明		mõ5	mõ5	mõ5				mo5
麻 <sub>文讀</sub>	2 假-麻	明	mã5	mã5	mã5	mã5			ma5	ma5
麻 <sub>白讀</sub>	2 假-麻	明	muã5	muã5	muã5	muã5	mua5	mua5	mua5	mua5
馬 <sub>文讀</sub>	2 假-麻	明	mã2	mã2	mã2	mã2	ma2	ma2	ma2	ma2
罵 <sub>文讀</sub>	2 假-麻	明	mã3	mã3	mã7					ma3
罵 <sub>白讀</sub>	2 假-麻	明			mẽ7	mẽ7	mẽ7	me7	me1	mo3
買 <sub>文讀</sub>	2 蟹-佳	明	maĩ2	maĩ2	maĩ2	maĩ2				mai2
賣 <sub>文讀</sub>	2 蟹-佳	明	maĩ3	maĩ3	maĩ7	maĩ7				mai7
茅 <sub>文讀</sub>	2 效-肴	明	maũ5		maũ5	maũ5	mau5	mau5	mau5	
(2)			<b>b*m</b>	<b>b*m</b>	<b>b*m</b>	<b>b*m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>b*m</b>	<b>p</b>
妹	1 蟹-灰	明	bə3	bə3	bue7	<u>muẽ7</u>	mue7	mue7	mue1	
慕	1 遇-模	明		bɔ3	bɔ7	bɔu7	mo6	mo6	mu3	pɔu7
埋	2 蟹-皆	明	bai5	bai5	bai5	bai5	mai5	mai5	mai5	pai5
糜 <sub>文讀</sub>	3 止-支	明	<u>mĩ5</u>	bi5		bi5	mi5	mi5	mi5	pi5
妙	3 效-宵	明	biau3	biau3	biau7		miou6	miau6	miau8	pieu7
謀	3 流-尤	明	bio5	bio5	bɔ5	bɔu5	mou5	mou5	mou5	pieu5
微	3 止-微	微	bi5	bi1*5	bi5	bi5	mui5	mui5	<u>bui5</u>	pi5
迷	4 蟹-齊	明	be5	be5	be5	biei5	mi5	mi5	<u>bi5</u>	pe5
每	1 蟹-灰	明	<u>mui2</u>	<u>mui2</u>	<u>mui2</u>	bue2	mue2	mue2	mui2	puoi2
冒	1 效-豪	明	<u>mõ3</u>	<u>mõ3</u>	<u>mõ7</u>		mau6	mau6	mau8	pp7

(3)			b	b	b	b	b	b	b	p
磨 <sub>白讀</sub>	1 果-戈	明	bua5	bua5	bua5	bua5	bua5	bua5	bua5	pua5
馬 <sub>石磨</sub>	2 假-麻	明	be2	be2	bɛ2	bɛ2	be2	be2	be2	pe2
買 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	明	bue2	bue2	be2	biei2	boi2	boi2	boi2	pe2
賣 <sub>白讀</sub>	2 蟹-佳	明	bue3	bue3	be7	biei7	boi7	boi7	boi1	pe7
茅 <sub>白讀</sub>	2 效-肴	明	bau5	bau5	bau5					pau5
眉 <sub>白讀</sub>	3 止-脂	明		bai5	bai5	bai5	bai5	bai5	bai5	pai5
廟	3 效-宵	明	bio3	bio3	bio7	bio7	bie7	bio7	bio1	pieu7
未 <sub>文讀</sub>	3 止-微	微	bi3	bi3	bi7	bi2	bi7		bi1	pi7
未 <sub>白讀</sub>	3 止-微	微	bə3	bə3	bue7	bue7	bue7	bue7		puoi7
無 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	微	bu5	bu5	bu5	bu5	bu5			pu5
無 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	微	bo5	bo5	bo5	bo5	bo5	bo5	bo5	po5

表 4-10 閩南古明微母的音讀對應表 II—陽聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			b	b	b	b	m	m	m	m
門 <sub>文讀</sub>	1 臻-魂	明	bun5	bun5	bun5		muŋ5		mun5	muoŋ5
棉 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	明	bian5	bian5	bian5	bian5	mian5	mian5	mian5	meŋ5
面 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	明	bian3	bian3	bian7	bian7			mian8	meŋ3
命 <sub>文讀</sub>	3 梗-庚	明	biŋ3	biŋ3	biŋ7	beŋ7	meŋ6	meŋ6	meŋ4*8	miŋ7
眠 <sub>文讀</sub>	4 山-先	明	bian5	bian5	bian5	bian5			mian5	meŋ5
眠 <sub>白讀</sub>	4 山-先	明	bin5	bin5	bin5	bin5	miŋ5	meŋ5		miŋ5
夢	3 通-東	明	baŋ3	baŋ3	baŋ7	baŋ7	maŋ7	maŋ7	maŋ1	maŋ3
面 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	明	bin3	bin3	bin7	bin7	miŋ7	meŋ7	mian1	miŋ3
網 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	微	baŋ6	baŋ6	baŋ7	baŋ7	maŋ6	maŋ6	maŋ8	maŋ7
望 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	微		baŋ3	baŋ7		mo7	mo7	mo1	miŋ7
挽 <sub>白讀</sub>	3 山-元	微	ban2	ban2	ban2		maŋ2	maŋ2	man2	maŋ2
(2)			b	b	b	b	b*∅	b	b	m
望 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	微	bəŋ3	bəŋ3	bəŋ7	bəŋ7	uaŋ6	buaŋ6	baŋ8	məŋ7
亡	3 宕-陽	微		bəŋ5	bəŋ5	bəŋ5	uaŋ5	buaŋ5	baŋ5	məŋ5
文	3 臻-文	微	bun5	bun5	bun5	bun5	buŋ5	buŋ5	bun5	muoŋ5
聞	3 臻-文	微	bun5	bun5	bun5	bun5	buŋ6	buŋ6	bun5	muoŋ5
萬	3 山-元	微	ban3	ban3	ban7	ban7	buaŋ7		ban8	maŋ7

(3)			m	m	m	m	m	m	m	m
滿 <sub>白讀</sub>	1 山-桓	明	muã2	muã2	muã2	muã2	muã2	mua2	mua2	muã2
門 <sub>白讀</sub>	1 臻-魂	明	mŋ5	mŋ5	muĩ5	muĩ5		mŋ5	mui5	muĩ5
盲	2 梗-庚	明	mĩ5	mĩ5	mẽ5	mẽ5			me5	mã5
問 <sub>白讀</sub>	3 臻-文	微	mŋ3	mŋ3	muĩ7	muĩ7		mŋ7	mui1	
命 <sub>白讀</sub>	3 梗-庚	明	miã3	miã3	miã7	miã7	miã7	mia7	mia1	miã7
麵	4 山-先	明	mĩ3	mĩ3	mĩ7	mĩ7	mĩ7	mi7	mi1	mĩ7

表 4-11 閩南古明微母的音讀對應表 III—入聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>p</b>
未	1 山-桓	明	buat8	buat8	buat8	buat8	muak8	muak8	muat8	pvʔ8
默	1 曾-登	明	bik8	biak8	bik8	bek8	mik8	mek8	mok4*8	pɛʔ8
木 <sub>文讀</sub>	1 通-東	明	bok8	bok8	bok8	bok8	mok8		mok8	pvʔ8
寞	1 宕-唐	明	bok8	bok8	bok8	bok8	mok8	mok8	mok4	pvʔ8
滅	3 山-仙	明	biat8	biat8	biat8	biat8	mik8	mek8	miat8	pɛʔ8
密 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	明	bit4	bit8	bit8	bit8	mik8	mek8	miat4*8	piʔ8
目 <sub>文讀</sub>	3 通-東	明	bok8	bok8	bok8	bok8			mok8	pvʔ8
目 <sub>白讀</sub>	3 通-東	明	bak8	bak8	bak8	bak8	mak8	mak8	mak8	(maʔ8)
(2)			<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>p</b>
墨	1 曾-登	明	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8	paʔ8
木 <sub>白讀</sub>	1 通-東	明	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8	bak8		paʔ8
抹	1 山-桓	明	buaʔ4	buaʔ4	buaʔ4	buaʔ4	(muaʔ4)	buaʔ4	bua4	pua7
密 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	明	bat8	bat8	bat8	bat8			bat8	pɛʔ8
襪	3 山-元	微	bəʔ8	bəʔ8	bueʔ8	bueʔ8	(gueʔ8)	(gueʔ8)	bat8	puoi5
物 <sub>文讀</sub>	3 臻-文	微	but8	but8	but8	but8			but8	puoʔ8
麥	2 梗-耕	明	beʔ8	beʔ8	beʔ8	beʔ8	beʔ8	beʔ4	be8	pa5
(3)			<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>	<b>m</b>
物 <sub>白讀</sub>	3 臻-文	微	mĩʔ4	mĩʔ4	mĩʔ8	mĩʔ8	miʔ4		mi4*8	
脈 <sub>白讀</sub>	2 梗-耕	明	beʔ8		mẽʔ8	mẽʔ8	mẽʔ8	meʔ8	me8	maʔ8

表 4-12、4-13、4-14 是閩南古疑母字群的音讀對應表，依陰、陽、入聲韻分別說明如下：

1. 陰聲韻部分，如表 4-12，大致分成兩類對應關係：第(1)類是泉漳以去鼻音的g-為主，仙遊讀為進一步清化的 k-，潮汕、文昌則以純鼻音的ŋ-為主，其中文昌細音韻讀的古疑母另有條件變體 dz-；前述古明微母的陰聲韻還有一批各地均讀為純鼻音的對應例字，但古疑母的陰聲韻則缺少這樣的對應例字，目前只有「雅」字在各地幾乎都讀為純鼻音ŋ-。第(2)類則是各地均一致讀為去鼻音聲母。再從文白層次分布來看，第(1)類以文讀為主，第(2)類以白讀為主，例如「雅牙」及「蛾鵝」的文白對立，但是也有一些白讀字在潮汕、文昌已經讀為ŋ-，例如「五」的白讀。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
文(白)	雅牙 <sub>文</sub> 蛾五	(1)	g (ŋ)	ŋ (g)	ŋ*dz	k (ŋ)
白	牙 <sub>白</sub> 鵝牛	(2)	g	g	g	k

2. 陽聲韻部分，如表 4-13，也大致分成兩類對應關係：第(1)類是泉漳讀為g-，潮汕、文昌、仙遊則均讀為ŋ-，其中文昌 3 等合口韻讀的古疑母也有條件變體 dz-；此類文白讀兼具，但皆為非鼻化韻。第(2)類是各地一致讀為鼻聲母ŋ-，且僅分布於白讀的鼻化韻，其中「眼」的白讀各地表現參差，在澄海韻讀雖為鼻化韻 -oĩ，但該音讀固著於「龍眼」一詞，聲母ŋ-易與「龍」的韻尾-ŋ合為一體，可能因此將「眼」的白讀分析為零聲母，而在漳州因為韻讀為非鼻化韻-iŋ，聲母便讀為去鼻音的g-，由此可見g-與ŋ-的差異絕不是截然二分的文白異讀。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
文白 (非鼻化韻)	眼 <sub>文</sub> 迎 <sub>文</sub> 銀	(1)	g	ŋ	ŋ*dz	ŋ
白 (鼻化韻)	硬眼 <sub>白</sub> 迎 <sub>白</sub>	(2)	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ

3. 入聲韻部分，如表 4-14，也是大致分成兩類對應關係：第(1)類是泉漳讀為g-，

仙遊讀為相應的 k-，潮汕、文昌則均讀為ŋ-，其中文昌 3 等合口韻讀的古疑母也有條件變體 dz-；此類以文讀為主。第(2)類是各地均一致讀為去鼻音聲母，且僅分布於白讀。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
文	顎逆業	(1)	g	ŋ	ŋ*dz	k
白	額月玉	(2)	g	g	g	k

4.總合以上陰、陽、入聲韻的古疑母的去鼻音表現，將文白讀層分開來看：

白讀分布		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
陰		g	g	g	k
陽	非鼻化韻	g	ŋ	ŋ	ŋ
	鼻化韻	ŋ			
入		g	g	g	k

文讀分布		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
陰		g (ŋ)	ŋ	ŋ*dz	k (ŋ)
陽 (非鼻化韻)		g	ŋ	ŋ*dz	ŋ
入		g	ŋ	ŋ*dz	k

相較古疑母文白讀層的去鼻音表現，與前述古明微母非常一致，明顯都是文讀層有較多的純鼻音表現，尤其是陰聲韻的文白差異最大，其白讀幾乎都是去鼻音表現，但文讀卻有許多例字讀為ŋ-，入聲韻也有相同的文白差異，但僅限於潮汕、文昌一帶；方言比較也顯示潮汕、文昌文讀層的純鼻音分布最普遍，無論陰、陽、入聲韻，幾乎都已讀為純鼻音，唯文昌另有條件變體 dz-。據此，我們認為閩南的古疑母也是歷經與古明微母一樣的兩種語音變化：(1) 白讀層首先發生  $\eta > g$  的去鼻音演變，且有條件限制；(2) 文讀層進入閩地時，閩南一帶發生純鼻音與去鼻音的相互競爭。這兩項語音變化發生的時間不同，性質也不相同，前者是條

件性音變，泉漳僅在鼻化韻結構中保留鼻音ŋ-，潮汕、文昌、仙遊等地則在所有陽聲韻結構中（無論是否鼻化），均保留鼻音ŋ-；後者是文白系統的疊置競爭，各地的競爭結果有所不同：泉漳與仙遊的本地音韻限制最為強勢，文讀層與白讀層的去鼻音分布非常一致，但有少數開口度大的 1、2 等陰聲韻字文讀為ŋ-；潮汕、文昌的本地音韻限制最為弱勢，文讀層幾乎都已經接受純鼻音讀法。

表 4-12 閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 I—陰聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>g (ŋ)</b>	<b>g (ŋ)</b>	<b>g (ŋ)</b>	<b>g (ŋ)</b>	<b>ŋ (g)</b>	<b>ŋ (g)</b>	<b>ŋ*dz</b>	<b>k (ŋ)</b>
雅	2 假-麻	疑	[ŋã2]	[ŋã2]	[ŋã2]		ŋia2	ŋia2	dzia2	[ŋã2]
牙 <sub>文讀</sub>	2 假-麻	疑	ga5	ga5	ga5		ŋa5		dzia5	ka5
蛾	1 果-歌	疑	[ŋõ5]	[ŋõ5]	go5	go5	ŋo5	ŋo5	ŋo5	
五 <sub>文讀</sub>	1 遇-模	疑	gɔ2	gɔ2	[ŋõ2]	[ŋõ2]		ŋou2		kɔu2
五 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	疑	gɔ6	gɔ6	gɔ7	gɔu7	ŋou6	ŋou6	ŋou8	[ŋɔu7]
傲	1 效-豪	疑		[ŋõ3]	go7	go7	ŋau6	ŋau6	ŋau8	ko7
偶	1 流-侯	疑	gio2	gio2	[ŋõ2]	[ŋõ2]	ŋou2	ŋou2	ŋou2	kieu2
遇	3 遇-虞	疑	gu3	gu3		gi7	ŋo6	ŋo6		ky7
宜	3 止-支	疑	gi5	gi5	gi5	gi5	ŋi5	ŋi5	dzi5	ki5
危	3 止-支	疑	gui5	gui5	gui5	gui5	ŋui5	ŋui5	ŋui5	kui5
堯	4 效-蕭	疑		giau5		giau5	ŋiou5	ŋiau5	dziau5	kieu5
魏	3 止-微	疑	gui3	gui3	gui7	gui7	[gui7]	[gui7]	ŋui8	kui7
疑	3 止-之	疑	gi5	gi5	gi5	gi5	[gi5]	[gi5]	ŋi5	ki5
(2)			<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>k</b>
鵝 <sub>白讀</sub>	1 果-歌	疑	gia5	gia5						kya5
我	1 果-歌	疑	gua2	gua2	gua2	gua2	ua2	ua2	gua2	kua2
蜈	1 遇-模	疑			gia5	gia5	ge5			kya5
外 <sub>外面</sub>	1 蟹-泰	疑	gua3	gua3	gua7	gua7	gua7	gua7	gua1	kua7
餓	1 果-歌	疑	go3	go3	go7	go7	go7	go7	go1	ko7
吳 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	疑	gɔ5	gɔ5		gɔu5	gou5	gou5	gou5	kɔu5
牙 <sub>白讀</sub>	2 假-麻	疑	ge5	ge5	ge5	ge5	ge5	ge5	ge5	ko5
語	3 遇-魚	疑	gu2	gu2	gi2	gi2	gə2	gə2	(dzi3)	ky2
藝	3 蟹-祭	疑	gue3	gue3	ge7	giei7	goi7	goi7		ke7
牛	3 流-尤	疑	gu5	gu5	gu5	gu5	gu5	gu5	gu5	ku5

表 4-13 閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 II—陽聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ*dz</b>	<b>ŋ</b>
岸 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	疑	gan3	gan3		gan7	ŋai6	ŋai6	ŋan8	ŋaŋ7
巖	2 咸-銜	疑	giam5	gam5 giam5	gam5 giam5	giam5	ŋaŋ5	ŋam5	ŋam5	ŋam5
雁	2 山-刪	疑	gan3	gan3	gan7	gan7	ŋaŋ6	ŋaŋ6	ŋan8	ŋaŋ7
眼 <sub>文讀</sub>	2 山-山	疑	gan2	gan2	gan2	gan2	ŋaŋ2	ŋaŋ2	ŋan2	ŋaŋ2
迎 <sub>文讀</sub>	3 梗-庚	疑	giŋ5	giŋ5	giŋ5	geŋ5	ŋeŋ5	ŋeŋ5	ŋeŋ5	
原	3 山-元	疑	guan5	guan5	guan5	guan5	ŋuaŋ5	ŋuaŋ5	dzuan5	ŋyŋ5
巖	3 咸-嚴	疑	giam5	giam5	giam5	giam5	ŋiaŋ5	ŋiam5	ŋiam5	ŋieŋ5
銀	3 臻-真	疑	gən5	gun5		gin5	ŋəŋ5	ŋeŋ5	ŋian5	ŋyŋ5
仰	3 宕-陽	疑	giɔŋ2	giɔŋ2	giaŋ2	giaŋ2	ŋiaŋ2	ŋiaŋ2	(fiaŋ2)	ŋyɔŋ2
(2)			<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>
眼 <sub>白讀</sub>	2 山-山	疑	ŋü2		(giŋ2)		(oĩ2)		(fia2)	ŋi2
硬	2 梗-庚	疑	ŋĩ6	ŋĩ6	ŋẽ7	ŋẽ7	ŋẽ6	ŋe6	ŋe8	ŋi7
迎 <sub>白讀</sub>	3 梗-庚	疑	ŋiã5	ŋiã5	ŋiã5					

表 4-14 閩南古疑母的去鼻音音讀對應表 III—入聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ</b>	<b>ŋ*dz</b>	<b>k</b>
顎	1 宕-唐	疑	gok8	gɔk8	gok8	gɔk8	ŋak8	ŋak8	ŋak4	kvʔ8
岳	2 江-江	疑	gak8	gak8		gak8	ŋak8	ŋak8		kaʔ8
逆	3 梗-庚	疑	gik8	giak8	gik8	gek8	ŋek8	ŋek8	ŋek8	kiʔ8
業	3 咸-嚴	疑	giap8	giap8	giap8	giap8	ŋiak8	ŋiap8	ŋiap8	kieʔ8
月 <sub>文讀</sub>	3 山-元	疑	guat8	guat8	guat8	guat8			dzuat4	kyøʔ8
虐	3 宕-陽	疑	(liɔk8)	giɔk8	giak8	giat8	ŋiak8	ŋiak8	(liak8)	kyøʔ8
(2)			<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>g</b>	<b>k</b>
額 <sub>好額</sub>	2 梗-庚	疑	giaʔ8	giaʔ8	giaʔ8	giaʔ8	(hiaʔ8)		(fia8)	kia5
月 <sub>白讀</sub>	3 山-元	疑	gəʔ8	gəʔ8	gueʔ8	gueʔ8	gueʔ8	gueʔ8	gue8	kuoi5
玉 <sub>白讀</sub>	3 通-鍾	疑	gik8	giak8			gek8	gek8		kyøʔ8
獄	3 通-鍾	疑	gak8	gak8	gak8	gak8	gek8	gek8		

表 4-15、4-16、4-17 是閩南古泥娘母字群的音讀對應表，依陰、陽、入聲韻分別說明如下：

1.陰聲韻部分，如表 4-15，大致分成三類對應關係：第(1)類是各地均一致讀為鼻聲母 n-，此類例字最多；第(3)類是各地一致讀為去鼻音聲母 l-，唯文昌讀為鼻聲母 n-，此類僅有一例字「鬧<sub>鬧熱</sub>」，卻是相當重要的閩地口語詞；第(2)類則介於其間，泉漳以 l- 為主，潮汕、文昌、仙遊都讀為 n-。再從文白層次分布來看，第(1)類以文讀為主，第(2)、(3)類則多為白讀，例如「惱惱」及「鬧」的文白對立。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
文	惱 <sub>惱文</sub>	(1)	n	n	n
白	惱 <sub>惱白</sub>	(2)	l	n	n
白	鬧 <sub>鬧熱</sub>	(3)	l	l*n	l

2.陽聲韻部分，如表 4-16，也大致分成三類對應關係：第(1)類是泉漳均讀為 l-，潮汕、文昌、仙遊則均讀為 n-，此類文白讀兼具，但沒有鼻化韻；第(2)類是泉漳、潮汕均讀為 l-，文昌、仙遊則讀為 n-，此類皆為文讀；第(3)類是各地均一致讀為鼻聲母 n-，此類僅分布於白讀的鼻化韻。歸納如下表：

分布	例字		泉漳	潮汕	文昌	仙遊
文 (非鼻化韻)	難農寧	(2)	l	l	n	n
文白 (非鼻化韻)	南儂 <sub>人念</sub>	(1)	l	n	n	n
白 (鼻化韻)	拈年娘	(3)	n	n	n	n

3.入聲韻的例字較少，如表 4-17，大致分成兩類對應關係：第(1)類是泉漳均讀為 l-，潮汕、文昌讀為 n-，仙遊亦讀為去鼻音的 l-，或者進一步清化的 t-，此類



多為文讀；第(2)類是各地一致讀為 l-，目前只有一白讀例字「搨搨」。<sup>56</sup>

4. 總合以上陰、陽、入聲韻的古泥娘母的去鼻音表現，將文白讀層分開來看：

白讀分布		泉漳	潮汕、文昌	仙遊
陰		l	n (l)	n (l)
陽	非鼻化韻	l	n	n
	鼻化韻	n		
入		l	l	l

文讀分布	泉漳	潮汕	文昌	仙遊
陰	n	n	n	n
陽 (非鼻化韻)	l	n* <sup>l</sup>	n	n
入	l	n	n	l*t

相較古泥娘母文白讀層的去鼻音表現，與前述古明微母、古疑母稍有不同，陰聲韻的文白差異只有在泉漳較為明顯，而潮汕、文昌、仙遊等地白讀層的陰聲韻，幾乎也都讀為 n-，唯有「鬧鬧熱」字維持去鼻音的 l-，此乃顯示文讀系統帶入的純鼻音讀法，在古泥娘母字群擴展較為厲害。至於文白讀層陽聲韻的鼻音聲母表現，也是泉漳在鼻化韻結構中讀為純鼻音 n-，文昌、仙遊等地則在所有陽聲韻結構中（無論是否鼻化），均讀為純鼻音 n-；然而，潮汕一帶有相異的表現，其文讀層的陽聲韻有一批例字讀為去鼻音的 l-，例如「難農寧」等字，此應與來母字的混讀相關。下面摘取汕頭古來母與泥娘母的聲韻結構分布為例（林倫倫、陳小楓 1996：39-62）：

<sup>56</sup> 單就閩南來看，指稱捉的語詞「liaʔ8」也可能是來母字「掠」；然而，閩東指稱捉的語詞，在泥來有別的福清、柘榮等地，分別讀為 nia1、niaʔ8，據此，我們認為該語詞的本字應是娘母字「搨」。

		其他	ĩ	əŋ	am	iam	im	aŋ	uaŋ	oŋ	eŋ	iŋ	uŋ
來	n-	—	兩	卯	覽	簾	—	—	—	—	—	—	—
	l-	爐粒裂	—	—	—	—	林	蘭	亂	攏	令	鄰	論
泥 娘	n-	奴捏鑷	娘	瓢	南	念	[喝]	儂	—	—	—	—	—
	l-	(鬧)	—	—	—	—	—	難	暖	農	能	輦	嫩

上表顯示，汕頭的陰、入聲韻大致能夠區別古來母與泥娘母，只有「鬧」字白讀與來母混同；但陽聲韻幾乎完全混讀，而且聲母音讀 n-或 l-具有條件分布，鼻化韻、成鼻音節以及咸攝字群均讀為鼻音 n-，其他韻攝非鼻化韻的陽聲韻字群則讀為邊音 l-。值得注意的是，古泥娘母有少數陽聲韻的白讀語詞不與來母混讀，例如指稱人的「儂」讀為 naŋ5，以及指稱喝的動作為 nim1，<sup>57</sup>這兩個語詞在潮汕各地均為一致的音讀。澄海的 n-、l-分布情形與汕頭一致，但其雙唇韻尾已經與舌根韻尾混同，因而共時平面上看不出分布條件；而揭陽保有雙唇韻尾，分布情形亦與汕頭相同，但有較多古泥娘母例字讀為純鼻音 n-，例如表 4-16 的「暖能」等字；潮州的 n-、l-分布情形稍有不同（2003《漢語方音字彙》），陽聲韻也是古來母與泥娘母混讀，但只有鼻化韻與成鼻音節讀為鼻音 n-，其他非鼻化韻的陽聲韻字群均讀為邊音 l-，不過「儂農膿」的白讀亦為 naŋ5。根據前述古明微母、古疑母的鼻音表現，同理可推潮汕古泥娘母在陽聲韻中（無論是否鼻化）本來應該也都要讀為純鼻音 n-，卻因受到與來母字混讀的影響，n-與 l-相互調整為具有互補分布的條件變體，不過有幾個重要的白讀語詞，例如儂 naŋ5、nim1 等，仍然保有陽聲韻中與來母有別的純鼻音遺跡；相對於此，古泥娘母在陰、入聲韻中，先受到去鼻音變化影響而與來母混讀，但在文讀系統的競爭擴散下，多數已經讀為純鼻音而與來母有別，只有「鬧」這一類的白讀語詞，保有陰聲韻中與來母混同的去鼻音遺跡。

<sup>57</sup> 本文認為閩南指稱喝的語詞，泉漳讀為「lim1」，潮汕讀為「nim1」，應屬泥娘母而非來母，理由有二：（1）汕頭的「nim1」與「林 lim5」具有聲類上的分別；（2）潮州的古來母字只在鼻化韻前讀為 n-，但其指稱喝亦為 nim1。

表 4-15 閩南古泥娘母的音讀對應表 I—陰聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
耐	1 蟹-哈	泥	naĩ3	naĩ3	naĩ7	naĩ7		nai6	nai4*8	nai7
腦	1 效-豪	泥	naũ2		naũ2	naũ2	nau2	nau2	nau2	no2
怒	1 遇-模	泥	(lɔ3)	nɔ̃3	nɔ̃7	noũ7	no3*7	no7	nu3	
奶	2 蟹-佳	娘	naĩ2	naĩ2	naĩ2	naĩ2	nai2	nai2	nai2	nai2
鬧 <small>文讀</small>	2 效-肴	娘	naũ3		naũ7	naũ7	nau6	nau7	nau3	nau7
尼	3 止-脂	娘	nĩ5	nĩ5	nĩ5	nĩ5	ni5	ni5	ni5	ni5
泥	4 蟹-齊	泥	nĩ5	nĩ5	nĩ5	nĩ5	ni5	ni5	ni5	ni5
(2)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n*l</b>	<b>n*l</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
奴	1 遇-模	泥	lɔ5	lɔ5	nɔ̃5	noũ5	nou5	nou5	nou5*	nu5
扭	3 流-尤	娘	liu2	liu2	liu2	liu2	niu2	niu2	niu2	niu2
惱 <small>白讀</small>	1 效-豪	泥		腦 lo2	lo2	lo2				no2
(3)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n</b>	<b>l</b>
鬧 <small>鬧熱</small>	2 效-肴	娘	lau3	lau3	lau7	lau7	lau7	<u>lau7</u>	<u>nau3</u>	lau7

表 4-16 閩南古泥娘母的音讀對應表 II—陽聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
南	1 咸-覃	泥	lam5	lam5	lam5	lam5	naŋ5		nam5	naŋ5
男	1 咸-覃	泥	lam5	lam5	lam5	lam5	naŋ5	nam5	nam5	naŋ5
儂 <sub>人</sub>	1 通-冬	泥	laŋ5	laŋ5	laŋ5	laŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5	naŋ5
黏	3 咸-鹽	娘	liam5	liam5	liam5	liam5	niam1	niam1	niam5	nieŋ5
拈 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	泥	liam1	liam1	liam1	liam1	niam1	niam1		nieŋ1
念	4 咸-添	泥	liam3	liam3	liam7	liam7	niam7*6	niam7*6	niam1*8	nieŋ7
(2)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
難 <sub>災難</sub>	1 山-寒	泥	lan3	lan3	lan7	lan7	laŋ7	laŋ7	nan8	naŋ7
難 <sub>困難</sub>	1 山-寒	泥	lan5	lan5	lan5	lan5	laŋ5	laŋ5	nan5	naŋ5
農	1 通-冬	泥	loŋ5	loŋ5	loŋ5	loŋ5	loŋ5	loŋ5	noŋ5	noŋ5
暖	1 山-桓	泥	luan2	luan2	luan2	luan2	luaŋ2	(nuan2)	nuan2	nuoŋ2
能	1 曾-登	泥	liŋ5	liŋ5	liŋ5	liŋ5	leŋ5	(neŋ5)	neŋ5	neŋ5
濃	3 通-鍾	娘	loŋ5	loŋ5	loŋ5	loŋ5	loŋ5	luŋ5	noŋ5	(lyoŋ5)
寧 <sub>文讀</sub>	4 梗-青	泥		liŋ5	liŋ5	leŋ5	leŋ5	leŋ5	neŋ5	neŋ5
(3)			<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
拈 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	泥			nī1	nī1	nī1	nī1		niŋ1
年 <sub>白讀</sub>	4 山-先	泥	nī5	nī5	nī5	nī5	nī5	ni5	(fi5)	niŋ5
娘 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	娘	niū5	niū5	niō5	niū5	niē5	nio5	nio5	niū5

表 4-17 閩南古泥娘母的音讀對應表 III—入聲韻

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>l*t</b>
納	1 咸-覃	泥	lap8	lap8	lap8	lap8	nak8	nap8	nap8	laʔ8
諾	1 宕-唐	泥	liok8	liok8		lok8	nak8	nap8		toʔ8
聶	3 咸-鹽	娘	liap4	liap4	liap4	liap4	niak4	niap4		(nieʔ4)
攝	4 咸-添	泥	liap4	liap4	liap4	liap4	niak4	niap4		
(2)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>
擗 <sub>捉</sub>	2 梗-庚	娘	liaʔ8	liaʔ8	liaʔ8	liaʔ8	liaʔ8	liaʔ8	lia8	lia5

表 4-18 是閩南古日母字群的音讀對應表，說明如下：

1. 閩南日母字群的陰、入聲韻，無論文白讀，絕大多數都符應第(1)類的對應關係：泉腔讀為 l-，漳腔與文昌讀為 dz-，潮汕讀為 z-，仙遊則讀為進一步清化的 ts-，各地均為去鼻音表現。然而，陽聲韻卻可以分為三類對應關係：第(1)類與陰、入聲韻的對應完全一致，多為文讀；第(2)類則各地均讀為純鼻音 n-，此類僅分布於白讀的鼻化韻或成音節鼻音；第(3)類較為特殊，泉漳、潮汕均讀為 l-，文昌、仙遊則讀為 n-，均為白讀，此外，還有相應的幾個陰聲韻白讀語詞，如「蕊汝<sub>你</sub>」，各地均讀為 l-，仙遊或者進一步清化為 t-。歸納如下表：

分布			泉腔	漳腔	潮汕	文昌	仙遊
陰、入(文白)		(1)	l	dz	z	dz	ts
陽	文 (非鼻化韻)	(1)	l	dz	z	dz	ts
	白 (鼻化韻)	(2)	n	n	n	n	n
	白 (非鼻化韻)	(3)	l	l	l	n	n
陰	白	(3)	l	l	l	l	l*t

2. 與前述其他古鼻音聲母相同，閩語古日母也普遍發生去鼻音變化，不過陰、陽聲韻顯示有兩種去鼻音的表現，即上述第(1)類與第(3)類的對應關係，其中第(3)類的去鼻音表現與古泥娘母幾乎完全一致，特別是漳腔讀為 l-，不讀為 dz-，相應地文昌、仙遊陽聲韻讀為 n-，陰聲韻讀為 l-或 t-，不讀為 dz-或 ts-，而且這幾個音讀多為白讀音：

例字	泉州	澄海	文昌	仙遊
忍 <sub>文</sub>	lim2	ziŋ2	dzian2	tsing2
韌 <sub>文</sub>	lim3	ziŋ2	dzian4	—
如 <sub>文</sub>	lu5	zu5	dzi5	tsy5
忍 <sub>白</sub>	lun2	luŋ2	nun2	nuoŋ2
韌 <sub>白</sub>	lun3	—	nun1	nuoŋ7
汝 <sub>你</sub>	lu2	lə2	lu2	ty2

據此，本文認為閩南古日母的去鼻音表現可以分為兩個層次：一是古日母獨立的晚期層次，音讀對應關係為第(1)類，無論陰、陽、入聲韻均為去鼻音讀法，中古日母擬音為\*n或\*nʒ，進入閩地時其鼻音徵性可能不及其他古鼻音聲類，而粗擦徵性較為明顯，因此即使是陽聲韻，潮汕、文昌、仙遊也都去鼻音讀為 z-或 dz-或 ts-；二是與古泥娘母不分的早期層次，音讀對應關係為第(2)類與第(3)類，陽聲韻部份同樣是泉漳在鼻化韻結構中讀為純鼻音 n-，文昌、仙遊等地則在所有陽聲韻結構中（無論是否鼻化），均讀為純鼻音 n-，至於潮汕則多與來母混讀，陰聲韻部份則在各地均為去鼻音 l-或 t-，不過閩南這項層次主要保留於陽聲韻，以及少數陰聲韻白話語詞，閩東、閩北方有較為完整的相應層次（參見 4.2.1.3 的分析與討論）。

表 4-18 閩南古日母的音讀對應表

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
(1)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>dz</b>	<b>dz</b>	<b>z</b>	<b>z</b>	<b>dz</b>	<b>ts</b>
耳 <sub>文讀</sub>	3 止-之	日	(nī2)	(nī2)	(nī2)	dzi2	zə2	zə2	(lu5)	tsi2
惹	3 假-麻	日	lia2	lia2	dzia2	dzia2	zia2	zia2	dzia2	tsia2
兒	3 止-支	日	li5	li5		dzi5	zi5	zi5	dzi5	tsi5
二	3 止-脂	日	li3		dzi7	dzi7	zi6	zi7	dzi1	tsi7
擾	3 效-宵	日	liau2	liau2	dzi <u>au</u> 2	dzi <u>au</u> 2	zi <u>ou</u> 2	zi <u>au</u> 2	dzi <u>au</u> 2	tsieu5
柔	3 流-尤	日	liu5	liu5	liu5	dzi <u>u</u> 5	zi <u>u</u> 5	zi <u>u</u> 5	dzi <u>u</u> 5	tsiu5
熱 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	日	liat8	liat8	dziat8	dziat8	ziak8	ziak8	dziat8	tseʔ8
熱 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	luaʔ8	luaʔ8	dzuaʔ8	dzuaʔ8	zuaʔ8		dzua8	
入	3 深-侵	日	lip8	lip8	dzip8	dzip8	zik8	zip8	dziop8	tsiʔ8
日	3 臻-真	日	lit8	lit8	dzit4	dzit4	zik8	zek8	dziat4*8	tsiʔ8
若	3 宕-陽	日	liək8	liək8	dziak8	dziak4	ziak8	ziak8	dziak4	tsyøʔ8
任	3 深-侵	日	lim3	lim3	dzim7	dzim7	ziŋ7*6	dzim7*6	dziom8	tsiŋ7
讓 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	liŋ3	liŋ3	dzi <u>an</u> 7	dzi <u>an</u> 7	zi <u>an</u> 6	zi <u>an</u> 6	dzi <u>an</u> 8	tsyøŋ7
人	3 臻-真	日	lin5	lin5	dzin5	dzin5	ziŋ5	zeŋ5	dzian5	tsiŋ5
絨	3 通-東	日	liŋ5	liŋ5	dzi <u>oŋ</u> 5	dzi <u>oŋ</u> 5	zoŋ5	zi <u>oŋ</u> 5	dzi <u>oŋ</u> 5	tsyøŋ5
(2)			<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
軟 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	nŋ2	nŋ2	nuī2	nuī2	nəŋ2	nŋ2	nui2	nuī2
瓢	3 宕-陽	日	nŋ5	nŋ5			nəŋ5		no5	
讓 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	日	niū3	niū3	niō7	niū7	niē7		nio5	
染 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	日	nī2	nī2	nī2	nī2	nī2		ni2	niŋ2
(3)			<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>n/l</b>	<b>n/l*t</b>
忍	3 臻-真	日	lun2	lun2	lun2	lun2	luŋ2	<u>luŋ2</u>	nun2	nuoŋ2
韌	3 臻-真	日	lun3	lun3	lun7	lun7			nun1	nuoŋ7
閏	3 臻-諄	日	lun3	lun3	lun7	lun7	(zuŋ7)	(zuŋ7)	nun1	nuoŋ7
蕊	3 止-支	日	lui2	lui2	lui2	lui2	lui2	lui2	lui2	lui2
汝 <sub>你</sub>	3 遇-魚	日	lu2	lu2	li2	li2	lə2	lə2	lu2	ty2

總結以上閩南古鼻音聲母的去鼻音表現，分文白兩層如下面二表：

白讀層 去鼻音變化		陰聲韻			入聲韻			陽聲韻		
		泉漳	潮汕	仙遊	泉漳	潮汕	仙遊	泉漳	潮汕	仙遊
明微	*m	b	b	p	b	b	p	b/m	m	m
疑	*ŋ	g	g	k	g	g	k	g/ŋ	ŋ	ŋ
泥娘日	*n	l	l	l*t	l	l	l*t	l/n	l/n	n

文讀層 鼻音競爭		陰聲韻			入聲韻			陽聲韻		
		泉漳	潮汕	仙遊	泉漳	潮汕	仙遊	泉漳	潮汕	仙遊
明	*m	m~b	m	m~p	b	m	p	b	m	m
微	*ŋ	b	b	p	—	—	—	b	b	m
疑	*ŋ	ŋ~g	ŋ	ŋ~k	g	ŋ	k	g	ŋ	ŋ
泥娘	*n/ŋ	n	n	n	l	n	n~l	l	l/n	n
日	*nʒ	dz	z	ts	dz	z	ts	dz	z	ts

如前所述，本文認為閩南的古鼻音聲類發生兩種不同時間層次、不同性質的語音變化：(1) 白讀層先發生去鼻音演變，各地條件限制不完全相同，泉漳僅在鼻化韻結構中保留純鼻音，潮汕、文昌、仙遊等地則在所有陽聲韻結構中（無論是否鼻化），均保留純鼻音；(2) 文讀層疊置時，發生純鼻音與去鼻音的相互競爭，各地競爭結果也有所不同：泉漳與仙遊的本地音韻限制較強勢，但文讀層已有一部分陰聲韻字接受純鼻音讀法；潮汕、文昌的本地音韻限制較弱勢，文讀層幾乎都讀為純鼻音，只有文讀系統中獨立的微母與日母，可能因為鼻音成分已經弱化、甚至失去，因而調整改讀為去鼻音。

去鼻音現象是閩南獨特的語音變化，閩東、閩北等其他次方言均未見類似或是相應的語言現象，可見這不是閩語共同的層次表現；也就是說，去鼻音變化發生的時間乃在閩南方言分化以後，而且我們推論應在鼻化韻形成之後，理由是(1) 泉漳的去鼻音變化以是否為鼻化韻母作為條件限制；(2) 鼻化韻不僅是閩南方言共同的音韻特點，其語詞分布在泉漳、潮汕、文昌、仙遊都相當一致，可見應在



各片分化之前，鼻化音變已經完成；相對於此，去鼻音現象在各地的條件限制不盡相同，可見應在各片分化之後，才進行去鼻音變化。此外，單從共時平面來看，閩南各地的去鼻音現象相當複雜參差，不容易歸納音變規律，這涉及後來文讀層帶來的純鼻音擴散競爭，以及各地的競爭發展並不相同，因此必須區分歷時性的文白讀層相互參看，並且進行跨方言的比較，才能清楚掌握閩南古鼻音聲類的實際演變過程。

#### 4.2.1.2 閩南古鼻音今讀清擦音的底層表現

表 4-19 是閩南古鼻音聲類今讀清擦音的音讀對應表，說明如下：

1. 閩南的古鼻音聲類除了去鼻音現象，還有各地對應相當一致的特殊清音表現，如表 4-19，有一批古疑日母字各地均讀為清擦音 **h-**，唯文昌受到內部聲母特殊變化的影響<sup>58</sup> 讀為相應的濁擦音 **fi-**。相似的清音表現也出現在零星的古明、泥母例字，古泥母字如「年」在潮州與潮陽仍有白讀為 **hi5**，文昌讀為相應的 **fi5**；古明母字如「媒茅<sub>茅草</sub>」在泉漳一帶也有白讀為 **hm5**、**hm1**，還有「梅母<sub>文母</sub>」等字雖讀為零聲母，但從相同的成音節鼻韻母形式看來，極可能是清擦音 **h-** 進一步脫落的變化結果，例如「茅<sub>茅草</sub>」在漳浦仍保有清擦音 **h-**，漳州則脫落而讀為零聲母。據此，閩南的古鼻音聲類有一項今讀為清擦音 **h-** 的特殊層次，古疑日母字表現最為鮮明，古明泥母字則較為零散。
2. 本文在 4.1.5 討論閩語古全濁聲類的送氣清音層的歷史來源時已經提到，閩南古鼻音聲類的清音表現與之緊密相應，最重要的根據是閩東有一批古全濁及次濁的去聲字歸讀為陰調，其中古全濁聲類者今讀均為送氣清音，古次濁鼻音聲類者閩東雖仍為濁鼻音表現，但在閩南相應的語詞，尤其是古疑日母字，多讀為清擦音 **h-**，如下表「艾硯」的白讀，不過古明母字在閩南已經很少有清音的表現：

<sup>58</sup> 海南地區的閩方言受到當地土著語言的影響，聲母系統納入特殊語音 (?b-、?d-)，且引發一連串鏈移變化 (ts > t / \_a,o,e ; s > t ; ts<sup>h</sup> > s)，另外還有送氣聲母的擦音化，文昌的語音變化是 p<sup>h</sup> > f、t<sup>h</sup> > h、k<sup>h</sup> > h，而原來曉母的清擦音則濁化 h > fi；其聲母系統今讀面貌與一般閩語大相逕庭。

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	文昌	仙遊	福清	古田	柘榮	福安
艾 <small>白讀</small>	1 蟹-泰	疑	hiã3	hiã7	hiã7		hya3	ɲia3	ɲie3	ɲia3	ɲe3
硯 <small>白讀</small>	4 山-先	疑	hi3	hi7	i7	fi1	hiŋ3	ɲieŋ3	ɲieŋ3	ɲieŋ3	ɲiŋ3
妹	1 蟹-灰	明	bə3	bue7	mue7	mue1	mui3	muoi3	muoi3	mue3	muoi3
面 <small>白讀</small>	3 山-仙	明	bin3	bin7	miŋ7	mian1	miŋ3	meŋ3	miŋ3	miŋ3	meiŋ3
夢 <small>白讀</small>	3 通-東	明	baŋ3	baŋ7	maŋ7	maŋ1	maŋ3	møŋ3	møŋ3		møŋ3
鼻	3 止-脂	並	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	fi1	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> ei3
縫 <small>縫隙</small>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7		p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> oŋ3	p <sup>h</sup> uŋ3		p <sup>h</sup> oŋ3
蛇 <small>水母</small>	2 假-麻	澄	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e7	t <sup>h</sup> e7		t <sup>h</sup> ɔ3	t <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> a24	t <sup>h</sup> a3
樹	3 遇-虞	禪	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	siu1	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> eu3
飼 <small>餵養</small>	3 止-之	邪	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	si1	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> ei3
莧	2 山-山	匣	huĩ3	hiŋ7	hoĩ7		hi3	heŋ3	heŋ3	xeŋ3	heŋ3

值得注意的是仙遊的古鼻音聲類，既與閩南一樣有今讀為清擦音 h- 的表現，聲調上又與閩東一致有濁去字歸讀陰調的表現，此正顯示兩者之間的密切關聯；至於文昌的濁去字雖有歸讀陰平調的白讀表現，但不限於古全濁聲類今讀送氣清音者，也不限於古鼻音聲類今讀清音者，其他白讀音，例如「病豆外餓」等，也同樣都歸讀陰平調，可見文昌的濁去歸讀陰平只是調類上的歸併，與閩東、仙遊因清聲母影響而讀為陰調的情形並不相同。

3. 聯繫閩南與閩東相應的語言現象，我們認為這是閩地底層母語干擾的系統性表現（參見 4.1.5），再加上原始侗台語的歷史音韻研究顯示其聲母系統中具有一套清鼻音 \*m̥-、\*ɲ-、\*ŋ-，據此，我們推想古閩越語中極可能也有一套清鼻音，在早期古漢語進入閩地時，其中的漢語鼻音聲類有一部分受到母語干擾而轉讀為清鼻音，並且在聲調分化時發生影響而歸讀陰調，後來雖在漢語系統的持續融合之下，多數回歸讀為濁鼻音與陽調，但閩南留下清擦音 h- 的白讀痕跡，而閩東也留下濁去字歸讀陰調的白讀痕跡。<sup>59</sup>

4. 需要特別說明閩南古鼻音聲類今讀清擦音表現與上古漢語的關係。李方桂

（1998：18-20）根據「曉母與明母互諧」、「泥娘日母與透徹書母互諧」、「曉母與疑母互諧」等諧聲關係，推論上古漢語的聲母系統具有一套清鼻音聲母

(\*hm-、\*hn-、\*hŋ-)，這套清鼻音聲母到了中古分別變入曉母及透徹書母。與

<sup>59</sup> 閩南也有一些古次濁聲類歸讀陰調的白讀表現，以泉漳為例，如「拈 nĩ1」、「毛 mō1」、「露 lɔ3」、「抹 bua24」等，這可能也是相應的母語干擾遺跡。

此對照，閩南古鼻音聲類今讀清擦音的表現似乎也可能是來自上古漢語的聲母特點；然而，這樣的推論會有幾個問題不好解釋：(1) 一般認為上古漢語的清鼻音聲母後來所運行的音變規律是：鼻音成分消失變為清聲母，以「曉母與疑母互諧」的「犧義」為例，即「犧 $*h\eta > x$ ；義 $*\eta > \eta$ 」，可是閩南今讀清擦音的古鼻音例字在中古漢語卻都讀為濁鼻音，例如與「犧義」同具諧聲關係的「蟻」，以及其他不與曉母諧聲往來的古疑母字，例如「額魚」，如此必須假設上古漢語的「蟻額魚」具有兩種聲母讀法，一是濁鼻音「 $*\eta > \eta$ 」由多數漢語方言繼承，一是清鼻音「 $*h\eta > x$ 」由閩南方言繼承，這裡產生兩個問題：(a) 上古漢語「蟻額魚」等字的兩種聲母讀法是方言差異嗎？還是上古漢語也具有層次異讀？(b) 閩東、閩北既與閩南具有共同的歷史來源，為何今讀卻完全不見清擦音讀法？其所運行的是相異的清鼻音濁化規律嗎（ $*h\eta > \eta$ ）？(2) 上古漢語的清鼻音聲母涵蓋雙唇、舌尖、舌根部位，並且普遍出現在洪細韻母結構，例如洪音韻的「海灘化」、細音韻的「丑怨許犧」；但閩南今讀清擦音的古鼻音例字絕大多數為古疑日母字，且韻母多數為起頭帶有高元音（i-、u-、y-、 $\omega$ -）的結構，少數古明母例字則限於洪音韻母，兩者分布的情形顯然有所差異。我們考量以上的問題，目前認為閩南古鼻音聲類今讀清擦音表現並非直接繼承上古漢語的遺跡，否則閩南古鼻音聲類今讀清擦音者應該都要符合前述上古漢語的諧聲關係，且其音韻結構分布應該要相當一致，倘若要假設上古漢語具有方言差異或層次異讀，則其清鼻音表現也很可能同樣來自南方語言的接觸影響（例如楚語）。本文認為閩地底層音韻干擾的接觸變異比較能夠解釋以上的問題，也就是說閩語古鼻音聲類今讀清擦音者乃受到古閩越語接觸干擾的後起變異，接觸變異涉及「施加干擾」與「回歸」的雙向過程（參見 5.2），並以詞彙擴散的方式進行，據此可以解釋閩南的回歸力量較小而留有清鼻音干擾層次、閩東聲母雖回歸但聲調保有相應遺跡、閩北則完全回歸純鼻音，而且該項聲母變異具有結構限制，就舌根聲母來說傾向起頭帶有高元音的韻母結構，就雙唇聲母來說則傾向洪音韻母結構，此與上古漢語的表現非常不同。

表 4-19 閩南古鼻音聲類今讀清擦音的音讀對應表

例字	中古	聲類	南安	泉州	漳州	漳浦	澄海	揭陽	文昌	仙遊
			∅	h*∅	∅	h*∅	∅	?	?	∅
梅	1 蟹-灰	明	m5		m5					
媒	1 蟹-灰	明		hm5						
母 <sub>文母</sub>	1 流-侯	明		m2	m2	m2	m2			ŋ2
茅 <sub>茅草</sub>	2 效-肴	明			m5	hm1				
			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>f</b>	<b>h</b>
年 <sub>白讀</sub>	4 山-先	泥						潮州 hī5	fi5	
艾 <sub>白讀</sub>	1 蟹-泰	疑	hiã3	hiã3	hiã7	hiã7	hiã7	hiã7		hya3
岸 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	疑	huã3	huã3	huã7		huã7		fua1	huã7
額 <sub>額頭</sub>	2 梗-庚	疑	hiaʔ8	hiaʔ8	hiaʔ8	hiaʔ8	hiaʔ8		fia8	hiã5
魚	3 遇-魚	疑	huu5	huu5	hi5	hi5	hə5	hə5	fiu5	hy5
蟻 <sub>白讀</sub>	3 止-支	疑	hia6	hia6	hia7	hia7	hia6	hia6	fia8	hya7
僥	4 效-蕭	疑	hiau1	hiau1		hiau1	hiou1	hiau1		
硯	4 山-先	疑	hī3	hī3	hī7	hī7	(i7)	(i7)	fi1	hiŋ3
耳 <sub>白讀</sub>	3 止-之	日	hi6	hi6	hi7	hi7	hi6		fi8	hi7
燃 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	hiã5	hiã5	hiã5	hiã5	hiã5			(nyã5)
箸	3 宕-陽	日	hioʔ8	hioʔ8	hioʔ8	hioʔ8	hieʔ8	hioʔ8	fio8	(niu5)
肉 <sub>白讀</sub>	3 通-東	日	hik8				(nek8)	(nek8)	fiok8	(nyʔ8)

## 4.2.1.3 閩語古日母今讀的層次分析

表 4-20 是閩語古日母今讀的音讀對應表，說明如下：

- 閩南、閩東與閩北的古日母今讀可以分為四類對應關係：第(1)類是閩南讀為去鼻音的 l-或 dz-或 z-，閩東讀為零聲母，閩北亦讀為零聲母或濁擦音 f-，這類對應關係只分布於文讀；第(2)類是閩南也讀為去鼻音，而閩東、閩北讀為鼻音 n-，這類對應關係主要分布於白讀的陰、入聲韻，不過閩南有兩種對應的音讀，一是同於第(1)類的 dz-或 z-，二是閩南各地都讀為去鼻音的 l-，我們認為後者方是相應於閩東、閩北純鼻音 n-的層次音讀，前者則是文讀的擴展；第(3)類是閩東、閩北也讀為鼻音 n-，但閩南有條件變體，鼻化韻及成音節鼻音前讀為鼻

音 n-，其他則讀為去鼻音 l-（如前所述，文昌、仙遊沒有條件變體，均讀為 n-），這類對應關係分布於白讀的陽聲韻；第(4)類是閩南讀為清擦音 h-，閩東、閩北還是讀為鼻音 n-，此類也分布於白讀。

2.承上，第(1)類對應關係即前文所述日母獨立的文讀層，閩南讀為不帶鼻音成分的濁擦音或邊音，閩東、閩北則讀為零聲母或濁擦音 f-，此與文讀層的微母音讀調整非常一致；再從分布範圍來看，第(2)類與第(3)類可以合為同一層次，即前文所述日母與泥娘母同讀的白讀層，這在閩東、閩北有十分齊整的對應關係，但閩南卻只有陽聲韻及少數陰聲韻還具有與泥娘母同讀的音讀表現，其他陰、入聲韻則均已讀同文讀層。最末，第(4)類對應關係乃顯示閩地非漢語干擾的底層反映，聲母表現上雖只有閩南保有清音，閩東、閩北已經都讀為與泥娘母同讀的白讀 n-，但是在聲調表現上仍有異於第(2)、(3)類的音韻特點，即前文特別強調的閩東相應的古次濁去聲字歸讀陰調。

3.若將古日母的音讀層次聯繫於古全濁聲類的歷史時間分層，除了相應的文讀層與母語干擾層，其日母與泥娘母同讀之白讀層的歷史時間應該同時包含了北方層與江東層。從上古到魏晉時期的北方漢語中，古日母確實一直與泥娘母相近（李方桂 1998，W. South Coblin 1974-1975，簡啓賢 2003），而原本玉篇的反切音系也顯示南朝江東音韻中日母與泥娘母因聲音相近而時有相混的反切用例（周祖謨 1966 b：309-310），據此，我們認為閩語在這兩段不同歷史來源的時間層次上，乃共同表現日母與泥娘母同讀的音韻特點。

表 4-20 閩語古日母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>l</b>	<b>dz</b>	<b>z</b>	<b>∅</b>	<b>∅</b>	<b>∅</b>	<b>f/∅</b>	<b>f/∅</b>	<b>∅</b>
兒 <sub>文讀</sub>	3 止-支	日	li5	dzi5	zi5	i5	i5		fi5	fi5	æ2
擾	3 效-宵	日	liau2	dzi <u>au</u> 2	zi <u>ou</u> 2	ieu2	iau2	iau2	iau2		iau2
柔	3 流-尤	日	liu5	liu5	ziu5	iu5	iu5	iu5	fiu5	iu5	iu2
人	3 臻-真	日	lin5	dzi <u>n</u> 5	zi <u>ŋ</u> 5	iŋ5	iŋ5	iŋ5		fiŋ5	
絨	3 通-東	日	liŋ5	dzi <u>ŋ</u> 5	zi <u>ŋ</u> 5	yŋ5	yŋ5	yŋ5	fiueiŋ5	fi eiŋ5	戎 æyŋ2
茸	3 通-鍾	日	liŋ5	dzi <u>ŋ</u> 5	zi <u>ŋ</u> 5	yŋ5		yŋ5	fiueiŋ5	fi eiŋ5	æyŋ2
讓 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	日	liŋ3	dzi <u>ŋ</u> 7	zi <u>ŋ</u> 6	yoŋ7	yøŋ7	yøŋ7		fioŋ3	
燃 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	日	lian5	dzi <u>an</u> 5	zi <u>an</u> 5	ieŋ5			fiŋ5	ieŋ5	iŋ2
熱 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	日	liat8	dzi <u>at</u> 8	zi <u>ak</u> 8	ieʔ8	iek8	iek8	fi e2	fj e2	i e2
辱	3 通-鍾	日	liok8	dzi <u>ok</u> 8	zok8	yʔ8	yk8	yk8	y4	fiy8	y8
<b>(2)</b>			<b>l</b>	<b>l</b> <b>(dz)</b>	<b>l</b> <b>(z)</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
蕊	3 止-支	日	lui2	lui2	lui2	nui2	(lui2)	nui2	(lo2)	(lui2)	(lo2)
汝 <sub>你</sub>	3 遇-魚	日	lu2	li2	lə2	ny2	ny2	ny2			
二	3 止-脂	日	li3	(dzi7)	(zi6)	ne7	ni7	ni7	ni7	nɔi7	ni7
兒 <sub>白讀</sub>	3 止-支	日	li5	(dzi5)	(zi5)	nia5	nie5		nie3		
惹	3 假-麻	日	lia2	(dzia2)	(zia2)	nia2	nia2	nia2	nia2	nia2	nia2
入 <sub>白讀</sub>	3 深-侵	日	lip8	(dzip8)	(zik8)	niʔ8		nik8	ni5	nɔi8	ni8
日	3 臻-真	日	lit8	(dzit4)	(zik8)	niʔ8	nik8	nik8	ni5	nɔi8	ni8
<b>(3)</b>			<b>n/l</b>	<b>n/l</b>	<b>n/l</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
讓 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	日	niũ3	niõ7	niẽ7	nyoŋ7	nyøŋ7	nyøŋ3	nioŋ7		nioŋ7
染 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	日	nĩ2	nĩ2	nĩ2	ni eŋ2			niŋ2	nieiŋ2	niŋ2
軟 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	nŋ2	nuĩ2	nəŋ2	nuoŋ2	nuoŋ2	nuoŋ2	nyiŋ2	nyeiŋ2	nyiŋ2
瓢	3 宕-陽	日	nŋ5		nəŋ5		nouŋ5	noŋ5	nɔŋ3	nɔŋ5	
韌	3 臻-真	日	lun3	lun7	(忍 lun2)	noŋ7		nuŋ7	nyiŋ7	nyeiŋ7	nyiŋ7
閏	3 臻-諄	日	lun3	lun7	(zuŋ7)	noŋ7	nuŋ7	nuŋ7	(fiueiŋ7)	(fi eiŋ3)	nɔeyŋ7
<b>(4)</b>			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>(n)</b>	<b>(n)</b>	<b>(n)</b>	<b>(n)</b>	<b>(n)</b>	<b>(n)</b>
耳 <sub>耳朵</sub>	3 止-之	日	hi6	hi7	hi6	(ŋe7)	(ŋi7)	(ŋi3)	(ni3)	(nɔiŋ3)	(neiŋ8)
燃 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	hiã5	hiã5	hiã5			(nian5)			(nian5)
箬	3 宕-陽	日	hioʔ8	hioʔ8	hieʔ8	(nyo1)		(nyøʔ8)	(nio5)	(niɔ8)	(niɔ8)
肉	3 通-東	日	hi k8		(nek8)	(nyʔ8)	(nyk8)	(nyk8)	(ny5)	(ny8)	(ny8)

#### 4.2.2 閩北古來母今讀的層次分析

閩語古來母今讀多仍為濁邊音 l-，沒有太過複雜的層次異讀情形，唯閩北方言有讀為清擦音 s- 的特殊表現，此乃反映閩地非漢語底層的母語干擾。本小節主要討論閩北這項特殊表現，並且根據聲母與聲調的緊密關聯來辨析閩北古來母今讀的層次。表 4-21、4-22、4-23、4-24 是閩北古來母字群的音讀對應表，說明如下：

1. 無論平、上、去、入，閩北古來母字群的聲母音讀對應關係都分為兩類：第(1)類是讀為濁邊音 l-，第(2)類是讀為清擦音 s-，而且第(1)類文白讀兼具，第(2)類均為白讀。
2. 根據聲調異讀，無論平、上、去、入，都可以把讀為濁邊音 l- 的第(1)類再分成兩小類，分別就平、上、去、入等四個聲調字群進行說明：
  - (A) 平聲字群的(1-1)類在松溪、政和等地讀為第 9 調，建甌讀為相應的陰上調；(1-2)類的聲調歸讀則與讀為清擦音 s- 的第(2)類完全一致，在松溪、政和等地讀為陽平調，建甌讀為相應的陰去調。
  - (B) 上聲字群的(1-1)類在閩北各地都讀為陰上調；(1-2)類在石陂等西北片方言點以及政和讀同陰去調，在東南片的建甌、松溪則讀同陽入調。
  - (C) 去聲字群的(1-1)類在閩北各地都讀為陽去調；(1-2)類在建陽一地有讀同陰去調的表現，但例字不多。
  - (D) 入聲字群的(1-1)類在東南片方言點乃讀同陰入調；而(1-2)類在多數方言點則讀為陽入調，唯石陂與政和的聲調系統中已無獨立的陽入調，石陂乃讀同陽平調，而政和則讀同陰去調。

3.歸納閩北古來母字群的聲母與聲調的對應關係如下表，西北片以石陂、建陽爲例，東南片以建甌、松溪爲例：

		平聲調				上聲調				去聲調				入聲調			
		石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松
l	(1-1)	3	5	2	9	2	2	2	2	7	7	7	7	5	8	4	4
	(1-2)	3	5	3	5	3	3	8	8	7	3	7	7	5	8	8	8
s	(2)	3	5	3	5	1	3	7	7	7	7	7	7	1	8	7	7

上表乃從調類的歸讀來看，古來母今讀濁邊音 l-或清擦音 s-的差異，也伴隨著聲調歸讀的不同，只有去聲字群無論音讀清濁主要都歸讀陽去調。此外，如前所述，濁邊音 l-的聲調歸讀需要分爲兩小類，相對(1-1)類來說，平聲與去聲的(1-2)類聲調歸讀較傾向清聲母的表現，平聲部份乃與清擦音 s-的聲調歸讀一致，去聲部份在建陽乃歸讀陰去調；至於上聲與入聲則相反，其(1-1)類乃較傾向與清聲母上聲字及入聲字同歸陰調，而(1-2)類卻傾向濁聲母的表現。但從調值差異來看，可以更具體了解濁邊音 l-與清擦音 s-對聲調影響的差異性，以及(1-1)類與(1-2)類的相異之處，下面進一步列出各類的實際調值差異：

		平聲調				上聲調				去聲調				入聲調			
		石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松
l	(1-1)	33	334	21	31	21	21	21	223	45	43	44	45	334	4	24	224
	(1-2)	33	334	33	44	33	332	42	41	45	332	44	45	334	4	42	41
s	(2)	33	334	33	44	53	332	44	45	45	43	44	45	53	4	44	45

除了去聲調的各類差異性不大，我們可以看到平聲、上聲與入聲凡在聲調歸類有層次差異的方言點，均是第(2)類的調值高於第(1)類的調值，而(1-2)類的調值又高於(1-1)類的調值，此即反映古次濁來母在閩北由清而濁的層次差異。

4.根據以上的分析與討論，本文認爲閩北的古來母今讀在聲母表現上可以分爲兩個層次，一是濁邊音層次，二是清擦音層次；而且，若把聲調歸讀的差異性與



聲母音讀相互聯繫，則濁邊音層次又可以細分為兩個小層次，一是濁音低調層，二是濁音高調層，不過這兩個小層次的差異，目前還未能在其他閩語次方言找到密切相應的語言跡象。

- 5.如 4.1.5 所述，本文認為閩北古來母今讀清擦音的層次，乃閩地非漢語干擾的共同底層反映，聲母表現上雖只有閩北保有清音，閩東、閩南已經都讀為濁邊音 l-，但是在聲調上仍有相應的音韻特點，即前文不斷強調的古濁去聲字歸讀陰調，如下表：

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			3	3	3	3	3	3	7	7	7
瀨 <sub>白讀</sub>	1 蟹-泰	來		lua3		lai3		lua3	suai7		sue7
露 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	來	lɔ3	lɔ3	lou3	lo3	lu3	lu3	su7	so7	su7
健 <sub>小母雞</sub>	4 山-先	來	lua3	nuã3	nuã3		laŋ3	laŋ3	sueiŋ7		suiŋ7

這裡有三個重要的白讀例字，一是指稱河中湍流的「瀨」，二是指稱未生蛋小母雞的「健」，還有指稱露水的「露」字白讀，這三個音讀在閩南、閩東、閩北緊密相應，閩北在聲母上仍讀為清擦音 s-，而閩南、閩東在聲調上讀為相應的陰去調，不同於一般歸讀陽去調的聲調規則。聯繫閩南、閩東與閩北相應的語言現象，我們認為這是閩地底層母語干擾的系統性表現（參見 4.1.5），而且原始侗台語的歷史音韻研究亦顯示其聲母系統中具有清邊音 \*l-，據此，我們推想古閩越語也有清邊音，在早期古漢語進入閩地時，漢語的古次濁來母字有一部分受到母語干擾而轉讀為清邊音，並且在聲調分化時發生影響而歸讀陰調，後來雖在漢語系統的持續融合之下，多數回歸讀為濁邊音與陽調，但閩北留下清擦音 s- 的白讀痕跡，而閩南、閩東也留下次濁去聲字歸讀陰調的白讀痕跡。

- 6.需要特別說明閩北古來母今讀清擦音表現與上古漢語的關係。李方桂（1998：20）根據「來母與透徹母互諧」的諧聲關係，推論上古漢語的聲母系統具有清通音聲母（\*hl-），這個清通音聲母到了中古變入透徹母。與此對照，閩北古來母今讀清擦音的表現似乎也可能是來自上古漢語的聲母特點；然而，與 4.2.1.2 所述的問題相同：（1）閩北古來母今讀清擦音的例字不完全符合上古漢語的諧聲關係；（2）閩南、閩東既具有共同的歷史來源，為何今讀卻完全不見清擦音讀法？（3）閩北古來母今讀清擦音者均為洪音韻母結構，上古漢語的清通音

則同時出現在洪細韻母結構，例如「獺體寵」等。本文目前認為閩地底層音韻干擾的接觸性變異比較能夠解釋以上的問題（參見 4.2.1.2）。

表 4-21 閩北古來母字的音讀對應表 I—平聲字

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1-1)			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
來 <small>文讀</small>	1 蟹-哈	來	lai3	lai5	lai5	lai2	lai9	lua9
勞	1 效-豪	來	lɔ3	lau5	lau5	lau2	lau9	lo9
狼	1 宕-唐	來	lɔŋ3	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ2	lauŋ9	laŋ9
流 <small>文讀</small>	3 流-尤	來	liu3	liu5	liu5	liu2	liu9	liu9
臨 <small>文讀</small>	3 深-侵	來	leɪŋ3	loɪŋ5	leɪŋ5	leɪŋ2	leɪŋ9	leɪŋ9
良	3 宕-陽	來	liɔŋ3	liɔŋ5	lyɔŋ5	liɔŋ2	liɔŋ9	liɔŋ9
靈 <small>文讀</small>	4 梗-青	來	leɪŋ3	loɪŋ5	leɪŋ5	leɪŋ2	leɪŋ9	leɪŋ9
(1-2)			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
來 <small>白讀</small>	1 蟹-哈	來	le3	le5	lie5	le3	le5	lɛ5
藍 <small>文讀</small>	1 咸-談	來	laŋ3	laŋ5	laŋ5	laŋ3	laŋ5	laŋ5
郎 <small>文讀</small>	1 宕-唐	來	lɔŋ3	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ3	lauŋ5	laŋ5
流 <small>白讀</small>	3 流-尤	來	lɔ3	lau5		lau3		lo5
林 <small>文讀</small>	3 深-侵	來	leɪŋ3	loɪŋ5	leɪŋ5	leɪŋ3	leɪŋ5	leɪŋ5
蓮 <small>白讀</small>	4 山-先	來	lain3	lain5		lain3	lain5	laŋ5
零 <small>零星</small>	4 梗-青	來	lain3	lain5	lain5	lain3	lain5	laŋ5
(2)			<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>
			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
籃 <small>白讀</small>	1 咸-談	來	saŋ3	saŋ5	saŋ5	saŋ3	saŋ5	saŋ5
郎 <small>白讀</small>	1 宕-唐	來	sɔŋ3	sɔŋ5	sɔŋ5	sɔŋ3	sauŋ5	saŋ5
聾	1 通-東	來	sɔŋ3	soŋ5	sɔŋ5	sɔŋ3	sɔŋ5	soŋ5
螺	1 果-戈	來	so3	sui5	sui5	so3	sue5	suei5
渦	1 果-戈	來	so3	sui5	sui5		sue5	suei5
籬	1 果-歌	來		sue5	syai5	sue3		(lɛ5)
雷 <small>白讀</small>	1 蟹-灰	來	so3	sui5	sui5			suei5
蘆 <small>白讀</small>	1 遇-模	來	su3			su3	su5	sɒu5
鱗 <small>白讀</small>	3 臻-真	來	saiŋ3	lain5		saiŋ3	saiŋ5	saŋ5
狸 <small>白讀</small>	3 止-之	來	se3	se5		se3	se5	sɛ5

表 4-22 閩北古來母字的音讀對應表 II—上聲字

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1-1)			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
老 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	來	lau2	lau2	lau2	lau2		(lou5)
魯	1 遇-模	來	lu2	lo2	lu2	lu2	lu2	lou2
覽	1 咸-談	來	lan2	lan2	lan2	lan2	lan2	lan2
兩	3 宕-陽	來	lion2	lion2	lyon2	lion2	lion2	lion2
李 <sub>文讀</sub>	3 止-之	來	li2	loi2	lei2	li2	li2	lei2
呂	3 遇-魚	來	ly2	ly2	lou2	ly2	ly2	loey2
柳	3 流-尤	來	liu2	liu2	liu2	liu2	liu2	liu2
禮	4 蟹-齊	來	li2			li2	li2	lei2
了 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	來	liau2	lio2	liu2	liau2	lio2	lio2
(1-2)			<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
嶺 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	來	lian3	lian3	lian3	lian8	lian3	lian8
領 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	來	lian3	lian3	lian3	lian8	lian3	lian8
了 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	來	lau3			lau8	lau3	lou8
(2)			<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>
			<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
老 <sub>老人</sub>	1 效-豪	來	səu1	səu3	siəu7	se7	se7	sa7
卵 <sub>蛋</sub>	1 山-桓	來	sueiŋ1	suŋ3	suiŋ7	sɔŋ7	sauŋ7	sueiŋ7
李 <sub>白讀</sub>	3 止-之	來		se3		se7	se7	sɛ7
兩 <sub>二</sub>	3 宕-陽	來	sɔŋ1	sɔŋ3	sɔŋ7		sauŋ7	saŋ7

表 4-23 閩北古來母字的音讀對應表 III—去聲字

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1-1)			l	l	l	l	l	l
			ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ
賴 <small>文讀</small>	1 蟹-泰	來	lai7			lai7	lai7	
賴 <small>白讀</small>	1 蟹-泰	來		lue7	luai7	lue7		lua7
勵	3 蟹-祭	來	li7	loi7	lei7	li7	li7	lei7
令	3 梗-清	來	leiŋ7	loiŋ7	leiŋ7	leiŋ7	leiŋ7	leiŋ7
廖	3 流-尤	來	liau7	liɔ7	liu7	liau7	liɔ7	
料	4 效-蕭	來	liau7	liɔ7	liu7	liau7	liɔ7	lio7
練	4 山-先	來	liŋ7	lieiŋ7	liŋ7	liŋ7	liŋ7	liŋ7
(1-2)			ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ
例	3 蟹-祭	來	lie7	lie3	li7	li7	lie7	lie7
漏	1 流-侯	來	ləu7	ləu3	liəu7	le7	le7	la7
陋	1 流-侯	來	ləu7	ləu3	liəu7	le7		la7
(2)			s	s	s	s	s	s
			ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ	ʔ
瀨	1 蟹-泰	來	suai7		syai3	sue7	sue7	sua7
露	1 遇-模	來	su7	so7	su7	su7	su7	(sɒu8)
健	4 山-先	來	sueiŋ7					sueiŋ7

表 4-24 閩北古來母字的音讀對應表 III—入聲字

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1-1)			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
			<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
肋	1 曾-登	來	le5	le8	lie8		le4	lœ4
略 <small>文讀</small>	3 宕-陽	來	lio5	lio8	lyo8	lio4	lio4	lio4
律	3 臻-諄	來	(ly4)	ly8	lœu8	ly4	(ly2)	lœy4
烈	3 山-仙	來	lie5	lie8	li8	lie4	lie4	lie4
劣	3 山-仙	來	lye5	(lye2)	(li4)	lye4	le4	ɿ4
(1-2)			<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
落 <small>文讀</small>	1 宕-唐	來	lo5	lo8	lo8	lo8	lo3	lo8
蠟	1 咸-談	來	la5	la8	la8	la8	la3	lo8
六 <small>文讀</small>	3 通-東	來	ly5	ly8	lœu8	ly8		
裂	3 山-仙	來	lie5	lie8	li8	lie8	lie3	lie8
立	3 深-侵	來	li5	loi8	lei8	li8	li3	lei8
(2)			<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>
			<b>1</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
六 <small>白讀</small>	3 通-東	來		so8	su8		su7	(sɒu8)
粒 <small>笠</small>	3 深-侵	來	se1	se8	sie8	<u>se7</u>		sœ7
力	3 曾-蒸	來	se1	le8		se7		sœ7

### 4.2.3 古喻母的層次分析

中古喻母可以分為喻三與喻四兩類，這兩類在閩語的層次表現也不盡相同，其中古喻三母的音讀較為豐富，而古喻四母今讀多為零聲母或濁擦音  $h$ -，但有讀為擦音或塞擦音的特殊白讀表現。本小節即分別討論閩語古喻三母與喻四母的歷史層次，並進一步比較聯繫各項歷史層次中古群、匣、喻母的音韻分合關係。

#### 4.2.3.1 古喻三母

表 4-25 是閩語古喻三母字群的音讀對應表，說明如下：

1. 閩語古喻三母字群在閩南、閩東都只有兩種音讀，一是零聲母，二是清擦音  $h$ -

或 x-，相對來說，前者為文讀，後者為白讀，不過實際上零聲母的音讀也分布在諸多白讀例字，例如「有<sub>白讀</sub>芋圓院」等。而閩北的語料進一步顯示古喻三母字群有三種音讀，除了零聲母與清擦音 x-，石陂、建陽一帶還有濁擦音 h- 的讀法，多數分布於文讀。透過大量同源語詞的對當比較，我們認為閩南、閩東同時分布於文白層的零聲母，可以大致藉由與閩北的比較區分文白兩層：文讀的零聲母對應於閩北石陂一帶的濁擦音 h-；而白讀的零聲母則對應於閩北的零聲母，此即表 4-25 的第(1)類與第(3)類對應關係。此外，還有各地均讀為清擦音的第(4)類對應關係。值得注意的是，與閩南方言關係密切的瓊雷方言，表 4-25 以文昌為例，與閩北一樣在音讀形式上可以區分文白讀，文讀為濁塞擦音 dz-，白讀方為零聲母。

2. 在上述第(1)、(3)、(4)類對應關係之外，我們發現有少數白讀例字的方言對應關係卻是：閩南、閩東及文昌均讀為零聲母，而閩北石陂一帶讀為濁擦音 h-，即表 4-25 的第(2)類對應。我們首先想到的可能解釋是各地層次競爭擴散不均而產生的參差對應；然而，閩北建陽的第(2)類陽平字卻具有獨立的聲調異讀，如下表：

例字	中古	聲類	石陂	建陽	建甌
<b>(1)</b>			<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
榮	3 梗-庚	喻三	hueiŋ5	heŋ5	æyŋ2
郵	3 流-尤	喻三	hiu5	iu5	(iu3)
<b>(2)</b>			<b>5</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
圍	3 止-微	喻三	hy5	hy9	y2
雲	3 臻-文	喻三	hueiŋ5	heŋ9	æyŋ2
<b>(3) (4)</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
圓	3 山-仙	喻三	yŋ3	yeŋ5	(yŋ2)
王	3 宕-陽	喻三	əŋ3	ioŋ5	uaŋ3
園	3 山-元	喻三	xyŋ3	xyeŋ5	
雄	3 通-東	喻三	(xueiŋ2)	xeŋ5	xæyŋ3
熊	3 通-東	喻三	xueiŋ3	xeŋ5	xæyŋ3

將之與前述閩北古全濁匣母的四個層次相互比較，如下表：

例字	中古	聲類	石陂	建陽	建甌
<b>文讀層</b>			<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
紅 <sub>文讀</sub>	1 通-東	匣	fəŋ5	xoŋ5	əŋ2
行 <sub>文讀</sub>	2 梗-庚	匣	faiŋ5	xaiŋ5	aiŋ2
<b>濁音白讀層</b>			<b>5</b>	<b>9</b>	<b>2</b>
喉	1 流-侯	匣	fu5	o9	e2
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	匣	fəŋ5	fioŋ9	əŋ2
<b>清音白讀層</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
黃 <sub>白讀</sub>	1 宕-唐	匣	əŋ3	uoŋ5	uaŋ3
丸	1 山-桓	匣	yiŋ3	yeiŋ5	yiŋ3
蝦	2 假-麻	匣	xa3	xa5	
還 <sub>還錢</sub>	2 山-刪	匣	xiŋ3		xiŋ3
眩 <sub>暈眩</sub>	4 山-先	匣	xeiŋ3		xeiŋ3

很明顯地，在陽平字的聲調表現上，古喻三母的第(2)類乃同於濁音白讀層，而第(1)類同於文讀層，第(3)、(4)類則同於清音白讀層，這也就表示古喻三母的第(2)類對應絕不是偶然的參差。再比較古喻三母與古匣母的聲母音讀，更清楚顯示閩語古喻三母的白讀表現完全與古匣母的白讀層次一致，同樣分為三種音讀，一是濁擦音，二是相應於不送氣清音的零聲母，三是相應於送氣清音的清擦音 x-；只有文讀層的古喻三母與匣母已然分立，前者在閩南、閩東讀為零聲母、閩北石陂一帶讀為濁擦音，乃與古喻四母合流（參見 4.2.3.2），後者則在各地多讀為清擦音 h-或 x-，唯其中部分陽平字在閩北具條件變體（參見 4.1.3）。

表 4-25 閩語古喻三母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	文昌	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
(1)			∅	∅	∅	<b>dz</b>	∅	∅	∅	<b>f*∅</b>	<b>f*∅</b>	∅
榮	3 梗-庚	喻三	iŋ5	iŋ5	ioŋ5	dziŋ5	iŋ5	iŋ5	yŋ5	fiueiŋ5	fi eiŋ5	œyŋ2
郵	3 流-尤	喻三	iu5	iu5	iu5	dziu5	iu5	iu5	iu5	fiu5	iu5	iu3
雨 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	喻三	u2	i2	u2	宇dzi2	y2	y2	y2	fiy2	fiy2	
有 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	喻三	iu2	iu2	iu2	dziu2	iu2	iu2	iu2	iu2	iu2	iu2
遠 <sub>文讀</sub>	3 山-元	喻三	uan2	uan2	iaŋ2	dzuan2	uoŋ2	uoŋ2	uoŋ2	fiyŋ2	fiyeiŋ2	yŋ2
運	3 臻-文	喻三	un3	un7	uŋ7	dzun8	oŋ7	uŋ7	uŋ7	fiueiŋ7	fi eiŋ3	œyŋ7
越	3 山-元	喻三	uat8	uat8	uak8	dzuat8	uoʔ8	uok8	uok8	fiye5	jye8	ye4
(2)			∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	<b>f</b>	<b>f</b>	∅
圍	3 止-微	喻三	ui5	ui5	ui5	ui5	ui5	ui5	ui5	fiy5	fiy9	y2
雲	3 臻-文	喻三								fiueiŋ5	fi eiŋ9	œyŋ2
有 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	喻三	u6	u7	u6	u8	o7	u7	u7			
又	3 流-尤	喻三	iu3	iu3	iu6	iu1	iu7	iu7	iu7	fiu2	fiu3	iu8
旺	3 宕-陽	喻三	ɔŋ3	ɔŋ7	uaŋ6	uaŋ8	uoŋ7	uoŋ7	uoŋ7	fiəŋ7	ioŋ7	uaŋ7
(3)			∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅
圓	3 山-仙	喻三	i5	i5	i5	i5	ieŋ5	ieŋ5		yŋ3	yeiŋ5	yŋ2
王	3 宕-陽	喻三	ɔŋ5	ɔŋ5	uaŋ5	uaŋ5	uoŋ5	uoŋ5	uoŋ5	əŋ3	ioŋ5	uaŋ3
往	3 宕-陽	喻三	ɔŋ2	ɔŋ2	uaŋ2	uaŋ2	uoŋ2	uoŋ2	uoŋ2	əŋ2	ioŋ2	uaŋ2
胃	3 止-微	喻三	ui1	ui7	ui7	ui8	ui7	ui7	ui7	y7	y7	y7
位	3 止-脂	喻三	ui3	ui7	ui7	ui8	ui7	ui7	ui7	y7	y7	y7
芋	3 遇-虞	喻三	ɔ3	ɔ7	ou7	ou1	uo7	uo7	uo7	y7	y7	y7
院	3 山-仙	喻三	i3	i7	i7		ieŋ7	ieŋ7	ieŋ7	yŋ7	yeiŋ7	yŋ7
(4)			<b>h</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>f</b>	<b>h</b>	<b>h</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
園	3 山-元	喻三	hŋ5	huĩ5	hŋ5	fui5	huoŋ5	huoŋ5	xuoŋ5	xyŋ3	xyeiŋ5	
雄	3 通-東	喻三	hiŋ5	hiŋ5	hioŋ5	fioŋ5	hyŋ5		xyŋ5	xueiŋ2	xeiŋ5	xœyŋ3
熊	3 通-東	喻三	hiŋ5 him5	hiŋ5 him5	hiŋ5	fioŋ5 fiom5	hyŋ5	hyŋ5	xyŋ5	xueiŋ3	xeiŋ5	xœyŋ3
雲	3 臻-文	喻三	hun5	hun5	huŋ5	fun5	huŋ5	huŋ5	xuŋ5	(fiueiŋ5)	(fi eiŋ9)	(œyŋ2)
雨 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	喻三	hɔ6	hɔ7	hou6	fou8	huo7	huo7		xy1	xy3	xy7
遠 <sub>白讀</sub>	3 山-元	喻三	hŋ6	huĩ7	hŋ6	fui8	huoŋ7	huoŋ7	xuoŋ7			



4.2.3.2 古喻四母

表 4-26 是閩語古喻四母字群的音讀對應表，說明如下：

1. 閩語古喻四母字群的聲母音讀對應關係主要分為三類：第(1)類在閩南、閩東讀為零聲母，在閩北石陂、建陽一帶以及文昌則讀為濁擦音或濁塞擦音，此類均為文讀；第(2)類是各地均讀為零聲母，此類以白讀居多；第(3)類則是各地均讀為舌尖擦音或塞擦音，且可以細分為兩小類：(3-1)是各地主要讀為舌尖清擦音 s-，例如「蠅翼<sub>翅</sub>」，閩南有少數例字讀為送氣的清塞擦音 ts<sup>h</sup>-，不過這類例字在閩東、閩北尚找不到相應的音讀，我們暫時將之與清擦音 s-歸為同類；(3-2)則是閩南讀為不送氣清塞擦音 ts-，閩北石陂、建陽一帶讀為相應的濁塞擦音 dz-或弱化的 l-，例如「癢」。
2. 再將閩北古喻四母字群各類對應關係的聲母與聲調異讀，與前述古喻三母的四個層次音讀相互比較聯繫，如下表：

	喻四平聲調			喻四上聲調		
	石陂	建陽	建甌	石陂	建陽	建甌
文讀 (1)	5	5	2		2	2
余	fiy5	y5	y2	允	fiɛiŋ2	œyŋ2
營 <sub>文讀</sub>	fiueiŋ5	fiɛiŋ5	œyŋ2	以	fi2	fi2
濁音層 (3-2)					3	3
×				癢	dzioŋ3	lioŋ3
零聲母 (2)	3	5	3		2	2
羸	iaŋ3	iaŋ5	iaŋ3	演	iŋ2	eiŋ2
油	iu3	iu5	iu3			
清擦音 (3-1)	3	5	3			
蠅	seiŋ3	sioŋ5	saiŋ3	×		

喻三平聲調				喻三上聲調			
	石陂	建陽	建甌		石陂	建陽	建甌
文讀 (1)	5	5	2		2	2	2
榮	fiueiŋ5	fiɛiŋ5	œyŋ2	雨 <sub>文讀</sub>	fiy2	fiy2	
郵	fiu5	iu5	(iu3)	遠 <sub>文讀</sub>	fiyiŋ2	fiyeiŋ2	yiŋ2
濁音層 (2)	5	9	2		3	3	8
圍	fiy5	fiy9	y2	(早 <sub>白讀</sub> )	fiuaiŋ3	fiueiŋ3	uiŋ8
雲	fiueiŋ5	fiɛiŋ9	œyŋ2				
零聲母 (3)	3	5	3		2	2	2
圓	yiŋ3	yeiŋ5	(yiŋ2)	往	əŋ2	ioŋ2	uaŋ2
王	əŋ3	ioŋ5	uaŋ3				
清擦音 (4)	3	5	3		1	3	7
園	xyiŋ3	xyeiŋ5		雨 <sub>白讀</sub>	xy1	xy3	xy7
熊	xueiŋ3	xeiŋ5	xœyŋ3				

聲母音讀上，古喻四母也可以分為相應的四類層次：一是文讀層，即第(1)類對應關係，石陂、建陽讀為濁擦音 f-，建甌讀為零聲母；二是濁音白話層，即第(3-2)類對應關係，石陂、建陽讀為濁塞擦音 dz-或弱化的 l-，建甌讀為相應的不送氣清塞擦音 ts-；三是零聲母白話層，即第(2)類對應關係，閩北各地均讀為零聲母；四是清擦音白話層，即第(3-1)類對應關係，閩北各地均讀為清擦音 s-。這四類層次不僅在聲母音讀上相應於古喻三母的文讀以及匣于同讀的三個白話音讀（濁音層、零聲母層及清擦音層），聲調異讀的情形也完全相應，如上表，古喻三母的平聲字，文讀聲調在石陂、建甌相異於零聲母及清擦音的白話聲調，古喻四母亦然；而古喻四母的濁音層雖然缺少平聲例字，無法與古喻三母的濁音層陽平字相較，但根據上聲例字「癢」的聲調表現，亦同於匣于同讀的濁音層上聲字。據此，閩語古喻四母與喻三母的聲母層次關係歸納如下表：

	古喻三母	泉州	福清	石陂	古喻四母	泉州	福清	石陂
文讀層 (A)	(1)	∅	∅	fi	(1)	∅	∅	fi
濁音層 (B)	(2)	∅	∅	fi	(3-2)	ts	s	dz
零聲母層 (C)	(3)	∅	∅	∅	(2)	∅	∅	∅
清擦音層 (D)	(4)	h	h	x	(3-1)	s (ts <sup>h</sup> )	s	s

表 4-26 閩語古喻四母的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	文昌	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
(1)			∅	∅	∅	dz*fi	∅	∅	∅	fi*∅	fi*∅	∅
余	3 遇-魚	喻四	u5	i5	ə5	dzi5	y5	y5	y5	fiy5	y5	y2
容	3 通-鍾	喻四	ioŋ5	ioŋ5	ioŋ5	dzioŋ5	yŋ5	yŋ5	yŋ5	fiueiŋ5	eiŋ5	œyŋ2
移	3 止-支	喻四	i5	i5	i5	dzie5	ie5	ie5	ie5	fi5	i5	i2
盈	3 梗-清	喻四	iŋ5	iŋ5	ioŋ5	dzeŋ5	iŋ5	iŋ5	iŋ5	fiŋ5	iŋ5	iŋ2
營 <sub>文讀</sub>	3 梗-清	喻四	iŋ5	iŋ5	ioŋ5	dzeŋ5	iŋ5	iŋ5		fiueiŋ5	fiŋ5	œyŋ2
養	3 宕-陽	喻四	ioŋ2	iaŋ2	iaŋ2	dziaŋ2	yoŋ2	yoŋ2	yoŋ2	ioŋ2	ioŋ2	ioŋ2
勇	3 通-鍾	喻四	ioŋ2	ioŋ2	ioŋ2	dzioŋ2	yŋ2	yŋ2	yŋ2	ueiŋ2	eiŋ2	œyŋ2
允	3 臻-諄	喻四	un2	un2	(zuŋ2)	dzun2	yŋ2	yŋ2	yŋ5		fiŋ2	œyŋ2
以	3 止-之	喻四	i2	i2	i2	dzi2	i2	i2	i2	fi2	fi2	i2
用 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	喻四	ioŋ3	ioŋ7		dzioŋ8	øŋ7	yŋ7	yŋ7	fiueiŋ7	eiŋ7	œyŋ7
焰 <sub>文讀</sub>	3 咸-鹽	喻四	iam3	iam7	iaŋ7	fiam8	ieŋ7	ieŋ7			ieŋ7	
預	3 遇-魚	喻四	u3	i7	ə6	dzi4	ø7		y7	fiy7	fiy7	y7
浴 <sub>文讀</sub>	3 通-鍾	喻四	ioŋ8	ioŋ8	ioŋ8	dziok4	y?8	y8	y8	fiy5		y8
育	3 通-東	喻四	ioŋ8	ioŋ8	ioŋ8	dziok4	y?8	y8	y8	y4	fiy8	y4
葉	3 咸-鹽	喻四	iap8	iap8	iak8	fiiap4	ieh8	iek8		fiie5	fije8	
翼 <sub>文讀</sub>	3 曾-蒸	喻四	ik8	ik8	ek8	dzi8	i?8	ik8	ik8		fi8	i7

(2)			∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅
羸	3 梗-清	喻四	iã5	iã5	iã5	ia5	iaŋ5	iaŋ5	iaŋ5	iaŋ3	iaŋ5	iaŋ3
營 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	喻四	iã5	iã5	iã5	ia5	iaŋ5	iaŋ5	iaŋ5		iaŋ5	iaŋ3
搖 <sub>白讀</sub>	3 效-宵	喻四	io5	io5	ie5	io5	ieu5	iau5	iau5	iau5	io5	iau3
鹽	3 咸-鹽	喻四	iam5	iam5	iaŋ5	iam5				iŋ3	ieŋ5	iŋ3
油	3 流-尤	喻四	iu5	iu5	iu5	iu5	iu5	iu5	iu5	iu3	iu5	iu3
鉛	3 山-仙	喻四	ian5	ian5	iŋ5	ian5	yoŋ5	yøŋ5	yøŋ5	yŋ3	yeŋ5	yŋ3
演	3 山-仙	喻四	ian2	ian2	iŋ5	ian2	ieŋ2		ieŋ2	iŋ2		eiŋ2
柚	3 流-尤	喻四	iu3	iu7	iu7	iu1	iu7	iu7	iu7		iu7	iu7
焰 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	喻四		iã7				iaŋ7	iaŋ7	iaŋ7		iaŋ7
豔	3 咸-鹽	喻四	iam3	iam7	iaŋ7	iam3	ieŋ7		iaŋ7	iŋ7	ieŋ7	iŋ3
樣	3 宕-陽	喻四	iũ3	iõ7	iẽ7	io1	yoŋ7	yøŋ7	yøŋ7	ioŋ7	ioŋ7	ioŋ7
藥	3 宕-陽	喻四	ioʔ8	ioʔ8	ieʔ8	io8	yo1	yøʔ8	yøʔ8	(fio5)	(fio8)	io8
逸	3 臻-真	喻四	it8	it8	ik8		iʔ8		ik8	i4	i8	i4
譯	3 梗-清	喻四	iak8	ik8	ek8	(dzek4)	iʔ8	ik8	ik8	i4	i8	i4
(3-1)			<b>s (ts<sup>h</sup>)</b>	<b>s (ts<sup>h</sup>)</b>	<b>s (ts<sup>h</sup>)</b>	<b>t</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>
(3-2)			<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>s</b>	<b>dz</b>	<b>l</b>	<b>ts</b>
鹽 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ5	sĩ5			sien5	sien5	sien5			
鹽 <sub>醜</sub>	3 咸-鹽	喻四	sĩ3	sĩ7			sien3	sien3	sien3			
蠅	3 曾-蒸	喻四	sin5	sin5	siŋ5	tian5	siŋ5	siŋ5		seiŋ3	sioŋ5	saiŋ3
翼 <sub>翅</sub>	3 曾-蒸	喻四	sit8	sit8		tiaŋ8	siʔ8	sik8	siek8	sia1		sie7
揚	3 宕-陽	喻四	ts <sup>h</sup> iũ5	ts <sup>h</sup> iõ5	ts <sup>h</sup> iẽ5							
簷檐	3 咸-鹽	喻四	tsĩ5	tsĩ5	siam5	(liam5)	sien5	sien5				
癢	3 宕-陽	喻四	tsiũ6	tsiõ7	tsiẽ6	tsio1	syøŋ7	syøŋ7	syøŋ7	dzioŋ3	lioŋ3	tsioŋ8

4.2.3.3 古群、匣、喻母的層次關係

總合本小節對古喻母的層次分析，並且相較前文對古群匣母的層次分析，我們來看閩語各項層次中群、匣、喻三、喻四等四個古聲類的音韻關係差異，如表 4-27：

表 4-27 閩語古群、匣、喻母的歷史層次關係

時間層次	唐宋文讀			北方層			江東層			非漢語干擾層		
音讀層次	文讀層			濁音層			不送氣清音層			送氣清音層		
	泉州	福清	石陂	泉州	福清	石陂	泉州	福清	石陂	泉州	福清	石陂
群	k	k	g	k	k	g	k	k	k	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>
匣	h	h	x (h)	∅	∅	h	∅	∅	∅	(k <sup>h</sup> ) h	(k <sup>h</sup> ) h	x
喻三	∅	∅	fi	∅	∅	fi	∅	∅	∅	h	h	x
喻四	∅	∅	fi	ts	s	dz	∅	∅	∅	s (ts <sup>h</sup> )	s	s

文讀層的群、匣、喻三均有別，喻三母乃與喻四母合流同讀，此合於唐宋以來的聲母發展情形；白讀層分為三項：(1) 濁音層的匣母有一部分與群母同讀舌根塞音，另一部份與喻三母同讀濁喉擦音，而喻四母則讀為舌尖塞擦音，與邪母的音讀相近；本文在歷史分層上推論濁音層來自秦漢以來由北方引進的音韻系統，除了群匣同讀的早期特點，喻四母與邪母相近的音讀關係也同樣反映秦漢以來北方漢語的音韻特點，直到晉代《字林》的音注材料中依然存在邪母與喻四母往來密切的關係（簡啓賢 2003：75-77）。(2) 不送氣清音層的匣母與喻三、喻四合流同讀零聲母；本文在歷史分層上推論不送氣清音層反映南朝江東地區的音韻系統，除了前述從邪不分、船禪不分的音韻特點，喻三母與匣母同讀的音韻關係也合於原本玉篇音系的聲母特點（周祖謨 1966 b：317-319），至於與喻四母同讀的關係，可能是匣于原來同讀的濁音在清化音變後脫落為零聲母，遂與喻四母合流；不過，原本玉篇有一些喻四字乃以匣母字為反切上字（周祖謨 1966 b：320），這也

可能透露江東音韻中喻四母與匣母、喻三母的相近關係。(3) 送氣清音層的匣母多數與喻三母同讀喉部或舌根清擦音 h- 或 x-，而喻四母則讀為舌尖清擦音 s-，音讀乃與邪母相近；本文在歷史分層上推論送氣清音層反映閩地非漢語底層的母語音韻干擾，這種母語干擾往往影響早期白讀層較深，因此其所反映的音韻格局應帶有早期漢語的音韻特點，除了前述有少數匣母字讀同群母 k<sup>h</sup>-，以及少數古章系讀同見系的全濁聲類今讀乃為送氣清音，喻四母與邪母相近的音讀更是反映早期漢語的音韻特點，不過音讀上受到母語干擾轉讀為帶強勁氣流的濁聲母（可能是 \*zfi-），進一步清化讀為清擦音 s- 或仍然帶有摩擦氣流的清塞擦音 ts<sup>h</sup>-。

### 4.3 古全清母的特殊表現

相較於古全濁與次濁聲類豐富多層次的表現，閩語的古清聲類沒有複雜的層次差異，音讀較為穩定一致，唯古全清聲母有兩項特殊表現值得注意：一是古清擦音在早期白讀層的塞(擦)化表現，包括古心、生、書母今讀送氣清塞擦音 ts<sup>h</sup>-，以及古曉母今讀送氣清塞音 k<sup>h</sup>-，此乃反映閩地非漢語底層的母語干擾；二是閩北的古全清塞音類（包括古幫、端、精、見等古聲類）有濁化、弱化的特殊音讀，此亦為非漢語底層的音韻干擾，但在閩北表現較為明顯。本小節即就這兩項特殊表現進行分析與討論。

#### 4.3.1 古全清擦音的塞(擦)化

表 4-28 是閩語古心、生、書母今讀送氣清塞擦音 ts<sup>h</sup>- 的音讀對應表，表 4-29 則是閩語古曉母今讀送氣清塞音 k<sup>h</sup>- 的音讀對應表，說明如下：

1. 閩南、閩東與閩北有一批古心、生、書母例字今讀均為送氣清塞擦音 ts<sup>h</sup>-，例如鼠類字。但也有參差對應之處，大致來說，閩南、閩東共同保有較多讀為 ts<sup>h</sup>- 的白讀語詞，例如笑類字，這類例字在閩北已讀為一般清擦音 s-；不過也有少數例字是閩北讀為 ts<sup>h</sup>-，而閩南、閩東已讀為一般清擦音 s-，例如燒類字。
2. 閩南、閩東與閩北均有古曉母例字今讀為送氣清塞音 k<sup>h</sup>- 的白讀表現，不過三個次方言呈現參差對應的情形：閩東的例字最少，閩南有許類字讀為 k<sup>h</sup>-，在閩北已讀為一般清擦音 x-；閩北則有虎類字讀為 k<sup>h</sup>-，在閩南也已讀為一般清擦音 h-。

3. 閩語古清擦音聲類的早期白讀層除了有讀為送氣清塞擦音  $ts^h$ - 的表現，還有另一種讀為不送氣清塞擦音  $ts$ - 的表現，不過目前只看到古書母的例字，如下表所示，閩南、閩東具有較多共同讀為  $ts$ - 的白讀語詞，閩北卻只有「水」一字在建陽、建甌一帶聲母為  $ts$ -。

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			$ts$	$ts$	$ts$	$ts$	$ts$	$ts$	?	$ts$	$ts$
書	3 遇-魚	書	tsu1	tsu1	tsə1	tsy1	tsy1	tsy1			
水	3 止-脂	書	tsui2	tsui2	tsui2	tsui2	tsui2	tsui2		tsy2	tsy2
少	3 效-宵	書	tsio2	tsio2	tsie2	tsieu2	tsiau2	tsiau2			
守	3 流-尤	書	tsiu2	tsiu2							
孀	3 深-侵	書	tsim2	tsim2							
升	3 曾-蒸	書	tsin1	tsin1		tsiŋ1	tsiŋ1				
叔	3 通-東	書	tsiak4	tsik4	tsek4	tsøʔ4	tsyk4				
春	3 通-鍾	書	tsiŋ1	tsiŋ1	tseŋ1	tsyŋ1	tsyŋ1	tsuŋ1	(sueiŋ1)	(tʰeiŋ1)	(tsʰœyŋ1)

4. 本文認為閩語古心、生、書母今讀為  $ts^h$ -，與古曉母今讀為  $k^h$ -，兩者乃密切相應的共同層次系統，均是將古漢語的清擦音聲類讀為帶有強勁氣流的語音，並且都是與同一發音部位的次清聲類發生混同，此應反映閩地非漢語底層的母語干擾。<sup>60</sup>如前所述，原始侗台語的聲母系統有一項特徵是「沒有送氣清塞音聲母，也沒有塞擦音聲母」（梁敏、張均如 1996：75-78，82-83），也就是說，原始侗台語有兩個音韻特點：(a) 沒有  $*p^h$ -、 $*t^h$ -、 $*k^h$ -與  $*bf$ -、 $*df$ -、 $*gf$ - 的對立；(b) 沒有  $*k^h$ -與  $*x$ - 的對立以及  $*ts^h$ -與  $*s$ - 的對立。古閩越語極可能具有同樣的聲母特點，(a) 可以解釋閩語部分古全濁聲類與次清聲類的混讀情形（參見 4.1.5），(b) 則可以解釋閩語古清擦音聲類與次清聲類的混讀情形：

<sup>60</sup> 我們翻查《漢語方音字彙》（2003）所記載的北方漢語方言，極少將古清擦音聲類讀為送氣塞音或送氣塞擦音，目前只找到「賜膝碎鞞伸」等字；南方漢語方言，則較多這類表現，包括吳語、粵語等，這可能是南方共同底層的反映。

古漢語聲類	古閩越語母語干擾	閩語今讀
清初 *ts <sup>h</sup>	*s	ts <sup>h</sup>
心生 *s	*s	ts <sup>h</sup>
昌 <sup>61</sup> *t <sup>h</sup> j > *t <sup>ɕ</sup> h	*s	ts <sup>h</sup>
書 *hlj > *ɕ	*s	ts <sup>h</sup>
溪 *k <sup>h</sup>	*x	k <sup>h</sup>
曉 *x	*x	k <sup>h</sup>

設想早期進入閩地的古漢語受到古閩越語的母語干擾，舌齒音、舌根音的次清聲類與清擦音聲類均發生混讀，舌齒音混讀為\*s-，舌根音混讀為\*x-；閩語的今讀則有兩種可能的解釋：一是後來在漢語的長期接觸之下，舌齒音的次清聲類音值逐漸回歸讀為ts<sup>h</sup>-，舌根音的次清聲類音值也逐漸回歸讀為k<sup>h</sup>-，於是已經混讀的部份心、生、書母字與曉母字也連帶讀為ts<sup>h</sup>-與k<sup>h</sup>-；此外，還有一種可能是古閩越語中\*s、\*x的實際音值本即帶有強烈的摩擦氣流，使得早期進入閩地的古漢語清擦音聲類在音值上也沾染強烈氣流特性，因而今讀為送氣塞擦音ts<sup>h</sup>-與送氣塞音k<sup>h</sup>-。不過，第二種可能性並無法解釋閩語還有古清擦音聲類讀為不送氣清塞擦音ts-的另一種表現；只有「沒有塞擦音聲母」這項特點能同時解釋這個現象，因為「沒有塞擦音聲母」即表示原始母語系統中不僅沒有\*ts<sup>h</sup>-與\*s-的對立，也沒有\*ts-與\*s-的對立，下表以章系為例說明：

<sup>61</sup> 上古漢語的章系聲母本分為兩類：一是與舌尖音往來的章1系，一是與舌根音往來的章2系。這兩類均與精莊系聲母有別。然而，閩語除去有少數章系讀同見系的白讀表現，以台灣閩南語為例，如「枝」讀為ki1、「齒」讀為k<sup>h</sup>i2、「柿」讀為k<sup>h</sup>i7，其他章系字今讀均為舌齒音，且不與端系相近，而與精莊系聲母似乎無法區別，不過閩北保留的濁音白讀清楚顯示古船禪母與古從邪母之間具有區別，由此可見最早進入閩地的漢語音韻系統中，至少章1系已經讀為舌齒一類，雖與精莊系相近但仍有別，我們暫時以中古時期的擬音（\*t<sup>ɕ</sup>、\*t<sup>ɕ</sup>h、\*ɕ）來表示，不過受到古閩越語干擾的部分乃發生調整改讀，因而閩語的底層系統呈現的是「精章系無別」的音韻關係。



古漢語聲類	古閩越語母語干擾	閩語今讀
昌 *t <sup>h</sup> j > *tɕ <sup>h</sup>	*s	ts <sup>h</sup>
書 *hlj > *ɕ	*s	ts <sup>h</sup>
	*s	ts
章 *tj > *tɕ	*s	ts

設想早期進入閩地的古漢語受到古閩越語「沒有塞擦音聲母」的音韻習性干擾，因此舌齒音聲類不僅次清與清擦音混讀為\*s-，全清也與清擦音混讀為\*s-，後來漢語繼續不斷地引進閩地，舌齒音的次清聲類音值逐漸回歸讀為ts<sup>h</sup>-，而全清聲類音值也逐漸回歸讀為ts-，在這兩股回歸的語音變化力量下，必定有部份混讀的清擦音聲類也連帶讀為ts<sup>h</sup>-與ts-，<sup>62</sup>因而成為母語干擾的底層遺跡。



<sup>62</sup> 類似的情形實際發生在台南關廟「出歸時」現象逐漸轉為「出時二分」的變化中，關廟地區簡有方言特色是將舌齒音聲類的次清字讀同清擦音字，例如「菜婿」同讀為sai3；不過受到鄰近其他「出時二分」的強勢方言接觸影響，關廟年輕一輩的舌齒音次清聲類已多讀為ts<sup>h</sup>-，值得注意的是，這時經常出現「矯枉過正」的現象，即少數清擦音字也隨之改讀為ts<sup>h</sup>-。此外，我們還觀察到台灣以閩南語為母語者在學說華語的齒唇音f-時，大部分的人雖以hu-調整改讀，但有少部分的人學會f-的發音後，發生「矯枉過正」的現象，將華語應讀為舌根擦音的例字也改讀為f-，例如「結婚」讀為tsie5 fən1。

表 4-28 閩語古心生書母今讀送氣清塞擦音 ts<sup>h</sup> 的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup> / t <sup>h</sup>	ts <sup>h</sup>
碎	1 蟹-灰	心	ts <sup>h</sup> ui3	ts <sup>h</sup> ui3	ts <sup>h</sup> ui3	ts <sup>h</sup> oi3	ts <sup>h</sup> oi3	ts <sup>h</sup> oi3	ts <sup>h</sup> o3	t <sup>h</sup> ui3	ts <sup>h</sup> o3
臊 <sub>腥味</sub>	1 效-豪	心	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1	ts <sup>h</sup> o1		ts <sup>h</sup> o1	t <sup>h</sup> au1	ts <sup>h</sup> au1
鬚	3 遇-虞	心	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1		ts <sup>h</sup> iu1	ts <sup>h</sup> iu1
癩	3 山-仙	心	ts <sup>h</sup> uã2			ts <sup>h</sup> iaŋ2	ts <sup>h</sup> iaŋ2				ts <sup>h</sup> yiŋ2
筊	4 山-先	心	ts <sup>h</sup> ui2	ts <sup>h</sup> iŋ2	ts <sup>h</sup> oi2	ts <sup>h</sup> eŋ2	ts <sup>h</sup> eiŋ2	ts <sup>h</sup> eŋ2	ts <sup>h</sup> iŋ2	(hieŋ2)	(t <sup>h</sup> iŋ2)
醒	4 梗-青	心	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> ɛ2	ts <sup>h</sup> ɛ2	(saŋ2)	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2	ts <sup>h</sup> aŋ2		ts <sup>h</sup> aŋ2
生 <sub>不熟</sub>	2 梗-庚	生	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ɛ1	ts <sup>h</sup> ɛ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1		t <sup>h</sup> aŋ1	ts <sup>h</sup> aŋ1
奢	3 假-麻	書	ts <sup>h</sup> ia1	ts <sup>h</sup> ia1	ts <sup>h</sup> ia1	ts <sup>h</sup> ia1		ts <sup>h</sup> ia1		ts <sup>h</sup> ia1	ts <sup>h</sup> ia1
鼠	3 遇-魚	書	ts <sup>h</sup> u2	ts <sup>h</sup> i2	ts <sup>h</sup> ə2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2	ts <sup>h</sup> y2
戍 <sub>房子</sub>	3 遇-虞	書	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> u3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> uo?4	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3
試	3 止-之	書	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3
深	3 深-侵	書	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> im1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> iŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1
星	4 梗-青	心	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ɛ1	ts <sup>h</sup> ɛ1						
伸	3 臻-真	書	ts <sup>h</sup> un1	ts <sup>h</sup> un1	ts <sup>h</sup> uŋ1						
鯉	1 蟹-哈	心	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1		ts <sup>h</sup> i1		ts <sup>h</sup> i1			
絮 <sub>絲瓜</sub>	3 遇-魚	心	ts <sup>h</sup> ue3	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> ø3	ts <sup>h</sup> œ3	ts <sup>h</sup> œ3			
笑	3 效-宵	心	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> io3	ts <sup>h</sup> ie3	ts <sup>h</sup> ieu3	ts <sup>h</sup> iau3	ts <sup>h</sup> iau3			
鮮	3 山-仙	心	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> ieŋ1	ts <sup>h</sup> ieŋ1	ts <sup>h</sup> ieŋ1			
膝	3 臻-真	心		ts <sup>h</sup> ek4	ts <sup>h</sup> ak4	ts <sup>h</sup> e?4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ik4			
粟	3 通-鍾	心	ts <sup>h</sup> iak4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ek4	ts <sup>h</sup> uo3	ts <sup>h</sup> øyk4	ts <sup>h</sup> uo?4			
呻	3 臻-真	書	ts <sup>h</sup> an1			ts <sup>h</sup> eŋ1	ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> eŋ1			
舒 <sub>鋪</sub>	3 遇-魚	書	ts <sup>h</sup> u1	ts <sup>h</sup> u1		ts <sup>h</sup> y1	ts <sup>h</sup> y1	ts <sup>h</sup> y1			
手	3 流-尤	書	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2	ts <sup>h</sup> iu2			
拭	3 曾-蒸	書	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> it4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> e?4	ts <sup>h</sup> ik4	ts <sup>h</sup> ik4			
燒	3 效-宵	書							ts <sup>h</sup> iau1	ts <sup>h</sup> io1	ts <sup>h</sup> iau1
聲	3 梗-清	書				ts <sup>h</sup> iŋ1			ts <sup>h</sup> eiŋ1	ts <sup>h</sup> iaŋ1	ts <sup>h</sup> iaŋ1
屍	3 止-脂	書								ts <sup>h</sup> i1	ts <sup>h</sup> i1
濕	3 深-侵	書							ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4	ts <sup>h</sup> ie4
惜	3 梗-清	心							ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4	ts <sup>h</sup> io4

表 4-29 閩語古曉母今讀送氣清塞音 k<sup>h</sup> 的音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
			k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>
許	3 遇-魚	曉	k <sup>h</sup> ɔ2	k <sup>h</sup> ɔ2	k <sup>h</sup> ou2						
吸	3 深-侵	曉	k <sup>h</sup> ip4	k <sup>h</sup> ip4	k <sup>h</sup> ik4						
呼 <small>呼雞</small>	1 遇-模	曉	k <sup>h</sup> ɔ1	k <sup>h</sup> ɔ1	k <sup>h</sup> ou1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1	k <sup>h</sup> u1			
薺 <small>除草</small>	1 效-豪	曉	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1	k <sup>h</sup> au1			k <sup>h</sup> au3			
虎	1 遇-模	曉							k <sup>h</sup> u2	k <sup>h</sup> o2	k <sup>h</sup> u2
穢 <small>勻子</small>	3 止-支	曉							k <sup>h</sup> ye1		k <sup>h</sup> ye1
豨 <small>豬</small>	3 止-微	曉							k <sup>h</sup> y2	k <sup>h</sup> y1	k <sup>h</sup> y2
熏	3 臻-文	曉							k <sup>h</sup> ueiŋ3	(xeiŋ1)	k <sup>h</sup> œyŋ3

## 4.3.2 閩北古全清塞音的濁弱化

表 4-30 是閩北古全清塞音聲類的濁化音讀對應表，說明如下：

- 閩北的古全清塞音聲類，包括古幫、端、精、見等古聲類，均有今讀為濁音的特殊表現，如表 4-30 所示，各類在閩北的音讀對應乃西北片的石陂讀為濁音，建陽、崇安讀為相應的弱化濁音，而東南片的建甌、政和、松溪都已經讀為清音，音讀對應關係完全與同一發音部位之全濁聲類的濁音表現相同，唯見母的濁音對應乃同於匣母濁音而非群母；然而，音讀對應關係雖同於全濁聲類的濁音表現，但在聲調對應上仍然維持與全濁聲類的不同，此外，儘管東南片各地的音讀均為清音，但也在聲調對應上維持與真正讀為清聲母者的區別，下面舉例說明：

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
單	1 山-寒	端	duaiŋ5	lueiŋ9	luaiŋ1	tuiŋ2	tueiŋ3	tueiŋ8
丹	1 山-寒	端	tuaiŋ1	tueiŋ1	tuaiŋ1	tuiŋ1	tueiŋ1	tueiŋ1
壇	1 山-寒	定	duaiŋ5	lueiŋ5	luaiŋ5	tuiŋ2	tueiŋ9	tueiŋ9
補 <small>白</small>	1 遇-模	幫	bio2	βio2	jyo2	pio2	pɔ9	po9
補 <small>文</small>	1 遇-模	幫	(bu2)	po2	pu2	pu2	pu2	
部	1 遇-模	並	bu3	βo3	βu3	pu8	pu3	pu8

同為古端母的「單丹」二字，「單」有讀為濁音的特殊音讀，「丹」則否，讀為濁音的「單」字在各地的聲母對應完全與古定母的「壇」字相同，不過多數方言點具有聲調的差別，而東南片雖已將「單」字讀為清聲母，但聲調上仍與「丹」字不同。古幫母的「補」字亦然，讀為濁音的白讀在各地的聲母對應雖與古並母的「部」字相同，但聲調顯然有別，而東南片也大致保持濁化聲母與清音聲母在聲調上的區別。

2. 閩北古見母的濁弱化表現可以分成兩類：(1) 同於古匣母的濁音對應，石陂、建陽讀為濁擦音  $\text{ɦ}$ -，崇安、建甌脫落讀為零聲母，政和、松溪則多讀為清化的  $\text{x}$ -或  $\text{h}$ -，但聲調表現與全濁聲類不同，也異於其他真正讀為清聲母者；(2) 閩北各地均讀為清擦音  $\text{x}$ -或  $\text{h}$ -，此類的聲調表現則是大致符合古清聲母的演變規則。
3. 除了閩北具有明顯的古全清聲類濁弱化現象，實際上閩南也有相應的濁弱化痕跡，如下表所示：

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海
遮	3 假-麻	章	lia1	dzia1	
跡	3 梗-清	精	liaʔ4	dziaʔ4	
爪	2 效-肴	莊	liau2	dziau2	ziou2
挾 <sub>~菜</sub>	4 咸-添	見	gueʔ4	ŋeʔ4	
向 <sub>朝向</sub>	3 宕-陽	曉	ŋ3	ŋ3	ŋ3
枵 <sub>餓</sub>	3 效-宵	曉	iau1	iau1	iou1

來自古全清塞音的「遮跡爪挾」等字在閩南泉漳腔均能讀為濁化聲母，而聲調仍符合古清聲母的演變規則；此外，閩南還有少數全清曉母字讀為零聲母，例如「向<sub>朝向</sub>」讀為  $\text{ŋ}3$ 、「枵<sub>餓</sub>」讀為  $\text{iau}1$  等，我們認為這也是相平行的全清聲母濁弱化表現。這樣看來，古全清聲類的濁弱化現象並非閩北的個別表現，更可能是閩地共同非漢語底層的音韻干擾，說明如 4。

4. 原始侗台語的古聲母系統具有一套帶先喉塞的濁塞音聲母  $*ʔb$ -、 $*ʔd$ -，但是這套聲母只有雙唇與舌尖兩種部位（梁敏、張均如 1996：71、93），今日還有許多侗台語言保留這套聲母，部分語言有的先喉塞成分消失而變為純濁音  $\text{b}$ -、 $\text{d}$ -，

有的則是變為鼻音 m-、n-或通音 v-、l-。據此，設想古閩越語具有同樣的聲母特點，而且極可能還帶有舌面部位與靠近舌根部位的先喉塞音\*ʔdʒ-及\*ʔj，<sup>63</sup> 這一整套帶先喉塞的濁塞音聲母可以解釋閩語古全清聲類的濁弱化現象：

古漢語聲類	古閩越語母語干擾	閩北今讀	閩南今讀
幫 *p	*ʔb	b	p
端 *t	*ʔd	d	t
精莊 *ts	*ʔdʒ	dz	dz
見 *k	*ʔj	ɦ*x	g
曉 *x		x	∅

我們推想早期進入閩地的古漢語受到古閩越語的母語音韻干擾，一部分古全清聲母字轉讀為相同或相近發音部位的先喉濁塞音，後來漢語繼續不斷地引進閩地，閩南、閩東的古全清聲類音值幾乎都回歸讀為清音，唯閩南有零星的遺跡，而閩北的先喉塞音較為強勢，仍有一批古全清聲類的語詞不回歸清音，今讀乃併入濁音，成為古閩越語干擾的底層遺跡。

5. 我們不認為閩北古全清聲類的濁弱化現象是後來個別的內部演變，主要依據有二：(1) 閩北古全清聲類的濁弱化表現沒有音變條件，且古全清字若有清濁二讀，濁音者往往為白讀，尤其有許多是核心語詞，例如「焦乾狗肝」，可見在很早時期就已經有這種現象；(2) 閩南有相應的古全清聲類濁弱化遺跡，且除了閩語，吳語、粵語也有同類特殊聲母表現：吳語以慶元為例，其古幫端母讀為ʔb-、ʔd-，部分古見章母讀為零聲母，有部分方言點則是演變為相應的鼻聲母 m-、n-；而在兩廣交界的粵語方言點，也有古幫端母讀為ʔb-、ʔd-的現象，但先喉塞成分較為微弱而演變為濁聲母 b-、d-，甚至聲母完全脫落而為零聲母（陳忠敏 1995）。這類現象與現今諸多侗台語言的聲母表現相呼應，而且演變方式也頗為一致，可見此應為更廣大的南方共同底層反映。

<sup>63</sup> 一般先喉塞音的種類多只見兩種ʔb-、ʔd-；然而，實際上漢語南方方言及侗台語言中，有少數地方具有第三種先喉塞音ʔj 或ʔdʒ-，前者在漢語方言乃對應於細音韻讀的見母字，後者在其他侗台語則對應於ʔ-或ʔj-（陳忠敏 1995：6-7）。這兩個部位更靠後的先喉塞音可以解釋閩北古精、見母也讀為濁音的表現，以及浙南吳語部分古見章母讀為零聲母的現象。

表 4-30 閩北古全清塞音聲類的濁化音讀對應表

例字	中古	聲類	泉州	福清	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
			<b>p</b>	<b>p</b>	<b>b</b>	<b>β</b>	<b>β*Ø</b>	<b>p</b>	<b>p</b>	<b>p</b>
崩	1 曾-登	幫	paŋ1	puŋ1	baŋ5	βaŋ2	βuaŋ1	paŋ2	paŋ3	paŋ8
斑	2 山-刪	幫	paŋ1	peŋ1	baŋ5			paŋ8		paŋ8
補	1 遇-模	幫	po2	puo2	bio2	βio2	jyo2	pio2	po9	po9
保	1 效-豪	幫	po2	po2	bo2	βau2	βau2	pau2	po9	po9
反	3 山-元	非	puĩ2	peŋ2	baŋ2	βaŋ2		paŋ2		paŋ9
必 <sub>裂開</sub>	3 臻-真	幫	pit4	peʔ4	bie2	βie2		pie2		pei3
			<b>t</b>	<b>t</b>	<b>d</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>t</b>	<b>t</b>	<b>t</b>
耽 <sub>白</sub>	1 咸-覃	端	tam1	taŋ1	daŋ5	laŋ1	laŋ1	taŋ8	taŋ3	taŋ8
擔 <sub>挑</sub>	1 咸-談	端	tā1	taŋ1	daŋ5	laŋ1	laŋ1			
單	1 山-寒	端	tuā1	taŋ1	duaŋ5	luaiŋ9	luaŋ1	tuiŋ2	tueiŋ3	tueiŋ8
焦 <sub>乾</sub>	3 效-宵	精 <sup>64</sup>	ta1	ta1	diau5	liɔ9	liu1		tiɔ3	tio8
賭	1 遇-模	端	tɔ2	tu2	du2	lo2	lu2	tu2	tu9	tɔu9
戴 <sub>戴帽</sub>	1 蟹-咍	端	ti3		do5	le7	lui7		tɛ9	tɛ9
			<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>dz</b>	<b>l</b>	<b>l</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>	<b>ts</b>
簪	1 咸-覃	精	tsam1	tsaŋ1	dzaiŋ5	laŋ2		tsaŋ2	tsaiŋ3	tsaŋ8
早	1 效-豪	精	tσα2	tσα2	dzɔ2	lau2	lau2	tsau2	tso9	tso9
𩚑 <sub>味淡</sub>	3 咸-鹽	精	tsiā2	tsiaŋ2	dziaŋ2	liaŋ2	liaŋ2	tsiaŋ2	tsiaŋ9	tsiaŋ9
鑽 <sub>動詞</sub>	1 山-桓	精	tsŋ3	tsoŋ3	dzueiŋ3	(tsuŋ7)	(tsuiŋ3)	tsoŋ3	tsauŋ3	tsueiŋ3
			<b>k</b>	<b>k</b>	<b>fi</b>	<b>fi*Ø</b>	<b>Ø</b>	<b>Ø</b>	<b>x*Ø</b>	<b>h</b>
菇	1 遇-模	見	kɔ1	ku1	fiu5	o2		u1	xu3	hu8
高	1 效-豪	見	ko1	ko1	fiɔ5	fiu9	au1	au2	xɔ3	ho8
狗	1 流-侯	見	kau2	keu2	fiu2	həu2	(βu2) <sup>65</sup>	e2	xu9	hu9
筧	4 山-先	見			fiuŋ2	aiŋ2				haŋ9
蕨	3 山-元	見	<u>k<sup>h</sup>uat4</u>	k <sup>h</sup> uoʔ4	fiye2	jye2	jy3	ye2	ye9	hœ9
指	3 止-脂	章 <sup>66</sup>	ki2		fi2					hi9

<sup>64</sup> 「焦」字雖為精母字，但在閩語有精莊系讀同端系的特殊白讀表現，除了指稱乾的「焦」，以泉州為例，還有「篩」讀為 t<sup>h</sup>ai1、「鋤」字讀為 tu5、「窗」讀為 t<sup>h</sup>aŋ1……等。

<sup>65</sup> 崇安合口韻讀(不包括撮口韻讀)前的零聲母，部分衍生雙唇濁擦音β-，例如「碗」讀為βuaŋ2、「早」讀為βuaŋ3、「喉」讀為βu2……等。

<sup>66</sup> 「指」字雖為章母字，但在閩語有章系讀同見系的特殊白讀表現，以泉州為例，還有「枝」讀為 ki1、「齒」讀為 k<sup>h</sup>i2、「柿」讀為 k<sup>h</sup>i6……等。

			<b>k</b>	<b>k</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>h</b>
肝	1 山-桓	見	kuã1	kaŋ1	xuaiŋ1	xueiŋ1	xuaiŋ1	xuiŋ1	xueiŋ1	hueiŋ1
教 <sub>~書</sub>	2 效-肴	見	ka3	ka3	xɔ1		xau1		xɔ1	ho1
裏	1 果-戈	見	kə2	kuoi2	xo2	xui2		xo3		
圭	3 流-尤	見	ku2	kiu2	xiu2	xiu2	xiu2	xiu2	xiu2	hiu2
嫁	2 假-麻	見	ke3	ka3	xa3			xa3		
救 <sub>又讀</sub>	3 流-尤	見	kiu3	kiu3		xiɔ3	xiu3	xiau3		
挾 <sub>~菜</sub>	3 咸-鹽	見	gueʔ4	keʔ4		xa4			xa4	
桔	3 臻-真	見	kiat4	keʔ4	xi4	xi4		xi4		hi4

#### 4.4 閩北方言古濁聲類的聲調層次

聲母與聲調之間的關係十分密切，閩北的古濁聲類因為保有複雜的多重層次異讀，相應的聲調層次也就非常豐富，本小節即就閩北古濁聲類的聲調層次進行分析與討論。需要特別說明的是，閩北的聲調分化與歸併情形相當複雜，調類名稱的「陰陽」並不一定代表古聲母的清濁來源，「平上去入」也不一定代表古聲調來源，例如石陂的「陰去調（33）」就包含了三批字：古清母去聲字、古濁母平聲字、古濁母上聲字；因此，我們不稱呼調名，而以調類代碼表示聲調的歸讀以便於比較，各地調類代碼與實際調值的對應情形如下表：

代碼	1	5	2	3	7	4	8	9
石陂	53	42	21	33	45	214	×	×
建陽	53	334	21	332	43	214	4	41
崇安	51	33	21	22	55	35	5	×
建甌	54	×	21	33	44	24	42	×
政和	54	33	212	42	44	24	×	21
松溪	52	44	223	33	45	224	41	31

## 4.4.1 古濁母平聲字

表 4-31、4-32 分別是閩北古全濁母、次濁母平聲字群的聲調對應表，說明如下：

1. 閩北古全濁母平聲字群的聲調對應關係主要分為三類，這三類聲調對應與聲母層次密切相關：第(1)類為文讀層，除了部分擦音聲類先行清化，其他聲母在西北片多為濁音；第(2)類為濁音白讀層，聲母表現在西北片亦為濁音，石陂與其他東南片方言點的聲調表現均與第(1)類無別，但建陽、崇安兩地此類聲調歸讀與第(1)類並不相同，例如「含紅行齊」等字的文白聲調異讀，以建陽為例：

(建陽)	含	紅	行	齊
文讀	xan <sup>5</sup>	xon <sup>5</sup>	xaiŋ <sup>5</sup>	loi <sup>5</sup>
濁音白讀	kaiŋ <sup>9</sup>	fiŋ <sup>9</sup>	fiaiŋ <sup>9</sup>	lai <sup>9</sup>

由此可見濁音文讀層與濁音白讀層的區別；第(3)類則為清音白讀層，無論送氣、不送氣，各地聲調歸讀均與濁音白讀層相異。

2. 閩北古次濁母平聲字群的聲調對應關係主要分為兩類：第(1)類大致相應於古全濁聲類的文讀層，唯石陂的聲調歸讀具有古全濁聲類與次濁聲類的區別，前者歸讀第 5 調 (42)，後者多數歸讀第 3 調 (33)；第(2)類則相應於古全濁聲類的清音白讀層，值得注意的是，此類古來母字的聲母今讀有 l-、s- 兩種，古喻四母字的聲母今讀也有零聲母與 s- 兩種，我們認為讀為 l- 與零聲母者乃與古全濁聲類今讀不送氣清音者同屬一個歷史來源，而讀為 s- 者則與古全濁聲類今讀送氣清音者同屬一個歷史來源，但此兩項不同的歷史層次在聲調歸讀上完全一致。此外，幾乎沒有成層相應於古全濁聲類之濁音白讀層的聲調歸讀，只有以下三個語詞「離雲圍」在建陽讀為第 9 調，很可能便是該項層次在激烈競爭之下的遺跡：



例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
離	3 止-支	來		lie9	lei5			lei9
雲	3 臻-文	喻三	fueiŋ5	fieŋ9	həŋ5	œyŋ2	xœyŋ9	hœyŋ9
圍	3 止-微	喻三	fiy5	fiy9		y2	(ui5)	

3. 總合閩北古濁母平聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母為例，古次濁聲類以來母及喻母為例：

古濁母平聲		並奉	來	喻三	喻四	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層	清擦音	奉 x-	—	—	—	5/3	5	5	2	9	9
	濁音	並 b-	l-	f-	f-						
濁音白讀層		b-	l-	f-	dz-	5	9	3	2	9	9
清音層	不送氣	p-	l-	∅	∅	3	5	5	3	5	5
	送氣	p <sup>h</sup> -	s-	x-	s-						

表 4-31 閩北古全濁母平聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1)			5	5	5	2	9	9
含 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	匣	ɦaŋ5	xaŋ5	xaŋ5	aŋ2	xaŋ9	ɦaŋ9
寒 <sub>文讀</sub>	1 山-寒	匣		xueiŋ5	xuaiŋ5	uiŋ2	ueiŋ9	hueiŋ9
紅 <sub>文讀</sub>	1 通-東	匣		xoŋ5	xəŋ5		xoŋ9	hoŋ9
行 <sub>文讀</sub>	2 梗-庚	匣	ɦaiŋ5	xaiŋ5	xaiŋ5	aiŋ2		ɦaŋ9
辭 <sub>文讀</sub>	3 止-之	邪	dzu5	so5	su5	tsu2	tsu9	tsu9
祥	3 宕-陽	邪	dzioŋ5	sioŋ5	lyoŋ5	tsioŋ2	tsioŋ9	tsioŋ9
袍 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	並	bau5	βau5	βau5	pau2	pau9	po9
平 <sub>文讀</sub>	3 梗-庚	並	beiŋ5	βoiŋ5	βeiŋ5	peiŋ2	peiŋ9	peiŋ9
堂 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	定	dəŋ5	ləŋ5	ləŋ5	təŋ2	taŋ9	taŋ9
重 <sub>平聲</sub>	3 通-鍾	澄	dueiŋ5	leiŋ5	ləŋ5	təyŋ2	təyŋ9	təyŋ9
奇 <sub>奇怪</sub>	3 止-支	群	gi5	ki5	ji5	ki2	ki9	ki9
求	3 流-尤	群	giu5	kiu5	jiu5	kiu2	kiu9	kiu9
齊 <sub>文讀</sub>	4 蟹-齊	從	dzi5	loi5	lei5	tsi2	tsi9	
(2)			5	9	3	2	9	9
憑 <sub>白讀</sub>	3 曾-蒸	並	beiŋ5	βoiŋ9	βeiŋ3	peiŋ2	peiŋ9	peiŋ9
瓶 <sub>白讀</sub>	4 梗-青	並	baiŋ5	βaiŋ9	βuaiŋ3	paiŋ2	paiŋ9	paŋ9
長 <sub>長短</sub>	3 宕-陽	澄	dəŋ5	ləŋ9	ləŋ3	təŋ2	taŋ9	taŋ9
呈 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	澄	dian5	lian9	lian3	tian2	tian9	tian9
紅 <sub>白讀</sub>	1 通-東	匣	ɦəŋ5	ɦoŋ9	ɦəŋ3	oŋ2		
猴 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	匣	gəu5	kəu9	jiəu3	ke2	ke9	ka9
含 <sub>白讀</sub>	1 咸-覃	匣	gəŋ5	kaiŋ9		kaiŋ2	kaiŋ9	kaŋ9
寒 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	匣	guaiŋ5			kuiŋ2	kueiŋ9	kueiŋ9
鹹	2 咸-咸	匣	geiŋ5	kiŋ9	(kaiŋ2)	keiŋ2	keiŋ9	keiŋ9
行 <sub>走</sub>	2 梗-庚	匣	giaŋ5	ɦiaŋ9	(jiaŋ5)	kiaŋ2	kiaŋ9	kiaŋ9
棋	3 止-之	群	gi5	ki9	ji3	ki2	ki9	ki9
球	3 流-尤	群	giu5	kiu9	jiu3	kiu2	kiu9	kiu9
斜	3 假-麻	邪	dzia5	lia9		tsia2	tsia9	tsia9
城	3 梗-清	禪	ɦiaŋ5	ɦiaŋ9	(jiaŋ5)	iaŋ2	iaŋ9	siaŋ9
船	3 山-仙	船	ɦiyiŋ5	ɦiyeiŋ9	jyiŋ3	yiŋ2	yiŋ9	hyŋ9
層 <sub>白讀</sub>	1 曾-登	從	dzaiŋ5	laiŋ9	laiŋ3	tsaiŋ2	tsaiŋ9	tsaŋ9
齊 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	從	dzai5	lai9		tsai2		tsa9

(3)			3	5	5	3	5	5
爬 <small>白讀</small>	2 假-麻	並	pa3	pa5	pa5	pa3	pa5	pu5
肥 <small>白讀</small>	3 止-微	奉	py3	py5	pəu5	py3	pui5	py5
蹄	4 蟹-齊	定	tai3	tai5	tai5	tai3	tai5	ta5
黃 <small>白讀</small>	1 宕-唐	匣	əŋ3	uoŋ5	əŋ5	uaŋ3	əŋ5	oŋ5
丸	1 山-桓	匣	yŋ3	yeŋ5	yŋ5	yŋ3	yŋ5	ɣŋ5
橋 <small>白讀</small>	3 效-宵	群	kiau3	kio5	kiu5	kiau3	kio5	kio5
藪	3 遇-魚	禪	tsy3	tsy5	tsy5	tsy3	tsy5	tsy5
晴	3 梗-清	從	tsaŋ3	tsaŋ5	tsaŋ5	tsaŋ3	tsaŋ5	tsaŋ5
錢	3 山-仙	從	tsiŋ3	tsieŋ5	tsiŋ5	tsiŋ3	tsiŋ5	tsiŋ5
彭 <small>白讀</small>	2 梗-庚	並	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ5	haŋ5	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ5	p <sup>h</sup> aŋ5
頭 <small>白讀</small>	1 流-侯	定	t <sup>h</sup> əu3	həu5	hiəu5	t <sup>h</sup> e3	t <sup>h</sup> e5	t <sup>h</sup> a5
啼 <small>白讀</small>	4 蟹-齊	定	t <sup>h</sup> ie3	hie5	hi5	t <sup>h</sup> i3	t <sup>h</sup> ie5	t <sup>h</sup> ie5
蟲 <small>白讀</small>	3 通-東	澄	t <sup>h</sup> əŋ3	hoŋ5		t <sup>h</sup> əŋ3	t <sup>h</sup> əŋ5	t <sup>h</sup> oŋ5
蝦	2 假-麻	匣	xa3	xa5	xa5		xa5	hb5
眩 <small>暈眩</small>	4 山-先	匣	xeiŋ3			xeiŋ3	xeiŋ5	heiŋ5
鉗 <small>白讀</small>	3 咸-鹽	群	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> ieŋ5	k <sup>h</sup> iaŋ5	k <sup>h</sup> iŋ3	k <sup>h</sup> iŋ5	k <sup>h</sup> iŋ5
塍 <small>田</small>	3 曾-蒸	船	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aiŋ5	t <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aiŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
蠶 <small>白讀</small>	1 咸-覃	從	ts <sup>h</sup> aiŋ3	t <sup>h</sup> aŋ5	t <sup>h</sup> aŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ3	ts <sup>h</sup> aiŋ5	ts <sup>h</sup> aŋ5
樵 <small>柴</small>	3 效-宵	從	ts <sup>h</sup> a3	t <sup>h</sup> au5	t <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> au3	ts <sup>h</sup> au5	ts <sup>h</sup> du5

表 4-32 閩北古次濁母平聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1)			3	5	5	2	9	9
來 <small>文讀</small>	1 蟹-哈	來	lai3	lai5	lai5	lai2	lai9	lua9
靈 <small>文讀</small>	4 梗-青	來	leiŋ3	loiŋ5	leiŋ5	leiŋ2	leiŋ9	leiŋ9
明 <small>文讀</small>	3 梗-庚	明	meiŋ3	moiŋ5	meiŋ5	meiŋ2	meiŋ9	meiŋ9
蒙	1 通-東	明	meŋ3	moŋ5	meŋ5	məŋ2	məŋ9	moŋ9
囊	1 宕-唐	泥	nəŋ3	nəŋ5	nəŋ5	nəŋ2		naŋ9
宜	3 止-支	疑	ŋi3	ŋi5	ŋi5	ŋi2	ŋi9	hi9
堯	4 效-蕭	疑	ŋiau3	ŋio5	ŋiu5	iau2	niə9	ŋio9
絨	3 通-東	日	(fueiŋ5)	fieiŋ5	həŋ5	œyŋ2	lœyŋ9	hœyŋ9
圓	3 山-仙	喻三	yŋ3	yeiŋ5	yŋ5	yŋ2	yŋ9	hyŋ9
容	3 通-鍾	喻四	(fueiŋ5)	eiŋ5		œyŋ2	xœyŋ9	hœyŋ9

(2)			3	5	5	3	5	5
來 <sub>白讀</sub>	1 蟹-哈	來	le3	le5	lie5	le3	le5	lœ5
零 <sub>零星</sub>	4 梗-青	來	laiŋ3	laiŋ5	laiŋ5	laiŋ3	laiŋ5	laŋ5
螺	1 果-戈	來	so3	sui5	sui5	so3	sue5	suei5
籃 <sub>白讀</sub>	1 咸-談	來	saŋ3	saŋ5	saŋ5	saŋ3	saŋ5	saŋ5
名	3 梗-清	明	mian3	mian5	mian5	mian3	mian5	mian5
梅	1 蟹-灰	明	mo3	mui5	mui5	mo3	mue5	muei5
泥	4 蟹-齊	泥	nai3	nai5		nai3	nai5	na5
年	4 山-先	泥	(niŋ5)	nieiŋ5	ŋiŋ5	niŋ3	niŋ5	niŋ5
魚	3 遇-魚	疑	ŋy3	ŋy5	ŋəu5	ŋy3	ŋy5	ŋy5
牛	3 流-尤	疑	niu3	niu5	ŋiu5	niu3	niu5	niu5
園	3 山-元	喻三	xyiŋ3	xyeiŋ5	xyaiŋ5		xyiŋ5	hyŋ5
油	3 流-尤	喻四	iu3	iu5	iu5	iu3	iu5	iu5
鹽	3 咸-鹽	喻四	iŋ3	ieiŋ5	iŋ5	iŋ3	iŋ5	iŋ5
蠅	3 曾-蒸	喻四	seiŋ3	sioŋ5	seiŋ5	saiŋ3	siŋ5	sioŋ5

#### 4.4.2 古濁母上聲字

表 4-33、4-34 分別是閩北古全濁母、次濁母上聲字群的聲調對應表，說明如下：

1. 閩北古全濁母上聲字群的聲調對應關係主要分為三類，這三類與聲母層次的關係如下：第(1)類對應於文讀層中先行清化的擦音聲類；第(2)類則同時對應於濁音文讀層與濁音白讀層；第(3)類為清音白讀層，除了建陽，其他各地聲調歸讀均與濁音層相異。
2. 閩北古次濁母上聲字群的聲調對應關係也分為三類：第(1)類乃與清聲母上聲字同歸陰上調，此類多為文讀，但也有白讀例字，如「尾染」二字，前者聲母為微母與明母不分的白讀表現，而後者聲母亦為日母與泥娘母不分的白讀表現，另外，此類的古喻母字，例如「宇往引養」等，聲母今讀有h-及零聲母的層次差異，前者為文讀表現，後者乃與古全濁聲類今讀不送氣清音的白讀同屬一個歷史來源，但這兩項不同的文白層次在聲調歸讀上完全一致；第(2)類均為白讀，乃與全濁聲母上聲字的濁音層有相同的聲調歸讀；第(3)類亦為白讀，則與全濁聲母上聲字的清音層有相同的聲調歸讀，聲母音讀即古來母與喻母讀為清

擦音的早期層次。

3. 總合閩北古濁母上聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母為例，古次濁聲類以來母及喻母為例：

古全濁母上聲		並奉	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層	清擦音	奉 x-	7	3	7	7	7	7
	濁音	並 b-	3	3	3	8	3	8
濁音白讀層		b-	3	3	3	8	3	8
清音層	不送氣	p-	1	3	7	7	7	7
	送氣	p <sup>h</sup> -						

古次濁母上聲		來	喻三	喻四	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層		l-	fi-	fi-	2	2	2	2	2	2
濁音白讀層		l-	fi-	dz-	3	3	3	8	3	8
清音層	不送氣	l-	∅	∅	2	2	2	2	2	2
	送氣	s-	x-	s-	1	3	7	7	7	7

表 4-33 閩北古全濁母上聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
<b>(1)</b>			<b>7</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	奉	xu7	xo3	(xu3)	xu7	xu7	hu7
犯	3 咸-凡	奉	xuaŋ7	xuaŋ3		xuaŋ7	xuaŋ7	huaŋ7
后	1 流-侯	匣	xəu7	xəu3	xiəu7	xe7	xe7	ha7
象 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	邪	sioŋ7	sioŋ3	syəŋ7	sioŋ7	sioŋ7	sioŋ7
<b>(2)</b>			<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
道	1 效-豪	定	də3	lau3	lau3	tau8	tau3	to8
動	1 通-東	定	dəŋ3	loŋ3	ləŋ3	təŋ8	təŋ3	toŋ8
弟 <sub>文讀</sub>	4 蟹-齊	定	di3	loi3	lei3	ti8		tei8
在	1 蟹-哈	從	dzai3	lai3	lai3		tsai3	tsua8
坐 <sub>文讀</sub>	1 果-戈	從	dzo3		lo3		tsə3	
聚	3 遇-虞	從	(dzy7)	ly3	ləu3	tsy8		tsəy8
倍	1 蟹-灰	並	bo3	βui3	βui3	po8	pue3	puei8
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	奉	(xu1)	mo3	βəu3	py8	pu3	py8
辮	4 山-先	並	biŋ3	pieiŋ3	βiŋ3	piŋ8	piŋ3	piŋ8
旱 <sub>白讀</sub>	1 山-寒	匣	fiuaiŋ3	fiueiŋ3	βuaiŋ3	uiŋ8	ueiŋ3	hueiŋ8
解 <sub>會</sub>	2 蟹-佳	匣	ŋai3	ai3	ai3	ai8	ai3	a8
倚 <sub>站</sub>	3 止-支	群	gye3	kye3		kye8		kœ8
社	3 假-麻	禪	fia3	fia3	jia3	ia8	ia3	hia8
靜	3 梗-清	從	dzaŋ3			tsaŋ8	tsaŋ3	tsaŋ8
<b>(3)</b>			<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
弟 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	定	tie1	tie3		ti17	tie7	tie7
近 <sub>白讀</sub>	3 臻-欣	群	kyiŋ1	(kyeiŋ7)	kyiŋ7	kyiŋ7	kyiŋ7	kyn7
上 <sub>上下</sub>	3 宕-陽	禪	(tsioŋ7)	tsioŋ3	tsyəŋ7	tsioŋ7	tsioŋ7	tsioŋ7
坐 <sub>白讀</sub>	1 果-戈	從	tsuai1		(tsuai8)	tso7	tsue7	tsua7
舅	3 流-尤	群	kiu1	kiu3	kiu7	kiu3	kiu7	kiu7
被 <sub>白讀</sub>	3 止-支	並	p <sup>h</sup> o1	hui3	(ŋy3)	p <sup>h</sup> ye7	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> œ7
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	並	po1	p <sup>h</sup> au3	pau7	p <sup>h</sup> au7	p <sup>h</sup> au7	
柱 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	澄	t <sup>h</sup> iu1	hiu3	hiu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7
蟹	2 蟹-佳	匣	xai1	(xai7)	xai7	xai7	xai7	ha7
白 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	群	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7	k <sup>h</sup> iu7
鱔 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	禪	syiŋ1	syeiŋ3	syaiŋ7	syiŋ7	syiŋ7	syŋ7

表 4-34 閩北古次濁母上聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
<b>(1)</b>			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
老 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	來	lau2	lau2	lau2	lau2		(lou5)
了 <sub>文讀</sub>	4 效-蕭	來	liau2	lio2	liu2	liau2	lio2	lio2
兩 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	來	lioŋ2	lioŋ2	lyoŋ2	lioŋ2	lioŋ2	lioŋ2
蠓	1 通-東	明	məŋ2	moŋ2	məŋ2		məŋ2	moŋ2
尾	3 止-微	微	mo2	mui2	mi2	mye2	mue2	muei2
女	3 遇-魚	娘	ny2	ny2	nəu2	ny2	ny2	nœy2
眼	2 山-山	疑	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaŋ2
染	3 咸-鹽	日	niŋ2	nieiŋ2	ŋiŋ2	niŋ2	niŋ2	niŋ2
蕊	3 止-支	日	lo2	lui2	fiəu2	lo2	lue2	luei2
宇	3 遇-虞	喻三	fiy2	fiy2	fiəu2	y2	(y3)	hœy2
往	3 宕-陽	喻三	əŋ2	ioŋ2	yəŋ2	uaŋ2	əŋ2	oŋ2
引	3 臻-真	喻四	fiɛiŋ2	fiŋ2	iŋ2	eiŋ2		eiŋ2
養	3 宕-陽	喻四	ioŋ2	ioŋ2	yəŋ2	ioŋ2	ioŋ2	ioŋ2
<b>(2)</b>			<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
嶺 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	來	lian3	lian3	lian3	lian8	lian3	lian8
了 <sub>白讀</sub>	4 效-蕭	來	lau3			lau8	lau3	lou8
米 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	明	mi3		mei3	mi8	mi3	mei8
五	1 遇-模	疑	ŋu3	ŋo3	ŋu3	ŋu8	ŋu3	ŋu8
蟻	3 止-支	疑	ŋye3	ŋye3	ŋyai3		ŋye3	ŋœ8
癢	3 宕-陽	喻四	dzioŋ3	lioŋ3		tsioŋ8	tsioŋ3	tsioŋ8
<b>(3)</b>			<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
老 <sub>老人</sub>	1 效-豪	來	səu1	səu3	siəu7	se7	se7	sa7
李 <sub>白讀</sub>	3 止-之	來		se3		se7	se7	sœ7
卵 <sub>蛋</sub>	1 山-桓	來	sueiŋ1	suŋ3	suiŋ7	səŋ7	sauiŋ7	sueiŋ7
兩 <sub>二</sub>	3 宕-陽	來	səŋ1	səŋ3	səŋ7		sauiŋ7	saŋ7
雨	3 遇-虞	喻三	xy1	xy3	xəu7	xy7	xy7	hœy7

## 4.4.3 古濁母去聲字

表 4-35、4-36 分別是閩北古全濁母、次濁母去聲字群的聲調對應表，說明如下：

- 1 閩北古全濁母去聲字群的聲調對應關係主要分為三類，這三類與聲母層次的關係如下：第(1)類對應於濁音文讀層，第(2)類對應於濁音白讀層，建甌與其他西北片方言點，這兩類的聲調表現無別，但政和、松溪兩地這兩類的聲調歸讀並不相同，以政和為例，「定賤自助」等文讀例字聲調歸讀第 3 調（42），而「吠縣汗字」等白讀例字聲調則歸讀第 9 調（21），由此可見濁音文讀層與濁音白讀層的區別；第(3)類則主要對應於清音白讀層，閩北各地此類聲調歸讀均為第 7 調，即所謂陽去調；此外，文讀層中先行清化的擦音聲類，其聲調歸讀亦屬第(3)類。
2. 閩北古次濁母去聲字群的聲調對應關係主要只有一種，即各地聲調歸讀均為第 7 調，這樣看來閩北的古次濁母去聲字群似乎沒有相應於全濁聲類的多重層次異讀；不過，有以下三個白讀語詞「萬閩芋」，在政和讀為第 9 調，松溪則讀為第 4 調，很可能便是相應於古全濁聲類之濁音白讀層的層次遺跡：

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
萬	3 山-元	微	βaiŋ7* fiuaiŋ7	βaiŋ7		uaiŋ7	uaiŋ9	uaŋ4
閩	3 臻-諄	日	fiueiŋ7	(fiɛiŋ3)	fiəŋ7	nœyŋ7	lœyŋ9	hœyŋ4
芋	3 遇-虞	喻三	y7	y7	əu7	y7	(y7)	hœy4



3. 總合閩北古濁母去聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母爲例，古次濁聲類以來母及喻母爲例：

古全濁母去聲		並奉	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層	清擦音	奉 x-	7	7	7	7	7	7
	濁音	並 b-	7	7	7	7	3	8
濁音白讀層		b-	7	7	7	7	9	4
清音層	不送氣	p-	7	7	7	7	7	7
	送氣	p <sup>h</sup> -						

古次濁母去聲		來	喻三	喻四	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層		l-	fi-	fi-	7	7	7	7	7	7
濁音白讀層		l-	fi-	dz-	7	7	7	7	(9)	(4)
清音層	不送氣	l-	∅	∅	7	7	7	7	7	7
	送氣	s-	x-	s-						

表 4-35 閩北古全濁母去聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1)			7	7	7	7	3	8
敗	2 蟹-夬	並	bai7	(βai3)	βai7	pai7	pai3	pa8
備	3 止-脂	並	pi7	βoi7	βei7	pi7	pi3	pei8
代 <sub>文讀</sub>	1 蟹-哈	定	dai7	lai7	lai7		tai3	tua8
定 <sub>文讀</sub>	4 梗-清	定	deiŋ7		leiŋ7		teiŋ3	teiŋ8
賤 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	從	dziŋ7	lieiŋ7	liŋ7	tsiŋ7	tsiŋ3	tsiŋ8
自	3 止-脂	從	dzu7	lo7	lu7	(tsu8)	tsu3	tsu8
助	3 遇-魚	崇	dzu7		lu7	tsu7	tsu3	(tsou4)
狀	3 宕-陽	崇	dzɔŋ7	lɔŋ7		tsɔŋ7	tsauŋ3	(tsaŋ4)
(2)			7	7	7	7	9	4
吠	3 蟹-廢	奉	by7	poi7	βəu7	py7	pui9	pei4
縣	4 山-先	匣	gyiŋ7	kyeiŋ7	jyaiŋ7	kyiŋ7	kyiŋ9	kyn4
汗	1 山-桓	匣	guaiŋ7	kueiŋ7	βuaiŋ7	kuiŋ7	kueiŋ9	kueiŋ4
寺	3 止-之	邪	dzi7	loi7	lei7	tsi7		tsei4
寨	3 蟹-夬	崇	dzai7	lai7	lai7	tsai7	tsai9	tai4
穉 <sub>多</sub>	4 蟹-齊	從	dzai7	lai7	lai7	tsai7	tsai9	tai4
臟	1 宕-唐	從	dzɔŋ7	lɔŋ7	lɔŋ7	tsɔŋ7	tsauŋ9	tsaŋ4
字	3 止-之	從	dzi7	loi7	lei7	tsi7	tsi9	tsei4
(3)			7	7	7	7	7	7
辦	2 山-山	並	paiŋ7	paiŋ7	paiŋ7	paiŋ7		paŋ7
病	3 梗-庚	並	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7
飯 <sub>白讀</sub>	3 山-元	奉	pəŋ7	puŋ7	piŋ7	pyiŋ7	pɔŋ7	poŋ7
大	1 果-歌	定	tuai7	tue7	tuai7	tue7	tue7	tua7
豆 <sub>白讀</sub>	1 流-侯	定	təu7	təu7	tiəu7	te7	tɛ7	ta7
箸	3 遇-魚	澄	ty7	ty7	təu7	ty7	ty7	tɔey7
定 <sub>白讀</sub>	4 梗-清	定	tiaŋ7	tiaŋ7		tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7
舊	3 流-尤	群	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7
鼻	3 止-脂	並	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> oi7	hei7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ei7
縫 <sub>縫隙</sub>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7	həŋ7	p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7
巷	2 江-江	匣		xoŋ7	xəŋ7	xəŋ7		
莧	2 山-山	匣	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	haŋ7
樹	3 遇-虞	禪	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7		ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7

飯 <sub>文讀</sub>	3 山-元	奉	xuaiŋ7	xueiŋ7	xuaiŋ7		xuaiŋ7	
份	3 臻-文	奉	xueiŋ7	(xuŋ3)	xuiŋ7	xɔŋ7		hueiŋ7
奉	3 通-鍾	奉	xəŋ7	(xoŋ3)	xəŋ7	xɔŋ7	xɔŋ7	hoŋ7
害	1 蟹-泰	匣	xuai7	xue7	xuai7	xue7	xue7	hua7
校	2 效-肴	匣	xau7	xau7	xau7	xau7	xau7	hɔu7
樹 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	禪	sy7	sy7	sy7	sy7	sy7	
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	崇	su7	so7	su7	su7	su7	su7

表 4-36 閩北古次濁母去聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
(1)			7	7	7	7	7	7
料	4 效-蕭	來	liau7	lio7	liu7	liau7	lio7	lio7
令	3 梗-清	來	leiŋ7	loiŋ7	leiŋ7	leiŋ7	leiŋ7	leiŋ7
漏	1 流-侯	來	ləu7	(ləu3)	liəu7	le7	le7	la7
例	3 蟹-祭	來	lie7	(lie3)	li7	li7	lie7	lie7
瀨	1 蟹-泰	來	suai7		(syai3)	sue7	sue7	sua7
露	1 遇-模	來	su7	so7	su7	su7	su7	(sɔu8)
命	3 梗-庚	明	mian7	mian7	mian7	mian7	mian7	mian7
夢	3 通-東	明	məŋ7	moŋ7	məŋ7	məŋ7	məŋ7	moŋ7
耐	1 蟹-哈	泥	nai7	nai7	nai7	nai7	nai7	nua7
尿	4 效-蕭	泥	niau7	niɔ7	ŋiu7	niau7	niɔ7	nio7
念 <sub>文讀</sub>	4 咸-添	泥	ŋiŋ7	ŋieŋ7	ŋiŋ7	niŋ7	niŋ7	niŋ7
念 <sub>白讀</sub>	4 咸-添	泥	naiŋ7			naŋ7	naiŋ7	naŋ7
義	3 止-支	疑	ŋi7	ŋi7	ŋi7	ŋi7	ŋi7	ŋi7
艾	1 蟹-泰	疑	ŋye7	ŋye7	ŋyai7	ŋye7	ŋye7	ŋɔe7
二	3 止-脂	日	ni7	nɔi7	nei7	ni7	ni7	nei7
用	3 通-鍾	喻四	fueiŋ7	eiŋ7	həŋ7	ɕeŋ7	ɕeŋ7	ɕeŋ7
預	3 遇-魚	喻四	fiy7	fiy7	həu7	y7	y7	ɕey7
焰	3 咸-鹽	喻四	iaŋ7		jian7	iaŋ7	iaŋ7	iaŋ7
胃	3 止-微	喻三	y7	y7	həu7	y7	ui7	y7
旺	3 宕-陽	喻三	fiəŋ7	ioŋ7	yɔŋ7	uaŋ7	ɔŋ7	oŋ7

## 4.4.3 古濁母入聲字

表 4-37、4-38 分別是閩北古全濁母、次濁母入聲字群的聲調對應表，說明如下：

1. 閩北古全濁母入聲字群的聲調對應關係主要分為四類，這四類與聲母層次的關係如下：第(1)類對應於文讀層中先行清化的擦音聲類，此類聲調歸讀與第(4)類的差異之處，乃東南片各地的文讀層今讀清擦音者另有歸讀陰入調的傾向，但其第(4)類的清音白讀層則沒有這種現象；第(2)類的例字雖然不多，但政和歸讀特殊的第 9 調（21），與其他各類均相異，聲母音讀則大致對應於濁音文讀層，例如澄母「澤」字乃為端知二分的晚期文讀；第(3)類大致對應於濁音白讀層，例如「學舌」等白讀例字，其聲母音讀即屬古匣母與船母的濁音白讀層；第(4)類對應於清音白讀層，除了建陽、崇安，其他各地聲調歸讀均與濁音層相異。
2. 閩北古次濁母入聲字群的聲調對應關係也分為三類：第(1)類多為文讀，且與全濁聲母入聲字的文讀層相應，石陂及東南片各地多歸讀陰入調；第(2)類則多為白讀，且與全濁聲母入聲字的濁音白讀層有相同的聲調歸讀；第(3)類則與全濁聲母入聲字的清音白讀層有相同的聲調歸讀，不過，聲母音讀均是古來母與喻母讀為清擦音的早期層次，至於古喻母讀為零聲母的另一項清音層，缺少入聲例字，看不出明顯相應的獨立聲調層次，暫時闕如。
3. 總合閩北古濁母入聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母為例，古次濁聲類以來母及喻母為例：

古全濁母入聲		並奉	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層	清擦音	奉 x-	1	8	8	7*4	7*4	7*4
	濁音	並 b-	5	8	8	4	9	4
濁音白讀層		b-	5	8	8	8	3	8
清音層	不送氣	p-	1	8	8	7	7	7
	送氣	p <sup>h</sup> -						

古次濁母入聲		來	喻三	喻四	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
文讀層		l-	fi-	fi-	4	8	8	4	4	4
濁音白讀層		l-	fi-	dz-	5	8	8	8	3	8
清音層	不送氣	l-	∅	∅	—	—	—	—	—	—
	送氣	s-	x-	s-	1	8	8	7	7	7



表 4-37 閩北古全濁母入聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
<b>(1)</b>			<b>1</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>7*4</b>	<b>7*4</b>	<b>7*4</b>
罰	3 山-元	奉	xuai1	xue8	xuai8	xuai7	xuai7	hua7
佛	3 臻-文	奉	xo1	xui8	xui8	xo7	xue7	huei7
服	3 通-東	奉	xu1	xo8	xu8	xu7*4	xu4	hu4
合 <sub>文讀</sub>	1 咸-覃	匣	xo1	xa8	xo8	xo7	xo7*4	ho4
鶴 <sub>文讀</sub>	1 宕-唐	匣	xo1	xo8	xo8	xo7	xo7	ho7
學 <sub>文讀</sub>	2 江-江	匣	xo1		xa8	xa4	xa7*4	ho4
席 <sub>文讀</sub>	3 梗-清	邪	si1	sco8	sei8	si7	si7	sei7
實 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	船	si1*4	si8	si8	si4		si4
<b>(2)</b>			<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>4</b>
達	1 山-寒	定	duai5	lue8	luai8	tue4	tue9	tua4
傑	3 山-仙	群	gie5	fje8	ji8	kie4	kie9	kie4
澤	2 梗-庚	澄	dze5	le8	lie8	tse4	tse9	tsie4
族	1 通-東	從	dzu5	lo8	lu8	(tsu8)	tsu9	tsu4

(3)			5	8	8	8	3	8
蝶	4 咸-添	定	die5	lie8	li8	tie8	tie3	(tie4)
值 <sub>值日</sub>	3 曾-蒸	澄	di5	loi8	lei8	ti8	ti3	(tei4)
雜	1 咸-覃	從	dza5	la8	la8	tsa8	tsai3	tsa8
薄 <sub>厚薄</sub>	1 宕-唐	並	bɔ5	βɔ8	βo8	pɔ8	pɔ3	po8
學 <sub>白讀</sub>	2 江-江	匣	fiɔ5	ɔ8		ɔ8		hu8
屐	3 梗-庚	群	gia5	k <sup>h</sup> ia8	jia8	kia8	kia3	kia8
爍 <sub>水煮</sub>	2 咸-咸	崇	dza5			tsa8	la3	sd8
鋤 <sub>白讀</sub>	2 山-刪	崇	dza5	la8	la8	tsa8	tsa3	tsɔ8
閘	2 咸-咸	崇	dza5		la8	tsa8	tsa3	tsɔ8
舌	3 山-仙	船	lye5	lye8	jyai8	ye8	lye3	lœ8
(4)			1	8	8	7	7	7
白 <sub>白讀</sub>	2 梗-庚	並	pa1	pa8	pa8		pa7	pb7
縛	3 宕-陽	奉	pu1	po8	pu8	pu7	pu7	pu7
踰 <sub>踰</sub>	1 咸-覃	定	ta1	ta8	ta8	ta7	ta7	tb7
著 <sub>白讀</sub>	3 宕-陽	澄	tiɔ1	tiɔ8	tyo8	tiɔ7	tiɔ7	tio7
糶	4 梗-清	定	tia1	tia8	tia8	tia7	tia7	tia7
石	3 梗-清	禪	tsio1	tsio8	tsyo8	tsio7	tsio7	tsio7
截 <sub>白讀</sub>	4 山-先	從	tsai1	tsai8	tsai8	tsai7	tsai7	tse7
賊 <sub>白讀</sub>	1 曾-登	從	ts <sup>h</sup> e1	t <sup>h</sup> e8	ts <sup>h</sup> ie8	ts <sup>h</sup> ɛ7	ts <sup>h</sup> ɛ7	ts <sup>h</sup> œ7
席 <sub>白讀</sub>	3 梗-清	邪	sio1	siɔ8	syo8	sio7	sio7	sio7
勺	3 宕-陽	禪	ts <sup>h</sup> ia1	tsia8	tsia8	tsio7	(tsio4)	ts <sup>h</sup> ia7
曝	1 通-東	並				p <sup>h</sup> u7	p <sup>h</sup> u7	p <sup>h</sup> u7
宅	2 梗-庚	澄					t <sup>h</sup> ia7	t <sup>h</sup> ia7

表 4-38 閩北古次濁母入聲字群的聲調對應表

例字	中古	聲類	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
<b>(1)</b>			<b>4</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
略 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	來	(lio5)	lio8	lyo8	lio4	lio4	lio4
烈	3 山-仙	來	(lie5)	lie8	li8	lie4	lie4	lie4
密 <sub>文讀</sub>	3 臻-真	明	mi4	moi8	mei8	mi4	mi4	mei4
鄂	1 宕-唐	疑	ŋo4	ŋo8	ŋo8	ŋo4	ŋo4	ŋo4
辱	3 通-鍾	日	y4	fiy8	fiəu8	(y8)	ly4	y4
若	3 宕-陽	日	(fio5)	fio8	(jyo2)	io4	io4	io4
育	3 通-東	喻四	y4	fiy8	(əu4)	y4	xy4	hœy4
悅	3 山-仙	喻四	lye4	jye8	jy8	ye4	ye4	œ4
<b>(2)</b>			<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
落	1 宕-唐	來	lo5	lo8	lo8	lo8	lo3	lo8
裂	3 山-仙	來	lie5	lie8	li8	lie8	lie3	lie8
陸	3 通-東	來	ly5	ly8	ləu8	ly8	ly3	lœy8
立	3 深-侵	來	li5	loi8	lei8	li8	li3	lei8
滅	3 山-仙	明	mie5	mie8	mi8	mie8	mie3	mie8
密 <sub>白讀</sub>	3 臻-真	明	me5			me8	me3	mie8
末	1 山-桓	明	muai5	moi8	muai8	mue8	mue3	mo8
納	1 咸-覃	泥	na5	na8	na8	na8	na3	no8
業	3 咸-嚴	疑	ŋie5	ŋie8	ŋi8	ŋie8	ŋie3	ŋie8
月	3 山-元	疑	ŋye5	ŋye8	ŋy8	ŋye8	ŋye3	ŋœ8
肉	3 通-東	日	ny5	ny8	nəu8	ny8	ny3	nœy8
箬	3 宕-陽	日	nio5	nio8	ŋyo8	nio8	nio3	nio8
藥	3 宕-陽	喻四	fio5	fio8	yo8	io8	io3	(hio7)
<b>(3)</b>			<b>1</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
六 <sub>白讀</sub>	3 通-東	來		so8	su8		su7	(sɒu8)
粒笠	3 深-侵	來	se1	se8	sie8	<u>se7</u>		sœ7
力	3 曾-蒸	來	se1	le8		se7		sœ7
翼	3 曾-蒸	喻四	sia1			sie7	sie7	sia7

## 4.4.4 閩北聲調層次總結

將以上討論的閩北所有古濁聲母的聲調層次歸結如表 4-39、4-40，僅取石陂、建陽、建甌與松溪為例：

表 4-39 閩北古全濁聲類的聲調層次對應表

全濁母		平聲調				上聲調				去聲調				入聲調			
		石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松
文	奉 x-					7	3	7	7				7	1	8	7*4	7*4
	並 b-	5	5	2	9	3	3	8	8	7	7	7	8	5	8	4	4
濁白	b-	5	9	2	9	3	3	8	8	7	7	7	4	5	8	8	8
清白	p- p <sup>h</sup> -	3	5	3	5	1	3	7	7	7	7	7	7	1	8	7	7

表 4-40 閩北古次濁聲類的聲調層次對應表

次濁母		平聲調				上聲調				去聲調				入聲調			
		石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松	石	陽	甌	松
文	f	3	5	2	9	2	2	2	2	7	7	7	7	4	8	4	4
濁白	dz	(5)	(9)	(2)	(9)	3	3	8	8	7	7	7	(4)	5	8	8	8
清白	∅					2	2	2	2					—	—	—	—
	s	3	5	3	5	1	3	7	7	7	7	7	7	1	8	7	7

閩北的聲調表現確實相當複雜多層次，此與其聲母系統保留多層相異音讀密切相關，先就全濁聲類來看（表 4-39），因其聲母層次之不同，聲調也分為三大層次：一是文讀層，其中先行清化的擦音聲類在上聲調及入聲調的歸讀情形，又跟其他仍讀為濁音者不同；二是濁音白讀層，其聲調歸讀在部分方言點維持與濁音文讀層的重要區別；三是清音層，各地聲調歸讀情形絕大多數都與濁音層保持區別，不過清音層的古全濁聲母今讀雖需要再區辨送氣與不送氣兩項層次，但送氣與否並不影響聲調歸讀，兩者完全一致。再就次濁聲類來看（表 4-40），其聲



調歸讀也可以分為相應的三大層次：一是文讀層，大致相應於全濁聲類的文讀層，但有幾點差異：(1) 石陂文讀層的濁母平聲調及入聲調的歸讀，具有全濁聲類與次濁聲類的差別，(2) 文讀層的次濁上聲字乃與清母上聲字的聲調歸讀一致，而與全濁上聲字不同；二是濁音白讀層，這項層次的次濁聲類聲調歸讀均與全濁聲類一致；三是清音層，大致相應於全濁聲類的清音層，但其中次濁上聲字要再分為兩層，一乃聲調歸讀與全濁聲類一致，此類古來母、喻母的聲母音讀為清擦音，應與全濁聲類的送氣清音層處於相同的歷史時間，二則是聲調歸讀與清母上聲字一致，此類古喻母的聲母音讀為零聲母，則應與全濁聲類的送氣清音層處於相同的歷史時間。

將 4.1 所討論聲母各項層次的歷史時間與上述閩北的聲調層次相聯繫如下表，聲調歸讀以建陽與松溪的對應為例：

(陽-松)	平聲調		上聲調		去聲調		入聲調	
	全濁	次濁	全濁	次濁	全濁	次濁	全濁	次濁
唐宋文讀層	5-9		3-8	2-2	7-8		8-4	
北方層	9-9		3-8		7-4		8-8	
江東層	5-5		3-7	2-2	7-7		8-7	—
母語干擾層	5-5		3-7		7-7		8-7	

上表顯示各項聲母歷史層次也伴隨著聲調歸讀的層次差異，從全濁聲類的調類歸讀來看，聲母同屬清音表現的江東層與母語干擾層各類聲調歸讀情形幾乎一致；但從音韻結構來看，母語干擾層與北方層較為相近，這兩層古濁母的聲調歸讀都沒有全濁與次濁的差別，然而江東層與文讀層的濁母上聲字，次濁聲類乃歸讀陰上調，顯然與全濁聲類分立。據此，雖然前述閩北的聲調表現相應於聲母音讀可以大分為三項層次，若再加上音韻分合關係的差異性，實際上可以細分為四項層次，與古濁類聲母的歷史層次密切呼應。

需要特別說明閩北第 9 調的音讀意義，建陽、松溪與政和的聲調系統中，古濁母平聲字有兩種歸讀情形，一是歸讀第 5 調或稱為陽平甲調，建陽的這批字今讀多為清聲母，二是另外歸讀第 9 調或稱為陽平乙調，建陽的這批字今讀多為濁聲母。實際上這種情形不限於建陽、松溪與政和，從前文的比較中，我們看到石

陂、崇安與建甌等地的濁母平聲字均有兩種聲調歸讀，只是這些方言點因為聲調普遍合流而沒有明顯獨特的第 9 調，例如石陂對應於建陽的陽平甲類乃與清母去聲字同讀第 3 調，對應於建陽的陽平乙類即被獨立為第 5 調；而建甌的陽平甲類亦與清母去聲字同讀第 3 調，陽平乙類則與清母上聲字同讀第 2 調。也就是說，閩北第 9 調不是迥異於古漢語聲調系統的例外表現，從層次比較的角度切入分析，會發現閩北各地的古濁母平聲字都有相應的聲調歸讀層次差異，與其聲母音讀的清濁表現有非常緊密的關係，而且不僅是平聲字，前文的分析比較已經揭示古濁母上聲字、去聲字及入聲字均有同類的聲調歸讀層次差異。

先前已有學者從語言接觸與層次疊置的角度解釋閩北複雜的聲調歸讀情形，也認為聲調歸讀與聲母清濁之間確實具有密切關係（平田昌司 1988，何大安 2000），不過本文有幾點與之不同的看法：（1）閩北的聲母與聲調層次不能只分為清濁兩層，其中濁音聲母還要細分文讀層與白讀層，這兩個層次的聲調歸讀不盡相同，例如建陽今讀濁音的古濁平字，文讀歸第 5 調、白讀歸第 9 調，而松溪對應於西北片今讀濁音的古濁去字與古濁入字，文白歸讀亦有差異；而清音聲母也要細分送氣層與不送氣層，這兩個層次的聲調歸讀雖然幾乎相同，但其全濁聲類與次濁聲類的音韻分合關係卻有差異，送氣清音層的次濁上聲字與全濁上聲字聲調歸讀一致，但不送氣清音層的次濁上聲字卻與清母上聲字聲調歸讀一致。（2）閩北濁音白讀層的歷史來源不是借自吳語，而是自秦漢以來由北方引進的音韻系統（參見 4.1.5 節），是閩地很早就已經接受的古老層次，由於閩北這項歷史層次的古全濁聲類仍保有濁音讀，相異於發生清化的其他白讀層次，因而該項歷史層次的聲調歸讀自然也就自成系統，亦非借自吳語。

#### 4.5 閩語古濁上、濁去字群的聲調層次

相較於閩北，閩南、閩東的聲調歸讀較為單純，古濁母平聲與入聲字多讀為單一的陽平調及陽入調，沒有非常複雜的多重層次表現；唯古濁母上聲字的次濁聲類有明顯的層次異讀，一部分與全濁上聲字同讀，一部分與清母上聲字同讀；此外，閩東的古濁母去聲字也有明顯的層次異讀，一部分與全濁上聲字同讀，一部分與清母去聲字同讀。本節即就閩語的古濁母上聲字及去聲字，比較閩南、閩東與閩北的聲調層次對應關係。

表 4-41、4-42 分別是閩南、閩東與閩北的古全濁母、次濁母上聲字群之聲調對應表，說明如下：

1. 我們在 4.4.2 節分析閩北的古全濁母上聲字可以分為三類聲調歸讀情形，與聲母音讀密切相關：第(1)類乃文讀層中先行清化的擦音聲類；第(2)類同時對應於濁音文讀層與濁音白讀層；第(3)類為清音白讀層。相對於此，表 4-41 顯示閩南、閩東古全濁上聲字都只歸讀一種調類，沒有多重層次差別，其中閩南泉州、澄海均歸讀獨立的陽上調，而閩南漳州與閩東各地則與古全濁去聲字合流同讀。
2. 4.4.2 節另外分析閩北的古次濁母上聲字也分為三類聲調歸讀情形：第(1)類乃與清母上聲字同歸陰上調；第(2)類與全濁母上聲字的濁音層同讀；第(3)類則與全濁母上聲字的清音層同讀。表 4-42 顯示閩南、閩東的古次濁母上聲字也有同樣的調類歸讀差異，一部分與清母上聲字同讀，另一部分則與全濁上聲字同讀，但沒有相應於閩北的清濁層次異讀。以往總將閩語古次濁母上聲字的兩種聲調歸讀差異簡單劃分為文白異讀，然而實際上古次濁母上聲字與清母上聲字同讀的情形不限於文讀，例如表 4-42「尾軟往養」等字的聲母音讀明顯屬於白讀，「尾」為微母與明母不分的白讀表現，「軟」為日母與泥娘母不分的白讀表現，「往養」為喻母在各次方言（尤其是閩北）一致讀為零聲母的白讀表現，據此，我們認為閩語喻三、喻四母同讀零聲母的白讀層，亦即來自南朝江東音韻系統的不送氣清音層，其古次濁母上聲字的聲調也與清母上聲字同讀。至於古次濁母上聲字與全濁上聲字同讀者確實均為更早期的白讀表現，而閩北的語料進一步揭示這類聲調歸讀實際上也包含了兩項歷史層次，一是來自北方音韻系統的濁音白讀層，例如古喻四母讀為濁塞擦音的「癢」，二是受到閩地底層干擾的送氣清音層，例如古來母及喻三讀為清擦音的「老兩卯雨遠」等白讀，與此相應的是閩南讀為清擦音的次濁上聲字，例如「耳蟻瓦雨遠」等，聲調歸讀必定都是與全濁上聲字相同。

3. 總合閩語古濁母上聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母爲例，古次濁聲類以來母及喻母爲例：

上聲			並奉	來	喻三	喻四	全濁	次濁	清
唐宋層	文讀層	清擦音	奉 x-	—	—	—	陽上 I	陰上	
		濁音	並 b-	l-	fi-	fi-	陽上 II		
北方層	濁音白讀層		b-	l-	fi-	dz-	陽上 II		陰上
江東層	清音層	不送氣	p-	l-	∅	∅	陽上 III	陰上	
非漢語干擾層		送氣	p <sup>h</sup> -	s-	h-	s-	陽上 III		陰上

就音韻分合關係來看，無論閩語各次方言都具有古次濁母上聲字調類歸讀的層次差異；但就全濁上聲字的聲調歸讀來看，只有閩北今讀還大致保有不同層次的相異性，而閩南、閩東已經看不出層次差異了。



表 4-41 閩語古全濁上聲字的聲調層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
(1)			6	7	6	7	7	7	7	3	7
婦 <sub>文讀</sub>	3 流-尤	奉	hu6	hu7	hu6	ho7	hu7	xu7	xu7	xo3	xu7
后	1 流-侯	匣	hio6	hɔ7	hou6	heu7	heu7	xɛu7	xəu7	xəu3	xe7
善	3 山-仙	禪	sian6	sian7	sian6	sieŋ7	sieŋ7	sieŋ7	siŋ7	sieŋ3	siŋ7
序	3 遇-魚	邪	suu6	su7	su6	sø7	sy7	sy7	dzy7	sy3	sy7
(2)			6	7	6	7	7	7	3	3	8
動 <sub>文讀</sub>	1 通-東	定	tɔŋ6	tɔŋ7	tɔŋ6	tɔŋ7	tɔŋ7	tɔŋ7	dɔŋ3	lɔŋ3	tɔŋ8
弟 <sub>文讀</sub>	4 蟹-齊	定	te6	te7		te7	tɛ7	tɛ7	di3	loi3	ti8
坐 <sub>文讀</sub>	1 果-戈	從	tso6	tso7		tso7	tso7	tso7	dzo3	lɔ3	
在	1 蟹-哈	從	tsai6	tsai7	tsai6	tsai7	tsai7	tsai7	dzai3	lai3	
婦 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	奉	pu6	pu7		po7	pu7	pu7	(xu1)	mo3	py8
解 <sub>會</sub>	2 蟹-佳	匣	ue6	e7	oi6	e7	ɛ7	ɛ7	ŋai3	ai3	ai8
擥 <sub>提</sub>	2 山-刪	匣	kuã6	kuã7	kuã6	kuaŋ7	kuaŋ7	kuaŋ7	guai3	kyeŋ3	kyiŋ8
社	3 假-麻	禪	sia6	sia7	sia6	sia7	sia7	sia7	fia3	fia3	ia8
罪 <sub>白讀</sub>	1 蟹-灰	從	tsə6	tse7		tsoi7	tsoi7	tsoi7	dzo3	lui3	tso8
(3)			6	7	6	7	7	7	1	3	7
抱 <sub>白讀</sub>	1 效-豪	並	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> o6	p <sup>h</sup> o7	p <sup>h</sup> ɔ7	p <sup>h</sup> ɔ7	po1	p <sup>h</sup> au3	p <sup>h</sup> au7
被 <sub>白讀</sub>	3 止-支	並	p <sup>h</sup> ə6	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> ue6	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> uoi7	p <sup>h</sup> ue7	p <sup>h</sup> o1	hui3	p <sup>h</sup> ye7
弟 <sub>白讀</sub>	4 蟹-齊	定	ti6	ti7	ti6	tie7	tie7	(tie3)	tie1	tie3	ti7
柱 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	澄	t <sup>h</sup> iau6	t <sup>h</sup> iau7	t <sup>h</sup> iou6	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu7	t <sup>h</sup> iu1	hiu3	t <sup>h</sup> iu7
妗	3 深-侵	群	kim6	kim7	kiŋ6	keŋ7	kiŋ7	kiŋ7	keiŋ1	kiŋ3	
臼 <sub>白讀</sub>	3 流-尤	群	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u6	k <sup>h</sup> o7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> u7	k <sup>h</sup> iu1	k <sup>h</sup> iu3	k <sup>h</sup> iu7
鱸 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	禪			ts <sup>h</sup> uã6	ts <sup>h</sup> ian7	ts <sup>h</sup> ian7	ts <sup>h</sup> ian7	syiŋ1	syeiŋ3	syiŋ7
坐 <sub>白讀</sub>	1 果-戈	從	tsə6	tse7	tso6	soi7	soi7	soi7	tsuai1		tso7

表 4-42 閩語古次濁上聲字的聲調層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
(1)			2	2	2	2	2	2	2	2	2
老 <sub>文讀</sub>	1 效-豪	來	lau2	lau2	lau2	lo2	lo2	lɔ2	lau2	lau2	lau2
兩 <sub>文讀</sub>	3 宕-陽	來	niū2	niō2	niē2	lyoŋ2	lyøŋ2	lyøŋ2	lioŋ2	lioŋ2	lioŋ2
耳 <sub>文讀</sub>	3 止-之	日	nī2	nī2	zə2	ŋi2	ŋi2	ŋi2		fi2	æ2
擾	3 效-宵	日	liau2	dziəu2	ziou2	ieu2	iau2	iau2	iau2		iau2
遠 <sub>文讀</sub>	3 山-元	喻三	uan2	uan2	iaŋ2	uoŋ2	uoŋ2	uoŋ2	fiyŋ2	fiyeŋ2	yŋ2
雨 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	喻三	u2	i2	u2	y2	y2	y2	fiy2	fiy2	
引	3 臻-真	喻四	in2	in2	iŋ2	iŋ2	iŋ2		fiēŋ2	fiŋ2	eŋ2
以	3 止-之	喻四	i2	i2	ī2	i2	i2	i2	fi2	fi2	i2
軟 <sub>白讀</sub>	3 山-仙	日	ŋŋ2	nuī2	nəŋ2	nuoŋ2	nuoŋ2	nuoŋ2	nyŋ2	nyēŋ2	nyŋ2
染 <sub>白讀</sub>	3 咸-鹽	日	nī2	nī2	nī2	niēŋ2			niŋ2	niēŋ2	niŋ2
往	3 宕-陽	喻三	ɔŋ2	ɔŋ2	uaŋ2	uoŋ2	uoŋ2	uoŋ2	əŋ2	ioŋ2	uaŋ2
養	3 宕-陽	喻四	iū2	iō2	iē2	yoŋ2	yøŋ2	yøŋ2	ioŋ2	ioŋ2	ioŋ2
眼 <sub>白讀</sub>	2 山-山	疑	ŋuī2	ŋiŋ2	oi2	ŋeŋ2	ŋeŋ2		ŋaiŋ2	ŋaiŋ2	ŋaiŋ2
尾	3 止-微	微	bə2	bue2	bue2	mui2	mui2	muē2	mo2	mui2	myē2
米	4 蟹-齊	明	bi2	bi2	bi2	mi2	mi2	mi2	(mi3)	(mɔi3)	(mi8)
嶺	3 梗-清	來	niā2	niā2	niā2	liəŋ2	liəŋ2	liəŋ2	(liəŋ3)	(liəŋ3)	(liəŋ8)
(2)			6	7	6	7	7	7	3	3	8
耳 <sub>白讀</sub>	3 止-之	日	hi6	hi7	hi6	ŋe7	ŋi7	ŋi3	ni3	nɔiŋ3	neŋ8
網	3 宕-陽	微	baŋ6	baŋ7	maŋ6	møŋ7	møŋ7				mɔŋ8
蟻 <sub>白讀</sub>	3 止-支	疑	hia6	hia7	hia6	ŋia7	ŋie7	ŋia7	ŋye3	ŋye3	
五 <sub>白讀</sub>	1 遇-模	疑	gɔ6	gɔ7	ŋou6	ŋo7	ŋu7	ŋu7	ŋu3	ŋo3	ŋu8
癢	3 宕-陽	喻四	tsiū6	tsiō7	tsiē6	syøŋ7	syøŋ7	syøŋ7	dzioŋ3	lioŋ3	tsioŋ8
(3)			6	7	6	7	7	7	1	3	7
老 <sub>老人</sub>	1 效-豪	來	lau6	lau7	lau6	lau7	lau7	lau7	səu1	səu3	se7
兩 <sub>上</sub>	3 宕-陽	來	ŋŋ6		no6	laŋ7	laŋ7	laŋ7	sɔŋ1	sɔŋ3	
卵 <sub>蛋</sub>	1 山-桓	來	ŋŋ6	nuī7	nəŋ6	loŋ7	louŋ7	loŋ7	sueŋ1	suŋ3	sɔŋ7
雨 <sub>白讀</sub>	3 遇-虞	喻三	hɔ6	hɔ7	hou6	huo7	huo7		xy1	xy3	xy7
遠 <sub>白讀</sub>	3 山-元	喻三	hŋ6	huī7	hŋ6	huoŋ7	huoŋ7	xuoŋ7			

表 4-43、4-44 分別是閩南、閩東與閩北的古全濁母、次濁母去聲字群之聲調對應表，說明如下：

- 1.我們在 4.4.3 節主要依據政和與松溪的聲調異讀情形，將閩北的古全濁母去聲字概分為三類聲調歸讀情形，與聲母音讀密切相關：第(1)類對應於濁音文讀層，第(2)類對應於濁音白讀層，第(3)類則又分為清音白讀層及文讀層中先行清化的擦音聲類。而閩北古次濁母去聲字群沒有相應於全濁聲類的多重層次異讀，絕大多數均歸讀為第 7 調，唯政和、松溪有零星例字可以相應於全濁聲類的濁音白讀層。相對於此，表 4-43、4-44 顯示閩南、閩東古濁母去聲字大部分都歸讀獨立的陽去調，唯泉州的陽去箇讀調乃與古清母去聲字合流同讀，但在連讀變調時保持區別；此外，閩南、閩東有兩個重要的層次異讀現象，說明如 2。
- 2.一是閩南潮汕地區的古濁母去聲字有與全濁上聲字同讀的層次，這項層次僅分布於文讀，以往將之歸為潮汕方言的新進文讀層（楊秀芳 1982），但是從音韻分合關係來看，我們認為這即是潮汕方言所接受的文讀層，反映全濁上聲與濁母去聲沒有分別的文讀音韻系統，與漳州、閩東各地全濁上聲與濁母去聲同讀的現象其實是一致的，反而較為特別的是泉州一直維持全濁上聲與濁母去聲的區別，反映該地強勢的本地音韻習性。<sup>67</sup>二是閩東的古濁母去聲字有與清母去聲字同讀的層次，這項特殊聲調歸讀的全濁聲類今讀均為送氣清音，例如表 4-43 的鼻類字，而次濁聲類在閩南、閩北多對應於今讀為清擦音的次濁例字，例如表 4-44 的艾類字，我們認為閩東雖然缺乏次濁聲類今讀為清擦音的聲母特點，但在聲調上同樣反映古漢語濁聲類受到非漢語干擾而趨近於清音的層次特色。

<sup>67</sup> 本文 3.3 節討論閩語遇攝 3 等文讀層次時，也發現泉州方言在《彙音妙悟》韻書所反映的時代，魚韻文讀還是堅持「魚虞有別」的音韻習性，今日泉腔方言點才有較多「魚虞同讀」的新文讀（-u）表現。此亦反映泉州方言在面對文讀音韻系統的接觸競爭時，其本地音韻習性的強勢抵抗。

3. 總合閩語古濁母去聲字的聲調層次與聲母層次的對應關係如下表，古全濁聲類以並奉母爲例，古次濁聲類以來母及喻母爲例：

去聲			並奉	來	喻三	喻四	全濁	次濁	清
唐宋層	文讀層	清擦音	奉 x-	—	—	—	陽去 I		陰去
		濁音	並 b-	l-	fi-	fi-			陰去
北方層	濁音白讀層		b-	l-	fi-	dz-	陽去 II		陰去
江東層	清音層	不送氣	p-	l-	∅	∅	陽去 III		陰去
非漢語干擾層		送氣	p <sup>h</sup> -	s-	h-	s-	陰去		

就音韻分合關係來看，只有閩東明顯具有古濁母去聲字與清母去聲字同讀的早期層次表現；再就古濁母去聲字的聲調歸讀來看，只有閩北松溪今讀還大致保有不同層次的相異性，以及閩南潮汕地區具有文白層次的相異歸讀，其他方言點都已幾乎看不出層次差異了。

表 4-43 閩語古全濁去聲字的聲調層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌	松溪
(1)			<b>3</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
份	3 臻-文	奉	hun3	hun7	(huŋ7)	hoŋ7	huŋ7	xuŋ7	xueiŋ7	(xuŋ3)	xoŋ7	hueiŋ7
校	2 效-肴	匣	hau3	hau7	hau6	hau7	hau7	xau7	xau7	xau7	xau7	hou7
幸	2 梗-耕	匣	hiŋ3	hiŋ7	heŋ6	heŋ7	heiŋ7	xœŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	haŋ7
頌	3 通-鍾	邪	siŋ3	soŋ3	soŋ6	søŋ7	syŋ7	suŋ7	sueiŋ7	seiŋ7	sœyŋ7	sœyŋ7
樹 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	禪	su3	su7	su6	sø7	sy7	sy7	sy7	sy7	sy7	sy7
事 <sub>文讀</sub>	3 止-之	崇	stu3	su7	(sə7)	sø7	sy7	su7	su7	so7	su7	su7
(2)			<b>3</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
備	3 止-脂	並	pi3	pi7	pi6	pe7	pi7	pi7	pi7	βoi7	pi7	pei8
敗	2 蟹-夬	並	pai3	pai7	(pai7)	pai7	pai7	pai7	bai7	(βai3)	pai7	pa8
盜	1 效-豪	定	tɔ3	to7	tau6	to7	to7	tɔ7	dɔ7	lau7	(tau8)	to8
住 <sub>文讀</sub>	3 遇-虞	澄	tsu3	tsu7	tsu6	tsø7	tsy7	tsy7	dzy7	ly7	tsy7	tsy8
定 <sub>文讀</sub>	4 梗-清	定	tiŋ3	tiŋ7		teŋ7	tiŋ7	tiŋ7	deiŋ7	leiŋ7		teiŋ8
賤 <sub>文讀</sub>	3 山-仙	從	tsian3	tsian7		tsieŋ7	tsieŋ7	tsieŋ7	dziŋ7	lieiŋ7	tsiŋ7	tsiŋ8



閩語歷史層次分析與相關音變探討

(3)			3	7	7	7	7	7	7	7	7	4
吠	3 蟹-廢	奉	pui3	pui7	pui7	pui7	pui7	pui7	by7	poi7	py7	pei4
汗 <small>白讀</small>	1 山-寒	匣	kuã3	kuã7	kuã7		kaŋ7	kaŋ7	guaŋ7	kueiŋ7	kuiŋ7	kueiŋ4
縣	4 山-先	匣	kuĩ3	kuan7	kuĩ7		keiŋ7	keŋ7	gyiŋ7	kyeiŋ7	kyiŋ7	kyŋ4
寨	2 蟹-夬	崇	tsai3	tsai7		tsai7	tsai7	tsai7	dzai7	lai7	tsai7	tsa4
寺	3 止-之	邪	si3	si7	zi7	se7	si7		dzi7	loi7	tsi7	tsei4
齋 <small>多</small>	4 蟹-齊	從	tsue3	tse7	tsoi7	se7	se7	se7	dzai7	lai7	tsai7	tsa4
(4)			3	7	7	7	7	7	7	7	7	7
焙	1 蟹-灰	並	pə3	pue7	pue7	puoi7		pue7	po7	pui7	po7	puei7
病	3 梗-庚	並	pĩ3	pẽ7	pẽ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7	paŋ7
飯 <small>白讀</small>	3 山-元	奉	pŋ3	puĩ7	puŋ7	puoŋ7	puoŋ7	puoŋ7	pəŋ7	puŋ7		poŋ7
大	1 果-歌	定	tua3	tua7	tua7	tua7	tuai7	tua7	tuai7	tue7	tue7	tua7
豆 <small>白讀</small>	1 流-侯	定	tau3	tau7	tau7	tau7	tau7	tau7	təu7	təu7	te7	ta7
箸	3 遇-魚	澄	tu3	ti7	tə7	tə7	ty7	ty7	ty7	ty7	ty7	tœy7
定 <small>白讀</small>	4 梗-清	定	tiã3	tiã7	tiã7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7	tiaŋ7
櫃	3 止-脂	群	kui3	kui7	kuĩ7	kui7	kui7	kui7	ky7	ky7	ky7	ky7
舊	3 流-尤	群	ku3	ku7	ku7	ko7	ku7	ku7	kiu7	kiu7	kiu7	kiu7
(5)			3	7	7	3	3	3	7	7	7	7
鼻	3 止-脂	並	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> e3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i3	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ɔi7	p <sup>h</sup> i7	p <sup>h</sup> ei7
縫 <small>縫隙</small>	3 通-鍾	奉	p <sup>h</sup> aŋ3	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> aŋ7	p <sup>h</sup> oŋ3	p <sup>h</sup> uŋ3		p <sup>h</sup> əŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7	p <sup>h</sup> ɔŋ7	p <sup>h</sup> oŋ7
毒 <small>毒殺</small>	1 通-冬	定	t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> au7		t <sup>h</sup> au3		t <sup>h</sup> au3	t <sup>h</sup> əu7	həu7	t <sup>h</sup> e7	t <sup>h</sup> a7
莧	2 山-山	匣	huĩ3	hiŋ7	hoĩ7	heŋ3	heĩŋ3	xəŋ3	xaiŋ7	xaiŋ7	xaiŋ7	haŋ7
巷	2 江-江	匣	haŋ3	haŋ7	haŋ7	høŋ3	høyŋ3	xçəŋ3		xoŋ7	xɔŋ7	
飼 <small>飼養</small>	3 止-之	邪	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> i7	ts <sup>h</sup> e3	ts <sup>h</sup> i3	ts <sup>h</sup> i3	si7		si7	si7
樹	3 遇-虞	禪	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu3	ts <sup>h</sup> iu7	ts <sup>h</sup> iu7		ts <sup>h</sup> iu7

表 4-44 閩語古次濁去聲字的聲調層次對應表

例字	中古	聲類	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌	松溪
(1)			<b>3</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
冒 <small>感冒</small>	1 效-豪	明	mɔ̃3	mɔ̃7		mo7	mo7	mɔ7	mau7	mau7	mau7	mau7
妙	3 效-宵	明	biau3	biau7	miou6	mieu7	miau7	miau7	miau7	miɔ7	miau7	mio7
念	4 咸-添	泥	liam3	liam7	nian6	nieŋ7	nieŋ7	nieŋ7	ŋiŋ7	ŋieŋ7	niŋ7	niŋ7
傲	1 效-豪	疑	ŋɔ̃3	go7	ŋau6	ŋo7	ŋo7	ŋo7	ŋau7	ŋau7	ŋau7	ŋou7
讓 <small>文讀</small>	3 宕-陽	日	liɔŋ3	<u>dzian7</u>	zian6	yoŋ7	yøŋ7	yøŋ7		(fioŋ3)		
淚	3 止-脂	來	lui3	lui7	lui6	lui7	luoi7	lui7		ly7	ly7	ly7
旺	3 宕-陽	喻三	ɔŋ3	ɔŋ7	uaŋ6	uoŋ7		uoŋ7	fioŋ7	ioŋ7	uaŋ7	oŋ7
預	3 遇-魚	喻四	uɔ3	i7	ə6	ø7		y7	fiy7	fiy7	y7	œy7
(2)			<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
帽 <small>白讀</small>	1 效-豪	明	bo3	bo7	bo7	mo7	mo7	mɔ7	mɔ7	mau7	mau7	mɔ7
廟 <small>白讀</small>	3 效-宵	明	bio3	bio7	bie7	mieu7	miau7	miau7	miau7	miɔ7	miau7	mio7
鬧 <small>白讀</small>	2 效-肴	娘	lau3	lau7	lau7	nau7	nau7	nau7	nau7	nau7	nau7	no7
尿	4 效-蕭	泥	lio3	dzio7	zie7	nieu7	niau7	niau7	niau7	niɔ7	niau7	nio7
讓 <small>白讀</small>	3 宕-陽	日	niũ3	niõ7	niẽ7	nyoŋ7	nyøŋ7	(nyøŋ3)	nioŋ7		nioŋ7	nioŋ7
韌	3 臻-真	日	lun3	luŋ7		noŋ7		nuŋ7	nyiŋ7	nyeiŋ7	nyiŋ7	nyŋ7
料	4 效-蕭	來	liau3	liau7	liou7	leu7	leu7	leu7	liau7	liɔ7	liau7	lio7
芋	3 遇-虞	喻三	ɔ3	ɔ7	ou7	uo7	uo7	uo7	y7	y7	y7	(hœy4)
樣	3 宕-陽	喻四	iũ3	iõ7	iẽ7	yoŋ7	yøŋ7	yøŋ7	ioŋ7	ioŋ7	ioŋ7	ioŋ7
(3)			<b>3</b>	<b>7*3</b>	<b>7*3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
妹	1 蟹-灰	明	bə3	bue7	mue7	muoi3	muoi3	mue3	mo7	mui7	mɛ7	muei7
面	3 山-仙	明	bin7	bin7	miŋ7	meŋ3	miŋ3	miŋ3	miŋ7	(mieiŋ3)	miŋ7	miŋ7
夢 <small>白讀</small>	3 通-東	明	baŋ3	baŋ7	maŋ7	møŋ3	møyŋ3		məŋ7	moŋ7	məŋ7	moŋ7
硯	4 山-先	疑	hi3	hi7	i7	ŋieŋ3	ŋieŋ3	ŋieŋ3	ŋaiŋ7	ŋaiŋ7	<u>ŋaiŋ7</u>	ŋaŋ7
艾	1 蟹-泰	疑	hiã3	hiã7	hiã7	ŋia3	ŋie3	ŋia3	ŋye7	ŋye7	ŋye7	ŋœ7
瀨 <small>白讀</small>	1 蟹-泰	來		<u>lua3</u>				lua3	suai7		sue7	sua7
露 <small>白讀</small>	1 遇-模	來	lɔ3	<u>lɔ3</u>	lou3	lo3	lu3	lu3	su7	so7	su7	(sɔu8)
健 <small>小母雅</small>	4 山-先	來	lua3	nuã3	nuã3		laŋ3	laŋ3	sueiŋ7		<u>suiŋ7</u>	sueiŋ7
鹽 <small>醃</small>	3 咸-鹽	喻四	si3	si7		sieŋ3	sieŋ3	sieŋ3				

## 4.6 結語：閩語聲母與聲調歷史層次的系統性

本章分析閩語聲母與聲調的歷史層次，主要針對具有明顯層次差異的聲類與調類進行分析與討論，一方面建立各音讀層次在閩南、閩東、閩北的方言對應關係，另一方面也根據層次音韻系統表現的相應性與差異性，進行歷史時間分層的工作。

我們在 4.1 節及 4.2 節分別以古全濁聲類、次濁聲類作為分析對象，大致辨析出四項截然相異的歷史層次，總結其歷史分層與音韻特點如下表：

	古全濁聲類		古次濁聲類	
	音讀特點	音韻分合關係	音讀特點	音韻分合關係
<b>唐宋濁音文讀層</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩北表現為濁音，但其中擦音聲類先行清化；閩南、閩東表現為不送氣清音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母分立。</li> <li>群匣母分立。</li> <li>從邪母分立。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>海南方言與閩北西北片喻母帶有濁擦成分。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>微母、日母獨立。</li> <li>匣、喻三分立。</li> <li>喻母同讀。</li> </ul>
<b>江東不送氣清音層</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>各次方言均表現為不送氣清音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>群匣母分立。</li> <li>從邪船禪母不分。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>各次方言喻母均讀為零聲母。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>明微不分，</li> <li>日泥娘不分。</li> <li>匣喻同讀。</li> </ul>
<b>北方濁音白讀層</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩北表現為濁音；閩南、閩東表現為不送氣清音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>匣母二分，其一與群母同讀。</li> <li>從邪母分立。</li> <li>船禪母有別。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>閩北喻四母讀為濁塞擦音，閩南表現為清塞擦音，閩東表現為清擦音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>明微不分。</li> <li>日泥娘不分。</li> <li>一部份匣母與喻三母同讀。</li> </ul>
<b>非漢語干擾送氣清音層</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>各次方言均表現為送氣清音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>並奉母不分。</li> <li>從邪船禪母不分。</li> <li>少數匣母讀同群母。</li> <li>少數章系讀同見系。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>喻母讀為清擦音。</li> <li>閩南鼻音聲類讀為清擦音。</li> <li>閩北來母讀為清擦音。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>匣、喻三分不。</li> </ul>

同時結合古濁聲類的音讀特點與各自所反映的音韻分合關係來看，可以明顯發現閩語這四項聲母歷史層次的相異之處：

1. 文讀層雖與濁音白讀層在音讀表現上不好區分，但文讀層的擦音聲類已先行清化，且從音韻分合關係來看，文讀層與濁音白讀層乃反映不同的音韻系統：

文讀層的並奉母分立、明微母分立、群匣喻母分立、日母獨立，此乃符應唐宋以來的音韻演變；而濁音白讀層的並奉母不分、明微母不分、日泥娘母不分，還有匣母二分，其一與群母同讀，另一與喻三母同讀，再加上從邪母分立、船禪母有別，此均反映自秦漢到魏晉的北方漢語聲母特點。

2. 不送氣清音層不僅在音讀上有獨特表現，從邪船禪母不分的音韻關係更是反映南方江東地區的聲母特點。
3. 送氣清音層的全濁聲類與次濁聲類在聲母音讀與閩東聲調歸讀上有非常一致的系統性表現，音讀上「帶有強烈氣流特徵」因而容易清化，此外，4.3 節討論古全清聲類的特殊表現，也能與之相互聯繫：

	古全清聲類	
	音讀特點	音韻分合關係
非漢語干擾層	<ul style="list-style-type: none"> <li>古全清擦音聲類讀為送氣塞擦音或送氣塞音。</li> <li>閩北古全清聲類讀為濁音或零聲母（閩南有零星表現）。</li> </ul>	古全清擦音聲類與同部位次清聲類發生混同。

我們藉由參照原始侗台語言的歷史音韻研究成果，著眼於古閩越語與古漢語的語言接觸所引發的音韻變異層次，推論此乃閩地受到早期非漢語音韻干擾的底層表現。

據此，本文認為閩語的聲母最少必須分為四大段歷史時間層次：唐宋文讀層、南朝江東層、北方層與母語干擾層，其中北方層的歷史時間應該涵蓋了自秦漢到魏晉隨移民南下的北方音韻系統，而母語干擾層則是古閩越語的母語使用者在學習古漢語時，依其音韻習性所進行的系統性音韻調整改讀，歷史時間上應該較為接近秦漢時期。

4.4 節及 4.5 節在聲母層次的分析基礎之上，討論與聲母音讀密切相關的聲調層次及音韻特點。由於閩北的古濁聲類保有複雜的多重層次異讀，其聲調層次也就非常豐富，大致也能分為四項相應的聲調層次，然而相對於此，閩南、閩東由於古濁聲類沒有複雜的音讀差異，也就沒有豐富的層次差異，唯在濁母上聲與去聲部分有重要的層次表現，總結閩語聲調歷史分層如下表，各層聲調歸讀以建陽、松溪、澄海與福清的對應為例：

(陽-松-澄-清)	平	上		去	入
	濁	全濁	次濁	濁	濁
唐宋 濁音文讀層	5- <u>9</u> -5-5	3- <u>8</u> -6-7	2-2-2-2	7- <u>8</u> - <u>6</u> -7	8- <u>4</u> -8-8
江東 不送氣清音層	5-5-5-5	3- <u>7</u> -6-7	2-2-2-2	7-7-7-7	8- <u>7</u> -8-8
北方 濁音白讀層	<u>9</u> - <u>9</u> -5-5	3- <u>8</u> -6-7		7- <u>4</u> -7-7	8-8-8-8
非漢語干擾 送氣清音層	5-5-5-5	3- <u>7</u> -6-7		7-7-7- <u>3</u>	8- <u>7</u> -8-8

閩北的聲調歸讀與聲母音讀密切相關，根據閩北建陽、松溪等地的聲調歸讀差異，大致可以辨析出相應於文讀層、濁音白讀層與清音層的三項聲調層次，又根據閩語各地次濁上聲的聲調歸讀差異，以及閩東濁母去聲讀為陰調的重要層次表現，可以將清音層再分析為相應於不送氣清音層與送氣清音層的兩項聲調層次。然而，聲調調值歸讀的層次差異性主要是因為受到聲母音讀的影響而形成，此與直接來自不同歷史音韻系統的韻讀與聲母之層次疊置並不完全相同，很容易隨著聲母音讀的改變而發生合流變化，例如閩南、閩東就幾乎沒有調值歸讀的層次差異表現；較為重要的是音韻分合的結構關係不易改變，例如文讀層與江東層的次濁上聲字乃與清母上聲字同讀，而北方層與非漢語干擾層的次濁上聲字方與全濁上聲字同讀，這種結構性的層次差異在閩語各地就都維持相當一致的對應關係。

## 第五章、歷史層次與相關音變問題

本章在閩語歷史層次的分析基礎之上，繼續深入探討語言接觸、層次與音變三者之間豐富的交互關係。以下 5.1 節以閩語為例說明語音變化與變異的複雜性；5.2 節介紹語言接觸的兩種運作機制，並以之解釋閩語多重歷史層次的疊置，以及非漢語干擾所引發的相關層次音變；5.3 節討論閩語的層次競爭變異，以及因此在層次分析工作上造成的困難；5.4 節則提出層次深度互動引發語言系統音韻變化的可能性。

### 5.1 語音變化與變異的複雜性

本文研究重心在於歷史音韻層次的分析，然而歷史音韻層次是語言接觸的結果，涉及到語言之間的接觸機制以及其中發生的調整與互協；此外，一個語言系統中的層次疊置絕不是靜態的堆疊分明，必然會受到系統音變的影響而有分合變化，層次之間也會呈現競爭的互動，進而引發語言系統的結構整合。因此，歷史層次的研究也必須辨析層次與音變之間的複雜關係。

十九世紀新語法學派提出著名的規則音變論：語音變化是規律而無例外的，即使有例外也是受到其他規律支配影響。到了二十世紀初，結構主義學派強調對共時語言系統的描寫與研究，語言結構被視為一種同質系統，語音變化被認為是結構失衡所引起的重新調整。當時所謂的「音變」(sound change) 有極為嚴格的定義，只受語音條件或音系結構限制，而不考慮其他非語音因素的影響；不過，新語法學派已經注意到語言接觸所造成的「移借」(borrowing) 是不符規則音變的一種語言現象。

二十世紀下半，詞彙擴散理論與社會語言學變異理論將語音變化的「啟動」(actuation) 與「運作過程」(implementation) 分開討論 (Chen & Wang 1975)。詞彙擴散理論認為：語音的變化是突變的，而在詞彙中的運作過程是離散的，通過變異可以觀察音變的過程；語言的變異理論則認為：語言不是一種同質的系統，而是一種有序異質的結構，語言結構乃透過將各種變異形式有序化的過程不斷演變。於是，「變異」(variation) 的現象以及非語音因素的影響性，在音變研究中逐漸受到重視；而語言接觸所造成的語音變化與變異，即是其中一種更深入

探究語言音變豐富面向的研究問題。

需要特別說明兩件事：(1) 詞彙擴散理論早期雖是強調「音變在詞彙中的擴散過程」，但是後來提出「語音演變的雙向擴散」(bidirectional diffusion) (Wang & Lien 1993)，顯然認為語言接觸時所引發的變體競爭也是一種擴散式音變；這樣看來，「規則音變」與「擴散式變異」在某些情況下相互補充：前者著重於從「未變」到「已變」的音變規律之兩端，後者關注的是正在進行的音變過程；然而，在另外某些情況下，兩者則分別代表不同性質的語音演變模式，例如純粹受語音條件啟動的內部音變最末多符合規則性，而語言接觸所引發的層次疊置與競爭互動則是不規則的擴散式變異。(2) 語言的實際接觸過程乃涉及兩種不同的接觸融合機制：一是母語干擾音變(shift interference)，二是詞彙的借貸(borrowing) (Thomason & Kaufman. 1988；陳保亞 1996)；也就是說，外部接觸所造成的語言影響不是只有借詞層次變異，還有受限於新學習者的母語音韻習性而發生的調整音變，這兩種情形必須分開討論(參見 5.2)。

總合以上與音變相關的理論與研究，語音的變化與變異確實相當複雜，我們同時考量語音改變的「動因」與「方式」，將其中與語言接觸及歷史層次相關的語音變化與變異主要分為三類：(1) 語音性內部音變；(2) 接觸性外源音變；(3) 接觸性層次疊置與競爭互動；其中第(1)類音變雖與外部接觸沒有直接關係，但往往影響層次變體之間的分合變化，而且層次變體之間的競爭互動也可能引發語言內部的結構調整，或者影響內部音變的結果，這也是我們關注的音變問題。以下分別就閩語這三類語音變化與變異舉例說明。

### 5.1.1 語音性內部音變

語音性內部音變的嚴格定義在於：啟動音變的原因必須是單一系統內部受到語音條件影響或是音韻結構限制所引發的語音變化，例如常見的「舌根音顎化音變」，透過歷史比較方法會發現古漢語的見系字本應為舌根音，但有一部分現代漢語方言在細音韻讀條件下發生舌根音顎化讀為舌面前音的語音變化，以見母字為例： $k \rightarrow t\check{c} / \_ \{i, y\}$ ，此類變化即為語音性內部音變。也就是說，如果我們能為某一項音變找到語音條件或音韻結構上的解釋，該音變往往即被認為是一種語言內部的自然音變，例如我們在分析閩語韻讀歷史層次時曾經提及的「閩南元音鼻化音變」、「閩東韻變現象」與「閩北前高元音複化音變」，透過內部分析與方言比較可以找到這幾項音變的語音條件限制：

## 1. 閩南元音鼻化音變

閩南方言有鼻音韻尾脫落而元音鼻化的獨特表現（以下簡稱為元音鼻化音變），而且只出現在白讀層，但不限於上古層、南朝江東層或晉代北方層的哪一項歷史層次，由此可見閩南元音鼻化音變的運作時間應在三項白讀歷史層次陸續疊置之後、唐宋文讀層入閩之前。進一步透過層次分析與系統性比較，會發現閩南的元音鼻化音變不是作用在所有的白讀韻，而是具有元音條件限制，表 5-1 與 5-2 列出本文分析討論過的所有白讀韻，依其在閩南是否發生元音鼻化而分列兩表，表中列出各項層次所反映的歷史音韻系統之相關擬音作為參照，上古層乃參照李方桂 1998 構擬的上古音，晉代北方層與南朝江東層則是參照丁邦新 1975 所歸納的魏晉及南北朝韻讀：

表 5-1 閩南發生鼻化的白讀韻

歷史層次		歷史擬音	泉州	漳州	澄海
上古	侵談有別—談部	*am	ã	ã	ã
	歌祭元相應 II	*an	iã/uã	iã/uã	iã/uã
	陽部四等同讀	*aŋ	ã	ã	ã
晉代 北方	山咸攝 2、4 等同讀	*ran *ian *ram *iam	ũ	iŋ	oĩ
	山攝 3 等獨讀	*jan	iã/uã	iã/uã	iã/uã
	咸攝 3 等獨讀	*jam	iã	iã	iã
	陽韻 3 等獨讀	*jaŋ	iũ	iõ	iẽ
	蒸韻 3 等獨讀	*jəŋ	—	—	iã
南朝 江東	歌祭元相應 I	*an	uã	uã	uã
	山咸攝 3、4 等同讀	*jien *ien *jem *iem	ĩ	ĩ	ĩ
	唐陽韻 1、3 等同讀	*aŋ	ŋ <sup>68</sup>	ŋ	əŋ

<sup>68</sup> 我們認為唐陽韻的成音節鼻音韻讀是元音鼻化後的進一步演變，推測可能經過這樣的音變過程「aŋ > əŋ > ɔ > ŋ」，現今漳州方言仍有將「兩」讀為 nɔ<sup>7</sup> 的表現，即為元音鼻化的重要證據。



表 5-2 閩南沒有鼻化的白讀韻

歷史層次		歷史擬音	泉州	漳州	澄海
上古	真蒸耕部同讀	*in *əŋ *iŋ	an	an	aŋ
	侵談有別—侵部	*əm	am	am	aŋ
	中東部四等同讀	*əŋw *uŋ	aŋ	aŋ	aŋ
晉代 北方	真韻 3 等獨讀	*jiən	ian	—	iaŋ
	侵韻白讀 II	*jəm	iam	iam	iaŋ
	通攝 3 等獨讀	*joŋ *juŋ	iŋ	iŋ	eŋ
南朝 江東	真蒸同讀	*jien *jəŋ	in	in	iŋ
	侵韻白讀 I	*jəm	im	im	iŋ
	通攝 1、3 等同讀	*uoŋ *uŋ	aŋ	aŋ	aŋ

相較閩南發生元音鼻化與不發生元音鼻化的相關歷史韻讀，其元音高低的差別非常清楚，發生元音鼻化者的歷史韻讀主要是偏低元音，而不發生元音鼻化者的歷史韻讀則均為偏高元音（包括央元音）。只有蒸韻較為特殊，雖然魏晉時期與南朝時期均構擬為\*jəŋ，但前者層次韻讀在閩南發生鼻化音變，後者則否，可見這兩個不同歷史時間層次的蒸韻字實際上有不同的音讀特徵與演變趨向，可以從音韻關係上看出一些端倪：南方音韻系統中耕陽相近而蒸韻與之有別，進入閩地後蒸韻乃與真韻合流同讀較高元音，在閩南遂不發生鼻化音變，而北方音韻系統中蒸耕相近，進入閩地後可能合流同讀為較低元音，因而在閩南一同發生鼻化音變。

閩南的元音鼻化音變既有元音的發音特徵作為語音變化的解釋性條件：偏低部位的元音共鳴腔較大，軟顎提高的程度最小，後接鼻韻尾的鼻音成分容易在元音發音時即由鼻腔釋出，因而導致元音與鼻韻尾融合為鼻化元音；據此，我們可以將之視為其系統內部自然發生的語音性音變，而且由於閩南各地的元音鼻化表現具有相當一致的對應關係，明顯有別於閩東、閩北等其他次方言，此極可能便是閩南方言獨立為閩語一大次方言的重要創新音變。然而，需要進一步解釋這項音變有沒有可能導因於外部接觸的影響？目前缺乏可以充分解釋閩南元音鼻化音變的外部接觸證據，而且除了閩南方言，還有諸多其他漢語方言也具有元音鼻化現象，例如關中、山東與江淮一帶的官話方言、晉語、湘語、徽語以及浙南吳

語等，我們根據《漢語方音字彙》（2003）以及相關語料（平田昌司 1998；曹志耘 2000）的著錄，初步整理如下表：

方言點	方言區	咸山	深臻	宕江	曾梗	通
濟南	冀魯官話	+	+	-	-	-
西安	中原官話	ã/iã	ẽ/iẽ	aŋ/iaŋ	əŋ/iŋ	uŋ/iuŋ uoŋ/yoŋ
太原	晉語	+	-	+	-	-
		ã/ie	əŋ/iŋ	õ/iõ	əŋ/iŋ	uŋ/yuŋ
合肥	江淮官話	+	-	+	-	-
		ã/ĩ	ən/in	ã/iã	ən/in	əŋ/iŋ
績溪	徽語	+	+	+	+	+
		ɔ/ẽi/iẽi	ã/iã	õ/iõ	ã/ẽi/iã	ã/uã/yã
雙峰	湘語	+	(+)	-	(+)	-
		ã/ĩ	ã/ien	oŋ/ioŋ	ã/ien oŋ/ioŋ	an/ien
慶元	吳語	+	(+)	+	(+)	-
		ã/iẽ	ã/iəŋ	õ/iõ	ã/ieŋ	oŋ/ioŋ (iõ)
潮州(白)	閩南	+	-	+	+	-
		ã/ĩ uã/ĩ	im in	ŋ/iẽ	an/iã ẽ/iã	aŋ/iŋ

整體看來，元音鼻化音變應是輔音韻尾弱化的其中一種表現，而輔音韻尾的歸併與弱化是漢語方言的共同演變趨向（Chen & Wang 1975：266-271），不見得與外部接觸相關；此外，鼻化音變應首先發生在「低部元音」後接「前部鼻韻尾」的結構條件中（Chen & Wang 1975：275-278），擴展的方向有二：一是由低元音擴展至中、央元音，例如濟南、西安、雙峰等地；二是由前部鼻韻尾擴展至後部鼻韻尾，例如太原、合肥、慶元等地，而閩南白讀層的元音鼻化音變主要屬於第二種擴展方向，且由低元音擴展至中元音；至於績溪則已全面鼻化。

## 2. 閩東韻變現象

閩東方言在特定聲調條件下有韻腹低化或高化的特殊韻變現象，南片的韻變還在共時變異的階段，與聲調環境密切相關，北片雖然多半沒有明顯而規律的鬆緊韻母隨調共時變異，但透過跨方言點的歷史比較，可以發現其韻讀隨調分化的音韻演變，反映了歷時性韻變的跡象。以表 5-3 的舒聲韻為例進行說明：

表 5-3 閩東韻變現象對應表

例字	柘榮	古田	福州		寧德			福安	
			陰陽平 上聲	陰陽去	上	陰平	陽平 陰陽去	上	非上
機四是	i	i	i	ei	i		ei	i	ei
深琴枕任	iŋ	iŋ	iŋ	eiŋ	im		em	iŋ	eiŋ
賓陳緊進					iŋ		eŋ		
兵銘頂敬					e		i		
雞契藝	ie	ie	ie	iɛ	e		i	i	
黏鹽儉	ieŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	ɛm		im	iŋ	
棉見現					eŋ		iŋ		
針鹹店	eŋ	eiŋ	eiŋ	aiŋ	ɛm			eiŋ	eiŋ
牽閒蓮					eŋ				

福州的韻變非常明顯，在陰陽去聲調條件下讀為舌位較低、較後的鬆韻母，但在陰陽平、上聲及連讀環境中則讀為緊韻母；寧德、福安雖不具這種隨著簡讀或連讀環境的共時變異，但將之與完全不具韻變現象的柘榮、古田進行比較，會發現其韻讀也具有隨調分化的歷時性演變，例如寧德原來的韻讀-i 在陽平與陰陽去聲調條件下低化為-ei，而原來的韻讀-ie 在非上聲調下高化為-i，上聲調下則單元音化為-e，這類連續發生的歷時性韻變不僅造成其韻讀系統中出現「缺調韻讀」，例如寧德的-ei 只出現在陽平與陰陽去聲調件下，而-e 只出現在上聲調下，還會影響不同層次韻讀之間的分合演變，下表以支韻字為例說明：

		古田	柘榮	福安	寧德
文 讀 層	卑	pi1	pi1	pei1	<u>pi1</u>
	只	<u>tsi2</u>	tsi2	<u>tsi2</u>	tsi2
	馳	ti5	ti5		t <sup>h</sup> ei5
	是	si7	si7	sei7	sei7
白 讀 層	披	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> ie1	p <sup>h</sup> i1	<u>p<sup>h</sup>i1</u>
	紫	tsie2	tsie2	<u>tsi2</u>	tse2
	池	tie5	tie5	ti5	ti5
	豉	sie7	sie7	si7	si2

閩東支韻的文讀層乃與脂之不分，非精莊系都讀爲-i，此外還有一項「與脂之有別」的白讀層，韻讀則爲-ie。上表顯示不具韻變現象的古田、柘榮這兩項文白韻讀截然分別；然而，福安與寧德在韻變的影響之下，韻讀對應就顯得相當參差。福安這兩項文白韻讀還大致可分，其「與脂之有別」的支韻白讀均變爲-i，而與脂之同讀的文讀多數變爲-ei，不過上聲字不變，因而「只紫」完全同讀，造成上聲調下兩項層次韻讀的混同；寧德的情形更爲複雜，原來截然分別的兩項文白韻讀變成參差的三項韻讀，其「與脂之有別」的支韻白讀也多數變爲-i，不過上聲字獨立變化爲-e，而與脂之同讀的文讀多數變爲-ei，大致可以與白讀區別，不過陰平與上聲字不變，因而造成陰平調下兩項層次韻讀的混同。

閩東的韻變現象看來與聲調之間具有緊密的關係，根據南片的韻變仍然深受聲調特質影響，而其發生共時韻母變異的調值表現，在舒聲調中多爲「曲折調」，在入聲調中則爲「上升促調」，可以推測最初引發韻母變異的調值條件應爲[+長]的徵性（杜佳倫 2010）；據此，我們可以將閩東的韻變現象視爲其系統內部自然發生的語音性音變，然而，一旦像北片一樣穩固爲歷時性音韻分化，就會引發更多韻母結構的連鎖音變，並且造成歷史層次韻讀的嚴重參差不等，這是我們在進行歷史層次分析時必須特別注意的音變問題。

### 3. 閩北高元音複化音變

透過內部分析與方言比較，我們發現閩北方言，特別是建陽、崇安與松溪三地，其前高元音普遍發生複化音變，後高元音只有松溪一地有相應的複化表現，這項音變具有聲母條件限制，如表 5-4 所示：

表 5-4 閩北高元音複化音變對應表

例字	聲類	石陂	建甌	建陽	崇安	松溪
比帝遲姊妻 筆值疾集入	P-T-TS1	i	i	ɔi	ei	ei
指記係醫以 失執急極一	TS3-K-0			i	i	i
冰鎮陵進侵	P-T-TS1	eiŋ	eiŋ	oiŋ	eiŋ	eiŋ
枕稱今緊引	TS3-K-0			iŋ	iŋ	
絮取足粟俗	TS1	y	y	y	əu	œy
除箸慮竹律	T				əu	œy
虛預余育浴	H				əu	œy
據魚區菊郁掘	K-0				əu	y
諸鼠樹祝燭出	TS3				y	y
兔奴露粗 督讀鹿族	T-TS1				u	u
富部古虎烏 曝木谷屋福	P-K-0				u	u

閩北方言的高元音複化音變可以分成三類來觀察：(1) 是展唇前高元音-i-，不同音韻結構的變化情形又不一致：(a) 開尾韻結構中（包括來自古漢語入聲韻而已經舒聲化的字群），只有建陽、崇安與松溪三地在非章見系聲母條件下，-i-元音發生複化音變，需要特別注意的是，閩北方言章系與精系的清聲母今讀沒有語音上的區別，如下表所示：

		石陂	建陽	建甌	松溪
精系字	姊	tsi2	tsɔi2	tsi2	tsei2
	即	tsi4	tsɔi4	tsi4	tsei4
	津	tseiŋ1	tsoiŋ1	tseiŋ1	tseiŋ1
章系字	指	tsi2	tsi2	tsi2	tsi2
	職	tsi4	tsi4	tsi4	tsi4
	真	tseiŋ1	tsiŋ1	tseiŋ1	tseiŋ1

「姊即津」與「指職真」的聲母今讀完全相同，但這項元音複化音變卻以古聲類的區別作為分化條件，可見閩語原來的章系聲母與精系聲母必然有所差異，因而造成同一韻讀走上不一樣的演變方向。(b) 鼻尾韻結構中，則是多數方言點均發生全面的-i-元音複化音變，只有建陽、崇安兩地在章見系聲母條件下，韻腹仍讀為-i-元音。(2) 是圓唇前高元音-y 也有相應的複化音變，但只發生在崇安與松溪兩地，而且兩地的分化條件不太一致，松溪大致亦以非章見系聲母為元音複化的條件，不過我們發現松溪今讀為喉部擦音聲母 h- 的古曉母字與喻母字，例如「虛許育浴」等，也發生-y 元音複化音變；而崇安的-y 元音複化音變更是擴展到所有見系字，只有章系字還讀為-y 元音。(3) 是圓唇後高元音-u 也有相應的複化音變，但僅僅發生在松溪一地，<sup>69</sup>且聲母條件略有不同，在唇音聲母條件下-u 並不發生複化。

從結構分布來看，閩北的高元音複化音變應該與聲母之間具有緊密的關係；以前高元音的複化為例，大體上非章見系聲母為同一組結構條件，此條件下的前高元音發生複化音變，而章見系聲母為另一組結構條件，此條件下的前高元音不發生複化。非章見系聲母與章見系聲母的音讀徵性差異主要有兩點：一是發音部位的前後不同，非章見系聲母的發音部位偏前，章見系聲母的發音部位偏後，但是前高元音的複化實際上即是一種低化音變，聲母的發音部位前後差異不好解釋對高元音低化音變的影響；二是見系聲母讀為舌根音，帶有[+高]的發音徵性，而閩北喉部濁擦音 (ɦ-) 在後接高元音時，實際音值為半元音[j]、[w]、[ɥ] (秋谷裕幸 2008: 75)，亦帶有[+高]的發音徵性，零聲母極可能也有同樣的語音表現，至於章系清聲母今讀雖與精系同為舌尖音，但濁聲母大致保持區別，以石陂為例，章系船禪母讀為喉部濁擦音ɦ-，精系從邪母則讀為舌尖音 dz-，由此可以推測原來的章系聲母音讀應該在發音部位上很靠近見系舌根音（音值可能是 c-、c<sup>h</sup>-、j-、ç-），同樣帶有[+高]的發音徵性，章見系聲母這一項共同的音讀徵性可以解釋前高元音的分化演變，我們推想閩北的前高元音具有低化的演變趨向，但在帶有[+高]徵性的章見系聲母條件限制下，不容易低化因而維持前高元音讀法；至於崇安聲母條件的擴展，乃顯示音變可能由有條件限制逐漸推展到無條件的全面規律。而松溪的圓唇後高元音 u 同樣發生相應的複化音變，但除了舌根聲母條件之外，在同具合口徵性的唇音聲母條件下也穩定不變。

<sup>69</sup> 閩中方言的三明一地有同樣的表現。

根據以上的討論，往往會將閩北的高元音複化現象分析為其系統內部自然發生的語音性條件音變。然而，如果進一步將閩北的高元音複化現象與閩東的韻變現象相互聯繫來看，會發現閩東、閩北的高元音共同具有複化的演變趨向，只是兩者複化的條件分布不同，閩東乃以聲調為分化條件，閩北則以聲母為分化條件，這時我們不免想到有另一種可能的解釋：閩東、閩北的元音結構中都出現使高元音複化的共同音變動力，但此複化音變在閩東、閩北以不同的結構擴散<sup>70</sup>方式逐步進行，閩東以調類為複化音變擴散的結構條件，因此我們看到不同方言點發生韻變的調類不盡相同，也就是說聲調的徵性不是啟動韻變發生的重要因素，甚至調值也可能是隨著元音複化而變長；閩北則是以聲類為複化音變擴散的結構條件，因此我們也看到部分方言點發生前高元音複化的聲類有所擴展，也就是說聲類的音讀徵性不是啟動高元音複化的關鍵。至於所謂「共同音變動力」究竟為何？或許可以從閩語歷史層次的音韻疊置找到可能的動因，我們在 3.4 節提到閩語脂之二韻與真蒸侵三韻，其早期層次韻讀多為低元音，晚期層次韻讀逐步高化，以閩南、閩東、閩北的層次韻讀對照為例：

(閩南)	脂之	真	蒸	侵
文讀層	i 非精莊系	in	iŋ	im
南朝江東層	i	in	in	im
晉代北方層	e	ian	iã	iam
上古層	ai	an	an	am

(閩東)	脂之	真	蒸	侵
文讀層	i/ei 非精莊系	iŋ/eiŋ	iŋ/eiŋ	iŋ/eiŋ
南朝江東層	i/ei	iŋ/eiŋ	iŋ/eiŋ	iŋ/eiŋ
晉代北方層	ie	—	iaŋ	eiŋ/aiŋ
上古層	ai	eiŋ/aiŋ	eiŋ/aiŋ	aŋ

<sup>70</sup> 「結構擴散」一詞取自洪惟仁 2003 討論台灣閩南語泉腔方言央元音的逐漸消失，指的是音變規律在不同音韻結構中逐步擴展的情形。

(閩北)	脂之	真	蒸	侵
文讀層	i/ɔi 非精莊系	iŋ/oiŋ	iŋ/oiŋ	iŋ/oiŋ
南朝江東層	i/ɔi	iŋ/oiŋ	iŋ/oiŋ	iŋ/oiŋ
晉代北方層	ie	—	ioŋ	—
上古層	e	aiŋ	aiŋ	aiŋ

根據本文第三章的分析，閩語韻讀分為四項歷史層次，以閩南脂之二韻與真蒸侵三韻的韻讀為例，最早四等同讀的上古層次均為洪音韻讀，最晚的文讀層與江東層均為高元音韻腹音讀，晉代北方層則介於其間。不同的層次韻讀雖不具演變關係，但可以據此探知閩地的這些 3 等韻讀由低元音洪讀逐步轉為高元音細讀的層次遞進過程，也就是說將 3 等韻讀同洪音是閩地原有的語音特點，然後才逐漸接受北方漢語中 3 等細音介音的影響。相對於閩南，閩東、閩北的層次韻讀普遍發生合流混同，但是閩東與閩北的高元音複化，實際上即是一種低化音變，在某種程度上反映了閩地早期層次的韻讀特性，例如福州侵韻各項層次韻讀的韻變關聯，-iŋ/-eiŋ、-eiŋ/-aiŋ、-aŋ，更是完整呈現閩語侵韻的層次遞進過程。據此，從歷史的角度著眼，我們推想閩東、閩北元音結構中促使高元音複化、低化的共同音變動力，可能來自閩地底層音韻特性透過早期層次傳遞的干擾。

這樣說來，閩東的韻變現象與閩北的高元音複化現象都不見得是單純的語音性自然音變，可能還涉及較為複雜的底層干擾與系統整合的運作機制，值得我們重新思考：即使能為某一項音變找到語音條件或音韻結構上的解釋，並不表示這就一定是單純的語音性內部音變，它可能也同時受到歷史性、接觸性、社會性或是功能性等多方面的影響。

### 5.1.2 接觸性外源音變

接觸性外源音變指的是：音變的動因來自外部接觸，由接觸中的另一個語言之音韻特性影響所致的語音變化。例如海南方言的聲母音變，因為該次方言受到當地壯侗語言的接觸影響，聲母系統中原來的兩個不送氣清塞音 p-、t-改讀為 ?b-、?d-，並且引發一連串鏈移變化：「ts > t/\_a,o,e」、「s > t」、「ts<sup>h</sup> > s」；另外還有送氣聲母的擦音化：「p<sup>h</sup> > φ」、「t<sup>h</sup> > h」、「k<sup>h</sup> > x」，也是受到當地壯侗語言沒有送氣清塞音聲母的音韻特性影響，這一連串的聲母音變使得海南方言的聲母系統



今讀面貌迥異於其他閩語方言。以下另就本文觀察分析的兩項閩語接觸性外源音變進行說明，一是閩北建陽一帶的聲母音變，此為受到贛方言影響的接觸性音變，發生的時間應在閩北方言分立之後；二是閩語歷史層次受到非漢語影響或受限於本地音韻習性的調整音變，發生的時間則在各項層次入閩之時。

### 1. 閩北建陽一帶的聲母音變

閩北建陽、崇安兩地有獨特的聲母音變，可以透過方言比較的方式歸納出兩項音變規律：「 $t^h > h$ 」(A) 及 「 $ts^h > t^h$ 」(B-1)，如表 5-5 所示，前一項音變發生在所有韻母結構，後一項音變則有條件限制，在後接前高元音 -i-、-y- 的條件下仍維持原來的塞擦音讀 (B-2)。

表 5-5 閩北接觸性聲母音變對應表

	石陂	建甌	建陽	崇安
<b>A</b>	$t^h$	$t^h$	$h$	$h$
趁 <small>賺</small>	$t^h e i \eta 3$	$t^h e i \eta 3$	$h o i \eta 3$	$h e i \eta 3$
腿	$t^h o 2$	$t^h o 2$	$h u i 2$	$h u i 2$
槌	$t^h y 3$	$t^h y 3$	$h y 5$	$h o u 5$
鐵	$t^h i e 4$	$t^h i e 4$	$h i e 4$	$h i 4$
螳	$t^h a i \eta 1$	$t^h a i \eta 1$	$h a i \eta 1$	$h a i \eta 1$
兔	$t^h u 3$	$t^h u 3$	$h o 3$	$h u 3$
<b>B-1</b>	$ts^h$	$ts^h$	$t^h$	$t^h$
差	$ts^h a i 1$	$ts^h a i 1$	$t^h a i 1$	$t^h a i 1$
親	$ts^h e i \eta 1$	$ts^h e i \eta 1$	$t^h o i \eta 1$	$t^h e i \eta 1$
倉	$ts^h o \eta 1$	$ts^h o \eta 1$	$t^h o \eta 1$	$t^h o \eta 1$
村	$ts^h u e i \eta 1$	$ts^h o \eta 1$	$t^h u \eta 1$	$t^h u i \eta 1$
<b>B-2</b>	$ts^h$	$ts^h$	$ts^h$	$ts^h$
鼠	$ts^h y 2$	$ts^h y 2$	$ts^h y 2$	$ts^h y 2$
請	$ts^h i a \eta 2$	$ts^h i a \eta 2$	$ts^h i a \eta 2$	$ts^h i a \eta 2$

這兩項獨特的聲母音變多發生在閩北的西北地區，接近贛方言分布的地帶，而贛方言即普遍具有這兩項聲母音變（江敏華 2003：85-91），因此我們認為建陽、崇安兩地乃受到贛方言的接觸影響，啟動這兩項聲母音變，使其聲母系統略異於其

他閩北方言點。需要特別說明的是，贛方言「 $t^h > h$ 」音變有兩種類型：一是以非高元音為條件的條件音變，分布在贛方言大多數地區；二是非條件音變，即音變發生在所有音韻結構，此類分布區域較小（例如南豐、黎川、宜黃、樂安、資溪、廣昌等地），但恰好就在閩北建陽、崇安一帶左鄰的區域，因而建陽、崇安接受的「 $t^h > h$ 」音變也屬這種類型。至於「 $ts^h > t^h$ 」音變，贛方言主要也是發生在今讀洪音韻母結構中，建陽、崇安的條件限制與之完全相同。

## 2. 非漢語干擾音變與本地音韻調整

本文在分析閩語的聲韻歷史層次時，特別重視區分「層次來源之音韻系統的原有音韻特點」與「閩地非漢語干擾音變或本地音韻調整」，所謂「本地音韻調整」其實可以含括「非漢語干擾音變」，因為閩地的「本地音韻」在最早期就是非漢語系統，但後來由於漢語歷史層次一波波入閩疊加，閩地的「本地音韻」也逐步發生改變，如下表所示：

T0	閩地	
	古閩越語	
T1	本地	外來
	古閩越語	古漢語
T2	本地	外來
	古閩漢語	晉代北方漢語
		南朝江東方言
T3	本地	外來
	中古閩語	唐宋文讀系統

T0 表示漢語尚未進入閩地的歷史時間，根據文獻記載推想當時閩地應是通行古閩越語，假設古漢語最早在 T1 的歷史時間進入閩地，這時入閩的古漢語必然會受到本地古閩越語的接觸影響，引發若干非漢語干擾音變，使得那時閩地所說的漢語與北方的古漢語有所不同，形成在古漢語基礎上接受古閩越語音韻調整的方音系統，我們暫時稱之為「古閩漢語」；到了 T2 的歷史時間，由北方大批南下的

移民，加上隨後入閩的江東移民，帶來新的兩項不同地域來源的漢語方言音韻系統，這兩項漢語方言層的疊置也必然受到古閩漢語音韻限制的若干調整，這時閩地的本地音韻限制已不能稱之為非漢語的干擾，而古閩漢語在融合晉代北方音韻與南朝江東音韻後，遂形成多項層次共存的豐厚方言系統，我們暫時稱之為「中古閩語」；T3 的歷史時間隨著新的一波北方移民及文教力量，又帶來唐宋時期的文讀系統，這項新層次的疊置同樣受到閩語音韻限制的若干調整，只是在文讀層入閩之前各次方言可能已經分別透過創新音變而分立，於是各次方言具有不一樣的音韻特性，因此對於文讀層的調整方式也就不盡相同。

這類受到本地音韻習性影響而引發的調整音變，動因來自本地音韻對外來層次的整合，自然也屬接觸性音變，只是觀察角度有所不同：前述閩北方言的聲母音變乃以閩語為中心，觀察外部接觸所引發的音變；而本地音韻調整則以外來層次為中心，觀察閩語本地音韻特性對該項層次進行的調整音變。

閩語各項韻讀歷史層次及聲母歷史層次進入閩地時所受到的音韻調整，本文已在第三章、第四章透過各層次的相關歷史音韻比較，進行詳細的討論與說明。韻讀層次的音韻調整，例如上古層的介音丟失、晉代北方層的 2、4 等同讀、江東層的蒸韻韻尾歸併、止攝三等精莊系文讀在各地的音讀調整；聲母層次的音韻調整，例如非漢語干擾層的濁聲母帶有強烈氣流特性、文讀層的知系聲母仍多讀同端系、文讀層非系聲母的音讀調整等。這些受到本地音韻限制而引發的調整音變發生在各項歷史層次疊置入閩的同時；然而，此後並非就是層次分明的堆疊，各項層次長時間同處一個語言系統中，必然發生諸多交互作用而使層次的分際逐漸不清、分布逐漸不等，此為另一種層次競爭的變異關係，下一節進行相關說明。

### 5.1.3 接觸性層次疊置與競爭擴展

接觸性層次疊置指的是：來自外部接觸引入大批語詞所形成的層次系統，如果有相異來源的多項移借層次共處一個語言系統中，即形成多重層次的疊置，長時間共處會引發層次之間的競爭互動。例如一般所謂的文白異讀與文白競爭，對於南方漢語方言而言，在唐宋時期的文教力量促發下，有大批量的文讀語詞被借入各方言系統中，原來只用於文教場合，形成同一語詞因使用場合不同而有文白兩讀的情形，後來文讀的使用逐漸擴展到日常生活之中，於是文讀與白讀接觸頻繁進而引發文白層次的競爭互動。需要特別說明「語詞競爭」與「層次競爭」的不同，前者指的是以語詞為單位的音讀轉換，例如閩語「大學」一詞可以讀為文

讀的 tai7 hak8，也可以讀為白讀的 tua7 oʔ8，或者前文後白的 tai7 oʔ8，這類「語詞競爭」是不同層次的初步接觸階段；後者指的是以音類（聲、韻、調）為單位的音讀替代，例如閩東泰皆佳三韻的文讀-ai 幾乎取代白讀-ua（或-uai），只有「瀨芥派」等字有白讀的遺跡，柘榮「瀨」保有 lua3 的白讀音，固著於地名「長瀨」，福安也讀為相應的 lo3，寧德「芥派」兩字亦保有 kuo3、p<sup>h</sup>uo3 的相應白讀音，由於閩東部分方言點保有白讀遺跡，使我們可以推知閩東發生白讀-ua（或-uai）被文讀-ai 大量替代的層次變異，這類「層次競爭」是相異層次音讀經過長時間接觸互動而造成的深度競爭，甚至引發系統性的整合音變，例如閩東同樣具有白讀-ua（或-uai）的歌支韻與麻韻，雖無文讀-ai 的競爭動因，卻有部分語詞相應變讀為-ai，如「籬」讀為 lai5、「倚」讀為 ai2、「沙」讀為 sai1 等（參見 5.4 討論）。

本文詳細分析閩語的歷史音韻層次，認為閩語的韻讀至少具有四項不同歷史來源的層次系統，除了文讀層，還包括相異音韻特點的三項白讀層：南朝江東層、晉代北方層與上古層，也就是說閩地至少疊置了四個不同歷史時間或地域來源的接觸層次；但在各層次長期競爭變動之下，各項歷史層次不見得均處於區別分明的音韻狀態，各次方言也經常顯現層次不等的對應關係，我們必須透過跨方言的延伸比較，以及系統性的音韻特點對比，來進行艱難的層次分析工作，也因此深刻瞭解閩語多重層次疊置的豐富音韻，以及層次之間競爭互動的複雜變異。

漢語方言的形成與發展，尤其是閩語，語言接觸確實扮演相當重要的角色，因此閩語的歷史音韻研究，需要特別著重於歷史層次的分析，並且掌握相關語音變化與變異的複雜問題。本節總合「接觸、層次與音變」的多重關係如下：

- (1) 音變可能單純來自內部語音結構的影響，但也可能涉及外部接觸的觸發，甚至是不同層次系統的重整互協。
- (2) 語言長期接觸往往會同時造成接觸性音變與移借層次。
- (3) 借詞層次進入本地時會經過調整音變，而不同層次的互動競爭可能會引發語言系統整合性的音韻變化。

本節乃以「音變與變異」為切入角度，以閩語為例說明兩者的複雜性；以下 5.2 節轉以「接觸」為切入角度，說明語言接觸的兩種運作機制，並以之解釋閩語非漢語干擾層及韻讀上古層的形成與相關變化；5.3 節再以「層次競爭」為切入角

度，討論閩語多重層次的疊置與競爭替代；5.4 節則是打破層次與音變截然二分的傳統概念，深入探討層次競爭引發系統內部音韻變化的可能性。

## 5.2 語言接觸的機制

導因於接觸所引發的語言演變有兩種重要的方式：一是起因於「不完全學習」（imperfect learning）的「母語干擾」（interference through shift）<sup>71</sup>；二是始於詞彙再至結構性的「移借」（borrowing）（Thomason & Kaufman. 1988：37-45），這兩種接觸方式可以同時發生，但其影響結果並不相同。<sup>72</sup>陳保亞 1996 長時間觀察漢語與傣語的自然接觸<sup>73</sup>機制，依據實際的語料分析，詳細探討語言接觸的音韻互協過程（陳保亞 1996：8-164）；以下主要根據陳文分別說明語言接觸時「母語干擾」與「移借」這兩種機制的運作過程，並以之解釋閩地發生的語言接觸。

### 5.2.1 母語干擾

兩個相異語言的接觸干擾總是通過「雙語」（bilingualism）而展開，假設甲語言與乙語言在同一地區發生雙向接觸，此時便形成相當複雜的語言關係：

	母語	第二語言	民族方言	目標語言
甲民族	甲	乙 2	甲 2	乙
乙民族	乙	甲 2	乙 2	甲

從甲民族的角度來看，其母語是甲語言，其爲了溝通而學習的目標語言是乙語言，但真正習得的第二語言必然受到自身母語音韻習性的影響，可以視之爲乙語言的民族方言，姑且稱之爲乙 2 方言。從乙民族的角度來看，其母語是乙語言，目標語言是甲語言，但真正習得的第二語言卻是甲 2 方言。甲語言與乙語言的相

<sup>71</sup> 一般也稱爲「底層干擾」（substratum interference）；但是「底層」這個語詞通常指向位居下位的語言（Thomason & Kaufman. 1988: 116），或者指向已完成語言轉移的說話者所帶有的母語成分（陳忠敏 2007a）；嚴格來說，「底層干擾」只是「母語干擾」的其中一種特殊情況。因此，本文採取較爲廣泛的「母語干擾」一詞來說明這種接觸機制。

<sup>72</sup> 語言接觸是整體性的影響，包括詞彙、音韻、構詞、句法等各個系統，不過本文僅針對其中與音韻相關的部份進行說明與討論。

<sup>73</sup> 語言的接觸可以細分爲「自然接觸」與「非自然接觸」，前者乃指在同一空間不同語言的相互接觸，後者則在不同空間通過文字傳播或文獻翻譯而展開，例如六朝時代日語與南方漢語的接觸即屬後者。本文著重討論的語言接觸均爲自然接觸，暫時不討論非自然的語言接觸。

互干擾便是通過乙 2 方言與甲 2 方言作為關鍵的中介。

母語干擾目標語言的過程分為三個階段：(1) **調整**：<sup>74</sup>指的是學習第二語言時，受限於母語的音韻習性而進行調整改讀，例如漢語聲母系統有  $k^h$ -，傣語沒有，傣族學習漢語時便以相近的  $x$ -讀之；這種調整改讀具有規則性：「目標語言相同音類在相同的語音條件下必然受到相同的匹配」（陳保亞 1996：21），因此經過調整的第二語言與原來的目標語言之間具有規則對應的同源關係。(2) **回歸**：指的是隨著接觸時間的拉長，經過調整的第二語言會逐漸向原來的目標語言靠攏，母語干擾調整的程度也隨之減輕，例如傣族一開始學習漢語時以相近的  $x$ -讀  $k^h$ -，但經過一段較長時間的學習後，有一部份的傣族說話者已經能讀  $k^h$ -了；一般來說這種回歸改讀亦具有規則性，乃以目標語言的對立為條件，因此不會破壞第二語言與目標語言的規則對應關係；然而，在閩語保有的非漢語干擾層中，我們看到回歸可能造成的少數不規則對應，並成為非漢語干擾的重要痕跡（參見 5.2.3）。(3) **併合**：指的是經過母語調整的第二語言對目標語言所產生的影響，例如漢語聲母系統有捲舌音  $\ʃ$ -，傣語沒有，傣族學習漢語時便以相近的  $s$ -讀之，於是傣族所說的漢語沒有捲舌音，而這項音韻特點透過傣族所使用的漢語向純漢語傳遞，影響當地的純漢語使用者（尤其是孩童）也開始平捲不分了，這種併合顯現母語透過第二語言向目標語言傳遞的干擾；不過需要特別說明，陳保亞（1996：69-75）認為干擾的傳遞方向是不可逆的，意即目標語言並不會透過第二語言來干擾母語，然而，根據 Winford 2005<sup>75</sup>加以反思修改，本文認為一旦第二語言成為說話者的流利用語，干擾便可能反向傳遞。<sup>76</sup>

<sup>74</sup> 陳保亞 1996 文中稱之為「匹配」，本文改以「調整」一詞直接表示受限於母語音韻而對學習的第二語言所進行的調整，以使之符合本地音韻限制。

<sup>75</sup> 該文認為導因於接觸的語言變化有兩種類型：一是「移借」(borrowing)，指向以接受語(recipient language)為第一流利用語的說話者，從另一語言借入語言成份；二是「施加干擾」(imposition)，指向以來源語(source language)為第一流利用語的說話者，對另一語言施加干擾。所謂第一流利用語(dominant language)並不同於基於血緣的母語(native language)。

<sup>76</sup> 以台灣閩南語與華語的接觸為例，早期台灣多數人口以閩南語為母語，閩南人透過學習說華語將閩語的音韻特點傳遞影響華語，形成所謂的「台灣國語」，但台灣國語並不影響閩南母語的音韻系統；這幾年母語轉移的情形愈益嚴重，以華語為母語或第一流利語言的人口增加，轉而變成以華語為第一流利語言的年輕一輩使用雙語時，將華語的音韻特點反向傳遞影響閩南語，形成現今被老一輩指責的「不標準的台語」。

我們將上述母語干擾的三個階段歸納如下表（箭頭為影響的方向），這裡僅以甲民族的角度為例：

	母語	第二語言	目標語言
甲民族	甲	乙 <sup>2</sup>	乙
		(調整) →	(回歸) ←
			(併合) →

需要特別注意的是，第二語言回歸的程度與目標語言併合的程度，兩者乃呈現互補的趨勢，回歸度大、併合度就小，回歸度小、併合度就大，而回歸度與併合度的大小取決於兩個語言的人口勢力強弱；然而無論如何，隨著時間的變化，第二語言與目標語言都會越來越相似，以上表為例，與甲語言長期接觸的乙語言會隨著時間與乙<sup>2</sup>方言相互趨同；進一步套用在閩語最早漢語層次的形成，也就是最早來到閩地與古閩越語長期接觸的古漢語，首先在閩越族的不完全學習下形成民族方言變體，而當地原來的古漢語隨著時間與該民族方言變體逐漸趨同合一，古漢語的閩地方音於焉成形，此即閩語最早的漢語層次。

### 5.2.2 移借

隨著第二語言的出現，甲語言與乙語言開始溝通交流，母語通過第二語言從目標語言借入語言成分，首先是詞彙的移借，從文化詞彙到一般詞彙，接觸的程度如果長久密切，基本詞彙也可能發生移借。將移借的過程整理如下表（箭頭為移借的方向），這裡也是僅以甲民族的角度為例：

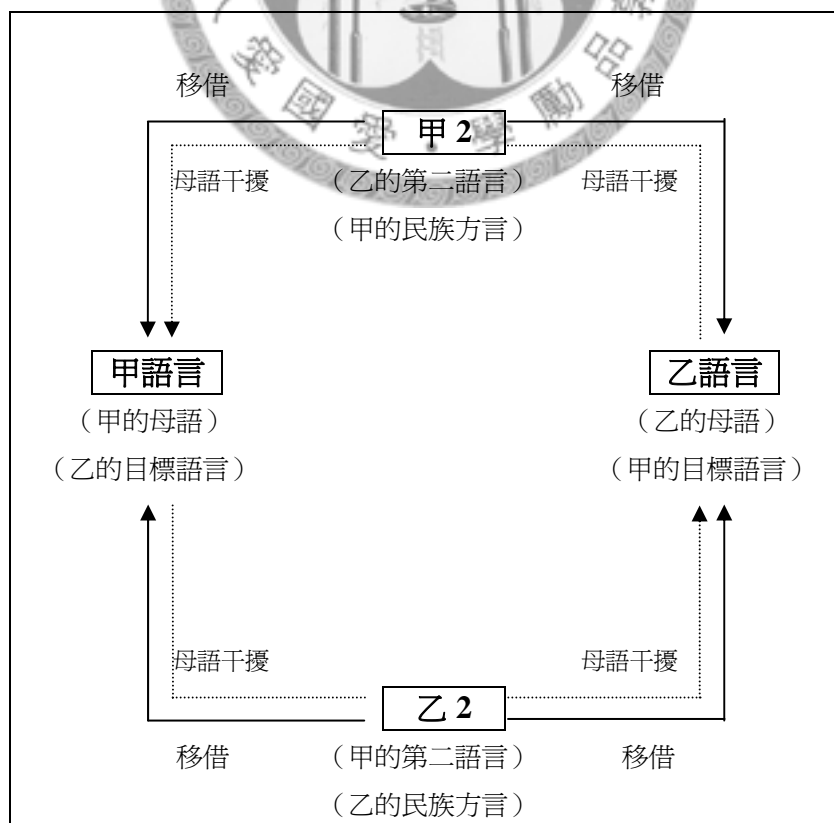
	母語	第二語言	目標語言
甲民族	甲	乙 <sup>2</sup>	乙
		(移借) ←	←-----
		←----- (甲 <sup>2</sup> )	(移借) ←

甲語言借入乙語言詞彙的媒介有二：一是透過使用第二語言乙<sup>2</sup>的甲民族雙語者，將乙語言詞彙帶進甲語言，乙<sup>2</sup>的回歸度越大，借詞的數量與頻率也越高；

二是透過使用民族方言甲 2 的乙民族雙語者，在交流溝通時將乙語言詞彙傳遞到甲語言，通過此一媒介借入的詞彙數量會更多、更深。

需要特別注意的是，詞彙雖是整個音節借入，但在語音形式上必然也受限於本地音韻習性而發生調整變化，可以細分為兩個階段：(1) 與第二語言同步的借詞，例如甲民族雙語者從乙語言借入的詞彙，語音形式與乙 2 一致，都經過調整、回歸等母語干擾過程；(2) 經過母語音系「再調整」的借詞，例如甲民族單語者透過與其他雙語者交談所接受的借詞，語音形式上會重新調整得更符合甲語言的本地音韻限制。雖然借詞的語音形式經過調整改讀，但只要是在同一地點兩種特定語言連續保持接觸，相同來源的借詞一定都會保持與原來語言的規則對應關係，因而形成同一歷史來源的移借層次；然而，如果接觸的目標語言有所不同，再加上母語音韻習性也發生重大改變，其調整的方式與回歸的結果便有差異，就可能疊置不同歷史來源的多重移借層次，例如本文分析閩語的韻讀歷史層次，據其所表現的系統性音韻特點，至少可以分為四項相異的層次系統，也就是說閩地至少發生過四次不同來源的接觸變異，不僅每次接觸的目標語言不同，其母語音韻特性也隨著一波波的接觸移借發生改變（參見 5.2.3）。

表 5-6 語言接觸流程圖（依據陳保亞 1996：137 修改）





總結語言接觸時「母語干擾」與「移借」這兩種機制的運作過程如表 5-6。「母語干擾」與「移借」是不同的接觸方式，影響結果並不相同：前者是母語通過第二語言向目標語言施加干擾，透過調整、回歸、併合等階段，往往造成目標語言的音韻簡化；後者是母語通過第二語言向目標語言借入詞彙，但借詞的語音形式也同樣經過調整、回歸的干擾過程，如果回歸度較大就可能造成母語的音韻繁化。一般語言接觸都是雙向同時進行，甲語言與乙語言相互干擾、相互移借，母語干擾的程度取決於兩個語言的人口勢力強弱，假設甲語言的人口勢力較乙語言強，則乙語言受干擾的程度往往較高，而詞彙移借的程度則端視兩個語言的經濟文化高低，假設乙語言的經濟文化地位較甲語言高，則甲語言向乙語言借入詞彙的程度就較高。以下討論閩地發生的語言接觸時，我們較為著重在以當時閩地通行的語言為母語的單向接觸，但也同時考量以外來語言為母語者的另一個接觸融合方向。

### 5.2.3 閩地發展歷史的四次重要語言接觸

我們運用上述「母語干擾」與「移借」兩大語言接觸機制，進一步來說明閩地發展歷史中所發生的四次語言接觸。根據移民史的記載與閩語的歷史層次分析，閩語的發展歷史中至少發生過四次語言接觸，如表 5-7：

表 5-7 閩語的四次語言接觸

時間	閩地母語	第二語言	目標語言
秦漢	古閩越語	L2-1	古漢語
		調整 ←-----→	回歸 ←-----→
		移借 ←-----→	併合 ←-----→
西晉 六朝	古閩漢語	L2-2	晉代北方漢語
		調整 ←-----→	回歸 ←-----→
		移借 ←-----→	併合 ←-----→
		調整 ←-----→	回歸 ←-----→
		移借 ←-----→	併合 ←-----→
唐宋	中古閩語	L2-4	唐宋北方共同語
		調整 ←-----→	回歸 ←-----→
		移借 ←-----→	併合 ←-----→

★虛線箭頭為干擾方向；實線箭頭為詞彙移借方向。

- (1) 第一次語言接觸可能發生在秦漢時期，當時閩地應是通行古閩越語，而隨著秦漢軍政力量入閩的北方漢語，則接近上古漢語的音韻系統；以古閩越語為母語的人在漢族軍政力量驅使之下，需要學說古漢語，透過這個第二語言為中介，又當時以古閩越語為母語的人口勢力應較為強盛，因此閩地的古漢語勢必深受古閩越語的音韻干擾（參見 5.2.4 節討論），即使是原本只說古漢語的移民也在強大的併合力量拉引之下深受影響（特別是其後代），形成古漢語在閩地的方音系統，我們暫時稱之為「古閩漢語」；此外，從政經地位的相對高低來看，此次語言接觸過程中，古漢語向古閩越語移借詞彙的程度應該不高，因此閩語雖有非漢語音韻干擾的底層表現，卻沒有鮮明的古閩越語移借層次，僅有少數可能的相關借詞，例如指稱小孩的「囡」（Norman & Mei 1976：297-298）。<sup>77</sup>
- (2) 閩地的第二次與第三次語言接觸發生的時間相當接近，自西晉至六朝時期，有大批南遷的北方移民，加上隨之入閩的江東移民，帶來兩個不同地域來源的漢語方言成為新接觸的目標語言，當時閩地與這兩個漢語方言進行接觸的本地語言已經轉為古閩漢語，在北方移民及江東移民的政經文化地位與大量人口雙重壓迫之下，古閩漢語接受來自這兩個目標語言的大批語詞，借詞的語音形式雖然不免受到若干的母語干擾，但向目標語言回歸的程度更大，於是形成明顯獨立的北方層與江東層，再加上原來古閩漢語的本地層次，遂成為多項層次共存的音韻系統，我們暫時稱之為「中古閩語」。單就閩地本地的角度來看，我們認為北方層與江東層的疊置主要是一種「移借」的接觸方式；然而，轉從另一個接觸方向來看，同時考量外來移民的語言變化，情況就變得比較複雜，當時大量的北方移民及江東移民在閩地一起發生接觸，於是北方漢語音韻與南方漢語音韻相互混融，音韻干擾與移借的接觸機制共同運作，<sup>78</sup>無論是河北方言或江東方言，多少

<sup>77</sup> 該文推論「囡」乃借自澳亞語系（The Austroasiatics），但根據歷史記載閩地原為閩越民族居住地，底層應屬侗台語言；不過，南亞語系與侗台語系之間的接觸關係本即相當密切深厚（陳保亞 1997），特別是歷史記載先秦時期越國與楚國即有軍事往來，由此可見在北方漢語入閩之前，古閩越語可能便受到古楚語（該文認為古楚語明顯反映澳亞語底層）的接觸影響。

<sup>78</sup> 我們設想當時的情形可能類似泉腔閩南語與漳腔閩南語在台灣的混融情況，泉漳兩腔的「變體競爭」其實同時涉及了音韻干擾與移借，例如台灣泉腔閩南語央元音的失落變化，i（或u）變讀為 i、ə（或ɤ）變讀為 e 或 ue，很重要的一個動因是漳腔閩南語音韻干擾上的併合作用；又如台灣閩南語梗攝字群中泉腔變體 i 與漳腔變體 ě 呈現共存的勢態，對泉腔閩南語而言，ě 的引

都受到閩地母語音韻的併合干擾，以及彼此之間的交互影響，但回歸的力量更大，我們才能歸納出今日閩語北方層與江東層截然不同的層次系統特色，此外，就當時母語為河北方言或江東方言的移民來說，他們也透過「移借」的方式接受了古閩漢語的層次，也就是說，三種不同地域的漢語方音系統在閩地逐漸混融互協、各成層次，融合為今日閩語重要的白讀系統基礎。此次語言接觸過程中，「相互移借」的方式較「母語干擾」更為關鍵，這裡所謂的「相互移借」不是一般單純的借詞方式，而是語言混融過程中的語詞變體競爭，例如同為舌齒音聲母、上古脂部、中古齊韻的「臍齊替荆」等語詞，以福清音讀為例，「臍」由古閩漢語的洪音韻讀-ai 取勝，「齊替」由晉代北方音韻的韻讀-e 取勝，「荆」由江東音韻的韻讀-ie 取勝，形成層次疊置的情況。我們認為這種變體的共存在接觸機制上可以視為「相互移借」，對原本只說古閩漢語的閩人而言，「齊替荆」讀為-e、-ie 是一種移借的韻讀形式；對原本只說晉代北方漢語的移民而言，「臍荆」讀為-ai、-ie 也是一種移借的韻讀形式；而對原本只說江東方言的移民而言，「臍齊替」讀為-ai、-e 亦然。不過，如果就語言接觸的結果來看，這已經不是以任一語言為主體的「音韻干擾」或「移借」，而是比較接近混合語言（*creole language*）的生成。據此，閩地的第二次與第三次語言接觸乃古閩漢語與河北方言、江東方言的混融互協，在閩地古老的漢語層次之上，引進相當重要的兩大歷史層次，這可從人口的勢均力敵以及大批移民混雜的歷史背景獲得解釋：北方移民加上江東移民的數量不少，因此儘管以古閩漢語為母語者需要學說河北方言與江東方言，但第二語言的回歸度相當高，使得閩地母語干擾的程度不若第一次語言接觸這麼強烈；而西晉以前閩地原來的人口也不少，<sup>79</sup>因此古閩漢語的音韻系統基本上也不受干擾仍保有顯著的閩地特色，自然在北方層與江東層之外，保留另一項最具閩地古老音韻特點的層次，即本文所謂的「上古層」及「非漢語干擾層」；除了人口的勢均力敵，當時三方人民混居的歷史社會背景下，溝通交流的急需性更是促使三種不同地域的漢語方音系統融合為一。

---

入即可視為一種移借的方式。儘管方言接觸的情形與語言接觸的情形不一定完全相同，但是音韻干擾與移借的接觸方式還是相當重要的運作機制，在這兩種機制共同運作之下，台灣的泉腔閩南語與漳腔閩南語越來越接近，融合成為「漳泉濫」的台灣閩南語。

<sup>79</sup> 根據歷史記載，西晉太康年間設置晉安郡時，戶數為 3843 戶 19838 人；到永嘉亂時晉安郡戶數新增 457 戶約 2655 人，加上建安郡合計新增人口 5300 人，如果累計永嘉亂後東晉、六朝時期相繼入閩的北方移民、江東移民，人數應該更為可觀（陳景盛 1991：33-34）。

- (3) 閩地的第四次語言接觸發生在唐宋時期，既有一批隨著軍政力量入閩的中原移民，更重要的是文教力量促使共同語廣泛流播，加深學說北方共同語的需求；當時閩地通行的語言已轉為中古閩語，而且各次方言透過創新音變也逐漸分立，於是當時向北方共同語借入大批文化詞彙所形成的文讀層次，各次方言的音韻調整方式卻不盡相同，例如閩語各地止攝開口精莊系聲母條件下均具獨立文讀，但是各地因其原有音韻系統即不相同，調整音韻的方向與選擇便有差異（參見 3.4.1.5）；又如閩語各次方言在文讀層入閩之前均發生輔音韻尾的歸併與弱化音變，閩南為中、低元音條件下鼻韻尾脫落而元音鼻化，但高、央元音條件下仍保有三套韻尾（-m、-n、-ŋ），閩北與閩東多數方言點的鼻韻尾則歸併為單一套舌根韻尾（-ŋ），因此當文讀層入閩時，各次方言音韻調整的結果便有差異，閩南文讀層三套鼻韻尾對立分明，閩東、閩北文讀層則也是歸併為單一套舌根韻尾（-ŋ）。此次語言接觸過程中，「移借」與「母語干擾」兩種方式都很重要，同樣從人口勢力與政經地位兩方面來看：中古閩語從兼具軍政與文教力量的北方共同語借進大批文化詞彙，形成明顯的文讀層次，但借詞的語音形式也受到相當程度的母語干擾，向目標語言回歸的程度並不很高，這應是由於六朝時期以降閩地人口增加，唐宋時期以中古閩語為母語的人口勢力想來並不亞於當時入閩的中原移民。於是，已具三項歷史層次的中古閩語，在疊置唐宋文讀層次之後，大致成立現代閩語的音韻面貌。

總合上述閩語發展歷史中四次語言接觸的關鍵方式與影響因素，如表 5-8：

表 5-8 閩語四次語言接觸的關鍵方式與影響因素

	接觸原因	閩地母語	接觸目標	人口勢力	政經地位	關鍵接觸方式
1	派兵入閩 立郡設縣	古閩越語	古漢語	母語 > 目標	母語 < 目標	母語干擾
2	大批移民 南遷避難	古閩漢語	晉代北方漢語	母語 ≥ 目標	母語 < 目標	相互移借、混融
3			南朝江東方言			
4	平亂定閩 文教擴展	中古閩語	唐宋北方共同語	母語 > 目標	母語 < 目標	移借 + 母語干擾

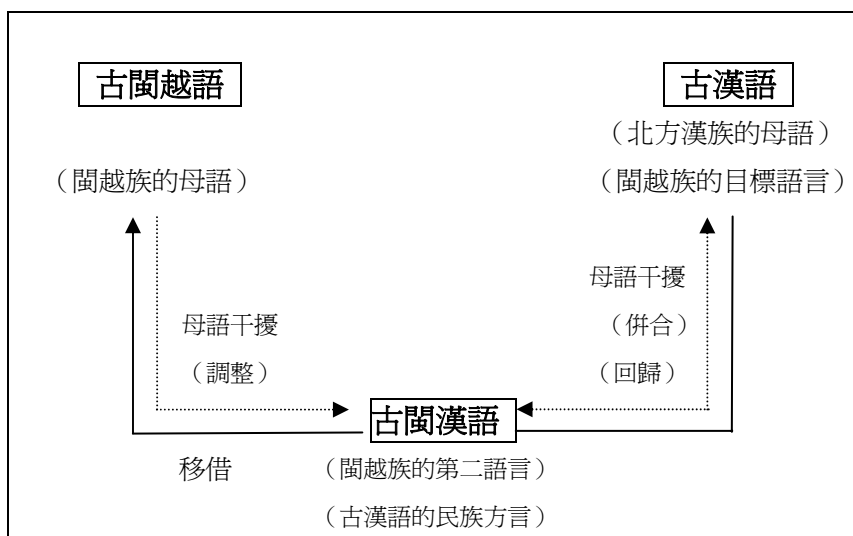
第一次語言接觸是閩地由非漢語轉向漢語系統的開端，也奠定閩語作為漢語一大南方方言且保有古老漢語層次的基礎，單就閩語發展歷史而言，此次接觸的關鍵方式在於古閩越語對古漢語的母語音韻干擾；第二次與第三次語言接觸，關鍵方式在於大批詞彙的相互移借、混融，在古閩漢語基礎之上引進漢語河北、江東兩大歷史層次，促使閩語成為更穩健豐厚的漢語方音系統；第四次語言接觸，關鍵方式既有成層文化詞彙的移借，也明顯可見中古閩語對該項層次系統的音韻調整與併合，兼具多重文白層次的現代閩語於焉成立。

#### 5.2.4 非漢語干擾層及韻讀上古層的形成

閩語發展歷史中的第一次語言接觸較為特殊，這是漢語與非漢語的接觸，形成在古漢語基礎上接受古閩越語音韻深刻干擾的方音系統，閩語諸多重要的音韻特點都在此時發展出來，並且繼續影響後來入閩的其他歷史層次。我們運用前述「母語干擾」的接觸機制，更詳細地探討古閩越語的音韻干擾痕跡，主要是聲母非漢語干擾層以及韻讀上古層的形成與特殊表現；需要強調的是，所謂「底層」雖指向語言發生轉移時引發的音韻干擾，這類音韻干擾往往是成系統地固著在最早的歷史時間層次中，自然也就成為該項歷史層次的系統性音韻特點，不應被排除在歷史層次之外。

設想古漢語與古閩越語的接觸流程如表 5-9：最早時期北方古漢語隨著軍政力量進入閩地，與古閩越語發生接觸，以古閩越語為母語者在軍政力量的驅使之下，需要學習說古漢語，然而受限於古閩越語的音韻特性，其所習得的第二語言必然經過調整改讀，形成與原來的古漢語具有規則對應關係的民族方言，本文稱之為「古閩漢語」；處於調整階段的古閩漢語染有較深的古閩越語色彩，隨著接觸時間的拉長，古閩漢語繼續發生回歸、併合等過程，一方面向古漢語系統靠近，一方面也將古閩越語的干擾傳遞至當地的古漢語系統，在這兩股力量的拉拔之下，原為閩地漢族母語的古漢語與閩越族的第二語言逐漸混融合一，這個階段的古閩漢語已是通行於閩地、兼具閩漢特色的古漢語南方方音系統。

表 5-9 古漢語與古閩越語的接觸流程圖



本文第四章分析閩語的聲母歷史層次，辨析閩語具有成系統的「母語干擾層」，有以下幾個重要的音韻表現：(1) 將古漢語濁音聲類讀為帶有「氣流摩擦」徵性的清音聲母，例如古全濁聲類讀為送氣清音，又如古次濁聲類讀為清擦音，包括閩南古鼻音聲類讀為 h-、閩北古來母讀為 s-；(2) 將古漢語全清擦音聲類讀同次清聲類，例如古心、生、書母讀為 ts<sup>h</sup>-，又如古曉母讀為 k<sup>h</sup>-；(3) 將古漢語全清聲類讀為濁弱化聲母，但不影響聲調的陰陽分化。本文參照原始侗台語的歷史音韻研究，推溯這幾個特殊的聲母表現應該來自古閩越語的母語干擾，在閩語歷史音韻中形成獨特的底層系統；原始侗台語的古聲母系統具有以下幾個音韻特點（梁敏、張均如 1996：70-110）：

- (1) 原始侗台語具有一套帶濁送氣的濁塞音聲母，例如 \*bf-、\*df-、\*gf-。
- (2) 原始侗台語具有一套清鼻音與清通音聲母，例如 \*m̥-、\*ŋ̥-、\*ɲ̥-、\*l̥-。
- (3) 原始侗台語沒有送氣清塞音聲母，也沒有塞擦音聲母。

亦即原始侗台語 (a) 沒有 \*p<sup>h</sup>-、\*t<sup>h</sup>-、\*k<sup>h</sup>-與 \*bf-、\*df-、\*gf- 的對立，

(b) 沒有 \*k<sup>h</sup>-與 \*x- 的對立以及 \*ts、\*ts<sup>h</sup>-、\*s- 的對立。

- (4) 原始侗台語具有一套帶先喉塞的濁塞音聲母，例如 \*ʔb-、\*ʔd-。

據此推想古閩越語具有同樣的聲母特點，可以運用「母語干擾」的接觸機制來解釋上述閩語三個重要的聲母表現，濁音聲類及全清塞音聲類以雙唇聲母為例，全清擦音聲類以書母字為例：

閩地母語 古閩越語	調整 →	第二語言 古閩漢語	← 回歸 目標語言 古漢語
*bfh		p <sup>h</sup>	滂 *p <sup>h</sup>
		p <sup>h</sup> 、b	並 *b
*s		ts	章 *tɕ
		ts <sup>h</sup>	昌 *tɕ <sup>h</sup>
		ts、ts <sup>h</sup> 、s	書 *ɕ
*m̥		h、m	明 *m
*ʔb		b、p	幫 *p

設想早期進入閩地的古漢語必然受到古閩越語的母語干擾：(1) 古閩越語沒有送氣清塞音聲母 \*p<sup>h</sup>，但有帶濁送氣的濁塞音聲母 \*bfh，學習說古漢語的滂母字時，可能以之調整改讀，但由於 \*bfh 的音值也接近於並母字，遂有一部分並母字與滂母相混讀為 \*bfh-；後來在漢語的長期接觸之下，滂母的音值回歸讀為清音的 p<sup>h</sup>-，已經混讀的並母字有一部份也隨之一併讀為 p<sup>h</sup>-，因而在聲調分化時並母字有歸讀陰調的跡象；(2) 古閩越語沒有塞擦音聲母，學習說古漢語的章母字及昌母字時，可能均以擦音調整改讀，於是章、昌、書三母相混讀為 \*s；後來在漢語的長期接觸之下，章母、昌母回歸讀為相近的塞擦音 ts-、ts<sup>h</sup>，已經混讀的書母字有一部份也隨之一併讀為 ts-、ts<sup>h</sup>；(3) 古閩越語雖有一套濁鼻音及清塞音，但另外還有一套清鼻音及帶先喉塞的塞音，學習說古漢語的明母字與幫母字時，有一部份可能受到後者的干擾混讀為 \*m̥-、\*ʔb-；因而閩南有一批古鼻音聲類的語詞今讀為清擦音 h-，閩北有一批古全清聲類的語詞今讀為濁音，成為古閩越語干擾的底層遺跡。

相應於聲母的「母語干擾層」，韻讀最早的「上古層」也具有以下幾個異於北方古漢語的音韻特點：四等同讀、古佳脂之同讀、古耕真蒸同讀、古幽侯不分、古中東不分，對照相關上古擬音，我們推論古漢語進入閩地後，發生以下幾個韻讀的語音變化：(1) 介音失落的調整音變：古漢語進入閩地時，在調整改讀中介音成分完全失落，因而閩語上古層四等同讀；(2) 韻尾歸併音變：上古前高元音 (\*-i-) 與央元音 (\*-ə-) 者，其舌根韻尾調整歸併於舌尖韻尾，但雙唇韻尾與圓唇性舌根韻尾不發生變化；(3) 高元音低化音變：上古漢語為高元音 (\*-i-、\*-u-)

的佳耕、脂真、侯東等韻部，進入閩地均發生低化，分別與央元音（\*-ə-）的之蒸、幽中等韻部合流，然後其中大部份在各次方言再繼續低化為-a-，但閩北多還保留央元音的韻讀，閩東的陽、入聲韻則另有前化的演變趨向；（4）**歌祭元三部低元音的介音衍生音變**：上古漢語歌祭元三部的低元音（\*-a-）在舌尖韻尾的影響下衍生前高部介音。其中（2）、（4）還有可以解釋的音變條件，至於（1）、（3）則可能直接來自古閩越語干擾所引發的調整；原始侗台語的古韻母系統具有以下兩個相關的音韻特點（梁敏、張均如 1996：496-497）：

- （1）**高元音趨向低化**：原始侗台語的高元音（\*i、\*u、\*ɯ）不能單獨為韻母，必須帶有元音或輔音韻尾；且今日各地高元音音值一般偏短，多數出現央化趨勢，舌位趨向低降。
- （2）**輕讀的高元音趨向脫落**：原始侗台語有兩套複合元音韻母：一是重讀的高元音 i-、u-、ɯ-，領頭的高元音是主要元音，音值較強，後面緊跟的-e-、-ə-、-a-等元音屬過渡性質；二是輕讀的高元音 i-、u-、ɯ-，領頭的高元音音值較弱，這些輕讀的高元音往往容易脫落變質。

倘若古閩越語具有同樣的韻母特點，設想早期進入閩地的古漢語受到古閩越語的母語干擾：（1）上古漢語的介音成分較偏向聲母結構，以古閩越語為母語者可能將古漢語的介音成分視同其母語音系中的輕讀高元音，因而趨向完全脫落；（2）古漢語的佳耕、脂真、侯東等韻部字群，上古擬音雖均為高元音（\*-i-、\*-u-），以古閩越語為母語者，將之讀同其母語音系中音值偏短的高元音，同樣趨向央化、低化。

這些受到古閩越語干擾所引發的語音變化，成為古閩漢語異於北方漢語的重要音韻特點，並且繼續對後來移借入閩的新歷史層次造成若干影響，例如高元音的低化傾向，又如介音脫落影響聲母系統缺少捲舌音與齒唇音，使得文讀層的知系聲母依然調整讀同端系，非系聲母也調整讀同曉母；然而，隨著漢語層次的逐步增厚，閩語也吸取更多北方漢語的養分，來自古閩越語最直接的音韻干擾遂沉積在白讀層次的最底層，留下珍貴的歷史痕跡。



### 5.3 層次競爭的變異

語言接觸過程中，「詞彙移借」是一種重要的接觸方式，同一來源的大批借詞即形成具有系統性對應的一項層次，如果一個語言在發展過程中陸續吸收相異來源的多項移借層次，即形成多重層次疊置於同一語言系統中，但層次疊置絕不是靜態的堆疊分明，長時間共處會引發層次之間的競爭互動，甚至促發語言系統的結構整合。我們所謂的「層次競爭」指的是相異層次音讀之間以音類（聲、韻、調）為單位的擴散變異，這是一個語言系統隨著時間將不同層次變體歸納整合的內部變動過程，雖不是語音性的自然變化，也絕不能視為簡單的方言混合。

#### 5.3.1 層次競爭的雙向擴散

Wang & Lien 1993 在詞彙擴散理論的基礎之上進一步提出「語音演變的雙向擴散」(bidirectional diffusion)，該文以潮州話陽上調與陽去調的文白競爭為立論依據，運用統計數據表明潮州話正在進行濁上、濁去合流的語音演變，此項音變肇始於文白聲調層次的長期共處，白讀層的聲調表現是「古濁上字讀為陽上調，古濁去字讀為陽去調」，此為南方方言「濁上、濁去分立」的固有特點，而文讀層的聲調表現是「古濁上、濁去字同讀陽上調」，此乃文讀層帶來北方方言「濁上、濁去不分」的新進特點，兩者不僅在潮州話系統中形成層次異讀，統計數據更顯示有「白讀韻母擴散到文讀聲調、文讀韻母擴散到白讀聲調」的雙向擴散變異，而且文讀層的勢力強過白讀層，也就是說，文白層次的互動競爭已經驅使潮州話透過雙向擴散方式，逐步進行濁上、濁去合流的系統性音變。

我們運用同樣的方式來檢視潮汕地區其他方言點，發現這類層次競爭的雙向擴散現象也存在於澄海、揭陽與汕頭，但尚未嚴重影響古濁母去聲字文白分立的層次異讀。這裡只計算咸、山、宕、曾、梗等韻攝的開口字群，以及通攝合口字群，因為這幾個韻攝字群的文讀韻與白讀韻具有截然可分的音讀形式，例如宕攝開口 1 等文讀韻為 -aŋ，3 等文讀韻為 -iaŋ 或 -uaŋ，白讀韻則為 -ŋ (或 -əŋ)、-iõ (或 -ië)，不易因為韻讀的文白計算錯誤而影響結果；我們依據 Wang & Lien 1993 將這幾個韻攝的古濁母去聲字今讀分成四類：「LL」是文讀韻配上文讀調（即歸讀陽上調），「LC」是文讀韻配上白讀調（即歸讀陽去調），「CL」是白讀韻配上文讀調，「CC」是白讀韻配上白讀調，計算結果如表 5-10：

表 5-10 潮汕地區古濁母去聲字文白聲調競爭的雙向擴散

古濁去字	澄海				揭陽				汕頭			
	LL	LC	CL	CC	LL	LC	CL	CC	LL	LC	CL	CC
咸攝開	1	4	0	0	1	4	0	0	1	4	0	0
山攝開	8	3	3	15	9	4	2	8	8	3	3	14
宕攝開	9	0	0	3	9	0	0	3	9	0	0	6
曾攝開	2	0	0	1	2	1	0	1	1	0	0	1
梗攝開	6	0	1	5	6	0	1	4	6	0	1	5
通攝合	4	0	0	6	3	0	1	5	4	0	0	5
合計	30	7	4	30	30	9	4	21	29	7	4	31
百分比 (%)	42	10	6	42	47	14	6	33	41	10	6	43

潮汕地區各方言點的古濁母去聲字均有一部分發生文白層次雙向擴散，例如揭陽這幾個韻攝的古濁母去聲字群即有 20% 發生文白韻調相互擴散，其中又以咸攝與山攝的擴散程度較大；雖然目前尚未嚴重影響古濁母去聲字文白分立的層次異讀，但卻反映古濁母去聲字歸讀陽上或陽去的文白互動，已經進入以音類為單位的深度競爭。

據此，層次競爭是以詞彙擴散方式進行的音類變異，一開始的擴散方向是交互進行的，早期層次向晚期層次擴散、晚期層次也向早期層次擴散，變異的情形可能有三：

(1) 兩項層次處於勢均力敵的共存狀態，雙向擴散的程度不高，不影響層次異讀的分立，例如閩南古非、敷、奉三母文讀為 h-、白讀為雙唇音，檢視其與文白韻母的配合情形，我們只計算文白韻讀截然可分的咸、山、宕、通等韻攝的合口字群，將這幾個韻攝古非、敷、奉三母字群的今讀分成四類：「LL」是文讀聲母（即讀為 h-）配上文讀韻，「LC」是文讀聲母配上白讀韻，「CL」是白讀聲母（即讀為雙唇音）配上文讀韻，「CC」是白讀聲母配上白讀韻，計算結果如表 5-11，顯示閩南地區古非、敷、奉三母字群僅有極少數發生文白聲母的雙向擴散，大致來說，目前閩南古非、敷、奉字群的文白聲母處於勢均力敵的共存狀態。

表 5-11 閩南方言古非敷奉三母字群文白聲母競爭的雙向擴散

非敷奉三母	泉州				漳州				揭陽			
	LL	LC	CL	CC	LL	LC	CL	CC	LL	LC	CL	CC
咸攝合	8	2	0	2	7	0	0	1	8	0	0	1
山攝合	7	0	0	4	7	0	0	3	8	0	0	1
宕攝合	7	2	2	7	5	2	1	7	6	1	0	5
通攝合	13	0	1	8	11	0	1	6	10	0	1	5
合計	35	4	3	21	30	2	2	17	34	1	1	12
百分比 (%)	56	6	5	33	59	4	4	33	71	2	2	25

(2) 晚期層次的勢力強過早期層次，也就是晚期音讀擴散到早期層次的程度遠大於早期音讀擴散到晚期層次的程度，層次異讀的分立逐漸模糊，例如閩東泰韻文讀-ai 與白讀-ua 的層次競爭；由於多數聲母與聲調缺少截然可分的文白對立，我們無法清楚辨析文白韻母雙向擴散的實際情形，這裡改以檢視泰韻十二個常見例字中文讀-ai 與白讀-ua 的分布狀況，各地計算結果如表 5-12。相較於泉州、仙遊文白韻讀的層次分明，閩東福清、柘榮等地泰韻幾乎不見白讀-ua 的分布，顯然文讀韻的競爭勢力強過白讀韻，白讀韻只剩零星遺跡。

表 5-12 閩語泰韻字群文白韻讀的層次競爭

泰韻	泉州		仙遊		福清		柘榮		建甌		松溪	
	ai	ua	ai	ua	ai	ua	ai	ua	ai	ue	a	ua
端系(T-) (帶太泰大汰奈賴瀨)	6	3	7	3	6	0	8	1	2	5	0	7
精系(TS-)(蔡)	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	0	1
見影系(K-) (蓋艾書)	3	1	2	1	3	0	3	0	2	2	1	3
合計	10	5	9	5	10	0	12	1	4	8	1	11
百分比 (%)	67	33	64	36	100	0	92	8	33	67	8	92

(3) 早期層次的勢力強過晚期層次，也就是早期音讀擴散到晚期層次的程度遠大於晚期音讀擴散到早期層次的程度，層次異讀的分立也是逐漸模糊，例如同樣表 5-12 所顯示閩北建甌、松溪等地泰韻文讀-ai (或-a) 與白讀-ua (或-uε) 的層次競爭，建甌文白韻讀層次依然分明，但相較於閩南，白讀韻的分布比例較高，而松溪一地更是與閩東完全相反，泰韻幾乎不見文讀韻-a 的分布，顯然白讀韻的競爭勢力反而強過文讀韻。

就閩語而言，第(1)種情形最為普遍，尤其是閩南方言，不僅是文白音讀共存，白讀層的多項層次音讀也往往共存，因此我們還能進行閩語歷史層次的系統性分析；但是第(2)、(3)種層次競爭的變異情形也確實存在，造成方言之間層次不等對應的問題，需要透過較多方言點的比較來推溯單一方言點的層次互動關係，進而釐清各方言點之間的層次對應關係(參見 5.3.2 討論)；更為困難的是，倘若第(2)、(3)種層次競爭的變異達到極致，亦即由其中一項層次音讀全面取勝，則層次異讀的分立完全消失，我們將不易辨析留存的唯一音讀究竟歸屬哪一項層次？而且這類層次競爭的完全替代結果也很難與語音性演變所造成的異層同讀現象清楚劃分(參見 5.3.3 討論)。

### 5.3.2 閩語多重層次的競爭變異

閩語是多重層次疊置的漢語方言系統，歷經長時間的層次互動，不僅是文白層次發生競爭變異，白讀層的多項層次音讀亦然，而且各地變異的情形可能不同，我們可以透過跨方言點的比較來探討層次競爭的變異方向，進而釐清各方言點之間的層次對應關係。以下舉閩北兩個層次競爭的例子加以說明。

#### 1. 閩北效攝 1、2 等的文白競爭

如表 5-13 所示，閩南效攝 1、2 等的層次分析，以澄海為例，文讀為 1、2 等同讀的-au，其中一項白讀為 1、2 等分讀的-o 與-a，閩北效攝 1、2 等的文白競爭即指這兩項層次之間的互動變異；泉州、漳州效攝 1 等另有一項 1、2 等不同讀的文讀-o，此為較早期仍受本地音韻限制的文讀表現；此外，效攝 1 等還有另一項四等同讀的白讀韻，但在閩南、閩東、閩北具有相當嚴整的對應關係，不納入本節討論的範圍。

表 5-13 閩北效攝 1、2 等字群文白韻讀的層次分布

		泉州	漳州	澄海	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
效 1	文讀	au	au	au	au	au	au	au	au	(ɒu) o
		ɔ	o (õ)							
	白讀 1	o	o	o	ɔ				ɔ	
效 2	文讀	au	au	au	au	au	au	au	au	ɒu
	白讀 1	a	a	a	a					

相應於閩南，閩北石陂、政和、松溪三地的效攝字群也有 1、2 等分讀的白讀層次表現，不過其 2 等字群幾乎不具有文白讀的語音差別，僅石陂一地還有少數口語詞讀為相應的白讀-a，例如「咬鉸<sup>剪</sup>」；至於建陽、崇安、建甌三地的效攝 1、2 等字群幾乎沒有層次異讀，也沒有 1、2 等的區別。我們仔細檢視閩北效攝 1、2 等豪韻與肴韻中，文讀-au 與白讀-ɔ、-a 的分布狀況，各地計算結果如表 5-14、5-15，顯示閩北效攝 1、2 等字群中，1、2 等同讀的文讀-au 與 1、2 等分讀的白讀-ɔ與-a 發生激烈的層次競爭，效攝 1 等韻的變異趨向不盡相同，建陽、崇安、建甌均由文讀-au 取勝，但石陂、政和、松溪的效攝 1 等韻還具有成層分布的白讀-ɔ，尤其是松溪一地白讀的競爭勢力明顯強於文讀；而效攝 2 等韻的變異趨向則均為文讀替代白讀，白讀-a 僅剩零星分布。

表 5-14 閩北豪韻字群文白韻讀的層次競爭

效 1 豪韻	石陂		建陽		崇安		建甌		政和		松溪	
	au	ɔ	au	ɔ	au	ɔ	au	ɔ	au	ɔ	ɒu	o
幫系(P-)	3	5	9	0	7	0	8	1	4	5	1	6
端系(T-)	4	19	19	1	21	0	21	1	11	12	1	21
精系(TS-)	6	8	13	0	12	0	17	0	5	7	2	11
見影系(K-)	12	10	19	0	18	0	22	0	9	4	5	16
合計	25	42	60	1	58	0	68	2	29	28	9	54
百分比(%)	37	63	98	2	100	0	97	3	51	49	14	86

表 5-15 閩北肴韻字群文白韻讀的層次競爭

效 2 肴韻	石陂		建陽		崇安		建甌		政和		松溪	
	au	a	au	a	au	a	au	a	au	a	ɔu	a
幫系(P-)	11	0	10	0	8	0	9	1	10	1	8	0
知莊系(T- TS-)	6	0	5	0	6	0	8	0	6	0	6	0
見影系(K-)	13	2	15	0	16	0	17	0	16	0	17	1
合計	30	2	30	0	30	0	34	1	32	1	31	1
百分比(%)	94	6	100	0	100	0	97	3	97	3	97	3

## 2. 閩北咸攝 4 等韻北方層與上古層的競爭

表 5-16 閩北山攝 4 等字群北方層與上古層的層次分布

山 4 先韻	例字	泉州	澄海	福清	石陂	建陽	崇安	建甌	政和
北方層	蓮千先蘭	ũĩ	õĩ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
2、4 等同讀	節截	ueʔ	oi	eʔ	ai	ai	ai	ai	ai
上古層	牽	an	aŋ	eŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ	aiŋ
四等同讀	節結	at	ak	eʔ	e	e	ie	ɛ	ɛ

表 5-17 閩北咸攝 4 等字群北方層與上古層的層次分布

咸 4 添韻	例字	泉州	澄海	福清	石陂	建陽	崇安	建甌	政和
北方層	店念甜	ũĩ	õĩ	eŋ	aiŋ	[aŋ]	[aŋ]	[aŋ]	aiŋ
2、4 等同讀	貼碟	ueʔ	oi	eʔ	ai	[a]	[a]	[a]	ai
上古層	疊	aʔ	aʔ	aʔ	[ai]	a	a	a	[ai]
四等同讀	(踰燂獵)	aʔ	aʔ	aʔ	a	a	a	a	a

如表 5-16、5-17 所示，閩南、閩東山咸兩攝 4 等韻的白讀層，均具有 2、4 等同讀的北方層，以及四等同讀的上古層，以泉州為例，北方層山咸兩攝同讀為

-ũi、-ueʔ，上古層來自脂真部的山攝字讀爲-an、-at，來自葉部的咸攝入聲字讀爲-aʔ（目前缺少相應的陽聲韻例字）。相較於此，閩北山攝 4 等韻還具有北方層與上古層在入聲韻的語音區別，但咸攝 4 等韻卻完全沒有這兩項不同層次的異讀對立，各地的音讀情形可以分成兩類：<sup>80</sup>（1）石陂、政和的咸攝 4 等韻不分北方層與上古層，一致讀爲-aiŋ、-ai，此與山攝 4 等韻的北方層同讀；（2）建陽、崇安、建甌三地的咸攝 4 等韻不分北方層與上古層，一致讀爲-aŋ、-a，此與山攝 4 等韻的北方層並不同讀，但與其它同樣來自古葉部的咸攝 1、2、3 等入聲字的白讀相同。據此，我們認爲（1）是反映 2、4 等同讀的北方層韻讀，而且山咸兩攝同讀的音韻關係與閩南、閩東相互呼應（唯寧德可分），（2）則是反映四等同讀的上古層韻讀，這兩項相異的層次韻讀在閩北發生競爭替代變異。我們進一步檢視閩北咸攝 4 等添韻，北方層韻讀-aiŋ、-ai 與上古層韻讀-aŋ、-a 的分布狀況，各地計算結果如表 5-18：

表 5-18 閩北添韻字群北方層與上古層的層次競爭

咸 4 添韻	石陂		建陽		崇安		建甌		政和	
	aiŋ	aŋ	aiŋ	aŋ	aiŋ	aŋ	aiŋ	aŋ	aiŋ	aŋ
	ai	a	ai	a	ai	a	ai	a	ai	a
端系(T-)	8	0	0	5	0	5	0	8	6	1
見影系(K-)	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1
合計	9	0	0	6	0	5	0	8	6	2
百分比(%)	100	0	0	100	0	100	0	100	75	25

上表顯示閩北咸攝 4 等韻字群中，北方層韻讀-aiŋ、-ai 與上古層韻讀-aŋ、-a 確實發生激烈的層次競爭，而且各地取勝的層次音讀不同：石陂、政和由北方層取勝，但政和「貼挾」二字另有-a 的異讀，成爲上古層的零星遺跡；建陽、崇安、建甌三地則由上古層全面取勝。

由以上兩例看來，不同方言點層次競爭的變異趨向可能不同，這種差異造成

<sup>80</sup> 由於松溪韻母系統發生下降韻腹-ai-、-au-的高元音脫落音變，不好判斷其咸攝 4 等韻韻讀的層次歸屬，暫時不納入觀察比較的範圍。

各地韻讀對應參差的複雜現象；但是只要有同群方言仍然保有層次異讀的對立，或者留有關鍵的層次遺跡，我們就能透過方言比較重新釐清對應不等的層次關係。也就是說，儘管層次競爭必然隨著長時間的共處而加深，但只要不是所有方言點都完成全面性的層次替代，我們還是可以同時透過大量語詞的內部分析以及較多方言點的系統性比較，來進行艱鉅的層次分析工作。

### 5.3.3 完全替代與異層同讀

層次競爭的變異若由其中一項層次音讀全面取勝，則層次異讀的分立完全消失，將增加層次辨析的困難。這種全面替代現象因其發生範圍的大小而有不同的分析難度：如果只有個別方言點發生完全替代，我們還能透過方言比較推溯層次競爭的變異趨向，釐清原來的層次音讀對應關係，例如上一小節所討論閩北效攝 1、2 等的文白競爭，以及咸攝 4 等韻北方層與上古層的競爭。然而，如果是同一次方言共同發生完全替代，就不易劃清其與語音性音變所造成的異層同讀現象之間的界線；更為困難的是閩語共同的異層同讀現象，完全無法透過方言比較確實推論，究竟是層次競爭的完全替代，還是語音性音變所造成的層次合流。以下分別舉例說明這兩種析層的困難。

#### 1. 同一次方言的完全替代與異層同讀

表 5-19 閩東山攝開口 1、2 等字群文讀韻的完全替代

山開 1、2		泉州	澄海	石陂	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
陽聲韻	文讀	an	aŋ	aiŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
	白讀 1	uã	uã	uaiŋ						
入聲韻	文讀	at	ak	ai	aʔ	aʔ	ak	ak	ak	ak
	白讀 1	uaʔ	uaʔ	uai						

閩東山攝開口 1、2 等韻，各地共同發生文讀韻的完全替代，如表 5-19 所示。閩南、閩北方言山攝 1、2 等韻的層次分析，以泉州為例，文讀韻為開口的 -an、-at，其中一項白讀韻為合口的 -uã、-uaʔ，閩北也有相應的文白異讀；相較於此，閩東山攝開口 1、2 等韻缺乏相應的層次對立，無論文白絕大多數都讀為 -aŋ、-ak，



例如福州「寒」字文讀爲 xan<sup>5</sup>、白讀爲 kan<sup>5</sup>。依據閩南、閩北的層次對應關係，我們認爲閩語山攝開口 1、2 等韻應有讀爲合口韻讀的共同白讀層，閩東缺乏相應韻讀的原因可能有二：一是該項白讀韻在閩東發生語音性音變而與文讀韻恰好同讀，二是文讀韻因爲層次競爭而全面替代該項白讀韻。單從山攝開口 1、2 等韻來看，由於諸多核心語詞都讀爲-an<sup>5</sup>，例如「寒看肝」，似乎較傾向分析爲異層恰好同讀；然而，擴大從音韻系統性的對應比較來看，閩東泰韻發生文讀韻-ai 與白讀韻-ua（或-uai）的層次競爭，文讀幾乎完全替代白讀，唯柘榮、福安等地有白讀遺跡，據此來看閩東山攝開口 1、2 等韻的問題，我們認爲極可能是文讀韻-an<sup>5</sup>與白讀韻-uai<sup>5</sup>發生相應的層次競爭，而且文讀韻擴散更爲厲害，幾乎完全替代白讀，留下的白讀遺跡僅有一個「餐」字在閩東各地讀爲 ts<sup>h</sup>uan<sup>1</sup>。

表 5-20 閩東山攝開口 2、4 等字群的異層同讀

山開 2、4		泉州	澄海	仙遊	石陂	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
陽聲韻	北方層	uĩ	oĩ	ĩ	aiŋ	eiŋ	eŋ	eiŋ	eŋ	eiŋ	eŋ
	上古層	an	aŋ	eŋ							
入聲韻	北方層	ueʔ	oi	e	ai	eiʔ	eʔ	eik	ek	eik	ek
	上古層	at	ak	ɛʔ	e						

表 5-21 閩語蟹攝開口 2、4 等字群的異層對立

蟹開 2、4		泉州	澄海	仙遊	石陂	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
陰聲韻	北方層	ue	oi	e	ai	ɛ	e	ɛ	ɛ	ɛ	ɛ
	上古層	ai	ai	ai	e	ai	ai	ai	ai	ai	ai

閩東山攝開口 1、2 等韻缺乏層次對立的現象，尙且可以透過系統性比較來推論層次替代的可能性，但有些異層同讀現象實在無法詳細探究真正原因。例如表 5-20 所示，閩南、仙遊山攝 2、4 等同讀的北方層與四等同讀的上古層具有音讀上的區別，閩北入聲韻亦然，但閩東卻缺乏相應的層次對立；由於閩東在蟹攝陰聲韻具有 2、4 等同讀之北方層與四等同讀之上古層的層次異讀（如表 5-21），我們認爲其山攝字群應該原來也有同樣的兩項層次疊置，而今日缺乏層次對立的原

因可能來自語音性音變造成的層次合流，也可能來自層次競爭的完全替代，但目前沒有充足的依據可以詳加探究。

表 5-22 閩東、閩北山咸攝開口 3、4 等字群的異層同讀

山咸開 3、4		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
陽聲韻	文讀層	ian	ian	iaŋ	ieŋ	ieŋ	ieŋ	iŋ	ieiŋ	iŋ
	江東層	ĩ	ĩ	ĩ						
入聲韻	文讀層	iat	iat	iak	ieʔ	iek	iek	ie	ie	ie
	江東層	iʔ	iʔ	iʔ						

表 5-23 閩語蟹攝開口 3、4 等字群的異層對立

蟹開 3、4		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
陰聲韻	文讀層	e	e(i)	i	i/e	i	i	i	i/ɔi	i
	江東層	i	i	i	ie	ie	ie	ie	ie	i

又如表 5-22 所示，閩南山咸兩攝 3、4 等韻的文讀層與江東層具有音讀上的區別，但閩東、閩北缺乏相應的層次對立；由於閩東、閩北在蟹攝陰聲韻具有文讀層與江東層的層次異讀（如表 5-23），我們認為其山咸兩攝字群應該原來也有同樣的兩項層次疊置，但今日缺乏層次對立的原因究竟是來自語音性音變造成的層次合流，或是來自層次競爭的完全替代，目前也是無法詳細探究。

## 2. 閩語共同的異層同讀

閩語山攝開口 3 等韻，各次方言均缺乏晉代北方層與上古層的異讀對立，如表 5-24 所示，閩語山攝開口 3 等韻的層次分析，以福清為例，沒有北方層與上古層的韻讀分別，均讀為 -iaŋ、-iaʔ。然而，從系統性的對應比較來看，如表 5-25、5-26 所示，閩南、閩東、閩北在蟹攝開口 3 等韻均具有北方層與上古層的異讀對立，北方層為 3 等獨讀細音韻，上古層為古歌祭元相應四等同讀細音韻，咸攝開口 3 等韻亦然，北方層為 3 等獨讀細音韻，上古層為古談葉部四等同讀洪音韻；據此，我們認為閩語山攝開口 3 等字群應該原來也有相應的兩項歷史層次疊置，

各地今日缺乏層次異讀的原因，可能是上古層韻讀全面取代北方層，也可能是語音性音變造成北方層與上古層的韻讀合流，目前沒有確切的解釋。

表 5-24 閩語山攝開口 3 等字群的異層同讀

山開 3		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
陽聲韻	北方層	iã/uã	iã/uã	iã/uã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	yiŋ	yeiŋ	yiŋ
	上古層									
入聲韻	北方層	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ/uaʔ	iaʔ	iak	iak	ye	ye	ye
	上古層									

表 5-25 閩語蟹攝開口 3 等字群的異層對立

蟹開 3		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
陰聲韻	北方層	e	e	i	ie	ie	ie	ie	ie	i
	上古層	ia/ua	ia/ua	ia/ua	ia	ia	ia	ye	ye	ye

表 5-26 閩語咸攝開口 3 等字群的異層對立

咸開 3		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
陽聲韻	北方層	iã	iã	iã	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ
	上古層	ã	ã	ã	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
入聲韻	北方層	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iaʔ	iak	iak	ia	ia	ia
	上古層	aʔ	aʔ	aʔ	aʔ	ak	ak	a	a	a

以上所述這兩種異層同讀現象，透過系統性比較只能推論多重歷史時間層確實存在，但卻無法說明層次音讀之間如何互動而導致異讀對立消失，成為分層工作的一大難題。我們之所以特別強調區分層次競爭替代與語音性音變所造成的層次合流，是因為這兩者對於歷史語言研究有相當不同的意義：(1) 層次競爭替代，意指今日所見的音讀僅反映取勝層次的音韻表現，則這項音讀只能放在同一歷史層次平面來進行音韻比較或構擬，落敗層次的音讀便成為空缺，如下表假設甲、

乙、丙三地有共同層次 A、B，甲地 A、B 層次維持異讀，乙、丙兩地 A 層完全替代 B 層，則分層比較時 A 層需要同時考慮 a1、a2、a3 等方言變體，據此構擬原始音讀\*a，而 B 層只有 b1 作為構擬的依據。

層次替代	甲	乙	丙	構擬音讀
A	a1	a2	a3	*a
B	b1	(a2)	(a3)	*b

(2) 語音性音變所致的層次合流，意指相異層次音讀各自發生不同的語音變化，音變的結果造成兩個音讀混同，則今日所見的唯一音讀同時反映兩項層次的音韻表現，可以分別放在兩個歷史層次平面來進行音韻比較或構擬，如下表同樣的假設，但甲、乙兩地 A、B 層次維持異讀，丙地發生「a3 > c3」、「b3 > c3」的合流音變，分層比較時 A 層需要同時考慮 a1、a2、c3 等方言變體，B 層也需要同時考慮 b1、b2、c3 等方言變體，據此分別構擬原始音讀\*a、\*b。

層次合流	甲	乙	丙	構擬音讀
A	a1	a2	a3 > c3	*a
B	b1	b2	b3 > c3	*b

這樣看來，歷史層次分析工作確實需要嚴加區辨層次替代與語音性音變；然而，層次競爭一旦由某一層次取勝，完全替代落敗層次，表面的結果與語音變化的結果經常沒有什麼不同，倘若透過方言比較以及系統性內部比較還是無跡可尋，我們在進行層次分析時，只好暫時將之視為語音變化所造成的層次合流，同時對應於多項歷史時間層。

#### 5.4 層次互動與音韻變化

層次與音變在歷史語言研究中總是被視為壁壘分明的兩件事，而且區辨層次競爭或語音性音變是相當重要的一項工作，大致來說，能從語音條件加以解釋的變化或變異，會被分析為語音性內部音變，而無法從語音條件加以解釋的變化或變異，多半是接觸性外源音變或是不同層次的疊置。然而，我們在進行較多方言

點、大量語詞的層次分析時，深刻感受到層次與音變不見得必定如此截然二分，如 5.3 節所述，相異層次的長期共處會引發競爭變異，這是語言系統將異質成分有序化的自然過程，在重新整合的過程中，層次的競爭互動有可能進一步帶動語言系統內部音變的發生，下面以兩個閩語的例子深入探討層次競爭帶動音韻變化的可能性。

#### 5.4.1 閩東、閩北的泰韻層次競爭與相關音韻變異

本文分析閩東泰韻發生文讀韻-ai 大量取代白讀韻-ua（或-uai）的競爭變異（參見 5.3.1），同時觀察到其他來自古歌部的歌支韻與麻韻例字，也恰好發生「-ua(i) > -ai」的相關音變，如表 5-27：

表 5-27 閩東-ua(i) > -ai 相關音變

例字	中古	聲類	泉州	澄海	石陂	福州	福清	古田	柘榮	福安	寧德
			ua	ua	uai	uai/ai	ua/ai	uai/ai	ua	o	uo
破	1 果-戈	P1	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	p <sup>h</sup> uai3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> uai3	p <sup>h</sup> ua3	p <sup>h</sup> o3	p <sup>h</sup> uo3
磨 <sub>磨刀</sub>	1 果-戈	P1	bua5	bua5	muai3	muai5	mua5	muai5	mua5	mo5	muo5
麻	2 假-麻	P1	muã5	mua5	muai3	muai5	mua5	muai5	mua5	mo5	muo5
我	1 果-歌	K	gua2	ua2	fuai5*4	ŋuai2	ŋua2	ŋuai2	ŋua2	ŋo2	ua2
大	1 果-歌	T1	tua3	tua7	tuai7	tuai7	tua7	tuai7	tua7	to7	tuo7
拖	1 果-歌	T1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> uai1	t <sup>h</sup> uai1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ua1	t <sup>h</sup> o1	
籬	1 果-歌	T1		lua5		lai5	lai5	lai5	lua5		luo2
沙	2 假-麻	TS2	sua1	sua1	suai1	sai1	sua1	sai1	sua1	so1	suo1
倚 <sup>81</sup>	3 止-支	0	ua2	ua2	uai2	ai2	ai2	ai2		ai2	ai2
紙	3 止-支	TS3	tsua2	tsua2		tsai2	tsai2				

同樣讀為-ua（或-uai）的歌戈韻與麻韻例字，雖無文讀-ai 的競爭動因，非唇音及非舌根音聲母的多數語詞卻也相應變讀為-ai，如「籬」讀為 lai5、「沙」讀為 sai1、「倚」讀為 ai2 等，這些例字的音讀變異看來似乎具有語音條件，其聲母皆

<sup>81</sup> 「倚」字雖在中古韻書著錄為支韻；但閩語的音韻表現上，白讀層次的「倚」字乃與從古歌部變入歌麻韻的字群具有相同的表現，而與變入支韻的字群較不一致。此外，「紙」字上古歸屬佳部，中古著錄為支韻；但閩語「紙」字上古層韻讀卻與歌部同讀，另有韻讀-ai 亦與變入歌麻韻的字群具有相同的表現，而與變入支韻的字群較不一致。

爲舌齒音或零聲母，我們大概會據以推論閩東運作這樣的音韻規律「-uai > -ai/{T,TS,Ø} \_」，因而認爲此與泰韻的層次競爭是各自獨立的變化與變異；然而，如果閩東歌支韻與麻韻例字發生的「-ua(i) > -ai」確實是一種語音性音變，會有兩個問題無法清楚解釋：一是聲母的語音條件如何影響韻讀開口化，我們可以設想唇音及舌根音聲母本即容易與合口韻讀結合，相對來說舌齒音聲母則較不易，因而影響韻讀開口化，但零聲母條件下爲何韻讀也是開口化？此外，倘若舌齒音與零聲母是影響合口韻讀開口化的重要語音條件，爲何其他合口韻沒有相應的系統性表現？二是有幾個舌齒音例字並不運行「-ua(i) > -ai」的變化，例如「大」字各地都一致讀爲合口韻讀，而「拖」字在福州、福清則是兩讀兼具，這樣看來語音條件的影響與限制並不是非常關鍵的音變原因。據此，我們有理由懷疑閩東歌支韻與麻韻例字的「-ua(i) > -ai」變化並非是一種語音性音變，也就是說這個語音變異的動因恐怕不是單純的語音條件式音變。

本文認爲閩東歌麻韻的「-ua(i) > -ai」變化與泰韻文讀韻-ai 大量取代白讀韻-ua（或-uai）的層次競爭密切相關。如下表所示，閩語歌麻韻與泰韻有兩項同讀的白讀層，雖反映不同的歷史時間，但共同顯示閩語這兩群字密切相應的音韻關係，直到新進的文讀層次系統中，歌韻、麻韻與泰韻的韻讀方才分立：

（福清）	歌韻	麻韻	泰韻
文讀	o	a	ai
白讀 1	ua	ua	ua
白讀 2	ia	ia	ia

透過方言比較可以推論，閩東泰韻的文讀韻-ai 與白讀韻-ua 發生較爲激烈的層次競爭，文讀韻幾乎全面取勝（參見 5.3.1），大量韻讀-ua 被-ai 取代的力量，極可能擴展爲閩東韻讀系統中的音變動因，連帶啓動歌麻韻的韻讀-ua 也變讀爲-ai，即使歌麻韻並沒有與文讀韻-ai 的競爭關係；也就是說，歌麻韻的韻讀變化動因來自於泰韻層次競爭的牽動，而其變化的過程則採取逐一擴散的方式，包括結構擴散與詞彙擴散，結構擴散指的是聲母條件影響這項韻讀變化的階段性，帶有合口徵性的唇音及舌根音聲母條件下，合口韻讀-ua 尙未受到牽動，其他聲母條件下則已引發韻讀變化，並以詞彙擴散的方式進行，目前多數語詞已經完成變化或

處於兩讀兼具的自由階段。<sup>82</sup>值得注意的是，閩東歌麻韻的「-ua(i) > -ai」變化普遍發生在南片方言點，與此相應的是，南片的泰韻層次競爭幾乎全面發生替代，北片還保有白讀層次遺跡，由此可見南片泰韻的層次互動力量較強，因而普遍牽動歌麻韻的韻讀變化。

閩北也有相應的韻讀變化情形可以支持我們的推論。如 5.3.1 所述，閩北泰韻的層次競爭與閩東相反，其白讀韻的競爭勢力反而強過文讀韻，建甌、松溪等地均由白讀韻-uai（或-ue）大量取代文讀韻-ai，這股力量也同樣在閩北韻讀系統中擴展，連帶啓動的是哈韻發生「-ai > -uai」等同類變化，如表 5-28 所示。

表 5-28 閩北-ai &gt; -uai 相關音變

例字	中古	聲類	泉州	澄海	福清	石陂	建陽	崇安	建甌	政和	松溪
			ai	ai	ai	ai	ai/ue	ai/uai	ai/ue	ai/ue	ai/ua
態	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ai3	t <sup>h</sup> ai3	t <sup>h</sup> ai3	t <sup>h</sup> ai3	hai3	hai3	t <sup>h</sup> ai3		t <sup>h</sup> a7
待	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ai6	t <sup>h</sup> ai6	tai7	dai3	lai3	luai3	tuε8		tua8
胎 <small>文讀</small>	1 蟹-哈	T1	t <sup>h</sup> ai1		t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	hai1	hai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ai1	t <sup>h</sup> ua1
耐	1 蟹-哈	T1	naĩ3	naĩ6	nai7	nai7	nai7	nai7	nai7	nai7	nua7
來	1 蟹-哈	T1	lai5	lai5	lai5	lai3	lai5	lai5	lai2	lai9	lua9
災 <small>文讀</small>	1 蟹-哈	TS1	tsai1	tsai1	tsai1	tsai1	tsue1	tsuai1	tsue1	tsue1	tsua1
才	1 蟹-哈	TS1	tsai5	ts <sup>h</sup> ai5	tsai5	dzai5	lue5	luai5	ts <sup>h</sup> ai2	ts <sup>h</sup> ai5	
宰	1 蟹-哈	TS1	tsai2	tsai2	tsai2	tsai2	tsai2	tsuai2	tsue2	tsue2	tsua2
該	1 蟹-哈	K	kai1	kai1	kai1	kai1	kue1	kai1	kai1	kai1	kua1
海	1 蟹-哈	K	hai2	hai2	hai2	xuai2	xue2	xuai2	xue2	xue2	hua2
哀	1 蟹-哈	0	ai1	ai1	ai1	ai1	ue1	uai1	ue1	ue1	ua1

哈韻原來沒有-uai（或-ue）的合口韻讀層次，如下表以建甌為例，閩語哈韻與泰韻白讀層完全不同讀，直到新進的文讀層次系統中，哈韻與泰韻才同讀為-ai。然而，閩北哈韻今讀卻有大量-ai 與-uai（或-ue）的變異現象，而且無法從語音條件提出適當的音變解釋；相較於閩東，我們認為此項韻讀變化動因正是來自於泰韻的層次競爭，白讀韻-uai（或-ue）大量取代文讀韻-ai 的力量，牽動哈韻也發

<sup>82</sup> 唯「大」字不受影響，我們暫時推測可能原因有二：(1) 詞頻極高，不易受到層次競爭的牽動；(2)「大」字本有來自泰韻的文讀 tai7，出現在「大王」、「大概」等文讀詞彙中，而白讀 tua7 或 tuai7 則一律指稱與小相對的概念，在這樣文白語意嚴格分工的情況下，tua7 或 tuai7 可能不易受到牽動而混讀為 tai7。

生「-ai > -uai」的韻讀變化，其變化的過程同樣採取詞彙擴散的方式，目前還在持續變動當中，因此韻讀對應相當參差。

(建甌)	哈韻	泰韻
文讀	ai	ai
白讀 1	o	ue
白讀 2	ε	yε

值得注意的是，閩北哈韻的「-ai > -uai」韻讀變異在松溪擴散最為厲害，石陂則僅有少數例字發生變異（如表 5-29 所示），與此相應的是，松溪泰韻的層次競爭情形正是白讀韻幾乎完全取代文讀韻，而石陂的泰韻則是文白大致維持平衡狀態（如表 5-30 所示），由此可見閩北泰韻的層次互動力量，確實牽動著哈韻的韻讀變異情形。

表 5-29 閩北哈韻字群 -ai > -uai 的擴散變異

哈韻	石陂		建陽		崇安		建甌		政和		松溪	
	ai	uai	ai	ue	ai	uai	ai	ue	ai	ue	a	ua
端系(T-)	10	2	10	1	9	2	6	2	6	2	1	7
精系(TS-)	10	0	6	4	5	8	2	4	4	6	0	5
見影系(K-)	7	2	5	5	5	5	5	4	5	3	2	6
合計	27	4	21	10	19	15	13	10	15	11	3	18
百分比(%)	87	13	68	32	56	44	57	43	58	42	14	86



表 5-30 閩北泰韻字群文白韻讀的層次競爭

泰韻	石陂		建陽		崇安		建甌		政和		松溪	
	ai	uai	ai	ue	ai	uai	ai	ue	ai	ue	a	ua
端系(T-)	4	4	1	4	1	5	2	5	2	4	0	7
精系(TS-)	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
見影系(K-)	2	1	0	2	2	2	2	2	2	2	1	3
合計	7	5	1	7	3	8	4	8	4	7	1	11
百分比(%)	58	42	14	86	27	73	33	67	36	64	8	92

## 5.4.2 閩南、閩東通攝 3 等的層次互動與結構重整

根據 3.3 的層次分析，如表 5-31 所示，閩南通攝 3 等韻字群的文讀韻在潮汕地區具有條件變體，非舌齒音聲母條件下讀為 -ioŋ、-iok，但在舌齒音聲母條件下，卻多讀同 1 等韻的 -oŋ、-ok，就其共時平面上的條件性分布，應將 -ioŋ、-iok 與 -oŋ、-ok 視為同一來源的條件變體。相應於此，閩東通攝 3 等韻字群的文讀韻在北片亦具有聲母條件變體，非舌齒音聲母條件下亦讀為 -yŋ、-yk（福安因發生韻變而非上聲字讀為 -øŋ、-øk），但在舌齒音聲母條件下，卻多讀同 1 等韻的 -uŋ、-uk（福安非上聲字讀為 -ouŋ、-ouk），單就文讀層在共時平面上的條件性分布，也應將 -yŋ、-yk 與 -uŋ、-uk 視為同一來源的條件變體。<sup>83</sup>

表 5-31 閩南、閩東通攝 3 等韻字群的文讀表現

通 3 文讀韻		泉州	漳州	澄海	揭陽	福清	古田	柘榮	福安
T-TS	中終充松重	ioŋ	ioŋ	oŋ	oŋ	yŋ/øŋ	yŋ	uŋ	uŋ/ouŋ
K-0	窮雄恭凶容			ioŋ	ioŋ			yŋ	uŋ/øŋ
T-TS	陸祝淑足辱	iok	iok	ok	ok	yʔ/øʔ	yk	uk	ouk
K-0	育曲浴			iok	iok			yk	øk

<sup>83</sup> 通攝 3 等文讀韻在非系聲母條件下往往讀同 1 等韻，此為各地一致的語音性條件變體，與本小節所探討的層次競爭互動並不相同，這裡暫時不討論非系聲母條件下的文讀韻變體。

然而，閩南泉漳地區通攝 3 等韻有一小批例字也能讀同 1 等韻的-ɔŋ、-ɔk，如表 5-32 的「隆縮頌束」等字，其中漳州例字較多，且不限於舌齒音聲母條件，此外，我們實際田調時也蒐集到台灣北部泉腔社子方言與台南、高雄地區部分沿海方言點將「用」一詞讀為ɔŋ7，以及台灣閩南語指稱菜色豐富的「豐沛」一詞中「豐」讀為 p<sup>h</sup>ɔŋ1；相應於此，閩東福州、福清等地通攝 3 等韻也有一批例字能讀同 1 等韻的-uŋ、-uʔ（特定聲調條件下韻變為-ouŋ、-ouʔ或-oŋ、-oʔ），如表 5-33 的「祝寵束雍」等字，其中福清例字較多，且不限於舌齒音聲母條件，例如指稱空心菜的「雍」字，《集韻》著錄為影母 3 等鍾韻，閩南韻讀亦為通攝 3 等獨讀的 iŋ3 或 eŋ3，但福州、福清則都讀同 1 等韻，應該反映另一項層次韻讀。

表 5-32 閩南泉漳地區通攝 3 等韻讀同 1 等韻的少數例字

通 3 文讀韻			泉州	漳州	澄海	揭陽
例字	中古	聲類	ɔŋ	ɔŋ	oŋ	oŋ
			ɔk	ɔk	ok	ok
隆	3 通-東	T1	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ5	lɔŋ5
縮	3 通-東	TS2	sɔk4	sɔk4	sok4	sok4
眾	3 通-東	TS3		tsɔŋ3		tsɔŋ3
龍	3 通-鍾	T1		lɔŋ5		
頌	3 通-鍾	TS1	sɔŋ3	sɔŋ3	soŋ6	
束	3 通-鍾	TS3	sɔk4	sɔk4	sok4	sok4
供	3 通-鍾	K		kɔŋ1		
恐	3 通-鍾	K		k <sup>h</sup> ɔŋ2		

表 5-33 閩東福州、福清通攝 3 等韻讀同 1 等韻的少數例字

通 3 文讀韻			福州	福清	柘榮	福安
例字	中古	聲類	uŋ/ouŋ uʔ/ouʔ	uŋ/oŋ uʔ/oʔ	uŋ uk	uŋ/ouŋ ouk
中 <sub>平聲</sub>	3 通-東	T2		tuŋ1	tuŋ1	touŋ1
中 <sub>去聲</sub>	3 通-東	T2		toŋ3	tuŋ3	touŋ3
陸	3 通-東	T1		luʔ8	luk8	louk8
終	3 通-東	TS3		tsuŋ1	tsuŋ1	tsouŋ1
祝	3 通-東	TS3		tsoʔ4	tsuk4	tsouk4
郁	3 通-東	0	ouʔ4			ouk4
寵	3 通-鍾	T2	t <sup>h</sup> uŋ2	t <sup>h</sup> uŋ2		t <sup>h</sup> uŋ2
龍	3 通-鍾	T2	nuŋ5		nuŋ5	nouŋ5
頌	3 通-鍾	TS1		soŋ7	suŋ7	souŋ7
足	3 通-鍾	TS1		tsoʔ4	tsuk4	tsouk4
粟	3 通-鍾	TS1		soʔ4	suk4	souk4
束	3 通-鍾	TS3	souʔ4	soʔ4	suk4	souk4
薤 <sub>薤菜</sub>	3 通-鍾	0	ouŋ3	oŋ3		

若將閩南泉州、漳州及閩東福州、福清這批不成條件分布的例字放進來一同考量，對於閩南潮汕地區及閩東北片通攝 3 等文讀韻的條件性分布，我們有另一種不同的看法：今日共時平面上文讀韻的條件分布，不一定完全來自單一韻讀的語音性分化，很可能實際上是導因於兩項不同層次韻讀經過長期互動所形成的結構重整結果；如表 5-34 所示，閩語通攝 3 等韻字群有一項讀同 1 等韻的白讀層次，這項白讀韻受到語言系統內部層次整合的推動，與文讀韻發生深刻的互動競爭，特別是在潮汕地區及閩東北片形成條件互補分布，舌齒音聲母條件下由 1、3 等同讀的層次取勝，非舌齒音聲母條件下則由文讀韻取勝；但在泉漳地區及閩東南片，與 1 等韻同讀者多數被其他層次韻讀所取代，唯漳州、福清有較為明顯的層次遺跡。值得注意的是，仙遊也有相應的 1、3 等同讀層次遺跡，「豐<sub>豐富</sub>從胸薤束」等 3 等例字均讀同 1 等韻的 -oŋ、-oʔ，與中東部四等同讀的上古層韻讀 -aŋ、-aʔ 維持異讀對立。

表 5-34 閩語通攝 3 等韻的兩項層次互動

通 3		閩南		閩東		莆仙
		泉漳	潮汕	南片	北片	仙遊
陽聲韻	文讀	iɔŋ	(K-0) iɔŋ	yŋ	(K-0) yŋ	yøŋ
	1、3 等同讀	ɔŋ	(T-TS) ɔŋ	uŋ	(T-TS) uŋ	ɔŋ
入聲韻	文讀	iɔk	(K-0) iɔk	yk	(K-0) yk	yøʔ
	1、3 等同讀	ɔk	(T-TS) ɔk	uk	(T-TS) uk	ɔʔ
				uoʔ	uoʔ	

如果以上的推論可以成立，那麼本文 3.3 對於閩語通攝 3 等韻的歷史層次分析需要修改為表 5-35。原來的分析中，閩語通攝 3 等韻字群的文讀具條件變體，卻缺乏江東層與上古層的異讀對立，以泉州為例，古中東部四等同讀的上古層讀為 -aŋ、-ak，至於 1、3 等同讀的江東層沒有獨立的韻讀形式，但是根據系統性的對應比較，各次方言遇攝 3 等虞韻及宕攝開口 3 等陽韻均具有江東層與上古層的異讀對立，江東層為模虞 1、3 等同讀及唐陽 1、3 等同讀，上古層為古幽侯部四等同讀及古魚陽部四等同讀，據此，我們認為閩語通攝 3 等韻字群在歷史分層上必然也有與同攝 1 等韻同讀的江東層，異於上古層的音讀關係，但可能受到層次取代或語音性音變的影響，閩語各地今日皆缺乏層次異讀。然而，本小節改從另一角度來思考層次互動引發結構重整的可能性，亦即共時平面上的條件分布可能來自不同層次的整合結果；若然，潮汕地區及閩東北片舌齒音聲母條件下與 1 等韻同讀者，即是通攝 3 等韻江東層的韻讀表現。

表 5-35 閩語通攝 3 等韻的層次對應關係

通攝 3 等韻	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
文讀層	ioŋ	ioŋ	ioŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ	ueiŋ	eiŋ	œyŋ
	iok	iok	iok	yʔ/øʔ	yk	yk	y	y	y
南朝江東層 1、3 等同讀	ɔŋ	ɔŋ	oŋ	uŋ/oŋ	—	uŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ
	ɔk	ɔk	ok	uʔ/oʔ	—	uk	u	o	u
				uo	uoʔ	uoʔ			
晉代北方層 3 等獨讀	iŋ	iŋ	eŋ	yŋ/øŋ	yŋ	yŋ	ueiŋ	eiŋ	œyŋ
	iak	ik	ek	yʔ/øʔ	yk	yk	y	y	y
上古層 四等同讀	aŋ	aŋ	aŋ	øŋ	øyŋ	œŋ	əŋ	oŋ	ɔŋ
	ak	ak	ak	øʔ	øyk	œk	u	o	u

從同樣的角度來重新思考閩語流攝 3 等尤韻的層次分析。如表 5-36 所示，原來的分析中，閩語尤韻字群的晉代北方層在閩南、閩東具有條件變體，舌齒音聲母條件下讀為細音韻-iu，但在非舌齒音聲母條件下，卻多讀為洪音韻-u，就其共時平面上的條件性分布，應將-iu 與-u 視為同一來源的條件變體：

表 5-36 閩語流攝 3 等尤韻的晉代北方層表現

尤韻北方層		泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
P	婦浮伏 <small>𠵹</small>	u	u	u	u/o	u	u	iu	iu	iu (y)
K-0	龜牛久有白									
T-TS	酒手泐岫									

然而，閩北沒有這樣的條件變體分布，無論任何聲母條件均能讀為細音韻-iu，唯雙唇聲母條件下的「婦」字在建甌、松溪進一步撮口化為-y；此外，閩北侯尤韻另有一小批例字同讀為洪音韻-u 或-o（松溪另有條件變體-du），如表 5-37 的「母脰婦畫」等字：

表 5-37 閩北流攝侯尤韻 1、3 等同讀的少數例字

流 3 尤韻			石陂	建陽	政和	松溪
例字	中古	聲類	u	o	u	u/ɔu
母	1 流-侯	P1	mu2	mo2	mu2	mu2
戊	1 流-侯	P1	mu7	mo7	mu7	mu7
脰	1 流-侯	T1	du7	lo7	tu9	tɔu2
狗	1 流-侯	K	ɦu2		xu9	hu9
喉	1 流-侯	K	ɦu5	o9		hu9
婦	3 流-尤	P1	xu1	mo3	pu3	
晝	3 流-尤	T2		to3	tu3	tɔu3

若將閩北這些不成條件分布的例字放進來一同考量，對於閩南及閩東尤韻北方層的條件性分布，也可以有另一種不同的推論：如表 5-38 所示，閩語流攝 3 等尤韻字群中，讀同 1 等韻的江東層與 3 等獨讀的北方層發生深刻的互動競爭，閩南及閩東的語言系統將這兩項層次整合為聲母條件上的互補分布，舌齒音聲母條件下由 3 等獨讀的北方層取勝，非舌齒音聲母條件下則由 1、3 等同讀的江東層取勝；而閩北的江東層韻讀多數被其他層次韻讀所取代，僅有零星的層次遺跡。

表 5-38 閩語流攝 3 等尤韻的兩項層次互動

尤韻		閩南	閩東	閩北
江東層	1、3 等同讀	(P-K-0) u	(P-K-0) u	u
北方層	3 等獨讀	(T-TS) iu	(T-TS) iu	iu

據此，本文 3.3 對於閩語流攝 3 等尤韻的歷史層次分析也需要修改為表 5-39。原來的分析中也是缺乏江東層與上古層的異讀對立，以泉州為例，古幽侯部四等同讀的上古層讀為-au，至於 1、3 等同讀的江東層沒有獨立的韻讀形式，但是根據系統性的對應比較，閩語流攝 3 等尤韻在歷史分層上必然也有與同攝 1 等韻同讀的江東層，從層次互動引發結構重整的可能性來看，閩南、閩東非舌齒音聲母條件下與 1 等韻同讀者，即是尤韻江東層的韻讀表現。

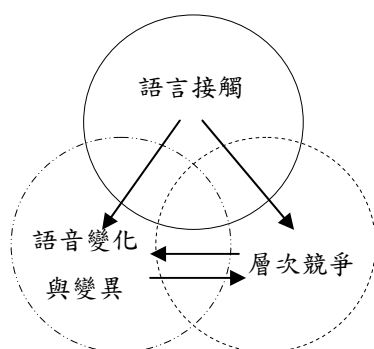
表 5-39 閩語流攝 3 等尤韻的層次對應關係

流攝 3 等尤韻	泉州	漳州	澄海	福清	古田	柘榮	石陂	建陽	建甌
文讀層	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu
南朝江東層 1、3 等同讀	u	u	u	u/o	u	u	u	o	u
晉代北方層 3 等獨讀	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu	iu
上古層 四等同讀	au	au	au	au	au	au	əu	əu	e

無論是層次競爭牽動相關音讀發生擴散變異，或是語言系統將互動的層次異讀整合為結構條件上的互補分布，這都顯示層次互動與音韻變化之間確實具有某些相關性，雖然因此增加歷史語言研究的困難，但更能真實反映語言系統異質而有序的實際變動過程，也提醒我們在從事層次分析或音變研究時，應該同時考量兩者的交互作用，釐清語音的變異與變化有助於層次的辨析，而掌握層次系統的區別也有助於音變動因的深入探討，這兩項分析工作應是相輔相成。

## 5.5 結語：接觸、層次與音變的交互關係

本章在閩語歷史層次的分析基礎之上，探討語言接觸、層次競爭、語音變化與變異三者之間複雜的交互關係，總結如下面的示意圖：



- (1) 以「語言接觸」為切入點：語言長期接觸往往會同時造成接觸性干擾音變與移借層次。
- (2) 以「音變與變異」為切入點：音變可能單純來自內部語音條件的影響，進

而造成層次音讀的分合變化；但也可能涉及外部接觸的觸發，甚至是不同層次系統的重整互協。

- (3) 以「層次競爭」為切入點：移借層次透過語言接觸進入本地時會經過調整音變，疊置後一方面受到系統性音變的影響，另一方面不同層次的互動競爭也可能牽動語言系統整合性的音韻變化。

這樣豐富的交互關係啓示歷史層次分析工作應該同時注意幾件事：

- (1) 不同目標的語言接觸帶進的層次有其個別的系統性表現，可能直接反映來源語言的音韻系統，也可能受到當時本地語言音韻習性的調整改讀；但無論如何，不同的層次必定有各成系統對應的音韻特點，這是辨析相異歷史層次的重要依據。
- (2) 層次疊置後會歷經諸多變動的過程，一方面受到系統性音變影響而有參差的分合變化，另一方面不同層次的長期互動，可能引發競爭替代，甚至擴展為語言系統的音韻變化；由於不同的次方言或方言點的層次變化方式或結果不盡相同，因此我們應該透過較多方言點、大量同源詞的比較分析，包括各個方言點的內部分析以及跨方言點的比較，來詳細釐清各方言點層次變化的方式與過程，進而追溯方言之間的層次對應關係。
- (3) 依據(1)所述的層次系統性，我們著重進行的是「歷史分層」的工作，分析所得的是歷史時間層次，各項層次系統分別反映不同的歷史時間或地域來源；然而如(2)所述，層次音讀會歷經諸多變化或變異，因此不同時間層的音讀可能發生分合變化，造成今日共時平面上一項時間層有多個音讀，或者多項時間層有共同的音讀，如果只根據相異音讀進行「音韻分層」工作，分析所得的只是共時的音韻層次，各個方言的音韻層次與歷史時間層不盡然是一對一的完全相合，這是進行層次分析時應該特別留意的地方。

傳統的歷史語言研究中，接觸、層次與音變應該要嚴格劃分；然而，從實際的分析工作中，尤其是針對發生多次語言接觸、引進多項歷史層次的閩語音韻系統，我們卻深刻體會到接觸、層次與音變的緊密互動。如果我們將歷史語言研究的目的設定為追溯語言的歷史發展與音韻演變，那麼閩語的歷史研究必須特別著



重於歷史層次的分析，並且應該要充分掌握語言接觸的重要機制，同時探究層次與音變之間的交互作用。



## 第六章、結論

本章總結以上對閩語歷史層次的重要分析成果，並從語言接觸的角度重新思考閩語的歷史音韻演變，以及層次與音變的交互關係；最後在本文研究基礎之上，提出可以繼續深入探討的問題。

### 6.1 本文重要研究成果

閩語是歷史層次疊積相當豐富的漢語方言，辨析清楚閩語各項歷史音韻層次系統即是本文最大的研究成果。我們在第三章、第四章分析閩語韻讀、聲母與聲調的歷史層次，一方面建立各音讀層次在閩南、閩東、閩北的方言對應關係，另一方面也根據層次音韻系統表現的相應性與差異性，進行歷史時間分層的工作。韻讀及聲母部份，本文均辨析出四項截然相異的歷史層次，不僅歸納各項歷史層次相異的音韻結構特點，還進一步參照相關歷史音韻研究，探討每項層次音韻特點，究竟是直接反映來源音韻系統，還是閩地自身的音韻調整歸併，其中特別注意古閩越語的系統性母語干擾對閩語的重要影響，以下分別簡要說明。

#### 6.1.1 閩語韻讀的四項歷史層次

閩語的韻讀系統在歷史分層上至少需要分為四項層次：唐宋文讀層、南朝江東層、晉代北方層以及上古層，其中南朝江東層與晉代北方層的地域差異性多過於時代變異性，而上古層乃北方古漢語進入閩地受到非漢語音韻干擾所形成的古老層次。這四項歷史層次的音韻結構特點相當不同：

1. 文讀層十分切合中古音韻架構，並且同於唐宋以來「1、2等韻合為洪音，3、4等韻合為細音」的音韻演變趨向。
2. 上古層則符應古韻部陰、陽、入聲韻的嚴整對應系統，而且不論等第，同部共讀為一致的洪音韻讀或細音韻讀。
3. 北方層的同攝2、4等韻合流同讀，而3等韻介音(\*-j-)相當穩固，今讀多為帶有前高介音的細音韻母結構。
4. 江東層的3等韻因其主要元音的前後徵性差異，分成兩類演變：(a) 後部元

音者，3等介音(\*-j-)幾乎沒有留下痕跡地消失，而與1等韻同讀為洪音韻，例如遇、流、宕開、通等攝的3等韻；(b)非後部元音者，3等介音(\*-j-)對主要元音發生高化作用，讀為細音韻，如有同攝4等韻，即與之合流，例如蟹、山、咸、效、止、臻、曾、深等攝的開口3等韻。

閩語各地在層次競爭劇烈與長久語音演變之下，不見得均處於四項層次分明的音韻狀態；不過，透過跨方言的延伸比較，以及系統性的音韻特點對比，還是可以探尋出以上四個音韻結構與演變方向截然有別的層次系統，其中文讀層與上古層的辨析較為容易，而北方層與江東層的辨析與判定，需要參照較多的歷史音韻證據，不過音韻上明顯相異的層次系統表現，確實符應六朝時期南北音韻的差異性，以及當時北方移民與江東移民大批入閩的歷史記錄。

### 6.1.2 閩語聲母的四項歷史層次

依據古全濁聲類的音讀表現，閩語的聲母系統在歷史分層上至少也需要分為四項層次：唐宋文讀層、江東層、北方層以及非漢語干擾層，其中北方層有部分古聲類帶有明顯的上古特色，例如古匣母讀同群母，則其歷史時間可以上推至西晉以前，不完全等同於韻讀系統的晉代北方層；此外，古閩越語的母語使用者在學習古漢語時，依其音韻習性進行一系列的音韻調整改讀，遂形成具有系統特色的非漢語干擾層。這四項歷史層次的音讀特點與各自所反映的音韻分合關係相當不同：

1. 文讀層的全濁聲類在閩北多數讀為濁音，其中擦音聲類已先行清化，從音韻分合關係來看，文讀層的並奉母分立、明微母分立、群匣喻母分立、日母獨立，此均符應唐宋以來的音韻演變。
2. 北方層的全濁聲類在閩北一律讀為濁音，從音韻分合關係來看，北方層的並奉母不分、明微母不分、日泥娘母不分，更重要的是匣母二分，其一與群母同讀，另一與喻三母同讀，再加上從邪母分立、船禪母有別，此均反映自秦漢到魏晉的北方漢語聲母特點。不過，閩南、閩東的北方層均已清化為不送氣清音。
3. 江東層的全濁聲類在閩語各地一律讀為不送氣清音，不僅音讀上有獨特表現，從邪船禪母不分的音韻關係更是反映南方江東地區的聲母特點。

4. 非漢語干擾層的全濁聲類在閩語各地一律讀為送氣清音，其與次濁聲類在聲母音讀與閩東聲調歸讀上有非常一致的系統性表現；此外，古全清聲類也有特殊音讀表現，反映非漢語音韻干擾的底層遺跡。

這四項聲母歷史層次僅在閩北西北片處於異讀分明的音韻狀態，而東南片的濁音雖已清化，但仍保有聲調上的嚴格對應；相對於此，閩南、閩東幾乎不留濁音北方層的痕跡，均清化為不送氣清音，進而與江東層合流，唯匣母與群母同讀的音韻關係還能反映較早的北方音韻特點，成為重要的層次遺跡。

### 6.1.3 古閩越語的母語干擾

本文分析閩語的韻讀與聲母歷史層次，推論閩語有許多早期層次音韻特點均來自古閩越語的母語干擾，聲母方面例如（1）將古漢語濁音聲類讀為帶有「氣流摩擦」徵性的清音聲母、（2）將古漢語全清擦音聲類讀同次清聲類、（3）將古漢語全清聲類讀為濁弱化聲母；韻讀方面例如（1）介音失落的調整音變、（2）高元音的低化音變。這幾個特殊的聲母及韻讀表現，都可以從語言接觸的角度，參照原始侗台語的音韻特色，進而追溯到古閩越語音韻干擾所引發的調整音變；這些受到古閩越語干擾所引發的語音變化，也成為古閩語異於北方漢語的重要音韻特點，並且繼續對後來入閩的新歷史層次造成若干影響。

## 6.2 從接觸與層次的觀點來看閩語的歷史與音變

根據移民史的記載與閩語的歷史層次分析，閩語的發展歷史中至少發生過四次語言接觸：<sup>84</sup>

- （1）第一次語言接觸發生在秦漢時期，隨著軍政力量入閩的北方漢語，深受古閩越語的音韻干擾，形成古漢語在閩地的民族方言，也奠定閩語作為漢語一大南方方言且保有古老漢語層次的基礎。
- （2）第二次與第三次語言接觸發生的時間相當接近，自西晉至六朝時期，有大

<sup>84</sup> 這四次重要的語言接觸乃影響閩語形成歷史中共同的發展與變化；此外，閩語各地也有個別的接觸演變情形，例如閩北方言受到贛語的影響、閩西地區的閩南方言受到客語的影響，還有唐宋以後陸續遷徙入閩的畬族（毛宗武、蒙朝吉 1986），極可能也對鄰近接觸的閩南方言、閩東方言產生若干影響，不過目前尚未理出系統性的干擾層次。由於本文著重於探討閩語共同的發展歷史，因此這些晚期閩語各地的個別接觸演變有待將來分別深入研究。

批南遷的北方移民，加上隨之入閩的江東移民，帶來兩個不同地域來源的音韻系統。這兩次語言接觸過程中，關鍵方式在於大批語詞的相互移借、混融，在古閩漢語基礎之上引進漢語河北、江東兩大歷史層次，促使閩語成爲更穩健豐厚的漢語方音系統。

- (3) 第四次語言接觸發生在唐宋時期，隨著軍政移民與文教力量帶進北方共同語，此次語言接觸的關鍵方式既有成層文化詞彙的移借，也明顯可見閩語各地不盡相同的音韻調整，兼具多重文白層次的現代閩語於焉成立。

據此來看閩語的形成與發展，會發現閩語從古漢語分化出來的歷史，實際上是一次次語言接觸、層次疊置的過程。因此，閩語的「分化」不只是發生一次創新音變那麼簡單，而是同時受到兩股力量的拉扯，一是來自於古閩越語的接觸性音韻干擾，深化爲閩地異於北方漢語的重要音韻習性，對於後來陸續移借入閩的歷史層次不斷進行調整；一是一波波南下的漢語音韻系統，帶來不同時空的漢語方音層次，閩地再以自身音韻習性將之調整融合爲獨特的閩語音系。閩語每一項歷史層次的疊置，都在這兩股力量的作用下進行著「分化」的演變，而每一次的分化動因都是來自於「接觸」的影響，一次次塑造出閩語今日的面貌。因此，閩語的歷史研究應該重視歷史層次的分析，也應該充分掌握語言接觸的機制與影響。

此外，閩語的多重層次長期在同一語言系統中歷經諸多整合變動的過程，一方面受到系統性音變影響而有參差的分合變化，另一方面不同層次的長期互動，可能引發競爭替代，甚至擴展爲語言系統的音韻變化，造成各地層次不等對應的模糊關係。因此，閩語的層次分析工作，也應該同時考量層次與音變之間的交互作用，透過較多方言點、大量同源詞的比較分析，釐清各地語音變異與變化的動因與過程，進而清楚辨析歷史層次與相關音變。

### 6.3 後續研究方向

本文主要分析閩語音韻的歷史層次，也從分析過程中重新思考接觸、層次與音變的交互關係，在此研究基礎之上，有幾個應該繼續延伸探討的問題：

1. 本文階段性地完成閩語韻讀、聲母與聲調的歷史層次分析，其中韻讀部份只先就具有明顯相應之層次系統的韻攝字群進行分析討論，少數開口字群（例如果、假、梗、江等韻攝）的韻讀較無法形成陰、陽、入嚴整對應的層次系

統，本文暫時闕如；其他合口韻攝，由於層次混融更爲厲害，也不納入本文分析討論的重點。這部分有待將來進一步研究，以使閩語音韻的歷史層次分析更爲圓滿。

2. 根據本文的初步研究，閩語在音韻上具有成系統的非漢語底層表現，但由於欠缺對原始侗台語歷史音韻的深入了解，我們目前只能進行粗淺的參照比較，將來應該增加對原始侗台語歷史音韻的知識，繼續從語言接觸的觀點，更詳細地探究古漢語與原始侗台語在閩地的接觸機制，據此追溯閩語歷史音韻的發展與演變，甚至擴展至閩語構詞系統與句法系統的非漢語底層影響。
3. 本文認爲層次與音變不見得必然無關，語言系統作爲一個有機體，往往處於將異質成分有序化的不斷變動過程；但是我們目前僅透過跨方言的系統比較，推論層次競爭牽動音韻變化的可能性，將來應該在層次分析的成果基礎上，具體觀察語言系統中層次互動的實際情形，並且詳細探究音變動因與層次競爭的相關性。

層次分析的研究工作將「歷史音變」與「語言接觸」兩個重要的語言現象緊密連結起來，藉此我們得以深刻了解語言發展過程中複雜的變異、變化與動因；相信從不同的角度切入探尋，會更完整地呈現閩語的真實歷史。





## 參引書目

### 一、 方言語料

- Douglas, Carstairs 1873. *Chinese-English dictionary of the vernacular or spoken language of Amoy*. (廈英大辭典) Taipei, Taiwan, R.O.C : SMC Publishing Inc.(1990)
- 方榮和. 1998. 《漳浦縣志》(方言志部分)。北京：方志出版社。
- 北京大學中國語言文學系語言學教研室(編). 2003. 《漢語方音字彙》。北京：語文出版社。
- 古田縣地方志編纂委員會. 1997. 《古田縣志》(方言志部分)。北京：中華書局。
- 平田昌司主編. 1998. 《徽州方言研究》。東京：好文出版社。
- 永泰縣地方志編纂委員會. 1992. 《永泰縣志》(方言志部分)。北京：新華出版社。
- 李如龍、潘渭水. 1998. 《建甌方言詞典》。南京：江蘇教育出版社。
- 李如龍. 2001. 《福建縣市方言志 12 種》。福州：福建教育出版社。
- 李如龍等. 1992. 《客贛方言調查報告》。廈門：廈門大學出版社。
- 沙平. 1999. 〈福建省寧德方言同音字匯〉,《方言》4: 282-295。
- 周寧縣地方志編纂委員會. 1993. 《周寧縣志》(方言志部分)。北京：中國科學技術出版社。
- 林倫倫、陳小楓. 1996. 《廣東閩方言語音研究》。汕頭：汕頭大學出版社。
- 林倫倫. 1996. 《澄海方言研究》。汕頭：汕頭大學出版社。
- 林連通(主編). 1993. 《泉州市方言志》。北京：社會科學文獻出版社。
- 林寒生. 2002. 《閩東方言詞彙語法研究》。昆明：雲南大學出版社。
- 建甌縣地方志編纂委員會. 1994. 《建甌縣志》(方言志部分)。北京：中華書局。
- 政和縣地方志編纂委員會. 1994. 《政和縣志》(方言志部分)。北京：中華書局。
- 洪惟仁(編). 1993a. 《泉州方言韻書三種》。台北：武陵出版有限公司。



- 洪惟仁(編). 1993b. 《漳州方言韻書三種》。台北：武陵出版有限公司。
- 秋谷裕幸. 1993. 〈閩北語松溪方言同音字表〉,《中國語學研究·開篇》11: 51-67。
- 秋谷裕幸. 2004. 〈福建石陂方言音系〉,《方言》1: 76-91。
- 秋谷裕幸. 2008. 《閩北區三縣市方言研究》。台北：中央研究院語言學研究所。
- 柘榮縣地方志編纂委員會. 1995. 《柘榮縣志》(方言志部分)。北京：中華書局。
- 馬重奇. 1993. 〈漳州方言同音字匯〉,《方言》3: 199-217。
- 張振興. 1992. 《漳平方言研究》。北京：中國社會科學出版社。
- 曹志耘等著. 2000. 《吳語處衢方言研究》。東京：好文出版社。
- 陳章太、李如龍. 1991. 《閩語研究》。北京：語文出版社。
- 陳澤平. 1998. 《福州方言研究》。福州：福建人民出版社。
- 雲惟利. 1987. 《海南方言》。香港：三聯書店。
- 順昌縣地方志編纂委員會. 1994. 《順昌縣志》(方言志部分)。北京：中國統計出版社。
- 馮愛珍. 1993. 《福清方言研究》。北京：社會科學文獻出版社。
- 馮愛珍. 1998. 《福州方言詞典》。南京：江蘇教育出版社。
- 董同龢. 1959. 〈四個閩南方言〉,《中央研究院歷史語言研究所集刊》30: 729-1042。
- 壽寧縣地方志編纂委員會. 1992. 《壽寧縣志》(方言志部分)。廈門：鷺江出版社。
- 寧德市地方志編纂委員會. 1995. 《寧德市志》(方言志部分)。福州：中華書局。
- 福安市地方志編纂委員會. 1999. 《福安市志》(方言志部分)。北京：方志出版社。
- 福清市地方志編纂委員會. 1994. 《福清市志》(方言志部分)。廈門：廈門大學出版社。
- 劉新中. 2006. 《海南閩語的語音研究》。北京：中國社會科學出版社。
- 蔡俊明. 1976. 《潮語詞典》。台北：周法高發行。
- 羅志海. 2000. 《海豐方言詞典》。新疆人民出版社。

## 二、 論文著述

- Chen, Baoya (陳保亞). 2006. On Stratifying Sound Correspondences. *Journal of Chinese Linguistics*. 34.2:192-200.
- Chen, Matthew & William S-Y Wang. 1975. Sound change: actuation and implementation. *Language*. 51.2: 255-281.
- Egerod, Søren (易家樂). 1976. Tonal Splits in Min. *Journal of Chinese Linguistics* 4:108-111.
- Fox, Anthony. 1995. *Linguistic reconstruction : an introduction to theory and method*. Oxford ; New York: Oxford University Press.
- Hashimoto, Oi-Kan Yue (余藹芹). 1976. Substratum in Southern Chinese — The Tai connection. *Computational Analyses of Asian & African Languages*. 6: 1-9.
- Hock, Hans Heinrich. 1991. *Principles of Historical Linguistics*. (Second edition) Berlin ; New York: Mouton de Gruyter.
- Kwok, Bit-chee (郭必之). 2006. The Role of Language Strata in Language Evolution: Three Hainan Min Dialects. *Journal of Chinese Linguistics*. 34.2:201-219.
- Lass, Roger. 1997. *Historical Linguistics and Language Change*. Cambridge ; New York: Cambridge University Press.
- Li, Fang-kuei (李方桂). 1977. *A handbook of comparative Tai*. [Honolulu]: University Press of Hawaii.
- Lien, Chinfa (連金發). 1993. Bidirectional diffusion in sound change Revisited. *Journal of Chinese Linguistics*. 21:255-276.
- Lien, Chinfa (連金發). 2000. Denasalization, Vocalic Nasalization and Related Issues in Southern Min: A Dialectal and Comparative Perspective. 收錄於《語言變化與漢語方言：李方桂先生紀念論文集》(台北：中央研究院語言學研究所籌備處；美國華盛頓大學)，281-297。

- Norman, Jerry & Tsu-lin Mei. 1976. The Austroasiatics in Ancient South China: Some Lexical Evidence. *Monumenta Serica*. 32: 274-301.
- Norman, Jerry. 1973. Tonal Development in Min. *Journal of Chinese Linguistics*. 1:222-238.
- Norman, Jerry. 1974. The Initials of Proto-Min. *Journal of Chinese Linguistics*. 2:27-36.
- Norman, Jerry. 1981. The Proto-Min Finals. 《國際漢學會議論文集·語言文字組》(台北:中央研究院), 35-73。
- Norman, Jerry. 1979. Chronological Strata in the Min Dialects. 《方言》4: 268-273.
- Norman, Jerry. 2000. Voiced Initials in Shyrbei. 收錄於《語言變化與漢語方言: 李方桂先生紀念論文集》(台北:中央研究院語言學研究所籌備處;美國華盛頓大學), 271-280。
- R. L. Trask. 2000. *Historical Linguistics*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- Thomason, Sarah Grey & Kaufman, Terrence. 1988. *Language contact, creolization, and genetic linguistics*. Berkeley: University of California Press.
- Thomason, Sarah Grey. 2001. *Language contact*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- W. South Coblin. 1974-1975. The Initials of the Wei-Chin Period as Revealed in the Phonological Glosses of Kuo P'u and Others. *Monumenta Serica*. 31: 288-318.
- Wang, William S-Y & Chinfu Lien (連金發). 1993. Bidirectional diffusion in sound change. In Jones, Charles (ed.) *Historical Linguistics: Problems and Perspectives*. London: Longman Group Ltd.: 345-400.
- Winford, Donald. 2003. *An Introduction to Contact Linguistics*. Oxford: Blackwell.
- Winford, Donald. 2005. Contact-induced changes—Classification and processes. *Diachronica*. 22.2: 373-427.

- 丁邦新. 1975. *Chinese phonology of the Wei-chin period : reconstruction of the finals as reflected in poetry* (魏晉音韻研究)。台北：中央研究院歷史語言研究所。
- 丁邦新. 1979. A note on tone change in the ch'ao-chou dialect. 《中央研究院歷史語言研究所集刊》50.2：257-271。
- 丁邦新. 1998. 〈漢語方言接觸的幾個類型——並論國語聲調及閩語全濁塞音聲母演變的兩個問題〉，收錄於 2008《中國語言學論文集》(北京：中華書局)，130-141。
- 丁邦新. 1999. 〈上古音聲母\*g-和\*y在閩語中的演變〉，收錄於 2008《中國語言學論文集》(北京：中華書局)，31-42。
- 丁邦新。(主編) 2007. 《歷史層次與方言研究》。上海：上海教育出版社。
- 丁邦新、張雙慶編. 2002. 《閩語研究及其與周邊方言的關係》。香港：中文大學出版社。
- 中國社會科學院與澳大利亞人文科學院合編. 1988. 《中國語言地圖集》，香港：朗文出版社。
- 尤中. 1980. 《中國西南的古代民族》。昆明：雲南民族出版社。
- 毛宗武、蒙朝吉. 1986. 《畬語簡志》。北京：民族出版社。
- 王洪君. 1992. 〈文白異讀與疊置式音變〉，收錄於丁邦新主編 2007《歷史層次與方言研究》，36-80。
- 王洪君. 2006. 〈文白異讀、音韻層次與歷史語言學〉，《北京大學學報》2：22-26
- 王福堂. 1994. 〈閩北方言弱化聲母和“第九調”之我見〉，《中國語文》6：430-433。
- 王福堂. 1999. 《漢語方言語音的演變和層次》。北京：語文出版社。
- 王福堂. 2003. 〈漢語方言語音中的層次〉，收錄於丁邦新主編 2007《歷史層次與方言研究》，1-21。
- 王福堂. 2004. 〈原始閩語中的清弱化聲母和相關的“第九調”〉，《中國語文》6：135-144。
- 王福堂. 2005. 〈原始閩語構擬問題的研究過程〉，《語言暨語言學》6.3：473-481。

- 平田昌司. 1988. 〈閩北方言“第九調”的性質〉,《方言》1:12-24。
- 朱維幹. 1985-6.《福建史稿》。福州：福建教育出版社。
- 朱曉農. 2003. 〈顎近音的日化〉,《音韻研究》(北京：商務印書館，2006年)，343-369。
- 江敏華. 2003.《客贛方言關係研究》，國立臺灣大學中國文學研究所博士論文。
- 何大安. 1981a.〈澄邁方言的文白異讀〉,《中央研究院歷史語言研究所集刊》52.1:101-152。
- 何大安. 1981b.《南北朝韻部演變研究》，國立臺灣大學中國文學研究所博士論文。
- 何大安. 1988.《規律與方向：變遷中的音韻結構》，中央研究院歷史語言研究所專刊之九十。
- 何大安. 1993.〈六朝吳語的層次〉,《中央研究院歷史語言研究所集刊》64.4:867-872。
- 何大安. 2000.〈語言史研究中的層次問題〉,《漢學研究》18:261-270。
- 吳瑞文. 2002.〈論閩方言四等韻的三個層次〉,《語言暨語言學》3.1:133-162
- 吳瑞文. 2005.《吳閩方言音韻比較研究》，國立政治大學中國文學研究所博士論文。
- 吳瑞文. 2007.〈共同閩語\*iai 韻母的擬測與檢證〉,《臺大中文學報》27:263-292。
- 吳瑞文. 2009.〈共同閩語\*y 韻母的構擬及相關問題〉,《語言暨語言學》10.2:205-237。
- 李方桂. 1998.《上古音研究》。北京：商務印書館。
- 李如龍、王升魁. 2001.《戚林八音校注》。福州：福建人民出版社。
- 李如龍、鄧享璋. 2006.〈中古全濁聲母字閩方言今讀的歷史層次〉,《暨南學報》3:152-158。
- 李如龍. 1985.〈中古全濁聲母閩方言今讀的分析〉,《語言研究》1:139-149。
- 李如龍. 1996.《方言與音韻論集》。香港：香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心。

- 李錦芳. 2002. 《侗台語言與文化》。北京：民族出版社。
- 杜佳倫. 2004. 〈閩東方言侯官片的變韻現象及聲母類化〉，《中國文學研究》19：231-267。
- 杜佳倫. 2006. 《馬祖北竿方言音韻研究》，國立臺灣大學中國文學研究所碩士論文。
- 杜佳倫. 2009. 〈閩南方言效攝韻讀的層次分析與音變〉，《中國文學研究》28：271-306。
- 杜佳倫. 2010. 〈閩東方言韻變現象的歷時分析與比較研究〉，《漢學研究》28.3：197-229。
- 杜佳倫. 2011. 〈閩方言 2、4 等同讀的歷史層次〉，《清華學報》41.4（排印中）。
- 周長楫. 1983. 〈廈門話文白異讀的類型（下）〉，《中國語文》6：430-438。
- 周長楫. 1983. 〈廈門話文白異讀的類型（上）〉，《中國語文》5：330-336。
- 周振鶴、游汝杰. 1990. 《方言與中國文化》。台北：南天書局。
- 周祖謨. 1966 a. 〈切韻的性質和它的音系基礎〉，收錄於《問學集》（北京：中華書局），434-473。
- 周祖謨. 1966 b. 〈萬象名義中之原本玉篇音系〉，收錄於《問學集》（北京：中華書局），270-404。
- 周祖謨. 1996. 《魏晉南北朝韻部之演變》。台北：東大圖書公司。
- 周祖謨. 2004. 〈魏晉音與齊梁音〉，收錄於《周祖謨語言文史論集》（北京：學苑出版社），87-120。
- 邵榮芬. 1991. 〈匣母字上古一分爲二試析〉，收錄於 1997《邵榮芬音韻學論集》（北京：首都師範大學出版社），23-44。
- 邵榮芬. 1995. 〈匣母字上古一分爲二再證〉，收錄於 1997《邵榮芬音韻學論集》（北京：首都師範大學出版社），45-68。
- 侯莉. 2008. 《王仁昫《刊謬補缺切韻》研究》。福建師範大學漢語言文字學博士論文。

- 侯精一. 2002. 《現代漢語方言概論》。上海：上海教育出版社。
- 洪惟仁. 1996. 《《彙音妙悟》與古代泉州音》。台北：國立中央圖書館臺灣分館閱覽典藏組。
- 洪惟仁. 2003. 《音變的動機與方向：漳泉競爭與台灣普通腔的形成》，國立清華大學語言學研究所博士論文。
- 韋慶穩. 1981. 〈〈越人歌〉與壯語的關係試探〉，收錄於《民族語文論集》（北京：中國社會科學出版社），23-46。
- 韋慶穩. 1982. 〈試論百越民族的語言〉，收錄於《百越民族史論集》（北京：中國社會科學出版社），289-305。
- 徐芳敏. 1991. 《閩南廈漳泉次方言白話層韻母系統與上古音韻部關係之研究》，國立臺灣大學中國文學研究所博士論文。
- 徐芳敏. 1995. 〈古閩南語幾個白話韻母的初步擬測——簡論擬測的條件〉，《臺大中文學報》7：217-252。
- 徐通鏞. 1991. 《歷史語言學》。北京：商務印書館。
- 袁家驊. 1983. 《漢語方言概要》第二版（2001年）。北京：語文出版社。
- 馬重奇. 2001. 〈福建福安方言韻書《安腔八音》〉，《方言》1：1-16。
- 馬重奇. 2008. 《閩台閩南方言韻書比較研究》。北京：中國社會科學出版社。
- 張光宇. 1989. 〈閩方言音韻層次的時代與地域〉，《清華學報》19.1：95-113。
- 張光宇. 1990. 《切韻與方言》。台北：臺灣商務印書館。
- 張光宇. 1996. 《閩客方言史稿》。台北：南天書局。
- 張盛裕. 1979. 〈潮陽方言的文白異讀〉，《方言》4：241-267。
- 張琨. 1984. 〈論比較閩方言〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》55.3：415-458。
- 張琨. 1989. 〈再論比較閩方言〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》60.4：89-135。
- 梁敏、張均如. 1996. 《侗台語族概論》。北京：中國社會科學出版社。
- 梅祖麟、楊秀芳. 1995. 〈幾個閩語語法成分的時間層次〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》66.1：1-21。

- 連金發. 1999. 〈方言變體、語言接觸、詞彙音韻互動〉, 收錄於《中國語言學的新拓展：慶祝王士元教授六十五歲華誕》(香港：香港城市大學出版社), 149-178。
- 郭必之. 2004. 〈辨認漢語方言語言層次年代的幾個問題〉, 《中國語文研究》1：16-28。
- 陳亞川. 1981. 〈《方言》郭璞注的反切上字〉, 《中國語文》2：125-131。
- 陳忠敏. 1995. 〈作為古百越語底層形式的先喉塞音在今漢語南方方言裡的表現和分布〉, 《民族語文》3：1-11。
- 陳忠敏. 2003a. 〈吳語及鄰近方言魚韻的讀音層次——兼論“金陵切韻”魚韻的音值〉, 《語言學論叢》27：11-55。
- 陳忠敏. 2003b. 〈重論文白異讀與語音層次〉, 《語言研究》3：43-59
- 陳忠敏. 2005a. 〈論語音層次的時間先後〉, 收錄於《語言研究集刊》第二輯(上海：上海辭書出版社)：123-132
- 陳忠敏. 2005b. 〈有關歷史層次分析法的幾個問題〉, 《漢語史學報》第五輯(上海：上海教育出版社), 207-229。
- 陳忠敏. 2006. 〈論閩南話齊韻的讀音層次〉, 《山高水長：丁邦新先生七秩壽慶論文集》(台北：中央研究院語言學研究所), 785-800。
- 陳忠敏. 2007a. 〈語言的底層理論與底層分析方法〉, 《語言科學》6.6：44-53。
- 陳忠敏. 2007b. 〈語音層次的定義及其鑒定方法〉, 收錄於丁邦新主編 2007《歷史層次與方言研究》, 135-165。
- 陳忠敏. 2008. 〈音變研究的回顧與前瞻〉, 《民族語文》1：19-31。
- 陳保亞. 1996. 《語言接觸與語言聯盟——漢越(侗台)語源關係的解釋》。北京：語文出版社。
- 陳保亞. 1997. 〈侗台語與南亞語的語源關係——兼說古代越濮的族源關係〉, 《雲南民族學院學報》1：40-44。
- 陳保亞. 2005. 〈語言接觸導致漢語方言分化的兩種模式〉, 《北京大學學報》2：



43-50。

陳保亞. 2006. 〈從語言接觸看歷史比較語言學〉,《北京大學學報》2: 30-34。

陳章太、李如龍. 1983. 〈論閩方言的一致性〉, 收錄於陳章太、李如龍 1991《閩語研究》, 1-57。

陳章太、李如龍. 1985. 〈論閩方言內部的主要差異〉, 收錄於陳章太、李如龍 1991《閩語研究》, 58-138。

陳章太、李如龍. 1991.《閩語研究》。北京：語文出版社。

陳景盛. 1991.《福建歷代人口論考》。福州：福建人民出版社。

游文良. 2002.《畚族語言》。福州：福建人民出版社。

馮蒸. 1988. 〈魏晉時期的“類隔”反切研究〉, 收錄於程湘清主編《魏晉南北朝漢語研究》(濟南：山東教育出版社), 300-332。

黃金文. 2000.《方言接觸與閩北方言演變》, 國立臺灣大學中國文學研究所博士論文。

黃惠焜. 1992.《從越人到泰人》。昆明：雲南民族出版社。

楊秀芳. 1982.《閩南語文白系統的研究》, 國立臺灣大學中國文學研究所博士論文。

楊秀芳. 1989. 〈論漢語方言中全濁聲母的清化〉,《漢學研究》7.2: 41-74。

楊秀芳. 1991.《臺灣閩南語語法稿》。台北：大安出版社。

楊秀芳. 1993. 〈論文白異讀〉, 收錄於《王叔岷先生八十壽慶論文集》(台北：大安出版社), 823-849。

萬波、張雙慶. 2006. 〈論宋代以來邵武方言的演變〉, 收錄於《山高水長：丁邦新先生七秩壽慶論文集》(台北：中央研究院語言學研究所), 195-214。

董同龢. 1998.《漢語音韻學》第 15 版。台北：文史哲出版社。

潘悟雲. 2006. 〈音變規則是區分內源性層次的主要標準〉, 收錄於《山高水長：丁邦新先生七秩壽慶論文集》(台北：中央研究院語言學研究所), 933-944。

潘悟雲. 2007. 〈歷史層次分析的目標與內容〉, 收錄於丁邦新主編 2007《歷史層

- 次與方言研究》，22-35。
- 蔣紹愚. 1996. 《近代漢語研究概況》。北京：北京大學出版社。
- 鄭張尚芳. 1997. 〈越人歌解讀〉，收錄於《語言研究論叢》第七輯（北京：語文出版社），57-65。
- 戴慶廈、吳啓祿. 1962. 〈閩語仙遊話的文白異讀〉，《中國語文》8-9：393-398。
- 戴黎剛. 2005. 《閩語的歷史層次及其演變》，上海復旦大學漢語言文字學博士論文。
- 戴黎剛. 2007a. 〈閩東周寧話的變韻及其性質〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》78.3：603-628。
- 戴黎剛. 2007b. 〈歷史層次分析法——理論、方法及其存在的問題〉，《當代語言學》1：14-25。
- 戴黎剛. 2008. 〈閩東福安話的變韻〉，《中國語文》3：216-227。
- 簡啓賢. 2003. 《《字林》音注研究》。成都：巴蜀書社。
- 顏其香、周植志. 1995. 《中國孟高棉語族語言與南亞語系》。北京：中央民族大學出版社。
- 羅常培. 1933. 《唐五代西北方音》。中央研究院歷史語言研究所單刊甲種之十二。
- 龔煌城. 1990. 〈從漢藏語的比較看上古漢語若干聲母的擬測〉，收錄於2004《漢藏語研究論文集》（北京：北京大學出版社），31-47。
- 龔煌城. 2000. 〈從原始漢藏語到上古漢語以及原始藏緬語的韻母演變〉，收錄於2004《漢藏語研究論文集》（北京：北京大學出版社），213-241。